

Zeitschrift: Shab.ch : schweizerisches Handelsamtsblatt = Fosc.ch : feuille officielle suisse du commerce = Fusc.ch : foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 121 (2003)

Heft: 60

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

shab.ch fosc.ch fusc.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion und Verlag Schweizerisches Handelsamtsblatt, s.e.c.o. Staatssekretariat für Wirtschaft, Effingerstrasse 1, Postfach 8164, 3001 Bern, Telefon 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, **URL:** www.shab.ch
Leitung Redaktion und Verlag Markus Tanner
Druck Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Abonnementspreise (jährlich) Schweiz CHF 130.- (inkl. MwSt); Ausland CHF 210.-
Abonnementsdienst Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45, email: shab.abo@derbund.ch
Ämliche Publikationen Redaktion SHAB, Postfach 8164, 3001 Bern
Inserate Annoncen-Agentur Biel AG, Postfach, 2501 Biel, Telefon 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Erscheinungsweise Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Rédaction et édition Feuille officielle suisse du commerce, s.e.c.o. Secrétariat d'Etat à l'économie, Effingerstrasse 1, case postale 8164, 3001 Berne, Tel. 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, **URL:** www.fosc.ch
Chef rédaction et édition Markus Tanner
Impression Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prix de l'abonnement (annuel) Suisse CHF 130.- (TVA comprise); Etranger CHF 210.-
Service d'abonnement Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45, email: shab.abo@derbund.ch
Publications officielles Rédaction FOSC, case postale 8164, 3001 Berne
Annonces Agences d'annonce SA, case postale, 2501 Bienne, Tel. 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Mode de parution Paraît tous les jours, sauf les samedis, dimanches et jours fériés

Redazione e edizione Foglio ufficiale svizzero di commercio, s.e.c.o. Segretariato di Stato dell'economia, Effingerstrasse 1, casella postale 8164, 3001 Berna, Telefono 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61, **E-mail:** shab@seco.admin.ch, **URL:** www.fusc.ch
Capo redazione e edizione Markus Tanner
Stampa Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prezzi dell'abbonamento (annuale) Svizzera CHF 130.- (IVA compresa); Estero CHF 210.-
Servizio d'abbonamenti Telefono 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45, email: shab.abo@derbund.ch
Pubblicazioni ufficiali Redazione FOSC, casella postale 8164, 3001 Berna
Anunci Annoncen-Agentur Biel SA, casella postale, 2501 Biel, Telefono 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Modo di apparizione Appare tutti giorni, eccetto i sabati, domeniche e giorni festivi

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

AG

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Docuteam GmbH**, in Baden, Husmatt 7, 5400 Baden-Dättwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragen). Statutendatum: 10.03.2003. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen aller Art im Bereich des Archivwesens; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, Vertretungen übernehmen, Finanzierungen vornehmen, Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 60'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Steigmeier, Andreas, von Endingen, in Baden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 30'000.-; Wildi, Tobias, in Baden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 30'000.-.
Tagebuch Nr. 2093 vom 24.03.2003
(00925452 / CH-400.4.024.249-3)

■ **Jewelry-Hunter.com GmbH**, in Ennetbaden, Limmatauweg 3, 5408 Ennetbaden, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragen). Statutendatum: 25.02.2003. Zweck: Handel mit Luxusgütern aller Art, insbesondere mit Schmuck; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung diverse Schmuckstücke, gemäss Vertrag und Inventarliste vom 25.02.2003, zum Preise von CHF 20'000.-, wovon CHF 10'000.- an das Stammkapital angerechnet und CHF 10'000.- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Atzinger, Brigitte Christine, deutsche Staatsangehörige, in Ennetbaden, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Wiedmer, Gottfried, von Lützelwühl, in Ennetbaden, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.
Tagebuch Nr. 2095 vom 24.03.2003
(00925454 / CH-400.4.024.250-1)

■ **Peter Hintermann**, in Dintikon, Roggensteinweg 7, 5606 Dintikon, Einzelfirma (Neueintragen). Zweck: Transporte von Waren aller Art. Eingetragene Personen: Hintermann, Peter, von Beinwil am See, in Dintikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2096 vom 24.03.2003
(00925456 / CH-400.1.024.265-0)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Computerschule West AG**, in Bremgarten AG, Betrieb einer Computerschule usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 20.12.2001, S. 10041). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kaufmann, Susanne, von Thun und Fischenthal, in Wohlen AG, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2097 vom 24.03.2003
(00925864 / CH-400.3.020.646-1)

■ **Control Techniques AG**, in Birmenstorf AG, Handel mit elektronischen Produkten aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 26.04.2002, S. 2, Publ. 445792). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zwicky, Hans Peter, von Mollis, in Oberägeri, Mitglied, mit Kollektivunterschrift

zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ward, Peter, von Welschenrohr, in Küsnacht am Rigi, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2098 vom 24.03.2003
(00925866 / CH-400.4.016.520-3)

■ **Glockengiesserei H. Rütschi AG**, in Aarau, Betrieb einer Glocken- und Kunstgiesserei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 20.04.2001, S. 2934). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Spielmann, René, von Niedergösgen, in Aarau, Mitglied und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Geschäftsführer].

Tagebuch Nr. 2100 vom 24.03.2003
(00925868 / CH-400.3.001.064-2)

■ **Hauri AG, Mägenwil**, in Mägenwil, Lagerhäuser und Immobilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 25.05.1998, S. 3521). Statutenänderung: 20.03.2003. Firma neu: **Hauri Immobilien AG Mägenwil** Zweck neu: Erwerb, Verkauf, Vermietung und Verwaltung von Immobilien sowie Beteiligung an Immobilien; kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen.

Tagebuch Nr. 2101 vom 24.03.2003
(00925458 / CH-400.3.924.204-2)

■ **K. Berner Torantriebe AG**, in Rothrist, Fabrikation von Toren, Torantrieben usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03.01.2002, S. 2). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Berner, Kurt, deutscher Staatsangehöriger, in Rottenburg (D), mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2102 vom 24.03.2003
(00925460 / CH-400.3.010.134-1)

■ **LabSolution GmbH**, in Magden, Handel mit Laborartikeln usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 40 vom 28.02.2003, S. 2, Publ. 884048). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Handschin, Elfgard, von Ormalingen und Winterthur, in Füllinsdorf, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.- [bisher: in Magden].

Tagebuch Nr. 2103 vom 24.03.2003
(00925462 / CH-400.4.020.611-3)

■ **Melcano AG**, in Untertentfelden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 01.06.2001, S. 4149). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Olten (SHAB Nr. 54 vom 20.03.2003, S. 13) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 2104 vom 24.03.2003
(00925464 / CH-400.3.016.011-3)

■ **Omya AG**, in Oftringen, chemische Produkte, Kunststoffe usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 20.11.2002, S. 2, Publ. 736124). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Naydowski, Dr. Christian, deutscher Staatsangehöriger, in Brittnau, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Morf, Fritz, von Illnau, in Zofingen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zangger, Hans, von Wald ZH und Winterthur, in Zofingen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steinberg, Lutz, deutscher Staatsangehöriger, in Oberrohrdorf, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Oftringen]; Haslach, Klaus, deutscher Staatsangehöriger, in Auenstein, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Aarburg]; Portmann, Walter, von Flühli, in Ormalingen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Burri, Dr. Peter, von Malters, in Bottmingen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2105 vom 24.03.2003
(00925870 / CH-400.3.917.212-8)

■ **Orion-Al-Ko AG**, in Spreitenbach, Produktion und Vertrieb von Heizungs-, Lüftungs- und Klimaapparaten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 15.04.2002, S. 2, Publ. 426956). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fuchs, Daniel, von Blauen, in Rheinfelden, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

unterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leu, Walter, von Hemmental, in Flurlingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2106 vom 24.03.2003
(00925872 / CH-400.3.006.986-6)

■ **Petersen's Informatik-Bücher**, in Bremgarten AG, An- und Verkauf gebrauchter Informatikbücher usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 202 vom 18.10.2002, S. 1, Publ. 691984). Zweck neu: An- und Verkauf von Büchern und Software; Betrieb einer Buchhandlung; Schulung, Beratung und Installation auf dem Gebiet der Informatik.

Tagebuch Nr. 2107 vom 24.03.2003
(00925874 / CH-400.1.023.840-4)

■ **Ramseier + Ziccardi GmbH in Liq.**, in Safenwil, Hochbau etc., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 38 vom 25.02.2002, S. 2, Publ. 356498). Liquidation beendet. [Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen].

Tagebuch Nr. 2108 vom 24.03.2003
(00925876 / CH-400.4.018.528-4)

■ **Ristoro GmbH**, in Baden, Betrieb von Restaurants usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 65 vom 31.03.2000, S. 2173). Firma neu: **Ristoro GmbH in Liquidation**. Domizil neu: Liquidationsdomizil: c/o Maria Vona, Stadtmurstrasse 14, 5400 Baden. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 28.01.2003 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vona, Maria, italienische Staatsangehörige, in Baden, Gesellschafterin und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift als Liquidatorin, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.- [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift]; Vona, Vincenzo, italienischer StA., in Baden, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 2109 vom 24.03.2003
(00925466 / CH-400.4.020.344-0)

■ Nachtrag des im SHAB Nr. 50 vom 14.03.2003, S. 2, publizierten TB-Eintrags Nr. 1721 vom 10.03.2003. **Sager AG**, in Dürrenäsch, Herstellung von und Vertrieb von Glaswolle usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 14.03.2003, S. 2, Publ. 904310). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stauffer, Dr. Gerhard, deutscher Staatsangehöriger, in Zofingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2110 vom 24.03.2003
(00925468 / CH-400.3.919.216-8)

■ **Sauerland Soft Software, Management & Consulting GmbH**, in Wislikofen, Dienstleistungen im Zusammenhang mit Software usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 123 vom 28.06.2002, S. 2). Statutenänderung: 26.02.2003. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pinnekamp, Dr. Friedrich, deutscher Staatsangehöriger, in Wislikofen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-]; Kureck, Dieter, deutscher Staatsangehöriger, in München (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.-.

Tagebuch Nr. 2111 vom 24.03.2003
(00925470 / CH-400.4.019.318-1)

■ **Strebelwerk AG**, in Rothrist, Fabrikation von und Handel mit wärmetechnischen und elektrischen Apparaten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 11.09.2001, S. 7066). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Achini, Reto, von Olten, in Lostorf, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 2112 vom 24.03.2003
(00925472 / CH-400.3.009.817-6)

INHALT SOMMAIRE SOMMARIO

Handelsregister	1
Registre du commerce	
Registro di commercio	
AG 1	FR 5
AI 2	GE 6
AR 2	GL 7
BE 2	GR 8
BL 4	JU 8
BS 4	LU 8
NE 9	NW 9
SZ 12	TG 12
	TI 12
	UR 16
	VD 16
	VS 17
Konkurse	24
Faillites	
Fallimenti	
Nachlassverträge	36
Concordats	
Concordati	
Schuldbetreibungen	37
Poursuites pour dettes	
Esecuzioni	
Schuldenrufe	40
Appel aux créanciers	
Scioglimento di società	
Abhanden gekommene Werttitel	42
Titres disparus	
Titoli smarriti	
Öffentliches Beschaffungswesen	45
Marchés publics	
Acquisti pubblici	
Andere gesetzliche Publikationen	49
Autres publications légales	
Altre pubblicazioni legali	
Unternehmenspublikationen	50
Publications d'entreprises	
Pubblicazioni d'impresa	
Index	57
Indice	
Indice	

Das Schweizerische Handelsamtsblatt fällt während den Osterfeiertagen wie folgt aus:
Karfreitag, 18. April 2003 sowie Ostermontag, 21. April 2003
Redaktionschluss für Konkurspublikationen vom 23. April 2003 ist:
Donnerstag, 17. April 2003, 08.00 Uhr

La Feuille officielle suisse du commerce sera supprimée durant les fêtes de Pâques comme suit:
Vendredi saint, 18 avril 2003 et Lundi de Pâques, 21 avril 2003
Dernier délai pour les publications de faillites du 23 avril 2003:
Jeu, 17 avril 2003, 08 h 00

Lösungen
Radiations
Cancellazioni

■ **C.T. GmbH in Liquidation**, in Baden, Handel mit, Import und Export von Kühlschränken usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 247 vom 20.12.2002, S. 1, Publ. 784084). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
 Tagebuch Nr. 2113 vom 24.03.2003
 (00925474 / CH-400.4.017.898-9)

■ **G. Constant Handels- und Finanzgeschäfte**, in Zuzikon, Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 73 vom 13.04.1995, S. 2055). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
 Tagebuch Nr. 2114 vom 24.03.2003
 (00925878 / CH-400.1.017.330-5)

■ **J. Steiner Messerschmiede Wohlen**, in Wohlen AG, Betrieb einer Messerschmiede, Handel mit Stahlwaren, Haushaltsartikeln, Glas und Porzellan, Rasenmäher und Rasierapparaten, Einzelfirma (SHAB Nr. 126 vom 03.06.1975, S. 1518). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
 Tagebuch Nr. 2115 vom 24.03.2003
 (00925880 / CH-400.1.001.309-5)

■ **MEICHTRY RAINER PROMOTIONS**, in Safenwil, Produktion und Vertrieb von Werbematerial, Einzelfirma (SHAB Nr. 135 vom 16.07.2001, S. 5437). Firma infolge Nichtaufnahme der Geschäftstätigkeit erloschen.
 Tagebuch Nr. 2116 vom 24.03.2003
 (00925882 / CH-400.1.022.825-1)

■ **Morbi Immobilien AG**, in Untersiggenthal, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 24.12.1997, S. 9273). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.
 Tagebuch Nr. 2117 vom 24.03.2003
 (00925884 / CH-400.3.008.878-9)

Neueintragenen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **TORIK Holding AG (TORIK Holding SA) (TORIK Holding Ltd)**, in Schwende, c/o Treuhänder Fässler & Partner, Appenzel AG, Weissbadstrasse 14, 9050 Appenzel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14.03.2003. Zweck: Erwerb, dauernde Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen aller Art, insbesondere auf dem Gebiet des Handels, der Dienstleistungen und der Verwaltung von Immobilien. Sie kann Garantien zugunsten von verbundenen Unternehmen stellen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Sie kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 10'000'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 10'000'000.--. Aktien: 100'000 Inhaberkarten zu CHF 100.--. Publikationsort: SHAB. Einberufungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an diejenigen Aktionäre, welche der Gesellschaft bekannt sind, sowie durch Publikation im SHAB. Eingetragene Personen: Harkko, Matti Viljo Jaakko, finnischer Staatsangehöriger, in Lappeenranta (Finnland), Präsident, mit Einzelunterschrift; Fässler, Karl, von Appenzel, in Appenzel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Büchler, Hans, von Appenzel, in Appenzel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Revidata Appenzel AG, in Appenzel (Schwende), Revisionsstelle.
 Tagebuch Nr. 109 vom 24.03.2003
 (00925402 / CH-310.3.001.326-8)

■ **ZEICON-Prof. Dr. Dr. Rainer Zeidler-Consulting, Finanztreuhänder und Immobilien**, in Oberegg, Dorfstrasse 7, 9413 Oberegg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Unternehmensberatung, Finanzberatung und -beteiligung, Immobilienvermittlung. Eingetragene Personen: Zeidler, Dr. Rainer, deutscher Staatsangehöriger, in Oberegg, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Zeidler, Dr. Bettina, deutsche Staatsangehörige, in Oberegg, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 110 vom 24.03.2003
 (00925404 / CH-310.1.001.327-2)

■ **ZEPPROM-Dr. Bettina Zeidler-Marketing, Promotion & Public Relations**, in Oberegg, Dorfstrasse 7, 9413 Oberegg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Werbung und Präsentation. Eingetragene Personen: Zeidler, Dr. Bettina, deutsche Staatsangehörige, in Oberegg, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Zeidler, Dr. Rainer, deutscher Staatsangehöriger, in Oberegg, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 111 vom 24.03.2003
 (00925406 / CH-310.1.001.328-8)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **DWD Profitcenter GmbH**, in Speicher, Herstellung von feinmechanischen Erzeugnissen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 228 vom 25.11.2002, S. 2, Publ. 742626). Firma neu: **DWD Profitcenter GmbH in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Entscheid des Kantonsgerichtspräsidiums von Appenzel A.Rh. vom 24.02.2003.
 Tagebuch Nr. 227 vom 24.03.2003
 (00925810 / CH-300.4.013.708-0)

■ **Molkerei Forster AG**, in Herisau, Milch- und Molkereiprodukte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 27.07.2001, S. 5790). Statutenänderung: 20.03.2003. (Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schläpfer, Ernst, in Herisau, in Schachen bei Herisau (Herisau), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Bernhard, Andreas, von Pfungen, in Herisau, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Bleichenbacher + Steiger Treuhand AG, in Herisau, Revisionsstelle; Nadig, Max, von Flums, in Herisau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Forster, Markus, von Bütschwil, in Herisau, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift (bisher: Vizepräsident und Delegierter); Solenthaler Treuhand AG, in Herisau, Revisionsstelle.
 Tagebuch Nr. 228 vom 24.03.2003
 (00925812 / CH-300.3.013.475-1)

Bern-Mittelland (BE)
Neueintragenen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Bazzim Gabriel Pilo**, in Bern, Cäcilienstrasse 21, 3007 Bern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führen eines Kleidergeschäftes und anderen Artikeln. Übernimmt das Geschäft der erloschenen Einzelfirma 'Bazzim Ilanit Feifel Pilo', in Bern, mit Aktiven und Passiven. Eingetragene Personen: Pilo, Gabriel, israelischer Staatsangehöriger, in Bern, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 1474 vom 24.03.2003
 (00925716 / CH-035.1.031.559-4)

■ **CIPOLLA - REINIGUNGEN**, in Bern, Bümplistrasse 200, 3018 Bern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Haushalt-Reinigungen. Eingetragene Personen: Cipolla, Maria, italienische Staatsangehörige, in Bern, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 1475 vom 24.03.2003
 (00925718 / CH-035.1.031.560-3)

■ **Inject Beratung Garbely**, in Belp, Montenhofweg 3, 3123 Belp, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führen eines Beratungsbüros sowie Analysen durch ein einfaches jedoch genaues Analysesystem. Eingetragene Personen: Garbely, Georges, von Ulrichen, in Belp, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 1476 vom 24.03.2003
 (00925720 / CH-035.1.031.561-9)

■ **R. Baumann Motos + Motorgeräte**, in Oberdiessbach, Bahnhofstrasse 11, 3672 Oberdiessbach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel und Reparatur von Motos, Motorgeräten und Landmaschinen. Eingetragene Personen: Baumann, Robert, von Oberdiessbach, in Oberdiessbach, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 1477 vom 24.03.2003
 (00926180 / CH-035.1.031.562-7)

■ **Restaurant 'O bolles' Rütsche**, in Bern, Bollwerk 35, 3011 Bern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betreiben des Restaurants 'O bolles'. Setzt das Geschäft der erloschenen Kollektivgesellschaft 'Restaurant 'O bolles' Rütsche Locher', in Bern, im Sinne von Art. 579 OR fort. Eingetragene Personen: Rütsche, David, von Kirchberg SG, in Ittigen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 1478 vom 24.03.2003
 (00926182 / CH-035.1.031.563-5)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Airline Three - Airline Four S.e.n.c., Luxembourg, Zweigniederlassung Bern**, in Bern, Aufnahme von Beteiligungen und Anteilen in irgend einer Form an allen luxemburgischen oder ausländischen Gesellschaften oder Unternehmen usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 242 vom 13.12.2002, S. 3, Publ. 770356). mit Hauptsitz in: Luxembourg (L). Firma neu: **Airline Three - Airline Four - Airline Five S.e.n.c., Luxembourg, Zweigniederlassung Bern**. Übersetzungen der Firma neu: (**Airline Three - Airline Four - Airline Five S.e.n.c., Luxembourg, Bern branch**). Firma Hauptsitz neu: Airline Three - Airline Four - Airline Five S.e.n.c. Statu-

ten Hauptsitz: 19.08.2002. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Airline Five S.e.n.c., in Luxembourg (L), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung.
 Tagebuch Nr. 1479 vom 24.03.2003
 (00926184 / CH-035.9.031.201-4)

■ **Baumag Baumanagement AG Gümligen**, in Muri bei Bern, Betrieb einer Generalunternehmung, Führung von Bauteilnehmungen sowie Durchführung von Baubearbeitungen aller Art, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 30.08.2002, S. 3, Publ. 621610). Eingetragene Personen neu oder mutierend: T & R AG, in Muri bei Bern, Revisionsstelle [bisher: Treuhand- und Revisions-AG Bern, in Bern].
 Tagebuch Nr. 1480 vom 24.03.2003
 (00926186 / CH-035.3.000.471-6)

■ **Berfin AG**, in Bern, Erwerb und Halten von Beteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 04.08.2000, S. 5313). Eingetragene Personen neu oder mutierend: T & R AG, in Muri bei Bern, Revisionsstelle [bisher: Treuhand- und Revisions-AG Bern, in Bern].
 Tagebuch Nr. 1481 vom 24.03.2003
 (00925722 / CH-035.3.026.536-9)

■ **Ebi-Pharm AG**, in Kirchindach, Handel mit pharmazeutischen Produkten, Heilvorrichtungen, Diätetika und Kosmetika usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 05.03.1999, S. 1472). Eingetragene Personen neu oder mutierend: T & R AG, in Muri bei Bern, Revisionsstelle [bisher: Treuhand- und Revisions-AG Bern, in Bern].
 Tagebuch Nr. 1482 vom 24.03.2003
 (00925724 / CH-035.3.010.924-4)

■ **Fels-Werke GmbH, Goslar, Zweigniederlassung Münsingen**, in Münsingen, Gewinnung von Rohstoffen im Bereich von Steinen und Enden usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 161 vom 22.08.2002, S. 2, Publ. 610674). mit Hauptsitz in: Goslar (D). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lippelt, Hans-Peter, von Deutschland, in Goslar (D), mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Göbel, Christian, deutscher Staatsangehöriger, in Mühlheim (D), mit Kollektivprokura zu zweien.
 Tagebuch Nr. 1483 vom 24.03.2003
 (00925726 / CH-035.9.007.443-3)

■ **ImmoAqua AG**, in Niederwiltach, Kauf und Verkauf von Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 01.03.2002, S. 3, Publ. 364182). Eingetragene Personen neu oder mutierend: T & R AG, in Muri bei Bern, Revisionsstelle [bisher: Treuhand- und Revisions-AG Bern, in Bern].
 Tagebuch Nr. 1484 vom 24.03.2003
 (00925728 / CH-035.3.030.283-7)

■ **Inbetrieb Kommunikations GmbH**, bisher in Bern, Konzipieren, Erstellen und Produzieren multimedialer Kommunikationsmittel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 20 vom 30.01.2001, S. 713). Statutenänderung: 5.03.2003. Sitz neu: Künzli. Domizil neu: Oberriedstrasse 15, 3174 Thörshaus. Zweck neu: Konzipieren, Erstellen und Produzieren multimedialer Kommunikationsmittel sowie Schulung; sie kann sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, veräussern und belasten. Ein allfälliger Neben Zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baumann, Sandra, von Grindelwald, in Frauenkappelen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--; Santschi, Reto, von Sigriswil, in Bern, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--; Konzipieren, Erstellen und Produzieren multimedialer Kommunikationsmittel, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--; Burch-Böhler, Angela, von Samen, in Thörshaus (Köniz), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--.
 Tagebuch Nr. 1485 vom 24.03.2003
 (00925730 / CH-035.4.028.068-2)

■ **KPMG Fides Peat**, in Muri bei Bern, Wirtschaftsprüfungs- und -beratungsgesellschaft, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 32 vom 18.02.2003, S. 3, Publ. 866844). mit Hauptsitz in: Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lüscher, Bruno, von Muen, in Suhr, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Guillaume, Alain, von Diesse, in La Neuveville, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Neuenburg].
 Tagebuch Nr. 1486 vom 24.03.2003
 (00926188 / CH-035.9.002.788-6)

■ **Milani Immobilien AG in Liquidation**, in Bern, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 18.12.2002, S. 3, Publ. 778560). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters Bern-Laupen vom 1.3.2003 mangels Aktiven eingestellt worden.
 Tagebuch Nr. 1487 vom 24.03.2003
 (00926190 / CH-035.3.017.058-2)

■ **Motorradbörse W. Tschiemer**, in Bern, Führen einer Motorbörse und Vermittlung von Motorrädern, Einzelfirma (SHAB Nr. 200 vom 16.10.2001, S. 8062). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters Bern-Laupen vom 5.3.2003 der Konkurs eröffnet worden.
 Tagebuch Nr. 1488 vom 24.03.2003
 (00926192 / CH-035.1.029.869-9)

■ Nachtrag zum im SHAB Nr. 36 vom 24.02.2003, S. 3, publizierten TB-Eintrag Nr. 827 vom 18.02.2003. **nassag, Trocknungs- und Messtechnik AG**, in Bern, Erbringen von trockenungs- und messtechnischen Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 24.02.2003, S. 3, Publ. 875872).

Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schilliger, Christoph, von Weggis, in Therwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Delegierter]. Zweigniederlassung neu: Giebenbach [bisher: Giebenbach].
 Tagebuch Nr. 1489 vom 24.03.2003
 (00926194 / CH-035.3.025.965-9)

■ **Reber Handels AG**, in Frauenkappelen, Handel mit Waren aller Art, insbesondere Motorfahrzeugen und deren Zubehör usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 15.08.2000, S. 5547). Statutenänderung: 11.03.2003. Firma neu: **Gewerbezentrum Reber AG**, Domizil neu: Murtenstrasse 103, 3202 Frauenkappelen. Zweck neu: Führung und Bewirtschaftung eines Gewerbe- und Dienstleistungszentrums sowie Betrieb von Autogaragen, Tankstellen, Gaststätten und Kiosken in Frauenkappelen und damit verbundener Handel mit Waren aller Art, Immobilienverleih und Verwaltung, Durchführung von Bauvorhaben oder Beteiligung an Baugesellschaften; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Ein allfälliger Neben Zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zulauf, Hans, von Rohrbach, in Büren an der Aare, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Martinestrig, Monika, von Zetzwil, in Buchs ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reber-Brönnimann, Marie, von Lindern, in Frauenkappelen, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hefti, Peter, von Schwanden GL, in Rüfenacht BE (Worb), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Hefti, peter, in Vielbringen bei Worb, Mitglied]; Hefti, Barbara, von Schwanden GL, in Rüfenacht BE (Worb), Delegierte, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hirt, Lorenz, von Tüschert-Allemée, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagebuch Nr. 1490 vom 24.03.2003
 (00925732 / CH-035.3.006.085-8)

■ **Restaurant Excellence Esther Steinmann Suchanek**, in Bern, Restaurationsbetrieb für geringere und gehobene Ansprüche mit Schweizer Küche, Einzelfirma (SHAB Nr. 1 vom 06.01.2003, S. 4, Publ. 797216). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Avci, Ferit, von Bern, in Bern, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 1491 vom 24.03.2003
 (00925734 / CH-035.1.031.298-0)

■ **Secanet Swiss International AG**, in Bern, Marketing, Vertrieb, Consulting und Kommunikation für Teilnehmer im schweizerischen und internationalen Gesundheitsmarkt, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 28.11.2002, S. 3, Publ. 747344). Eingetragene Personen neu oder mutierend: T & R AG, in Muri bei Bern, Revisionsstelle [bisher: Treuhand- und Revisions-AG Bern, in Bern].
 Tagebuch Nr. 1492 vom 24.03.2003
 (00925736 / CH-035.3.031.119-5)

■ **Sempira Oil International Holding GmbH**, in Ostermündigen, Erwerb von Beteiligungen an Unternehmen im In- und Ausland usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 87 vom 07.05.2002, S. 3, Publ. 460040). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ambrosietti, Carole, von Onseme, in Collonge-Bellerive, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift].
 Tagebuch Nr. 1493 vom 24.03.2003
 (00925738 / CH-035.4.029.949-1)

■ **Services for Sports SFS GmbH**, in Bern, Erbringen von Dienstleistungen im Sportbereich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 223 vom 15.11.2000, S. 7758). Statutenänderung: 24.03.2003. Domizil neu: c/o Jacques Chèvre, Notar, Schwarzwaldstrasse 31, 3007 Bern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bickel, Alfred, von Metmenstetten, in Metmenstetten, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Theiler, Walter, von Luzern, in Luzern, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BSC Young Boys Betriebs AG, in Bern, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Wankdorf Nationalstadion AG, in Muri bei Bern, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Jauch, Peter, von Schleithelm, in Herrliberg, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mast, Peter, von Guggisberg, in Oberwiltach, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Gesellschafter, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--]; Santona, Mauro, italienischer Staatsangehöriger, in Täfers, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagebuch Nr. 1494 vom 24.03.2003
 (00926196 / CH-035.4.026.846-7)

■ **set-net gmbh**, in Bern, Dienstleistungen im Bereich Gestaltung, insbesondere von Internet-Seiten usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 173 vom 06.09.2000, S. 6091). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rohrer, Olav, von Sachseln, in Bern, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Urs Thomas, von Basel, in Jens, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--.
 Tagebuch Nr. 1495 vom 24.03.2003
 (00926198 / CH-035.4.026.631-4)

■ **Swisscom Mobile AG**, in Bern, Erbringung von Fernmelddienstleistungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 03.07.2002, S. 4, Publ. 540194). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pitt, Michael John, britischer Staatsangehöriger, in Reading (GB), Mitglied, ohne Zeichnungsbe-

rechting. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weismüller, Albert, deutscher Staatsangehöriger, in Gladbeck (D), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 1496 vom 24.03.2003
(00926200 / CH-035.3.016.929-1)

■ **Swissmedic, Schweizerisches Heilmittelinstitut**, in Bern, Das Institut erfüllt die Aufgaben, die ihm gesetzlich übertragen werden usw., Öffentlich-rechtliche Anstalt mit eigener Rechtspersönlichkeit (SHAB Nr. 8 vom 15.01.2003, S. 3, Publ. 812674). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stokker, Hans Dr., von Thayngen, in Schaffhausen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dogwiler, Klaus-Jörg Dr., von Cham, in Rombach (Küttigen), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1497 vom 24.03.2003
(00926202 / CH-035.8.030.237-4)

■ **Transcarina AG**, in Bern, Handel mit Vieh, Fleisch, tierischen Produkten und Lebensmitteln aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 23.07.2002, S. 3, Publ. 573958). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Allschwil (SHAB Nr. 53 vom 19.03.2003, S. 5) im Handelsregister Bern-Mittelland von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 1498 vom 24.03.2003
(00925740 / CH-035.3.007.037-4)

■ **Treuhand Treuhand- und Verwaltungs-AG**, in Bern, Besorgung aller Geschäfte des Treuhandwesens, Revisionswesens und des Vermögensverwaltung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 29.03.1999, S. 2044). Firma neu: **TREUWALT Treuhand- und Verwaltungs-AG in Liquidation**. Ueber-

setzungen der Firma neu: (**TREUWALT SA Fiduciaria et de Gestion en liquidation**) (**TREUWALT SA Fiduciaria ed Amministrazione in liquidazione**) (**TREUWALT Trust and Administration Company Ltd in liquidation**). Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 4.03.2003 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Haussener, Hans, von Rüeggisberg, in Bern, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].

Tagebuch Nr. 1499 vom 24.03.2003
(00925742 / CH-035.3.012.251-0)

■ **ULO Offshore Ltd.**, in Bremgarten bei Bern, Planung und Herstellung von textilen Schalungselementen für den Einsatz im Wasserbau usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 01.12.2000, S. 8198). Eingetragene Personen neu oder mutierend: T & R AG, in Muri bei Bern, Revisionsstelle [bisher: Treuhand- & Revisions-AG Bern, in Bern].

Tagebuch Nr. 1500 vom 24.03.2003
(00925744 / CH-035.3.011.060-1)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Bazzim Ilanit Feifel Pilo**, in Bern, Führen eines Kleidergeschäftes und anderen Artikeln, Einzel firma (SHAB Nr. 101 vom 29.05.2002, S. 3, Publ. 487188). Die Aktiven und Passiven sind an die Einzel firma 'Bazzim Gabriel Pilo', in Bern, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 1501 vom 24.03.2003
(00925746 / CH-035.1.030.588-6)

■ **Dreschgenossenschaft Biglen in Liquidation** in Biglen, Nach Beschaffung der notwendigen Maschinen einen Zweig der landwirtschaftlichen Arbeiten, das Dreschen, auf mechanischem Wege zu betreiben, Genossenschaft (SHAB Nr. 127 vom 04.07.2001, S. 5052). Die Liquidation ist beendet. Die Genossenschaft wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 1502 vom 24.03.2003
(00926204 / CH-035.5.008.777-6)

■ **Ernst Marti AG**, in Bern, Betrieb einer Personen- und Sachen-Transportunternehmung usw. (Zweigniederlassung Bümpliz), Zweigniederlassung (SHAB Nr. 119 vom 22.06.2001, S. 4691), mit Hauptsitz in: Kallnach. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

Tagebuch Nr. 1505 vom 24.03.2003
(00926210 / CH-035.9.000.820-1)

■ **Ernst Marti AG Zweigniederlassung Bern-Loeb**, in Bern, Betrieb einer Personen- und Sachen-Transportunternehmung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 134 vom 14.07.1999, S. 4790), mit Hauptsitz in: Kallnach. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

Tagebuch Nr. 1503 vom 24.03.2003
(00926206 / CH-035.9.021.428-8)

■ **Ernst Marti AG Zweigniederlassung Köniz**, in Köniz, Betrieb einer Personen- und Sachen-Transportunternehmung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 134 vom 14.07.1999, S. 4790), mit Hauptsitz in: Kallnach. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

Tagebuch Nr. 1504 vom 24.03.2003
(00926208 / CH-035.9.021.429-3)

■ **Otto Peyer**, in Neuenggen, Betrieb des Restaurant 'Flamingo' in Neuenggen, Einzel firma (SHAB Nr. 176 vom 10.09.1993, S. 4766). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 1506 vom 24.03.2003
(00925748 / CH-035.1.005.677-9)

■ **Restaurant 'O bolles' Rütsche Locher**, in Bern, Betreiben des Restaurant 'O bolles', Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 28.04.1999, S. 2759). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens der Gesellschafterin Cantal Anne Catherine, Locher aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Der Gesellschafter David Rütsche führt im Sinne von Art. 579 OR das Geschäft als Einzelkaufmann unter der Firma 'Restaurant 'O bolles' Rütsche, in Bern, fort.

Tagebuch Nr. 1507 vom 24.03.2003
(00925750 / CH-035.2.014.442-6)

■ **Uhrenglas-Atelier, Urs Merz**, in Zollikofen, Betrieb eines Uhrenglas-Ateliers, Einzel firma (SHAB Nr. 30 vom 14.02.1992, S. 690). Firma auf Begehren des Inhabers gelöscht, da nicht mehr eintragungspflichtig.

Tagebuch Nr. 1508 vom 24.03.2003
(00925752 / CH-035.1.004.034-1)

Emmental - Oberruggau (BE)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Futurjns AG**, in Langenthal, c/o Johann Niklaus Schneider-Amann, Dorfstrasse 17, 4900 Langenthal, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21.03.2003. Zweck: Aufbau und Verwaltung eines Vermögens der Familie Schneider-Amann. Die Gesellschaft kann Vermögenswerte, insbesondere Grundstücke, erwerben, verwalten und verkaufen. Im weiteren kann sie Finanzgeschäfte durchführen, Beteiligungen an schweizerischen und ausländischen Gesellschaften erwerben, halten und veräußern sowie Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000. Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sachübernahme- und Darlehensvertrag vom 07.03.2003 von Johann Niklaus Schneider-Amann, in Langenthal, eine Darlehensforderung gegenüber Wilhelm Michel, in Gümliigen, zum Preis von insgesamt CHF 955'000. Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sachübernahmevertrag vom 07.03.2003 / 13.03.2003 von Wilhelm Michel, in Gümliigen, einen Miteigentumsanteil von je einem Drittel an den Grundstücken Lauenen-Grundbuchblatt Nr. 1324-1-1 bis 1324-1-18 (Einstellplätze Nr. 1 bis 18) und Lauenen-Grundbuchblatt Nr. 1324-2 bis 1324-9 (Stockwerkeigentum) zum Preis von insgesamt CHF 955'000. Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sachübernahmevertrag vom 07.03.2003 / 13.03.2003 / 21.03.2003 von Simon Ador, in Lauenen, einen Miteigentumsanteil von je einem Drittel an den Grundstücken Lauenen-Grundbuchblatt Nr. 1324-1-19 und 1324-1-20 (Einstellplätze Nr. 19 und 20) sowie Lauenen-Grundbuchblatt Nr. 1324-10 (Stockwerkeigentum) zum Preis von anteilmässig insgesamt CHF 133'333,35 (Gesamtkaufpreis CHF 400'000). Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Schneider-Amann, Johann Niklaus, von Hasle bei Burgdorf, in Langenthal, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift; Gfeller + Partner AG, in Langenthal, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 564 vom 24.03.2003
(00924918 / CH-053.3.016.201-8)

■ **La Bomboniera, Alvarez & Wiquel**, in Langenthal, Marktstrasse 8, 4900 Langenthal, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 22.03.2003. Zweck: Verkauf von Geschenkartikeln, Vermählungskarten, Fotos, Videos, Taufkleidern und Fotoalben. Eingetragene Personen: Alvarez, José, spanischer Staatsangehöriger, in Münchenbuchsee, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Wiquel, Tiziano, italienischer Staatsangehöriger, in Münchenbuchsee, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 565 vom 24.03.2003
(00924920 / CH-053.2.016.202-6)

■ **Motolife GmbH**, in Herzogenbuchsee, Farnsbergstrasse 1, 3360 Herzogenbuchsee, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20.03.2003. Zweck: Kauf und Verkauf sowie Reparatur von Motorrädern. Die Gesellschaft kann Immaterialgüterrechte und Grundstücke erwerben und veräußern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000. Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung von Michel Frauchiger, in Herzogenbuchsee, das Geschäft seiner im Handelsregister eingetragenen Einzel firma 'Frauchiger Moto', in Herzogenbuchsee, gemäss Sacheinlage-/Sachübernahmevertrag vom 20.03.2003 und Übernahmebilanz per 31.12.2002 mit Aktiven von CHF 136'109,32 und Passiven von CHF 19'121,15 zum Preise von CHF 106'988,17, wovon CHF 20'000 auf das Stammkapital angerechnet und dem Sacheinleger zudem CHF 86'988,17 als Forderung in den Büchern der Gesellschaft gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Frauchiger, Michel, von Eriswil, in Herzogenbuchsee, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000; Bohner, Simon, von Wiedlisbach, in Wangen an der Aare, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.

Tagebuch Nr. 566 vom 24.03.2003
(00925008 / CH-053.4.016.203-1)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Eva Lopes**, bisher in Aarwangen, Betrieb des 'Bistro Exotic' in Aarwangen, Einzel firma (SHAB Nr. 10 vom 16.01.2001, S. 337). Sitz neu: Thunsteinen. Domizil neu: Bernstrasse 8, 4922 Bützberg. Zweck neu: Vintothek zur Käseerei Bützberg.

Tagebuch Nr. 567 vom 24.03.2003
(00925010 / CH-053.1.015.074-0)

■ **Jörg & Sturm AG**, in Langnau im Emmental, Betrieb eines Architekturbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 02.07.1997, S. 4600). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jörg, Hansueli, von Lützelflüh, in Wohlen bei Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Furter, Martin, von Staufien, in Melchnau, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 568 vom 24.03.2003
(00924922 / CH-053.3.007.490-9)

■ **Steiner Wärmetechnik**, in Burgdorf, Dienstleistungen im Bereich der Wärmetechnik, insbesondere Feuerungen, Regelungen, Umweltwärme und Installationen, Einzel firma (SHAB Nr. 137 vom 18.07.2002, S. 4, Publ. 567010). Domizil neu: Choserfeldweg 36, 3400 Burgdorf. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steiner, Martin, von Sumiswald, in Burgdorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Hasle-Rüegsau (Gemeinde Rüegsau)].

Tagebuch Nr. 569 vom 24.03.2003
(00924924 / CH-053.1.015.868-0)

■ **Swiss-Star AG**, in Moosseedorf, Führung und Beratung von Betrieben im Detailhandel, in der Gastronomie sowie der Hotellerie in der Schweiz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 27.02.2003, S. 3, Publ. 881464). Weiteres Geschäftslokal: Starbucks Coffee Löwen Center, Zürichstrasse 1, 6004 Luzern. Geschäftsdomizil: Industriestrasse 25, 8604 Volketswil. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Morad, Marion, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leuzinger, Caterina, von Nestal, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 570 vom 24.03.2003
(00925012 / CH-053.3.014.816-6)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Frauchiger Moto**, in Herzogenbuchsee, Handel mit und Verkauf sowie Reparatur von Motorrädern und Kleinmotorrädern, Einzel firma (SHAB Nr. 142 vom 26.07.1999, S. 5074). Die Aktiven und Passiven sind an die 'Motolife GmbH', in Herzogenbuchsee, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 571 vom 24.03.2003
(00925014 / CH-053.1.007.790-8)

■ **Kölliker Ernst**, in Bettenhausen, Ofenbau, Wand- und Bodenbeläge, Einzel firma (SHAB Nr. 220 vom 11.11.1999, S. 7677). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 572 vom 24.03.2003
(00924926 / CH-053.1.005.706-5)

■ **Mopac AG in Nachlassliquidation**, in Sumiswald, Herstellung von und Handel mit Produkten aus Kunststoff und Holz, insbesondere Verpackungen und Spielzeuge usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 22.02.2001, S. 1353). Die Gesellschaft wird nach beendeter Nachlassliquidation gelöscht.

Tagebuch Nr. 573 vom 24.03.2003
(00924928 / CH-053.3.000.623-2)

■ **Mopac Holding AG in Nachlassliquidation**, in Sumiswald, Halten von Beteiligungen an Gesellschaften und damit zusammenhängenden Rechten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 22.02.2001, S. 1354). Die Gesellschaft wird nach beendeter Nachlassliquidation gelöscht.

Tagebuch Nr. 574 vom 24.03.2003
(00924930 / CH-053.3.000.624-8)

■ **Schneberger & Co AG in Konkurs**, in Herzogenbuchsee, Betrieb einer Unternehmung für Hoch-, Tief- und Strassenbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 21.11.1996, S. 7176). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters Aarwangen-Wangen vom 20.03.2003 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 575 vom 24.03.2003
(00925016 / CH-053.3.008.578-9)

Jura bernois - Seeland (BE)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Duschén**, in Orpund, Brügstrasse 42, 2552 Orpund, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Handel und Einbau von Tuning-Artikeln und Auto-Zubehör, Autohandel, Immobilienverwaltung. Eingetragene Personen: Duschén, Olivier, von Buttisholz, in Orpund, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 866 vom 24.03.2003
(00925022 / CH-073.1.014.971-8)

■ **EHRO Ehrensberger GmbH**, in Orpund, Hauptstrasse 108, 2552 Orpund, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20.03.2003. Zweck: Sägeproduktion und Maschinenbau. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben und sich mit solchen zusam-

menschlüssen sowie Liegenschaften, Wertschriften und Lizenzrechte erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 40'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung von der erloschenden Einzel firma 'EHRO Ehrensberger', in Orpund, Aktiven von CHF 639'470,92 und Passiven von CHF 516'504,05 gemäss Sacheinlagevertrag vom 20.03.2003 und Bilanz per 31.12.2002 zum Preis von CHF 12'966,87, wovon CHF 40'000.-- an das Stammkapital angerechnet und CHF 8'966,87 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter: schriftlich. Eingetragene Personen: Ehrensberger, Reto, von Kleinandelfingen, in Orpund, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--; Ehrensberger-Sigrist, Doris, von Kleinandelfingen, in Orpund, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--.

Tagebuch Nr. 867 vom 24.03.2003
(00925024 / CH-073.4.014.972-2)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **AMS Austroknugs AG**, in Biel BE, Handel mit Waren aller Art. Import und Export dieser Waren usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 09.01.2001, S. 166). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wermelinger, Alexander, von Schenkon, in Zug, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 868 vom 24.03.2003
(00925026 / CH-073.3.006.214-0)

■ **AUBERGE DE LA CHAUX-D'ABEL Sàrl en liquidation**, à La Ferrière, exploitation d'un café-restaurant, société à responsabilité limitée (FOSC no 32 du 18.02.2003, p. 3, publ. 866868). La procédure de faillite a été suspendue faute d'actifs par ordonnance du 25.02.2003 du Président 5 de l'Arrondissement judiciaire 1 Courteley-Moutier-La Neuveville.

Journal no 860 du 24.03.2003
(00925018 / CH-073.4.009.678-5)

■ **Caisse de pensions des Lamineries Matthey S.A.**, à La Neuveville, prévoyance professionnelle en faveur du personnel de la fondatrice contre les conséquences économiques de la vieillesse etc., fondation (FOSC no 215 du 06.11.2002, p. 3, publ. 716696). Nouvelle autorité de surveillance: office des assurances sociales et de la surveillance des fondations du canton de Berne (OASSF).

Journal no 861 du 24.03.2003
(00924932 / CH-073.7.004.206-9)

■ **Caisse de retraite en faveur du personnel d'Henri Girod S.A.**, à Court, prévoyance professionnelle, dans le cadre de la LPP et de ses dispositions d'application en faveur des salariés de la fondatrice etc., fondation (FOSC no 63 du 30.03.2001, p. 2377). Nouvelle autorité de surveillance: office des assurances sociales et de la surveillance des fondations du canton de Berne (OASSF).

Journal no 862 du 24.03.2003
(00924934 / CH-073.7.004.043-9)

■ **Ernst Marti AG**, in Kallnach, Betrieb einer Personen- und Sachen-Transportunternehmung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 13.12.2002, S. 4, Publ. 770404). Zweigniederlassung: [gestrichen: Ins] [gestrichen: St. Gallen] [gestrichen: Aarberg] [gestrichen: Burgdorf] [gestrichen: Neuchâtel] [gestrichen: Biel BE].

Tagebuch Nr. 869 vom 24.03.2003
(00924940 / CH-073.3.001.553-1)

■ **Fondation Appartements des Vignolans**, à La Neuveville, construction d'un complexe d'appartements protégés, propriété de la fondation, à proximité de Mon Repos, fondation (FOSC no 242 du 13.12.2002, p. 3, publ. 771020). Nouvelle autorité de surveillance: office des assurances sociales et de la surveillance des fondations du canton de Berne (OASSF).

Journal no 863 du 24.03.2003
(00924936 / CH-073.7.004.231-1)

■ **Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Montres Nitella S.A.**, à Tramelan, la prévoyance en faveur des salariés de Montres Nitella S.A. etc., fondation (FOSC no 37 du 22.02.2002, p. 3, publ. 354822). Nouvelle autorité de surveillance: office des assurances sociales et de la surveillance des fondations du canton de Berne (OASSF).

Journal no 864 du 24.03.2003
(00924938 / CH-073.7.004.235-8)

■ **Institution sociale pour la jeunesse**, à Moutier, étudier, créer et gérer, dans le cadre du Jura, une ou plusieurs institutions destinées aux enfants, à des jeunes gens etc., fondation (FOSC no 81 du 09.04.1988, p. 1387). Nouvelle autorité de surveillance: office des assurances sociales et de la surveillance des fondations du canton de Berne (OASSF).

Journal no 865 du 24.03.2003
(00925020 / CH-073.7.004.110-3)

■ **Ixos Software (International) AG**, in Biel BE, Entwicklung, Vertrieb und Wartung von Computer Software aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 13.11.2002, S. 3, Publ. 725270). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jenin, Christoph, von Ebikon, in Inwil, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 870 vom 24.03.2003
(00924942 / CH-073.3.006.244-1)

Löschungen

 Radiations
 Cancellazioni

■ **EHRO Ehrensberger**, in Orpund, Laubsägefäbrication und Maschinenbau, Einzelfirma (SHAB Nr. 43 vom 01. 03. 1996, S. 1211). Aktiven und Passiven sind an die 'EHRO Ehrensberger GmbH', in Orpund, übergegangen. Firma erloschen.
 Tagebuch Nr. 871 vom 24.03.2003
 (00924944 / CH-073.1.003.383-0)

■ **Femab AG in Liquidation**, in Port, Betrieb einer Werkstatt für Feinmechanik und Apparatebau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 03. 10. 2002, S. 4, Publ. 668802). Diese Firma wird nach beendigem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.
 Tagebuch Nr. 872 vom 24.03.2003
 (00924946 / CH-073.3.000.736-0)

Berner Oberland (BE)

Neueintragungen
 Nouvelles inscriptions
 Nuove iscrizioni

■ **Grwa Consulting GmbH**, in Grindelwald, Chalet Diamant, Wasserbühnen, 3818 Grindelwald, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 7. 03. 2003. Zweck: Beratung von Tourismusunternehmungen aller Art im Bereich von Marketing, Werbung und Verkauf sowie Veranstaltung von Informations- und Seminaren, insbesondere die Organisation des Alpensymposiums. Kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Liberierung Stammkapital: CHF 10'000.--. Die Einladungen zu den Gesellschafterversammlungen erfolgen schriftlich, die Mitteilungen an die Gesellschafter mit Brief. Eingetragene Personen: Friedli, Markus, von Seeburg, in Grindelwald, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Stoldt, Oliver, deutscher Staatsangehöriger, in Grindelwald, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
 Tagebuch Nr. 550 vom 24.03.2003
 (00925028 / CH-092.4.015.900-0)

Mutationen

 Mutations
 Mutazioni

■ **AG für Abfallverwertung AVAG**, in Thun, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 10. 07. 2000, S. 4688). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Isenschmid, Beat, von Bern, in Kiesen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Mühleberg, ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien].
 Tagebuch Nr. 551 vom 24.03.2003
 (00925030 / CH-092.3.000.104-0)

■ **Metamatics GmbH**, bisher in Zuchwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 25 vom 07. 02. 2003, S. 12, Publ. 851500). Statutenänderung: 10. 03. 2003. Sitz neu: Diemtigen. Domizil neu: Haus Traverin, 3755 Horboden. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Informatikbereich und Handel mit Hard- und Softwareprodukten. Die Gesellschaft kann sich bei andern Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten, sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage und -übernahme: Die Gesellschaft übernimmt von Weit Hamersma, in Dettligen, gemäss Vertrag vom 27. 9. 1995, einen Computer, Software und Büromöbel zum Preis von CHF 21'210.--, wovon CHF 20'000.-- an das Stammkapital angerechnet und CHF 1'210.-- als Forderung gutgeschrieben werden [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Liberierung Stammkapital: CHF 20'000.--. Die Einladungen und Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen schriftlich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hamersma, Weit, niederländischer Staatsangehöriger, in Horboden (Diemtigen), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: in Zuchwil].
 Tagebuch Nr. 552 vom 24.03.2003
 (00925032 / CH-251.4.000.038-9)

■ **R + S Montage und Demontage AG**, in Utendorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 16. 08. 2002, S. 3, Publ. 603360). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hänni, Jakob, von Niedermuhlen, in Orschwaben (Meikirch), mit Einzelprokura.
 Tagebuch Nr. 553 vom 24.03.2003
 (00925034 / CH-092.3.007.305-9)

Löschungen

 Radiations
 Cancellazioni

■ **Di Stefano Giuseppe**, in Frutigen, Betrieb des Restaurants-Pizzeria 'Rybügg', Einzelfirma (SHAB Nr. 107 vom 08. 05. 1980, S. 1559). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
 Tagebuch Nr. 554 vom 24.03.2003
 (00924948 / CH-092.1.003.538-5)

BL
Neueintragungen
 Nouvelles inscriptions
 Nuove iscrizioni

■ **Internet Coffee N. Gonçalves**, in Liestal, Fischmarkt 2, 4410 Liestal, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Erbringung von Internetdienstleistungen sowie Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Gonçalves, Nelson, portugiesischer Staatsangehöriger, in Frenkendorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 1289 vom 24.03.2003
 (00925378 / CH-280.1.006.403-3)

■ **Schmuckgestaltung Sandro Infanti**, in Aesch BL, Hauptstrasse 51, 4147 Aesch, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Herstellung und Verkauf von Schmuck. Eingetragene Personen: Infanti, Sandro, Grellingen, in Aesch BL, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 1290 vom 24.03.2003
 (00925380 / CH-280.1.006.404-9)

■ **Treuhand Bröchin**, in Ettingen, Waldstrasse 3, 4107 Ettingen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Durchführung von Treuhänderarbeiten, insbesondere Buchführung, Abschlussberatung, Revision, Steuerberatung und Unternehmensberatung. Eingetragene Personen: Bröchin, Andreas, von Rheinfelden, in Ettingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 1291 vom 24.03.2003
 (00925382 / CH-280.1.006.405-7)

Mutationen

 Mutations
 Mutazioni

■ **B & T Management GmbH**, bisher in Allschwil, Betrieb einer Vermittlungsagentur für temporäre Arbeit und Beratung im Personalmanagement, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 197 vom 11. 10. 2002, S. 3). Statutenänderung: 21. 03. 2003. Sitz neu: Pratteln. Domizil neu: Zurlindenstrasse 23, 4133 Pratteln. Zweck neu: Unternehmensberatung, insbesondere für Personalfragen, sowie Dienstleistungen aller Art.
 Tagebuch Nr. 1292 vom 24.03.2003
 (00925384 / CH-092.4.014.522-5)

■ **batu GmbH**, bisher in Allschwil, Erbringen von Dienstleistungen betreffend und Handel mit technischen Produkten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 133 vom 12. 07. 2001, S. 5335). Statutenänderung: 21. 03. 2003. Sitz neu: Pratteln. Domizil neu: Zurlindenstrasse 23, 4133 Pratteln. Stammkapital neu: CHF 100'000.-- [bisher: CHF 20'000.--]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mancaon 55/61 Aktiengesellschaft, in Mauren (FL), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 100'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--].
 Tagebuch Nr. 1293 vom 24.03.2003
 (00925788 / CH-035.4.018.129-4)

■ **Enocari Benny Plush AG**, in Oberwil BL, Handel mit Plüschtieren und anderen Spielwaren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 18. 04. 2002, S. 5). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kerschensteiner, Markus, deutscher Staatsangehöriger, in Burghärdli (D), Direktor, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 1294 vom 24.03.2003
 (00925790 / CH-280.3.914.733-9)

■ **Frontier Development AG**, in Pratteln, Entwicklung von Geschäftskonzepten und Vermittlung von Geschäftskontakten für Firmen und Privatpersonen auf dem Gebiet des Consulting jeglicher Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 03. 02. 2003, S. 5). Firma neu: **Frontier Development AG in Liquidation**. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf die Verwaltung und Vertretung angetragene Frist fruchtlos abgelaufen ist. [Gesellschaft zur Zeit ohne Verwaltungsrat, ohne Liquidator und ohne Vertretung].
 Tagebuch Nr. 1295 vom 24.03.2003
 (00925792 / CH-020.3.914.592-7)

■ **Gebr. Heid AG**, in Lausen, Übernahme und Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 02. 07. 2002, S. 6). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Heid, Hanspeter, von Nussloh, in Liestal, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagebuch Nr. 1296 vom 24.03.2003
 (00925794 / CH-280.3.914.098-5)

■ **Geigenbau Arion Scheifele AG**, in Liestal, Betrieb eines Fachgeschäftes für Streichinstrumente (Bau, Reparatur, Handel), Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 30. 09. 2002, S. 4). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ramseier Treuhand AG, in Pratteln, Revisionsstelle.
 Tagebuch Nr. 1297 vom 24.03.2003
 (00925386 / CH-280.3.915.871-4)

■ **GS Metallbearbeitung GmbH**, in Muttentz, Betrieb einer Metallbau- und Blechverarbeitungs-Werkstätte, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 80 vom 26. 04. 2001, S. 3002). Statutenänderung: 20. 03. 2003. Domizil neu: Falkensteinstrasse 14, 4132 Muttentz. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Eichenberger, Andreas, von Riehen und Zürich, in Rammlsburg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--.

- Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst, Dr. Andreas, von Reinach BL, in Muttentz, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.--; Gschwind, Thierry, französischer Staatsangehöriger, in Manspach (F), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--]; Herzog, Julien, französischer Staatsangehöriger, in Radersdorf (F), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.--; Seng, Renaud, französischer Staatsangehöriger, in Habsheim (F), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--].
 Tagebuch Nr. 1298 vom 24.03.2003
 (00925388 / CH-280.4.004.491-0)

■ **Schneider Dämmtechnik AG**, in Münchenstein, Handel, Produktion und Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Dämm-, Umwelt- und Lebensmitteltechnik, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 86 vom 04. 05. 2001, S. 3336), mit Hauptsitz in Winterthur. Zweck Hauptsitz neu: Erstellung von Dämmungen gegen Wärme bzw. Kälte, Schall, Erschütterungen oder irgendwelche andere Zwecke, Massnahmen für Brandschutz, Innenausbau, Handel mit Isoliermaterialien, Fabrikation von Materialien und Halbfabrikaten für Dämmzwecke, Handel mit Industriebedarfsartikeln, Übernahme von Vertretungen auf zugehörigen oder verwandten Gebieten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Immobilien und Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern sowie Treuhändergeschäfte tätigen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wassmer, Walter, von Mellingen, in Kreuzlingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Stüssi, Dr. Ulrich, von Glarus und Wädenswil, in Zürich, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bänziger, Rolf, von Luttenberg, in Oetwil am See, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Trogen]; Forrer, René, von Ganterswil, in Rümlikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Hubmann, Bruno, von Fischingen, in Teufen AR, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in St. Gallen]; Vogel, Willi, von Dietikon und Pfaffnau, in Benken ZH, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Dägerlen].
 Tagebuch Nr. 1299 vom 24.03.2003
 (00925390 / CH-280.9.917.987-5)

■ **ZEBRA Treuhand & Informatik M. Schaub**, bisher in Füllinsdorf, Treuhand- und Informatikdienstleistungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 53 vom 17. 03. 1999, S. 1754). Firma neu: **cba eSolutions M. Schaub**. Sitz neu: Oberwil BL. Domizil neu: Lerchenbergweg 23, 4103 Oberwil. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schaub, Marcel, von Buus, in Oberwil BL, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Füllinsdorf]; Schaub-Steen, Ellen, von Buus, in Oberwil BL, mit Einzelunterschrift [bisher: in Füllinsdorf].
 Tagebuch Nr. 1300 vom 24.03.2003
 (00925392 / CH-280.1.002.250-0)

Löschungen

 Radiations
 Cancellazioni

■ **Bürgisser Spenglererntechnik AG in Liquidation**, in Pratteln, Spengler-, Flachdach- und Metallfassadenarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 19. 12. 2002, S. 6). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
 Tagebuch Nr. 1301 vom 24.03.2003
 (00925796 / CH-280.3.003.302-3)

■ **Fresh Org. GmbH in Liquidation**, in Aesch BL, Betrieb eines Gastronomieunternehmens, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 244 vom 17. 12. 2002, S. 6). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
 Tagebuch Nr. 1302 vom 24.03.2003
 (00925798 / CH-280.4.004.803-8)

■ **piAtelier Pia Brodmann**, in Ettingen, Kauf und Verkauf von Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 237 vom 06. 12. 2001, S. 9596). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
 Tagebuch Nr. 1303 vom 24.03.2003
 (00925800 / CH-280.1.005.053-2)

Neueintragungen

 Nouvelles inscriptions
 Nuove iscrizioni

■ **Cyber - Town W. Tartaro**, in Basel, Gundeldingerstr. 319, 4053 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb von Internet-Kaffees sowie Import und Export von Waren aller Art. Eingetragene Personen: Tartaro, Willy, italienischer Staatsangehöriger, in Allschwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 1807 vom 21.03.2003
 (00925252 / CH-270.1.013.038-6)

■ **JASSIM GmbH**, in Basel, Binningerstr. 5, 4051 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 27. 02. 2003. Zweck: Führen von Gastrobetrieben und Handel mit Lebensmitteln und Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder sich mit solchen

zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben oder veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Sacheinlage: Sachwerte gemäss Vertrag vom Inventarliste vom 27.02.2003 zum Preis von insgesamt CHF 77'228.50, wovon CHF 20'000.-- an das Stammkapital angerechnet und CHF 57'228.50 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Khalsa, Harmeet Kaur, indische Staatsangehörige, in Burgdorf, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Khalsa, Pritpal Singh, indischer Staatsangehöriger, in Burgdorf, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
 Tagebuch Nr. 1808 vom 21.03.2003
 (00925332 / CH-270.4.013.449-2)

■ **Katzenbetreuung R. Franz-Handschin**, in Basel, Bärswilstr. 6, 4053 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Externe Katzenbetreuung. Eingetragene Personen: Franz, Rosemary, von Liesberg, in Basel, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 1809 vom 21.03.2003
 (00925334 / CH-270.1.013.039-4)

■ **LARAMIE RESOURCES SA, Tortola, Zweigniederlassung Basel**, in Basel, c/o artax Fide Consult AG, Arnold Böcklin-Str. 11, 4011 Basel, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: LARAMIE RESOURCES SA. Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Tortola (VG). Statuten Hauptsitz: 26.02.2002. Handelsregistereintragung Hauptsitz: 26.02.2002. Zweck Hauptsitz: Beteiligung an jeder Handlung oder Tätigkeit, die unter dem derzeit in Kraft stehenden Recht der British Virgin Islands nicht untersagt ist. Die Gesellschaft darf nicht auf den British Virgin Islands wohnhaften Personen Geschäfte tätigen, sich an auf den British Virgin Islands gelegenen Grundbesitz beteiligen oder einen registrierten Sitz oder registrierte Vertreter für auf den British Virgin Islands errichteten Gesellschaften zur Verfügung stellen. Kapital Hauptsitz: USD 50'000.--. Angaben zur Zweigniederlassung: Zweck: Handel und Weiterverarbeitung von Rohmaterialien. Eingetragene Personen: Marshall, Rebecca Jane, britische Staatsangehörige, in Limassol (CY), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Crowley, Cameron, Bürger der USA, in Fribourg, mit Einzelunterschrift; CCP Financial Consultants Limited, Tortola (VG), Revisionsstelle.
 Tagebuch Nr. 1810 vom 21.03.2003
 (00925336 / CH-270.9.001.189-4)

■ **ms veronica GmbH**, in Basel, c/o Sabine Rentsch, Efringerstr. 99, 4057 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 21. 03. 2003. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich des Führens von Restaurants und Personalrestaurants sowie auf den Gebieten des Catering-, Party- und Bankettservice, Liegenschaftsverwaltung sowie Durchführung kultureller und unterhaltender Veranstaltungen. Die Gesellschaft kann Immobilien erwerben, verwalten und veräussern und sich an anderen, in- oder ausländischen Unternehmen aller Art beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Buser, Hugo Karl, von Maisprach, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Rentsch, Sabine, von Basel, in Basel, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
 Tagebuch Nr. 1811 vom 21.03.2003
 (00925338 / CH-270.4.013.450-0)

■ **Trägerverein Kinderwerkstatt**, in Basel, Julia Gauss-Str. 14, 4056 Basel, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 28. 01. 1997, 21. 11. 2002. Zweck: Bildung einer Plattform für Aktivitäten im Bereich Kleinkinder und Eltern, insbesondere für verschiedene Betreuungsangebote. Der Verein erfüllt dadurch eine soziale Aufgabe für Familien, vor allem für alleinerziehende Eltern. Mittel: Jahresbeiträge der Mitglieder, Zuwendungen Dritter, Erlöse aus Vereinsveranstaltungen. Organisation: Mitgliederversammlung, Vorstand von 3 bis 7 Mitgliedern und Kontrollstelle. Eingetragene Personen: Conrad, Liliane-Flurina, von Basel, in Binningen, Präsidentin des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gerber, Nadine, von Basel, in Münchenwil AG, Mitglied des Vorstandes und Aktuarin, ohne Zeichnungsberechtigung; Scharf, Petra, von Zeiningen und Allschwil, in Riehen, Mitglied des Vorstandes und Kassiererin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stutz, Käthe genannt Käthy, von Schongau, in Riehen, Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagebuch Nr. 1812 vom 21.03.2003
 (00925340 / CH-270.6.000.507-5)

Mutationen

 Mutations
 Mutazioni

■ **A - Z Riskconsult AG**, in Basel, Versicherungsberatung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 04. 09. 2002, S. 5, Publ. 627326). Statutenänderung: 20. 03. 2003. Firma: **A-Z Riskconsult AG**. Übersetzungen der Firma: (**A-Z Riskconsult SA**) (**A-Z Riskconsult Ltd.**). Aktien neu: 200 Inhaberaktien zu CHF 500.-- [bisher: 200 Namenaktien zu CHF 500.--]. Vinkulierung: [Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist aufgehoben].
 Tagebuch Nr. 1813 vom 21.03.2003
 (00925254 / CH-270.3.000.036-0)

■ **AIB Aquila Invest Basel AG**, in Basel, Finanzberatung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 14.11.2002, S. 4, Publ. 728540). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brügger, Stefan Paul, von Allschwil, in Allschwil, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 1814 vom 21.03.2003
(00925256 / CH-270.3.003.339-1)

■ **Avtec AG**, in Basel, Transportmittel aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 108 vom 05.06.2000, S. 3789). Domizil neu: c/o Dr. Robert R. Sigl, Engelgasse 77, 4052 Basel. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sigl, Dr. Robert, von Basel und Arbon, in Riehen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 1815 vom 21.03.2003
(00925258 / CH-270.3.000.454-8)

■ **Bürgi Architekt**, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 13 vom 19.01.1995, S. 358). Domizil neu: Bäumlöhofstr. 192, 4058 Basel.

Tagebuch Nr. 1816 vom 21.03.2003
(00925260 / CH-270.1.000.944-7)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 44 vom 06.03.2003, S. 6, publizierten TB-Eintrags vom 17.02.2003. **Christ & Gantenbein AG**, in Basel, Architekturdienstleistungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 06.03.2003, S. 6, Publ. 892988). Domizil richtig: Spitalstr. 12, 4056 Basel.

Tagebuch Nr. 1817 vom 21.03.2003
(00925342 / CH-270.3.013.188-2)

■ **Credit Suisse**, in Basel, Bank usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 170 vom 04.09.2002, S. 5, Publ. 627336), mit Hauptsitz in: Zürich (HR Zürich). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Folleté, Dominique, von Le Noirmont, in Bremgarten bei Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Roth, Heinz, von Welschenrohr, in Utikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steiner, Olivier, von Winterthur, in Epalinges, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Born, Madeleine, von Bern, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien; Derendinger, Dr. Peter A., von Winterthur, in Schwyz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zeller, Alexandre, von Sigriswil und Lausanne, in Lutry, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dörig, Dr. Rolf, von Lindau und Appenzell, in Unterengstringen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pfister, Bruno Beat, von Wittenbach, in Wollerau, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1818 vom 21.03.2003
(00925344 / CH-270.9.000.115-4)

■ **Dollux AG**, in Basel, Gastwirtschafts- und Unterhaltungsbetriebe usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 08.08.2001, S. 6068). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sarkaya, Haydar, türkischer Staatsangehöriger, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sarkaya, Hidir, von Basel, in Basel, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stohler, Roland, von Arnoldswil, in Aesch BL, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift mit Hidir Sarkaya. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stringer, Sean, von Münchenstein, in Münchenstein, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1819 vom 21.03.2003
(00925346 / CH-270.3.001.570-0)

■ **Dähler Import AG**, in Basel, Verkehrssicherheitsartikel usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 19.04.2002, S. 5, Publ. 435452). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 17.03.2003 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der Triopan AG, in Rorschach. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen auf die Triopan AG über.

Tagebuch Nr. 1820 vom 21.03.2003
(00925348 / CH-270.3.001.352-3)

■ **Fielmann AG**, in Basel, optische Artikel usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 04.10.2002, S. 6, Publ. 671888). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Weber Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rotmonten Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1821 vom 21.03.2003
(00925262 / CH-270.3.000.899-9)

■ **ICT AG in Liq.**, in Basel, Waren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 07.01.2003, S. 6, Publ. 800038). Firma nun wieder: **ICT AG**. Widerruf der von Amtes wegen eingetragenen Auflösung der Gesellschaft in Anwendung von Art. 86 Abs. 3 HRegV. [Gesellschaft nicht mehr in Liquidation]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Glauser, Peter, von Mötschwil, in Emmetten, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1822 vom 21.03.2003
(00925264 / CH-270.3.001.214-0)

■ **Ingenieurbureau Pierre Beurret, dipl. Ing. ETH**, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 180 vom 06.08.1964, S. 2417). Lösungsgrund: Firma infolge Sitzverlegung nach Binningen (SHAB Nr. 53 vom 19.03.2003, S. 5) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 1823 vom 21.03.2003
(00925266 / CH-270.1.002.215-8)

■ **KTS Transport, As**, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 195 vom 08.10.1998, S. 6920). Domizil neu: Fasanenstr. 121, 4058 Basel.

Tagebuch Nr. 1824 vom 21.03.2003
(00925268 / CH-270.1.011.076-8)

■ **Niveve AG in Liq.**, in Basel, Waren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 07.01.2003, S. 7, Publ. 800214). Firma nun wieder: **Niveve AG**. Widerruf der von Amtes wegen

eingetragenen Auflösung der Gesellschaft in Anwendung von Art. 86 Abs. 3 HRegV. [Gesellschaft nicht mehr in Liquidation]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Morgenbesser, Franz, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien (A), Präsident des Verwaltungsrates und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Glauser, Peter, von Mötschwil, in Emmetten, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Mitglied des Verwaltungsrates und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidator].

Tagebuch Nr. 1825 vom 21.03.2003
(00925350 / CH-270.3.001.212-7)

■ **Personalfürsorgestiftung Werner Kullmann AG**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 44 vom 06.03.1997, S. 1539). Name neu: **Personalfürsorgestiftung Werner Kullmann AG in Liquidation**. Auflösung der Stiftung gemäss Verfügung vom 26.04.2002 des Justizdepartements Basel-Stadt Aufsichtsbehörde BVG. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kullmann, Werner, von Riehen, in Riehen, Präsident des Stiftungsrates (Arbeitgebervertreter), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Koller, Hilda, von Alt St. Johann, in Birsfelden, Mitglied des Stiftungsrates (Arbeitnehmervertreterin), mit Kollektivunterschrift mit Arbeitgebervertreter(in). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Itin, Georg, von Basel, in Birschwil, Mitglied des Stiftungsrates (Arbeitgebervertreter) und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidator; Doppler, Katharina, von Oberwil im Simmental, in Muesbach Le Haut (F), Mitglied des Stiftungsrates (Arbeitnehmervertreterin) und Liquidatorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidatorin; Falciani, Helen, von Gurnels, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates (Arbeitnehmervertreterin) und Liquidatorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidatorin [bisher: Mitglied des Stiftungsrates (Arbeitnehmervertreterin), mit Kollektivunterschrift mit Arbeitgebervertreter(in)]; Kullmann, Gertrud genannt Trudi, von Riehen, in Riehen, Präsidentin des Stiftungsrates (Arbeitgebervertreterin) und Liquidatorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidatorin [bisher: Mitglied des Stiftungsrates (Arbeitgebervertreterin), mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 1826 vom 21.03.2003
(00925352 / CH-270.7.000.935-9)

■ **Photo Läubin**, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 85 vom 14.04.1971, S. 871). Domizil neu: Austr. 128, 4051 Basel. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Holenstein, Edith, von Basel und Kirchberg SG, in Zeiningen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: von Basel, in Basel].

Tagebuch Nr. 1827 vom 21.03.2003
(00925354 / CH-270.1.002.975-8)

■ **Pro-Optik AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 04.10.2002, S. 6, Publ. 671416). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Weber Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rotmonten Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1828 vom 21.03.2003
(00925356 / CH-270.3.004.523-4)

■ **Sanitär Ari**, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 178 vom 15.09.1998, S. 6376). Domizil neu: Claragraben 135, 4057 Basel.

Tagebuch Nr. 1829 vom 21.03.2003
(00925270 / CH-270.1.011.049-6)

■ **Scientology Kirche Basel**, in Basel, Verein (SHAB Nr. 174 vom 08.09.1999, S. 6164). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ventrucci, Ivan, italienischer Staatsangehöriger, in Basel, Vizepräsident des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; François, Christine, von Thun, in Basel, Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift mit dem Präsidenten, Vizepräsidenten oder Kassier des Vorstandes. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Klug, Annette, deutsche Staatsangehörige, in Steinen (D), Vizepräsidentin des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Varga, Christian, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift mit dem Präsidenten, Vizepräsidenten oder Kassier des Vorstandes.

Tagebuch Nr. 1830 vom 21.03.2003
(00925272 / CH-270.6.000.184-2)

■ **Sergio De Paola GmbH**, in Basel, Schmuck und Uhren usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 104 vom 03.06.2002, S. 4, Publ. 493464). Statutenänderung: 28.02.2003. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Karimi, Mahmoud, von Füllinsdorf, in Füllinsdorf, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: De Paola, Sergio, italienischer Staatsangehöriger, in Münchenstein, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--]; Intracorn GmbH, in Basel, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Ruprecht, Paul, von Basel und Laupen, in Hochwald, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1831 vom 21.03.2003
(00925274 / CH-270.4.013.158-6)

■ **Tanzschule Fromm AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 15.02.1996, S. 905). Statutenänderung: 18.03.2003. [Publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Remy, René, von Charmey, in Binningen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: tm treuhand gmbh, in Allschwil, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1834 vom 21.03.2003
(00925358 / CH-270.3.005.105-5)

■ **Trendpharm AG**, in Basel, Arzneimittel usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 21.09.2001, S. 7354). Lösungsgrund: Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Reinach BL (SHAB Nr. 52 vom 18.03.2003, S. 4) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 1835 vom 21.03.2003
(00925360 / CH-270.3.003.317-7)

■ **Welinvest AG**, in Basel, Kapitalanlagen jeder Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 12.02.2003, S. 5, Publ. 859038). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bürgel, Dr. Cyrill, von Basel, in Riehen, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 1836 vom 21.03.2003
(00925362 / CH-270.3.002.506-3)

■ **Wohngenossenschaft Neuweg**, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 204 vom 21.10.1998, S. 7188). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rupp, Edith, von Richterswil, in Riehen, Mitglied des Vorstandes und Kassierin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kürer, Hans Jörg, von Bernegg, in Basel, Mitglied des Vorstandes und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vogel, Verena, von Basel und Wikon, in Basel, Mitglied des Vorstandes und Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Laguna, Myrta, von Basel, in Basel, Mitglied des Vorstandes, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 1837 vom 21.03.2003
(00925364 / CH-270.5.000.278-9)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Alpengas AG in Liq.**, in Basel, Flüssiggasversorgung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 22.11.2000, S. 7932). Lösungsgrund: Liquidation beendet. Firma erloschen.

Tagebuch Nr. 1838 vom 21.03.2003
(00925276 / CH-270.3.012.183-7)

■ **Chemicorp AG in Liq.**, in Basel, pharmazeutische, chemische, veterinärmedizinische, diätetische und kosmetische Produkte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 14.12.2000, S. 8522). Lösungsgrund: Liquidation beendet. Firma erloschen.

Tagebuch Nr. 1839 vom 21.03.2003
(00925278 / CH-270.3.000.766-1)

■ **Coopers & Lybrand Foundation in Liquidation**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 36 vom 21.02.2002, S. 5, Publ. 352554). Lösungsgrund: Stiftung infolge Erschöpfung der Mittel mit Verfügung vom 16.07.2002 des Justizdepartements Basel-Stadt als Aufsichtsbehörde gemäss Art. 88 Abs. 1 ZGB von Gesetzes wegen aufgehoben. Stiftung mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 28.08.2002 im Handelsregister gelöscht.

Tagebuch Nr. 1840 vom 21.03.2003
(00925280 / CH-270.7.002.528-2)

■ **Dentlab AG in Liquidation**, in Basel, Erzeugnisse der zahnärztlichen und zahn technischen Branche usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 256 vom 31.12.1999, S. 8911). Lösungsgrund: Liquidation beendet. Firma erloschen.

Tagebuch Nr. 1841 vom 21.03.2003
(00925282 / CH-270.3.001.455-6)

■ **Dropa Drogerie Sauter GmbH in Liq.**, in Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 113 vom 14.06.2001, S. 4467). Lösungsgrund: Liquidation beendet. Firma erloschen.

Tagebuch Nr. 1842 vom 21.03.2003
(00925366 / CH-270.4.001.120-4)

■ **elit soley GmbH**, in Basel, Waren aller Art usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 15 vom 23.01.2002, S. 6, Publ. 308708). Lösungsgrund: Gesellschaft in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 1843 vom 21.03.2003
(00925774 / CH-270.4.001.788-2)

■ **Grewela GmbH in Liq.**, in Basel, Grossuhren usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 67 vom 05.04.2001, S. 2550). Lösungsgrund: Liquidation beendet. Firma erloschen.

Tagebuch Nr. 1844 vom 21.03.2003
(00925776 / CH-270.4.000.276-9)

■ **Haldemann + Partner AG Sanitärtechnik SBHI**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 05.07.2000, S. 4554). Lösungsgrund: Die Vorschriften von Art. 748 OR sind beachtet worden. Firma erloschen.

Tagebuch Nr. 1845 vom 21.03.2003
(00925778 / CH-270.3.002.239-9)

■ **IHL Handel und Leasing AG in Liq.**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 01.09.2000, S. 5978). Lösungsgrund: Liquidation beendet. Firma erloschen.

Tagebuch Nr. 1846 vom 21.03.2003
(00925368 / CH-270.3.001.920-9)

■ **Marigen SA in liq.**, in Riehen, Forschungs- und Entwicklungsarbeiten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 24.09.2001, S. 7401). Lösungsgrund: Liquidation beendet. Firma erloschen.

Tagebuch Nr. 1847 vom 21.03.2003
(00925370 / CH-270.3.003.884-4)

■ **Mercantile Consulting GmbH in Liq.**, in Basel, Beratung von Unternehmen aller Art usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 8 vom 12.01.2001, S. 269). Lösungsgrund: Liquidation beendet. Firma erloschen.

Tagebuch Nr. 1848 vom 21.03.2003
(00925372 / CH-170.4.002.558-5)

■ **Pharma Resources AG**, in Basel, Registrierungsdossiers usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 02.02.2001, S. 819). Lösungsgrund: Die Vorschriften von Art. 748 OR sind beachtet worden. Firma mit Bestätigung des besonders befähigten Revisors vom 21.06.2002 vor Ablauf des Sperrjahres erloschen.

Tagebuch Nr. 1849 vom 21.03.2003
(00925374 / CH-270.3.012.109-7)

■ **SMI Blum**, in Basel, Metallbau und Revisionen aller Art usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 173 vom 07.09.1993, S. 4701). Lösungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 1850 vom 21.03.2003
(00925780 / CH-270.1.003.363-2)

■ **STG Asset Management AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 03.04.2002, S. 6, Publ. 409802). Lösungsgrund: Die Vorschriften von Art. 748 OR sind beachtet worden. Firma erloschen.

Tagebuch Nr. 1851 vom 21.03.2003
(00925782 / CH-270.3.005.023-4)

■ **STG Holding AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 15.10.2001, S. 8017). Lösungsgrund: Die Vorschriften von Art. 748 OR sind beachtet worden. Firma erloschen.

Tagebuch Nr. 1852 vom 21.03.2003
(00925784 / CH-270.3.002.307-4)

■ **SuperNova Schweiz AG in Liq.**, in Basel, Softwareprodukte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 29.08.2001, S. 6645). Lösungsgrund: Liquidation beendet. Firma erloschen.

Tagebuch Nr. 1853 vom 21.03.2003
(00925786 / CH-270.3.011.860-0)

■ **Versicherungsberatung Tyche, Maurer**, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 115 vom 16.06.1995, S. 3377). Lösungsgrund: Firma infolge Wegzugs des Inhabers gemäss Art. 68 Abs. 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 1854 vom 21.03.2003
(00925376 / CH-270.1.000.631-8)

FR

Canton de Fribourg

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **DEA Peinture Sàrl**, à Matran, Impasse de la Source 10. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 19.03.2003. But: exécution des travaux dans le bâtiment en particulier: peinture, maçonnerie, gypserie, façades et isolations. Capital social: CHF 20'000.--, entièrement libéré. Associés: Guillet Makshana Stephanie, de Treyvaux, à Matran, pour une part de CHF 1'000.--, et Makshana Shukri, du Kosovo, pour une part de CHF 19'000.--. Gérants: les associés Guillet Makshana Stephanie et Makshana Shukri, tous deux avec signature individuelle. Organe de publication: FOSC.
Journal no 1380 du 24.03.2003
(00925292 / CH-217.1.002.085-1)

■ **MC DESIGN et COMMUNICATION, M. COMAZZI**, à Le Glèbe, Rueyes-Saint-Laurent, Casa Fungio. Nouvelle entreprise individuelle. Titulaire: Comazzi Michelangelo, de Gerza (Verzasca), à Rueyes-Saint-Laurent. Objet: entreprise de webdesign, textile et publicité.

Journal no 1381 du 24.03.2003
(00925294 / CH-217.1.002.086-6)

Mutazioni Mutazioni Mutazioni

■ **CarboGen Laboratories (Marly) AG**, à Marly, recherche, production, commerce et aide à la formation, etc. (FOSC du 14.01.2003, p. 6). Capital-actions porté de CHF 250'000.-- à CHF 3'500'000.-- par l'émission de 32'500 actions de CHF 100.--, nominatives, entièrement libérées par compensation de créance. Statuts modifiés le 03.12.2002. Capital-actions actuel: CHF 3'500'000.--, entièrement libéré, divisé en 35'000 actions de CHF 100.--, nominatives. Kuratli Matthias, administrateur, a démissionné, sa signature est radiée.
Journal no 1382 du 24.03.2003
(00925298 / CH-217.1.000.146-8)

■ **Denicotea S.A.**, à Fribourg, l'achat, la vente, la représentation, l'importation, l'exportation et la fabrication de fume-cigarettes de santé, etc. (FOSC du 29.04.2002, p. 5). Hess Maurice n'est plus président, sa signature est radiée. Nistlé Robert, secrétaire inscrit, devient administrateur unique, avec signature individuelle.
Journal no 1383 du 24.03.2003
(00925214 / CH-217.0.130.307-1)

■ **Diebold Self-Service Solutions S.a.r.l.**, à Fribourg, conduite des affaires relatives à la fabrication, etc. (FOSC du 29.01.2003, p. 7). Capital social porté de CHF 200'000.--, à CHF 1'800'000.--, par augmentation de la part sociale de Diebold, Incorporated, associée inscrite, dont la part de CHF 190'000.-- passe

à CHF CHF 1'790'000.--. Statuts modifiés le 19.02.2003. Capital social actuel: CHF 1'800'000.--, entièrement libéré. Apport en nature: Selon contrat du 01.02.2003, Diebold, Incorporated, à North Canton, Ohio (USA), fait apport à la société de l'entier du capital social qu'elle détient dans Diebold Global Finance Centre Limited, à Dublin (IRL), pour un montant total de CHF 160'089'472.--, accepté pour ce prix et imputé à concurrence de CHF 1'600'000.-- à l'augmentation du capital social. Le solde de CHF 104'489'472.-- faisant l'objet d'une inscription au titre de la réserve de la société. Associées: Diebold, Incorporated, inscrite, pour une part de CHF 1'790'000.--, et Diebold Holding Company Inc., inscrite, pour une part de CHF 10'000.--.

Journal no 1373 du 21.03.2003
(00925212 / CH-217.1.000.583-3)

■ **Fondation Avec**, à Seiry, offrir à des enfants et des adultes, gérés dans leur mobilité, pour toutes sortes de raisons, des moyens humains et techniques pour leur accompagnement, etc. (FOSC du 28.04.1997, p. 2841). Autorité de surveillance: nouvelle dénomination, Service de la surveillance des fondations et de la prévoyance professionnelle.

Journal no 1384 du 24.03.2003
(00925216 / CH-217.0.270.044-7)

■ **Fondation de la Chapelle de Châbles**, à Châbles, exploitation, gérance et entretien de la Chapelle de Châbles. (FOSC du 14.03.2002, p. 6). Autorité de surveillance: nouvelle dénomination, Service de la surveillance des fondations et de la prévoyance professionnelle.

Journal no 1385 du 24.03.2003
(00925218 / CH-217.0.270.054-0)

■ **Fondation de recherche et d'étude écosystémique en liquidation**, à Surpierre, favoriser le développement de l'être humain dans son appartenance à l'environnement naturel et culturel, etc. (FOSC du 28.11.2002, p. 6). Autorité de surveillance: nouvelle dénomination, Service de la surveillance des fondations et de la prévoyance professionnelle.

Journal no 1386 du 24.03.2003
(00925220 / CH-217.0.270.052-7)

■ **Fondation Maison des Sires d'Estavayer-le-Lac**, à Estavayer-le-Lac, promouvoir la création artistique et culturelle, etc. (FOSC du 05.09.2002, p. 5). Autorité de surveillance: nouvelle dénomination, Service de la surveillance des fondations et de la prévoyance professionnelle.

Journal no 1388 du 24.03.2003
(00925300 / CH-217.0.270.049-4)

■ **Fondation OMPA, Organisme de Management pour la Promotion des Activités professionnelles et intellectuelles en liquidation**, à Châtillon (FR), la mise en valeur et en exploitation des compétences et des capacités intellectuelles de personnes démunies par les conséquences de la crise économique, etc. (FOSC du 28.11.2002, p. 6). Autorité de surveillance: nouvelle dénomination, Service de la surveillance des fondations et de la prévoyance professionnelle.

Journal no 1389 du 24.03.2003
(00925302 / CH-217.0.270.048-6)

■ **Fonds de prévoyance-LPP en faveur des PME Broyardes en liquidation**, à Estavayer-le-Lac, permettre aux PME broyardes la réalisation de la prévoyance vieillesse, etc. (FOSC du 17.05.2000, p. 3332). Autorité de surveillance: nouvelle dénomination, Service de la surveillance des fondations et de la prévoyance professionnelle.

Journal no 1390 du 24.03.2003
(00925304 / CH-217.0.270.043-9)

■ **GGs Management et Révisions Sàrl**, à Villars-sur-Glâne, assumer des mandats dans le domaine du consulting et de la révision, etc. (FOSC du 23.11.1999, p. 7937). Nouvelle adresse: Route du Bugnon 22.

Journal no 1391 du 24.03.2003
(00925222 / CH-217.1.000.298-7)

■ **Jeanne et Robert Lüthi Le Pavillon**, à Châtillon (FR), le parrainage (ou bourse) destiné aux jeunes, etc. (FOSC du 03.09.1997, p. 6494). Autorité de surveillance: nouvelle dénomination, Service de la surveillance des fondations et de la prévoyance professionnelle.

Journal no 1392 du 24.03.2003
(00925224 / CH-217.0.270.051-9)

■ **Le P'tit Bonheur**, à Cugy (FR), l'aide à l'enfance. (FOSC du 11.11.1998, p. 7710). Autorité de surveillance: nouvelle dénomination, Service de la surveillance des fondations et de la prévoyance professionnelle.

Journal no 1393 du 24.03.2003
(00925226 / CH-217.0.270.053-5)

■ **Litron AG, Securityprintdesign, Datentransformation im Gestaltungsbereich**, in Bas-Vully, Erfassung und Bearbeitung elektronischer Bild- und Schriftdateien, usw. (SHAB vom 08.07.1996, p. 4071). Die Gesellschaft (neu firmierend: CAB Condar Anlage- und Beteiligungs AG) wird infolge Sitzverlegung nach Zug ins Handelsregister des Kantons Freiburg von Amtes wegen gelöscht (SHAB vom 17.03.2003, S.14).

Tagebuch Nr. 1379 vom 21.03.2003
(00925290 / CH-170.3.026.197-7)

■ **Novartis Centre de Recherche Santé Animale SA**, à Saint-Aubin (FR), la recherche et la prospection scientifique et le développement de nouvelles substances chimiques, etc. (FOSC du 19.09.2002, p. 6). La signature de Hess Ernst est radiée. Signature collective à deux est conférée à Froelich Olivier, de France, à Kembs, Stigge Katrin, d'Allemagne, à Lentigny, et Vogel Marc A., de Luzern et Entlebuch, à Seltsberg.

Journal no 1394 du 24.03.2003
(00925228 / CH-217.0.230.513-6)

■ **Restaurant Le Chalet de Gruyères S.A.**, à Gruyères, l'exploitation de restaurants à l'enseigne 'Le Chalet' ou 'Le Chalet de Gruyères', à Gruyères, etc. (FOSC du 12.11.2001, p. 8866). Nouveau but: l'exploitation d'établissements publics (notamment des restaurants et des hôtels) et celle de commerces de souvenirs, d'œuvres d'art et d'artisanat ainsi que de fromages et d'autres produits de la Gruyère. Selon procès-verbal authentique de l'assemblée générale extraordinaire du 28.02.2003 et contrat de fusion du 28.02.2003, la société reprend à titre universel, selon bilan au 31.12.2002 et conformément à l'art. 748 CO, les actifs et passifs de la société Souvenirs et fromages de Gruyères A.J.C. S.A., à Gruyères, actifs: CHF 616'332.88; passifs: CHF 616'332.88. La fusion a lieu sans augmentation de capital, la société reprenant détenant toutes les actions de la société absorbée. Transformation des 210 actions de CHF 1'000.--, nominatives, en 2'100 actions de CHF 100.--, nominatives. Capital-actions porté de CHF 210'000.-- à CHF 2'585'000.-- par l'émission de 23'750 actions de CHF 100.--, nominatives, entièrement libérées. Statuts modifiés le 28.02.2003. Capital-actions actuel: CHF 2'585'000.--, entièrement libéré, divisé en 25'850 actions de CHF 100.--, nominatives. Corboz Antoine, et Corboz Josiane, administrateurs, ont démissionné, leur signature est radiée. La signature collective à deux de Chassot Marie, Corboz Caroline, et Corboz Stéphane, est radiée. Vuichard Marie-José, inscrite, a maintenant la procuration collective à deux, mais ne signe pas avec Meylan Philippe. Guttmann Alain, de Lausanne, à Vuillens-le-Château, est nommé président, Meylan Philippe, de Le Chenit, à Jongny, est nommé vice-président, et Pittet Serge, de Cronay, à Pully, est nommé administrateur, tous trois avec signature collective à deux.

Journal no 1395 du 24.03.2003
(00925306 / CH-217.0.430.670-7)

■ **Société d'exploitation de l'Hostellerie des Chevaliers Sàrl**, à Gruyères, l'exploitation d'établissements publics, etc. (FOSC du 11.03.1998, p. 1717). Corboz Antoine, et Corboz Josiane ne sont plus associés par suite de la cession de leur part, respectivement CHF 10'000.-- et CHF 10'000.-- à la société Restaurant Le Chalet de Gruyères S.A., à Gruyères, qui devient associée pour une part de CHF 20'000.--. Statuts modifiés le 28.02.2003. Associée: Restaurant Le Chalet de Gruyères S.A. pour une part de CHF 20'000.--. Gérants: Corboz Antoine, et Corboz Josiane, ont démissionné, leur signature est radiée. Guttmann Alain, de Lausanne, à Vuillens-le-Château, Meylan Philippe, de Le Chenit, à Jongny, et Pittet Serge, de Cronay, à Pully, sont nommés gérants, avec signature collective à deux.

Journal no 1396 du 24.03.2003
(00925308 / CH-217.0.441.437-3)

■ **Souvenirs et fromages de Gruyères A.J.C. S.A.**, à Gruyères, l'exploitation d'un commerce de souvenirs, etc. (FOSC du 12.11.2001, p. 8866). Selon procès-verbal authentique de l'assemblée générale extraordinaire du 28.02.2003 et contrat de fusion du 28.02.2003, la société est dissoute sans liquidation, au sens de l'art. 748 CO, par le fait que Restaurant Le Chalet de Gruyères S.A., à Gruyères, en reprend l'actif et le passif.

Journal no 1397 du 24.03.2003
(00925310 / CH-217.0.430.717-1)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **FMCA, Frédéric Maillard Communication Appliquée**, à Vuadens, Conseil en communication, etc. Entreprise individuelle. (FOSC du 20.11.2000, p. 7869). L'inscription est radiée par suite de cessation d'activité.

Journal no 1398 du 24.03.2003
(00925312 / CH-217.0.411.212-1)

■ **Havana Bar Bourguet**, à Châtel-Saint-Denis, Exploitation du pub Havana Bar. Entreprise individuelle. (FOSC du 14.02.2002, p. 7). Rectification: l'inscription n° 25 du 05.02.2002 (FOSC du 14.02.2002, p. 7) est rectifiée en ce sens que la raison de commerce exacte est **Havana Bar Bourguet** (et non **Havana Bar Bourguet**). L'inscription est radiée par suite de la reprise des actifs et passifs par la société Havana Bar Sàrl, à Châtel-Saint-Denis.

Journal no 1328 du 18.03.2003
(00925210 / CH-217.0.710.556-0)

■ **José Senent**, à Villars-sur-Glâne, import et export de toutes marchandises. Entreprise individuelle. (FOSC du 12.11.1997, p. 8231). L'inscription est radiée par suite de cessation d'activité.

Journal no 1399 du 24.03.2003
(00925314 / CH-217.0.113.043-2)

■ **SI Kobra Invest SA en liquidation**, à Romont (FR), acquisition, mise en valeur et, cas échéant, vente de biens immobiliers, etc. (FOSC du 17.05.1995, p. 2748). Cette raison sociale est radiée d'office, conformément aux dispositions de l'art. 66, al. 2, de l'ORC.

Journal no 1400 du 24.03.2003
(00925230 / CH-206.0.330.274-4)

GE

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Astolfi Nettoyage**, à Genève, boulevard de la Cluse 14. Titulaire: Astolfi Donato, d'Italie, à Genève. Objet: entreprise générale de nettoyyages.

Journal no 3508 du 24.03.2003
(00925650 / CH-660.0.620.003-6)

■ **CORMELA SA**, à Meyrin, route de Pré-Bois 20, Immeuble ICC. Nouvelle société anonyme. Statuts du 19.03.2003. But: acquisition, détention, gestion et cession de participations dans toutes sociétés, à l'exception d'opérations soumises à la Loi sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE). Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publication: FOSC. Communication aux actionnaires: FOSC et lettre s'ils sont connus. Administration: Nuber Roland, de Bertschikon, à La Rippe, président, et Wanner Christian, de Genève, à La Rippe, lesquels signent individuellement. Réviseur: Fiduciaire Nouvelle SA, à Genève.

Journal no 3509 du 24.03.2003
(00925652 / CH-660.0.621.003-7)

■ **ENTREPRISE ART UGUR**, à Genève, rue du Dauphine 14. Titulaire: Ugur Cemil, de Turquie, à Vernier. Objet: exploitation d'une entreprise de papiers-peints, peinture, décoration, carrelage et nettoyage.

Journal no 3510 du 24.03.2003
(00925654 / CH-660.0.622.003-0)

■ **GONET FINANCE SA**, à Genève, boulevard du Théâtre 6, c/o Gonet & Cie. Nouvelle société anonyme. Statuts du 18.03.2003. But: participation à d'autres entreprises. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, nominatives, liées selon statuts. Reprise de biens envisagée: une part d'associé commanditaire de CHF 300'000 dans la société Gonet & Cie à Genève, pour le prix maximum de CHF 300'000. Organe de publication: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration: Gonet Nicolas, de Vuarnes, à Commugny, est administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: Ernst & Young SA, succursale à Lancy.

Journal no 3511 du 24.03.2003
(00926110 / CH-660.0.623.003-9)

■ **Infield Enterprises Limited, Londres, succursale de Genève**, à Genève, rue de Chantepoulet 7. Succursale de Infield Enterprises Limited, limited company, à Londres, GBR, inscrite au Registrar of Companies for England and Wales sous le n°4209484. But et objet particulier de la succursale: activité de services liés à la représentation et au commerce de services et de biens matériels; conception, réalisation et gestion de tout mandat, conseil et assistance en matière de gestion d'entreprise. Capital: GBP 1'000 libéré à concurrence de GBP 1, divisé en 1'000 actions de £1. Organe de publication: FOSC. Administration: Tzou Jin En, d'Argentine, à Londres, GB, est administratrice unique avec signature individuelle. Procuration individuelle limitée aux affaires de la succursale est conférée à Pabst François, de Laysin, à Genève. Réviseur: Revidor Société Fiduciaire SA.

Journal no 3512 du 24.03.2003
(00926112 / CH-660.0.624.003-4)

■ **KARSTBOURG SA**, à Meyrin, route de Pré-Bois 20, Immeuble ICC. Nouvelle société anonyme. Statuts du 19.03.2003. But: acquisition, détention, gestion et cession de participations dans toutes sociétés, à l'exception d'opérations soumises à la Loi sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE). Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publication: FOSC. Communication aux actionnaires: FOSC et lettre s'ils sont connus. Administration: Nuber Roland, de Bertschikon, à La Rippe, président, et Wanner Christian, de Genève, à La Rippe, lesquels signent individuellement. Réviseur: Fiduciaire Nouvelle SA, à Genève.

Journal no 3513 du 24.03.2003
(00926114 / CH-660.0.625.003-8)

■ **LI TIANNMIN**, à Genève, rue de la Dôle 16. Titulaire: Li Yingying, de Chine, à Genève. Objet: restauration-traiteur et travaux de maison en tout genre.

Journal no 3514 du 24.03.2003
(00926116 / CH-660.0.626.003-3)

■ **Pierre Ogay**, à Genève, rue Lissignol 3. Titulaire: Ogay Pierre, de Lovatens, à Genève. Objet: exploitation d'un café-bar culturel à l'enseigne 'Le Phare'.

Journal no 3515 du 24.03.2003
(00926118 / CH-660.0.627.003-2)

■ **VIVALAB LLC, Albany, succursale de Genève**, à Genève, rue du Parc 3. Succursale de VIVALAB LLC, limited liability company, à Albany, USA, inscrite dans l'Etat de New York, USA, le 24-02-2003. But et objet particulier de la succursale: conception, distribution et représentation de tous produits liés à la nutrition, à la beauté et au bien-être, ou toute autre activité y relative. Capital émis et versé: USD 10'000, divisé en 2 parts de USD 5'000. Capital autorisé: USD 10'000, divisé en 2 parts de USD 5'000. Organe de publication: FOSC. Administration: Hester Jesse Grant, de Grande-Bretagne, à Nicosie, CYP, est administrateur unique avec signature individuelle. Signature individuelle limitée aux affaires de la succursale de Eraers Patrick, de Lully (VD), à Genève, directeur de la succursale.

Journal no 3516 du 24.03.2003
(00925656 / CH-660.0.628.003-5)

■ **Wineimport, Halter et Leuenberger**, à Carouge (GE), rue du Marché 2. Nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 01.03.2003. Objet: commerce de vins. Associés: Halter Patrick, de Marbach, à Meinier, et Leuenberger Christophe, de Trachselwald, à Carouge, lesquels signent collectivement à deux. Journal no 3517 du 24.03.2003
(00925658 / CH-660.0.629.003-1)

■ **Yvalnoge Investissements SA**, à Genève, avenue de Frontenex 6, c/o Bernard Büschli et Cie SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 19.03.2003. But: gestion de patrimoine, y compris investissements immobiliers. Capital-actions: CHF 100'000, libéré à concurrence de CHF 50'000, divisé en 100 actions de CHF 1'000, nominatives, liées selon statuts. Organe de publication: FOSC. Communication aux actionnaires: FOSC ou lettre recommandée si tous les actionnaires sont connus. Administration: Büschli Marc, de Kriechenwil, à Hermance, est administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: Cocedes SA, à Genève.

Journal no 3518 du 24.03.2003
(00925660 / CH-660.0.630.003-0)

■ **Yvon Regad - Ingénieur**, à Genève, rue de Montchoisy 40. Titulaire: Regad Yvon Marie, du Grand-Saconnex, à Genève. Objet: climatisation, ventilation, chauffage et sanitaire. Journal no 3519 du 24.03.2003
(00925662 / CH-660.0.631.003-9)

Mutationen Mutazioni

■ **Andersen Worldwide Société Coopérative**, à Meyrin, coordonner les cabinets et autres entités et leurs associés sur le plan national et international, etc. (FOSC du 19.08.2002, p. 5). Les pouvoirs de Barton Jeremy D. et Pincus Andrew John sont radés.

Journal no 3520 du 24.03.2003
(00926120 / CH-660.0.400.977-0)

■ **Anker Bank, succursale de Genève**, à Genève, société anonyme ayant son siège à Zurich (FOSC du 24.01.2003, p. 6). Les pouvoirs de Iseli Pierre, Brun Thomas, Loetscher Patrick, Servan Sabine, Rattin Felix et Carletti David sont radés. Sudan Christophe, sous-directeur, signe collectivement à deux; sa procuration est radiée. Marro Rolf, d'Oberschrot, à Attalens, directeur, et Moustakis Friderikos, de Fahmi, à Lausanne, sous-directeur, signent collectivement à deux. Cabanes Fabienne, de Rueyes-les-Prés, à Ropraz, signe par procuration, collectivement à deux.

Journal no 3521 du 24.03.2003
(00926122 / CH-660.0.411.988-1)

■ **Artech SA**, à Thônex, commerce, courtage, import-export de produits et matériaux finis et semi-finis (FOSC du 31.12.2002, p. 9). Nouvelle raison sociale: **Vivecorp SA**. Statuts modifiés le 20.03.2003.

Journal no 3522 du 24.03.2003
(00926124 / CH-660.0.341.997-0)

■ **Boulangerie Industrielle SA (BISA)**, à Collonge-Bellerive, fabrication, vente et achat en gros de tous articles de boulangerie, etc. (FOSC du 20.01.2003, p. 8). Chetelat Walter, jusqu'ici directeur, a été nommé membre du conseil d'administration et continue à signer collectivement à deux. Rosain Patrick, jusqu'ici directeur, nommé directeur général, continue à signer collectivement à deux.

Journal no 3523 du 24.03.2003
(00926126 / CH-660.0.074.967-6)

■ **Brollet SA**, à Genève, gérance d'immeubles, promotion, courtage, achat, vente et investissements dans le domaine immobilier, etc. (FOSC du 13.02.2003, p. 6). Capital-actions réduit de CHF 6'002'000 à CHF 6'000'000 par suite de remboursement et annulation d'une action de CHF 2'000, nominative, liée selon statuts. Division d'une action de CHF 2'000, nominative, liée selon statuts, en 10 actions de CHF 100, maintenant à droit de vote privilégié, et 1 action de CHF 1'000. Division de 883 actions de CHF 1'000, à droit de vote privilégié, nominatives, liées selon statuts, en 8'830 actions de CHF 100. Les 5'115 actions de CHF 1'000, nominatives, liées selon statuts, ne sont plus privilégiées quant au droit de vote. Capital-actions: CHF 6'000'000, entièrement libéré, divisé en 8'840 actions de CHF 100, à droit de vote privilégié et 5'116 actions de CHF 1'000, toutes nominatives liées, selon statuts. Statuts modifiés le 06.12.2002 ainsi que sur un point non soumis à publication. L'accomplissement des formalités légales a été constaté par acte authentique du 14-03-2003.

Journal no 3524 du 24.03.2003
(00925664 / CH-660.1.045.988-5)

■ **Caisse de Pension du personnel de Sécheron SA**, à Genève, fondation (FOSC du 18.01.2002, p. 7). Les pouvoirs de Kunkel Otto et Sapin Monique, jusqu'ici membres du conseil, sont radés.

Journal no 3525 du 24.03.2003
(00925666 / CH-660.0.810.991-3)

■ **Chatila SA**, à Genève, fabrication, achat, vente, importation et exportation de tous articles de bijouterie, etc. (FOSC du 12.10.2000, p. 6990). Chatila Nicolas est maintenant originaire de Genève.

Journal no 3526 du 24.03.2003
(00925668 / CH-660.0.583.984-8)

■ **Danlaur Services, Daniel Demierre**, à Corsier (GE), publicité ainsi que service et toute activité s'y rapportant (FOSC du 24.10.1995, p. 5849). Le titulaire a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 28.10.2002

Journal no 3527 du 24.03.2003
(00925670 / CH-660.1.317.995-4)

■ **Demex SA**, à Genève, exploitation de bars, restaurants, etc. (FOSC du 21.12.2000, p. 8744). 'Myfid Sagl' société à responsabilité limitée n'est plus réviser. L'adresse boulevard James-Fazy 4, c/o Setti Fiduciaire SA est radiée.

Journal no 3528 du 24.03.2003
(00926128 / CH-660.0.637.982-4)

■ **Eastman Kodak SA**, à Le Grand-Saconnex, développement, fabrication, commercialisation et distribution de tout produit lié à la prise d'images, etc. (FOSC du 16.08.2002, p. 5). Cohade Pierre n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Les pouvoirs de Crino Sharon Jean sont radiés. Popeland Alain, de France, à Genève, est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle. Signature individuelle a été confiée à Alvarez-Miranda Navarro Milan, d'Espagne, à Genève, directeur.

Journal no 3529 du 24.03.2003
(00926130 / CH-660.1.814.999-5)

■ **EUROPEAN STEEL CORPORATION SA**, à Genève, commerce international au niveau européen de toute nature, etc. (FOSC du 03.03.2003, p. 7). Hunziker Roger F. n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Teroni Remo, jusqu'ici président, reste seul administrateur et continue à signer individuellement. Revidor - Société Fiduciaire SA n'est plus réviser. Nouveau réviser: Hunziker Révisions SA, à Genève.

Journal no 3530 du 24.03.2003
(00926132 / CH-660.2.371.001-4)

■ **Firststream (Suisse) Sàrl**, à Genève, services et assistance administrative à des tiers, etc. (FOSC du 10.09.2002, p. 7). Clemens George, de Grande-Bretagne, à Bassins, est gérant avec signature individuelle.

Journal no 3531 du 24.03.2003
(00926134 / CH-660.1.351.002-0)

■ **Fondation du Présent**, à Genève (FOSC du 13.05.1996, p. 2752). Les pouvoirs de Mingorance Francisco, Matti Karl Anton et Wasserfallen François, jusqu'ici membres du conseil, sont radiés. Sabelli Fabrizio, d'Italie, à Genève, président, Hirschel Bernard, de Tramelan, d'Yver, Callamard Agnès, de France, à Genève, Dassen Catherine, de et à Genève, et Naef Jean-Marc, de et à Genève, membres du conseil, signent collectivement à deux.

Journal no 3532 du 24.03.2003
(00925672 / CH-660.0.062.991-1)

■ **Fondation patronale Balair-CTA**, à Genève (FOSC du 23.10.1998, p. 7261). Les pouvoirs de Revaz Jean-Marie, jusqu'ici membre du conseil, sont radiés. Signature collective à deux de Haslebach Peter, maintenant domicilié à Düsseldorf, nommé président, ou Schaefer Annemarie, qui par suite de changement d'état civil porte désormais le nom de Favre Schaefer, nommée secrétaire, avec Durand Jean-Luc, jusqu'ici secrétaire, ou Boehlen Ronald ou Steiner François ou Grosjean Christian, de Genève, à Chêne-Bougeries, tous membres du conseil.

Journal no 3533 du 24.03.2003
(00925674 / CH-660.1.218.991-1)

■ **Fritz Companies (Switzerland) AG**, succursale à Le Grand-Saconnex, transports de toutes sortes, etc. entreprise ayant son siège à Kloten (FOSC du 05.08.2002, p. 5). La procuration de Branda Tiziano est radiée.

Journal no 3534 du 24.03.2003
(00925676 / CH-660.1.901.996-9)

■ **Gastroconsult AG**, à Genève, succursale, exécution de toute activité fiduciaire, etc., entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 28.01.2000, p. 0635). Les pouvoirs de Camenzind Alois et Staudemann Peter sont radiés. Zbinden Tobias, de Zumholz, à Giffers, président, Künzli Klaus, de Ostermundigen, à Ittigen, vice-président, Lengwiler Walter, jusqu'ici directeur de la succursale, nommé délégué, Buchod Chantal, jusqu'ici directrice, et Müller Martin, de et à Bremgarten bei Bern, membres du conseil d'administration, signent collectivement à deux. Leonard Albert, maintenant domicilié au Grand-Saconnex, jusqu'ici sous-directeur, nommé directeur, continue à signer collectivement à deux pour les affaires de la succursale. Nouveau siège: Bernex, chemin de Paris 9.

Journal no 3535 du 24.03.2003
(00925680 / CH-660.2.185.997-6)

■ **HQ GLOBAL WORKPLACES SWITZERLAND SA INC., Yorklyn, succursale de Genève**, à Genève, centre d'affaires, activité fiduciaire, consulting international (FOSC du 22.08.2002, p. 5). Les pouvoirs de Vaughn Caroline sont radiés.

Journal no 3536 du 24.03.2003
(00926136 / CH-660.0.693.002-4)

■ **IBRDI (SUISSE) SA**, à Genève, fourniture, principalement en Suisse, de services et de conseils en tout genre (FOSC du 11.10.2002, p. 5). Nouvelle adresse: rue de la Rôtisserie 6.

Journal no 3537 du 24.03.2003
(00926138 / CH-660.0.233.002-5)

■ **Ilves SA**, à Genève, prise et administration de participations à toutes entreprises commerciales, etc. (FOSC du 27.12.1989, p. 5183). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 19.03.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale:

Ilves SA, en liquidation. Liquidateur: Kiss-Borlase Egon, jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer individuellement.

Journal no 3538 du 24.03.2003
(00926140 / CH-660.0.061.959-0)

■ **Intelcom FM SA**, succursale à Genève, conseils, installations et assistance dans les domaines de la télécommunication, électrique, etc. (FOSC du 05.02.2001, p. 0873). Adjunction au but et objet particulier de la succursale: location de services. Signature individuelle, limitée aux affaires de la succursale, à été confiée à Leuenberger Olivier, de Melchnau, à Pully, directeur.

Journal no 3539 du 24.03.2003
(00926142 / CH-660.0.235.001-1)

■ **Kugler Robinetterie SA**, à Carouge (GE), fabrication et commerce de robinetterie et tous articles s'y rattachant (FOSC du 08.05.2002, p. 7). La société est dissoute sans liquidation, au sens de l'article 748 CO, par le fait que la société Similor Kugler SA, à Carouge (GE), en reprend l'actif et le passif.

Journal no 3540 du 24.03.2003
(00926144 / CH-660.0.477.996-7)

■ **Laboratoire CLS SA**, à Carouge (GE), audit et contrôle d'hygiène dans les domaines industriels, etc. (FOSC du 12.06.2002, p. 6). Nouveau siège: Meyrin, chemin des Léchères 1. Statuts modifiés le 20.03.2003. Pidoux Christian n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Battisti Eric, de et à Meyrin, est administrateur unique avec signature individuelle.

Journal no 3541 du 24.03.2003
(00925682 / CH-660.1.193.993-4)

■ **Laboratoires Plan SA**, à Vernier, fabrication, achat, vente et représentation de tous produits etc. (FOSC du 06.10.2000, p. 6842). Division des 750 actions de CHF 1'000, nominatives, en 7'500 actions de CHF 100. Capital-actions: CHF 750'000, entièrement libéré, divisé en 7'500 actions de CHF 100, nominatives. Statuts modifiés le 17.03.2003.

Journal no 3542 du 24.03.2003
(00925684 / CH-660.0.018.918-0)

■ **LES EDITIONS DU MOLARD SA**, à Veyrier, acquisition de droits d'exploitation d'éditions, etc. (FOSC du 11.05.1998, p. 3180). 'Refidat société fiduciaire' n'est plus réviser.

Journal no 3543 du 24.03.2003
(00925686 / CH-660.0.379.982-1)

■ **Life Sciences Technologies LST SA**, à Genève, conseil, réalisation d'études, analyses de marché, etc. (FOSC du 13.08.2002, p. 5). Par suite du transfert de son siège à Lausanne, la société a été inscrite au registre du commerce du canton de Vaud (FOSC du 19.3.2003, p. 13); par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

Journal no 3542 du 24.03.2003
(00926164 / CH-660.0.493.986-2)

■ **Mar & Bella Développement Sàrl**, à Lancy, supervision, gestion et conseil à des entreprises actives dans l'immobilier (FOSC du 21.03.2003, p. 5). L'inscription n° 3134 du 17.03.2003 est rectifiée en ce sens que la raison de commerce exacte est: **Mar & Bella Développement Sàrl**.

Journal no 3544 du 24.03.2003
(00925688 / CH-660.0.579.003-7)

■ **Mcpress Sàrl**, à Genève, importation et exportation de matières premières, etc. (FOSC du 11.12.1997, p. 8943). Par suite du transfert de son siège à Nyon, la société a été inscrite au registre du commerce du canton de Vaud (FOSC du 18.3.2003, p. 12); par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

Journal no 3543 du 24.03.2003
(00926166 / CH-660.1.113.995-1)

■ **Ofac**, à Genève, société coopérative (FOSC du 28.01.2002, p. 7). Procuration collective à deux a été confiée à Dufour Jacques, de France, à Cran-Gevrier, F. et Nedir Akli, de Berneck, à Genève.

Journal no 3545 du 24.03.2003
(00926146 / CH-660.0.060.963-9)

■ **P. Bürgi et T. Güllü**, à Genève, café-restaurant à l'enseigne 'Stef-Café' (FOSC du 11.06.2002, p. 6). Procuration collective à deux a été confiée à Ashtamkar Ester, de et à Vernier.

Journal no 3546 du 24.03.2003
(00926148 / CH-660.1.099.002-2)

■ **Pagico SA**, à Vernier, commerce, importation et exportation de tous produits, en particulier de matériaux de construction. (FOSC du 15.02.2002, p. 9). Giger Christian n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Naziri Nematullah, de Meyrin, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Actora SA n'est plus réviser. Nouveau réviser: OSMOSE FINANCES Sàrl, à Carouge.

Journal no 3547 du 24.03.2003
(00926150 / CH-660.0.431.983-4)

■ **PROTECTAS CASH HANDLING SA**, succursale à Genève, transport et traitement de valeurs. Entreprise ayant son siège à Lausanne (FOSC du 10.06.2002, p. 6). Les pouvoirs de Leroignon Christian sont radiés. Bacheré Frank, nommé membre président du conseil d'administration et directeur, signé désormais individuellement.

Journal no 3548 du 24.03.2003
(00926152 / CH-660.1.085.002-4)

■ **SI Résidence-Belvédère**, à Le Grand-Saconnex, société anonyme (FOSC du 26.08.2002, p. 6). Heymans Paul, de Belgique, à Genève, et Mattei-Pozza Maria Belen, de Genève, au Grand-Saconnex, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux.

Journal no 3549 du 24.03.2003
(00925690 / CH-660.0.093.967-4)

■ **SIGMA CONSEILS ET SERVICES Sàrl**, à Genève, conseils dans le domaine de la protection des biens et personnes, etc. (FOSC du 15.10.2002, p. 5). Procuration individuelle a été confiée à Bru François-Xavier, de France, à Paris, F. et Velen Claudine, de Bougy-Villars, à Plan-les-Ouates.

Journal no 3550 du 24.03.2003
(00925692 / CH-660.1.929.002-1)

■ **Similor Kugler SA**, à Carouge (GE), exploitation d'une robinetterie complètement intégrée, etc. (FOSC du 23.01.2003, p. 9). Reprise de l'actif et du passif, au sens de l'article 748 CO, de la société Kugler Robinetterie SA, à Carouge (GE), selon contrat du 18-03-2003 et bilan au 31-12-2002, comportant un actif de CHF 4'816'675,05 et un passif envers les tiers de CHF 2'873'281,72, soit un actif net de CHF 1'943'393,33. La fusion a lieu sans augmentation du capital-actions, dans la mesure où la société est propriétaire de toutes les actions de la société absorbée.

Journal no 3551 du 24.03.2003
(00925694 / CH-660.0.002.917-3)

■ **Société Délices-Chalet**, à Genève, société anonyme (FOSC du 24.01.1994, p. 453). L'administrateur Riesen Claude est maintenant domicilié à Genève.

Journal no 3552 du 24.03.2003
(00925696 / CH-660.0.007.915-3)

■ **Sogemat SA**, à Genève, fabrication et commerce de mobilier, matériel et agencement pour collectivités, d'engins de gymnastique et de sport, fourniture et pose de revêtements de sol et de couvertures de bâtiments (FOSC du 21.04.1999, p. 2589). But modifié: commerce de mobilier, matériel et agencement pour collectivités, d'engins et matériel de gymnastique et de sport, ainsi que de matériel didactique pour la biologie, la physique et la chimie. Statuts modifiés le 18.03.2003.

Journal no 3553 du 24.03.2003
(00926154 / CH-660.0.266.963-6)

■ **SONEPAR HOLDING SA**, à Genève, acquisition, administration et gestion de participations financières, etc. (FOSC du 05.03.2003, p. 6). DELOITTE & TOUCHE SA n'est plus réviser. Nouveau réviser: PricewaterhouseCoopers SA, succursale à Genève.

Journal no 3554 du 24.03.2003
(00926156 / CH-660.0.382.000-2)

■ **SPS Société de Prestations de Services SA**, en liquidation, à Cologny, maçonnerie, carrelage, peinture, entretien de bâtiments, etc. (FOSC du 03.02.2000, p. 769). Meyer Grégory n'est plus administrateur ni liquidateur, ses pouvoirs sont radiés.

Journal no 3555 du 24.03.2003
(00926158 / CH-660.0.241.990-2)

■ **Treuhand Alliance AG**, à Genève, participation dans des sociétés, etc. (FOSC du 02.12.1998, p. 8244). Par suite du transfert de son siège à Zoug, la société a été inscrite au registre du commerce de Zoug sous la raison sociale Treuhand Alliance AG - Zug (FOSC du 19.3.2003, p. 16); par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

Journal no 3556 du 24.03.2003
(00926170 / CH-660.0.397.994-0)

■ **Unifon USR SA**, à Plan-les-Ouates, élaboration, gestion et diffusion de tous systèmes dans le domaine de l'informatique, etc. (FOSC du 28.11.2002, p. 9). Nouveau siège: Vernier, chemin des Coquelicots 16. Statuts modifiés le 19.03.2003. Les pouvoirs de Mbia Emilien sont radiés.

Journal no 3556 du 24.03.2003
(00926160 / CH-660.0.056.984-5)

■ **UNION BANCAIRE PRIVEE, UBP**, à Genève, société anonyme (FOSC du 20.03.2003, p. 8). La procuration de Bardet Philippe, Gremion Vivianne et Seilaz Jeanne-Marie est radiée.

Journal no 3557 du 24.03.2003
(00925698 / CH-660.0.071.956-1)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **ABC Assistance Secrétariat, Catherine Maurin Bittar**, à Onex, écrivain public notamment dans les travaux administratifs et privés (FOSC du 26.07.1988, p. 3100). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

Journal no 3558 du 24.03.2003
(00925700 / CH-660.0.271.984-9)

■ **Alfredo Naldini**, à Vernier, exploitation de jeux, machines, etc. (FOSC du 15.11.2000, p. 7773). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

Journal no 3559 du 24.03.2003
(00925702 / CH-660.1.551.995-8)

■ **Cadmos SA**, en liquidation, à Genève, promouvoir les relations économiques entre l'Espagne et le Marché Commun et la Suisse (FOSC du 11.10.2000, p. 6955). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

Journal no 3560 du 24.03.2003
(00925704 / CH-660.0.555.988-8)

■ **Kong**, à Genève, restaurant chinois à l'enseigne 'Kong Mak' (FOSC du 31.01.2003, p. 6). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

Journal no 3561 du 24.03.2003
(00926162 / CH-660.0.206.003-2)

■ **Shian-Chin Kong**, à Genève, restaurant chinois à l'enseigne 'Mr Kong' (FOSC du 31.01.2003, p. 6). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

Journal no 3564 du 24.03.2003
(00926168 / CH-660.0.209.003-6)

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Jelink AG**, in Mollis, im Ruchenacker 3, 8753 Mollis, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21.03.2003. Zweck: Beratung, Vermittlung von Beratungen und Vertretung von Gesellschaften in Organisationen sowie Vertrieb von Produkten aller Art. Die Gesellschaft ist zur Vornahme aller Operationen, Funktionen und Tätigkeiten befugt, welche dem Gesellschaftszweck dienen und mit ihm direkt oder indirekt in Beziehung stehen. Sie kann insbesondere alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Sie kann auch Lizenzen und andere Rechte, insbesondere Patente erwerben und verwerten. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, sowie Grundstücke erwerben, halten, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die letztbekannte Adresse. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Jenny-Knobel, Rudolf, von Ennenda und Mitlöhli, in Mollis, Präsident, mit Einzelunterschrift; Jenny-Knobel, Anna Ursula, von Ennenda und Mitlöhli, in Mollis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vogel-Knobel, Bruno Ludwig, von Schupfheim und Entlebuch, in Mülthurnen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Glarionia Treuhand AG, in Glarus, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 226 vom 24.03.2003
(00925080 / CH-160.3.004.177-8)

■ **Weber IT-Services**, in Glarus, Rathausgasse 31, 8750 Glarus, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Die Firma bietet im Geschäftsbereich Computer, Hard-/Software und Internet folgende Dienstleistungen an: EDV-Beratungen, Netzwerke und deren Unterhalt, Sicherheitsüberprüfung von Computersystemen (mit Internet), WEB-Design, Support, Schulungen; Kunden sind sowohl private Personen wie auch Firmen. Setzt das Geschäft der erloschenen Kollektivgesellschaft 'Weber & Ortega IT-Services', in Glarus, im Sinne von Art. 579 OR fort. Eingetragene Personen: Weber, Bruno, von Ennenda, in Ennenda, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 227 vom 24.03.2003
(00925156 / CH-160.1.004.178-4)

Mutationen Mutazioni

■ **Alpenkalk GmbH**, in Braunwald, Aufbereitern, Bearbeiten und Handel mit Natursteinen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 44 vom 06.03.2003, S. 8, Publ. 892508). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schnyder-Satchur, Kathryn, von Vorderthal, in Braunwald, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--]; Zweifel, Jakob, von Linthal, in Braunwald, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--].

Tagebuch Nr. 228 vom 24.03.2003
(00925158 / CH-160.4.004.163-0)

■ **Heico Finanz und Verwaltungs AG**, bisher in Riedern, Vermögensanlagen in beweglichen oder unbeweglichen Gütern und deren Verwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 16.11.2001, S. 9034). Statutenänderung: 21.03.2003. Firma neu: **Heico Raggas AG**. Sitz neu: Glarus. Domizil neu: c/o Erich Fischli, lic. n. pol., Gemeindehausplatz 3, 8750 Glarus. Zweck neu: Handel mit Waren aller Art, insbesondere Verpackungsmaterialien. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Agenturen errichten, gleichartige und verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten, Grundvermögen erwerben oder verkaufen sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft direkt oder indirekt zu fördern, und welche die Anlage und Verwaltung des Gesellschaftsvermögens betreffen. Aktienkapital neu: CHF 200'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 200'000.--. Aktien neu: 2'000 Namenaktien zu CHF 100.-- [bisher: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--]. Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 21.03.2003 die 'Raggas Services AG', in Zug, durch Fusion gemäss Art. 748 OR. Aktien von CHF 1'055'576.98 und Passiven von CHF 845'528.18 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 21.03.2003 und Fusionsbilanz per 01.10.2002 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über; der Erhöhungsbetrag wurde entsprechend dem Fusionsvertrag liberiert. Die Aktionäre der übernommenen Gesellschaft erhalten dafür 1'000 vollliberierte Namenaktien zu CHF 100.-- der übernehmenden Gesellschaft.

Tagebuch Nr. 229 vom 24.03.2003
(00925160 / CH-160.3.003.045-8)

■ **JY Holding AG in Liquidation**, in Mollis, Ausübung von Holdingfunktionen, insbesondere Beteiligungen an anderen Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 08.07.2002, S. 7, Publ. 548476). Statutenänderung: 5.03.2003. Firma neu: **ADELIE Holding AG**. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Widerruf der Auflösung vom 01.07.2002 gemäss öffentlich beurkundetem Ge-

neralversammlungsbuch vom 05.03.2003 und anschliessend Änderung der Firma in 'ADELIE Holding AG'. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Semadeni, licur. Bruno, von Poschavo, in Mollis, Liquidator, mit Einzelunterschrift; OTC AG, in Mollis, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baudère, Pierre, von Assens und Avry, in Hergiswil NW, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Cabinet Fiduciaire et Fiscal Jacques A. Gilliéron Sàrl, in Prévengres, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 230 vom 24.03.2003
(00925162 / CH-160.3.000.888-1)

Löschungen **Radiations** **Cancellazioni**

■ **Weber & Ortega IT-Services**, in Glarus, Die Gesellschaft bietet im Geschäftsbereich Computer, Hard-/Software und Internet folgende Dienstleistungen an: EDV-Beratungen, Netzwerke und deren Unterhalt, Sicherheitsüberprüfung von Computersystemen (mit Internet), WEB-Design, Support, Schulungen usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 10.03.2003, S. 7, Publ. 897474). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Ortega Manuel aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Der Gesellschafter Weber Bruno führt im Sinne von Art. 579 OR das Geschäft als Einzelkaufmann unter der Firma 'Weber IT-Services', in Glarus, fort.

Tagebuch Nr. 231 vom 24.03.2003
(00925164 / CH-160.2.004.164-8)

GR

Neueintragen **Nouvelles inscriptions** **Nuove iscrizioni**

■ **Arredo GmbH**, in Scuol, Tulai 1, 7550 Scuol, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20.03.2003. Zweck: Projektmanagement sowie Lieferung und Montage von Bauteilen, Möbeln und Einrichtungsgegenständen bei Bauvorhaben jeglicher Art im Wohn- und Geschäftsbereich; die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen, Grundstücke erwerben, belasten und verkaufen sowie Tochtergesellschaften und/oder Zweigniederlassungen im Inland errichten. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Rufinatscha, Christoph, italienischer Staatsangehöriger, in Schlanders (I), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000; Caduff-Minsch, Mengia, von Zerne, in Zerne, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.

Tagebuch Nr. 740 vom 24.03.2003
(00925444 / CH-350.4.001.318-2)

■ **Zida AG**, in Klosters-Serneus, c/o Meisser & Partner, Bahnhofstrasse 8, 7250 Klosters, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14.03.2003. Zweck: Die Gesellschaft bezieht, Immaterialgüterrechte zu erwerben, halten, verwalten, verwerten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch einmalige Publikation im SHAB oder, falls alle Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind, schriftlich. Eingetragene Personen: Meisser, Dr. J. David, von Klosters-Serneus und Davos, in Klosters (Klosters-Serneus), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Curia Treuhänder AG, in Chur, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 741 vom 24.03.2003
(00925446 / CH-350.3.007.884-3)

Mutationen **Mutations** **Mutazioni**

■ **Almaris AG**, in Chur, Kauf, Verkauf und Verwaltung von beweglichem und unbeweglichem Vermögen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 18.12.2002, S. 7, Publ. 787226). Statutenänderung: 10.12.2002. Aktienkapital neu: CHF 100'000 [bisher: CHF 1'000'000]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000. Aktien neu: 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100 [bisher: 1'000 Inhaberaktien zu CHF 1'000]. Bei der Kapitalherabsetzung vom 10.12.2002 wird der Nennwert der 1'000 Inhaberaktien zu CHF 1'000 auf CHF 100 herabgesetzt und je CHF 900 pro Aktie zurückbezahlt; die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 20.03.2002 festgestellt.

Tagebuch Nr. 742 vom 24.03.2003
(00925448 / CH-350.3.000.923-9)

■ **Authier Vampire SA**, in Disentis/Mustér, Produktion und Vertrieb von Ski-, Snowboard- und anderen Sportgeräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 10.10.2001, S. 7892). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Montagna AG, Treuhänder und Revision, in Chur, Revisionsstelle. [Die Gesellschaft ist nun ohne eingetragene Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 743 vom 24.03.2003
(00925450 / CH-170.3.019.797-1)

■ **Crusch Alba AG**, in Zerne, Vermietung, Verwaltung und Betrieb von Hotels sowie Liegenschaften jeglicher Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 14.11.1996, S. 7010). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Treuhänder Rest AG,

in Susch, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Delnon Treuhänder & Revisions GmbH, in Zuoz, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 744 vom 24.03.2003
(00925856 / CH-350.3.003.252-9)

■ **EMP Engineering & Management Projects AG**, in Chur, Technische Bearbeitung (Engineering) und Leitung (Management) von Projekten in der Maschinen- und Elektronikindustrie, in der Petrochemie und im Hoch- und Tiefbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 15.10.1999, S. 7074). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Treuhänder Büro R. Sulzer, in Chur, Revisionsstelle; Baikhardt, Beat, von Chur, in Chur, Mitglied, mit Einzelunterschrift. [Die Gesellschaft ist nun ohne Verwaltungsorgan, ohne Rechtsdomizil und ohne eingetragene Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 745 vom 24.03.2003
(00925858 / CH-350.3.000.047-4)

■ **Exception GmbH**, in St. Moritz, Führung, Organisation, Betreiben und Planung eines Detailhandelsgeschäftes, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 64 vom 04.04.2002, S. 8, Publ. 411146). Statutenänderung: 7.03.2003. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Testa, Tatjana, von Wallisellen, in St. Moritz, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zakany, Brigitte, österreichische Staatsangehörige, in St. Moritz, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000 [bisher: Gesellschafterin, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000].

Tagebuch Nr. 746 vom 24.03.2003
(00925860 / CH-350.4.001.115-3)

■ **The Toa 21st Century Reinsurance Company Ltd.**, in Chur, Betrieb der Rückversicherung in allen Bereichen des Lebens- und Nicht-Lebens-Versicherungsgeschäfts, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 02.04.2002, S. 11, Publ. 407142). Statutenänderung: 20.03.2003. Aktienkapital neu: CHF 180'000'000 [bisher: CHF 124'000'000]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 180'000'000. Aktien neu: 180'000 Namenaktien zu CHF 1'000 [bisher: 124'000 Namenaktien zu CHF 1'000].

Tagebuch Nr. 748 vom 24.03.2003
(00925862 / CH-350.3.007.742-5)

Neueintragen **Nouvelles inscriptions** **Nuove iscrizioni**

■ **Ibraimi Safet**, à Delémont, Rue du 23-Juin 17, 2800 Delémont, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: Exploitation du tea-room Le Savarin. Personne inscrite: Ibraimi, Safet, de Croatie, à Moutier, titulaire, avec signature individuelle.

Journal no 259 du 24.03.2003
(00925706 / CH-670.1.002.998-2)

■ **Laser-Jura Sàrl**, à Rossemaison, Grands-Champs 85, 2842 Rossemaison, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 20.03.2003. But: Développement et exploitation de savoir-faire dans les applications industrielles du laser, ainsi que la fourniture de prestations y relatives au niveau du conseil, du développement et d'applications en sous-traitance, notamment sur le territoire du Jura. Capital social: CHF 20'000.--. Selon contrat d'apports et de reprise de biens du 20.03.2003, il a été fait apport à la société de biens (table XYZ automatique pour machine laser, matériel CNC, etc) pour un montant de CHF 30'000.--, accepté pour ce prix, dont CHF 20'000.-- sont imputés sur la capital social, le solde par CHF 10'000.-- étant crédité à l'apporteur. Organe de publication: FOSC. Convocation à l'assemblée des associés: par lettre recommandée. Personnes inscrites: Jurot, Manuel, de Soubey, à Delémont, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 19'000.--; Jurot-Rais, Sophie, de Delémont et Soubey, à Delémont, associée, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 1'000.--.

Journal no 260 du 24.03.2003
(00925708 / CH-670.4.002.999-2)

■ **Marianne Perrin**, à Courgenay, Rue de la Petite-Gilberte 2, 2950 Courgenay, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: Exploitation de l'Hôtel de la Gare. Personne inscrite: Perrin-Godinot, Marianne, de Semsales, à Courgenay, titulaire, avec signature individuelle.

Journal no 261 du 24.03.2003
(00925710 / CH-670.1.003.000-2)

■ **Pharmacie Fridez SA**, à Porrentruy, Rue des Malvoisins 1, 2900 Porrentruy, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 18.03.2003. But: La société a pour but l'exploitation de pharmacies, drogueries, parfumeries et d'un institut de beauté; toutes activités dans le domaine pharmaceutique, de l'hygiène, de la santé et de la beauté, ainsi que toutes opérations en relation directe ou indirecte avec son but social. D'une manière générale, la société peut créer des succursales, participer à d'autres entreprises, acquérir ou fonder des entreprises visant un but identique ou analogue, faire toutes opérations financières, commerciales, mobilières, immobilières et autres et conclure tous contrats propres à développer son but ou s'y rapportant directement ou indirectement. Capital-actions: CHF 200'000.--, entièrement libéré. Actions: 200 actions nominatives de CHF 1'000.--. Selon contrat d'apports et de reprise de biens du 18.03.2003, il a été fait apport à la société de l'actif et du passif de la raison individuelle 'Pharmacie, Parfumerie Jean Fridez', à Porrentruy, selon bilan au

31.12.2002, accusant un actif de CHF 1'362'392,84 et un passif de CHF 669'291,18, soit un actif net de CHF 693'101,66, accepté pour ce prix, contre remise de 180 actions nominatives de CHF 1'000.--, entièrement libérées, le solde par CHF 513'101,66 étant crédité à l'apporteur. Organe de publication: FOSC. Communications aux actionnaires: par lettre signature. Restriction à la transmissibilité des actions nominatives: selon statuts. Personnes inscrites: Fridez, Jean, de Bure, à Courtedoux, président, avec signature individuelle; Fridez, Monique, de Bure, à Courtedoux, secrétaire, avec signature individuelle; Fiduciaire Jean-Maurice Maître S.A., à Porrentruy, organe de révision.

Journal no 262 du 24.03.2003
(00925712 / CH-670.3.003.001-2)

■ **Pressing Roland, Françoise Crelier successeur**, à Porrentruy, Rue Joseph Trouillat 2, 2900 Porrentruy, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: Exploitation d'un pressing. Personne inscrite: Crelier-Eggerswiler, Françoise, de Bure, à Vendincourt, titulaire, avec signature individuelle.

Journal no 263 du 24.03.2003
(00926172 / CH-670.1.003.002-3)

Mutationen **Mutations** **Mutazioni**

■ **Coiffure 111, Léchenne Marlène et Diény Nadège**, à Porrentruy, Exploitation d'un salon de coiffure. Société en nom collectif (FOSC no 196 du 10.10.1994, p. 5596). Nouvelle raison de commerce: **Coiffure 111, Vallat Marlène et Serda Nadège**. Inscription ou modification de personnes: Vallat, Marlène, de Bure et Scut (Glovelier), à Bure, associée, avec signature individuelle [précédemment: Léchenne, Marlène, de Scut (Glovelier), avec signature collective à deux]; Serda, Nadège, de France, à Faverois (F), associée, avec signature individuelle [précédemment: Diény, Nadège, à Bure, avec signature collective à deux].

Journal no 264 du 24.03.2003
(00926174 / CH-677.2.001.469-6)

■ **KPMG Fides Peat**, à Delémont, Fournir, en conservant son indépendance à l'égard de ses mandants, toutes les prestations de service qui se rattachent aux activités d'une société de conseil et de vérification économique. Succursale (FOSC no 23 du 05.02.2003, p. 10, publ. 848392), avec siège principal à Zurich. Inscription ou modification de personnes: Lüscher, Bruno, de Muhlen, à Suhr, avec signature collective à deux; Etique, Joël, de Bure, à Porrentruy, avec signature collective à deux [précédemment: à Bressaucourt].

Journal no 265 du 24.03.2003
(00926176 / CH-677.9.000.743-5)

■ **Mepatec SA**, à Delémont, Fabrication et commercialisation de composants pour l'industrie électronique, Société anonyme (FOSC no 6 du 10.01.1995, p. 177). Nouvelle adresse: Rue Saint-Georges 20, 2800 Delémont.

Journal no 266 du 24.03.2003
(00926178 / CH-670.3.000.758-4)

Löschungen **Radiations** **Cancellazioni**

■ **Pharmacie, Parfumerie Jean Fridez**, à Porrentruy, Pharmacie, droguerie et comptoir de photographie. Raison individuelle (FOSC no 20 du 27.01.1981, p. 280). Raison radiée par suite de reprise de l'actif et du passif par la société 'Pharmacie Fridez SA', à Porrentruy.

Journal no 267 du 24.03.2003
(00925714 / CH-677.1.001.308-9)

GR

Neueintragen **Nouvelles inscriptions** **Nuove iscrizioni**

■ **HP - Immo GmbH**, in Sursee, Bahnhofstrasse 2, 6210 Sursee, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 21.03.2003. Zweck: Überbauung, Erwerb, Nutzung und Veräusserung von Liegenschaften sowie Erbringung der damit zusammenhängenden Dienstleistungen; Beteiligungen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Gemäss Sacheinlagevertrag vom 21.03.2003 übernimmt die Gesellschaft von André Hunkeler, von Schenkon und Sursee, in Schenkon, und von Pirmin Luterbacher, von Mauensee, in Schenkon, Sachwerte gemäss detaillierter Auflistung im Sacheinlagevertrag, alles im Gesamtwert und zum Gesamtpreis von CHF 8'000.--, welcher Betrag voll an das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hunkeler, André, von Schenkon und Sursee, in Schenkon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.--; Luterbacher, Pirmin, von Mauensee, in Schenkon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--.

Tagebuch Nr. 1380 vom 24.03.2003
(00924950 / CH-100.4.026.826-4)

Mutationen **Mutations** **Mutazioni**

■ **Axel Kirschner Consultant GmbH in Liquidation**, in Meggen, Aktive Unternehmenssanierung und Zeitmanagement, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 17 vom 28.01.2003, S. 9, Publ. 834048). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land hat mit Entscheid vom 20.01.2003 das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt.

Tagebuch Nr. 1381 vom 24.03.2003
(00924952 / CH-100.4.018.847-7)

■ **AZT Instruments AG in Liquidation**, in Kriens, Entwicklung, Produktion und Verkauf von Kolbenpumpen, Kanülen und Schlauchsystemen in der Medizintechnik für die wasserstrahl-assistierte Fettsaugung nach dem Verfahren von A. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 04.02.2003, S. 10, Publ. 845224). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land hat mit Entscheid vom 13.01.2003 das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt.

Tagebuch Nr. 1382 vom 24.03.2003
(00924954 / CH-100.3.025.355-6)

■ **BP, Bianchi & Partner GmbH**, in Luzern, Erbringung von Dienstleistungen als Generalunternehmerin für Werbung, Marketing und Kommunikation, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 153 vom 10.08.2001, S. 6139). Domizil neu: Büttenehalde 43, 6000 Luzern 15.

Tagebuch Nr. 1383 vom 24.03.2003
(00924956 / CH-100.4.021.063-8)

■ **Chambrair Suisse GmbH**, in Luzern, Import von und Handel mit Chambrair-Produkten (System der Wein- und Käsepflege), insbesondere von folgenden Produktgruppen: Chambrair-Weinklimaschränke, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 153 vom 10.08.2001, S. 6139). Domizil neu: Büttenehalde 43, 6000 Luzern 15.

Tagebuch Nr. 1384 vom 24.03.2003
(00925036 / CH-100.4.022.386-7)

■ **DNL Light & Sound GmbH**, in Neuenkirch, Ausführung von Beleuchtungen und Beschallungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 135 vom 17.07.1997, S. 5065). Domizil neu: Zentrum 1, 6206 Neuenkirch.

Tagebuch Nr. 1385 vom 24.03.2003
(00925038 / CH-100.4.020.158-1)

■ **Gemac GmbH**, in Sursee, Handel mit Kommunalmaschinen und -geräten aller Art sowie Erbringung sämtlicher Dienstleistungen im Zusammenhang mit solchen Maschinen und Geräten, namentlich Vornahme von Reparaturen... Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 38 vom 25.02.2002, S. 8, Publ. 356624). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krummenacher, René, von Notwil und Rothenburg, in Büren, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-- [bisher: in Schenkon].

Tagebuch Nr. 1386 vom 24.03.2003
(00925120 / CH-100.4.021.636-2)

■ **Global Advertisement Research GmbH in Liquidation**, in Luzern, Veräusserung, Vermietung beziehungsweise Verpachtung von Kommunikationsäulen und Teilen davon sowie von anderen Werbemitteln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 179 vom 17.09.2002, S. 8, Publ. 644258). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 20.01.2003 das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt.

Tagebuch Nr. 1387 vom 24.03.2003
(00925122 / CH-100.4.022.753-8)

■ **H-Pokal AG**, bisher in Luzern, Vertrieb von und Handel mit Pokalen, Medaillen, Ehrenpreisen, Diplomen, Silber-Bestecken, Schmuck- und Dekorationsartikeln aus Metall und Porzellan, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 11.01.1994, S. 193). Statutenänderung: 25.02.2003. Sitz neu: Kriens. Domizil neu: Amstutzweg 2, 6010 Kriens. Zweck neu: Vertrieb von und Handel mit Pokalen, Zinnwaren, Medaillen, Ehrenpreisen, Diplomen, Silber-Bestecken, Schmuck- und Dekorationsartikeln aus Metall und Porzellan, Glaswaren und Geschenkartikeln; Ausführung von Gravuren; Beteiligungen; An- und Verkauf von Patenten; Erwerb und Veräusserung von Grundstücken. Aktien neu: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 50 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--]. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Namenaktien sind nach Massgabe der Statuten vinkuliert. [Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zähler, Franz, von Zell LU, in Luzern, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Häslar, Margrit, von Bönigen, in Ebikon, mit Einzelprokura; A & G Revisions AG, in Hergiswil NW, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gnos, Kurt, von Silenen, in Niederrohrdorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Müller, Heidi, von Winterthur, in Schattdorf, mit Einzelprokura; Dubacher, Vreni, von Göschenen, in Göschenen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1388 vom 24.03.2003
(00925040 / CH-100.3.006.424-1)

■ **Hansen & Blaser Baurealisation GmbH**, in Luzern, Führung von Büros für Planung und Bauleitung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 44 vom 05.03.2002, S. 7, Publ. 368820). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hansen, Aldo, von Spilgen, in Kriens, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: in Littau].

Tagebuch Nr. 1389 vom 24.03.2003
(00925042 / CH-100.4.018.992-2)

■ **Hansen & Blaser Baurealisation GmbH**, in Littau, Führung von Büros für Planung und Bauleitung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 44 vom 05. 03. 2002, S. 7, Publ. 369300), mit Hauptsitz in: Luzern. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hansen, Aldo, von Splügen, in Kriens, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: in Littau].
Tagebuch Nr. 1390 vom 24.03.2003
(00925044 / CH-100.9.018.993-3)

■ **HIT Haus- & Industrietechnik AG**, in Emmen, Verkauf, Installation, Reparatur und Unterhalt von Haus- und Industrietechnikanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 30. 08. 2002, S. 10, Publ. 621198). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Giesecke, Fritz, von Luzern, in Meierskappel, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1391 vom 24.03.2003
(00925046 / CH-100.3.018.684-3)

■ **Inelco AG für industrielle Elektrik in Liquidation**, in Luzern, Entwicklung, Produktion, sowie Handel von und mit elektrischen und elektronischen (Steuer-) Geräten für die Industrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 26. 09. 2002, S. 8, Publ. 657902). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 13.12.2002 das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt.
Tagebuch Nr. 1392 vom 24.03.2003
(00925124 / CH-100.3.007.033-2)

■ **Innoconcept GmbH**, in Rothenburg, Beratungstätigkeit in Wirtschafts- und Marketingbelangen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 200 vom 16. 10. 2002, S. 8, Publ. 687910). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kränzlin, Kurt, von Luzern und Neuhem, in Rothenburg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: in Stansstad].
Tagebuch Nr. 1393 vom 24.03.2003
(00925126 / CH-150.4.000.312-7)

■ **intruder GmbH in Liquidation**, in Littau, Entwicklung, Herstellung, Vertrieb und Verkauf hochwertiger Sportgeräte, insbesondere solcher aus Faser-Verbundkunststoffen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 120 vom 25. 06. 2002, S. 8, Publ. 526144). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land hat mit Entscheid vom 06.02.2003 das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt.
Tagebuch Nr. 1394 vom 24.03.2003
(00925128 / CH-100.4.022.854-6)

■ **Job in AG in Liquidation**, in Luzern, Arbeitsvermittlung sowie Personalverleih für sämtliche Berufe und Tätigkeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 03. 06. 2002, S. 7, Publ. 493320). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 13.12.2002 das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt.
Tagebuch Nr. 1395 vom 24.03.2003
(00925130 / CH-100.3.022.374-2)

■ **Kaspar Moos AG**, in Luzern, Handel mit und Herstellung von Beleuchtungskörpern in jeder technischen und gestalterischen Art für Innen- und Aussenbeleuchtungen sowie von Apparaturen und Einrichtungen im Bereich der... Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 11. 07. 2000, S. 4720). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Küng Treuhand AG, in Luzern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: OBT AG, in Zug, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1396 vom 24.03.2003
(00925048 / CH-100.3.008.592-7)

■ **Liquido Express GmbH**, in Reiden, Handel mit Getränken und Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 105 vom 04. 06. 1998, S. 3783). [gestrichen: Weitere Geschäftsräumlichkeiten: Dorfstrasse 2, 6262 Langnau.] Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gerardi, Vito, italienischer Staatsangehöriger, in Zofingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: in Reiden].
Tagebuch Nr. 1397 vom 24.03.2003
(00925050 / CH-100.4.021.288-3)

■ **marestraurant GmbH**, in Luzern, Betrieb sowie Beratung von Hotels, Restaurants und Bars, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 93 vom 17. 05. 1999, S. 3238). Domizil neu: Restbuckrain 7, 6006 Luzern.
Tagebuch Nr. 1398 vom 24.03.2003
(00925052 / CH-100.4.022.544-8)

■ **ODM Ottiger Dialog Marketing AG**, bisher in Emmen, Entwicklung, Vermarktung und Produktion von Dialogmarketing-Werbemitteln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 27. 09. 2001, S. 7520). Statutenänderung: 19. 03. 2003. Firma neu: **ODM Dialog Marketing AG**. Sitz neu: Gisikon. Domizil neu: Reussstrasse 2, 6038 Gisikon. Zweck neu: Entwicklung, Vermarktung und Produktion von Dialogmarketing-Werbemitteln; Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Dialogmarketing sowie Verkauf und Vermittlung von verwandten Produkten und Dienstleistungen im Rahmen des Direktmarketings; Übernahme von Vertretungen; Beteiligungen; Aufnahme von Darlehen; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Grundstücken. Vinkulierung neu: Die Namenaktien sind nach Massgabe der Statuten vinkuliert. [Weitere Änderungen beruhen keine publikationspflichtigen Tatsachen].
Tagebuch Nr. 1399 vom 24.03.2003
(00925054 / CH-100.3.021.733-5)

■ **PEGE parts GmbH**, in Ermensee, Handel mit Fahrzeugteilen und Handel mit Gütern aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 211 vom 31. 10. 2002, S. 9, Publ. 708138). Statutenänderung: 20. 03. 2003. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Addario, Mario, italienischer Staatsangehöriger, in Kriens, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--; [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--]. [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--].
Tagebuch Nr. 1400 vom 24.03.2003
(00925132 / CH-100.4.026.409-8)

■ **Poggenpohl Group (Schweiz) AG**, in Littau, Verkauf und Montage von Küchen und Innenausbauten im schweizerischen Absatzmarkt sowie Betrieb eines entsprechenden Kundendienstes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 18. 06. 2002, S. 10, Publ. 514772). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stimmann, André E., von Luzern und Ohmstal, in Meggen, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 1401 vom 24.03.2003
(00925134 / CH-100.3.006.458-4)

■ **Ruda GmbH in Liquidation**, in Luzern, Führung eines Gastwirtschaftsbetriebes, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 3 vom 08. 01. 2003, S. 11, Publ. 801106). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 09.01.2003 das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt.
Tagebuch Nr. 1402 vom 24.03.2003
(00925136 / CH-100.4.019.926-2)

■ **Stahl Reiden AG**, in Reiden, Betrieb einer Betonstahlbiegerei und Erbringung der dazugehörigen Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 05. 11. 2002, S. 8, Publ. 714286). Statutenänderung: 21. 03. 2003. Aktienkapital neu: CHF 2'500'000.-- [bisher: CHF 1'500'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 2'500'000.--; Aktien neu: 2'500 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 1'500 Namenaktien zu CHF 1'000.--].
Tagebuch Nr. 1403 vom 24.03.2003
(00925138 / CH-100.3.023.710-2)

■ **Trans-Picture GmbH in Liquidation**, in Luzern, Betrieb einer Fotogenerators sowie Handel mit und Verkauf von fotografischen Produkten aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 99 vom 27. 05. 2002, S. 10, Publ. 483424). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 13.12.2002 das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt.
Tagebuch Nr. 1404 vom 24.03.2003
(00925056 / CH-100.4.019.551-5)

■ **v&w visual works GmbH**, in Luzern, Führung eines Ateliers für Werbung, Gestaltung und Konzeption, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 63 vom 30. 03. 2001, S. 2363). Domizil neu: St. Anna-Strasse 38, 6006 Luzern.
Tagebuch Nr. 1405 vom 24.03.2003
(00925058 / CH-100.4.020.861-2)

■ **Virgo Beteiligungen GmbH**, in Sursee, Kauf, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 16 vom 24. 01. 2002, S. 10, Publ. 309858). Domizil neu: c/o Romeo Venetz, Ab Esch-Weg 1, 6210 Sursee.
Tagebuch Nr. 1406 vom 24.03.2003
(00925060 / CH-100.4.021.901-1)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Bau- und Fugentechnik JW GmbH in Liquidation**, in Schenkon, Anbietet von Baudienstleistungen wie Fugenarbeiten, Abdichtungen, Zimmermannarbeiten, Dachdeckerarbeiten und Vermittlung von Personal an Dritte, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 241 vom 12. 12. 2002, S. 9, Publ. 768184). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 1407 vom 24.03.2003
(00925062 / CH-100.4.023.726-4)

■ **Bomi ZLV Milosavljevic**, in Emmen, Import und Export von Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 240 vom 11. 12. 2002, S. 9, Publ. 766160). Der Amtsgerichtspräsident I von Hochdorf hat mit Entscheid vom 13.11.2002 das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes von Amtes wegen erloschen.
Tagebuch Nr. 1408 vom 24.03.2003
(00925064 / CH-100.1.014.500-1)

■ **Fairway Sport and Leisure Tours AG in Liquidation**, in Emmen, Organisation, Durchführung und Vertrieb von Reisen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 12. 12. 2002, S. 9, Publ. 768190). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 1409 vom 24.03.2003
(00925140 / CH-100.3.018.926-9)

■ **Reinhard Fischer Heizung/Sanitär GmbH in Liquidation**, in Entlebuch, Herstellung von und Handel mit Heizungs-, Lüftungs- und Sanitäranlagen inklusive Zubehör aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 241 vom 12. 12. 2002, S. 10, Publ. 768034). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 1410 vom 24.03.2003
(00925142 / CH-100.4.020.472-5)

■ **Shpendi und Partner GmbH in Liquidation**, in Littau, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Gipserbranche, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 241 vom 12. 12. 2002, S. 10, Publ. 768192). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 1411 vom 24.03.2003
(00925144 / CH-100.4.024.180-1)

■ **simple pc-lösungen retto spinas**, in Rothenburg, Beratung und Schulung im Bereich EDV, Einzelfirma (SHAB Nr. 247 vom 20. 12. 2002, S. 11, Publ. 783768). Der Amtsgerichtspräsident I von Hochdorf hat mit Entscheid vom 11.12.2002 das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes von Amtes wegen erloschen.
Tagebuch Nr. 1412 vom 24.03.2003
(00925146 / CH-100.1.024.811-6)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **C&M Interface S.à.r.l.**, à Saint-Blaise, rue du Tilleul 13. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 21.03.2003. But: achat, vente, import, export, conseil d'entreprise et de marketing, plus particulièrement aux USA et dans la Communauté Européenne. Capital: CHF 20'000. Associés: Volery Michel, d'Aumont, à Saint-Blaise, avec une part sociale sociale de CHF 19'000, et Volery Krista Maria, d'Aumont, à Chabrey, avec une part sociale de CHF 1'000. Gérant: l'associé Volery Michel avec signature individuelle. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 774 du 24.03.2003
(00925640 / CH-645.4.096.296-7)

■ **Vollert Erik - Revêtements de sols, tapis, parquet**, Le Locle, rue du Col-des-Roches 45. Titulaire: Vollert Erik Emmanuel, de La Chaux-de-Fonds, au Locle. Vente et pose de revêtements de sols, tapis et parquets.
Journal no 775 du 24.03.2003
(00926092 / CH-645.4.096.297-5)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Clartec S.A.**, à La Chaux-de-Fonds, activité commerciale dans le domaine de l'horlogerie, etc. (FOSC du 02.04.2002, p. 12). Nouvelle adresse: Allée du Quartz 3, c/o Comtec SA.
Journal no 776 du 24.03.2003
(00926094 / CH-645.1.007.961-3)

■ **Energy Marketing Services IIM SA**, à Cortaillod, acquérir des participations et droits de toute nature, dans la production d'énergie, etc. (FOSC du 06.12.2001, p. 9602). 'Fiduciaire Eddy Deuber' n'est plus réviseur.
Journal no 777 du 24.03.2003
(00926096 / CH-645.1.003.655-6)

■ **Galvamat Technologies S.A.**, à La Chaux-de-Fonds, développement, fabrication, commercialisation de matériels électroniques, électrotechniques, etc. (FOSC du p.). L'inscription n° 730 du 19.03.2003 est complétée en ce sens que Monsieur Emmenegger Fritz, de Fühli, à La Chaux-de-Fonds, est directeur avec signature individuelle.
Journal no 778 du 24.03.2003
(00926098 / CH-645.4.096.286-2)

■ **KPMG Fides**, à Neuchâtel, fournir toutes prestations de service qui se rattachent aux activités d'une société fiduciaire, etc. (FOSC du 18.02.2003, p. 8). Société anonyme ayant son siège à Zurich. La procuration de Antonioli Jean-Fred est radiée.
Journal no 779 du 24.03.2003
(00925642 / CH-645.1.001.635-6)

■ **Logi-cj, Claude Juillerat**, précédemment à Boudry, programmation, installation de réseaux informatiques. (FOSC du 28.09.2001, p. 7553). Nouveau siège: Gorgier, route de la Montagne 3e. Juillerat Claude est maintenant domicilié à Gorgier.
Journal no 780 du 24.03.2003
(00925644 / CH-645.1.005.653-1)

■ **Montres Corum Holding SA**, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 04.01.2002, p. 9). 'Arthur Andersen AG' n'est plus réviseur. Réviseur: 'KPMG Fides Peat', société anonyme, succursale à Muri bei Bern.
Journal no 781 du 24.03.2003
(00925646 / CH-645.1.001.094-0)

■ **Montres Corum SA**, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 02.07.2002, p. 13). 'Arthur Andersen AG' n'est plus réviseur. Réviseur: 'KPMG Fides Peat', société anonyme, succursale à Muri bei Bern.
Journal no 782 du 24.03.2003
(00925648 / CH-645.1.001.102-5)

■ **Sipef S.A.**, Les Verrières, importation, exportation, achat, vente, courtage, représentation commerciale, etc. (FOSC du 19.01.1998, p. 383). 'Fidugest SA' succursale de La Chaux-de-Fonds n'est plus réviseur. Réviseur: 'Fidugest SA', à Bulle.
Journal no 783 du 24.03.2003
(00926102 / CH-645.1.004.645-0)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Construction Maçonnerie 2000 SA en liquidation**, à Buttis, travaux de construction et de rénovation, études techniques dans le domaine de la maçonnerie et du carrelage, etc. (FOSC du 27.04.2001, p. 3139). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.
Journal no 784 du 24.03.2003
(00926104 / CH-645.1.009.426-0)

■ **Interspeed SA en liquidation**, Le Landernon, prestation de services de transports internationaux, etc. (FOSC du 09.06.2000, p. 3941). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.
Journal no 785 du 24.03.2003
(00926106 / CH-645.1.002.695-9)

■ **Offex S.A. en liquidation**, à La Chaux-de-Fonds, fabrication d'étampes, découpages, emboutissages, frappes, mécanique générale, gravures, appareillage, etc. (FOSC du 18.12.2001, p. 9961). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.
Journal no 786 du 24.03.2003
(00926108 / CH-645.1.007.875-7)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Verein eMotion-Wir bringen Sie in Fahrt**, in Stansstad, c/o August Siegwart, Achereggstrasse 10, 6362 Stansstad, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 24. 03. 2003. Zweck: Förderung der Aufgabe, den Vereinsmitgliedern und Interessenten, Gönnern und Mitgliedern, der von ihm vertretenen länderspezifischen Clubs, Vorteile jeder Art 'rund ums Auto' sowie Vergünstigungen beim Erwerb von Waren und Dienstleistungen aller Art zu verschaffen zur Wahrung der wirtschaftlichen, touristischen, sportlichen und aller weiteren Interessen im Zusammenhang mit Motorfahrzeugen. Mittel: Mitgliederbeiträge. Organisation: Generalversammlung, Vorstand von 3 oder mehr Mitgliedern und Revisionsstelle. Eingetragene Personen: Siegwart, August, von Steckborn, in Stansstad, Präsident, mit Einzelunterschrift; Aigner, Daniela, deutsche Staatsangehörige, in Gundelsheim (D), Mitglied und Aktuarin, ohne Zeichnungsberechtigung; Schubert, Petra, deutsche Staatsangehörige, in St. Georgen (D), Mitglied und Kassiererin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 309 vom 24.03.2003
(00925150 / CH-150.6.000.007-4)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **e-Media Company AG**, bisher in Füllinsdorf, Durchführung von Marketingmassnahmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 05. 09. 2002, S. 4). Gründungsstatuten: 15.08.2002. Statutenänderung: 21. 02. 2003, 21. 03. 2003. Firma neu: **Verwago Bau & Management AG**. Übersetzungen der Firma neu: (**Verwago Bau & Management SA**) (**Verwago Bau & Management Ltd**). Sitz neu: Hergiswil NW. Domizil neu: c/o Dubach Treuhand, Seestrasse 17, 6052 Hergiswil. Zweck neu: Ausführung von Bauarbeiten aller Art; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an Unternehmen aller Art im In- und Ausland, insbesondere an Handels- und Industrieunternehmen sowie Finanzierung von Gruppeneinlagen; kann Liegenschaften, Beteiligungen und Immaterialien erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern Adressen bekannt, sonst durch Publikation im SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Inwebo AG, in Liestal, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grieder, Gregory, Gautier, von Rüthenberg, in Frenkendorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Grieder, Gregory, in Basel]; Vieregg-Emden, Jahn-Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Bad Mondorf (L), Direktor, mit Einzelunterschrift; Dubach Treuhand, in Hergiswil NW, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 310 vom 24.03.2003
(00925152 / CH-280.3.005.764-5)

■ **Josef Murer GmbH**, in Beckenried, Installation von sanitären Anlagen und Heizungen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 202 vom 21. 10. 1997, S. 7658). Statutenänderung: 24. 03. 2003. [Änderung weiterer nicht publikationspflichtiger Tatsachen]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Murer, Brit, von Beckenried, in Beckenried, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Murer, Josef, von Beckenried, in Beckenried, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.--].
Tagebuch Nr. 311 vom 24.03.2003
(00925154 / CH-150.4.000.227-9)

■ **Maintain Unternehmensberatung AG**, in Stansstad, organisatorische und konzeptionelle Gestaltung der Unternehmens-Infrastruktur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 06.04.2000, S. 2314). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bischoff, Beatrice, von Zürich und Tübach, in Wil ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Männedorf].
Tagebuch Nr. 312 vom 24.03.2003
(00925074 / CH-150.3.002.102-6)

■ **Redlips GmbH**, in Hergiswil NW, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Musikproduktion, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 74 vom 21.04.1997, S. 2650). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wyss, Markus, von Wymigen, in Kastanienbaum (Horw), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.-- [bisher: in Kastanienbaum, Gemeinde Horw, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Nager, Andreas, von Realp und Zürich, in Merlischaan (Küssnacht am Rigi), Gesellschafter und Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.-- [bisher: in Merlischaan, Gemeinde Küssnacht am Rigi, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Schuey, Hanspeter, von Jaun, in Kastanienbaum (Horw), Gesellschafter und Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.-- [bisher: in Kastanienbaum, Gemeinde Horw, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 313 vom 24.03.2003
(00925076 / CH-150.4.000.183-1)

■ **Waldhof Schweinefleisch AG**, in Stansstad, Betrieb einer Schweinefleisch- und Fleischwaren-Produktion, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 09.01.2002, S. 10, Publ. 3357). Firma neu: **Waldhof Schweinefleisch AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 20.03.2003 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bühlmann, Hans, von Ruswil, in Obbürgen, Gemeinde Stansstad, Präsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Bühlmann, Rosmarie, von Ruswil, in Obbürgen, Gemeinde Stansstad, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 314 vom 24.03.2003
(00925078 / CH-150.3.000.916-1)

OW

Neueinschriften

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **EuroMed Vascular AG**, in Sarnen, Goldschmiedstrasse 12, 6062 Wilen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21.03.2003. Zweck: Handel, Vertrieb und Entwicklung von medizinischen Produkten aller Art. Die Gesellschaft kann sich an Gesellschaften mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen, solche gründen und alle Geschäfte durchführen, die direkt oder indirekt im Zusammenhang mit dem Geschäftszweck stehen oder dessen Erfüllung fördern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liq.berierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Prötker, Hendrik, holländischer Staatsangehöriger, in Wilen (Sarnen), Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift; Schnell, Ronny, von Maienfeld, in Galgenen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Theiler, Niklaus, von Entlebuch, in Sachseln, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Verfida Revision AG, in Freienbach, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 160 vom 24.03.2003
(00925072 / CH-140.3.002.547-6)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Thomas Barmettler AG**, in Kerns, Betrieb eines Säge- und Hobelwerkes und Handel mit Holz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 16.11.2000, S. 7799). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lufida Revisions AG, in Luzern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Igeha Treuhand AG, in Sarnen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 161 vom 24.03.2003
(00925148 / CH-140.3.000.034-0)

SG

Neueinschriften

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Duran Consulting**, in St. Gallen, Konkordiasstrasse 26, 9000 St. Gallen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Allgemeine Unternehmensberatung. Eingetragene Personen: Duran, Alejandro, von St. Gallen, in St. Gallen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2245 vom 24.03.2003
(00925408 / CH-320.1.053.150-6)

■ **Garage Widrig GmbH**, in Grabs, Krebsengrabenstrasse 2, 9472 Grabs, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 14.03.2003. Zweck: Fahrzeugrepara-

turen aller Art, Carrosserie- und Spritzarbeiten, Instandsetzungen und Wartungen von Fahrzeugen; Handel mit Fahrzeugen und Fahrzeugbestandteilen auf eigene und fremde Rechnung. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, belasten und veräussern, sich an Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen sowie Zweigniederlassungen errichten. Stammkapital: CHF 50'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Vertrag vom 28.02.2003 das Baurecht mit Werkstattgebäude an der Krebsengrabenstrasse 2, in Grabs, Grundstück Nr. 30'028 im Verkehrswert von CHF 277'000.-- mit darauf lastenden Hypothekenschulden von CHF 200'000.--, zum Preise von CHF 77'000.--, wovon CHF 50'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 27'000.-- als Forderung gutgeschrieben wird. Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt nach erfolgter Gründung die Übernahme von Waren und Vorräten zum Preis von maximal CHF 40'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Widrig, Michael, von Grabs, in Grabs, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 49'000.--; Widrig, Hans Peter, von Grabs, in Grabs, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 2246 vom 24.03.2003
(00925814 / CH-320.4.053.151-0)

■ **Malerei Rohrer**, in Buchs SG, Moosweg 12a, 9470 Buchs, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Malerwerkstätte, die sämtliche Malerarbeiten ausführt. Eingetragene Personen: Rohrer, Martin, von Buchs SG, in Buchs SG, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2247 vom 24.03.2003
(00925816 / CH-320.1.053.152-2)

■ **Toniolo & Willi GMBH**, in Mels, Militärstrasse, 8889 Plons, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 21.03.2003. Zweck: Betrieb einer Zimmerei sowie Handel mit Holzprodukten jeder Art. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der Kollektivgesellschaft Toniolo & Willi, Holzbaun, in Plons (Mels), gemäss Übernahmebilanz per 01.01.2003 mit Aktiven von CHF 118'366.78 und Passiven von CHF 22'207.55, zum Preise von CHF 96'159.23, wovon CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 76'159.23 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Toniolo, Reiner, von Schleithelm, in Wangs (Vilters-Wangs), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Willi, Thomas, von Mels, in Heiligkreuz (Mels), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 2248 vom 24.03.2003
(00925818 / CH-320.4.053.153-6)

■ **verein raum62**, in Rapperswil SG, Obere Bahnhofstrasse 62, 8640 Rapperswil, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 22.04.2001. Zweck: Förderung von Kunst und Kultur in jeglicher Art, Ausstellungen organisieren. Mittel: Jährliche Mitgliederbeiträge, Verkauf von Kunstgegenständen. Organisation: Generalversammlung, Vorstand von 4 Mitgliedern und Rechnungsrevisoren. Eingetragene Personen: Milano, Massimo, italienischer Staatsangehöriger, in Rapperswil SG, Präsident, mit Einzelunterschrift; Domeisen, Christoph, von Rapperswil SG und Eschenbach SG, in Rapperswil SG, Mitglied und Kassier, mit Einzelunterschrift; Hunziker, Simone, von Kirchleerau, in Hurden (Freienbach), Mitglied und Aktuarin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2249 vom 24.03.2003
(00925820 / CH-320.6.053.154-7)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **'Sexy Hexy' Gross- und Einzelhandel Christel Stalder**, in Gossau SG, Gross- und Einzelhandel mit Bowlingzubehör und Artikeln der Erotikbranche in der gesamten Schweiz, Einzelfirma (SHAB Nr. 173 vom 09.09.2002, S. 9, Publ. 633566). Die Firma führt in 4053 Basel, Sempacherstrasse 2, ein Geschäft unter der Enseigne Erotic World.
Tagebuch Nr. 2250 vom 24.03.2003
(00925410 / CH-320.1.045.615-1)

■ **Construplan AG**, bisher in Wittenbach, Planung und Beratung von Bauten und Konstruktionen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 29.01.1999, S. 660). Statutenänderung: 21.03.2003. Sitz neu: St. Gallen. Domizil neu: Letzistrasse 34, 9015 St. Gallen.
Tagebuch Nr. 2251 vom 24.03.2003
(00925412 / CH-320.3.045.764-3)

■ **Credit Suisse**, in St. Gallen, Betrieb einer Bank insbesondere für das Firmen- und Individualkündengeschäft sowie für das Private Banking, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 134 vom 15.07.2002, S. 6, Publ. 558814), mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Folletti, Dominique, von Le Noirmont, in Bremgarten bei Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Roth, Heinz, von Welschenrohr, in Uitikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steiner, Olivier, von Winterthur, in Epalinges, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wellinger, Simon, von Schluen, in Igis, mit Kollektivprokura zu zweien; Spig, Werner, von Widnau, in Bottighofen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Derendinger, Dr. Peter A. von Winterthur, in Schwyz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zeller, Alexandre, von Sigriswil und Lausanne, in Lutry, mit Kollektiv-

unterschrift zu zweien; Dörig, Dr. Rolf, von Lindau und Appenzel, in Unterengstringen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pfister, Bruno Beat, von Wittenbach, in Wollerau, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2252 vom 24.03.2003
(00925414 / CH-320.9.004.113-5)

■ **Design Technology GmbH**, in Untereggen, Entwicklung sowie Produktion von und Handel mit Universalformträgern usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 167 vom 30.08.2002, S. 12, Publ. 621872). Statutenänderung: 21.03.2003. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Menzi, Ursula genannt Uschi, von Filzbach, in Rorschacherberg, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lichtensteiger, Albert, von Niederhelfenschwil, in Arbon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--]; Stetzer, Lothar, deutscher Staatsangehöriger, in Marktoberdorf (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--.
Tagebuch Nr. 2253 vom 24.03.2003
(00925416 / CH-320.4.050.813-8)

■ **DVZ Druckvorstufezentrum GmbH in Liquidation**, in Goldach, Ausführung aller Arbeiten der Druckvorstufe, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 249 vom 24.12.2002, S. 14, Publ. 790216). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Rorschach vom 25.02.2003 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagebuch Nr. 2254 vom 24.03.2003
(00925822 / CH-320.4.039.160-2)

■ **Ergotherapie-Praxis Rita Kägi Feller**, in Ebnat-Kappel, Ergotherapie-Praxis für Kinder, Einzelfirma (SHAB Nr. 80 vom 25.04.2000, S. 2753). Firma neu: **Ergotherapie Sensorium Rita Kägi Feller**. Zweck neu: Ergotherapie für Kinder und Erwachsene.
Tagebuch Nr. 2255 vom 24.03.2003
(00925824 / CH-320.1.047.905-5)

■ **Euro Rail AG**, in Wil SG, internationaler Handel mit Guss- und anderen Metallprodukten und -Teilen für Bahnen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 31.12.2002, S. 16, Publ. 795716). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Spindler, Manfred, deutscher Staatsangehöriger, in Amstadi (D), Präsident, mit Einzelunterschrift; Aerni, René, von Ebnat-Kappel, in Wil SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ferrigutti, Marco, von Wil SG, in Dussnang (Fischingen), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 2256 vom 24.03.2003
(00925826 / CH-320.3.052.682-3)

■ **Glaszkopf Forster**, in St. Gallen, Handel mit und Montage von Glaserzeugnissen, Einzelfirma (SHAB Nr. 101 vom 28.05.1998, S. 3625). Domizil neu: Turnerstrasse 30, 9013 St. Gallen.
Tagebuch Nr. 2257 vom 24.03.2003
(00925828 / CH-320.1.044.500-2)

■ **GPS Komplexitätsmanagement AG**, in St. Gallen, beratend und schult Unternehmen im Bereich des Komplexitätsmanagements, insbesondere bezüglich Produktvielfalt usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 22.03.2002, S. 11, Publ. 396888). Domizil neu: Langgasse 13, 9000 St. Gallen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tomasschett, Anton, von Trun, in St. Gallen (Thal), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grünfelder, Dr. Michael, von Niederurnen, in St. Gallen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schuh, Prof. Dr. Günther, deutscher Staatsangehöriger, in Aachen (D), Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in St. Gallen]; Rohrer, Reto, von Rehobel, in Heiden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Neubauer, Dr. Christian, deutscher Staatsangehöriger, in Konstanz (D), mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 2258 vom 24.03.2003
(00925420 / CH-320.3.031.933-8)

■ **Hanselmann AG, Erlengarage**, in Sennwald, Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 08.12.1997, S. 8839). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kohler, Othmar, von Rüthi SG, in Rüthi SG, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hanselmann, Heinz, von Sennwald, in Sennwald, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2259 vom 24.03.2003
(00925422 / CH-320.3.014.282-3)

■ **Interphil Partner GmbH**, in Bronschhofen, An- und Verkauf von Briefmarken usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 239 vom 09.12.1996, S. 7607). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Galliker, Daniel, von Willisau Land, in Rossrüti (Bronschhofen), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Galliker, Manuela, von Willisau Land, in Kirchberg SG, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Widmer, Christoph, von Horgen, in Wil SG, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2260 vom 24.03.2003
(00925424 / CH-320.4.041.672-5)

■ **K + K Fassaden AG**, bisher in Wittenbach, Planung und Ausführung von bauseitlichen Arbeiten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 21.03.2000, S. 1894). Statutenänderung: 21.03.2003. Sitz neu: St. Gallen. Domizil neu: Letzistrasse 34, 9015 St. Gallen.
Tagebuch Nr. 2261 vom 24.03.2003
(00925426 / CH-320.3.032.470-5)

■ **KPMG Fides Peat**, in St. Gallen, von den Auftraggebern unabhängig Erbringung aller Dienstleistungen, die zum Tätigkeitsbereich einer Wirtschaftsprüfungs- und -beratungsgesellschaft gehören usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 33 vom 19.02.2003, S. 10, Publ. 869218). mit Hauptsitz in: Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lüscher, Bruno, von Mühlen, in Suhr, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2262 vom 24.03.2003
(00925830 / CH-320.9.034.266-2)

■ **Media-Center Eduard Haubenschmid**, in Gossau SG, Verkauf von Zeitschriftenabonnements usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 76 vom 21.04.1999, S. 2586). Zweck neu: Verkauf von Zeitschriftenabonnements und Promotion.
Tagebuch Nr. 2263 vom 24.03.2003
(00925832 / CH-320.1.046.172-9)

■ **Monopoli Montagen / Innenausbau / Küchenbau / Fensterbau**, bisher in St. Gallen, Schreinerarbeiten, Fensterarbeiten sowie Verkauf von Fenstern, Küchen, Innentüren inkl. Montage, Einzelfirma (SHAB Nr. 38 vom 26.02.2003, S. 10, Publ. 880438). Sitz neu: Wil SG. Domizil neu: Wilenstrasse 52, 9500 Wil. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Monopoli, Paolo, italienischer Staatsangehöriger, in Wil SG, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Sitterdorf].
Tagebuch Nr. 2264 vom 24.03.2003
(00925834 / CH-320.1.052.986-6)

■ **Omet Uhren & Bijouterie AG**, in Grabs, Betrieb eines Uhren- & Bijouteriefachgeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 10.03.2003, S. 10, Publ. 897840). Firma neu: **Omet Uhren & Bijouterie AG in Liquidation**. Domizil neu: c/o TEAG Treuhandbüro Eggenberger AG, Fabrikstrasse 27, 9472 Grabs. Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Aktienaktien ist von Gesetzes wegen aufgehoben (Art. 685a Abs. 3 OR). Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 14.03.2003 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Eggenberger, Burkhard, von Grabs, in Grabs, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: TEAG Treuhandbüro Eggenberger AG, in Grabs, Liquidatorin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten.
Tagebuch Nr. 2265 vom 24.03.2003
(00925836 / CH-320.3.016.951-0)

■ **R. Anderes AG**, in St. Gallen, Betrieb einer Modeagentur usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 01.10.1997, S. 7195). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mauron, Marcel, von Ependes FR, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2266 vom 24.03.2003
(00925838 / CH-320.3.000.736-7)

■ **Roduner Marketing Kommunikation**, in St. Gallen, Marketing-, Kommunikations- und Werbeberatung usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 162 vom 23.08.2001, S. 6489). Domizil neu: Feldstrasse 31a, 9000 St. Gallen. [Das weitere Geschäftslokal wurde aufgehoben]. [gestrichen: Weiteres Geschäftslokal: Flüelstrasse 5, 9000 St. Gallen].

Tagebuch Nr. 2267 vom 24.03.2003
(00925428 / CH-320.1.049.711-7)

■ **TPO-Team GmbH**, in Thal, Handel mit Komponenten der Automatisierungsindustrie usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 194 vom 09.10.1997, S. 7385). Statutenänderung: 21.03.2003. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mock, Peter, von Appenzel, in Altenrhein (Thal), Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rhyner, Heinz, von Buchs SG, in Rheineck, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 50'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.--].
Tagebuch Nr. 2268 vom 24.03.2003
(00925430 / CH-320.4.043.352-9)

■ **Weid-Inmo AG**, in Oberhelfenschwil, Verwaltung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 15.11.2002, S. 9, Publ. 729374). Statutenänderung: 21.03.2003. Firma neu: **MeLi AG**. Zweck neu: Verwaltung von Immobilien, Hauswartungen, Ausführung von Bauarbeiten.

Tagebuch Nr. 2269 vom 24.03.2003
(00925432 / CH-320.3.035.815-6)

Lösungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Baumann Personal- & Unternehmensberatung**, in St. Gallen, Personal- und Unternehmensberatung usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 46 vom 07.03.2002, S. 12). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 2270 vom 24.03.2003
(00925434 / CH-320.1.051.021-5)

■ **Bigi Künzli**, in Gossau SG, Vertrieb von Haushaltsartikeln aus Plastik usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 84 vom 02.05.2002, S. 11, Publ. 453312). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 2271 vom 24.03.2003
(00925840 / CH-320.1.048.581-5)

■ **Chinchilla Club Antonio Campanelli**, in St. Gallen, Barbetrieb, Einzelfirma (SHAB Nr. 21 vom 03.02.2003, S. 13, Publ. 843640). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des

Konkursrichters des Bezirksgerichts St. Gallen vom 03.02.2003 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 2272 vom 24.03.2003
(00925842 / CH-320.1.040.857-7)

■ **H. Meister**, in St. Gallen, Messerschmiede und Handel mit Stahlwaren, Einzelfirma (SHAB Nr. 57 vom 24.03.1992, S. 1321). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 2273 vom 24.03.2003
(00925844 / CH-320.1.010.583-4)

■ **L.A.C. Carrosserie GmbH in Liquidation**, in Rheineck, Führung und Betrieb einer Carrosserie-Werkstätte usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 244 vom 17.12.2002, S. 12, Publ. 776680). Die Gesellschaft wird gemäss Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 2274 vom 24.03.2003
(00925846 / CH-320.4.049.835-7)

■ **Mebautech GmbH in Liquidation**, in Bad Ragaz, Produktion und Montage von Bauelementen usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 246 vom 19.12.2002, S. 12, Publ. 780562). Die Gesellschaft wird gemäss Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 2275 vom 24.03.2003
(00925436 / CH-320.4.040.484-5)

■ **Nordstar-Adventure mit Peter Rothauge**, in Gossau SG, Abenteuerreisen und Jagdvermittlung nach U.S.A. usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 232 vom 29.11.2002, S. 10, Publ. 750458). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 2276 vom 24.03.2003
(00925438 / CH-320.1.052.516-6)

■ **NRChi - Dallenbach Engineering & Consulting**, in Wil SG, Engineering- und Consultingdienstleistungen usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 113 vom 16.06.1998, S. 4091). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 2277 vom 24.03.2003
(00925440 / CH-320.1.044.603-2)

■ **Restaurant Bierstübli Frischknecht**, in St. Gallen, Getränke- und Restaurant usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 187 vom 27.09.2001, S. 7520). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 2278 vom 24.03.2003
(00925442 / CH-320.1.050.466-9)

■ **Steibau GmbH in Liquidation**, in Berneck, Führen eines Architekturbüros usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 246 vom 19.12.2002, S. 13, Publ. 781152). Die Gesellschaft wird gemäss Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 2279 vom 24.03.2003
(00925848 / CH-320.4.043.218-7)

■ **Toniolo & Willi, Holzbau**, in Mels, Holzbau (Zimmer), Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 10.05.2000, S. 3148). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Aktiven und Passiven sind an die Toniolo & Willi GmbH, in Plons (Mels), übergegangen. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 2280 vom 24.03.2003
(00925850 / CH-320.2.040.693-0)

■ **Videothek Rosenberg Feusi Franca**, in St. Gallen, Videovermietung, Einzelfirma (SHAB Nr. 65 vom 05.04.1994, S. 1798). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 2281 vom 24.03.2003
(00925852 / CH-320.1.036.897-1)

■ **Weinkiste St. Jakob Silvan Huser**, in Jona, Handel mit Weinen, Spirituosen und Weinsatzartikeln, Einzelfirma (SHAB Nr. 248 vom 20.12.2000, S. 8693). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 2282 vom 24.03.2003
(00925854 / CH-320.1.049.076-8)

SH

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **ARAJAN GmbH in Liquidation**, in Schaffhausen, Herausgabe einer Monatszeitschrift der Region Schaffhausen und Umgebung. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 23 vom 05.02.2003, S. 12, Publ. 847712). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantonsgerichts Schaffhausen vom 13. Februar 2003 mangels Aktiven eingestellt worden.

Tagebuch Nr. 340 vom 24.03.2003
(00925802 / CH-320.4.013.613-3)

■ **DiVino AG**, bisher in Dietikon, Handel und Herstellung von und mit Getränken aller Art, insbesondere Weinen und Schaumweinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 03.07.2001, S. 5033). Gründungsstatuten: 12.05.1999. Statutenänderung: 14.02.2003. Sitz neu: Hallau. Domizil neu: bei VOLG Weinkelerei AG, Rebstation Hallau, Bergstrasse 32, 8215 Hallau. Zweck: Handel und Herstellung von und mit Getränken aller Art, insbesondere Weinen und Schaumweinen; kann im übrigen alle Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Geschäftszweckes zu fördern oder zu erleichtern, wie insbesondere sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen und Grundeigentum sowie Lizenzen erwerben, verwalten und veräussern. Akti-

tenkapital: CHF 100'000.-- Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-- Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Mitteilungen an Aktionäre erfolgen mit Brief an die im Aktienbuch eingetragene Adresse. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Flückiger, Erwin, von Wymigen, in Mellen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bucher, Alfred J., von Geunsee, in Rheinfelden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Giuoco, Marco, von Möhlin, in Zeiningen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heitz, Markus, von Basel, in Giebenach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Metzger, Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Möhlin, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Candrian, Andreas, von Sagogn, in Würenlos, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gisler, Erwin, von Schattdorf, in Gossau ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Poulin, Brice-Laurent, von St. Peterzell, in Oberrieden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burkhard, Ulrich, von Sumiswald, in Untersiggental, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wettach, Thomas, von St. Gallen, in Winterthur, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmidiger, Niklaus, von Ufhusen, in Bolligen, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ernst & Young AG, in Bern, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 341 vom 24.03.2003
(00925394 / CH-020.3.021.857-6)

■ **FMS Drehtechnik Schaffhausen AG**, in Schaffhausen, Entwicklung, Konstruktion, Herstellung, Projektierung und Vertrieb von Drehmaschinen, Drehzellen und Ersatzteilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 23.09.2002, S. 9, Publ. 652284). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Thomas, von Littau, in Schaffhausen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktor]; Tessaro, Gianni, von Italien, in Stetten, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktor].

Tagebuch Nr. 342 vom 24.03.2003
(00925396 / CH-290.3.002.300-5)

■ **Hotel Steinbock GmbH in Liquidation**, in Schaffhausen, Führen von Hotel- und Restaurationsbetrieben, Beratungsdienstleistungen auf diesem Gebiet sowie Handel mit Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 34 vom 20.02.2003, S. 12, Publ. 870980). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantonsgerichts Schaffhausen vom 17. Februar 2003 mangels Aktiven eingestellt worden.

Tagebuch Nr. 343 vom 24.03.2003
(00925398 / CH-290.4.013.738-3)

■ **Neue Fleisch AG**, in Schaffhausen, Betrieb einer Grossmetzgerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 31.12.2002, S. 18, Publ. 794662). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wieland, Thomas Josef, von Deutschland, in Moos (D), mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Caspar, Christoph, von Rheinau, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 344 vom 24.03.2003
(00925400 / CH-290.3.003.379-4)

■ **PC Champion, Inhaber M. Popp**, in Schaffhausen, Support sowie Schulung im Bereich Hard- und Software, Einzelfirma (SHAB Nr. 153 vom 12.08.2002, S. 10, Publ. 597362). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters Schaffhausen vom 03. Februar 2003 der Konkurs eröffnet worden. Da der Inhaber sein Geschäft weiterführt, bleibt die Eintragung bestehen.

Tagebuch Nr. 345 vom 24.03.2003
(00925804 / CH-290.1.014.185-4)

■ **WebGain International GmbH in Liquidation**, in Neuhausen am Rheinfall, Internationaler Vertrieb und Vermarktung von durch die WebGain, Inc, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 34 vom 20.02.2003, S. 12, Publ. 870982). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantonsgerichts Schaffhausen vom 24. Februar 2003 mangels Aktiven eingestellt worden.

Tagebuch Nr. 346 vom 24.03.2003
(00925806 / CH-290.4.013.692-5)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **B. Heuscher Gastrotrade**, in Thayngen, Handel mit Gebrauchsmaterial und Inventaren des Gastgewerbes, Einzelfirma (SHAB Nr. 232 vom 29.11.2002, S. 10, Publ. 749954). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 347 vom 24.03.2003
(00925808 / CH-290.1.014.262-0)

SO

Kanton Solothurn

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Schreiber Architektur + Planung GmbH**, in Grenchen, Höhenweg 24, 2540 Grenchen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 14.03.2003. Zweck: Betrieb eines Architekturbüros. Kann im In-

und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei andern Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte eingehen, in denen Synergien mit dem Hauptzweck zu erzielen sind, ferner Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma 'Schreiber Architektur + Planung', in Grenchen, gemäss Bilanz per 31.12.2002 mit Aktiven von CHF 470'860.-- und Passiven von CHF 429'996.--, wofür CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 20'864.-- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schreiber, Ernst, von Flumenthal und Grenchen, in Grenchen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Schreiber-Schöni, Lucie, von Flumenthal und Grenchen, in Grenchen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 1268 vom 24.03.2003
(00925232 / CH-241.4.003.032-0)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Digema Process GmbH**, bisher in Olten, Allgemeine Unternehmens- und Betriebsberatung usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 34 vom 19.02.2002, S. 11, Publ. 348944). Statutenänderung: 21.03.2003. Sitz neu: Gunzgen. Domizil neu: Mittelgäustrasse 43, 4617 Gunzgen.

Tagebuch Nr. 1269 vom 24.03.2003
(00925234 / CH-249.4.003.936-5)

■ **fun & business AG**, in Egerkingen, Betrieb, Vermietung und Verpachtung jeglicher Art von Betrieben der Freizeitbranche wie Hotels, Restaurants, Bars usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 28.03.2002, S. 12, Publ. 404604). Domizil neu: bei Herrn Paul von Däniken, Sattelstrasse 12, 4622 Egerkingen.

Tagebuch Nr. 1270 vom 24.03.2003
(00925236 / CH-240.3.000.561-8)

■ **Genossenschaft Im Feld**, in Solothurn, In gemeinsamer Selbsthilfe gemäss Art. 828 OR die Förderung und Beschaffung von preisgünstigen Wohnungen im Eigentums- oder Mietverhältnis usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 56 vom 22.03.1999, S. 1858). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rischgasser, Daniel, von Veltheim AG, in Niederlenz, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1271 vom 24.03.2003
(00925236 / CH-260.5.000.075-1)

■ **GF Fracht & Logistik AG in Liquidation**, in Wolfwil, Führung einer Transport- und Logistikfirma, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 29.01.2003, S. 12, Publ. 836088). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: ONLINE TREUHAND AG, in Reinach BL, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1272 vom 24.03.2003
(00925318 / CH-020.3.023.156-3)

■ **S + B Baumanagement AG**, in Olten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 28.03.2001, S. 2288). Statutenänderung: 13.03.2003. Domizil neu: Louis Giroudstrasse 26, 4600 Olten. Zweck neu: Bauberater und Bauherrenbetreuung, Projektsteuerung, Generalplanung und Tätigkeit als Generalunternehmung. Ist befugt, alle Geschäfte durchzuführen, welche mit dem Geschäftszweck direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen oder ihn zu fördern geeignet sind. Kann Grundstücke kaufen, verkaufen, belasten, vermieten, überbauen, verwalten und bewirtschaften, Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an Unternehmungen mit gleichartigem oder ähnlichem Geschäftsbereich im In- und Ausland beteiligen und sich mit solchen Unternehmungen zusammenschliessen, ferner Aktien und Dritten Darlehen und Kredite gewähren, sich für Darlehen und Kredite von Aktionären und Dritten als Bürge verpflichten oder hierfür sonst wie Garantien abgeben, insbesondere durch Pfandbestellung oder durch Leistung von anderen Sicherheiten. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 100 Namenaktien (Stimmrechtsaktien) zu CHF 100.-- 90 Namenaktien zu CHF 1'000.--].

Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sulzer, Linus, von Amsoldingen, in Niedergösgen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates und Direktor, mit Einzelunterschrift]; Buzzi, Davide, von Zofingen, in Vordernwald, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Rothrist, Präsident des Verwaltungsrates und Direktor, mit Einzelunterschrift]; Blattner, André, von Küttigen, in Vordernwald, mit Kollektivprokura zu zweien; Geissmann, Marcel, von Hagglingen, in Neuhenhof, mit Kollektivprokura zu zweien; Huber, Markus, von Epenberg-Wöschnau, in Oberrösgen, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 1273 vom 24.03.2003
(00925320 / CH-249.3.003.308-5)

■ **Simec Handels AG**, in Hofstetten-Flüh, Handel und Vertrieb von Waren aller Art, Herstellung von bau- und baunahen Produkten, sowie Baubetreuung, Baureifmachung, Entwicklung und Vermietung von Immobilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 21.06.2000, S. 4180). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Utiger-Hassel, Christa, von Basel, in Hofstetten SO, Präsidentin des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1274 vom 24.03.2003
(00925322 / CH-247.3.000.192-9)

■ **Step-Tec AG**, in Luterbach, Entwicklung, Herstellung, Montage und Verkauf von Motorspindeln usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 03.07.2002, S. 14, Publ. 540146). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stürmemann, Dr. Kurt, von Zürich, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krebser, Dr. Jürg, von Pfungen, in Schaffhausen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1275 vom 24.03.2003
(00925238 / CH-073.3.006.278-4)

■ **Stucortec AG**, in Wetzikon, Betrieb eines Geschäftes zur Ausführung von Korrosionsschutzarbeiten auf Stahl und Beton usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 26.01.1998, S. 575). Statutenänderung: 19.03.2003. Aktienkapital neu: CHF 1'000'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 1'000'000.--. Aktien neu: 1'000 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Curti e Molo SA, in Bellinzona, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Marly, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1276 vom 24.03.2003
(00925240 / CH-500.3.001.124-0)

■ **Teppichgalerie Nicole**, bisher in Arlesheim, Einzelfirma (SHAB Nr. 71 vom 15.04.1998, S. 2521). Sitz neu: Dornach. Domizil neu: Unterer Ziehweg 95, 4143 Dornach. Zweck: Handel mit Teppichen und Waren aller Art. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nicole, Reynold, von Soltum und Neuchâtel, in Dornach, Inhaber, mit Einzelunterschrift [wie bisher].

Tagebuch Nr. 1277 vom 24.03.2003
(00925242 / CH-280.1.001.242-3)

■ **Vorsorgestiftung der SIS SegalInterSettle AG**, in Olten, Stiftung (SHAB Nr. 182 vom 19.09.2000, S. 6412). Urkundenänderung: 10.01.2003. Name neu: **Vorsorgestiftung der SIS SWISS FINANCIAL SERVICES GROUP AG**. Zweck neu: Vorsorge und Unterstützung der Arbeitnehmer und Pensionierten der SIS Swiss Financial Services Group AG und der in dieser zusammengefassten Unternehmen sowie deren Hinterbliebenen und Angehörigen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod, Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Der Stiftungszweck kann durch freiwillige Leistungen, durch Sicherstellung der Beitragspflicht der SIS Swiss Financial Services Group AG bzw. der in dieser zusammengefassten Unternehmen, um in ihrer Eigenschaft als Arbeitgeber bei der beruflichen Vorsorge deren Arbeitnehmer mitzuwirken sowie durch Einrichtung einer zusätzlichen beruflichen Vorsorge für das Kadepersonal erfüllt werden. Zu diesem Zweck kann die Stiftung Versicherungsverträge abschliessen oder in bestehende Verträge eintreten, wobei sie selbst Versicherungsnehmerin und Begünstigte sein muss. Aufsichtsbehörde neu: Bau- und Justizdepartement, Abteilung Berufliche Vorsorge/Stiftungsaufsicht, in Solothurn. Organisation neu: Stiftungsrat von 3 oder mehr Mitgliedern, Kontrollstelle und Experte. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bassi, Sirio, von Cimadera, in Savosa, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Häberli, Heinz Walter, von Münchenbuchsee, in Wädenswil, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Stiftungsrates und Geschäftsführer]; Thüli, Thomas, von Landiswil, in Bonstetten, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Huber, Ernst, von Winterthur und Hagglingen, in Männedorf, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1278 vom 24.03.2003
(00925244 / CH-270.7.000.496-1)

■ **VIB Solutions AG**, bisher in Olten, Allgemeine Unternehmens- und Informatikberatung, insbesondere Planung, Entwicklung, Realisierung, Einführung und Schulung von EDV-Projekten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 24.01.2001, S. 562). Statutenänderung: 21.03.2003. Sitz neu: Gunzgen. Domizil neu: Mittelgäustrasse 43, 4617 Gunzgen.

Tagebuch Nr. 1279 vom 24.03.2003
(00925334 / CH-249.3.003.291-0)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **ACOL GmbH in Liquidation**, in Wangen bei Olten, An- und Verkauf, Vermietung, Finanzierung, Produktion von und Handel mit Waren aller Art im Bereich Gastronomie usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 247 vom 20.12.2002, S. 14, Publ. 783264). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 1280 vom 24.03.2003
(00925326 / CH-280.4.003.520-9)

■ **Nihat Cämikiran, Hotel-Restaurant Bahnhof**, in Grenchen, Betrieb des Hotel-Restaurant Bahnhof in Grenchen, Einzelfirma (SHAB Nr. 168 vom 30.08.2000, S. 5903). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 1281 vom 24.03.2003
(00925328 / CH-254.1.001.452-7)

■ **Schreiber Architektur + Planung**, in Grenchen, Betrieb eines Architekturbüros usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 168 vom 30.08.2000, S. 5903). Die Aktiven und Passiven sind an die 'Schreiber Architektur + Planung GmbH', in Grenchen, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 1282 vom 24.03.2003
(00925330 / CH-254.1.001.384-6)

■ **Urs Bütiker AG in Liquidation**, in Lostorf, Betrieb eines Ingenieurbüros für Investment-Engineering usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 20.12.2002, S. 15, Publ. 783278). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

Tagbuch Nr. 1283 vom 24.03.2003
(00925246 / CH-249.3.000.963-8)

■ **Vard-Vibration AG in Liquidation**, in Lostorf, Entwicklung und Konstruktion von sowie Handel mit Vibrations- und andern technischen Anlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 20.12.2002, S. 15, Publ. 783942). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

Tagbuch Nr. 1284 vom 24.03.2003
(00925248 / CH-249.3.001.146-9)

■ **Werner Zimmerli AG in Liquidation**, in Hägendorf, Herstellung und Verkauf von Druckformen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 20.12.2002, S. 15, Publ. 783944). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

Tagbuch Nr. 1285 vom 24.03.2003
(00925250 / CH-249.3.000.617-8)

52

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Betschard Thomas**, in Schwyz, Ibergereggstrasse, 6432 Rickenbach bei Schwyz, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Schreinerei und Personentransporte. Eingetragene Personen: Betschard, Thomas, von Illgau, in Rickenbach bei Schwyz, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagbuch Nr. 850 vom 24.03.2003
(00925754 / CH-130.1.008.710-0)

■ **Kurt Lüscher implementation force**, in Freienbach, Kantonsstrasse 75, 8807 Freienbach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratungs- und Management-Dienstleistungen mit einem Schwerpunkt auf Umsetzung, Verkaufsaktivitäten auf Provisionsbasis und Tätigkeit als Verwaltungsrat. Eingetragene Personen: Lüscher, Kurt, von Basel und Muen, in Freienbach, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagbuch Nr. 851 vom 24.03.2003
(00925756 / CH-130.1.008.711-1)

■ **Swisstrek GmbH**, in Freienbach, bei Beat Stocker, Waldisbergweg 44, 8807 Freienbach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 21.03.2003. Zweck: Durchführung von Reisen innerhalb der Schweiz und ins Ausland in der Funktion eines Touroperators (Reiseveranstalter) sowie Verkauf von touristischen Artikeln; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnungen vornehmen; kann Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Stocker, Beat, von Freienbach, in Freienbach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Eshed, Izhar, von Luchsingen, in Glarus, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

Tagbuch Nr. 852 vom 24.03.2003
(00926212 / CH-130.4.008.712-8)

■ **Tribux GmbH**, in Schwyz, Franzosenstrasse, 6423 Seewen SZ, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20.03.2003. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Gastronomie, Veranstaltungsorganisation, Gestaltung und Konzeptentwicklung. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen schriftlich. Eingetragene Personen: Triner, Alexander, von Schwyz, in Brunnen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Buch, Erik, von Deutschland, in Kriens, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

Tagbuch Nr. 853 vom 24.03.2003
(00926214 / CH-130.4.008.713-3)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Avaloq Group AG**, in Freienbach, Direkte oder indirekte Beteiligung an Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 16.07.2002, S. 10, Publ. 561558). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Biland, Dr. Hans Peter, von Erlenbach ZH und Birnenstorf AG, in Zürich, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ardielli, Dr. Enrico, von Fehraltorf, in Meilen, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagbuch Nr. 854 vom 24.03.2003
(00926218 / CH-130.0.006.476-9)

■ **Avaloq Licence AG**, in Freienbach, Dienstleistungen im Bereiche des Lizenzwesens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 16.07.2002, S. 10, Publ. 561560). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Biland, Dr. Hans Peter, von Erlenbach ZH und Birnenstorf AG, in Zürich, Mitglied der Geschäfts-

leitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ardielli, Dr. Enrico, von Fehraltorf, in Meilen, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagbuch Nr. 855 vom 24.03.2003
(00926220 / CH-130.0.009.827-8)

■ **Eva Rosenstand Holding AG**, in Lachen, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen und anderen Vermögenswerten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 07.10.1998, S. 6881). Domizil neu: bei Advokaturbüro Züger, Michel, Schmid & Hegner, Zürcherstrasse 49, 8853 Lachen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ziegler, Dr. Martin, von Galgenen, in Lachen SZ, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Züger, Peter, von Tuggen, in Lachen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagbuch Nr. 856 vom 24.03.2003
(00925758 / CH-130.0.002.292-6)

■ **finatit.com ag**, in Wollerau, Beratung, Verwaltung und Schulung im Finanz- und Immobilienbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03.01.2001, S. 11). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Maute, Wolfgang, von Fischen, in Frauenfeld, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bachmann, Raoul, von Schaffhausen und Nürensdorf, in Flurlingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagbuch Nr. 857 vom 24.03.2003
(00925760 / CH-130.0.011.289-1)

■ **Hardpro GmbH**, in Freienbach, Handel mit Computer-Hard- und Software, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 133 vom 12.07.2001, S. 5343). Firma neu: **Hardpro GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 18.3.2003 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Valli, Laura, von Berzona, in Chiasso, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift]; Honegger Treuhand AG, in Pfäfers, SZ, Liquidatorin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten.

Tagbuch Nr. 858 vom 24.03.2003
(00925762 / CH-130.0.011.558-7)

TG

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Körber AG**, in Schönlholzerswil, Habisreuti, 8577 Schönlholzerswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20.03.2003. Zweck: Vertrieb und Unterhalt/Reparaturen von Kaffeemaschinen und Gastrogereäten inklusive Zubehör. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Kollektivgesellschaft Körber & Co., in Schönlholzerswil, gemäss Vertrag vom 20.03.2003 und Bilanz per 31.12.2002 mit Aktiven von CHF 400'028.97 und Passiven von CHF 300'028.97 zum Preis von CHF 100'000.--, wofür 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, andernfalls durch Publikation im SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Körber, Walter, von Davos, in Schönlholzerswil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brugger, Markus, von Birwinken, in Bürglen TG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Treugo Consulting AG, in Gossau SG, Revisionsstelle.

Tagbuch Nr. 1108 vom 24.03.2003
(00925478 / CH-440.3.016.143-8)

■ **Küng-Modellbau**, in Bürglen TG, Bahnhofstrasse 2, 8575 Bürglen TG, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Modellbau sowie Zubehör. Eingetragene Personen: Küng, Alex, von Jonschwil, in Hosenruck (Wuppenau), Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagbuch Nr. 1107 vom 24.03.2003
(00925476 / CH-440.1.016.142-5)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Bauka AG für Generalunternehmung und Planung**, in Kreuzlingen, Generalunternehmung und Planung für Bauten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 17.01.2003, S. 14, Publ. 817752). Statutenänderung: 14.03.2003. Firma neu: **Bauka Management AG**. Zweck neu: Generalunternehmung und Planungen für Bauten aller Art. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, Grundstücke, Beteiligungen, Wertschriften, Patente, Lizenzen und sonstige Rechte erwerben, belasten, verwalten und veräussern. Aktien neu: 300 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 1'000 Namenaktien (Stimmrechtsaktien)] zu CHF 100.--, 200 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Mitteilungen neu: Die Mit-

teilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Falls dem Verwaltungsrat Aktionäre oder deren Adressen nicht bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorsieht, können die Mitteilungen durch einmalige Publikation im SHAB erfolgen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumgartner-Schwager, Ingeborg, von Rapperswil BE, in Kreuzlingen, mit Einzelunterschrift.

Tagbuch Nr. 1109 vom 24.03.2003
(00925480 / CH-440.3.000.300-5)

■ **Ernst Fischer AG Stahl- und Metallbau**, in Romanshorn, Stahl- und Metallbau, Fabrikation von Eisenwaren sowie Fabrikation von Spezialartikeln für die Sanitär- Heizungs- und Elektrobranche usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 31.10.2001, S. 8523). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fischer, Markus, von Meisterschwanden, in Romanshorn, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident und Delegierter].

Tagbuch Nr. 1110 vom 24.03.2003
(00925482 / CH-440.3.005.021-0)

■ **Gemag Werkzeugmaschinen AG**, in Diessenhofen, Verkauf von neuen und gebrauchten Werkzeugmaschinen und Anlagen, Erbringen von Service und Reparaturarbeiten an Werkzeugmaschinen aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 08.10.2002, S. 12, Publ. 675772). Domizil neu: Grossholzstrasse 12, 8253 Diessenhofen.

Tagbuch Nr. 1111 vom 24.03.2003
(00925886 / CH-440.3.000.252-3)

■ **GH Technik GmbH**, in Bürglen TG, Technische Planung, Entwicklung und Installation von zentralen Staubabsauganlagen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 234 vom 02.12.1996, S. 7427). Firma neu: **GH Technik GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft wird infolge Konkursöffnung vom 14.01.2003 durch den Konkursrichter des Bezirksgerichts Weinfelden aufgelöst.

Tagbuch Nr. 1112 vom 24.03.2003
(00925888 / CH-440.4.007.492-4)

■ **Happy Sun Solarien GmbH**, in Kreuzlingen, Handel mit Bräunungsgeräten, Zubehör und anderen Waren sowie Betreiben von Bräunungsstudios. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 250 vom 24.12.1998, S. 8815). Statutenänderung: 11.02.2003. Firma neu: **Sunsolar Systems GmbH**. Domizil neu: c/o Schreier Treuhand, Bachstrasse 8, 8280 Kreuzlingen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gribi, Karin, von Büren an der Aare, in Schaffhausen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schreier-Egloff, Elisabeth, von Andelfingen und Tägerwil, in Kreuzlingen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagbuch Nr. 1113 vom 24.03.2003
(00925890 / CH-440.4.002.562-4)

■ **Jaspo GmbH in Liquidation**, in Frauenfeld, Handel mit Waren aller Art, insbesondere im internationalen Bereich zwischen Staaten des südöstlichen Europas und der Schweiz. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 104 vom 15.05.2001, S. 4111). Adresse der Verwaltung neu: Spomenko Jakobini, Wiederstrasse 19, 8505 Pfyn.

Tagbuch Nr. 1114 vom 24.03.2003
(00925892 / CH-440.4.000.813-7)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 53 vom 19.03.2003, S. 11, publizierten TB-Eintrags Nr. 971 vom 13.03.2003. **Kehrichtverbrennung Thurgau (KVA-TG)**, in Weinfelden, Der Verband bezweckt in erster Linie den Bau und den Betrieb einer Kehrichtverbrennungsanlage an dem durch Richtplan und Nutzungszone festgelegten Standort in Weinfelden. Öffentlich-rechtlicher Zweckverband (SHAB Nr. 53 vom 19.03.2003, S. 11, Publ. 910396). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schweiss, Roland, von Bussnang, in Wigoltingen, Betriebsleiter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagbuch Nr. 1115 vom 24.03.2003
(00925484 / CH-440.8.012.291-5)

■ **medit.ch GmbH**, in Roggwil TG, Erbringen von physiotherapeutischer Leistung sowie Betrieb eines Studios für Bewegungstraining und damit verbundene Leistungen. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 45 vom 07.03.2003, S. 13, Publ. 895392). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Swiss Masai Vertrieb AG, in Roggwil TG, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 27'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Swiss Masai AG, in Roggwil TG, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 27'000.--.

Tagbuch Nr. 1116 vom 24.03.2003
(00925486 / CH-440.4.016.080-3)

■ **Novacare GmbH**, bisher in St. Gallen, Import und Export von sowie Handel mit Sport- und Aufbaupräparaten aller Art und Anbieten von Marketingdienstleistungen aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 82 vom 30.04.2002, S. 11, Publ. 449574). Statutenänderung: 12.02.2003. Sitz neu: Herdern. Domizil neu: Steckbornstrasse, 8535 Herdern. Zweck neu: Erbringung von Dienstleistungen im Freizeitbereich, insbesondere Betrieb von Einrichtungen zur Freizeitgestaltung, Handel mit Produkten aus der Freizeitindustrie. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und solche gründen, erwerben, pachten, finanzieren oder mit solchen fusionieren und Liegenschaften und Rechte erwerben und veräussern. Stammkapital neu: CHF 33'000.-- [bisher: CHF 32'000.--]. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneider, Thomas, von Nefenbach, in St. Gallen,

Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.--]; Schneider, William, von Thal, in Niedereufen (Teufen AR), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.-- [bisher: mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 24'000.--]; Schlegel, Roger, deutscher Staatsangehöriger, in Lauchringen (D), Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.--.

Tagbuch Nr. 1117 vom 24.03.2003
(00925488 / CH-320.4.041.033-8)

■ **R.A. Technology and Equipment AG**, in Münsterlingen, Vertrieb und Vermarktung von Patenten und Erfindungen weltweit, Erforschung, Projektierung und Entwicklung von Technologieprodukten wie elektronische Geräte und Systeme usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 26.11.2002, S. 11, Publ. 744902). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Peter, Joachim, österreichischer Staatsangehöriger, in München (D), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Achterholt, Rainer, deutscher Staatsangehöriger, in Ellighausen (Kempten), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagbuch Nr. 1118 vom 24.03.2003
(00925490 / CH-440.3.015.811-4)

■ **Santiqua, Thara Intrabudda Einrichtungsbijoux**, bisher in Waltalingen, Verkauf von restaurierten Möbeln, Antikmöbeln, Dekorationsmaterialien und Wohnbedarf, Einzelfirma (SHAB Nr. 163 vom 26.08.2002, S. 13, Publ. 613704). Sitz neu: Wilen TG. Domizil neu: Gewerbezentrums, Dorfstrasse 19, 9535 Wilen bei Wil. Zweck: Verkauf von restaurierten Möbeln, Antikmöbeln, Dekorationsmaterialien und Wohnbedarf. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Intrabudda, Thara, thailändische Staatsangehörige, in Oberuzwil, Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Waltalingen].

Tagbuch Nr. 1119 vom 24.03.2003
(00925894 / CH-020.1.041.193-2)

■ **Saprom AG**, in Diessenhofen, Herstellung und Vertrieb von chemisch-technischen Erzeugnissen, insbesondere von Lacken, Auto-Lacken und Pflegemitteln. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 09.06.1995, S. 3219). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Spahn, Dr. Jürg P., von Schaffhausen, in Schaffhausen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kwasny, Peter Max Felix, von Neuhausen am Rheinfalt, in Neuhausen am Rheinfalt, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagbuch Nr. 1120 vom 24.03.2003
(00925896 / CH-440.3.005.984-9)

■ **SPEK GmbH**, in Ermatingen, Handel mit Waren aller Art und Dienstleistungen aller Art sowie Vermittlung von Personal, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 96 vom 20.05.1998, S. 3439). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mock, Cornelia, von Sennwald, in Heiden, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mock, Hans, von Sennwald, in Ermatingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Mock-Meier, Yvonne, von Sennwald, in Ermatingen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--].

Tagbuch Nr. 1121 vom 24.03.2003
(00925898 / CH-440.4.008.672-9)

Lösungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Körber & Co.**, in Schönlholzerswil, Verkauf, Service und Reparaturen von Maschinen und Apparaten für das Gastgewerbe, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 21.06.2000, S. 4185). Die Aktiven und Passiven sind an die Körber AG, in Schönlholzerswil, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

Tagbuch Nr. 1122 vom 24.03.2003
(00925900 / CH-440.2.010.259-3)

11

Distretto di Bellinzona (TI)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **EDILCA Sagl**, in Bellinzona, Via Daro 3, 6500 Bellinzona, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 17.3.2003. Scopo: La conduzione di un'impresa generale di costruzione, la promozione immobiliare e l'assunzione di lavori edili. La società può inoltre acquistare e vendere prodotti e merci di ogni genere così come condurre ogni affare e concludere ogni contratto avente relazione diretta o indiretta con tale scopo. La società ha inoltre per scopo la partecipazione a società con scopi analoghi, l'apertura di succursali e filiali sia in Svizzera che all'estero, il finanziamento così come la conclusione di ogni affare e contratto idonei a promuovere lo scopo sociale o che siano ad esso, direttamente o indirettamente connessi. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: New Style Construction SA, in Lugano, socia, senza diritto

di firma, con una quota da CHF 19'000.--; Marotta, Luigi, cittadino italiano, in Bellinzona, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 1'000.--

Giornale no 204 del 24.03.2003
(00925492 / CH-500.4.005.285-8)

■ **Girelli Giambattista**, in Bellinzona, Viale Portone 12, 6500 Bellinzona, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: agente commerciale nel ramo dell'elettromeccanica. Persone iscritte: Girelli, Giambattista, da Camorino, in Camorino, titolare, con firma individuale.

Giornale no 205 del 24.03.2003
(00925494 / CH-500.1.005.286-1)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Azienda elettrica ticinese**, in Bellinzona, La produzione e il commercio di energia elettrica, Istituto di diritto pubblico (FUSC no. 23 del 4. 2. 2002, pagina 13). Persone dimissionarie e firme cancellate: Filippini, Massimo, da Airolo, in Massagno, membro, con firma collettiva a due con limitazione. Nuove persone iscritte o modificate: Ferrari, Mario, da Riva San Vitale, in Arzo, membro, con firma collettiva a due con il presidente o il direttore; Barzaghi, Rocco, da Bellinzona, in Monte Carasso, vice-direttore, con firma collettiva a due [finora: senza funzione registrata, con procura collettiva a due].

Giornale no 206 del 24.03.2003
(00925496 / CH-500.8.000.533-5)

■ **Edilcentro Wullschlegler SA**, in Giubiasco, il commercio all'ingrosso e al dettaglio di materiale da costruzione, Società anonima (FUSC no. 225 del 17. 11. 2000, pagina 7831). Persone dimissionarie e firme cancellate: Borrelli, Enrico, da Aueressio, in Coldrerio, con procura collettiva a due.

Giornale no 207 del 24.03.2003
(00925498 / CH-514.3.000.663-3)

■ **English for you Sagl**, in Bellinzona, la conduzione e l'esercizio di una scuola di lingue e di un ufficio di traduzioni, Società a garanzia limitata (FUSC no. 101 del 28. 5. 2001, pagina 3987). Nuove persone iscritte o modificate: Gautschi, Curtis, da Reinach AG, in Bellinzona, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 10'000.-- [finora: socio e gerente, con firma individuale].

Giornale no 208 del 24.03.2003
(00925500 / CH-500.4.004.996-1)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Claradon SA in liquidazione**, in Bellinzona, La gestione di stazioni di servizio e di benzina, officine meccaniche, garages in generale, Società anonima (FUSC no. 242 del 13. 12. 2002, pagina 14, publ. 771390). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.

Giornale no 209 del 24.03.2003
(00925502 / CH-500.3.001.922-0)

■ **Massa Bruno**, in Giubiasco, compra-vendita e posa di mobili e serramenti, Ditta individuale (FUSC no. 247 del 20. 12. 2002, pagina 17, publ. 783500). La procedura di fallimento, sospesa per mancanza di attivo, è stata chiusa con decreto della Pretura del Distretto di Bellinzona del 03.01.2003. La ditta è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 1 ORC.

Giornale no 210 del 24.03.2003
(00925504 / CH-500.1.005.072-9)

Distretto di Leventina (TI)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Hockey Club Ambri Piotta SA**, in Quinto, la gestione finanziaria, contabile e amministrativa, nonché la ricerca di capitali e sponsor per il finanziamento e la gestione di tutte le attività dell'Associazione Hockey Club Ambri Piotta, Società anonima (FUSC no. 118 del 21. 6. 2002, pagina 12, publ. 521522). Statuti modificati: 21. 3. 2003. Nuovo capitale azionario: CHF 6'000'000.-- [finora: CHF 5'000'000.--]. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 6'000'000.--. Azioni: 10'000 azioni nominative di tipo A di CHF 50.--, 10'000 azioni nominative di tipo B di CHF 100.--, 22'500 azioni al portatore di CHF 200.-- [finora: 10'000 azioni nominative di tipo A da CHF 50.--, 10'000 azioni nominative di tipo B da CHF 100.--, 17'500 azioni al portatore da CHF 200.--]. [Compensazione di credito: CHF 300'000.--].

Giornale no 33 del 24.03.2003
(00925506 / CH-506.3.000.185-7)

Distretto di Locarno (TI)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **F. Parise Sagl**, in Piazzogna, Casa Fortuna 9, 6579 Piazzogna, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 14. 03. 2003. Scopo: Ogni attività legata alla costruzione ed alla riattazione di immobili; la manutenzione di giardini; la società potrà inoltre effettuare ogni altra operazione commerciale o finanziaria atta al conseguimento dello scopo sociale. La società può costituire filiali in Svizzera o all'estero e può

partecipare ad altre imprese. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Parise, Francesco, cittadino italiano, in Piazzogna, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.--; Rentsch, Claudia, da Trub, in Piazzogna, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 1'000.--

Giornale no 327 del 21.03.2003
(00925564 / CH-509.4.007.670-4)

■ **Q.S.L. CH Sagl**, in Locarno, Strada Cantonale, 6595 Riazino, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 18. 03. 2003. Scopo: L'importazione, l'esportazione e il commercio su tutto il territorio svizzero di prodotti ortofrutticoli in genere ed in particolare di prodotti freschi. L'organizzazione di servizi logistici connessi alla preparazione, l'imballaggio, il confezionamento, il controllo di qualità, la commercializzazione e la distribuzione di detti prodotti. La promozione e commercializzazione di prodotti similari e di derrate alimentari in genere. L'assunzione di rappresentanze, nonché la partecipazione ad altre imprese e società aventi scopo analogo o consimile ed ogni altra attività direttamente o indirettamente connessa con lo scopo sociale. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Colombo, Rossano, cittadino italiano, in Manno, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.--; Colombo-Gentile, Antonietta, cittadina italiana, in Manno, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 10'000.--

Giornale no 328 del 21.03.2003
(00926222 / CH-509.4.007.671-2)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Albergo Giardino AG**, in Ascona, La gestione e la conduzione di alberghi e ristoranti, Società anonima (FUSC no. 156 del 15. 08. 2001, pagina 6259). Persone dimissionarie e firme cancellate: Schweizerische Gesellschaft für Hotelkredit SGH, in Zurigo, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: BDO Visura, in Lucerna, ufficio di revisione.

Giornale no 329 del 21.03.2003
(00926224 / CH-509.3.000.674-3)

■ **Albergo Giardino Immobiliare AG**, in Ascona, L'acquisto, la vendita, la gestione e la costruzione di immobili in Svizzera e all'estero, Società anonima (FUSC no. 156 del 15. 08. 2001, pagina 6259). Persone dimissionarie e firme cancellate: Schweizerische Gesellschaft für Hotelkredit SGH, in Zurigo, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: BDO Visura, in Lucerna, ufficio di revisione.

Giornale no 330 del 21.03.2003
(00926226 / CH-509.3.000.759-0)

■ **Biffi e Garbani Nerini Sagl**, in Brissago, La gestione di uno studio d'architettura, di progettazione di edifici nuovi, da riattare e da ampliare, come pure di pianificazione urbanistica e ogni altra attività nel ramo menzionata idonea a... Società a garanzia limitata (FUSC no. 188 del 30. 09. 2002, pagina 13, publ. 664036). Nuova succursale: Basilea.

Giornale no 335 del 21.03.2003
(00925772 / CH-509.4.007.525-0)

■ **Fisioterapia Muralto di von Burg Paul**, in Muralto, Fisioterapia e centro di riabilitazione, Ditta individuale (FUSC no. 62 del 30. 03. 1999, pagina 2084). Titolare dichiarato in fallimento con decreto della Pretura di Locarno-Città del 18.03.2003.

Giornale no 338 del 21.03.2003
(00926234 / CH-509.1.002.132-4)

■ **GdA Gestione d'Assicurazione SA**, in Minusio, Lo sviluppo di prestazioni nell'ambito assicurativo, Società anonima (FUSC no. 178 del 16. 09. 2002, pagina 11, publ. 642628). Nuova ragione sociale: **GdA Gestione d'Assicurazione SA in liquidazione**. La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto della Pretura di Locarno-Città del 20.03.2003.

Giornale no 334 del 21.03.2003
(00925770 / CH-092.3.006.120-7)

■ **Interaction Group SA**, in Magadino, I servizi e consulenza nell'ambito dei sistemi informatici, programmi informatici, hardware e software in genere, Società anonima (FUSC no. 97 del 23. 05. 2002, pagina 12, publ. 480520). Nuove persone iscritte o modificate: Roth, Urs, da Walchwil, in Gudo, presidente, con firma collettiva a due; Antonietti, Corinne Francesca, da Sessa, in Lugano, membro e segretaria, con firma collettiva a due; Erba, Francesco, da Minusio, in Minusio, membro, con firma collettiva a due [finora: amministratore unico, con firma individuale].

Giornale no 331 del 21.03.2003
(00926228 / CH-509.3.006.878-7)

■ **Laguna Blu Sagl**, in Muralto, Il commercio d'abbigliamento e l'arredamento di interni e in genere ogni attività direttamente o indirettamente connessa con lo scopo sociale, Società a garanzia limitata (FUSC no. 69 del 11. 04. 2002, pagina 12, publ. 422530). Nuova ragione sociale: **Laguna Blu Sagl in liquidazione**. La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto della Pretura di Locarno-Città del 20.03.2003.

Giornale no 336 del 21.03.2003
(00926230 / CH-509.4.004.378-8)

■ **Prodotti Nisa SA**, in Locarno, L'importazione, la produzione e il commercio di camini, di stufe a legna e di articoli casalinghi, Società anonima (FUSC no. 12 del 18. 01. 2000, pagina

369). Persone dimissionarie e firme cancellate: Aeschlimann, Andreas, da Langnau im Emmental, in Zollikoberg (Comune di Zollikon), membro, senza diritto di firma.

Giornale no 332 del 21.03.2003
(00925766 / CH-509.3.000.800-1)

■ **Puroma Sagl**, in Locarno, L'acquisto, la vendita, la locazione e la distribuzione di audiovisivi nonché la gestione di negozi di audiovisivi in Svizzera ed all'estero e la rappresentanza di ditte produttrici di audiovisivi, Società a garanzia limitata (FUSC no. 158 del 19. 08. 2002, pagina 11, publ. 605354). Nuova ragione sociale: **Puroma Sagl in liquidazione**. La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto della Pretura di Locarno-Città del 20.03.2003.

Giornale no 337 del 21.03.2003
(00926232 / CH-509.4.007.262-3)

■ **Treichler-Mazzucchelli SA**, in Locarno, La fornitura, la posa, la manutenzione e la riparazione di pavimenti e rivestimenti in legno, linoleum, plastica e tappeti o materiali similari nonché la vendita di articoli diversi del ramo, Società anonima (FUSC no. 239 del 10. 12. 2001, pagina 9698). Nuove persone iscritte o modificate: Multirevisioni SA, in Bellinzona, ufficio di revisione [finora: Fidugen SA, in Bellinzona].

Giornale no 333 del 21.03.2003
(00925768 / CH-509.3.000.152-6)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Edifors Produkte B. e C. Furrer**, in Vira (Gambarogno), Fabbricazione e commercio di prodotti nutrienti e fortificanti, Società in nome collettivo (FUSC no. 185 del 24. 09. 1998, pagina 6592). La società è sciolta dal 01.01.2003. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata.

Giornale no 339 del 21.03.2003
(00926236 / CH-509.2.001.953-7)

■ **Schmidlin & Co.**, in Ascona, Importazione e vendita di Cava, Società in nome collettivo (FUSC no. 68 del 09. 04. 1999, pagina 2304). La società è sciolta dal 31.12.2002. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata.

Giornale no 340 del 21.03.2003
(00926238 / CH-509.2.001.986-0)

Distretto di Lugano (TI)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Bipesi Sagl**, in Miglieglia, c/o Osteria Fonti, 6981 Miglieglia, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 20. 3. 2003. Scopo: La gestione dell'Osteria Fonti, Miglieglia; l'acquisto, la vendita e la gestione di locali pubblici; l'acquisto e la vendita di beni immobili. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC e FUCT. Persone iscritte: Pelli nata Hofer, Sonja, da Pura, in Pura, socia e gerente, con firma collettiva a due, con una quota da CHF 10'000.--; Signorini, Silvio, da Caslano, in Caslano, socio e gerente, con firma collettiva a due, con una quota da CHF 10'000.--

Giornale no 1690 del 24.03.2003
(00925908 / CH-514.4.027.084-2)

■ **HERMES CONSULTING & PARTNERS LLC**, New York, Succursale di Lugano, in Lugano, Via S. Gottardo 26, 6900 Lugano, Succursale (nuova iscrizione). Ditta della sede principale: HERMES CONSULTING & PARTNERS LLC. Natura giuridica della sede principale: Limited liability company. Sede principale: New York (USA). Data degli statuti della sede principale: 06.02.2003. Iscrizione nel RC della sede principale: ufficio del Segretario di Stato di New York il 06.02.2003 al n° 030206000234. Scopo della sede principale: Operazioni di brokeraggio assicurativo, assistenza e ricerca per il rilascio di informazioni commerciali, assistenza e consulenza per operazioni commerciali e di leasing e factoring, come pure attività di recupero crediti. Capitale sociale della sede principale: USD 1'000.-- diviso in 100 quote da USD 10.--, interamente liberato. Pubblicazioni della sede principale: in forma legale. Disposizioni per la succursale: Costituita con risoluzione del consiglio di amministrazione del 20.02.2003. Persone iscritte: Corporate Directors Limited, in Anguilla (rappresentata da: Thompson, Jamie, cittadino britannico, in Limassol (Cipro); Stapleton, Jane, cittadina britannica, in Limassol (Cipro); membro; Valtulini, Mario, da Mendrisio, in Stabio, direttore della succursale, con firma individuale.

Giornale no 1647 del 21.03.2003
(00926014 / CH-514.9.027.080-2)

■ **LA TRASMONTEA DI ROSA PEREIRA DOS SANTOS VILELA**, in Viganella, Via al Fiume 13, 6962 Viganella, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: Compra-vendita, importazione ed esportazione di generi alimentari e di merci in genere. Persone iscritte: Pereira Dos Santos Vilela, Rosa, cittadina portoghese, in Viganella, titolare, con firma individuale.

Giornale no 1691 del 24.03.2003
(00925502 / CH-514.1.027.085-4)

■ **PRO MOTORSPORT LLC**, Cheyenne, succursale di Lugano, in Lugano, Viale Stefano Franscini 16, 6904 Lugano, Succursale (nuova iscrizione). Ditta della sede principale: PRO MOTORSPORT LLC. Natura giuridica della sede principale: limited liability company. Sede principale: Cheyenne (Wyoming, USA). Data degli statuti della sede principale: 29.01.2003. Iscrizione nel RC della sede principale: Ufficio del Segretario di Stato del Wyoming il 30.01.2003 al n° 2003-00446002. Scopo della sede principale: La gestione di una scuderia automobilistica par-

tecipante, per la stagione 2003, al FIA European Touring Car Championship. Capitale sociale della sede principale: USD 500.-- non suddiviso in quote, interamente liberato. Pubblicazioni della sede principale: in forma legale. Disposizioni per la succursale: Costituita con risoluzione del consiglio di amministrazione del 21.02.2003. Persone iscritte: Hester, Jesse Grant, cittadino britannico, in Nicosia (Cipro), membro; Cereghetti, Rudy, da Mugello, in Rancate, responsabile della succursale, con firma individuale.

Giornale no 1692 del 24.03.2003
(00925504 / CH-514.9.027.086-0)

■ **Propharm Trade and Services Sagl**, in Cadempino, Via Stazione 4, c/o Renato Comi, 6814 Cadempino, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 18. 3. 2003. Scopo: Il commercio, la distribuzione, l'import-export, la mediazione, l'assunzione di rappresentanze di prodotti farmaceutici, parafarmaceutici, cosmetici e materie prime ad essi riferiti. Essa può effettuare registrazioni e consulenze nel ramo farmaceutico. La società può stipulare negozi giuridici e contratti nonché esercitare tutte le attività commerciali e finanziarie che sono idonee a promuovere lo scopo sociale o che si trovano in relazione con il raggiungimento dello scopo stesso. La società può partecipare ad altre imprese. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Moroni, Maurizio, da Ponte Tresa, in Magliaso, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.--; Moroni, Diego, cittadino italiano, in Agno, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.--

Giornale no 1693 del 24.03.2003
(00925506 / CH-514.4.027.087-9)

■ **PYNCA SA**, Lussemburgo, succursale di Lugano, in Lugano, Via Serafino Balestra 22b, 6901 Lugano, Succursale (nuova iscrizione). Ditta della sede principale: PYNCA SA. Natura giuridica della sede principale: società anonima di diritto lussemburghese. Sede principale: Lussemburgo. Data degli statuti della sede principale: 14.08.1998. Iscrizione nel RC della sede principale: registro di commercio di Lussemburgo l'01.09.1998, Sezione B, n° 65976. Scopo della sede principale: Lo studio e la consulenza in ambito contrattuale, commerciale e legale, di tipo internazionale, finalizzati al supporto tecnico, amministrativo, organizzativo, giuridico, economico-finanziario ed operativo di aziende che operano su scala internazionale. Capitale sociale della sede principale: EUR 30'986.69 diviso in 1'000 azioni da EUR 30.98 interamente liberato. Pubblicazioni della sede principale: in forma legale. Disposizioni per la succursale: Costituita con risoluzione del consiglio di amministrazione del 03.03.2003. Persone iscritte: Hoffmann, Jean, cittadino lussemburghese, in Lussemburgo (GDL), membro; Koeune, Marc, cittadino lussemburghese, in Lussemburgo (GDL), membro; Dany, Andrea, cittadina germanica, in Lussemburgo (GDL), membro; Thommes, Nicole, cittadina belga, in Lussemburgo (GDL), membro; Della Santa, Giorgio, da Lugano, in Ponte Capriasca, direttore della succursale, con firma individuale.

Giornale no 1648 del 21.03.2003
(00926016 / CH-514.9.027.081-8)

■ **SEIRC Sagl**, in Cadempino, Via Caneggio, 6814 Cadempino, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 18. 3. 2003. Scopo: La commercializzazione, l'import-export, anche tramite e-commerce di ogni genere di prodotti, in particolare con attinenza al settore degli impianti ed apparecchiature elettriche risp. elettroniche, di ventilazione, di alimentare, di distributori di energia ed ivi connessi accessori, l'assunzione di rappresentanze, nonché l'intermediazione di affari connessi con dette attività. Capitale sociale: CHF 45'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Boni, Ormella, cittadina italiana, in Cadempino, socia e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 15'000.--; Cospolici, Franco, cittadino italiano, in Tresivio (I), socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 15'000.--; Nava, Giuseppe, cittadino italiano, in Cologno Monzese (I), socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 15'000.--

Giornale no 1649 del 21.03.2003
(00926240 / CH-514.4.027.082-6)

■ **Studio d'architettura Giuseppe Quartarone Sagl**, in Manno, Via Campagnola 10, 6928 Manno, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 20. 3. 2003. Scopo: Lo studio e l'allestimento di progetti, la direzione lavori, la stesura di perizie e di consulenze nel campo dell'architettura e nel settore immobiliare in genere, nonché la pianificazione territoriale ed ogni attività ad essa affine. Partecipare ad altre società con scopo equivalente o similare, come pure svolgere ogni operazione commerciale o finanziaria affine allo scopo sociale. Operare nell'ambito dei contratti di mediazione immobiliare, come pure concludere dei contratti di appalto e dei contratti di vendita chiavi in mano relativi a beni immobili. Operare nell'ambito della compravendita di beni immobili. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Quartarone, Giuseppe, da Arden, in Manno, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.--; Quartarone, Brigitte, da Arden, in Manno, socia e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.--

Giornale no 1650 del 21.03.2003
(00926242 / CH-514.4.027.083-4)

■ **UnaMedia Limited**, Road Town, Succursale di Lugano, in Lugano, Via Serafino Balestra 27, 6901 Lugano, Succursale (nuova iscrizione). Ditta della sede principale: UnaMedia Limited. Natura giuridica della sede principale: international business company. Sede principale: Road Town (Tortola, B.V.I.). Data degli statuti della sede principale: 29.11.2002. Iscrizione nel RC della sede principale: registro delle società di Road Town il 29.11.2002 al n° 52756. Scopo della sede principale: L'attività di compravendita di prodotti agricoli lavorati. Capitale sociale della

sede principale: USD 50'000.-- diviso in 50'000 azioni da USD 1.-
- interamente liberato. Pubblicazioni della sede principale: in forma legale. Disposizioni per la succursale: Costituita con risoluzione del consiglio di amministrazione del 20.12.2002. Persone iscritte: Petre-Mears, Edward, cittadino britannico, in Road Town (Tortola, B.V.I.), membro; Talama, Nick, da La Chaux-de-Fonds, in La Chaux-de-Fonds, responsabile della succursale, con firma individuale.

Giornale no 1694 del 24.03.2003
(00925508 / CH-514.9.027.088-6)

■ **W.R.I. GROUP AKTIENGESSELLSCHAFT, Vaduz, succursale di Lugano**, in Lugano, Via Simen 3, 6900 Lugano, Succursale (nuova iscrizione). Ditta della sede principale: W.R.I. GROUP AKTIENGESSELLSCHAFT. Natura giuridica della sede principale: Aktiengesellschaft in Sinne der Art. 261-367 PGR. Sede principale: Vaduz FL. Data degli statuti della sede principale: 12.02.2003. Iscrizione nel RC della sede principale: Registro di commercio del Principato del Liechtenstein il 13.02.2003 al n° H.1100/56. Scopo della sede principale: L'acquisto e la vendita di apparecchiature per telecomunicazioni ed affini. La società può partecipare ad aziende similari. Capitale sociale della sede principale: CHF 50'000.-- diviso in 50 azioni al portatore da CHF 1'000.-- interamente liberato. Pubblicazioni della sede principale: in forma legale. Disposizioni per la succursale: Costituita con risoluzione assembleare del 10.03.2003. Persone iscritte: Keicher, Dr. Jur. Werner, da Zurigo, in Vaduz FL, membro; Valoti, Michele, da Massagno, in Massagno, membro, con firma individuale; Spinelli, Franco, da Savosa, in Lugano, direttore della succursale, con firma individuale.

Giornale no 1695 del 24.03.2003
(00925910 / CH-514.9.027.089-4)

Mutations Mutations Mutazioni

■ **A. & S. Minucelli Sagl**, in Bedano, costruzione e posa di cancelli automatici, Società a garanzia limitata (FUSC no. 36 del 24. 2. 2003, pagina 13, publ. 876236). Nuova ragione sociale: **A. & S. Minucelli Sagl in liquidazione**. La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 21.03.2003.

Giornale no 1696 del 24.03.2003
(00925912 / CH-514.4.014.106-0)

■ **A.F.E. SA**, in Lamone, articoli sportivi, Società anonima (FUSC no. 246 del 18. 12. 1998, pagina 8656). Nuovo recapito: Via Girella, 6814 Lamone.

Giornale no 1651 del 21.03.2003
(00926018 / CH-514.3.005.249-2)

■ **ALLBOVI società di partecipazione e finanziamenti SA**, in Lugano, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 186 del 26. 9. 2002, pagina 12, publ. 658702). Nuovo recapito: Via Serafino Balestra 31, c/o Planhotel SA, 6900 Lugano.

Giornale no 1652 del 21.03.2003
(00926020 / CH-514.3.020.608-2)

■ **Attrezzature Sportive + Tempolbero Sagl**, in Cadro, La progettazione, commercializzazione, fornitura, esecuzione, gestione e manutenzione di impianti sportivi, del tempo libero, impianti termici e frigoriferi, Società a garanzia limitata (FUSC no. 28 del 11. 2. 2002, pagina 13, publ. 337054). Statuti modificati: 14. 3. 2003. Nuovo scopo: La progettazione, commercializzazione, fornitura, esecuzione, gestione e manutenzione di impianti sportivi, del tempo libero, impianti termici, frigoriferi e piscine. L'acquisto, vendita, importazione ed esportazione, il noleggio di impianti sportivi, per il tempo libero, termici, frigoriferi e piscine nonché l'amministrazione di società affini. Essa può pure intraprendere ogni attività atta a promuovere lo scopo sociale e legata direttamente o indirettamente allo stesso. La società può costituire filiali, agenzie e succursali e partecipare sotto qualsiasi forma a imprese simili in Svizzera e all'estero. Persone dimissionarie e firme cancellate: Renggli, Marco, da Werthenstein, in Moleno, socio, con firma individuale, con una quota da CHF 25'000.--. Nuove persone iscritte o modificate: Renggli, Ruth, da Werthenstein, in Cadro, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 50'000.-- [finora: con una quota da CHF 25'000.--].

Giornale no 1697 del 24.03.2003
(00925914 / CH-500.4.004.445-6)

■ **Bally International AG**, in Caslano, la partecipazione finanziaria in società, Società anonima (FUSC no. 148 del 3. 8. 2001, pagina 5956). Persone dimissionarie e firme cancellate: Bush, Michael, cittadino americano, in Mountain Lakes (USA), membro, con firma collettiva a due; Dall'Oglio, Cristina, da Sorengo, in Zurigo, con firma collettiva a due; Kay, Michael, cittadino britannico, in Londra (GB), con firma collettiva a due; Gutsatz, Michel, cittadino francese, in Parigi (F), con firma collettiva a due; Peel, David, cittadino britannico, in Botolphclaydon, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Halpern, Abel G., cittadino statunitense, in Londra (GB), membro, con firma collettiva a due [finora: presidente]; Minoli, Federico, cittadino italiano, in Boston (USA), membro, con firma collettiva a due [finora: delegato]; Franchini, Marco, cittadino italiano, in Londra (GB), presidente, con firma collettiva a due; Meier, Robert, da Reiden e Root, in Bremgarten AG, con firma collettiva a due [finora: in Geensee]; Cramer, Carl, cittadino britannico, in Bucks (GB), con firma collettiva a due; Leblond, Laurent, cittadino francese, in Sorengo, con firma collettiva a due; Adorffo de Feo, Raniero, cittadino italiano, in Zurigo, con firma collettiva a due.

Giornale no 1653 del 21.03.2003
(00926244 / CH-514.3.025.213-8)

■ **Banque MeesPierson BGL SA**, in Lugano, la gestione di una banca e tutte le operazioni bancarie, Succursale (FUSC no. 36 del 24. 2. 2003, pagina 13, publ. 876764), con sede principale a Nyon. Persone dimissionarie e firme cancellate: Jaumin, Jean-Louis, cittadino belga, in Sornio, direttore sostituto, con firma collettiva a due; Locatelli, Massimo, cittadino italiano, in Ruvigliana (Lugano), con procura collettiva a due; Muller, Wouter Hans, cittadino olandese, in Walchwil, direttore sostituto, con firma collettiva a due.

Giornale no 1698 del 24.03.2003
(00925916 / CH-514.9.025.855-1)

■ **Beth Nahrin SA**, in Lugano, la gestione di alberghi, Società anonima (FUSC no. 34 del 20. 2. 2003, pagina 15, publ. 871662). Il fallimento è stato annullato con decreto della Camera di esecuzione e fallimenti del Tribunale d'appello del 12.03.2003. La situazione è ristabilita come in precedenza.

Giornale no 1699 del 24.03.2003
(00925510 / CH-514.3.013.105-1)

■ **Bost SA in liquidazione**, in Lugano, gestione di un salone di parrucchiere, Società anonima (FUSC no. 6 del 13. 1. 2003, pagina 14, publ. 808224). La società è stata dichiarata in fallimento con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 21.03.2003.

Giornale no 1700 del 24.03.2003
(00925512 / CH-514.3.004.878-5)

■ **C.T.F. SA in liquidazione**, in Lugano, commercio materie prime tessili, Società anonima (FUSC no. 45 del 6. 3. 2002, pagina 13, publ. 370638). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

Giornale no 1654 del 21.03.2003
(00926246 / CH-514.3.001.606-3)

■ **Califfa SA**, in Lugano, immobili, Società anonima (FUSC no. 176 del 10. 9. 1999, pagina 6233). Persone dimissionarie e firme cancellate: Ghezzi, Giacomo, da Lamone, in Cureglia, presidente, con firma individuale; Wicki, nata Ghezzi, Barbara, da Oberkirch, Horv e Lamone, in Carabbia, membro, con firma individuale; FMT Financial Management Trust AG, in Risch, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Probst, Dott. Gastone, da Ginevra, in Viganello, amministratore unico, con firma individuale; Fideplus SA, in Lugano, ufficio di revisione.

Giornale no 1655 del 21.03.2003
(00926022 / CH-514.3.000.959-6)

■ **CBR CRIS Sagl in liquidazione**, in Breganzona, la gestione di esercizi pubblici, Società a garanzia limitata (FUSC no. 27 del 11. 2. 2003, pagina 14, publ. 856586). La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 20.02.2003.

Giornale no 1701 del 24.03.2003
(00925514 / CH-514.4.023.970-9)

■ **Centro Studio di terapie multidisciplinari Sagl**, in Lugano, la gestione di un centro terapeutico, Società a garanzia limitata (FUSC no. 46 del 10. 3. 2003, pagina 13, publ. 897954). Statuti modificati: 20. 3. 2003. Nuova ragione sociale: **Centro Studi di terapie multidisciplinari Sagl**. Nuove persone iscritte o modificate: Baldi-Zafferri, Deborah, da Adelboden e Altshofen, in Pazzallo, socio, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.-- [finora: senza diritto di firma].

Giornale no 1702 del 24.03.2003
(00925516 / CH-514.4.021.029-2)

■ **Retifica dell'iscrizione nel giornale no. 1545 del 17. 3. 2003, pubblicato nel FUSC no. 55 del 21. 3. 2003 p. 13. **Clima Research Sagl****, in Lugano, ricerca energetica, Società a garanzia limitata (FUSC no. 55 del 21. 3. 2003, pagina 13, publ. 914764). Persona iscritta: Lasikowski, nata Strzemska, Elizabeth, cittadina australiana, in Lugano, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 10'000.-- [non: con una quota da CHF 1'000.--].

Giornale no 1656 del 21.03.2003
(00926024 / CH-514.4.027.069-6)

■ **Climacolor Sagl**, finora in Massagno, impianti nel campo della climatizzazione, Società a garanzia limitata (FUSC no. 221 del 14. 11. 2001, pagina 8962). Statuti modificati: 20. 3. 2003. Nuova sede: Agno. Nuovo recapito: Via Sasselvi 20, 6982 Agno. Nuove persone iscritte o modificate: Michel, Peter, da Ringgenberg BE, in Agno, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.-- [finora: in Massagno]; Michel, nata Schettino, Rosa, cittadina italiana, in Agno, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.-- [finora: in Massagno, socio, senza diritto di firma].

Giornale no 1657 del 21.03.2003
(00926248 / CH-514.4.025.479-2)

■ **Credit Suisse**, in Lugano, esercizio di una banca, Succursale (FUSC no. 133 del 12. 7. 2002, pagina 15, publ. 557178), con sede principale a Zurigo. Persone dimissionarie e firme cancellate: Folletti, Dominique, da Le Noimont/JJ, in Bremgarten/BE, con firma collettiva a due; Roth, Heinz, da Welschenrohr, in Utikon, con firma collettiva a due; Steiner, Olivier, da Winterthur, in Epalinges, con firma collettiva a due; Piffert, Giona, da Morbio Inferiore, in Vico Morcote, con procura collettiva a due; Derendinger, Dott. Peter A., da Winterthur, in Schwyz, con firma collettiva a due; Zeller, Alexandre, da Sigriswil e Losanna, in Lutry, con firma collettiva a due; Dörig, Dott. Rolf, da Lindau, in Unterengstringen, con firma collettiva a due; Pfister, Bruno Beat, da Wittenbach, in Wollerau, con firma collettiva a due.

Giornale no 1703 del 24.03.2003
(00925918 / CH-514.9.008.115-1)

■ **Da Cappuccino SA in liquidazione**, in Lugano, la gestione di esercizi pubblici, Società anonima (FUSC no. 247 del 20. 12. 2002, pagina 18, publ. 783526). La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 17.02.2003.

Giornale no 1704 del 24.03.2003
(00925920 / CH-514.3.014.344-7)

■ **Retifica dell'iscrizione nel giornale no. 1411 del 10. 3. 2003, pubblicato nel FUSC no. 50 del 14. 3. 2003 p. 12. **Dexia Banca Privata (Svizzera)****, in Paradiso, Fornire prestazioni di ogni genere nel settore bancario in Svizzera e all'estero, Succursale (FUSC no. 50 del 14. 3. 2003, pagina 12, publ. 904792), con sede principale a Beethovenstrasse 48 8002 Zurigo. Persona iscritta: Jourd, Philippe, cittadino francese, in Villennes sur Seine (F), membro, con firma collettiva a due [non: Philippe, Jourd].

Giornale no 1658 del 21.03.2003
(00926250 / CH-514.9.012.502-7)

■ **Diro SA**, finora in Carona, gestione del Ristorante della Posta di Carona, Società anonima (FUSC no. 7 del 14. 1. 2003, pagina 13, publ. 811464). Statuti modificati: 17. 3. 2003. Nuova sede: Carabbia. Nuovo recapito: Villaggio Casa Mia n. 10, c/o Roberto Di Vita, 6913 Carabbia. Nuove persone iscritte o modificate: Snozzi Fiduciaria e Consulenza SA, in Viganello, ufficio di revisione.

Giornale no 1705 del 24.03.2003
(00925922 / CH-514.3.005.711-3)

■ **Divus Lugano SA**, in Lugano, mandati di ingegneria civile, Società anonima (FUSC no. 202 del 18. 10. 2002, pagina 11, publ. 692066). Nuovo recapito: Via Nassa 5, 6900 Lugano.

Giornale no 1659 del 21.03.2003
(00926252 / CH-514.3.006.175-2)

■ **Edimen Sagl**, in Lugano, periodici, Società a garanzia limitata (FUSC no. 77 del 23. 4. 2002, pagina 12, publ. 439236). Statuti modificati: 11. 3. 2003. Persone dimissionarie e firme cancellate: Marazza, Antonella, da Locarno, in Sorengo, socio e gerente, con firma collettiva a due, con una quota da CHF 2'000.--; Poeder, Maria Elizabeth, cittadina brasiliana, in Breganzona, gerente, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Poeder, Roland, da Massagno, in Breganzona, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 50'000.-- [finora: con una quota da CHF 48'000.--].

Giornale no 1660 del 21.03.2003
(00926026 / CH-514.4.008.569-4)

■ **EMP Rolls Shop di Meyer Roland**, finora in Lugano, gestione di un negozio sportivo, Ditta individuale (FUSC no. 114 del 14. 6. 1996, pagina 3532). Nuova ditta: **BOARD-AGENCY di Meyer Roland**. Nuovo recapito: Ponte Capriasca. Nuovo scopo: Agenzia di ricerca e sviluppo di articoli sportivi, inclusa la produzione, la rappresentanza e la vendita, nonché l'esportazione e l'importazione.

Giornale no 1706 del 24.03.2003
(00925924 / CH-514.1.011.275-0)

■ **EUROSOFT SA**, in Lugano, la commercializzazione di prodotti informatici, Società anonima (FUSC no. 186 del 26. 9. 2002, pagina 12, publ. 658538). Nuovo recapito: Via Serafino Balestra 31, c/o Planhotel SA, 6900 Lugano.

Giornale no 1661 del 21.03.2003
(00926028 / CH-524.3.009.031-7)

■ **Farmacia San Lorenzo SA**, in Lugano, esercizio di una farmacia, Società anonima (FUSC no. 79 del 27. 4. 1998, pagina 2821). Persone dimissionarie e firme cancellate: Giollo, Bruno, da Bellinzona, in Bellinzona, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Fidi BC SA, in Lugano, ufficio di revisione.

Giornale no 1662 del 21.03.2003
(00926254 / CH-514.3.003.288-1)

■ **Fidiman & Partners SA**, in Lugano, attività di carattere fiduciario, Società anonima (FUSC no. 16 del 27. 1. 2003, pagina 15, publ. 831528). Persone dimissionarie e firme cancellate: Etter, Roger Alfred, da Ried bei Kerzers, in Lugano, con procura collettiva a due ma non con altro procuratore.

Giornale no 1663 del 21.03.2003
(00926256 / CH-514.3.026.360-0)

■ **Fiduciaria Mega SA, succursale di Lugano**, in Lugano, società fiduciaria, Succursale (FUSC no. 180 del 18. 9. 2001, pagina 7261), con sede principale a Chiasso. Nuove persone iscritte o modificate: Maestri Caravita, Luca, cittadino italiano, in S. Pietro (Stabio), direttore, con firma collettiva a due con un direttore solo per la succursale [finora: vice-direttore].

Giornale no 1707 del 24.03.2003
(00925920 / CH-514.9.008.939-2)

■ **FINZIARIA HUBERTO SA**, in Lugano, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 135 del 16. 7. 2002, pagina 11, publ. 561984). Nuovo recapito: Via Serafino Balestra 31, c/o Planhotel SA, 6900 Lugano.

Giornale no 1708 del 24.03.2003
(00925522 / CH-514.3.001.705-0)

■ **Fondazione Widar**, in Lugano, permettere uno sviluppo umano, in armonia con i valori etici e cristiani e con la natura, Fondazione (FUSC no. 247 del 20. 12. 1999, pagina 8617). Nuove persone iscritte o modificate: Gigon, Beat Alfred, da Basilea e Goumols, in Binningen, membro, con firma collettiva a due; And, Lorenzo Marcello, cittadino italiano, in Pitigliano (T), membro, senza diritto di firma.

Giornale no 1709 del 24.03.2003
(00925524 / CH-514.7.023.952-1)

■ **Fonteblanca SA**, in Lugano, gestione di beni immobili, Società anonima (FUSC no. 85 del 6. 5. 1997, pagina 3061). Nuova ragione sociale: **Fonteblanca SA in liquidazione**. Nuovo recapito: Via al Forte 2, c/o Avv. Dott. Lorenzo Gilardoni, 6900 Lugano. In scioglimento: 20.03.2003. Persone dimissionarie e firme cancellate: Studio fiduciario Dr. Marco Manzolini, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Gilardoni, Dott. Lorenzo, da Chiasso, in Lugano, liquidatore, con firma individuale [finora: amministratore unico]; Manzolini-Pedretti & Partners SA, in Lugano, ufficio di revisione.

Giornale no 1710 del 24.03.2003
(00925526 / CH-514.3.002.356-3)

■ **Francoorosso Partecipazioni SA**, in Lugano, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 105 del 4. 6. 2002, pagina 13, publ. 495532). Nuovo recapito: Via Serafino Balestra 31, c/o Planhotel SA, 6900 Lugano.

Giornale no 1664 del 21.03.2003
(00926030 / CH-514.3.005.800-2)

■ **G.H. Garda Holding SA**, in Lugano, partecipazioni, Società anonima (FUSC no. 88 del 8. 5. 2002, pagina 13, publ. 461328). Nuovo recapito: Via Serafino Balestra 31, c/o Planhotel SA, 6900 Lugano.

Giornale no 1665 del 21.03.2003
(00926032 / CH-514.3.013.237-0)

■ **Global Cybersystems SA**, finora in Ginevra, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 59 del 24. 3. 2000, pagina 2009). Statuti originari: 15.03.2000. Statuti modificati: 20. 3. 2003. Nuova ragione sociale: **GLOBAL CYBERSYSTEMS SA**. Nuova sede: Lugano. Nuovo recapito: Via alla Campagna 6, c/o Promofid SA, 6900 Lugano. Scopo: L'acquisto, la vendita, la detenzione, la gestione ed amministrazione di partecipazioni in società commerciali, nel senso di una società holding, in particolare in società dell'industria della tecnologia dell'informazione sviluppati nuove tecniche suscettibili d'essere protette giuridicamente, in particolare di componenti informatiche (hardware) e di programmi (software). Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 10'000 azioni nominative da CHF 10.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Nuove comunicazioni: Le comunicazioni e convocazioni della società agli azionisti avvengono mediante lettera raccomandata. La trasferibilità delle azioni nominative è regolata dallo statuto. Persone dimissionarie e firme cancellate: Tschanz, Pierre-Yves, da Ginevra, in Senarclens, amministratore unico, con firma individuale; Grant Thornton SA, in Ginevra, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Bianchi-Ros, Elisabeth, da Bodio, in Lugaggia, amministratrice unica, con firma individuale; Maurizio Delmenico, Cont. Dipl. Fed. e Perito Cont. Dipl., in ugo, ufficio di revisione.

Giornale no 1666 del 21.03.2003
(00926258 / CH-660.6.647.000-2)

■ **Gofidam SA**, in Lugano, affari attinenti agli enti fiduciari, Società anonima (FUSC no. 192 del 4. 10. 2002, pagina 15, publ. 671636). Nuove persone iscritte o modificate: Computa SA, in Gordola, ufficio di revisione [finora: Computa SA, in Bellinzona].

Giornale no 1711 del 24.03.2003
(00925528 / CH-514.3.000.398-2)

■ **Hamer Ltd**, in Lugano, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 105 del 4. 6. 2002, pagina 13, publ. 495538). Nuovo recapito: Via Serafino Balestra 31, c/o Planhotel SA, 6900 Lugano.

Giornale no 1667 del 21.03.2003
(00926260 / CH-514.3.004.064-2)

■ **Hdf SA**, in Lugano, partecipazioni, Società anonima (FUSC no. 218 del 11. 11. 2002, pagina 13, publ. 722750). Nuove persone iscritte o modificate: Multirevision SA, in Bellinzona, ufficio di revisione [finora: Fidugen SA, in Bellinzona].

Giornale no 1712 del 24.03.2003
(00925926 / CH-514.3.025.180-1)

■ **Inproteica SA in liquidazione**, in Lugano, commercio di preparati chimici, Società anonima (FUSC no. 27 del 11. 2. 2003, pagina 15, publ. 856592). Nuove persone iscritte o modificate: Computa SA, in Gordola, ufficio di revisione [finora: Computa SA, in Bellinzona].

Giornale no 1713 del 24.03.2003
(00925928 / CH-514.3.001.068-3)

■ **Monsata SA**, in Mezzovico-Vira, immobili, Società anonima (FUSC no. 26 del 10. 2. 2003, pagina 15, publ. 854242). Persone dimissionarie e firme cancellate: Canepa, Enrico, da Mezzovico-Vira, in Mezzovico-Vira, amministratore unico, con firma individuale. [La società è attualmente priva di amministrazione].

Giornale no 1668 del 21.03.2003
(00926034 / CH-514.3.000.576-7)

■ **NEC Deutschland GmbH, München, Branch Office of MANNO**, in Manno, commercio di prodotti elettronici, Succursale (FUSC no. 146 del 31. 7. 2001, pagina 5880), con sede principale a Monaco (D). Nuove osservazioni della sede principale: La società ha deciso la soppressione della succursale ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso dell'autorità fiscale cantonale.

Giornale no 1669 del 21.03.2003
(00926036 / CH-514.9.009.140-6)

■ **NETICS SA**, finora in Breganzona, sistemi di sicurezza, Società anonima (FUSC no. 66 del 8. 4. 2002, pagina 16, publ. 417118). Statuti modificati: 20. 3. 2003. Nuova sede:

Manno. Nuovo recapito: Via Violino 1, 6928 Manno. Nuove persone iscritte o modifiche: Cicalisi, Simone, da Mendrisio, in Stabio, presidente, con firma collettiva a due [finora: in Lugano].
Giornale no 1670 del 21.03.2003
(00926262 / CH-514.3.017.019-7)

■ **Nobi Sagl**, in Montagnola, gestione di esercizi pubblici, Società a garanzia limitata (FUSC no. 247 del 20. 12. 1999, pagina 8612). Nuova ragione sociale: **Nobi Sagl in liquidazione**. In scioglimento: 20.03.2003. Nuove persone iscritte o modifiche: Biasella, Cherubino, cittadino italiano, in Maroggia, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.-- [finora: socio e gerente, con firma individuale]; Mc Cord, Maria, da Neggio, in Pazzallo, liquidatrice, con firma individuale.
Giornale no 1714 del 24.03.2003
(00925930 / CH-514.4.013.374-4)

■ **Opto Speed (Ticino) SA**, in Mezzovico-Vira, la vendita e il commercio di dispositivi a semiconduttore, Società anonima (FUSC no. 39 del 27. 2. 2003, pagina 13, publ. 881998). Nuove persone iscritte o modifiche: Galal, Hossam Mohamed Noman, cittadino egiziano, in Londra (GB), presidente, con firma collettiva a due [finora: con firma individuale]; Blaser, Markus, da Langnau im Emmental, in Zurigo, con procura collettiva a due; Wetzel, Alice Sabine, cittadina germanica, in Embrach, con procura collettiva a due.
Giornale no 1671 del 21.03.2003
(00926264 / CH-514.3.024.612-6)

■ **Opto Speed Holding SA**, in Mezzovico-Vira, partecipazione in società, Società anonima (FUSC no. 39 del 27. 2. 2003, pagina 13, publ. 882000). Nuove persone iscritte o modifiche: Galal, Hossam Mohamed Noman, cittadino egiziano, in Londra (GB), presidente, con firma collettiva a due [finora: con firma individuale]; Blaser, Markus, da Langnau im Emmental, in Zurigo, con procura collettiva a due; Wetzel, Alice Sabine, cittadina germanica, in Embrach, con procura collettiva a due.
Giornale no 1672 del 21.03.2003
(00926038 / CH-514.3.007.563-7)

■ **Optica Trevano SA**, in Lugano, gestione di negozi di ottica, Società anonima (FUSC no. 230 del 27. 11. 2001, pagina 9329). Persone dimissionarie e firme cancellate: Vignarelli, Stefano, da Bedano, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Lucchinetti Vignarelli, Paola, da Baden e Bedano, in Cureglia, amministratrice unica, con firma individuale.
Giornale no 1715 del 24.03.2003
(00925932 / CH-514.3.013.674-0)

■ **Paul Nickel SA in liquidazione**, in Lugano, articoli di orologeria, Società anonima (FUSC no. 177 del 13. 9. 2002, pagina 15, publ. 640572). La società è stata dichiarata in fallimento con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 21.03.2003.
Giornale no 1716 del 24.03.2003
(00925530 / CH-514.3.013.493-3)

■ **Pratolina SA**, in Lugano, immobili, Società anonima (FUSC no. 192 del 4. 10. 2002, pagina 16, publ. 672138). Nuove persone iscritte o modifiche: Computa SA, in Gordola, ufficio di revisione [finora: Computa SA, in Bellinzona].
Giornale no 1717 del 24.03.2003
(00925532 / CH-514.3.000.494-3)

■ **Prot-Civil SA**, in Lugano, progettazione di rifugi, Società anonima (FUSC no. 186 del 26. 9. 2002, pagina 13, publ. 658720). Nuovo recapito: Via Serafino Balestra 31, c/o Planhotel SA, 6900 Lugano.
Giornale no 1673 del 21.03.2003
(00926040 / CH-514.3.003.575-1)

■ **QUANTO BUSINESS ADMINISTRATION SA**, in Agno, operazioni commerciali e amministrative, Società anonima (FUSC no. 196 del 10. 10. 2002, pagina 14, publ. 679906). Nuovo recapito: Via Stazione, c/o Daniele Ponti, 6982 Agno.
Giornale no 1674 del 21.03.2003
(00926268 / CH-514.3.024.780-2)

■ **Raggi di Seta Sagl in liquidazione**, in Lugano, vendita di abbigliamento ed accessori, Società a garanzia limitata (FUSC no. 10 del 16. 1. 2002, pagina 14, publ. 297826). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.
Giornale no 1675 del 21.03.2003
(00926270 / CH-514.4.023.478-3)

■ **Roggia SA**, in Lugano, immobili, Società anonima (FUSC no. 192 del 4. 10. 2002, pagina 16, publ. 672140). Nuove persone iscritte o modifiche: Computa SA, in Gordola, ufficio di revisione [finora: Computa SA, in Bellinzona].
Giornale no 1718 del 24.03.2003
(00925534 / CH-514.3.000.496-7)

■ **Rosecourt Developments Limited, Douglas (Isle of Man), Succursale di Lugano**, in Lugano, la compravendita di particolari meccanici, Succursale (FUSC no. 207 del 25. 10. 1999, pagina 7284), con sede principale a: Douglas (Isle of Man). Nuove osservazioni della sede principale: La società ha deciso la soppressione della succursale ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso dell'autorità fiscale cantonale.
Giornale no 1719 del 24.03.2003
(00925536 / CH-514.9.021.378-7)

■ **Saimu SA**, in Cadempino, compera e vendita di mobili e attrezzature per uffici, Società anonima (FUSC no. 178 del 14. 9. 2001, pagina 7185). Persone dimissionarie e firme cancellate: Schiavi, Francesco, cittadino italiano, in Caslano, con pro-

cura collettiva a due. Nuove persone iscritte o modifiche: Regusci-Parini, Monica, da Onsemone e Giubiasco, in Breganzona, con procura collettiva a due [finora: Parini, Monica, da Onsemone, in Rivera]; Maggiorini, Carlo, da Cadro, in Cadro, con procura collettiva a due; Bettosini, Ramona, da Vezia, in Caslano, con procura collettiva a due.

Giornale no 1676 del 21.03.2003
(00926042 / CH-514.3.000.499-1)

■ **Saitano SA**, in Lugano, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 32 del 17. 2. 1998, pagina 1184). Nuovo recapito: Via Serafino Balestra 31, c/o Planhotel SA, 6900 Lugano. Nuove persone iscritte o modifiche: Paltenghi, Claudio, da Lugano, in Cadro, amministratore unico, con firma individuale [finora: in Camignolo].

Giornale no 1677 del 21.03.2003
(00926044 / CH-514.3.000.443-4)

■ **San Silvestro SA**, in Lugano, commercializzazione di qualsiasi prodotto, Società anonima (FUSC no. 195 del 9. 10. 2002, pagina 13, publ. 677752). Nuovo recapito: Via Serafino Balestra 31, c/o Planhotel SA, 6900 Lugano.

Giornale no 1678 del 21.03.2003
(00926272 / CH-514.3.000.250-7)

■ **Servimach SA**, in Lugano, l'espletamento di ricerche e consulenze di marketing, Società anonima (FUSC no. 183 del 20. 9. 2000, pagina 6437). Statuti modificati: 18. 3. 2003. Azioni: 100 azioni nominative da CHF 1'000.-- [finora: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--].

Giornale no 1720 del 24.03.2003
(00925934 / CH-514.3.008.273-3)

■ **Srecca Sagl**, in Lugano, la gestione di esercizi pubblici di ogni tipo e la partecipazione a società, Società a garanzia limitata (FUSC no. 223 del 17. 11. 1998, pagina 7852). Nuove persone iscritte o modifiche: Maksimovic, Raiko, da Lugano, in Lugano, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 20'000.-- [finora: cittadino jugoslavo]; Maksimovic, Dragolj, da Lugano, in Lugano, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.-- [finora: cittadina jugoslava].

Giornale no 1721 del 24.03.2003
(00925936 / CH-514.4.012.385-4)

■ **Suncolor SA**, in Bedano, prodotti vernicianti, Società anonima (FUSC no. 32 del 15. 2. 2002, pagina 15, publ. 345342). Persone dimissionarie e firme cancellate: Calvia, Marco, cittadino italiano, in Carlarzo (I), direttore, con firma collettiva a due con l'amministratore unico.

Giornale no 1679 del 21.03.2003
(00926274 / CH-514.3.005.473-0)

■ **Superga Outlet SA**, in Lugano, commercio di prodotti del settore calzaturiero, Società anonima (FUSC no. 153 del 10. 8. 2001, pagina 6144). Nuovo recapito: Piazza Gioccaro 7, c/o Studio Fiduciaro Mario Huber SA, 6900 Lugano. Persone dimissionarie e firme cancellate: Santicoli, Dotti, Pietro, da Schwanden GL, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: von Wunster, Nicolò, da Lugano, in Paradiso, amministratore unico, con firma individuale; Huber, Mario Paul, da Obererlinsbach, in Comano, con procura individuale.

Giornale no 1680 del 21.03.2003
(00926046 / CH-514.3.020.894-5)

■ **SW.IT.HE Sagl**, in Lugano, la commercializzazione di prodotti nel campo alimentare, Società a garanzia limitata (FUSC no. 152 del 9. 8. 2002, pagina 13, publ. 595906). Altri Uffici: Stabile Lamone 2, 6814 Lamone.
Giornale no 1681 del 21.03.2003
(00926048 / CH-514.4.025.472-9)

■ **TALREG SA**, in Paradiso, la produzione di equipaggiamenti per depositi, Società anonima (FUSC no. 177 del 13. 9. 2002, pagina 15, publ. 641014). Nuova ragione sociale: **TALREG SA in liquidazione**. La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 21.03.2003.

Giornale no 1722 del 24.03.2003
(00925938 / CH-020.3.003.793-1)

■ **Taverna dei pini SA**, in Melano, ristoranti, alberghi e nights, Società anonima (FUSC no. 138 del 22. 7. 1997, pagina 5209). Statuti modificati: 21. 3. 2003. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 100'000.-- [capitale azionario liberato finora CHF 50'000.--].

Giornale no 1723 del 24.03.2003
(00925940 / CH-514.3.008.263-2)

■ **Teutron SA**, in Lugano, partecipazioni, Società anonima (FUSC no. 195 del 9. 10. 2002, pagina 13, publ. 678056). Nuovo recapito: Via Serafino Balestra 31, c/o Planhotel SA, 6900 Lugano. Nuove persone iscritte o modifiche: Paltenghi, Claudio, da Lugano, in Cadro, amministratore unico, con firma individuale [finora: in Camignolo].

Giornale no 1682 del 21.03.2003
(00926050 / CH-514.3.001.808-3)

■ **Tomi Mont Sagl**, in Pregassona, costruzioni, riattazioni, Società a garanzia limitata (FUSC no. 248 del 24. 12. 1997, pagina 9275). Nuovo recapito: Via Ceresio SA, 6963 Pregassona.
Giornale no 1683 del 21.03.2003
(00926276 / CH-514.4.013.370-5)

■ **Topax Sagl**, in Lugano, import-export, Società a garanzia limitata (FUSC no. 22 del 1. 2. 2002, pagina 13, publ. 322798). Nuove persone iscritte o modifiche: Panada, Severino, cittadino italiano, in Castelnuovo Bozzente (I), socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 18'000.-- [finora: in Chies-

in Valmalenco (I)]; Mottalini, Silvano, da Kaltbrunn, in Leggia, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 2'000.-- [finora: in Pregassona].

Giornale no 1684 del 21.03.2003
(00926278 / CH-514.4.014.793-3)

■ **Veco Invest SA**, in Lugano, amministrazione di patrimoni, Società anonima (FUSC no. 201 del 17. 1. 2001, pagina 8108). Statuti modificati: 17. 3. 2003. Statuti adattati al nuovo diritto azionario.

Giornale no 1725 del 24.03.2003
(00925538 / CH-514.3.004.458-6)

■ **VOCAFER SA**, in Breganzona, rappresentanze commerciali, Società anonima (FUSC no. 34 del 20. 2. 2003, pagina 15, publ. 871684). Nuova ragione sociale: **VOCAFER SA in liquidazione**. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 708 CO e 86 ORC [La società è priva di amministrazione].

Giornale no 1726 del 24.03.2003
(00925540 / CH-514.3.025.479-9)

■ **White Medical Sagl in liquidazione**, in Lugano, il commercio in genere di prodotti tecnologici promozionali, Società a garanzia limitata (FUSC no. 47 del 11. 3. 2003, pagina 12, publ. 899910). Nuova ragione sociale: **White Medical Sagl**. Con decreto del 20.03.2003 la Camera di esecuzione e fallimenti del Tribunale d'appello ha accordato l'effetto sospensivo parziale. Lo scioglimento della società in seguito a fallimento è da considerarsi come non avvenuto e l'iscrizione è ripristinata come in precedenza. [radiati: La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 04.03.2003].

Giornale no 1727 del 24.03.2003
(00925542 / CH-514.4.025.363-1)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **B & B Lavanderia chimica di Bettini Bixio e Luca**, in Breganzona, gestione di una lavanderia, Società in nome collettivo (FUSC no. 220 del 11. 11. 1993, pagina 5929). La società è sciolta dal 31.12.1997. La liquidazione essendo terminata, questa ditta è cancellata.

Giornale no 1685 del 21.03.2003
(00926052 / CH-514.2.009.721-0)

■ **Garage A. Ponti SA in liquidazione**, in Bioggio, esercizio di un garage, Società anonima (FUSC no. 154, del 13. 8. 2000, pagina 6195). La procedura di fallimento è stata chiusa, con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 20.03.2003. Questa ragione sociale è radiata d'ufficio.

Giornale no 1686 del 21.03.2003
(00926054 / CH-514.3.004.245-5)

■ **Giulia SA in liquidazione**, in Paradiso, immobili, Società anonima (FUSC no. 231 del 27. 11. 2000, pagina 8065). La procedura di fallimento è stata chiusa con Decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 20.03.2003. Questa ragione sociale è radiata d'ufficio.

Giornale no 1687 del 21.03.2003
(00926280 / CH-514.3.004.492-5)

■ **Taxi Europa di Giordano Angelo**, in Lugano, servizio taxi, Ditta individuale (FUSC no. 215 del 6. 11. 2002, pagina 14, publ. 716472). La ditta è cancellata per cessazione di attività.

Giornale no 1688 del 21.03.2003
(00926282 / CH-514.1.026.693-4)

■ **TRADEMAR SA in liquidazione**, in Lugano, la compravendita di prodotti finiti e semilavorati elettromeccanici, Società anonima (FUSC no. 221 del 14. 11. 2002, pagina 13, publ. 728730). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

Giornale no 1689 del 21.03.2003
(00926056 / CH-514.3.024.635-5)

Distretto di Mendrisio (TI)

Neueintragenen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Fondazione Rotary Club Mendrisiotto**, in Chiasso, c/o Avv. Silvio Pestelacci, Via Valdini 2, 6830 Chiasso, Fondazione (nuova iscrizione). Data dell'atto costitutivo: 18. 3. 2003. Scopo: Intraprendere, favorire e sostenere, in varie forme, attività di promozione culturale sul territorio, nonché interventi volti alla salvaguardia, allo studio e alla conoscenza del patrimonio artistico del Mendrisiotto e del Basso Ceresio. Organizzazione: Consiglio di fondazione, da un minimo di 5 e di un massimo di 7 membri. Persone iscritte: Guglielmetti, Alessandro, da Gentilino, in Mendrisio, presidente, con firma collettiva a due; Croci, Piermario, da Morbio Superiore, in Morbio Superiore, segretario, con firma collettiva a due; Bernasconi, Pietro, da Coldrerio, in Mendrisio, cassiere, con firma collettiva a due; Bernasconi, Emilio, da Brusino Arizio, in Brusino Arizio, membro, senza diritto di firma; Cereghetti, Giampaolo, da Muggio, in Morbio Inferiore, membro, senza diritto di firma; Genini, Graziano, in Morbio Inferiore, membro, senza diritto di firma; Pasi, Pier Luigi, da Mendrisio, in Ligornetto, membro, senza diritto di firma.

Giornale no 467 del 21.03.2003
(00926058 / CH-524.7.009.692-1)

■ **NAVYTEK SOCIEDAD ANONIMA, Montevideo, Succursale di Chiasso**, in Chiasso, Via Motta 18, 6830 Chiasso, Succursale (nuova iscrizione). Ditta della sede principale: NAVY-

TEK SOCIEDAD ANONIMA. Natura giuridica della sede principale: sociedad anonima. Sede principale: Montevideo (Uruguay). Data degli statuti della sede principale: 10.10.2002. Iscrizione nel RC della sede principale: registro nazionale di commercio di Montevideo il 01.11.2002 al Nr. 9167. Scopo della sede principale: Commercio di legnami ed affini, la loro commercializzazione in Svizzera ed all'estero, la partecipazione a società similari. Capitale sociale della sede principale: USD 300'000.-- suddiviso in 300000 azioni al portatore da USD 1.-- interamente liberato. Pubblicazioni della sede principale: in forma legale. Disposizioni per la succursale: creata con risoluzione del consiglio di amministrazione del 06.02.2003. Persone iscritte: Olivera Perez, Ana Deolinda, cittadina uruguayana, in Montevideo (Uruguay), amministratrice unica; Ponti, Battista, da Novazzano, Morbio Inferiore, direttore della succursale, con firma individuale.

Giornale no 468 del 21.03.2003
(00926284 / CH-524.9.009.693-0)

■ **RTW Machinery LLC, New York, Succursale di Chiasso**, in Chiasso, Via Lavazzari 6, 6830 Chiasso, Succursale (nuova iscrizione). Ditta della sede principale: RTW Machinery LLC. Natura giuridica della sede principale: limited liability company. Sede principale: New York (USA). Data degli statuti della sede principale: 21.01.2003. Iscrizione nel RC della sede principale: Ufficio del Segretario di Stato di New York il 21.01.2003 con il Nr. 030121000. Scopo della sede principale: Il commercio di ogni e qualsiasi merce per forniture di materiale per litografie e cartiere in Italia ed in Sud Africa. Capitale sociale della sede principale: USD 1'000.-- suddiviso in 100 unità da USD 10.-- interamente liberato. Pubblicazioni della sede principale: in forma legale. Disposizioni per la succursale: creata con risoluzione del consiglio di amministrazione del 20.02.2003. Persone iscritte: Corporate Directors Limited, in Anguilla (British West Indies) rappresentata da: (Stapleton, Jane, cittadina britannica, in Cipro; Thompson, Jamie, cittadina britannica, in Cipro), amministratrici; Valtulini, Mario, da Mendrisio, in Stabio, direttore della succursale, con firma individuale.

Giornale no 470 del 24.03.2003
(00925942 / CH-524.9.009.694-1)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Agitrans Express Sagl**, in Chiasso, L'acquisto, la vendita, l'importazione, l'esportazione in genere di beni e merci di ogni tipo, lo svolgimento di pratiche di importazione-esportazione e di sdoganamento, la partecipazione ad altre... Società a garanzia limitata (FUSC no. 141 del 24. 7. 2001, pagina 5698). Nuove persone iscritte o modifiche: Corti, Alberto, da Chiasso, in Chiasso, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.-- [finora: socio e gerente, con firma individuale]. [la società è attualmente priva di gerente].

Giornale no 471 del 24.03.2003
(00925944 / CH-524.4.007.920-3)

■ **ITAL SERVICE SA**, finora in Ligornetto, servizi telefonici di cartomanzia, erotici, Società anonima (FUSC no. 28 del 12. 2. 2003, pagina 13, publ. 859124). Statuti modificati: 12. 3. 2003. Nuova sede: Mendrisio. Nuovo recapito: Via Lavazzari 2, 6850 Mendrisio. Persone dimissionarie e firme cancellate: Teodoro Wettstein economista Lic. oec. HSG, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Wenzlin, Fernando, da Disentis/Mustér, in Vezia, vice-presidente, con firma collettiva a due [finora: con firma collettiva a due con il membro G. Pizzolotto]; Zambelli, Tatiana, da Torricella-Taverne, in Magadino, membro, con firma collettiva a due; Targetmedia Consulting SA, in Lugano, ufficio di revisione.

Giornale no 472 del 24.03.2003
(00925946 / CH-524.3.009.542-6)

■ **Meier + Gaggioni SA**, in Morbio Inferiore, la conduzione di un negozio e di un laboratorio di ottica, la misurazione della vista, l'adattamento di lenti a contatto, la compravendita di occhiali e dei loro accessori, lenti a contatto e dei... Società anonima (FUSC no. 25 del 6. 2. 2002, pagina 12, publ. 329374). Nuove persone iscritte o modifiche: Multirevisioni SA, in Bellinzona, ufficio di revisione [finora: Fidugen SA, in Bellinzona].

Giornale no 469 del 21.03.2003
(00926286 / CH-524.3.006.544-7)

■ **OGUN SA**, in Vacallo, immobili, operazioni di credito, arretramenti, prodotti naturali, abbigliamento, Società anonima (FUSC no. 170 del 4. 9. 2002, pagina 14, publ. 627982). Persone dimissionarie e firme cancellate: Bradanini, Alberto, da Lugano, in Origgio, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Rais, Joseph, da Vermes, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale.

Giornale no 473 del 24.03.2003
(00925948 / CH-514.3.007.460-1)

■ **Pharus Technology SA**, in Mendrisio, commercio di hardware e software, Società anonima (FUSC no. 212 del 1. 11. 2001, pagina 8573). Statuti modificati: 21. 3. 2003. Nuova ragione sociale: **Pharus Real Estate SA**. Nuovo scopo: L'acquisto, la vendita e l'amministrazione di beni mobili e di beni immobili.

Giornale no 474 del 24.03.2003
(00925950 / CH-524.3.009.288-1)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Micio Holding SA in liquidazione**, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere,

Società anonima (FUSC no. 231 del 28.11.2002, pagina 15, publ. 747844). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantionali dato il loro consenso.
 Giornale no 475 del 24.03.2003
 (00925544 / CH-524.3.003.421-9)

Distretto di Riviera (TI)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Arcana 2 SA**, in Biasca, studio, progettazione, l'assunzione e esecuzione, costruzioni di ogni genere, Società anonima (FUSC no. 44 del 5.3.2002, pagina 11, publ. 369572). Nuova ragione sociale: **Arcana 2 SA in liquidazione**. La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto della Pretura del Distretto di Riviera, Biasca del 12 marzo 2003.
 Giornale no 39 del 24.03.2003
 (00925546 / CH-514.3.005.782-5)

Distretto di Vallemaggia (TI)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Centro Turistico Grossalp SA**, in Bosco/Gurin, costruzione ed esercizio mezzi di trasporto, Società anonima (FUSC no. 80 del 26.04.2002, pagina 13, publ. 444942). Persone dimissionarie e firme cancellate: Cheda Franco, in Maggia, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Fiduciaria Gaggioni SA, in Muralt, ufficio di revisione.
 Giornale no 18 del 21.03.2003
 (00926060 / CH-530.3.000.166-0)

Distretto di Vallemaggia (TI)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Idea Reisen und Schulen AG**, in Altdorf UR, Organisation, Vermittlung und Buchung von Reisen, Sprach- und Weiterbildungsstellen jeder Art im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 09.07.1998, S. 5274). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Keller-Schiller, Maria, von Zürich und Flüelen, in Altdorf UR, Präsidentin, mit Einzelunterschrift: Bripol AG, in Altdorf UR, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reise-Tradehand AG, in Zürich, Revisionsstelle.
 Tagebuch Nr. 76 vom 24.03.2003
 (00925066 / CH-120.3.000.002-9)

■ **Teko Oberflächentechnik und Farbenzentrum GmbH**, bisher in Altdorf UR, Ausführung von Arbeiten im Bereich Korrosionsschutz und Oberflächentechnik sowie Handel mit Farben, Lacken und Hilfsmitteln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 130 vom 09.07.1998, S. 4755). Statutenänderung: 18.03.2003. Firma neu: **TEKO Oberflächentechnik AG**. Sitz neu: Flüelen. Domizil neu: Bahnhofstrasse 3, 6454 Flüelen. Rechtsform neu: Aktiengesellschaft. Zweck neu: Ausführung von Arbeiten im Bereich des Korrosionsschutzes und der Oberflächentechnik; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an Unternehmen beteiligen und Grundeigentum erwerben und veräussern. Aktienkapital neu: CHF 150'000.-- [bisher: CHF 150'000.-- Stammkapital]. Lieberierung Aktienkapital neu: CHF 150'000.--. Aktien neu: 1'500 Namensaktien zu CHF 100.-- [bisher: 1 Stammeinlage zu CHF 52'000.--, 2 Stammeinlagen zu je CHF 49'000.--]. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch gewöhnlichen Brief an die im Aktienbuch zuletzt eingetragene Adresse. Beschränkung der Übertragbarkeit der Namensaktien gemäss Statuten. Umwandlung: Die Gesellschafterversammlung hat am 18.03.2003 die Umwandlung der bisherigen GmbH in eine Aktiengesellschaft beschlossen. Das Unternehmen wird mit Aktien von CHF 379'033.27 und Passiven von CHF 227'291.80 (ohne Eigenkapital) gemäss geprüfter Bilanz per 18.03.2003 ohne Liquidation fortgeführt. Das bisherige Stammkapital von CHF 150'000.-- ist in Aktienkapital umgewandelt worden. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: MKS Schenker AG, in Bern, mit einer Stammeinlage von CHF 49'000, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung; Schenker, Egon, von Däniken, in Bern, mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rogger, Jost Dr., von Oberkirch, in Köniz, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Oberkirch LU, mit einer Stammeinlage von CHF 49'000, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]; Kempf, Beat, von Altdorf UR, in Altdorf UR, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Bürglen UR, mit einer Stammeinlage von CHF 52'000, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]; Kempf-Furrer, Katrin, von Altdorf UR, in Altdorf UR, Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schenker, Markus, von Däniken, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]; Bripol AG, in Altdorf UR, Revisionsstelle.
 Tagebuch Nr. 77 vom 24.03.2003
 (00925068 / CH-120.4.000.614-5)

■ **Wassergenossenschaft Tal Bristen**, in Silenen, Erstellung und Unterhalt einer zuverlässigen Wasserversorgung, Genossenschaft (SHAB Nr. 73 vom 17.04.2002, S. 12, Publ. 431544). Firma neu: **Wassergenossenschaft Tal Bristen in Liquidation**. Die Genossenschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 11.03.2003 aufgelöst. Eingetragene

ne Personen neu oder mutierend: Epp-Näpflin, Karl, von Silenen, in Bristen (Silenen), Präsident und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidator [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Lorez, Paul, von Silenen, in Bristen, Gemeinde Silenen, Sekretär, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Walker, Martin, von Silenen, in Bristen (Silenen), Vizepräsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
 Tagebuch Nr. 78 vom 24.03.2003
 (00925070 / CH-120.5.001.501-2)

Distretto di Vallemaggia (TI)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **AD&MA Sàrl**, à Montreux, Avenue des Alpes 27. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 18 mars 2003. But: commerce et distribution de produits pour imprimantes, télécopieurs et photocopieurs, produits électroniques, textiles et produits alimentaires, vins et spiritueux; conseils en assurances vie et non vie; opérations immobilières. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Apport en nature selon contrat du 18 mars 2003: mobilier et matériel informatique pour CHF 4'000, somme imputée sur le capital. Associés: Adler Stéphane, de et à Olon, Mason Pascal, de Lausanne, à La Tour-de-Peilz, chacun avec une part de CHF 9'000, tous deux gérants avec signature collective à deux, et Adler Antoine, de et à Olon, avec une part de CHF 2'000. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.
 Journal no 2973 du 24.03.2003
 (00925548 / CH-550.1.033.717-5)

■ **Art & Matières, Dominique Favrod**, à Moudon, Les Crebrenots 6. Titulaire: Favrod Dominique, de Château-d'Oex, à Moudon. Signature individuelle est conférée à Tindland Remi, de France, à Vevey. Objet: agencement et décoration d'intérieur.
 Journal no 2974 du 24.03.2003
 (00925550 / CH-550.1.033.718-0)

■ **AUX DELICES, Olivier Dancla**, à Ormont-Dessous, Le Sépey, rue de la Gare. Autre adresse: Les Diablerets. Titulaire: Dancla Olivier, de France, à Ormont-Dessous. Objet: exploitation d'une boulangerie, pâtisserie, tea-room.
 Journal no 2975 du 24.03.2003
 (00925952 / CH-550.1.033.719-1)

■ **Bigresst Marquis Informatique**, à Yverdon-les-Bains, rue de l'Hôpital 31 bis. Titulaire: Marquis Fabrice, de Mervelier, à Yverdon-les-Bains. Objet: commerce, réparation et maintenance dans le domaine informatique.
 Journal no 2976 du 24.03.2003
 (00925954 / CH-550.1.033.720-9)

■ **BIGS Brokers for Insurances and Global Solutions Sàrl**, à Lausanne, rue de l'Alc 25, c/o Cabinet Fiduciaire Informatique SA. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 11 mars 2003. But: opérations commerciales en tout genre, notamment en matière de courtage en assurances. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés: Serrière Jean-Marc, d'Arbaz, à Conthey, avec une part de CHF 19'000, gérant avec signature individuelle, et Société Fiduciaire Valgeston SA, à Sion, avec une part de CHF 1'000. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.
 Journal no 2977 du 24.03.2003
 (00925956 / CH-550.1.033.721-7)

■ **Darling SA**, à Lausanne, Galerie Saint-François A. Nouvelle société anonyme. Statuts: 20 mars 2003. But: exploitation d'établissements publics (bars, dancing, cafés, restaurants, etc.). Capital-actions entièrement libéré: CHF 100'000, divisé en 100 actions au porteur de CHF 1'000. Apport en nature selon convention du 20 mars 2003: matériel d'agencement et d'exploitation pour CHF 108'490, acceptés pour ce prix; en contrepartie, il est remis 100 actions au porteur de CHF 1'000, le solde de CHF 8'490 constituant une créance de l'apporteur envers la société. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Wallimann Régis, de Berthoud, à Sullens, avec signature individuelle. Signature collective à deux avec l'administrateur est conférée à Barraquet Munoz David, d'Espagne, à Lausanne, et Placa Santo, d'Italie, à Prilly, tous deux directeurs. Réviseur: FAD SA, à Bulle.
 Journal no 2978 du 24.03.2003
 (00925958 / CH-550.1.033.722-5)

■ **Dupuis Transports**, à Sullens, rue de l'Eglise. Titulaire: Dupuis Rémy, de Senarclens, à Sullens. Objet: transports.
 Journal no 2979 du 24.03.2003
 (00925552 / CH-550.1.033.723-0)

■ **HOLINGER SA**, à Ecublens (VD), Parc scientifique PSE sur le site de l'EPFL. Succursale de HOLINGER AG (HOLINGER SA) (HOLINGER Ltd), à Liestal, société anonyme inscrite au registre du commerce du canton de Bâle-Campagne; inscription primitive: 22 décembre 1967; dernière publication: FOSC du 9.7.2002, p. 5. But: réalisation de travaux d'étude, de planification, d'analyse, réalisation et fourniture d'installations, notamment dans le domaine du génie civil, des procédés ou des techniques environnementales. La succursale est engagée par la signature collective à deux de Meier Weisser, de et à Bâle, président, Hofer Helmut, d'Allmagne, à Weislingen, et Steiner Ulrich, de Schlossrued, à Burgdorf, tous trois administrateurs, Sollfrank Uwe, d'Allmagne, à Frick, présidente, Gfeller Beat, de

Vechigen, à Köniz, Hug Heinz, de Herberswil, à Bettlach, et Tschui Manfred, de Derendingen, à Zuchwil, tous quatre membres de la direction, et par la procuration collective à deux de Christen Jürg, de et à Soleure, Flückiger Markus, d'Auswil, à Krauchthal, et Weisskopf René, de Pratteln, à Muttenz.
 Journal no 2980 du 24.03.2003
 (00925554 / CH-550.1.033.724-1)

■ **Institut de kinésiologie, Pascale de Bosset**, à Epalinges, chemin de la Biolleyre 28. Titulaire: de Bosset Pascale, de Neuchâtel, à Epalinges. Objet: exploitation d'un institut de kinésiologie.
 Journal no 2981 du 24.03.2003
 (00925556 / CH-550.1.033.725-6)

■ **José Neto Sàrl**, à Avenches, route de Sous-Ville 3. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 18 mars 2003. But: exploitation d'une entreprise de maçonnerie et béton armé. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Apport en nature selon convention du 18 mars 2003 et bilan au 31 décembre 2002: actifs (CHF 119'670.48) et passifs (CHF 56'383) de la raison individuelle Neto José, à Avenches, soit un actif net de CHF 63'287.48, acceptés pour ce prix, donc CHF 20'000 imputés sur le capital social, le solde de CHF 43'287.48 constituant une créance de l'apporteur envers la société. Associés: Neto José, avec une part de CHF 19'000, gérant avec signature individuelle, et Neto Maria Isabel, avec une part de CHF 1'000, tous deux du Portugal, à Avenches. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.
 Journal no 2982 du 24.03.2003
 (00925558 / CH-550.1.033.726-4)

■ **Meier Jean-Jacques**, à La Tour-de-Peilz, chemin des Buleuses 102. Titulaire: Meier Jean-Jacques, de Hundwil, à La Tour-de-Peilz. Objet: transport de marchandises.
 Journal no 2983 du 24.03.2003
 (00925960 / CH-550.1.033.727-2)

■ **Meubles Essentiels Masini SA**, à Ettoy, chemin du Stand 31. Nouvelle société anonyme. Statuts: 14 mars 2003. But: conception, fabrication et distribution de produits d'ameublement d'intérieur et d'extérieur. Capital-actions entièrement libéré: CHF 100'000, divisé en 1'000 actions au porteur de CHF 100. Apport en nature selon convention du 14 mars 2003: actifs (CHF 355'958.75) et passifs (CHF 254'066.75) de la raison individuelle Eblénisterie SM Stéphane Masini, à Ettoy, soit un actif net de CHF 101'892; en contrepartie, il est remis 1'000 actions au porteur de CHF 100, le solde de CHF 1'892 constituant une créance de l'apporteur envers la société. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Masini Stéphane, de Saint-Prix, à Féchy, président, avec signature individuelle, Estoppel Samuel, de Trey, à Meyrin, secrétaire, et Crisante Marco, de Genève, à Nyon, tous deux avec signature collective à deux avec le président. Réviseur: DSK Audit SA, à Montreux.
 Journal no 2984 du 24.03.2003
 (00925962 / CH-550.1.033.728-8)

■ **MULTI MARKETING SERVICES Sàrl**, à Montreux, avenue du Casino 52, c/o Multifiduciaire Lèman SA. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 17 mars 2003. But: services et conseils liés au marketing direct international. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés: Leomy Jacques, de France, à Luxembourg (L), avec une part de CHF 19'000, et Reichenbach Yves, de Cully, à Montreux, avec une part de CHF 1'000, gérant avec signature individuelle. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.
 Journal no 2985 du 24.03.2003
 (00925964 / CH-550.1.033.729-3)

■ **Nord Staff Sécurité, Nicolas Morard**, à Yverdon-les-Bains, rue des Prés-du-Lac 30. Titulaire: Morard Nicolas, de Gufemef, à Yverdon-les-Bains. Signature individuelle est conférée à Lidoine Christelle, de France, à Yverdon-les-Bains. Objet: surveillance, sécurité, service d'ordre, installation et gestion d'alarmes.
 Journal no 2986 du 24.03.2003
 (00925966 / CH-550.1.033.730-1)

■ **Pierre Rogivue**, à Nyon, promenade du Mont-Blac 16 d. Titulaire: Rogivue Pierre, de Châtillens, à Nyon. Objet: cabinet d'analyses et d'expertises de techniques de production et développement, gestion de projets de développement de production et commercialisation.
 Journal no 2987 du 24.03.2003
 (00925560 / CH-550.1.033.731-6)

■ **Pont 12 Architectes SA**, à Lausanne, Rue du Pont 12. Nouvelle société anonyme. Statuts: 6 mars 2003. But: exploitation d'un atelier d'architecture, d'urbanisme et d'aménagement du territoire; opérations immobilières; formation, création et gestion de sites Internet; travaux de graphisme. Capital-actions entièrement libéré: CHF 100'500, divisé en 1'005 actions nominatives de CHF 100, avec restrictions quant à la transmissibilité. Apport en nature selon contrat du 6 mars 2003 et bilan au 31 décembre 2003: actifs (CHF 284'130.25) et passifs (CHF 128'842.30) de la société simple formée de Guy Nicolier, Antoine Hahne et François Joliet, soit un actif net de CHF 155'287.95; en contrepartie, il est remis 1'005 actions de CHF 100, le solde de CHF 54'787.95 constituant une créance des apporteurs contre la société. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Joliet François, de Monthovon, à Pully, président, Hahne Antoine, d'Allmagne, à Lausanne, et Nicolier Guy, de Genève, à Lausanne, tous trois avec signature collective à deux. Réviseur: ACF audit conseil fiduciaire et fiscal SA, à Lausanne.
 Journal no 2988 du 24.03.2003
 (00925562 / CH-550.1.033.732-4)

■ **Restaurant Le Colvert Sàrl**, à Yvonand, Le Port, avenue des Pins 34. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 20 mars 2003. But: exploitation d'un café-restaurant. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Reprise de biens envisagés: actifs et passifs de la société en nom collectif Albert et Christiane Woelfray, à Yvonand, pour CHF 120'000 au maximum. Associés: Pelletier Thierry, Petron Patricia, tous deux de France, à Yvonand, chacun avec une part de CHF 1'000, gérants avec signature collective à deux, toutefois pas entre eux; Woelfray Albert et Woelfray Christiane, tous deux de Saint-Maurice, à Yvonand, chacun avec une part de CHF 9'000, gérants avec signature collective à deux, toutefois pas entre eux. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.
 Journal no 2989 du 24.03.2003
 (00925564 / CH-550.1.033.733-2)

■ **SOS Assurances - Olivier Ramel**, à Ropraz, Ussières. Titulaire: Ramel Olivier, de Château-d'Oex, à Ropraz. Objet: conseils personnalisés pour crédits privés et hypothécaires, gestion de portefeuilles de bancassurance.
 Journal no 2990 du 24.03.2003
 (00925566 / CH-550.1.033.734-8)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **AIC Finance S.A.**, à Bussigny-près-Lausanne (FOSC du 09.11.2001, p. 8815). FIDSWISS SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Revica S.A.r.l., à Epalinges.
 Journal no 2991 du 24.03.2003
 (00925968 / CH-550.0.144.822-6)

■ **Azur A.-G.**, à Montreux, commerce de marchandises de toute sorte, opérations immobilières (FOSC du 13.05.1997, p. 3209). Dissolution: 5 mars 2003. La liquidation est opérée sous la raison sociale: **Azur AG in Liquidation (Azur Ltd in liquidation)** (Azur SA in liquidation) par l'administrateur Ganz Alexander, liquidateur avec signature individuelle. Adresse de la société en liquidation: La Tour-de-Peilz, Grand-Rue 38, chez Fiduciaire Dufaux & Murry S.A.
 Journal no 2992 du 24.03.2003
 (00925970 / CH-550.0.122.083-2)

■ **BDO Sofrom**, à Lausanne, société anonyme, opérations fiduciaires (FOSC du 23.08.2002, p. 12). Signature collective à deux est conférée à Egli Markus, de Rüti, à Winterthur, sous-directeur, et Fischer René, de Triengen, au Mont-sur-Lausanne. Inscription de la mention de l'existence d'une succursale à Genève.
 Journal no 2993 du 24.03.2003
 (00925972 / CH-550.0.070.179-8)

■ **Cave du Château de Gerolles Francis Cossy S.A.**, à Saint-Saphorin (Lavaux), travaux de la vigne et commerce de vins (FOSC du 05.03.2003, p. 13). Statuts modifiés le 18 mars 2003. Nouvelle raison sociale: **Cave du Château de Gerolles SA**. Adresse exacte: Château de Gerolles.
 Journal no 2994 du 24.03.2003
 (00925974 / CH-550.0.130.740-6)

■ **CODEBEL S.A.**, à Nyon, opérations financières (FOSC du 17.10.2002, p. 13). CAC Compagnie d'Audit et de Conseil SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: OGH Expertises Comptables et Fiscales S.A., à Genève.
 Journal no 2995 du 24.03.2003
 (00925976 / CH-550.1.017.020-3)

■ **Editions Randin S.A.**, à Lausanne (FOSC du 23.06.2000, p. 4266). AMV Conseils & Révision SA n'est plus réviseur.
 Journal no 2996 du 24.03.2003
 (00925968 / CH-550.1.004.990-0)

■ **Elan Biopharmaceuticals Sàrl**, à Le Mont-sur-Lausanne, commerce et distribution de produits pharmaceutiques, ainsi que l'exploitation d'établissements pharmaceutiques (FOSC du 21.02.2002, p. 16). Statuts modifiés le 12 mars 2003. The Liposome Company Inc., qui n'est plus associée, a cédé sa part de CHF 19'000 à l'associée Elan Pharmaceuticals Inc., à San Francisco (USA), laquelle a cédé sa part à la nouvelle associée Monksland Holdings B.V., à Amsterdam (Pays-Bas). The Liposome Company Limited, qui n'est plus associée, a cédé sa part de CHF 1'000 à l'associée Monksland Holdings B.V., dont la part est portée de CHF 19'000 à CHF 20'000.
 Journal no 2997 du 24.03.2003
 (00925570 / CH-550.0.149.461-6)

■ **Fondation Willy Tissot**, à Lausanne, octroi de subsides, secours, dons ou prêts sans intérêt en faveur d'aveugles, d'enfants (jusqu'à 20 ans), de vieillards, de personnes infirmes, malades, délaissées ou indigentes (FOSC du 13.09.2001, p. 7154). Statuts modifiés le 18 mars 2003 (décision du Département des institutions et des relations extérieures) sur des points non soumis à publication.
 Journal no 2998 du 24.03.2003
 (00925572 / CH-550.0.096.373-7)

■ **Forces Vives - Compagnie d'assurances sur la vie**, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 25.02.2003, p. 14). La procuration de Romand Ernest et Dikötter Marc est éteinte.
 Journal no 2999 du 24.03.2003
 (00925574 / CH-660.0.175.992-6)

■ **Grocq et Goy S.A.**, à Nyon, menuiserie-ébénisterie (FOSC du 16.07.1997, p. 5041). P. Giavina n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: FIDUCIAIRE Paul-André JAQUES, à Nendaz.
 Journal no 3000 du 24.03.2003
 (00925978 / CH-550.0.110.420-2)

■ **H. Giovanna S.A.**, à Montreux, couverture, ferblanterie, etc. (FOSC du 04.06.2002, p. 14). Status modifiés le 18 mars 2003. Nouvelle raison sociale: **Giovanna Holding SA**. Nouvelle adresse: Clarens, rue des Vaudrés 9. Nouveau but: gestion, financement, acquisition et vente de diverses participations. La procuration d'Egli Bruno, Guerra Jésus, Hofer Jérôme, Massard Pierre et Pitteloud Jean est éteinte. Procuration collective à deux est conférée à Traversini Isabelle, de et à Montreux.
Journal no 3001 du 24.03.2003
(00925980 / CH-550.0.098.712-0)

■ **Hôtel-Restaurant de l'Union, Jean-Bernard Jaggi**, à Gimel (FOSC du 19.07.1991, p. 3153). Par décision du 20 février 2003, le Président du Tribunal de l'arrondissement de La Côte a prononcé la faillite du titulaire.
Journal no 3002 du 24.03.2003
(00925982 / CH-550.0.033.324-6)

■ **IMMO.CH S.A.**, à Pully, opérations immobilières (FOSC du 14.01.2000, p. 291). Aeschbacher Colin et Vetsch Nicolas ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Le président Rey Daniel Henry reste seul administrateur et signe désormais individuellement.
Journal no 3003 du 24.03.2003
(00925984 / CH-550.0.171.156-0)

■ **Landolt & Cie, banquiers**, à Lausanne, société en commandite (FOSC du 05.11.2002, p. 14). Procuration collective à deux est conférée à Borer Sandrine, de Prilly, à Cugy (VD).
Journal no 3004 du 24.03.2003
(00925576 / CH-550.0.055.792-4)

■ **Lideco SA**, à Montreux, opérations immobilières (FOSC du 25.02.2000, p. 1313). La signature de Prati Pierino est radiée. Pfenniger Hermann signe désormais individuellement.
Journal no 3005 du 24.03.2003
(00925578 / CH-550.0.073.632-8)

■ **MY gastronomie rustique S.A.**, à Romanel-sur-Morges (FOSC du 11.03.2002, p. 18). Lecygne Conseils Sàrl n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Actinvest SA, à Lausanne.
Journal no 3006 du 24.03.2003
(00925580 / CH-550.0.140.760-0)

■ **Nestlé S.A.**, à Vevey + Cham (FOSC du 31.01.2003, p. 14). La signature de Iantosca Angelo est radiée.
Journal no 3007 du 24.03.2003
(00925582 / CH-550.0.067.293-5)

■ **NOUVEAUX MONDES S.A.**, à Mies, conseils en matière de voyages (FOSC du 07.02.2001, p. 0940). Fidutec Audit SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Cavensham SA, à Genève.
Journal no 3008 du 24.03.2003
(00925986 / CH-550.1.022.558-4)

■ **Planète Star's Production Sà r.l.**, à Lausanne, conseils en matière financière, d'investissements, de gestion de sociétés et de patrimoines; production de spectacles et gestion d'artistes (FOSC du 11.05.1999, p. 3128). Urmankovic Jano est désormais de et à Lausanne.
Journal no 3009 du 24.03.2003
(00925988 / CH-550.0.155.360-8)

■ **PRISMATEC S.A.**, à Bussigny-près-Lausanne, atelier de mécanique de précision (FOSC du 24.02.1998, p. 1358). Gerfixex, société anonyme n'est plus réviseur.
Journal no 3010 du 24.03.2003
(00925990 / CH-550.0.144.350-0)

■ **S.E.C Swiss Export Company Sàrl en liquidation**, à Pully, en faillite (FOSC du 11.03.2003, p. 14). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 14 mars 2003.
Journal no 3011 du 24.03.2003
(00925992 / CH-550.0.151.009-9)

■ **S.I. Le Bouvreuil B Pully**, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 03.09.1993, p. 4648). Repetti Jean-Pierre n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduteam SA, à Epalinges.
Journal no 3012 du 24.03.2003
(00925584 / CH-550.0.071.121-4)

■ **Société Coopérative Migros Vaud**, à Ecublens (VD) (FOSC du 21.01.2003, p. 17). Junod Marcelle signe désormais collectivement à deux avec le président, le vice-président ou le directeur. Nouvel administrateur sans signature: Lambelet Patrice, de Frasses, à Morges.
Journal no 3013 du 24.03.2003
(00925586 / CH-550.0.098.373-8)

■ **Société d'arbitrage et d'expertise technique Saretec (Suisse) Sàrl**, à Lutry (FOSC du 03.11.2000, p. 7498). Status modifiés le 18 mars 2003. Siège transféré à Pully, avenue Général-Guisan 43. Pidox Camille est désormais à Pully.
Journal no 3014 du 24.03.2003
(00925588 / CH-550.1.018.978-5)

■ **Solesys S.A.**, à Lausanne, commerce et services dans le domaine électronique, informatique et des télécommunications (FOSC du 20.03.2003, p. 16). Rectificatif. Meyer Bertrand et Berny Alan continuent à signer individuellement (et non collectivement à deux comme publié).
Journal no 3015 du 24.03.2003
(00925590 / CH-550.1.025.619-5)

■ **Sotremo S.A.**, à Moudon, commerce et distribution de machines, matériel et fournitures pour bureaux et commerces (FOSC du 05.06.2002, p. 11). Sofrom société fiduciaire n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: BDO Visura, à Lausanne.
Journal no 3016 du 24.03.2003
(00925592 / CH-550.0.166.964-4)

■ **Soudomatic Hüni & Co**, à Jongny, société en nom collectif, vente de machines de soudage par résistance électrique, par laser et ultrason; automatisations industrielles (FOSC du 15.08.2001, p. 6261). Siège transféré à Montreux, avenue de Belmont 38. Les associés Hüni Henri et Hüni Ruth sont désormais à Horgen.
Journal no 3017 du 24.03.2003
(00925994 / CH-550.0.177.852-2)

■ **T. Nilson S.A.**, à Lausanne, activités dans le domaine de l'optique et de la lunetterie (FOSC du 06.01.2003, p. 25). Status modifiés le 12 mars 2003. Nouvelle raison sociale: **ABC Opticiens SA**. Nouveau but: exploitation de magasins et d'atelier d'optique; commerce de tout article dans le domaine de l'optique et de la lunetterie.
Journal no 2943 du 20.03.2003
(00926062 / CH-550.0.076.818-6)

■ **Tetra Laval finance S.A.**, à Pully, coordonner la gestion financière des sociétés du groupe Tetra Laval (FOSC du 12.02.2002, p. 15). Davidson Alistair, Blum Georges et Seiler Félix ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. La procuration d'Andersson Peter, Blackburne Denis, et Svanström Carl-Gustav est éteinte. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Zedgitt Martyn, de Grande-Bretagne, à Chardonne, président, Gicot Philippe, du Landeron, à Gingins, et Häfliger Marc, de Wikon, à Saint-Prex.
Journal no 3018 du 24.03.2003
(00925996 / CH-550.0.089.078-4)

■ **Tetra Pak International S.A.**, à Pully, coordonner la direction des sociétés du groupe 'Tetra Pak' dans le monde entier, etc. (FOSC du 13.02.2002, p. 15). Grosskopf Göran n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Pillard Larry, des USA, à Pully, président.
Journal no 3019 du 24.03.2003
(00925998 / CH-550.0.079.533-7)

■ **YMINDS S.A.**, à Yverdon-les-Bains, production et vente d'imprimantes à jet d'encre (FOSC du 20.03.2003, p. 16). Fulchir Carlo n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Canturi Massimo, d'Italie, à Giverno (Italie).
Journal no 3020 du 24.03.2003
(00926000 / CH-550.0.051.554-2)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Advanced Concept Links Sàrl en liquidation**, à Lausanne, vente de programmes et de tout produit informatique (FOSC du 19.10.2001, p. 8194). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 3021 du 24.03.2003
(00925594 / CH-509.4.006.870-8)

■ **Air 9 SA, en liquidation**, à Morges, travaux de chauffage (FOSC du 11.02.1999, p. 979). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 3022 du 24.03.2003
(00925596 / CH-550.0.140.429-0)

■ **Banque Raiffeisen Buron-Menthue**, à Bercher, société coopérative dissoute par suite de fusion avec la société coopérative 'Banque Raiffeisen du Talent', à Goumoens-la-Ville (FOSC du 02.08.2001, p. 5917). Les créanciers ayant été désintéressés ou ayant obtenu des sûretés, la raison sociale est radiée.
Journal no 3023 du 24.03.2003
(00925598 / CH-550.0.092.873-3)

■ **Banque Raiffeisen de la Côte-Est**, à Etoy, société coopérative dissoute ensuite de fusion avec la société coopérative 'Banque Raiffeisen Morges Venoge', à Morges (FOSC du 19.10.2001, p. 8194). Les créanciers ayant été désintéressés ou ayant obtenu des sûretés, la raison sociale est radiée.
Journal no 3024 du 24.03.2003
(00925600 / CH-550.0.078.771-9)

■ **Cabinet médical Dr Paul-Damien Christin Sà r.l. en liquidation**, à Lausanne (FOSC du 07.04.1999, p. 2231). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 3025 du 24.03.2003
(00926002 / CH-550.0.149.347-3)

■ **Combaz Gland S.A. en liquidation**, à Gland, opérations immobilières (FOSC du 23.01.2002, p. 15). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 3026 du 24.03.2003
(00926004 / CH-550.0.105.141-6)

■ **Ebenisterie SM Stéphane Masini**, à Etoy (FOSC du 10.08.1995, p. 4489). La raison est radiée, les actifs et passifs ayant été apportés à la société Meubles Essentiels Masini SA, à Etoy.
Journal no 3027 du 24.03.2003
(00926006 / CH-550.0.042.268-5)

■ **Europlex Cinemas S.A.**, à Lausanne, société dissoute par suite de sa transformation en une société à responsabilité limitée (FOSC du 15.01.2002, p. 16). Les créanciers ayant été désintéressés ou ayant obtenu des sûretés, la raison sociale est radiée.
Journal no 3028 du 24.03.2003
(00926008 / CH-550.1.005.450-2)

■ **Habitat Concept S.A. en liquidation**, à Yverdon-les-Bains, société anonyme dont la procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée (FOSC du 28.11.2002, p. 16). Aucune opposition à la radiation n'ayant été formée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.
Journal no 3029 du 24.03.2003
(00925602 / CH-550.0.160.040-6)

■ **Jean-Daniel Bovard**, à Savigny, menuiserie (FOSC du 13.07.1990, p. 2810). La raison est radiée par suite de remise de commerce.
Journal no 3030 du 24.03.2003
(00925604 / CH-550.0.044.219-5)

■ **K-Tech S.A., en liquidation**, à Romanel-sur-Lausanne, développement, fabrication et vente d'instruments et matériels pour le génie médical et les laboratoires d'analyses (FOSC du 21.11.2000, p. 7905). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 3031 du 24.03.2003
(00925606 / CH-550.0.081.094-6)

■ **Marti + Partenaires S.A. en liquidation**, à Bussigny-près-Lausanne, exploitation de bureaux d'architecture (FOSC du 17.05.2001, p. 3731). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 3032 du 24.03.2003
(00925608 / CH-550.0.122.342-3)

■ **Mattiuzzo S.A. en liquidation en faillite**, à Lausanne (FOSC du 17.10.1997, p. 7593). La procédure de faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.
Journal no 3033 du 24.03.2003
(00926010 / CH-550.0.086.574-4)

■ **Nelac-Gastro Sàrl en liquidation**, à Cudrefin, exploitation d'un restaurant, société dont la procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée (FOSC du 28.11.2002, p. 16). Aucune opposition à la radiation n'ayant été formée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.
Journal no 3034 du 24.03.2003
(00926012 / CH-550.1.025.632-3)

■ **Neto José**, à Avenches, entreprise de maçonnerie et béton armé (FOSC du 25.03.1998, p. 2054). La raison est radiée, les actifs et passifs ayant été apportés à la société José Neto Sàrl, à Avenches.
Journal no 3035 du 24.03.2003
(00926064 / CH-550.0.052.849-4)

■ **Personalsvorsorgestiftung der UEFA**, à Nyon, fondation, prévoyance professionnelle en faveur des employés de la fondatrice (FOSC du 25.11.1997, p. 8539). Le Département des institutions et des relations extérieures ayant pris acte de la dissolution et constaté la liquidation de la fondation le 2 décembre 2002, le nom est radié.
Journal no 3036 du 24.03.2003
(00926066 / CH-550.0.141.748-0)

■ **S.I. Chemin du Chatelard B. S.A. en liquidation**, à Lausanne (FOSC du 30.06.2000, p. 4439). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 3037 du 24.03.2003
(00925610 / CH-550.1.006.497-0)

■ **S.I. La Glanay S.A. en liquidation**, à Lausanne (FOSC du 06.02.2002, p. 13). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 3039 du 24.03.2003
(00925614 / CH-550.0.081.292-8)

■ **S.I. Le Riolet S.A. en liquidation**, à Puidoux (FOSC du 16.02.2000, p. 1073). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 3040 du 24.03.2003
(00925616 / CH-550.0.131.660-4)

■ **SI de la Grand'Rue N° 17 S.A. en liquidation**, à Nyon (FOSC du 12.01.1999, p. 200). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 3038 du 24.03.2003
(00925612 / CH-550.0.178.333-5)

■ **SJR représentation textiles Sà r.l. en liquidation**, à Pully, commerce, commercialisation et distribution de toute ligne de vêtements et d'articles d'habillement ou de prêts-à-porter féminins (FOSC du 20.02.2001, p. 1288). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 3041 du 24.03.2003
(00925618 / CH-550.0.152.283-5)

■ **Société de Laiterie de Penthaz, en liquidation**, à Penthaz, société coopérative (FOSC du 16.08.2001, p. 6296). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 3042 du 24.03.2003
(00926068 / CH-550.0.167.273-4)

■ **Société Immobilière de la Place du Château No 14 en liquidation**, à Nyon, société anonyme (FOSC du 10.07.1998, p. 4796). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 3043 du 24.03.2003
(00926070 / CH-550.0.178.335-1)

■ **Société Immobilière de Plongeon en liquidation**, à Perroy, société anonyme (FOSC du 12.04.2001, p. 2767). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 3044 du 24.03.2003
(00926072 / CH-550.0.115.960-0)

■ **Société Immobilière du Château Mafroi B en liquidation**, à Nyon, société anonyme (FOSC du 22.10.1996, p. 6406). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 3045 du 24.03.2003
(00926074 / CH-550.0.178.302-6)

■ **Société Immobilière Les Glycines A Nyon S.A. en liquidation**, à Nyon (FOSC du 02.07.2001, p. 4984). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 3046 du 24.03.2003
(00925620 / CH-550.0.100.920-6)

■ **Société Immobilière Les Tattes d'Oies Nyon S.A. en liquidation**, à Nyon (FOSC du 23.09.1999, p. 6252). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 3047 du 24.03.2003
(00925622 / CH-550.0.178.312-2)

■ **Société immobilière Villa Argentina en liquidation**, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 01.06.1999, p. 3644). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 3048 du 24.03.2003
(00925624 / CH-550.0.051.285-9)

■ **Sylviane Lambert**, à Le Mont-sur-Lausanne, exploitation d'un café-restaurant, en faillite (FOSC du 07.02.2003, p. 16). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.
Journal no 3049 du 24.03.2003
(00925626 / CH-550.1.027.467-1)

Oberwallis (VS)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Natal Burgener**, in Saas Grund, 3910 Saas Grund, neue Einzelfirma. Zweck: Installationen von Sanitär- und Heizungsanlagen. Spenglerei. Bedachungen. Übernimmt das Geschäft mit Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft 'Prosper Burgener & Sohn', in Saas Grund. Eingetragene Personen: Burgener, Natal, von Saas Almagell, in Saas Grund, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 283 vom 24.03.2003
(00926076 / CH-600.1.011.624-5)

■ **Samy's All Services GmbH**, in Gampel, Haus Jozana, 3945 Gampel, neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Statutendatum: 21.03.2003. Zweck: An- und Verkauf von Dienstleistungen und Artikeln im Bereiche von Reisen, Events und Werbung. Kann Zweigniederlassungen errichten, sich an andere Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB für alle gesetzlich vorgeschriebenen und Amtsblatt des Kantons Valais für alle übrigen. Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch einfachen Brief. Eingetragene Personen: Schnyder, André, von Gampel, in Gampel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Schnyder-Brenner, Rosemarie, von Gampel, in Gampel, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 284 vom 24.03.2003
(00926078 / CH-600.4.011.625-8)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Prosper Burgener & Sohn**, in Saas Grund, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 27.08.1992, S. 4047). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Die Aktiven und Passiven gehen an die Einzelfirma 'Natal Burgener', in Saas Grund, über.
Tagebuch Nr. 285 vom 24.03.2003
(00926080 / CH-600.2.009.736-3)

Bas-Vallais (VS)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Hon Keung Lau**, à Massongex, Rue de Quarier 5, 1869 Massongex, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: exploitation d'un café-restaurant sous l'enseigne 'Café Communal - Restaurant chinois Lau's Kitchen'. Personne inscrite: Lau, Hon Keung, citoyen britannique, à Clarens (Montreux), titulaire, avec signature individuelle.
Journal no 332 du 24.03.2003
(00925628 / CH-621.1.006.852-7)

■ **Maurice Galletti, succ. Pierrette Savioz**, à Monthey, Place de Tübingen 6, 1870 Monthey, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: exploitation d'un magasin de vente de machines à coudre, accessoires et mercerie sous l'enseigne 'Centre de couture Bernina'. Personne inscrite: Savioz, Pierrette, de Ayer, à Martigny, titulaire, avec signature individuelle.
Journal no 331 du 24.03.2003
(00926082 / CH-621.1.006.851-9)

■ **RYBHA Sàrl**, à Martigny, Av. de la Gare 52, 1920 Martigny, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 14.03.2003. But: achat, vente, importation, exportation, distribution de toutes marchandises et de tous produits, notam-

ment alimentaires, en Suisse et à l'étranger, la société peut procéder à toutes transactions commerciales, financières, mobilières et immobilières convergentes à ses buts. Capital social: CHF 20'000.--. Organe de publication: FOSC. Capital social entièrement libéré. Personnes inscrites: Schaefer née Garcia, Céline, de Schlieren, à Martigny, associée et gérante, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 19'000.--; Garcia, Sonia-Rose, citoyenne française, à Paris (F), associée, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 1'000.--.

Journal No 333 du 24.03.2003
(00925630 / CH-621.4.006.786-5)

■ **SOS Dépannage et Nouveau Garage de la Cascade, François Chastonay**, à Vernayaz, 1904 Vernayaz, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: exploitation d'un atelier mécanique, entretien, dépannage et remorquage de véhicules automobiles, vente de véhicules d'occasion. Personne inscrite: Chastonay, François, de Chalais, à Vernayaz, titulaire, avec signature individuelle.

Journal No 334 du 24.03.2003
(00925632 / CH-621.1.006.853-5)

Mutations Mutations Mutazioni

■ **MUSIC CONTROL SARI**, à Martigny, gestion d'artistes, vente de spectacle, etc... (FOSC No 53 du 16.03.2001, p. 1979). Nouvelle adresse: Av. de Fully 25, 1920 Martigny.

Journal No 335 du 24.03.2003
(00925634 / CH-621.4.002.758-5)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Maurice Galletti**, à Monthey, commerce et réparations de machines à coudre, raison individuelle (FOSC du 23.08.1976, p. 2421). Radiation par suite de remise de commerce.

Journal No 336 du 24.03.2003
(00925684 / CH-621.1.004.049-2)

Valais Central (VS)

Neueintragenen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Etics Holding SA**, à Sion, place du Soex 11, case postale 1488, 1951 Sion, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 21.03.2003. But: prise de participations dans des sociétés oeuvrant dans le domaine de l'informatique, de la communication et de l'édition; toutes affaires convergentes. Capital-actions: CHF 100'000.--. Capital-actions libéré: CHF 50'000.--. Actions: 1'000 actions nominatives de CHF 100.-- avec restrictions quant à la transmissibilité. Organe de publication: FOSC et BO. Personnes inscrites: Zufferey, Georges-Alain, de Chippis et Saint-Luc, à Sion, administrateur unique, avec signature individuelle; Praz, André, de Nendaz, à Nendaz, organe de révision.

Journal No 503 du 24.03.2003
(00926086 / CH-626.3.008.073-9)

■ **Zinal Chalets Sàrl**, à Ayer, 3961 Zinal, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 1.03.2003. But: location de logements de vacances, achat et vente d'immeubles; acquisition ou création d'entreprises identiques ou analogues; toutes opérations convergentes. Capital social: CHF 20'000.--. Organe de publication: bulletin Officiel du Canton du Valais et lorsque la loi l'exige, la FOSC. Personnes inscrites: Casada, Pierre, de Malvaglia, à Zinal (Ayer), associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 19'000.--; Blanchard, Freddy, de Jouxtes-Mézery, à Crissier, associé, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 1'000.--. Capital social entièrement libéré.

Journal No 504 du 24.03.2003
(00926088 / CH-626.4.008.074-5)

Mutations Mutations Mutazioni

■ **Papival Emballages SA**, à Sion, achat et vente, en gros et en détail, de papiers, etc... Société anonyme (FOSC No 22 du 04.02.2003, p. 17, publ. 845780). Inscription ou modification de personnes: Sargenti, Remo, de Magadino, à Saxon, administrateur-délégué et directeur, avec signature collective à deux [précédemment: administrateur-délégué, directeur et secrétaire, avec signature individuelle]; Sepp, Martine, de Chermignon, à Sion, administratrice et secrétaire, avec signature collective à deux avec restriction; de Riedmatten, Hildebrand, de Sion, à Sion, administrateur, avec signature collective à deux avec restriction. Signature collective à deux avec restriction = ne signent pas entre eux.

Journal No 505 du 24.03.2003
(00926090 / CH-626.3.001.153-4)

■ **White-Port Software Sàrl**, à Sierre, services et conseils en matière d'informatique et de gestion de projets, formation de personnel dans ces domaines, société à responsabilité limitée (FOSC No 251 du 27.12.2000, p. 8845). Nouvelle raison sociale: **White-Port Software Sàrl en liquidation**. La société est dissoute par décision de l'assemblée des associés du 21.03.2003. Inscription ou modification de personnes: Gaillard, Anouk, de Charrat, à Savise, associée et liquidatrice, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 1'000.-- [précédemment: as-

sociée et gérante]; Farmer, June, citoyenne britannique, à Plan-les-Ouates, associée, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 59'000.-- [précédemment: associée et gérante, avec signature individuelle].

Journal No 506 du 24.03.2003
(00925636 / CH-626.4.005.469-1)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Léo Perrig**, à Sion, exploitation d'un cabinet de conseils financiers et de contentieux, raison individuelle (FOSC No 163 du 24.08.1995, p. 4749). Raison de commerce radiée par suite de cessation d'activité.

Journal No 507 du 24.03.2003
(00925638 / CH-626.1.006.384-9)

Neueintragenen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Beatrice Biedermann**, Sitz: Cham, Domizil: Eichstrasse 50, 6330 Cham, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Handelsgeschäftes, insbesondere Vertrieb von Ideal Air Fresh und Diamant Air Fresh, sowie Übernahme von Vertretungen. Eingetragene Personen: Biedermann, Beatrice, Heimat: Neunkirch, Schaffhausen, in Cham, Inhaberin mit Einzelunterschrift.

Tagbuch Nr. 2796 vom 24.03.2003
(00925094 / CH-170.1.005.581-0)

■ **BIOTECH-Invent AG**, Sitz: Zug, Domizil: Bahnhofstrasse 7, 6301 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24.03.2003. Zweck: Entwicklung und Vermarktung von geistigem Eigentum sowie Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Biotechnologie und Biochemie; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, andere Unternehmen erwerben oder erworbene Unternehmen verkaufen, Vertretungen übernehmen, Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnungen vornehmen, Garantien, Bürgschaften und andere Sicherheiten für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen, Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten sowie Wertschriften und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 10'000 Inhaberkarten zu CHF 10. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Wyer, Louis-Joseph, Heimat: Visp, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift; Tebor Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle.

Tagbuch Nr. 2825 vom 24.03.2003
(00925202 / CH-170.3.026.222-0)

■ **Clarinton GmbH**, Sitz: Cham, Domizil: Zugerstrasse 47, 6330 Cham, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20.03.2003. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen, insbesondere im Gesundheitswesen, Hotel- und Gastgewerbe, Kauf und Verkauf von Waren aller Art, Kauf, Verkauf und Halten von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen sowie Durchführung aller damit verbundenen Dienstleistungen; kann Reisen veranstalten, Tochtergesellschaften errichten sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 80'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Waldvogel, Markus, Heimat: Unterberg, in Morschach, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift; Bossard, Christian, Heimat: Kolliken, in Rieden, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 40'000; Tria Revisions AG, in Zürich, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 40'000.

Tagbuch Nr. 2810 vom 24.03.2003
(00925188 / CH-170.4.004.205-3)

■ **fair2all GmbH**, Sitz: Baar, Domizil: Dorfstrasse 16, 6340 Baar, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 21.03.2003. Zweck: Entwicklung und Umsetzung neuer Messe-, Kongress- und Eventkonzepte, Marketing- und Vertriebskonzepte, Konzeption von Messebeteiligungen, Organisation und Durchführung von Messeveranstaltungen, Events und Kongressen aller Art, Beratung bei Sponsoringaktivitäten, bei Standbaukonzepten und Standgestaltung, Organisation von Gemeinschaftsständen auf in- und ausländischen Messen, Vertretung von Messen, Akquisition und Betreuung von Ausstellungen, Gestaltung und Organisation von Rahmenprogrammen sowie Beratung der Aussteller über Werbeplattformen und Medienbeteiligung; kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, veräussern, bewirtschaften, mieten oder vermieten. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Feuerstein, Franz Xaver, Heimat: Bülach, in Widen, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000; Fischer, Peter, Heimat: Merenschwand, in Locarno, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000.

Tagbuch Nr. 2820 vom 24.03.2003
(00925110 / CH-170.4.004.206-9)

■ **First Swiss Pension Benefit Services AG**, Sitz: Hünenberg, Domizil: Bösch 45, 6331 Hünenberg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19.03.2003. Zweck: Beratung, Verwaltung und Unterstützung von eigenen und fremden autonomen oder halbautonomen Stiftungen oder Sammelstiftungen im Bereich Beruflicher Vorsorge (BVG); kann dazu auch eigene autonome oder halbautonome Stiftungen oder Sammelstiftungen gründen, sich an anderen Unternehmen beteiligen, Grundstücke erwerben sowie Tochtergesellschaften errichten. Aktienkapital: CHF 400'000, Liberierung: CHF 400'000,

40'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 10. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Rohner, Fritz, Heimat: Basel, Bök, in Unterägeri, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fischer, Peter, Heimat: Luzern, Triengen, in Luzern, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vetterli, Ruth, Heimat: Basel, in Unterägeri, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; EMAS Management & Auditing AG, in Unterägeri, Revisionsstelle.

Tagbuch Nr. 2831 vom 24.03.2003
(00925288 / CH-170.3.026.224-6)

■ **GENIMAR MARINE AG**, Sitz: Cham, Domizil: Gewerbestrasse 5, 6330 Cham, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20.03.2003. Zweck: An- und Verkauf, Beistand, Transport, Vermittlung, Import und Export, Vermietung, Vertretung, Produktionsführung von Schiffsfahrts- und Marineprodukten, Wasserfahrzeugen und Ersatzteilen; kann Patente, Warenzeichen und Beteiligungen verwalten, an- und verkaufen, Vertretungen übernehmen, Lager verwalten, mieten und vermieten, Aktien, Beteiligungen und Gesellschaftsanteile bei anderen Gesellschaften innehaben sowie Tochtergesellschaften errichten. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 100 Inhaberkarten zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Pedrioli, Willy, Heimat: Gorduno, in Ascona, Mitglied mit Einzelunterschrift; Myfid Sagl, in Rivera, Revisionsstelle.

Tagbuch Nr. 2830 vom 24.03.2003
(00925286 / CH-170.3.026.223-1)

■ **International Angel's Reiki Union**, Sitz: Baar, Domizil: Altgasse 50, 6340 Baar, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 08.01.2003. Zweck: Überkonfessioneller Zusammenschluss von Engel's Reiki Praktizierenden sowie Bekanntmachung des Engel's Reiki auf internationaler Ebene im Sinne der geistigen Richtlinien des International Angel's Reiki Union. Qualifizierte Tatbestände: Mittel des Vereins: Mitgliederbeiträge und Spenden. Organisation: Vorstand mit maximal 8 Mitglieder, Mitgliederversammlung. Eingetragene Personen: Schneider, Susanna, Heimat: Dübendorf, in Neuheim, Präsidentin mit Einzelunterschrift; Bassin, Maurice, Heimat: Saules BE, in Zürich, Kassier mit Einzelunterschrift; Minder, Raphael, Heimat: Kriens, in Obernau, Vize-Präsident mit Einzelunterschrift.

Tagbuch Nr. 2817 vom 24.03.2003
(00925194 / CH-170.6.000.160-2)

■ **Libraco GmbH**, Sitz: Risch, Domizil: Grundstrasse 12, 6343 Rotkreuz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 18.03.2003. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit gebrauchten Gegenständen, Occasionwaren und Antiquitäten. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Braine, Liliane, Heimat: Belgien, in Baar, Gesellschafterin, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 18'000; Küng, Rolf, Heimat: Schaffhausen, Aristau, in Baar, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift; ODN AG, in Risch, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 2'000.

Tagbuch Nr. 2792 vom 24.03.2003
(00925170 / CH-170.4.004.204-8)

■ **McDynamic GmbH**, Sitz: Steinhausen, Domizil: Sumptstrasse 26, 6312 Steinhausen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 13.03.2003. Zweck: Entwicklung, Herstellung, Import und Export von und Handel mit technischen Produkten sowie Marketing und technische Dienstleistungen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben oder veräussern. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Derr, Andreas, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Wütöschingen (DE), Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000; Tillich, Dirk, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Bonaduz, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000.

Tagbuch Nr. 2788 vom 24.03.2003
(00925086 / CH-170.4.004.203-2)

■ **SOLUCON GmbH**, Sitz: Zug, Domizil: Dammstrasse 19, 6300 Zug, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 03.03.2003, 19.03.2003. Zweck: Entwicklung und Vertrieb von Software, Beratung von Unternehmen sowie Erbringung von Dienstleistungen im EDV-Bereich; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 21'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Madelung, Dr. Christian, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Zug, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 7'000; Brandstaetter, Leopold, Heimat: Österreich, in Bad Hall (AT), Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 7'000; Kluge, Andzej, Heimat: Polen, in Gdynia (PL), Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 7'000.

Tagbuch Nr. 2827 vom 24.03.2003
(00925116 / CH-170.4.004.178-4)

Mutations Mutations Mutazioni

■ **4B Holding AG**, Sitz: Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 29.11.2002, S. 16, Id. 749856). Eingetragene Personen: Geändert: Bachmann, Iv, Heimat: Hochdorf, in Kilchberg ZH, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Rothenburg, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Ge-

löscht: [Bachmann-Frischkopf, Otto, Heimat: Hochdorf, in Hochdorf, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien, Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagbuch Nr. 2807 vom 24.03.2003
(00925184 / CH-170.3.021.117-1)

■ **ADA Guest Supplies International GmbH**, Sitz: Walchwil, Weltweiter Handel mit Produkten des Hotelbedarfs, GmbH (SHAB Nr. 53 vom 18.03.2002, S. 15, Id. 388138). Bemerkungen Neu: Auflösung: infolge Fusion mit der 'ADA Luxury Care GmbH', in Walchwil, Gesellschafterversammlung vom 18.03.2003. Aktiven und Passiven der ADA Guest Supplies International GmbH gehen auf die 'ADA Luxury Care GmbH' über.

Tagbuch Nr. 2818 vom 24.03.2003
(00925196 / CH-170.4.002.539-1)

■ **ADA Luxury Care GmbH**, Sitz: Walchwil, Handel mit hochwertigen Kosmetikprodukten, GmbH (SHAB Nr. 17 vom 28.01.2003, S. 18, Id. 833594). Bemerkungen Neu: Fusion: Übernahme der Aktiven von CHF 5'062'263,30 und der Passiven von CHF 4'322'609,82 der 'ADA Guest Supplies International GmbH', in Walchwil, gemäss Bilanz per 30.12.2002 und Fusionsvertrag vom 18.03.2003. Da die Gesellschafterin der übernehmenden und die der übernommenen Gesellschaft die gleiche ist, findet keine Kapitalerhöhung statt.

Tagbuch Nr. 2819 vom 24.03.2003
(00925108 / CH-170.4.002.981-9)

■ **AGGEN CONSULT AG**, Sitz: Zug, Unternehmens-, Wirtschafts- und Vermögensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 21.02.2003, S. 17, Id. 872954). Eingetragene Personen Neu: Zürcher-Ulrich, Renate, Heimat: Baar, Muotathal, in Baar, Mitglied mit Einzelunterschrift.

Tagbuch Nr. 2798 vom 24.03.2003
(00925174 / CH-170.3.025.524-5)

■ **Alcopor Knauf Holding AG (Alcopor Knauf Holding SA) (Alcopor Knauf Holding Ltd)**, Sitz: Steinhausen, Beteiligung an sowie Finanzierung von anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 14.02.2002, S. 16, Id. 343658). Statutenänderung: 21.03.2003. Firma Neu: **Knauf Insulation AG**. Übersetzungen der Firma Neu: (Knauf Insulation SA), (Knauf Insulation Ltd) Gelöscht: [(Alcopor Knauf Holding SA), (Alcopor Knauf Holding Ltd)]. Eingetragene Personen Geändert: Knauf, Thies, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Ithringen (DE), Präsident mit Einzelunterschrift [bisher: Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Neu: Holzach, Dr. Christoph Dietrich, Heimat: Basel, in Basel, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Safarik, Dr. Frantisek J., Heimat: Muelen, in Basel, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Robson, Michael Anthony, Heimat: Vereinigtes Königreich, in Kent (UK), Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Geisler, Georges, Heimat: Dürrenäsch, in Hergiswil NW, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; [Alpstäg Stutzmann, Tanja Georgette, Heimat: Dürrenäsch, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Santicoli, Jean-François, Heimat: Italien, in Overjise (BE), Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Wehinger, Dr. Urs, Heimat: Wittenbach, Luzern, in Küssnacht ZH, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Ehrmann, Yves, Heimat: Frankreich, in Elsenheim (FR), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Pabst, Roland, Heimat: Gebenstorf, in Reinach BL, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Britton, Robert, Heimat: Vereinigte Staaten, in Shelbyville (US), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Alpstäg Stutzmann, Tanja Georgette, Heimat: Dürrenäsch, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagbuch Nr. 2828 vom 24.03.2003
(00925118 / CH-170.3.023.741-3)

■ **Alcopor Knauf Technology AG (Alcopor Knauf Technology SA) (Alcopor Knauf Technology Ltd)**, Sitz: Steinhausen, Forschung und Entwicklung auf dem Gebiete von Dämm- und Isolationsstoffen und -systemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 09.09.2002, S. 15, Id. 633446). Statutenänderung: 21.03.2003. Firma Neu: **Knauf Insulation Technology AG**. Übersetzungen der Firma Neu: (Knauf Insulation Technology SA), (Knauf Insulation Technology Ltd) Gelöscht: [(Alcopor Knauf Technology SA), (Alcopor Knauf Technology Ltd)]. Eingetragene Personen Neu: Knauf, Thies, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Ithringen (DE), Präsident mit Einzelunterschrift; Holzach, Dr. Christoph Dietrich, Heimat: Basel, in Basel, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Safarik, Dr. Frantisek J., Heimat: Muelen, in Basel, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Robson, Michael Anthony, Heimat: Vereinigtes Königreich, in Kent (UK), Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Alpstäg, Georges, Heimat: Dürrenäsch, in Hergiswil NW, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Wehinger, Dr. Urs, Heimat: Wittenbach, Luzern, in Küssnacht ZH, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Santicoli, Jean-François, Heimat: Italien, in Overjise (BE), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Knoop, Yoram, Heimat: Niederlande, in Bussum (NL), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Schneider, Michael Gerhard, Heimat: Bettingen, in Zünzgen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagbuch Nr. 2829 vom 24.03.2003
(00925284 / CH-170.3.023.895-0)

■ **Astor Partners AG**, Sitz: Zug, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 12.12.2002, S. 15, Id. 768242). Eingetragene Personen Neu: Mehra, Ashwath, Heimat: Vereinigtes Königreich, in Zug, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hill, Scott Gregory, Heimat: Neusesland, in Unterägeri, Zeichnungsberechtigter mit

Kollektivunterschrift zu zweien; Forsyth, Mark Anthony, Heimat: Vereinigtes Königreich, in Bucks (UK), Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2799 vom 24.03.2003
(00925176 / CH-170.3.025.981-2)

■ **Cobit Informatik AG**, Sitz: Zug, Erbringung von EDV-Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 05.05.1999, S. 2955). Firma Neu: **Cobit Informatik AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Konkursliquidation: Konkursöffnung vom 18.02.2003.
Tagebuch Nr. 2822 vom 24.03.2003
(00925114 / CH-170.3.017.280-9)

■ **Cybernet (Schweiz) AG** (Cybernet (Suisse) SA) (Cybernet (Svizzera) SA) (Cybernet (Switzerland) Ltd) (Cybernet (Switzerland) Inc) Sitz: [bisher: Zürich], Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Informatik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 12.03.2003, Seite 17). Statutenänderung: 28.02.2003. Firma Neu: **Spacenet Solutions AG**. Sitz Neu: Steinhausen. Domizil Neu: c/o MFC Commodities AG, Untere Allmendstrasse 11, 6312 Steinhausen. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Informatik, Kommunikation und Multimedia, Handel mit Waren aller Art sowie Anbietern von Internet Service Provider Diensten; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften, Immaterialgüterrechte und Wertschriften erwerben bzw. errichten, verwalten und verkaufen. Aktienkapital Bisher: CHF 1'100'000, Liberierung: CHF 1'100'000, 1'100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Eingetragene Personen Bisher: Smith, Michael J., Heimat: Kanada, in Eastbourne (UK), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Merz, Peter J., Heimat: Muri, Zürich, in Zürich, Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mathis, Felix M., Heimat: Regensdorf, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hertweck, Manuel W., Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Berlin (DE), Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien; G. Stähli Treuhand- und Revisionsbüro, in Freienbach, Revisionsstelle. Gelöscht: [Pinto Alexandre Folgado, Joao Paulo, Heimat: Portugal, in Dietikon, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien]; [Waser, René, Heimat: Morissen, in Kirchberg SG, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 2789 vom 24.03.2003
(00925088 / CH-020.3.021.274-6)

■ **Cybernet Network Services (Switzerland) AG** Sitz: [bisher: Zürich], Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Netzwerktechnologie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 14.03.2003, Seite 17). Statutenänderung: 28.02.2003. Firma Neu: **Spacenet Provider AG**. Sitz Neu: Steinhausen. Domizil Neu: c/o MFC Commodities AG, Untere Allmendstrasse 11, 6312 Steinhausen. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Netzwerktechnologie; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften, Immaterialgüterrechte und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Aktienkapital Bisher: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Eingetragene Personen Bisher: G. Stähli, Treuhand- und Revisionsbüro, in Freienbach, Revisionsstelle. Geändert: Waser, René, Heimat: Morissen, in Kirchberg SG, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: in Zuzwil SG].
Tagebuch Nr. 2793 vom 24.03.2003
(00925172 / CH-020.3.022.473-2)

■ **Deno GmbH**, Sitz: Zug, Erbringung von Beratungsdienstleistungen, GmbH (SHAB Nr. 234 vom 03.12.2002, S. 14, Id. 753486). Statutenänderung: 21.03.2003. Eingetragene Personen Geändert: Nützi, Dr. Patrick, Heimat: Wolfwil, in Schönenberg ZH, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 6'000 [bisher: Stammanteil: CHF 20'000]; Bushell, Paul A., Heimat: Vereinigtes Königreich, in Oberägeri, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 14'000 [bisher: Geschäftsführer mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 2826 vom 24.03.2003
(00925204 / CH-170.4.003.821-9)

■ **Dynabit Holding AG**, Sitz: [bisher: Hünenberg], Kauf, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 05.01.2001, S. 91). Statutenänderung: 04.02.2003. Sitz Neu: Risch. Domizil Neu: Blegi 14, 6343 Rotkreuz. Zweck Neu: Halten, Kauf und Verkauf von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmungen aller Art, von Wertschriften und Wertpapieren, von Patenten und anderen gewerblichen Schutzrechten; kann Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Bemerkungen Neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.
Tagebuch Nr. 2805 vom 24.03.2003
(00925100 / CH-170.3.015.807-0)

■ **Dörzbach Engineering GmbH**, Sitz: [bisher: Glattfelden], Erbringen von Beratungsdienstleistungen, GmbH (SHAB Nr. 40 vom 27.02.2002, Seite 15). Statutenänderung: 13.02.2003. Sitz Neu: Baar. Domizil Neu: Himmelrichstrasse 14, 6340 Baar. Zweck: Erbringen von Beratungsdienstleistungen im Informatik Bereich; ist berechtigt, Zweigniederlassungen zu errichten, den Betrieb verwandter Geschäftszweige aufzunehmen, sich an Unternehmen aller Art zu beteiligen, Liegenschaften zu erwerben, verwalten, veräußern sowie alle Geschäfte durchzuführen, die den Zweck der Gesellschaft zu fördern geeignet sind. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Eingetragene Personen Bisher: Dörzbach, Armin, Heimat: Meggen, in Glattfelden, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000; Dörzbach-Chiappori, Wolfgang, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Bülach, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 1'000.
Tagebuch Nr. 2786 vom 24.03.2003
(00925082 / CH-020.4.024.686-4)

■ **FARM fill Schweiz AG** (FARM fill Schweiz SA) (FARM fill Schweiz LTD) Sitz: [bisher: Wangen-Brüttisellen], Verarbeitung und Vertrieb von nachwachsenden Rohstoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 27.12.2001, Seite 10233). Statutenänderung: 17.03.2003. Firma Neu: **Recon AG**. Übersetzungen der Firma Neu: (Recon SA), (Recon LTD). Gelöscht: [(FARM fill Schweiz SA), (FARM fill Schweiz LTD)]. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: Grabenstrasse 32, 6301 Zug. Zweck Neu: Verarbeitung und Vertrieb von nachwachsenden Rohstoffen, Projektierung, Konzeption und Verwaltung sowie Vertrieb von Lizenzen und Patentrechten in diesem Bereich; kann Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Grundeigentum und Wertschriften erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Aktienkapital Bisher: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Eingetragene Personen Bisher: Röllisberger, Ferdinand, Heimat: Langnau im Emmental, in Neuendorf, Präsident mit Einzelunterschrift; Röllisberger-Lauer, Angelika, Heimat: Langnau im Emmental, in Neuendorf, Mitglied mit Einzelunterschrift. Neu: René Brunner Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle. Gelöscht: [Kern Treuhand AG, in Wangen-Brüttisellen, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 2794 vom 24.03.2003
(00925090 / CH-170.3.023.540-6)

■ **FinInvCo AG**, Sitz: Zug, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 23.12.2002, S. 19, Id. 787872). Eingetragene Personen Neu: Mehra, Ashwath, Heimat: Vereinigtes Königreich, in Zug, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hill, Scott Gregory, Heimat: Neuseeland, in Unterägeri, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Forsyth, Mark Anthony, Heimat: Vereinigtes Königreich, in Bucks (UK), Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2800 vom 24.03.2003
(00925178 / CH-170.3.026.033-7)

■ **fischer und fischer**, Sitz: [bisher: Cham], Events, Handel mit Waren aller Art und Beratungen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 29.05.2001, S. 4020). Rechtsform Neu: Einzelfirma. Firma Neu: 'SERENA'S' SERENA FISCHER DESIGN & EVENTS. Sitz Neu: Baar. Domizil Neu: Russenstrasse 5, 6340 Baar. Bemerkungen Neu: Die Kollektivgesellschaft 'fischer und fischer', in Cham, hat sich infolge Ausscheidens von Michael Fischer aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird von der bisherigen Gesellschafterin Serena Fischer als Einzelfirma im Sinne von Art. 579 OR weitergeführt. Eingetragene Personen Geändert: Fischer-Menzi, Serena, Heimat: Filzbach, in Luzern, Inhaberin mit Einzelunterschrift [bisher: Heimat: Wädenswil, Filzbach, in Cham, Gesellschafterin mit Einzelunterschrift]. Gelöscht: [Fischer, Michael, Heimat: Wädenswil, in Cham, Gesellschafter mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 2833 vom 24.03.2003
(00925208 / CH-170.2.000.939-3)

■ **Fritson AG**, Sitz: Cham, Entwicklung und Vertrieb von sowie Handel mit frischen Halbfertigprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 14.02.2003, S. 19, Id. 862432). Statutenänderung: 17.01.2003. Bemerkungen Neu: Änderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache.
Tagebuch Nr. 2790 vom 24.03.2003
(00925166 / CH-170.3.022.508-8)

■ **Hitachi Medical Systems Europe Holding AG (Hitachi Medical Systems Europe Holding SA) (Hitachi Medical Systems Europe Holding Ltd)**, Sitz: Steinhausen, Beteiligung an industriellen und kommerziellen Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 10.02.2003, S. 18, Id. 853960). Eingetragene Personen Gelöscht: [Oostenbrug, Gjal, Heimat: Stettfurt, in Buonas, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 2801 vom 24.03.2003
(00925180 / CH-170.3.020.348-0)

■ **Holpac AG**, Sitz: [bisher: Zug], Handel mit sowie Import und Export von Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 15.05.2001, S. 3651). Statutenänderung: 20.03.2003. Sitz Neu: Baar. Domizil Neu: c/o Walter Wyrch Treuhand, Dorfstrasse 38, 6341 Baar. Zweck Neu: Handel mit sowie Import und Export von Waren aller Art sowie Beratung im Rohstoff- und Kunststoffbereich; kann Darlehen gewähren, sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschließen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital Geändert: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000 [bisher: 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000]. Bemerkungen Neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Neu: Wyrch, Walter, Heimat: Aldorf UR, in Hausen am Albis, Mitglied mit Einzelunterschrift; H.-P. Frey Buchhaltungs & Verwaltungs AG, in Baar, Revisionsstelle. Gelöscht: [Holzer, Thomas, Heimat: Zürich, in Zürich, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Schürmann Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 2811 vom 24.03.2003
(00925102 / CH-020.3.911.937-3)

■ **INFRA CONSULT AG in Liquidation (INFRA CONSULT SA en liquidation) (INFRA CONSULT LTD in liquidation)**, Sitz: Zug, Planerische, architektonische und finanzielle Beratung und Betreuung Dritter in Bausachen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 04.12.2002, S. 14, Id. 756376). Bemerkungen Neu: Einstellung des am 05.11.2002 eröffneten Konkursverfahrens mangels Aktiven durch Verfügung vom 10.02.2003.
Tagebuch Nr. 2791 vom 24.03.2003
(00925168 / CH-170.3.021.734-5)

■ **INTERAXIA AG**, Sitz: Zug, Entwicklung, Anwendung und Vermarktung von Technologien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 28.01.2003, S. 18, Id. 833574). Statutenänderung: 21.03.2003. Aktienkapital Geändert: CHF 9'850'000 [bisher: CHF 7'350'000], Liberierung: CHF 9'850'000 [bisher: CHF 7'350'000], 98'500 vinkulierte Namenaktien zu CHF 100 [bisher: 73'500 vinkulierte Namenaktien zu CHF 100].
Tagebuch Nr. 2832 vom 24.03.2003
(00925206 / CH-170.3.025.739-3)

■ **Jafra GmbH**, Sitz: Cham, Handel mit und Lieferung von Baumaterial, GmbH (SHAB Nr. 250 vom 30.12.2002, S. 28, Id. 791814). Statutenänderung: 11.03.2003. Firma Neu: **Jaffro GmbH**.
Tagebuch Nr. 2808 vom 24.03.2003
(00925186 / CH-170.4.004.069-9)

■ **Kamala GmbH (Kamala Sàrl)**, Sitz: Baar, Beratung im Bereich der menschlichen Beziehungen, GmbH (SHAB Nr. 4 vom 07.01.1999, S. 80). Firma Neu: **Kamala GmbH in Liquidation**. Übersetzungen der Firma Neu: (Kamala Sàrl en liquidation) Gelöscht: [(Kamala Sàrl)]. Bemerkungen Neu: Konkursliquidation: Konkursöffnung vom 25.02.2003.
Tagebuch Nr. 2823 vom 24.03.2003
(00925198 / CH-170.4.002.257-6)

■ **Lavrin Investment AG**, Sitz: Zug, Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Investment-, Unternehmens-, Wirtschafts- und Organisationsberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 21.03.2003, S. 17, Id. 914606). Statutenänderung: 21.03.2003. Aktienkapital Geändert: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000 [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000].
Tagebuch Nr. 2813 vom 24.03.2003
(00925106 / CH-170.3.016.903-6)

■ **Mayspring AG (Mayspring Ltd)**, Sitz: [bisher: Cham], Kauf, Verkauf und Halten von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 24.03.2003, S. 17, Id. 916316). Statutenänderung: 20.03.2003. Sitz Neu: Hünenberg. Domizil Neu: c/o Paul Scherer, Seemattstrasse 21A, 6330 Cham. Eingetragene Personen Neu: Scherer, Paul Andreas, Heimat: Zürich, Flühl, in Hünenberg, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelöscht: [Zopp, Corinne, Heimat: Aermatt, in Schattdorf, Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 2812 vom 24.03.2003
(00925104 / CH-170.3.026.212-7)

■ **Orconsult Shipping Co Ltd in liquidation (Orconsult Shipping Co SA en liquidation) (Orconsult Shipping Co AG in liquidation)** Sitz: [bisher: Zürich], An- und Verkauf, Charterung und allgemeine Verwaltung von Schiffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 20.06.2002, Seite 18). Statutenänderung: 10.03.2003. Firma Neu: **Aurex Holding und Immobilien AG**. Übersetzungen der Firma Gelöscht: [(Orconsult Shipping Co SA en liquidation), (Orconsult Shipping Co AG in liquidation)]. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: c/o Consolur Services AG, Gartenstrasse 3, 6304 Zug. Zweck Neu: Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Beteiligungen, insbesondere an Immobilienbesitzern sowie Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Grundstücken; kann für eigene und für fremde Rechnung handeln, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital Bisher: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Bemerkungen Neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 10.03.2003 wurde der Auflösungsbeschluss vom 11.06.2002 widerrufen. Gelöscht: [Auflösung: Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 11.06.2002 aufgelöst]. Eingetragene Personen Bisher: Exam AG, in Zürich, Revisionsstelle. Geändert: Schröder, Heiko, Heimat: Kolliken, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Liquidator mit Einzelunterschrift]. Neu: Philippe, Georges, Heimat: Thönen, in Schaffhausen, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Banholzer, Guido, Heimat: Uzwil, in Richterswil, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2787 vom 24.03.2003
(00925084 / CH-020.3.919.354-0)

■ **Pensionskasse der Fixit AG**, Sitz: Baar, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen, Stiftung (SHAB Nr. 165 vom 26.08.1999, S. 5853). Eingetragene Personen Neu: Humi, Kurt, Heimat: Ferenbalm, in Stadel, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Juillard, Margaret, Heimat: Saint-Maurice, in Massongex, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Altenried, Philipp, Heimat: Matzdorf, in Rennaz, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Hürzeler, Walter, Heimat: Uerkheim, in Zurichach, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 2806 vom 24.03.2003
(00925182 / CH-170.7.000.553-9)

■ **PLIVA Global Finance AG (PLIVA Global Finance SA) (PLIVA Global Finance Ltd)**, Sitz: Zug, Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Beteiligungen der PLIVA-Gruppe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 24.09.2002, S. 17, Id. 654138). Domizil Neu: c/o Dr. Martin Neese, Baarenstrasse 12, 6300 Zug.
Tagebuch Nr. 2802 vom 24.03.2003
(00925096 / CH-170.3.025.434-3)

■ **Provider Marine Contractors AG (Provider Marine Contractors Ltd)**, Sitz: Zug, Ausführung sämtlicher Aktivitäten im Zusammenhang mit dem Bauen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 10.02.2003, S. 18, Id. 854654). Eingetragene Personen Neu: Palma, Dulce, Heimat: Portugal, in Nyon, Direktorin mit Einzelun-

terschrift; Ferry, Christelle, Heimat: Frankreich, in Hermance, Direktorin mit Einzelunterschrift. Gelöscht: [Monpellier, Awad-kisor, Heimat: Niederlande, in Zürich, Direktor mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 2803 vom 24.03.2003
(00925098 / CH-170.3.026.126-3)

■ **Rolf Jung Antennennbau-Electronic**, Sitz: Baar, Erstellen und Unterhalt, Einzelfirma (SHAB Nr. 195 vom 07.10.1994, S. 5550). Zweck Neu: Erstellen und Unterhalt von Antennenanlagen, Handel mit Waren aller Art, insbesondere Hard- und Software.
Tagebuch Nr. 2795 vom 24.03.2003
(00925092 / CH-170.1.003.218-8)

■ **Sky-Communications GmbH**, Sitz: Zug, Marketing und Vertrieb von Telekommunikationsdienstleistungen, GmbH (SHAB Nr. 153 vom 09.08.2000, S. 5421). Firma Neu: **Sky-Communications GmbH in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Konkursliquidation: Konkursöffnung vom 27.02.2003.
Tagebuch Nr. 2821 vom 24.03.2003
(00925112 / CH-170.4.002.843-2)

■ **Ulrich - Laminat**, Sitz: Cham, Bodenbeläge im 'Click-System' verlegen, Einzelfirma (SHAB Nr. 36 vom 21.02.2002, S. 17, Id. 353426). Firma Neu: **Art Decor Ulrich**. Zweck Neu: Handeln mit Waren aller Art sowie Import, Verkauf und Gestaltung von Bodenkonzepten.
Tagebuch Nr. 2824 vom 24.03.2003
(00925200 / CH-170.1.005.255-3)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Dr. Eppenberger & Co**, Sitz: Zug, Vermittlung und Durchführung von Vermögensanlagen aller Art, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 20.01.1999, S. 418). Löschung: Firma aufgelöst, Liquidation beendet, Firma erloschen.
Tagebuch Nr. 2816 vom 24.03.2003
(00925192 / CH-170.2.000.833-1)

■ **EH Immobilien Holding AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an ausländischen Immobilienbesitzern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 29.03.2001, S. 2329). Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt, Firma erloschen.
Tagebuch Nr. 2815 vom 24.03.2003
(00925190 / CH-400.3.017.375-5)

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **4FACTORS GmbH (4FACTORS Sà r.l.) (4FACTORS S.a.g.l.) (4FACTORS Ltd liab. Co.)**, in Urdorf, Baumgartenstrasse 25, 8902 Urdorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 17.03.2003. Zweck: Handel mit Hard- und Software für die elektronische Datenverarbeitung sowie Erbringung von Dienstleistungen wie Support, Implementations und Durchführung von Schulungskursen auf diesem Gebiet; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten, alle Geschäfte eingehen, welche zur Förderung des Zwecks als geeignet erscheinen, Liegenschaften und Lizenzrechte erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Poljanec, Andrej, von Zürich, in Urdorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.--; Poljanec-Herter, Barbara, von Zürich, in Urdorf, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--.
Tagebuch Nr. 8039 vom 24.03.2003
(00924716 / CH-020.4.026.648-7)

■ **A.C.A.M., Montrouge (F), succursale de Dietlikon**, in Dietlikon, Industriestrasse 28, 8305 Dietlikon, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: A.C.A.M. Rechtsform Hauptsitz: Société anonyme. Hauptsitz: Montrouge (F). Statuten Hauptsitz: Die Statuten datieren ursprünglich vom 11.12.1986 und sind am 03.06.2002 letztmals geändert worden. Zweck Hauptsitz: Marketing-Beratung, kommerzielle Animation, Verkaufsmethode und -förderung, Werbedruck und internationaler Handel, Gründung, Erwerb, Miete, Pacht, Einrichtung, Betrieb von mit den spezifizierten Tätigkeiten zusammenhängenden Betrieben, Erwirkung, Erwerb, Nutzung oder Abtretung aller diese Tätigkeiten betreffenden Verfahren und Patente, direkte oder indirekte Beteiligung der Gesellschaft an allen Geschäftszweigen oder Unternehmungen, die mit dem Gesellschaftszweck zusammenhängen können und alle Geschäftsvorgänge, die zur Erreichung dieses Zwecks beitragen können. Kapital Hauptsitz: Aktienkapital: EUR 38'304.--. Liberierung: EUR 38'304.--. Aktien: 504 Aktien zu EUR 76.--. Bemerkungen zum Hauptsitz: Dauer der Gesellschaft: Bis 31.12.2036. Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Angaben zur Zweigniederlassung: Geschäftsbereich der Zweigniederlassung: Marketing-Beratung, kommerzielle Animation, Methode und Förderung des Verkaufs sowie Werbedruck. Eingetragene Personen: Gaumont, Philippe Jacques, französischer Staatsangehöriger, in Sermise (F), Präsident; Delaporte, Christophe Marie, französischer Staatsangehöriger, in Le Mesnil le roi (F), Mitglied;

Perry, Philip James, britischer Staatsangehöriger, in Wantage (Oxon/GB), Mitglied; Ochsner, Pierre Bernard, von Illnau-Effretikon, in Veyrier, Direktor, mit Einzelunterschrift; Dufour, Loïc Maurice, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F), Stellvertreter Direktor, mit Einzelunterschrift; Befec-Price Waterhouse, in Paris (F), Revisionsstelle; Jacques Denizeau, in Paris (F), Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 8040 vom 24.03.2003
(00924796 / CH-020.9.001.878-4)

■ **ALTHAUS Bewegungen GmbH**, in Fällanden, Fröschbach 63, 8117 Fällanden, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 13.03.2003. Zweck: Betrieb von Fitness- und Bewegungsstudios, Verkauf von Nahrungsergänzungsmitteln, Sport- und Fitnessartikeln sowie Handel mit arverwandten Waren aller Art, kann weitere Tätigkeiten vornehmen und unterstützen, die dem Zwecke der Gesellschaft dienen, im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, alle Geschäfte des Immobilienverkehrs vornehmen, Beteiligungen an anderen Gesellschaften erwerben, verwalten oder finanzieren sowie alles tun, was direkt oder indirekt mit dem Geschäftszweck zusammenhängt oder diesem dienen kann. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung den sich in Fällanden befindlichen Geschäftsteil der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma CANTINICA-Studio Birgit Watt, in Fällanden, zum Preis von CHF 50'000.-- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Althaus, Anu Katri, von Unterlangenegg, in Dietlikon, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Bühler, Edgar Martin, von Zollikon und Neuhausen am Rheinfall, in Dietlikon, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagebuch Nr. 8041 vom 24.03.2003
(00924798 / CH-020.4.026.649-5)

■ **Cigna Europe Insurance Company S.A.-N.V., Brüssel**, Zweigniederlassung Zürich (Cigna Europe Insurance Company S.A.-N.V., Brussels, Zurich Branch) (Cigna Europe Insurance Company S.A.-N.V., Bruxelles, Succursale de Zurich), in Zürich, Stockenstrasse 34, 8002 Zürich, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Cigna Europe Insurance Company S.A.-N.V. Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft gemäss belgischem Recht. Hauptsitz: Brüssel (B). Statuten Hauptsitz: Die Statuten datieren vom 27.03.2001. Zweck Hauptsitz: Ausübung aller direkten Versicherungs- und Rückversicherungsaktivitäten sowohl in Belgien als auch im Ausland; kann Risiken rückversichern, die den Versicherern, Gesellschaften, Vereinigungen oder öffentlichen oder privaten Versicherungsorganisationen in allen Ländern durch sie garantiert werden, die Realisierung ihres Geschäftszwecks sowohl auf eigene Rechnung als auch auf Rechnung Dritter, als Vertreter oder auf andere Weise verfolgen, die Realisierung dieses Zwecks durch die Vermittlung von Versicherungsagenten oder von Vertretern und gemeinsam oder in Beteiligung mit anderen verfolgen, sowohl auf eigene Rechnung als auch auf Rechnung Dritter, als Vertreter oder auf andere Weise sämtliche beweglichen und unbeweglichen Vermögenswerte und sämtliche Produktions- oder Investitionsgüter erwerben, in Miete geben oder nehmen, errichten, veräußern oder tauschen und allgemein alle Handels-, Wirtschafts- und Finanztransaktionen durchführen, die sich direkt oder indirekt auf ihren Geschäftszweck beziehen, alle beweglichen und unbeweglichen Vermögenswerte als Anlage erwerben, die Verwaltung, Überwachung, Beratung und Kontrolle aller Teilhaber oder Tochtergesellschaften besorgen, sich in allen bestehenden oder zukünftigen Gesellschaften oder Unternehmen in Belgien oder im Ausland mittels Bar- oder Sach-einlage, Fusion, Zeichnung, Teilhaberschaft, finanzieller Intervention oder sonstwie beteiligen, deren Zweck mit dem ihren vergleichbar oder verbunden oder geeignet ist, die Entwicklung ihres Geschäftszwecks zu fördern. Kapital Hauptsitz: Aktienkapital: EUR 10'000'000.--. Libération: EUR 2'500'000.--. Aktien: 100'000 nennerlose Aktien. Eingetragene Personen: Hughes, Robert, Bürger der USA, in Simsbury (CT/USA), Präsident; Wright, John Rodgers, britischer Staatsangehöriger, in Tunbridge Wells (Kent/GB), Delegierter, mit Einzelunterschrift; Abela, Patrick, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F), Mitglied; Amin, Nick, britischer Staatsangehöriger, in Bryn Mawr (PA/USA), Mitglied; Scheide, David, Bürger der USA, in Moores-town (NJ/USA), Mitglied; Oerli, Dr. Reinhard, von Bertschikon, in Zürich, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift; Price Waterhouse Coopers, in Woluwe-St.-Etienne (B), Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 8042 vom 24.03.2003
(00924800 / CH-020.9.001.879-2)

■ **Cisarik Cizitrans**, in Affoltern am Albis, Zeughausstrasse 29a, 8910 Affoltern am Albis, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Transportunternehmens, Vertragsfahrer bei der Firma Pflanzler. Eingetragene Personen: Cisarik, Zeljko, kroatischer Staatsangehöriger, in Affoltern am Albis, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 8043 vom 24.03.2003
(00924802 / CH-020.1.042.517-3)

■ **Diodiowabanza Import & Export**, in Winterthur, Dammerstrasse 19, 8406 Winterthur, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Import, Export und Vertretung von sowie Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Diodiowabanza, Dayalea, kongolischer Staatsangehöriger, in Winterthur, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 8044 vom 24.03.2003
(00924718 / CH-020.1.042.518-9)

■ **dynamic management GmbH**, in Dietikon, Riedstrasse 10, 8953 Dietikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20.03.2003. Zweck: Führen

und Betreiben von gastronomischen Betrieben, Beratungen und Dienstleistungen in den Bereichen Gastronomie und Handel sowie Betreiben von Gross- und Detailhandel; ist berechtigt, Zweigniederlassungen zu errichten, den Betrieb verwandter Geschäftszweige aufzunehmen, sich an Unternehmen aller Art zu beteiligen, Liegenschaften zu erwerben, zu verwalten, zu veräußern sowie alle Geschäfte durchzuführen, die den Zweck der Gesellschaft zu fördern geeignet sind. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Egolf, David, von Egg, in Safenwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Haselböck, Martin, von Emmen, in Lottstetten (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

Tagebuch Nr. 8045 vom 24.03.2003
(00924720 / CH-020.4.026.650-5)

■ **Flex-a-Con GmbH**, in Herrliberg, c/o Michelle Blattmann, Habelstrasse 10, 8704 Herrliberg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Zweck: Handel mit Roh- und Fertigprodukten im Bereich der Verpackungsindustrie und verwandten Gebieten; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Vertretungen übernehmen sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sein können, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen, kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnungen vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Blattmann, Michelle, von Wädenswil, in Herrliberg, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--; Blattmann-Schmid, Grete, von Wädenswil, in Uetikon am See, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.--; Blattmann, Christian, von Wädenswil, in Zürich, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 8046 vom 24.03.2003
(00924722 / CH-020.4.026.651-0)

■ **Florian & Antonio Gastro GmbH**, in Zürich, Aemterstrasse 160, 8003 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 13.03.2003. Zweck: Führen eines Restaurants/betriebes, kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten, sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Geschäftszweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt mit ihr im Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 73'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 21.01.2003 das Restaurantinventar, wofür CHF 73'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 500.-- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Alusi, Flori, mazedonischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 37'000.--; Mamuti, Nejazi, mazedonischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 36'000.--.

Tagebuch Nr. 8047 vom 24.03.2003
(00924724 / CH-020.4.026.652-1)

■ **Galerie Haas AG**, in Zürich, Pelikanstrasse 37, 8001 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19.03.2003. Zweck: Handel mit Kunstwerken und weiteren Gegenständen aller Art; Veranstaltung von Ausstellungen; kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke im In- und Ausland erwerben, verwalten und/oder weiterveräußern, sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck zu fördern oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Libération Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch einfachen schriftlichen Brief an die im Aktienbuch eingetragene Adresse oder durch Publikation im SHAB, sofern das Gesetz oder die Statuten nicht zwingend etwas anderes vorsehen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Schaub, Peter, von Ormalingen und Zürich, in Uster, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Haas, Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Berlin (D), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Acrbia AG, in Kloten, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 8048 vom 24.03.2003
(00924726 / CH-020.3.026.599-3)

■ **Herbafife Beraterin, Kröll-Zahner Yvonne**, in Egg, Grüningstrasse 1, 8133 Esslingen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ein- und Verkauf von Herbalifeprodukten sowie Beratung in diesem Bereich. Eingetragene Personen: Kröll-Zahner, Yvonne, von Kalbrunn, in Egg, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 8049 vom 24.03.2003
(00924804 / CH-020.1.042.519-7)

■ **Karl Sieber Transporte**, in Wädenswil, Hintere Rütli 3, 8820 Wädenswil, Postadresse: Karl Sieber Transporte, Postfach 563, 8820 Wädenswil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Durchführung von Transporten aller Art. Eingetragene Personen: Sieber, Karl, von Zürich, in Schwyz, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 8050 vom 24.03.2003
(00924806 / CH-020.1.042.520-2)

■ **Kebab Haus, Ahmet Cengiz**, in Winterthur, Technikstrasse 42, 8400 Winterthur, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.02.2003. Zweck: Restaurant mit Bar. Eingetragene Personen: Cengiz, Ahmet, von Niederlenz, in Winterthur, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Cengiz, Mehmet, türkischer Staatsangehöriger, in Basel, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 8051 vom 24.03.2003
(00924808 / CH-020.2.004.592-2)

■ **Machri GmbH**, in Zürich, Langstrasse 121, 8004 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 28.02.2003. Zweck: Führen und Betreiben von Unterhaltungs- und Gastgewerbebetrieben; kann alle Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, den Geschäftszweck direkt oder indirekt zu fördern oder zu erleichtern, einschliesslich An- und Verkauf von Beteiligungen, Mobilien und weiterer materieller und immaterieller Güter sowie im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Marty-Thomi, Katharina, von Unterberg, in Zürich, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Marty, Albert, von Unterberg, in Zürich, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 8052 vom 24.03.2003
(00924810 / CH-020.4.026.653-6)

■ **PINOY ASIAN STORE TILA**, in Zürich, Gubelstrasse 2, 8050 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkaufsort asiatischer Waren, Take-Away sowie philippinischer Film-Verleih. Übernimmt das Geschäft der erloschenen Einzelfirma M. Kutter Tong Pinatubo - Philippine Asian Shop, in Zürich, mit Aktiven und Passiven. Eingetragene Personen: Tila, Marlou, österreichische Staatsangehörige, in Buchs ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Tila, Virgilio, österreichischer Staatsangehöriger, in Buchs ZH, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 8053 vom 24.03.2003
(00924728 / CH-020.1.042.521-8)

■ **ProFrauen (Werbeplattform auf dem Internet) Horvath**, in Männedorf, Postgasse 8, 8708 Männedorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Internet-Werbeplattform, Verkauf von Werbespots auf der Homepage www.profrauen.ch an selbständig erwerbende von Frauen geführte Kleinbetriebe. Eingetragene Personen: Horvath, Ernst, von Basel, in Männedorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Horvath, Ursula, von Basel, in Männedorf, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 8054 vom 24.03.2003
(00924730 / CH-020.1.042.522-3)

■ **Sejdo GmbH**, in Dübendorf, c/o Sejdo Kuljici, Zürichstrasse 59, 8600 Dübendorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19.03.2003. Zweck: Betreiben einer Bau- und Reinigungsfirma, sowie Vermittlung von Waren und Dienstleistungen aller Art auf diesem Gebiet; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie kommerzielle und finanzielle Transaktionen durchführen, mit denen Synergien mit dem Hauptzweck zu erzielen sind, kann weiter Werkschriften und Lizenzrechte erwerben, verwalten und verkaufen, Darlehen aufnehmen und gewähren sowie Garantien und andere Sicherheiten stellen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag und Inventarliste vom 19.03.2003 ein Fahrzeug VW Passat 1997, wofür CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kuljici, Sejdo, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Dübendorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Meili, Markus, von Niederweningen, in Wallisellen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 8055 vom 24.03.2003
(00924732 / CH-020.4.026.654-4)

■ **Simonett + Partner**, in Zürich, Badenerstrasse 816, 8048 Zürich, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.01.2003. Zweck: Beratung für Distribution, Gastronomie und Standortmanagement. Übernimmt das Geschäft der erloschenen Einzelfirma Simonett Beratung für Gastronomie, in Zürich, mit Aktiven und Passiven. Eingetragene Personen: Simonett, Andreas, von Andeer, in Zürich, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Simonett, Brigitte, von Andeer, in Zürich, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 8056 vom 24.03.2003
(00924734 / CH-020.2.004.593-8)

■ **Stiftung Stipendienfonds der Jüdischen Schule 'NOAM'**, in Zürich, c/o Jüdischer Schulverein 'NOAM' Zürich, Grütlstrasse 68, 8002 Zürich, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 8.01.2003. Zweck: Unterstützung von minderbemittelten Familien mit Kindern, welche die vom Jüdischen Schulverein 'NOAM' Zürich geführte Tagesschule besuchen, durch Ausrichtung von Beiträgen zur teilweisen oder vollständigen Finanzierung des Schulgeldes. Die Stiftung verfolgt weder Erwerbs- noch Selbsthilfzwecke. Organisation: Stiftungsrat von 7 bis 11 Mitgliedern und Revisionsstelle. Der Stiftungsrat hat ein Reglement erlassen, welches unter anderem die Organisation näher regelt. Eingetragene Personen: Wyler, Paul Moritz, von Zürich und Endingen, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Korolnyk, Jacques, von Zürich, in Zürich, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bolag, André, von Zürich und Endingen, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bolag, Philippe Charles, von Endingen, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Guggenheim, Miryam, von Lengnau AG, in Zollikon, Mit-

glied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schächter, Daniel, von Endingen, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bernheim, Marc, von Pleigne, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Gut, Walter, von St. Gallen und Zürich, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Perleberger, Susanne, von St. Gallen und Zürich, in Kilchberg ZH, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Rein, Jean-Claude, von Zürich, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Teicher, Maximilian, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 8058 vom 24.03.2003
(00924812 / CH-020.7.001.052-4)

■ **TopWindows (Atelier für Webdesign, Redesign, Webhosting) Horvath**, in Männedorf, Postgasse 8, 8708 Männedorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Atelier für das Erstellen von Homepages, Webdesign, Redesign und Webhosting. Eingetragene Personen: Horvath, Ernst, von Basel, in Männedorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Horvath, Ursula, von Basel, in Männedorf, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 8059 vom 24.03.2003
(00924814 / CH-020.1.042.523-9)

■ **Wietersmüller**, in Henggart, Alte Andelfingerstrasse 10, 8444 Henggart, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Autohandel, Autoreparaturen. Eingetragene Personen: Wietersmüller, Hans, von Suhr, in Henggart, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 8060 vom 24.03.2003
(00924816 / CH-020.1.042.524-7)

■ **Zipo GmbH**, in Knonau, Boggsmatte, 8934 Knonau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 17.03.2003. Zweck: Therapeutisches Reiten mit Pferden; kann sich im In- und Ausland an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen, im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, im In- und Ausland Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern sowie sämtliche Geschäfte tätigen, die dem Geschäftszweck förderlich sind. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Binder-Nater, Brigitte, von Mettmenstetten und Knonau, in Knonau, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Binder, Diana, von Mettmenstetten und Knonau, in Knonau, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 8061 vom 24.03.2003
(00924736 / CH-020.4.026.656-8)

Mutationen

■ **3 C - Systems AG**, in Urdorf, Projektierung und Ausführung von EDV-Dienstleistungen und EDV-Netzwerken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 18.12.2001, S. 9971). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unternehmens: Hofer, Daniel, von Zürich und Rothrist, in Kilchberg ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 8062 vom 24.03.2003
(00924738 / CH-020.3.025.280-3)

■ **ABEGG UNTERNEHMENSBERATUNG AG**, bisher in Oberegstringen, Beratung in Unternehmensführung von Industrie, Handel, Banken und Verwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 24.09.1999, S. 6545). Statutenänderung: 25.02.2003. Sitz neu: Adliswil. Domizil neu: Leimbachstrasse 15, 8134 Adliswil.

Tagebuch Nr. 8063 vom 24.03.2003
(00924740 / CH-020.3.900.131-7)

■ **ABN AMRO Bank N.V., Amsterdam**, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 212 vom 01.11.2002, S. 17, Publ. 710222), mit Hauptsitz in: Amsterdam (NL). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unternehmens: De Jong, Jan Maarten, niederländischer Staatsangehöriger, in Aardenhout (NL), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Van Tets, Rijnhard Willem Ferdinand, niederländischer Staatsangehöriger, in Amsterdam (NL), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; van der Brink, Rudolf Gijbert Carel, niederländischer Staatsangehöriger, in Soest (NL), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tol, Wouter, niederländischer Staatsangehöriger, in Aardenhout (NL), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lires Rial, Sergio Agapito, brasilianischer Staatsangehöriger, in Amsterdam (NL), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Diem, Dominik, von Oberrohrdorf, in Thalwil, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Mennattini, Yvan, von Genf, in Puplinge, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Schmid, Rudolf, von Gipf-Oberfrick, in Birmensdorf ZH, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cook-Schaapveld, Alexandra, niederländischer Staatsangehörige, in Amsterdam (NL), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kloosterman, Alexander Maria, niederländischer Staatsangehöriger, in Amsterdam (NL), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Overmars, Pieter Sipko, niederländischer Staatsangehöriger, in Bussum (NL), mit Kollektivunterschrift zu zweien; van Pardou, Robert, niederländischer Staatsangehöriger, in Wassenaar (NL), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Teerlink, Ron, niederländischer Staatsangehöriger, in Hilversum (NL), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Turner, Philip Noel Nigel, britischer Staatsangehöriger, in London (GB), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zavatti, Samuel Marion, italienischer Staatsangehöriger, in Hong Kong (CN), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Abbet,

Thierry, von Martigny, in Gipf-Oberfrick, mit Kollektivprokura zu zweien; Causin, Moreno, von Regensdorf, in Regensdorf, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Adlikon]; Kratzer, Mischa, von Aeschi bei Spiez, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Rotter, Raphael, von Corban, in Morges, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Bassersdorf]; Zdzich, Bohdan A., von Kriens, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 8064 vom 24.03.2003
(00924742 / CH-020.9.000.797-8)

■ **AC Täfer und Innenausbau, Stefan Schlickerrieder**, bisher in Thalwil, Betrieb einer Schreinerei, Einzelfirma (SHAB Nr. 119 vom 22.06.1995, S. 3484). Firma neu: **Bau- und Möbelhandwerk, Stefan Schlickerrieder**. Sitz neu: Horgen. Domizil neu: Steinbruchstrasse 16, 8810 Horgen.
Tagebuch Nr. 8065 vom 24.03.2003
(00924818 / CH-020.1.008.730-2)

■ **Alenko AG**, in Wallisellen, wärmetechnische Apparate und Anlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 08.11.2001, S. 8788). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmid, Joel, von Felsberg, in Chur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Paul, von Felsberg, in Felsberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 8066 vom 24.03.2003
(00924820 / CH-020.3.900.948-9)

■ **Amstutz und Sahli AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 20.01.1995, S. 375). Statutenänderung: 12.02.2003. Domizil neu: Witikonstrasse 409, 8053 Zürich. Zweck neu: Führung einer Holzbeizerei, Handel mit Möbeln insbesondere alle Arten von Tischen sowie Handel mit Zierbeschlägen für Möbel und Türen; kann Niederlassungen in der Schweiz und im Ausland gründen, sich an anderen Unternehmen beteiligen, Tochtergesellschaften gründen, Liegenschaften erwerben und veräussern sowie alle Geschäfte tätigen, die mit ihrem Zwecke irgendwie zusammenhängen oder diesen fördern. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich an die im Aktienbuch eingetragene Adresse.
Tagebuch Nr. 8067 vom 24.03.2003
(00924822 / CH-020.3.901.310-8)

■ **Arab Bank (Switzerland)**, in Zürich, Betrieb einer Bank, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 23.07.2002, S. 17, Publ. 572834). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Caduff, Plazi, von Zürich und Ruschein, in Fällanden, Direktor und Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Di Marco Pernice, Mario Marco, von Soule, in Rüschlikon, Generaldirektor und Vorsitzender der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 8068 vom 24.03.2003
(00924824 / CH-020.3.901.644-3)

■ **Archipel GmbH, Beratung und Planung**, in Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 189 vom 01.10.2001, S. 7615). Statutenänderung: 6.02.2003. Zweck neu: Beratung von Unternehmen sowie der öffentlichen Hand, Erarbeitung von Gutachten und Projekten auf dem Gebiet der Raum- und Umweltpolitik, des Städtebaus, der Architektur und des Ingenieurwesens; kann jegliche Aktivitäten ausüben, die im Zusammenhang mit den Zielsetzungen der Gesellschaft stehen, an anderen ähnlichen Gesellschaften in der Schweiz oder im Ausland teilhaben, Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten, alle Geschäfte eingehen, in denen Synergien mit der Zielsetzung entstehen können, sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Klingele, Monika, deutsche Staatsangehörige, in Zürich, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Widmer, Bruno, von Zürich, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hofer, Andreas, von Meggen und Oberkirch, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--]; Spring, Monika, von Zürich und Steffisburg, in Zürich, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 16'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--]; Wirz, Andreas, von Zürich und Maisprach, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 16'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--].
Tagebuch Nr. 8069 vom 24.03.2003
(00924826 / CH-020.4.001.392-8)

■ **Aregger & Nino GmbH**, in Uster, Verleih - Vermittlung von Metzger - Gastro - Personal und Betrieb einer Metzgerei, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 253 vom 29.12.2000, S. 8918). Firma neu: **Aregger & Nino GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 20.03.2003 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Uster über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet, demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
Tagebuch Nr. 8070 vom 24.03.2003
(00924744 / CH-020.4.022.766-7)

■ **ASCOT INTERNATIONAL SECURITY AG in Liquidation**, in Dübendorf, Ausführung von internationalen Werttransporten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 16.10.2002,

S. 17, Publ. 687438). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Uster vom 19.03.2003 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagebuch Nr. 8071 vom 24.03.2003
(00924746 / CH-014.3.005.292-0)

■ **ATREIS GmbH**, bisher in Stäfa, Organisation von Kursen, Schulungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 187 vom 27.09.2001, S. 7529). Statutenänderung: 3.03.2003. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Schürgrasse 18, 8051 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jundt, Karin, von Männedorf und Leibstadt, in Stäfa, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hedinger, Dr. Jürg, von Zürich und Birmensdorf ZH, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: Gesellschafter]; Uribe, Claudia, kolumbianische Staatsangehörige, in Zürich, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 8072 vom 24.03.2003
(00924748 / CH-020.4.024.043-2)

■ **Audio Art GmbH**, in Zürich, Import von und Handel mit Unterhaltungselektronik-Geräten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 252 vom 28.12.2000, S. 8871). Domizil neu: Zellweg 50, 8032 Zürich.
Tagebuch Nr. 8073 vom 24.03.2003
(00924750 / CH-020.4.022.755-4)

■ **Avotec GmbH**, in Dübendorf, Herstellung von sicherheitstechnischen Produkten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 83 vom 01.05.2001, S. 3215). Statutenänderung: 12.03.2003. Firma neu: **avotec AG**. Domizil neu: Ringstrasse 14, 8600 Dübendorf. Rechtsform neu: Aktiengesellschaft. Zweck neu: Handel, Projektierung und Installation von Sicherheitssystemen sowie Handel mit Waren aller Art; kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Immobilien im In- und Ausland mieten, erwerben, vermieten und veräussern sowie alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Aktienkapital neu: CHF 100'000.-- [bisher: CHF 20'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 10'000.--. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Die Gesellschaftersammlung vom 12.3.2003 hat die Umwandlung der Avotec GmbH in eine Aktiengesellschaft beschlossen. Das Unternehmen wird mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz vom 31.12.2002 ohne Liquidation fortgeführt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bolliger, Adrian, von Egliswil, in Jona, mit einer Stammeinlage von CHF 1000, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung; Hofer, Thomas, von Wynau, in Dietikon, mit einer Stammeinlage von CHF 1000, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leimann, Urs, von Zürich, in Volketswil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 1000, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung]; Kohlberg, Jürgen, deutscher Staatsangehöriger, in Fällanden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steiger, Markus, von Utetikon am See, in Dübendorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 17'000, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]; Steuer-Bilanz-Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 8074 vom 24.03.2003
(00924828 / CH-020.4.023.374-7)

■ **Bank Hapoalim (Switzerland) Ltd**, in Zürich, Betrieb einer Bank und insbesondere Finanzierung des Handels mit Israel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 09.10.2002, S. 18, Publ. 677328). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Elram, Barry, israelischer Staatsangehöriger, in Meilen, stellvertretender Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rozen, Yacov, israelischer Staatsangehöriger, in New York (USA), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Suchecki, Shai, israelischer Staatsangehöriger, in Zollikon, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ben Zeev, Barry, israelischer Staatsangehöriger, in Givatayin (Israel), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Ziv, Zvi, israelischer Staatsangehöriger, in Tel Aviv (Israel), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brunner, Rudolf, von Luzern und Schmiedrued, in Würenlos, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Kienast, Roland, von Hemishofen, in Frauenfeld, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz. Zweigniederlassung neu: Zürich.
Tagebuch Nr. 8075 vom 24.03.2003
(00924830 / CH-020.3.902.737-4)

■ **Bank Hapoalim (Switzerland) Ltd, Zurich Branch**, in Zürich, Betrieb einer Bank und insbesondere Finanzierung des Handels mit Israel, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 212 vom 01.11.2002, S. 16, Publ. 710294), mit Hauptsitz in Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steinberg, Schimon, von Spiez, in Hittnau, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 8076 vom 24.03.2003
(00924832 / CH-020.9.001.819-8)

■ **Bittner + Krull Softwaresysteme AG**, in Fällanden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 13.12.2002, S. 21, Publ. 770092). Statutenänderung: 11.03.2003. Zweck neu: Vertrieb und Unterhalt von Hard- und Softwareprodukten; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten sowie alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, telegrafisch, per Fax, durch elektronische Post oder im Internet. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.
Tagebuch Nr. 8077 vom 24.03.2003
(00924834 / CH-020.3.024.820-2)

■ **braX / Bray Massimiliano**, in Horgen, Home Cinema und Digital Satellite Beratung, Installation, Service, Einzelfirma (SHAB Nr. 40 vom 28.02.2003, S. 19, Publ. 883494). Firma neu: **bra - X / Massimiliano Bray**. Zweck neu: Home Cinema und Digital Satellite Beratung, Installation, Service. Verkauf von PCs und Zubehör, DJ-Ausrüstungen.
Tagebuch Nr. 8078 vom 24.03.2003
(00924752 / CH-020.1.042.329-1)

■ **Christian Müller AG**, in Hausen am Albis, Betrieb einer Zimmerei/Schreinerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 28.07.1997, S. 5352). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Christian (jun.), von Kappel am Albis, in Hausen am Albis, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 8079 vom 24.03.2003
(00924754 / CH-020.3.918.278-6)

■ **Christian Studinger Steuerungen, Heiztechnik**, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 54 vom 20.03.2003, S. 18, Publ. 910838). Mit Verfügung des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 19.03.2003 ist dem Rekurs gegen die Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 04.03.2003 betreffend Konkursöffnung aufschließende Wirkung zuerkannt worden. Demnach wird die Eintragung betreffend Konkurs im Handelsregister gestrichen. [gestrichen: Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 04.03.2003 der Konkurs eröffnet worden].
Tagebuch Nr. 8080 vom 24.03.2003
(00924756 / CH-020.1.018.689-3)

■ **Chromos AG**, in Opfikon, Vertretungen von Produkten der visuellen Kommunikation und des Verpackungswesens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 24.06.2002, S. 20, Publ. 523060). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gübeli, Susanne, von Wädenswil und Goldingen, in Horgen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dübendorfer, Beat, von Opfikon, in Kloten, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 8081 vom 24.03.2003
(00924758 / CH-020.3.905.080-3)

■ **CODE SOLUTIONS AG**, in Zürich, Unternehmensberatung, Entwicklung und Verkauf von Führungsinstrumenten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 21.09.2000, S. 6464). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Büniger, Peter G., von Zürich, in Barcelona (E), Präsident, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 8082 vom 24.03.2003
(00924836 / CH-020.3.915.296-0)

■ **ComOp AG**, in Urdorf, Produktion von Technologieprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 18.12.2001, S. 9971). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hofer, Daniel, von Zürich und Rothrist, in Kilchberg ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 8083 vom 24.03.2003
(00924838 / CH-020.3.025.282-7)

■ **conextrade AG**, in Zürich, Dienste des elektronischen Handels, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 29.04.2002, S. 16, Publ. 446866). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 27.02.2003 infolge Fusion mit der Swisscom IT Services AG, in Ostermündigen. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.2002 durch Universalsukzession auf die Swisscom IT Services AG über.
Tagebuch Nr. 8084 vom 24.03.2003
(00924840 / CH-020.3.023.462-6)

■ **CWS AG**, in Opfikon, Fabrikation von und Handel mit Apparaten für die Waschraumhygiene, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 54 vom 20.03.2003, S. 19, Publ. 911004), mit Hauptsitz in Baar. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Truglia, Sandro, von Arboldswil, in Opfikon, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 8085 vom 24.03.2003
(00924842 / CH-020.9.900.286-0)

■ **DRF Consulting AG**, in Urdorf, Unternehmens- und Personalberatungsgesellschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 23.09.2002, S. 15, Publ. 652334). Statutenänderung: 27.02.2003. Aktienkapital neu: CHF 350'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 350'000.--. Aktien neu: 3'500 Namenaktien zu CHF 100.-- [bisher: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--]. Ausgeschiedene Personen und erloschene

Unterschriften: Haefliger, Dr. Jürg, von Kulmerau, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Flückiger, Peter, von Auswil und Solothurn, in Baden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Wettingen].
Tagebuch Nr. 8086 vom 24.03.2003
(00924760 / CH-020.3.022.443-9)

■ **Druck AG**, in Hombrechtikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 10.03.2003, S. 20, Publ. 896714). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Läubli, Alfred, von Zürich, in Uster, mit Kollektivprokura zu zweien; Grossi, Carmine, italienischer Staatsangehöriger, in Freienbach, mit Kollektivprokura zu zweien; Fierz, Max, von Herrliberg, in Meilen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Küng, Charlotte, von Gellwil und Ennenda, in Rütli ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Schomo, Albert, von Rothenthurm, in Galden, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 8087 vom 24.03.2003
(00924762 / CH-020.3.906.993-8)

■ **EPS Finance SA**, in Zürich, Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 11.02.2003, S. 20, Publ. 856144). Statutenänderung: 24.09.2002. Firma neu: **Augustiner Finanz AG**.
Tagebuch Nr. 8088 vom 24.03.2003
(00924764 / CH-020.6.077.966-9)

■ **EPSCOM E.P. Schlatter**, bisher in Bülach, Handel mit Artikeln der EDV-Branche, Einzelfirma (SHAB Nr. 76 vom 17.04.2000, S. 2583). Sitz neu: Opfikon. Domizil neu: Böschwiesenstrasse 8, 8152 Glatbrugg. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schlatter, Edgar Paul, von Hallau, in Opfikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Bülach].
Tagebuch Nr. 8089 vom 24.03.2003
(00924766 / CH-020.1.019.163-9)

■ **Epsys AG**, in Geroldswil, EDV Dienstleistungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 06.08.2001, S. 6016). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hofer, Daniel, von Zürich und Rothrist, in Kilchberg ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steiger, Bruno, von Zug, in Cham, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Denier, Rudolf, von Wollenschies, in Urdorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].
Tagebuch Nr. 8090 vom 24.03.2003
(00924844 / CH-020.3.907.997-3)

■ **Euraxess AG**, in Maur, Finanzberatung, Vermittlung von Versicherungen, Vermögensverwaltung und -beratung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 13.08.2001, S. 6200). Domizil neu: c/o BFI Consulting AG, Zürichstrasse 103, 8123 Ebmatingen.
Tagebuch Nr. 8091 vom 24.03.2003
(00924846 / CH-020.3.024.912-6)

■ **Factors AG**, in Zürich, Durchführung des sogenannten Factoring Geschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 14.05.2002, S. 20, Publ. 467506). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kellenberger, Hans-Peter, von Walzenhausen, in Oberweningen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Oberholzer, Hans, von Goldingen, in Schänis, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bänziger, Ursula, von Reute AR, in Utetikon am See, Vize-Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bühlmann, Stéphane, von Hohenrain, in Meilen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stocker, Jean-François, von Zug, in Neuheim, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mani, Michel, von Innerferrieda und Ausserferrieda, in Chur, mit Kollektivprokura zu zweien; Schaad, Michael, von Zürich, in Nürensdorf, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 8092 vom 24.03.2003
(00924848 / CH-020.3.908.387-7)

■ **FKP-Identity AG**, in Zürich, Beratung auf dem Gebiete der Corporate Communication, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 26.07.2002, S. 19, Publ. 578764). Statutenänderung: 6.03.2003. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--
Tagebuch Nr. 8093 vom 24.03.2003
(00924850 / CH-020.3.030.291-7)

■ **Flightlease AG**, in Kloten, Finanzierung, Erwerb, Vermietung und Veräussern von Luftfahrzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 13.01.2003, S. 20, Publ. 807338). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hunziker, Hans Jörg, von Aarau und Oberkulm, in Niederhasli, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Simmen, Andreas, von Erlach, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Matthias, von Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lüthi, Dieter, von Basel, in Nürensdorf, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Winiiger, Rolf, von Jona, in Schlieren, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grotz, Fritz, von Wetzikon ZH, in Bauma, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 8094 vom 24.03.2003
(00924852 / CH-020.3.019.721-1)

■ **Berichtigung** des im SHAB Nr. 53 vom 19. 03. 2003, S. 18, publizierten TB-Eintrags Nr. 7157 vom 13. 03. 2003. **Flunwo AG**, in Zürich, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 19. 03. 2003, S. 18, Publ. 909332). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lepori, Carlo, von Capriasca, in Capriasca, Mitglied, mit Einzelunterschrift [nicht in Roveredo, in Capriasca].
Tagebuch Nr. 8095 vom 24.03.2003
(00924768 / CH-020.3.909.024-1)

■ **Fritz Eigenmann & Partner Metzgerei GmbH**, in Zürich, Betrieb von Metzgereien, Verkaufsgeschäften, Restaurants, Take-aways und Lebensmittelläden, sowie Import und Export von Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 57 vom 22. 03. 2001, S. 2124). Statutenänderung: 29. 01. 2003. Firma neu: **Shabani Metzgerei GmbH**. Domizil neu: Zurlindenstrasse 134, 8003 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Eigenmann, Fritz, von Waldkirch, in Adliswil, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Isufi, Fijunije, jugoslawische Staatsangehörige, in Zürich, Geschäftsführer und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 8096 vom 24.03.2003
(00924770 / CH-020.4.023.186-1)

■ **Funmar AG**, in Dietlikon, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 23. 10. 2002, S. 17, Publ. 697230). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rebmann, Heidi, von Dorf, in Dietlikon, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 8097 vom 24.03.2003
(00924772 / CH-020.3.915.139-9)

■ **Furex AG**, in Fehraltorf, Herstellung und Vertrieb von Normbauteilen für Industrie und Gewerbe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 05. 02. 1997, S. 786). Domizil neu: Allmendstrasse 6, 8320 Fehraltorf.
Tagebuch Nr. 8098 vom 24.03.2003
(00924774 / CH-020.3.909.546-7)

■ **GREIF SPAIN HOLDINGS, S.L., Bilbao, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, Kauf, Halten, Führen, Verwalten und Verwahren von Wertpapieren, Eigentumstitel und Aktien sowie jeder Art von Beteiligungen am Kapital von nicht in Spanien ansässigen Einrichtungen, die einen... Zweigniederlassung (SHAB Nr. 211 vom 31. 10. 2001, S. 8529), mit Hauptsitz in: Bilbao (E). Statuten Hauptsitz neu: Die aktuellen Statuten der am 27.02.2001 gegründeten Gesellschaft datieren vom 28.09.2002. [bisher: Statuten Hauptsitz: Die aktuellen Statuten der am 27.02.2001 gegründeten Gesellschaft datieren vom 27.04.2001]. Kapital Hauptsitz neu: Kapital: EUR 1'003'200.-- Liberierung EUR 1'003'200.-- Anteile: 1'003'200 von EUR 1.-- [bisher: Kapital Hauptsitz: Kapital: EUR 3'200.-- Liberierung: EUR 3'200.-- Anteile: 3'200 Anteile zu EUR 1.--]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gasser, Michael Joseph, Bürger der USA, in Worthington (OH/USA), Präsident; Sparks, William Basil, Bürger der USA, in Powell (OH/USA), Mitglied und Geschäftsführer. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Young, Robert, Bürger der USA, in Dalaware (USA), Präsident und Delegierter; Dieker, John Kenneth, Bürger der USA, in Delaware (USA), Mitglied der Direktion; GREIF U.S. HOLDINGS, INC., in Carson City (NV/USA), Gesellschafterin mit 1'003'200 Anteilen zu EUR 1.-- [bisher: Gesellschafterin mit 3'200 Anteilen zu EUR 1.--].
Tagebuch Nr. 8099 vom 24.03.2003
(00924854 / CH-020.9.001.596-6)

■ **Harnisch Optik**, in Zürich, Geschäft für Brillen- und Kontaktlinsenoptik, Einzel firma (SHAB Nr. 290 vom 12. 12. 1985, S. 4653). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Harnisch, Urs, von Wahlen, in Küsnacht ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zollikon].
Tagebuch Nr. 8100 vom 24.03.2003
(00924856 / CH-020.1.907.665-1)

■ **Hema Management AG**, in Küsnacht ZH, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 19. 07. 2002, S. 28, Publ. 568590). Statutenänderung: 13. 02. 2003. Zweck neu: Erbringung von Dienstleistungen, insbesondere im Bereich der Finanz-, Unternehmens- und Organisationsberatung, für die Unternehmen der Hesta- und HestaTex-Gruppen; kann im In- und Ausland Tochtergesellschaften, Zweigniederlassungen und Vertretungen errichten, Grundstücke erwerben, halten und veräussern sowie alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Moor, Samuel, von Vorderwald, in Jona, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Küsnacht ZH].
Tagebuch Nr. 8101 vom 24.03.2003
(00924858 / CH-020.3.911.668-0)

■ **Hoffmann & Partner**, in Zürich, An- und Verkauf von Produkten aller Art, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 07. 10. 1997, S. 7316). Domizil neu: Im Glockenacker 9, 8053 Zürich.
Tagebuch Nr. 8102 vom 24.03.2003
(00924860 / CH-020.2.002.828-8)

■ **Hotsever AG**, in Urdorf, Betrieb eines Call Centers, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 31. 07. 2001, S. 5884). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stieger, Bruno, von Zug, in Cham, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Denier, Rudolf, von Wolfenschiessen, in Urdorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].
Tagebuch Nr. 8103 vom 24.03.2003
(00924776 / CH-020.3.024.077-3)

■ **Huwiler und Rettich**, in Volketswil, Herstellung von Lichtpaus- und Fotokopien, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 279 vom 29. 11. 1985, S. 4486). Domizil neu: Feldhofstrasse 2, 8604 Volketswil.
Tagebuch Nr. 8104 vom 24.03.2003
(00924778 / CH-020.2.901.760-2)

■ **IPV Omega, Ingrid Hämmerli**, bisher in Ottenbach, Personal- und Partner-Beratung und deren Vermittlung im In- und Ausland, Einzel firma (SHAB Nr. 104 vom 03. 06. 1998, S. 3746). Firma neu: **WIN and go, Ingrid Hämmerli**. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Seefeldstrasse 27, 8008 Zürich. Zweck neu: Informatik und Computerschule. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hämmerli, Ingrid, von Zürich, in Oetwil am See, Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Ottenbach].
Tagebuch Nr. 8105 vom 24.03.2003
(00924780 / CH-020.1.015.199-2)

■ **IVT Industrier GmbH**, in Marthalen, Handel und Vertrieb von heizungstechnischen Anlagen aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 113 vom 14. 06. 2001, S. 4460). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Casarelli, Urs Egon Angelo, von Zürich und Oetwil an der Limmat, in Neunkirch, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]; Kunz, Emanuel, von Zürich, in Zürich, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Persson, Krister, schwedischer Staatsangehöriger, in Jonkoping (Schweden), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 8106 vom 24.03.2003
(00924782 / CH-020.4.021.608-6)

■ **Joker-Bus Martinez**, in Zürich, Personentransporte, Einzel firma (SHAB Nr. 82 vom 29. 04. 1999, S. 2805). Über den Inhaber dieser Einzel firma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 11. 05. 2003 der Konkurs eröffnet worden.
Tagebuch Nr. 8107 vom 24.03.2003
(00924862 / CH-020.1.017.237-2)

■ **Karl Sieber Transporte AG**, in Wädenswil, Durchführung von Transporten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 18. 06. 2001, S. 4561). Firma neu: **Karl Sieber Transporte AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 27.02.2003 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sieber, Karl, von Zürich, in Wädenswil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]; Fundus Treuhand AG, in Zürich, Liquidatorin.
Tagebuch Nr. 8108 vom 24.03.2003
(00924864 / CH-020.3.024.678-7)

■ **Le Bougainvillee Thai Group GmbH**, in Küsnacht ZH, Kauf, Verkauf, Erstellung, Vermietung und Promotion von Grundstücken im In- und Ausland, namentlich in Thailand, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 106 vom 05. 06. 2002, S. 14, Publ. 497190). Statutenänderung: 7. 02. 2003, 14. 03. 2003. Firma neu: **Best Travel Group GmbH**. Zweck neu: Organisation und Verkauf von Reisen sowie alle damit im Zusammenhang stehenden Geschäfte; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke und Immobilien im In- und Ausland erwerben und vermitteln.
Tagebuch Nr. 8109 vom 24.03.2003
(00924866 / CH-020.4.003.818-2)

■ **Linea Adriano GmbH**, in Zürich, Handel mit Textilien, insbesondere mit Masskonfektion, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 176 vom 12. 09. 2001, S. 7117). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zofingen (SHAB Nr. 54 vom 20.03.2003, S. 2) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 8110 vom 24.03.2003
(00924868 / CH-020.4.022.417-8)

■ **Lithop Electronic Media AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 27. 08. 1997, S. 6264). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bawag Treuhand & Verwaltungen AG, in Frauenfeld, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Göldi Grimm Meier & Partner Treuhand AG, in Küsnacht ZH, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 8111 vom 24.03.2003
(00924784 / CH-020.3.006.218-2)

■ **Luzi AG**, in Dietlikon, Fabrikation von und Handel mit ätherischen Ölen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 21. 08. 2002, S. 11, Publ. 609162). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gremlich, Werner, von Raperswil, in Thundorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Schuster, René, von Steinmaur, in Matzingen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Knecht, Da-

niel, von Zürich, in Wilchingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Nussbaumer, Cornelius, von Lütolfen-Ichterswil, in Illnau-Effretikon, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 8112 vom 24.03.2003
(00924786 / CH-020.3.021.390-0)

■ **Manzoni Finanz AG**, bisher in Zürich, Vermögensverwaltung und Allfinanz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 14. 11. 2001, S. 8967). Statutenänderung: 13. 11. 2002, 6. 03. 2003. Firma neu: **System Integrator International AG**. Übersetzungen der Firma neu: (**System Integrator International Ltd.**) Sitz neu: Weiningen ZH. Domizil neu: Schlichtstrasse 6, 8104 Weiningen. Zweck neu: Planung, Ausführung, Handel, Verkauf und Unterhalt von Produkten und Dienstleistungen im Bereich der Informatik und der Präzisionsmechanik; kann Lizenzen erwerben, halten und veräussern sowie Liegenschaften und Grundstücke erwerben, belehnen und veräussern sowie sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Treu Invest Partner AG, in Zollikon, Revisionsstelle; Manzoni-Simmen, Raphaela, von Zürich und Iso, in Birmensdorf ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keiser, Jörg Peter, von Basel, in Baden, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Rolli Treuhand AG, in Weiningen ZH, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 8113 vom 24.03.2003
(00924788 / CH-020.3.021.999-1)

■ **Metabolic Concepts GmbH**, in Zürich, Auftragsforschung und Erbringung von Beratungsdienstleistungen auf dem Gebiet der biotechnologischen Prozessentwicklung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 212 vom 02. 11. 1998, S. 7453). Statutenänderung: 4. 03. 2003. Stammkapital neu: CHF 21'000.-- [bisher: CHF 20'000.--]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bailey, James Edwin, Bürger der USA, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sauer, Uwe Erich, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-- [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--]; Szyperski, Thomas-Andrew, deutscher Staatsangehöriger, in Amstern, New York/USA, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--]; Varner, Jeffrey David, Bürger der USA, in Tracy (CA, USA), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-- [bisher: in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--].
Tagebuch Nr. 8114 vom 24.03.2003
(00924790 / CH-020.4.019.194-6)

■ **Moser Luthiger & Partner Consulting**, bisher in Heiligenschwendi, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 07. 07. 2000, S. 4635). Sitz neu: Richterswil. Domizil neu: Im Leemann 6, 8805 Richterswil. Beginn: 1. 04. 1998. Zweck neu: Projektmanagement und Fundraising; Sekretariat von Verbänden, Medien- und PR-Arbeit. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Luthiger-Moser, Edgar, von Hünenberg, in Richterswil, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift [bisher: in Heiligenschwendi]; Moser Luthiger, Silvia, von Freimettigen und Hünenberg, in Richterswil, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Heiligenschwendi].
Tagebuch Nr. 8115 vom 24.03.2003
(00924792 / CH-073.2.008.109-6)

■ **Berichtigung** des im SHAB Nr. 52 vom 18. 03. 2003, S. 16, publizierten TB-Eintrags Nr. 7038 vom 12. 03. 2003. **musikwerkstatt hansueli hausherr**, in Langnau am Albis, Musikproduktionen, Tonaufnahmen und High-End Konstruktionen, Einzel firma (SHAB Nr. 52 vom 18. 03. 2003, S. 16, Publ. 907848). Domizil neu: Oberengstrasse 4, 8135 Langnau am Albis [nicht: Langnau am Albis].
Tagebuch Nr. 8116 vom 24.03.2003
(00924870 / CH-020.1.017.679-7)

■ **NDD Medizintechnik AG**, in Zürich, Entwicklung sowie Handel und Vertrieb von technischen Produkten im Bereich der Medizintechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 07. 08. 2001, S. 6043). Statutenänderung: 20. 03. 2003. Aktienkapital neu: CHF 4'432'000.-- [bisher: CHF 3'966'800.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 4'432'000.-- Aktien neu: 44'320 Namenaktien zu CHF 100.-- [bisher: 39'668 Namenaktien zu CHF 100.--].
Tagebuch Nr. 8117 vom 24.03.2003
(00924872 / CH-020.3.007.084-2)

■ **Odeon Beljic-Jevtic Vesna**, in Zürich, Begleitagentur, Einzel firma (SHAB Nr. 82 vom 27. 04. 2000, S. 2818). Über die Inhaberin dieser Einzel firma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 18.03.2003 der Konkurs eröffnet worden.
Tagebuch Nr. 8118 vom 24.03.2003
(00924874 / CH-020.1.019.494-1)

■ **Nachtrag** zum im SHAB Nr. 55 vom 21. 03. 2003, S. 19, publizierten TB-Eintrag Nr. 7390 vom 17. 03. 2003. **Omni Serve AG in Liquidation**, in Zürich, Durchführung und Handhabung von Serviceleistungen im Verwaltungs-, Finanz- und Kommerz-bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 21. 03. 2003, S. 19,

Publ. 914228). Diese infolge Konkurses im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV am 14.08.1998 von Amtes wegen gelöschte Gesellschaft wird wieder als durch Konkurs aufgelöst in das Handelsregister eingetragen. [bisher: Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht].
Tagebuch Nr. 8119 vom 24.03.2003
(00924876 / CH-020.3.919.189-4)

■ **PanMedion (Schweiz) GmbH**, in Zürich, Vertrieb von Arzneimitteln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 237 vom 06. 12. 2002, S. 22, Publ. 759798). Domizil neu: Kraftstrasse 19, 8044 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Heinrich, Michael, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pissot, Holger, deutscher Staatsangehöriger, in Lachen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 8120 vom 24.03.2003
(00924794 / CH-020.4.022.120-7)

■ **Nachtrag** zum im SHAB Nr. 16 vom 27. 01. 2003, S. 25, Publ. 830924, publizierten TB-Eintrag Nr. 2094 vom 21. 01. 2003. **PANNON GmbH in Liquidation**, in Dielsdorf, Import und Export von Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 16 vom 27. 01. 2003, S. 25, Publ. 830924). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingestübt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brohahn, Ernst Rainer, von Zürich, in Dielsdorf, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer]; Erben, Josef Janos, ungarischer Staatsangehöriger, in Greifensee, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer]; Ujjazi, Sándor, serbischer Staatsangehöriger, in Regensdorf, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer].
Tagebuch Nr. 8121 vom 24.03.2003
(00924958 / CH-020.4.018.950-1)

■ **Personal-Fürsorgestiftung der Firma Max C. Meister AG**, in Zumikon, Stiftung (SHAB Nr. 42 vom 01. 03. 2001, S. 1556). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meister, Rolf H., von Basel und Zollikon, in Zollikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meister, Corinne, von Zollikon, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meister, Christoph, von Zollikon und Basel, in Maur, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Günthard, Beat, von Küsnacht ZH und Adliswil, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meister, Irene, von Zollikon und Dübendorf, in Maur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 8122 vom 24.03.2003
(00924960 / CH-020.7.902.632-0)

■ **Personalstiftung der Trüb AG, Horgen**, in Horgen, Stiftung (SHAB Nr. 244 vom 16. 12. 1996, S. 7781). Domizil neu: c/o Trüb AG Horgen, Einsiedlerstrasse 499, 8810 Horgen.
Tagebuch Nr. 8123 vom 24.03.2003
(00924962 / CH-020.7.904.773-6)

■ **Polo Reisen AG**, in Zürich, Dienstleistungen des Personen-, Reise- und Warenverkehrs, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 27. 07. 1998, S. 5180). Statutenänderung: 12. 03. 2003. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Niederhäuser, Markus, von Bowil, in Oberengstringen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich].
Tagebuch Nr. 8124 vom 24.03.2003
(00924878 / CH-020.3.920.443-2)

■ **PRIMSOL (Schweiz) AG**, in Rümlang, Herstellung und Vertrieb von Hygiene-Systemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 25. 10. 1999, S. 7274). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Woellner, Dr. Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Ludwigshafen (D), Präsident, mit Einzelunterschrift; Schmied, Alfred Richard, von Wahlen, in Hüntwangen, Vizepräsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Winkel, Präsident].
Tagebuch Nr. 8125 vom 24.03.2003
(00924882 / CH-020.3.021.478-7)

■ **Prova AG**, in Opfikon, Handel mit Apparaten und Chemikalien für die Wasseraufbereitung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 06. 05. 1996, S. 2574). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wigra Finanz AG, in Opfikon, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sulzer Treuhand GmbH, in Urdorf, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 8126 vom 24.03.2003
(00924882 / CH-020.3.920.598-3)

■ **PSINet Switzerland Sàrl, Zweigniederlassung in Zürich**, in Zürich, Errichtung, Handelsbetrieb, Leistung aller Dienste und Promotion auf dem Gebiete des Zugangs und Benützung von Internet, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 41 vom 28. 02. 2002, S. 24, Publ. 362402), mit Hauptsitz in: Meyrin. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Caserini, Marcel, von Bäretswil, in Schaffhausen, Leiter der Zweignieder-

lassung, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Guichard, Pascal, von Stäfa, in Rümlang, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 8127 vom 24.03.2003
(00924884 / CH-020.9.001.671-9)

■ **Reflection Film AG**, in Schlieren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 05.07.2001, S. 5130). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Caminada Treuhand AG Zürich, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rekorta Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 8128 vom 24.03.2003
(00924964 / CH-020.3.921.547-4)

■ **Saldor Treuhand AG**, in Fehraltorf, Übernahme und Erfüllung von Buchhaltungsmandaten, Abschlussberatung und Steuerberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 27.01.1999, S. 590). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Senn, Eugen, von Wetzikon und Bäretswil, in Lindau, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bieri, Andreas Ernst, von Schangnau, in Wildberg, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Rütli ZH, ohne eingetragene Funktion, mit Einzelprokura]; Bieri-Keller, Sylvia, von Wald ZH und Schangnau, Wildberg, mit Einzelprokura.
Tagebuch Nr. 8129 vom 24.03.2003
(00924966 / CH-020.3.019.680-7)

■ **Sasa Milosevic**, bisher in Zuchwil, Betrieb eines Gipser- und Malergeschäftes, Einzelfirma (SHAB Nr. 172 vom 06.09.2002, S. 10, Publ. 631632). Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Glatthalstrasse 118b, 8052 Zürich. Zweck: Betrieb eines Gipser- und Malergeschäftes. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Milosevic, Sasa, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zuchwil].
Tagebuch Nr. 8130 vom 24.03.2003
(00924968 / CH-241.1.002.514-3)

■ **SC Johnson AG**, in Dietikon, Handel mit chemisch-technischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 03.05.2002, S. 17, Publ. 456150). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wentz, Rolf, deutscher Staatsangehöriger, in Düsseldorf (D), Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kesselring, Markus, von Bussnang, in Boppelsen, Präsident und Direktor, mit Einzelunterschrift [bisher: von Oberbussnang TG]; Winter, Frank G., deutscher Staatsangehöriger, in Mettmann (D), Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 8131 vom 24.03.2003
(00924970 / CH-020.3.914.339-9)

■ **Schaub Maler AG**, in Zürich, Betrieb eines Malergeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 14.01.2003, S. 22, Publ. 810496). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kraft, Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Oberrohrdorf, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 8132 vom 24.03.2003
(00924886 / CH-020.3.022.538-6)

■ **Schönenberger Bauleitungen**, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 254 vom 31.12.1998, S. 8962). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Gerichtspräsidiums des Bezirksgerichts Brugg vom 18.03.2003 der Konkurs eröffnet worden.
Tagebuch Nr. 8133 vom 24.03.2003
(00924888 / CH-020.1.005.266-9)

■ **Seclutions AG**, in Zürich, Entwicklung, Marketing sowie Vertrieb führender Hochsicherheits- und Softwarelösungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 11.12.2002, S. 20, Publ. 766072). Statutenänderung: 21.03.2003. Aktienkapital neu: CHF 1'769'440.-- [bisher: CHF 1'325'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 1'769'440.--. Aktien neu: 176'944 Namenaktien zu CHF 10.-- [bisher: 132'500 Namenaktien zu CHF 10.--]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Affolter, Peter Bruno, von Günsberg und Luzern, in Wollerau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heer, Roland Christian, von Dübendorf und Glarus, in Dübendorf, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 8134 vom 24.03.2003
(00924890 / CH-020.3.025.646-3)

■ **SIAG Swiss Investment AG**, in Dietikon, Berät natürliche und juristische Personen in der Finanzplanung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 20.08.1999, S. 5697). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Oberwil-Lieli (SHAB Nr. 54 vom 20.03.2003, S. 2) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 8135 vom 24.03.2003
(00924892 / CH-020.3.022.177-0)

■ **Sood Desktop AG**, in Adliswil, Handel und Dienstleistungen im Bereich Druck und Druckvorstufe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 05.03.2003, S. 18, Publ. 890260). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gehrig-Schäffli, Myrta, von Berikon, in Wangen-Brittsellen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Linder, René, von Zürich und Walenstadt, in Langnau am Albis, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 8136 vom 24.03.2003
(00924972 / CH-020.3.910.895-7)

■ **Soplex AG**, in Urdorf, Software-Entwicklung und deren Verkauf sowie Handel mit Hardware, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 05.12.2001, S. 9570). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hofer, Daniel, von Zürich und Rothrist, in Kilchberg ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 8137 vom 24.03.2003
(00924974 / CH-020.3.020.365-8)

■ **SPSS (Schweiz) AG**, bisher in Oberrieden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 13.07.1998, S. 4833). Statutenänderung: 10.03.2003. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Schneckenmannstrasse 25, 8044 Zürich. Zweck neu: Erbringen von Dienstleistungen im Bereich EDV, Evaluation und Forschung. Handel mit Hardware, Software, EDV-Zubehör und verwandten Produkten sowie Produktion von dazugehörigen Spezialgeräten und Software; kann Patente und Lizenzen erwerben und veräußern, Liegenschaften an- und verkaufen, Betriebsstätten errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen, sich auf allen Gebieten betätigen, die mit dem umschriebenen Zweck verwandt sind und ihn fördern helfen, im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten sowie alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern. Die Gesellschaft beschränkt ihre hauptsächlichste Geschäftstätigkeit ausschließlich auf den schweizerischen Markt. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Namenaktionäre erfolgen an ihre letzte im Aktienbuch eingetragene Adresse durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: B + S Universal Treuhand AG, in Emmen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Süess Treuhand, in Stansstad, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 8138 vom 24.03.2003
(00924976 / CH-020.3.007.337-2)

■ **Stiftung für angewandte Linguistik**, in Zürich, Förderung der angewandten Linguistik in der Schweiz durch Ausbau und Weiterführung der Schule für angewandte Linguistik, Stiftung (SHAB Nr. 126 vom 30.06.2000, S. 4440). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hasler, Dr. Ludwig, von Bernomster und Lommis, in Zollikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bänziger, Dr. Paul, von Heiden, in Schänis, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].
Tagebuch Nr. 8139 vom 24.03.2003
(00924978 / CH-020.7.904.349-0)

■ **Stiftung zur Erhaltung und Förderung des traditionellen Handwerks im Zürcher Berggebiet**, in Bauma, Stiftung (SHAB Nr. 90 vom 10.05.2001, S. 3538). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lang, Hedi, von Wetzikon, in Wetzikon, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gerber, Alfred, von Langnau im Emmental, in Pfäffikon ZH, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneider-Schatz, Annelies, von Bäretswil und Pfäffikon ZH, in Bäretswil, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsidentin]; Müller, Dr. Laurenz, von Wetzikon und St. Gallen, in Wetzikon ZH, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bachmann, Jakob, von Bauma, in Bauma, Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 8140 vom 24.03.2003
(00924980 / CH-020.7.000.443-8)

■ **Stiftung zur Förderung der Fürsorgeeinrichtungen für die Professoren der Universität Zürich (S.F.F.)**, in Zürich, Fürsorgeeinrichtungen für die Professoren der Universität Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 64 vom 02.04.2001, S. 2441). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Roth, Heinz, von Welschenrohr, in Uitikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nützi, Hans, von Wolfwil, in Meggen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gassmann, Dr. Robert H., von Schleinikon, in Dietikon, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 8141 vom 24.03.2003
(00924894 / CH-020.7.904.202-1)

■ **Studinger**, in Zürich, Projektierung und Erstellung von Schalttafeln für die Heizungs- und Elektrotechnik sowie von Elektrochematas, Einzelfirma (SHAB Nr. 54 vom 20.03.2003, S. 20, Publ. 911058). Mit Verfügung des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 19.03.2003 ist dem Rekurs gegen die Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 04.03.2003 betreffend Konkurseröffnung aufhebende Wirkung zuerkannt worden. Demnach wird die Eintragung betreffend Konkurs im Handelsregister gestrichen. [gestrichen: Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 04.03.2003 der Konkurs eröffnet worden.]
Tagebuch Nr. 8142 vom 24.03.2003
(00924896 / CH-020.1.917.417-8)

■ **Synaxis, Inhaber Remo Brunschweiler**, bisher in Wallisellen, Beratung, Coaching, Projektmanagement, Einzelfirma (SHAB Nr. 200 vom 16.10.2002, S. 17, Publ. 687752). Firma neu: **synaxis, Remo Brunschweiler**. Sitz neu: Kloten. Domizil neu: Ackerstrasse 16, 8302 Kloten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brunschweiler, Remo, von Erlen, in Kloten, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Wallisellen].
Tagebuch Nr. 8143 vom 24.03.2003
(00924898 / CH-020.1.041.487-6)

■ **Technocon Engineering & Consulting AG**, in Zürich, Betrieb einer Ingenieur-Unternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 12.09.2001, S. 7118). Statutenänderung: 20.12.2002. Firma neu: **Technocon AG**. Domizil neu: Technoparkstrasse 1, 8005 Zürich. Aktienkapital neu: CHF 800'000.-- [bisher: CHF 250'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 800'000.--. Aktien neu: 800 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 250 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: DELOITTE & TOUCHE AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jauslin, Marcus, von Basel, in Basel, Präsident, mit Einzelunterschrift; Hersberger Revisionsgesellschaft AG, in Seltisberg, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 8144 vom 24.03.2003
(00924900 / CH-020.3.005.853-4)

■ **Teepak, LLC, Dover (Delaware, USA), Swiss branch, Zürich**, bisher in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 81 vom 29.04.2002, S. 19, Publ. 447186), mit Hauptsitz in: Dover (Delaware, USA). Firma neu: **Teepak, LLC, Dover (Delaware, USA), Swiss branch, Meilen**. Sitz neu: Meilen. Domizil neu: Dorfstrasse 38, 8706 Meilen.
Tagebuch Nr. 8145 vom 24.03.2003
(00924982 / CH-020.9.001.597-4)

■ **Vitest AG**, in Zürich, medizinische Schnelltests, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 23.04.2002, S. 20, Publ. 438838). Statutenänderung: 13.03.2003. Aktienkapital neu: CHF 2'000'000.-- [bisher: CHF 1'000'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 2'000'000.--. Aktien neu: 2'000 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 1'000 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Partizipationskapital neu: CHF 0.-- [bisher: CHF 1'000'000.--]. Liberierung Partizipationskapital neu: CHF 0.--. Partizipations-scheine neu: keine [bisher: 1000 Inhaberpartizipations-scheine zu CHF 1'000.--]. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 13.03.2003 wurden die 1'000 Inhaberpartizipations-scheine zu CHF 1'000.-- in 1'000 Namenaktien zu CHF 1'000.-- umgewandelt.
Tagebuch Nr. 8146 vom 24.03.2003
(00924984 / CH-020.3.024.995-7)

■ **VTB Voigt Treuhand & Beratungs AG**, in Zürich, Treuhanddienstleistungen und Beratungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 29.08.2000, S. 5863). Die Unterlagen über die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregister des Kantons Zürich hinterlegt.
Tagebuch Nr. 8147 vom 24.03.2003
(00924986 / CH-020.3.023.588-3)

■ **Widder Hotel AG**, in Zürich, Betrieb und Bewirtschaftung des Hotels Widder in Zürich mit allen Restaurationsabteilungen, Handel jeder Art mit Waren im Gastronomiebereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 10.12.2001, S. 9705). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schweizerische Gesellschaft für Hotelkredit SGH, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 8148 vom 24.03.2003
(00924988 / CH-020.3.002.823-7)

■ **Witchcraft AG**, in Zürich, Dienstleistungen im Kommunikationsbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 27.08.2002, S. 18, Publ. 615362). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Küng, Gabriele, von Neuhausen am Rheinfall, in Thalwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Winzenried, Stefan, von Belp, in Rüschlikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].
Tagebuch Nr. 8149 vom 24.03.2003
(00924902 / CH-020.3.024.843-1)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Aksu GmbH in Liquidation**, in Zürich, Handel mit Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 248 vom 23.12.2002, S. 21, Publ. 786738). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 8150 vom 24.03.2003
(00924904 / CH-020.4.001.414-3)

■ **Alessandro Iemmello, Transporte**, in Schlieren, Führen eines Transportunternehmens (Waren), Einzelfirma (SHAB Nr. 186 vom 25.09.1996, S. 5806). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 8151 vom 24.03.2003
(00924906 / CH-020.1.006.841-6)

■ **Bührer & Hausmann**, in Zürich, Beratung im Bereich Marketing und Vertrieb von Waren aller Art, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 19.12.2000, S. 8643). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 8152 vom 24.03.2003
(00924908 / CH-020.2.003.889-3)

■ **Handelsagentur P. Eisler**, in Rütli ZH, Handelsagentur für chemisch-analytische Messgeräte, Einzelfirma (SHAB Nr. 7 vom 10.01.1986, S. 86). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 8153 vom 24.03.2003
(00924990 / CH-020.1.907.565-7)

■ **Hiltebrand's Reisen**, in Birmensdorf ZH, Reisebüro, Einzelfirma (SHAB Nr. 33 vom 11.02.1981, S. 444). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 8154 vom 24.03.2003
(00924992 / CH-020.1.908.129-4)

■ **Loewen Luxembourg (No. 2) SA, Luxembourg (L), Zurich Branch**, in Zürich, Erwerb von Beteiligungen jedweder Art an anderen luxemburgischen oder ausländischen Gesellschaften, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 6 vom 11.01.1999, S. 157), mit Hauptsitz in: Luxembourg (L). Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.
Tagebuch Nr. 8155 vom 24.03.2003
(00924994 / CH-020.9.001.074-9)

■ **Loewen Luxembourg (No. 3) SA, Luxembourg (L), Zurich Branch**, in Zürich, Erwerb von Beteiligungen jedweder Art an anderen luxemburgischen oder ausländischen Gesellschaften, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 175 vom 09.09.1999, S. 6195), mit Hauptsitz in: Luxembourg (L). Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.
Tagebuch Nr. 8156 vom 24.03.2003
(00924996 / CH-020.9.001.188-9)

■ **M. Kuttner Tong Pinatubo - Philippine Asian Shop**, in Zürich, Verkauf von philippinischen und asiatischen Lebensmitteln, Einzelfirma (SHAB Nr. 211 vom 31.10.2001, S. 8530). Die Firma ist infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma PINOY ASIAN STORE TILA, in Zürich, erloschen.
Tagebuch Nr. 8157 vom 24.03.2003
(00924910 / CH-020.1.039.468-6)

■ **Magic - Orient GmbH in Liquidation**, in Schlieren, Führung von Restaurantbetrieben, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 248 vom 23.12.2002, S. 23, Publ. 786796). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 8158 vom 24.03.2003
(00924912 / CH-020.4.021.117-3)

■ **Maria Hoffmann**, in Zürich, Bijouterie- und Goldschmiedegeschäft, Einzelfirma (SHAB Nr. 193 vom 21.08.1985, S. 3225). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 8159 vom 24.03.2003
(00924914 / CH-020.1.908.248-8)

■ **Nimbus Handels GmbH in Liquidation**, in Illnau-Effretikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 248 vom 23.12.2002, S. 23, Publ. 786806). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 8160 vom 24.03.2003
(00924916 / CH-020.4.003.694-3)

■ **P. Schwarze & G. Bucciarelli**, in Zürich, Herstellung von Computer-Analysen aller Art, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 16.05.1989, S. 2002). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 8161 vom 24.03.2003
(00924998 / CH-020.2.903.212-9)

■ **Pizzeria Bocalino 2 GmbH in Liquidation**, in Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 249 vom 24.12.2002, S. 29, Publ. 789102). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 8162 vom 24.03.2003
(00925000 / CH-020.4.022.776-4)

■ **Porzellan & Kristall Paradies, Marco G. Walser**, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 199 vom 14.10.1996, S. 6237). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 8163 vom 24.03.2003
(00925002 / CH-020.1.011.563-5)

■ **Simonett Beratung für Gastronomie**, in Zürich, Betriebswirtschaftliche Beratung im Bereich Gastronomie und Getränkehandel, Einzelfirma (SHAB Nr. 164 vom 27.08.2001, S. 6581). Die Firma ist infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die neue Kollektivgesellschaft Simonett + Partner, in Zürich, erloschen.
Tagebuch Nr. 8164 vom 24.03.2003
(00925004 / CH-020.1.014.924-8)

■ **Wyländerstube GmbH in Liquidation**, in Andelfingen, Betrieb von Restaurants, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 248 vom 23.12.2002, S. 25, Publ. 787020). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 8165 vom 24.03.2003
(00925006 / CH-020.4.022.509-1)

Konkurse
Faillites
Fallimenti

Die Gläubiger des Schuldners und alle Personen, die Ansprüche auf die in seinem Besitz befindlichen Vermögensgegenstände haben, werden aufgefordert, ihre Forderungen oder Ansprüche samt Beweismitteln (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) innert der Eingabefrist dem betreffenden Konkursamt einzureichen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Schuldner der Zinslauf auf. Für pfandgesicherte Forderungen läuft der Zins bis zur Verwertung weiter, soweit der Pfanderlös den Betrag der Forderung und des bis zur Konkursöffnung aufgelaufenen Zinses übersteigt (Art. 209 SchKG). Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in das öffentliche Bücher entstanden und noch nicht im Grundbuch eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte innert einem Monat beim betreffenden Konkursamt unter Einlegung allfälliger Beweismittel anzumelden. Ist der Schuldner Miteigentümer oder Stockwerkseigentümer eines Grundstückes, gilt diese Aufforderung auch für solche Dienstbarkeiten am Grundstück selbst. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind. Desgleichen haben die Schuldner des Konkurses sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen (Art. 324 Ziff. 2 SGB) im Unterlassungsfalle. Personen, welche Sachen des Schuldners als Pfandgläubiger oder aus anderen Gründen besitzen, haben diese innert der gleichen Frist dem betreffenden Konkursamt zur Verfügung zu stellen. Es wird auf die Straffolgen bei Unterlassung (Art. 324 Ziff. 3 SGB) hingewiesen und darauf, dass das Vorzugsrecht erlischt, wenn die Meldung ungescheitert unterbleibt. Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen. Den Gläubigervereinbarungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Schuldners sowie Gewährspflichtige beizugehen. Für Beteiligte, die im Ausland wohnen, gilt das Konkursamt als Zustellungsort, solange sie nicht einen anderen Zustellungsort in der Schweiz bezeichnen.

Les créanciers du failli et toutes les personnes qui ont des droits à faire valoir sur les biens en sa possession sont invités à produire dans les délais impartis leurs créances ou leurs réclamations, accompagnées de moyens de preuve (reconnaisances de dettes, extraits de comptes, etc.) à l'Office des faillites concerné. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts. Les intérêts des créances garanties par gage continuent cependant à courir jusqu'à la réalisation de la mesure ou le produit du gage dépasse le montant de la créance et des intérêts échus au moment de l'ouverture de la faillite (art. 209, LP). Les titulaires de créances garanties par un gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais et faire savoir également si le capital est échu ou a été dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date. Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites au registre foncier sont invités à produire leurs droits à l'Office des faillites concerné dans un délai d'un mois, en y joignant les moyens de preuve. Si le débiteur est copropriétaire ou propriétaire par étage d'un immeuble, cette invitation est valable également pour les servitudes grevant l'immeuble lui-même. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer à ce titre dans le délai fixé pour les productions, sous peine de poursuite pénale (art. 324 ch. 2 CP) en cas d'omission. Les personnes qui détiennent des biens du failli en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenues de les mettre à la disposition de l'Office des faillites concerné dans le délai imparté, faute de quoi ils encourront les peines prévues par la loi (art. 324 ch. 3 CP) et seront débus de leur droit de préférence, en cas d'omission injustifiée. Les créanciers gagistes et les tierces personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'Office dans le même délai. Les codébiteurs, cautionnés et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers. Les notifications destinées aux intéressés demeurant à l'étranger leur seront adressées à l'Office, tant qu'ils n'auront pas élu un autre domicile de notification en Suisse.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme col mezzo di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Dichiarato il fallimento, cessano di decorre gli interessi di tutti i crediti nei confronti del fallito. Gli interessi dei crediti garantiti da pegno continuano a decorre sino alla realizzazione, nella misura in cui il ricavo di questa sia superiore al debito, compresi gli interessi calcolati sino alla dichiarazione di fallimento (art. 209 LEF). I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese nonché dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data. I titolari di servitù, sorte sotto il vecchio diritto cantonale

e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare al rispettivo Ufficio dei fallimenti le loro pretese entro un mese insieme con gli eventuali mezzi di prova. Se il fallito è comproprietario o proprietario di piano di un fondo, questa insinuazione vale anche per tali servitù relative al fondo stesso. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione nel registro fondiario. I debitori del fallito sono parimenti tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le conseguenze penali (art. 324 c. 2 CP) in caso di inosservanza. Le persone che, come creditori pignoratici o a qualunque altro titolo, detengono beni spettanti al fallito sono tenute a metterli a disposizione dell'Ufficio dei fallimenti entro lo stesso termine. Ci si riferisce all'avvertenza circa le conseguenze penali dell'omissione (art. 324 c. 3 CP) e al fatto che il diritto di prelazione si estingue se l'avviso non è giustificato. I creditori pignoratici e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio dei fallimenti entro lo stesso termine. Anche i codébitori, i fidejussori e altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle assemblee dei creditori. Per gli interessati residenti all'estero l'Ufficio dei fallimenti vale quale luogo per la notificazione, fintanto che non ne venga designato un altro in Svizzera.

AG
Vorläufige Konkursanzeige
Avis d'ouverture de faillite préalable
Apertura provisoria di fallimento

1. Schuldner/in: **Schär Hans-Rudolf**, von Trubschachen BE, geboren 31.05.1960, Jurtin 1, **5213 Villnachern**
2. Datum der Konkurseröffnung: 19.03.2003
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
3. Bemerkungen: Inhaber der Einzelfirma SES Montagen Schär Hans-Rudolf, Baslerstrasse 5, 5222 Umiken.
Konkursamt Brugg
5201 Brugg 1
(00922152)

1. Schuldner/in: **Beck-Brassel Arthur**, von Cham, geboren 01.01.1949, Rheingasse 3, **5466 Kaiserstuhl AG**
2. Datum der Konkurseröffnung: 13.03.2003
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
3. Bemerkungen: Inhaber der Einzelfirma Elektro-Service A. Beck, Chrummstrasse 4a, 8154 Oberglatt
Konkursamt des Bezirks Zuzach
5201 Brugg 1
(00924252)

1. Schuldner/in: **Müller-Mahrer Rudolf**, von Tegerfelden, geboren 20.03.2003, Oberfeld 46, **5306 Tegerfelden**
2. Datum der Konkurseröffnung: 20.03.2003
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
3. Bemerkungen: Inhaber der Einzelfirma Elektro-Service A. Beck, Chrummstrasse 4a, 8154 Oberglatt
Konkursamt des Bezirks Zuzach
5201 Brugg 1
(00924258)

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. Schuldner/in: **Abbühl Alexander**, von Därstetten BE, geboren 11.01.1977, Alte Bremgartenstrasse 10, **8964 Rudolfstetten-Friedlisberg**
2. Konkurseröffnung: 24.03.2003
3. Verfahren: summarisch
4. Eingabefrist für Forderungen: 01.05.2003
Konkursamt des Bezirks Bremgarten
5400 Baden
(00924172)

1. Schuldner/in: **Abbühl-Aeppli Andrea**, von Därstetten BE, geboren 22.04.1978, Alte Bremgartenstrasse 10, **8964 Rudolfstetten-Friedlisberg**
2. Konkurseröffnung: 24.03.2003
3. Verfahren: summarisch
4. Eingabefrist für Forderungen: 01.05.2003
Konkursamt des Bezirks Bremgarten
5400 Baden
(00924174)

1. Schuldner/in: **Coray Linus**, von Ruschein, geboren 15.04.1958, Moosweg 1, **4812 Mühlethal**
2. Konkurseröffnung: 12.11.2002
3. Verfahren: summarisch
4. Eingabefrist für Forderungen: 01.05.2003
5. Bemerkungen: Inhaber der Einzelfirma Coray Steuer- und Vermögensplanung, Schmiedweg
Konkursamt des Bezirks Zofingen
5036 Oberentfelden
(00926316)

1. Schuldner/in: **Leichtmetall AG Neuenhof**, Seestrasse 12, **5432 Neuenhof**
2. Konkurseröffnung: 18.03.2003
3. Verfahren: summarisch
4. Eingabefrist für Forderungen: 30.04.2003
5. Bemerkungen: Die Eigentümer der Modelle und Kokillen werden aufgefordert, diese am Mittwoch, 2. April 2003 zwischen 9 und 16 Uhr am Sitz der Gesellschaft abzuholen. Geeignete Transportbehälter sind mitzubringen.
Konkursamt des Bezirks Baden
5402 Baden
(00926320)

1. Schuldner/in: **LN Holding AG**, c/o Leichtmetall AG, Seestrasse 12, **5432 Neuenhof**
2. Konkurseröffnung: 18.03.2003
3. Verfahren: summarisch
4. Eingabefrist für Forderungen: 30.04.2003
5. Bemerkungen: Die LN Holding AG ist Eigentümerin der nachfolgend bezeichneten Liegenschaft:
GB Neuenhof Nr. 1680
45,67a Gebäudeplatz und Umgelände, Händli, Seestr. 12, Büro- und Gärdengebäude, Lagerhalle 972, Metallgießerei mit Schreinerei 304.
Konkursamt des Bezirks Baden
5402 Baden
(00926350)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. Schuldner/in: **UMTS Callnet AG**, c/o Maya Müller, Bernstrasse 23, **5400 Baden**
2. Konkurseröffnung: 17.12.2002
3. Kurseinstellung: 16.01.2003
4. Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG: 10.04.2003
5. Kostenvorschuss: CHF 4'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt des Bezirks Baden
5402 Baden
(00919592)

1. Schuldner/in: **Skinline AG**, Delfterstrasse 12, **5004 Aarau**
2. Konkurseröffnung: 25.11.2002
3. Kurseinstellung: 19.03.2003
4. Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG: 10.04.2003
5. Kostenvorschuss: CHF 5'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. Bemerkungen: Im Falle der definitiven Einstellung des Konkursverfahrens können ausgewiesene Pfandgläubiger die Verwertung ihres Pfandes bis spätestens 30. April 2003 schriftlich beim Konkursamt Aarau verlangen. Art. 230a SchKG.
Konkursamt des Bezirks Aarau
5036 Oberentfelden
(00922156)

1. Schuldner/in: **Wengi Kurt Anton**, von Klingnau, geboren 22.11.1949, Flurstrasse 6, **5415 Nussbaumen**
2. Konkurseröffnung: 20.02.2003
3. Kurseinstellung: 20.03.2003
4. Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG: 10.04.2003
5. Kostenvorschuss: CHF 4'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. Bemerkungen: Gesellschafter der Kollektivgesellschaft Dorfkiosk Rapperswil, Kurt und Petra Wengi, Dorfstrasse 18, 5102 Rapperswil
Konkursamt des Bezirks Baden
5402 Baden
(00924082)

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. Schuldner/in: **Richner Lichter und Leuchten AG**, Weiermattstrasse 86, **5000 Aarau**
2. Bemerkungen: Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aarau in Oberentfelden ab 31. März 2003 zur Einsichtnahme auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht

Aarau, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Aarau anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Konkursamt des Bezirks Aarau
5036 Oberentfelden
(00919586)

1. Schuldner/in: **Brogli Kurt, Erbschaftsliquidation**, von Wittnau AG, geboren 14.01.1941, gestorben 15.06.2002, whft. gew. Burghaldenweg 52, **5313 Klingnau**
2. Bemerkungen: Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zuzach in Brugg ab 31. März 2003 zur Einsichtnahme auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Zuzach, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Zuzach anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Konkursamt des Bezirks Zuzach
5201 Brugg 1
(00922140)

1. Schuldner/in: **von Känel-Gignoux Erna, Erbschaftsliquidation**, von Reichenbach im Kandertal, geboren 20.04.1920, gestorben 01.10.2002, whft. gew. Fröhlichstrasse 14, **5200 Brugg AG**
2. Bemerkungen: Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Brugg in Brugg ab 31.3.2003 zur Einsichtnahme auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Brugg, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Brugg anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Konkursamt Brugg
5201 Brugg 1
(00922146)

1. Schuldner/in: **Koch Franz, Erbschaftsliquidation**, von Büttikon AG, geboren 02.05.1953, gestorben 18.02.2002, whft. gew. Hilferstrasse 5, **5619 Büttikon AG**
2. Bemerkungen: Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Bremgarten in Baden ab 31. März 2003 zur Einsichtnahme auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Bremgarten, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Bremgarten anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Konkursamt des Bezirks Bremgarten
5400 Baden
(00924084)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de la faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. Schuldner/in: **Stacherl Patrick**, Staatsbürgerschaft: Österreich, geboren 28.09.1977, Zentrumstrasse 4, **5314 Kleindöttingen**
2. Datum des Schlusses: 18.03.2003
Konkursamt des Bezirks Zuzach
5201 Brugg 1
(00922144)

1. Schuldner/in: **Hug Hans**, von Herberswil SO, geboren 14.11.1940, Delfterstrasse 25, **5004 Aarau**
2. Datum des Schlusses: 18.03.2003
3. Bemerkungen: Inhaber der Einzelfirma Hans Hug, Ausführung von Heizungsinstallationen, gleiche Adresse.
Konkursamt des Bezirks Aarau
5036 Oberentfelden
(00922160)

Konkursamtliche Grundstücksteigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Vendita all'incanto forzata di fondi

SchKG - LP - LEF 257 - 259

1. Schuldner/in: **PFM Immobilien AG**, 5737 Menziken
2. Ort und Datum der Steigerung: 5036 Oberentfelden, 16.05.2003.
3. Zeit/Lokal: 14.00 Uhr, Gemeindehaus Oberentfelden, Konferenzraum
4. Eingabefrist für Forderungen: 15.04.2003
5. Steigerungsbjekte: 14.00 Uhr: GB Reinach Nr. 2525, Parz. Nr. 771, Bauland; konk. aml. Schatz.: CHF 450'000.- 14.40 Uhr: GB Burg Nr. 754, Parz. Nr. 692, Eck-Reihenhaus; konk. aml. Schatz.: CHF 400'000.- 15.20 Uhr: GB Beiwil Nr. 2164, Parz. Nr. 2596, Bauland; konk. aml. Schatz.: CHF 435'000.- Der Zuschlag an der Steigerung erfolgt zum höchsten Angebot, ohne Rücksicht auf die Höhe der konkursamtlichen Schätzung. Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von CHF 40'000.- für GB Reinach Nr. 2525, eine Anzahlung von CHF 40'000.- für GB Burg Nr. 754 sowie eine Anzahlung von CHF 40'000.- für GB Beiwil am See Nr. 2164 in bar oder mit Bankcheck (Order Transiq AG, Bern), ausgestellt von einer Schweizer Bank (keine Privatchecks und keine Postchecks), zu leisten.

6. **Bemerkungen:** Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 (inkl. Änderungen vom 30. April 1997) sowie die dazugehörige Verordnung vom 1. Oktober 1984 (inkl. Änderungen vom 10. September 1997) aufmerksam gemacht.
Die Steuerungsbedingungen, die Lastenverzeichnisse sowie weitere Unterlagen liegen beim Konkursamt des Bezirks Kulm, Gemeindehaus, 5036 Oberentfelden sowie bei der aa. Konkursverwaltung Transliq AG, Schwanengasse 5/7, 3001 Bern, vom 28. April 2003 bis 7. Mai 2003, während den Bürozeiten zur Einsichtnahme auf.
Besichtigung der Liegenschaft GB Burg Nr. 754, Parz. Nr. 692 (Eck-Reihenhaus): Freitag, 02. Mai 2003, 14.00-16.00 Uhr. Betreffend die beiden Baulandparzellen GB Reinach Nr. 2525, Parz. Nr. 771 und GB Bevilin am See Nr. 2164, Parz. Nr. 2596 findet nur auf telefonische Voranmeldung hin eine Besichtigung statt.
aa. Konkursverwaltung Transliq AG
Internet: <http://www.transliq.ch>
e-mail: transliq@transliq.ch
3001 Bern

(00926306)

Lastenverzeichnisse

Cahier des charges
Elenchi degli oneri

SchKG - LP - LEF

1. **Schuldner/in:** **Tosun Celal**, Staatsbürgerschaft: Türkei, geboren 03.09.1960, gestorben 16.07.2001, whft. gew. Rüti-Strasse 35, **4332 Stein AG**
2. **Auflagefrist:** bis
3. **Bemerkungen:** Im Spezialliquidationsverfahren nach Art. 230a SchKG liegt das Lastenverzeichnis betr. das Grundstück GB Stein Nr. 1106, Plan 5, Parz. 1260 den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Rheinfelden in Brugg ab dem 31. März 2003 zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Rheinfelden, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Rheinfelden anhängig zu machen, ansonsten das Lastenverzeichnis als anerkannt betrachtet wird.

Konkursamt des Bezirks Rheinfelden
5201 Brugg 1

(00919596)

Konkurspublikation/Schuldenruf

Publication de faillite/appeal aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. **Schuldnerin:** **Jost AG Heimberg**, Alpenstrasse 111, 3627 Heimberg
2. **Konkurseröffnung:** 10.03.2003
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 28.04.2003
5. **Bemerkungen:** MWST-Nr. 136 620 wird widerrufen Eigentümerin der folgenden Grundstücke:
Heimberg GBB-Nr. 258
Alpenstrasse, Plan 4
- Wohnhaus/Büro Nr. 107
- Büroavallion Nr. 111 C
- Velounterstand
- Parkplatz
- 16,25 Aren Platz, Umschwung
Amtlicher Wert Fr. 866'900.00
Heimberg GBB-Nr. 549
Alpenstrasse, Plan 2224
- Fabrik Nr. 111
- Schopf Nr. 111 A
- Werkstatt Nr. 111 B
- 63,60 Aren Platz, Umschwung
- 76,00 Aren Land
- 2,03 Aren Weg
- Nutzung zL 1268 13 PW (Parkplatz)
Amtlicher Wert Fr. 3'858'570.00
Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, die zur Konkursmasse gehörenden Aktiven (Beweglichkeiten und Grundstücke) sofort zu versteigern oder freihändig, en bloc oder stückweise, zu verkaufen, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 7. April 2003 dagegen Einsprache erhebt. Die Gläubiger und weitere Interessenten werden aufgefordert, innerhalb derselben Frist schriftliche Angebote auf den Erwerb der Aktiven beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Schloss 1, Postfach 421, 3800 Interlaken, einzureichen. Stillschweigen wird als Zustimmung zur vorzeitigen Verwertung ausgelegt.
Im Sinne von SchKG 256 III muss bei Grundstücken den Gläubigern Gelegenheit gegeben werden, höhere Angebote zu machen. Gläubiger, die verlangen, dass ihnen Offerten zwecks Überbieten unterbreitet werden, haben sich bis spätestens 7. April 2003 dagegen Einsprache erhebt. Die Gläubiger und weitere Interessenten werden aufgefordert, innerhalb derselben Frist schriftliche Angebote auf den Erwerb der Aktiven beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Schloss 1, Postfach 421, 3800 Interlaken, einzureichen. Stillschweigen wird als Zustimmung zur vorzeitigen Verwertung ausgelegt.

Im Sinne von SchKG 256 III muss bei Grundstücken den Gläubigern Gelegenheit gegeben werden, höhere Angebote zu machen. Gläubiger, die verlangen, dass ihnen Offerten zwecks Überbieten unterbreitet werden, haben sich bis spätestens 7. April 2003 dagegen Einsprache erhebt. Die Gläubiger und weitere Interessenten werden aufgefordert, innerhalb derselben Frist schriftliche Angebote auf den Erwerb der Aktiven beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Schloss 1, Postfach 421, 3800 Interlaken, einzureichen. Stillschweigen wird als Zustimmung zur vorzeitigen Verwertung ausgelegt.

Allfällige Eigentums- oder Drittsprüche sind innert der gleichen Frist unter Vorlage der Beweismittel beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Schloss 1, Postfach 421, 3800 Interlaken, schriftlich geltend zu machen.
Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland
3800 Interlaken

(00034991)

1. **Schuldner/in:** **Morelli Marco**, von Laupen BE, geboren 13.05.1954, Weidli, **3086 Zimmerwald**
2. **Konkurseröffnung:** 18.03.2003
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 28.04.2003
5. **Bemerkungen:** Der Schuldner ist Eigentümer der folgenden Liegenschaft:
Laupen-GBBL 293
1'598 m² Gartenanlage, Hofraum, Restaurant Linde mit Wohnungen und Scheune, Bärenplatz 8 und 8A, Laupen
Konkursamt Bern-Mittelland Dienststelle Seftigen
3123 Belp

(00924098)

Einstellung des Konkursverfahrens

Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. **Schuldner/in:** **Schwarz Werner Udo Hans-Jürgen**, ausgeschl. Verlassenschaft, Rentner, von Belp, geboren 10.07.1943, Aemmenmattstrasse 7, **3123 Belp**
2. **Konkurseröffnung:** 17.03.2003
3. **Konkurseinstellung:** 25.03.2003
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 07.04.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwünschten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Bern-Mittelland Dienststelle Seftigen
3123 Belp

(00924320)

Vorläufige Konkursanzeige

Avis d'ouverture de faillite préalable
Apertura provvisoria di fallimento

1. **Schuldnerin:** **Emmenegger AG**, Hauptstrasse 163, 4416 Bubendorf
2. **Datum der Konkurseröffnung:** 18.03.2003
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.

Konkursamt Liestal
4410 Liestal

(00922150)

Konkurspublikation/Schuldenruf

Publication de faillite/appeal aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. **Schuldnerin:** **Opportunity AG**, Netzbodenstrasse 33, 4133 Pratteln
2. **Konkurseröffnung:** 25.09.2002
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 28.04.2003
Konkursamt Liestal
4410 Liestal

(00922148)

Einstellung des Konkursverfahrens

Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. **Schuldnerin:** **Kohler & Ucci GmbH**, Innenausbauarbeiten usw., Hegenheimerstrasse 119a, 4123 Allschwil
2. **Konkurseröffnung:** 12.02.2003
3. **Konkurseinstellung:** 21.03.2003

4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 07.04.2003

5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'000

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwünschten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Binningen
4102 Binningen

(00922118)

Kollokationsplan und Inventar

Eat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. **Schuldner/in:** **Nöthiger Christian**, Kellner, von Uerkheim AG, geboren 04.12.1965, Winterhalde 41, **4451 Wintersingen**
2. **Bemerkungen:** Der Kollokationsplan und das Inventar mit den Kompetenzausscheidungen und den Eigentumsverfügungen liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichnenden Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen seit Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht anzubringen.
Beschwerden gegen das Inventar sind innert 10 Tagen seit Beginn der Auflagefrist beim Obergericht in Liestal als Aufsichtsbehörde zu erheben.
Auflagefrist: bis 16. April 2003

Konkursamt Sissach
4450 Sissach

(00924188)

Konkurspublikation/Schuldenruf

Publication de faillite/appeal aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. **Débiteur/débitrice:** **Müller Pierrette Rose Marcelle**, succession répudiée, de Thun, né(e) le 04.10.1918, **1663 Gruyères**
2. **Déclaration de faillite:** 10.02.2003
3. **Procédure:** sommaire
4. **Echéance pour la remise des créances:** 28.04.2003
Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(00922232)

1. **Débiteur/débitrice:** **Pellet Marie**, succession répudiée, de Rechthalten, né(e) le 01.09.1920, q.v. domiciliée rue Frédéric-Chaillat 1, **1700 Fribourg**
2. **Déclaration de faillite:** 04.02.2003
3. **Procédure:** sommaire
4. **Echéance pour la remise des créances:** 28.04.2003
Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(00922236)

1. **Débiteur:** **Atelier d'architecture Claude Biemann SA**, Le Riedelet 4, 1723 Marly
2. **Déclaration de faillite:** 24.02.2003
3. **Procédure:** sommaire
4. **Echéance pour la remise des créances:** 28.04.2003
5. **Bemerkungen:** exploitation d'un atelier d'architecture, étude, conseil, réalisation de projets liés à l'architecture et à l'urbanisme, prise et exécution de tous mandats d'architecte; achat et vente d'immeubles, participations à toutes entreprises.
Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(00922238)

1. **Schuldner/in:** **Charrière René Raymond**, ausgeschlagene Erbschaft, von Cerniat, geboren 26.08.1955, whft. gew. Plötscha, **1716 Oberschrot**
2. **Konkurseröffnung:** 04.03.2003
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 28.04.2003
Konkursamt Freiburg
1701 Freiburg

(00922332)

Kollokationsplan und Inventar

Eat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. **Débiteur:** **Restaurant le 5 1/2 Sàrl**, Grand-Rue 61, 1618 Châtel-St-Denis
2. **Bemerkungen:** exploitation d'un restaurant
Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Veveyse, à Châtel-St-Denis: 20 jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est également déposé.

Les créanciers peuvent dans le même délai demander la cession des droits de la masse (art. 260 LP) au sujet de revendications de propriété admises par l'administration (art. 47/49 OAOF). A ce défaut, les décisions de celle-ci deviendront exécutoires.

Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(00922242)

1. **Débiteur/débitrice:** **Grumser Marc Hubert**, succession répudiée, boucher, de Fribourg, né(e) le 17.09.1950, q.v. domicilié route du Lac de Lussy, **1618 Châtel-St-Denis**
2. **Bemerkungen:** Délai pour intenter action en opposition devant le président du tribunal de la Veveyse, à Châtel-St-Denis: vingt jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est également déposé.
Les créanciers peuvent dans le même délai demander la cession des droits de la masse (art. 260 LP) au sujet de revendications de propriété admises par l'administration (art. 47/49 OAOF). A ce défaut, les décisions de celle-ci deviendront exécutoires.
Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(00922250)

1. **Débiteur:** **Baugenossenschaft Remag en liquidation**, 1700 Fribourg
2. **Bemerkungen:** société coopérative, construction d'immeubles localisés à loyers modérés, leur location et leur revente éventuelle, dans le but de favoriser les intérêts économiques de ses membres.
Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg: 20 jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(00922256)

1. **Débiteur/débitrice:** **Pythoud Francis**, chef de chantier, de Noréaz, né(e) le 12.02.1935, route de la Thiolleyres, **1470 Estavayer-le-Lac**
2. **Bemerkungen:** Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Broye, à Estavayer-le-Lac: vingt jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est aussi déposé.
Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(00922260)

1. **Débiteur/débitrice:** **Rwabilinda Liyana**, succession répudiée, de La Roche et Pont-la-Ville, né(e) le 01.05.1954, q.v. domiciliée route des Vieux-Chênes 5, **1700 Fribourg**
2. **Bemerkungen:** Modification de l'état de collocation suite à l'admission d'une créance de 3e classe
Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg: vingt jours dès la publication.
Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(00922264)

1. **Schuldnerin:** **Seelabau GmbH**, Impasse des Bouleaux 2, 1786 Sugiez
2. **Bemerkungen:** Erbringen von Dienstleistungen im Bau-, Immobilien-, Finanz-, Versicherungs-, Treuhand- und Verwaltungsbereich, Import und Export von Fertighäusern und der dazugehörigen Bauteile, Umbau und Sanierungen von Liegenschaften.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen ab dieser Bekanntmachung beim Gerichtspräsidenten des Seebezirks in Murten anhängig zu machen, ansonsten der Kollokationsplan als anerkannt betrachtet wird. Das Inventar liegt ebenfalls auf.
Konkursamt Freiburg
1701 Freiburg

(00922334)

1. **Schuldner/in:** **Burla Hans-Peter**, Restaurateur, von Burg/Murten, geboren 16.04.1949, route de Chaumont 13, **1786 Sugiez**
2. **Bemerkungen:** Abänderung des Kollokationsplanes infolge Aufnahme einer Forderung in die 2. Klasse und 3. Klasse
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen ab dieser Bekanntmachung beim Gerichtspräsidenten des Seebezirks in Murten anhängig zu machen.
Konkursamt Freiburg
1701 Freiburg

(00922336)

1. **Schuldner/in:** **Schneider Marianne**, Geschäftsführerin, von Amoldingen BE, geboren 09.03.1968, Senerain 6, **3176 Neuenegg**
2. **Bemerkungen:** Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen ab dieser Bekanntmachung beim Gerichtspräsidenten des Seebezirks in Murten anhängig zu machen.

hängig zu machen, ansonsten der Kollokationsplan als anerkannt betrachtet wird.

Das Inventar, Kompetenzstücke (Art. 32 KOV) und Eigentumsansprüche (Art. 260 SchKG, 47/49 KOV) inbegriffen liegt ebenfalls auf.

Konkursamt Freiburg
1701 Freiburg

(00922338)

- Schuldnerin: Druckerei Huber AG**, Gerbasse 4, 3210 **Kerzers**
- Bemerkungen:** Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen ab dieser Bekanntmachung beim Gerichtspräsidenten des Seebezirks in Murten anhängig zu machen, ansonsten der Kollokationsplan als anerkannt betrachtet wird.

Das Inventar, Eigentumsansprüche (Art. 260 SchKG, 47/49 KOV) inbegriffen, liegt ebenfalls auf.

Konkursamt Freiburg
1701 Freiburg

(00922340)

Schluss des Konkursverfahrens

Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

- Débiteur/débitrice: Joye Marc**, architecte, de Montagny-la-Ville, né(e) le 25.04.1946, rue d'Or 1, **1700 Fribourg**
- Date de la clôture:** 17.03.2003
- Remarques:** associé dans la snc Atelier d'architecture G. Righetti, G. Baudois, M. Joye ayant son siège à Ormont-des-sous, dissoute en octobre 1993

Administration spéciale de la faillite: B. Varidel

1595 Fauug

(00922254)

- Débiteur: RTB SA**, rue de l'Industrie 37, 1630 **Bulle**
- Date de la clôture:** 11.03.2003

Office cantonal des faillites Fribourg

1701 Fribourg

(00922268)

- Débiteur/débitrice: Gendre Hubert**, mécanicien, de Neyruz, né(e) le 21.10.1952, route du Puits 9, **1740 Neyruz**
- Date de la clôture:** 12.03.2003

Office cantonal des faillites Fribourg

1701 Fribourg

(00922310)

- Débiteur/débitrice: Moret Denis**, de Ménières, né(e) le 28.02.1963, Au Village 227, **1730 Ecuivillens**
- Date de la clôture:** 12.03.2003

Office cantonal des faillites Fribourg

1701 Fribourg

(00922314)

- Débiteur/débitrice: Azevedo da Silva Alexandre**, maçon, nationalité: Portugal, né(e) le 24.10.1955, chemin des Vuarnes 2, **1782 Belfaux**
- Débiteur/débitrice: Azevedo da Silva Sarah**, maço-naide-soignante, nationalité: Portugal, né(e) le 22.08.1972, chemin des Vuarnes 2, **1782 Belfaux**
- Date de la clôture:** 13.03.2003

Office cantonal des faillites Fribourg

1701 Fribourg

(00922318)

- Débiteur/débitrice: Maunon Geneviève, succession répudiée**, de Ependes, né(e) le 10.03.1915, q.v. domiciliée Pérolles 77, **1700 Fribourg**
- Date de la clôture:** 13.03.2003

Office cantonal des faillites Fribourg

1701 Fribourg

(00922328)

- Débiteur/débitrice: Maunon Geneviève, succession répudiée**, de Ependes, né(e) le 10.03.1915, q.v. domiciliée Pérolles 77, **1700 Fribourg**
- Date de la clôture:** 13.03.2003

Office cantonal des faillites Fribourg

1701 Fribourg

(00922328)

Kollokationsplan und Inventar

Eat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Schuldnerin: Orbus AG**, Im Fennen 1, 8867 **Niederurnen**
- Bemerkungen:** Infolge nachträglicher Zulassung einer Forderung in der privilegierten 2. Klasse, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern bei der unterzeichneten Konkursverwaltung erneut zur Einsicht auf.

Anfechtungsfrist des Nachtrages: bis 21. April 2003

Konkursamt des Kantons Glarus

8750 Glarus

(00922378)

Konkurspublikation/Schuldenruf

Publication de faillite/appeal aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Schuldnerin: Maes & Theunissen**, Restaurant Neue Liebe, Promenade 72, 7270 **Davos Platz**
- Konkurrenzeröffnung:** 14.03.2003
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 28.04.2003
- Bemerkungen:** Kollektivgesellschaft, Maes Monique und Theunissen Arthur.

Konkursamt Prättigau / Davos

7270 Davos Platz

(00922168)

- Schuldnerin: Gebrag AG**, Giacomettistrasse 41, 7000 **Chur**
- Konkurrenzeröffnung:** 05.03.2003
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 28.04.2003

Konkursamt des Bezirkes Plessur

7001 Chur

(00922372)

- Schuldner/in: Böhme-Jäger Manfred**, Staatsbürger-schaft: Deutschland, geboren 09.04.1953, Flurstrasse 1, **7205 Zizers**
- Konkurrenzeröffnung:** 18.03.2003
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 28.04.2003

Konkursamt des Bezirkes Landquart

7205 Zizers

(00924242)

Einstellung des Konkursverfahrens

Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Débiteur: Forchella Show Sagl**, 6535 **Roveredo GR**
- Dichiarazione di fallimento:** 27.02.2003
- Sospensione del fallimento:** 21.03.2003
- Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale:** 08.04.2003
- Anticipo spese:** CHF 3'000

Avvertenza: Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effetti l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese.

6. Osservazioni: 1 debitor della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il termine dell'8 aprile 2003, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 CPS.

Ufficio dei fallimenti del distretto Moesa

6533 Roveredo

(00926340)

- Débiteur: Salnico Sagl**, 6535 **Roveredo GR**
- Dichiarazione di fallimento:** 22.01.2003
- Sospensione del fallimento:** 21.03.2003
- Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale:** 08.04.2003
- Anticipo spese:** CHF 3'000

Avvertenza: Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effetti l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese.

6. Osservazioni: 1 debitor della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il termine dell'8 aprile 2003, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 CPS.

Ufficio dei fallimenti del distretto Moesa

6533 Roveredo

(00926344)

Kollokationsplan und Inventar

Eat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Schuldnerin: Covag Control Vetsch AG**, Salvatorestrasse 70, 7000 **Chur**
- Bemerkungen:** Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern ab 28. März 2003 während 20 Tagen beim Konkursamt Plessur, Chur, zur Einsicht. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert der Anfechtungsfrist beim Kreispräsidenten des Kreises Chur, als

Vermittler, anhängig zu machen. Beschwerden gegen das Inventar sind innert 10 Tagen beim Kantonsgerichtsausschuss Graubünden einzureichen. Andernfalls werden der Kollokationsplan sowie das Inventar als anerkannt betrachtet.

Konkursamt des Bezirkes Plessur

7001 Chur

(00926296)

Schluss des Konkursverfahrens

Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

- Schuldner/in: Schlotterbeck Daniel**, geboren 03.06.1963, Postfach 123, **7006 Chur**
- Datum des Schlusses:** 19.03.2003

Konkursamt des Bezirkes Plessur

7001 Chur

(00922370)

Konkursamtliche Grundstücksteigerung

Vente aux enchères forcée d'immeubles
Vendita all'incanto forzata di fondi

SchKG - LP - LEF 257 - 259

- Schuldnerin: Hotel Arena Alva AG**, 7031 **Laax**
- Ort und Datum der Steigerung:** 7130 Ilanz, 09.05.2003.
- Zeit/Lokal:** 15.00 Uhr, Rathausaal, 1. Stock
- Steigerungssubjekte:** Grundbuch der Gemeinde Laax
1. STWE-Blatt S 51'785
8.20/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 1058
Sonderrecht an der 1 1/2 Zimmer-Wohnung Nr. 11 im Geschoss C im Hauptgebäude, Hotel Arena Alva, Laax
Konkursamtliche Schätzung: CHF 100'000.00
2. STWE-Blatt S 51'796
8.20/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 1058
Sonderrecht an der 1 1/2 Zimmer-Wohnung Nr. 22 im Geschoss D im Hauptgebäude, Hotel Arena Alva, Laax
Konkursamtliche Schätzung: CHF 100'000.00
3. STWE-Blatt S 51'799
6.90/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 1058
Sonderrecht an der 1-Zimmer-Wohnung Nr. 25 im Geschoss D im Hauptgebäude
Konkursamtliche Schätzung: CHF 80'000.00
4. STWE-Blatt S 51'815
19.10/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 1058
Sonderrecht an der 2 1/2 Zimmer-Wohnung Nr. 41 im Geschoss D, Haus 1
Konkursamtliche Schätzung: CHF 160'000.00
5. STWE-Blatt S 51'824
19.10/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 1058
Sonderrecht an der 2 1/2 Zimmer-Wohnung Nr. 50 im Geschoss D, Haus 2
Konkursamtliche Schätzung: CHF 180'000.00
6. STWE-Blatt S 51'825
19.70/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 1058
Sonderrecht an der 2 1/2 Zimmer-Wohnung Nr. 51 mit Abstellraum im Geschoss D, Haus 2
Konkursamtliche Schätzung: CHF 185'000.00
7. STWE-Blatt S 51'801
15.10/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 1058
Sonderrecht an der 2 1/2 Zimmer-Wohnung Nr. 27 im Geschoss D im Hauptgebäude
Konkursamtliche Schätzung: CHF 120'000.00
8. STWE-Blatt S 51'804
13.00/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 1058
Sonderrecht an der 1 1/2 Zimmer-Wohnung Nr. 30 im Geschoss E im Hauptgebäude
Konkursamtliche Schätzung: CHF 150'000.00
9. STWE-Blatt S 51'809
17.90/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 1058
Sonderrecht an der 2 1/2 Zimmer-Wohnung Nr. 35 im Geschoss B, Haus 1
Konkursamtliche Schätzung: CHF 150'000.00
10. ME-Anteil M 52'214
1/24 Miteigentum an Grundstück Nr. S 51'858
Benützungsrecht am Autoabstellplatz Nr. 10, Halle Ost
Konkursamtliche Schätzung: CHF 5'000.00
11. ME-Anteil M 52'222
1/24 Miteigentum an Grundstück Nr. S 51'858
Benützungsrecht am Autoabstellplatz Nr. 18, Halle Ost
Konkursamtliche Schätzung: CHF 5'000.00
12. ME-Anteil M 52'224
1/24 Miteigentum an Grundstück Nr. S 51'858
Benützungsrecht am Autoabstellplatz Nr. 20, Halle Ost
Konkursamtliche Schätzung: CHF 5'000.00

5. **Bemerkungen:** Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag unter Anrechnung an der Kaufsumme CHF 20'000.00 für die Objekte Nr. 1-9 und je CHF 2'000.00 für die Objekte Nr. 10-12 in bar oder mittels Bankcheck einer Schweizerischen Bank zu bezahlen. Im Übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht.

Die Steigerungsbedingungen liegen ab 28. März 2003 während 10 Tagen beim Konkursamt Surselva, Rathaus, 7130 Ilanz, zur Einsicht auf.

Besichtigung der Steigerungssubjekte nach Vereinbarung mit dem Konkursamt Surselva, 7130 Ilanz (Tel. 081 925 18 17)

Konkursamt Surselva

7130 Ilanz

(00923914)

Vorläufige Konkursanzeige

Avis d'ouverture de faillite préalable
Apertura provvisoria di fallimento

- Schuldnerin: Hüsler & Partner AG**, Unterstadt 22, 6210 **Sursee**
- Datum der Konkursanfechtung:** 06.03.2003

Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.

Konkursamt Sursee

6018 Buttisholz

(00924122)

- Schuldner/in: Huber Alois, ausgeschlagene Erbschaft**, von Luzern und Ballwil, geboren 09.10.1935, gestorben 04.12.2002, whft. gew. Spannonstrasse 11, **6003 Luzern**
- Datum der Konkursanfechtung:** 24.02.2003

Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.

Konkursamt Luzern-Stadt

6000 Luzern

(00924124)

- Schuldnerin: BL Businesscenter Luzern AG**, Murbacherstrasse 3, 6002 **Luzern**
- Datum der Konkursanfechtung:** 17.03.2003

Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.

Konkursamt Luzern-Stadt

6000 Luzern

(00924130)

- Schuldnerin: D + R Divan und Robe AG**, Franziskanerplatz 14, 6003 **Luzern**
- Datum der Konkursanfechtung:** 26.02.2003

Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.

Konkursamt Luzern-Stadt

6000 Luzern

(00924134)

Konkurspublikation/Schuldenruf

Publication de faillite/appeal aux créanciers

Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Schuldner/in: Koch Daniel-Gerhard**, Tierpfleger, von Villmergen AG, geboren 15.02.1955, Schönbühlstrasse 13, **6005 Luzern**
- Konkurrenzeröffnung:** 10.03.2003
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 29.04.2003
- Bemerkungen:** Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

Konkursamt Luzern-Stadt

6000 Luzern

(00924138)

- Schuldner/in: Greco Aldo**, Plattenleger, Staatsbürger-schaft: Italien, geboren 07.03.1967, Luzernerstrasse 69, **6010 Kriens**
- Konkurrenzeröffnung:** 12.02.2003
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 28.04.2003
- Bemerkungen:** Inhaber der Einzelfirma Aldo Greco Baukeramik, Keramische Wand- und Bodenbeläge, Verlegen, Luzernerstrasse 69, Kriens.

Konkursamt Luzern-Land

6011 Kriens LU

(00924152)

- Schuldnerin: Stone Care AG**, Fildernstrasse 15, Postfach 6031 **Ekikon**
- Konkurrenzeröffnung:** 05.02.2003
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 28.04.2003

Konkursamt Luzern-Land

6011 Kriens LU

(00924156)

- Schuldner/in: Senatore geb. Zangari Fortunata, ausgeschlagene Erbschaft**, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 02.08.1932, gestorben 23.08.2002, whft. gew. Moosstrasse 19a, **6033 Buchrain**
- Konkurrenzeröffnung:** 19.02.2003
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 28.04.2003

Konkursamt Luzern-Land

6011 Kriens LU

(00924160)

Einstellung des Konkursverfahrens

Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Schuldnerin: Import & Export für exklusive Damen- und Herrenmode AG**, c/o PGA & Partner AG, Stadthausstrasse 6, 6003 Luzern
Konkursantragstellung: 11.11.2002
Konkursanstellung: 18.03.2003
Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG: 10.04.2003
Kostenvorschuss: CHF 4'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenanschüsse bleibt vorbehalten.
- Bemerkungen:** vormals Buholzer Weine AG

Konkursamt Luzern-Stadt
6000 Luzern

(00924142)

Kollokationsplan und Inventar

Etat de collocation et inventaire
Gratuatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Schuldner/in: Ammann Claude Georg**, von Wiedlisbach BE, geboren 19.05.1965, Badstrasse 13c, 6210 Sursee
Konkursantragstellung: 11.11.2002
Konkursanstellung: 18.03.2003
Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG: 10.04.2003
Kostenvorschuss: CHF 4'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenanschüsse bleibt vorbehalten.
- Bemerkungen:** Kollokationsplan, Inventarverfügung sowie die übrigen Konkursakten liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Sursee, Mühlebühl 16, 6018 Buttisholz, zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen beim Amtsgericht Sursee, 6210 Sursee, Beschwerden gegen die Inventarverfügung innert 10 Tagen bei der Amtsgerichtspräsidentin II von Sursee, 6210 Sursee, beides seit Bekanntgabe im Schweizerischen Handelsamtsblatt, gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und die Inventarverfügung als anerkannt betrachtet werden.
Bei einer allfälligen Akteneinsichtnahme ist eine telefonische Voranmeldung notwendig.

Konkursamt Sursee

6018 Buttisholz

(00924126)

- Schuldner/in: Furrer Audio Video AG**, Zumhofweg 6, 6010 Kriens
- Schuldner/in: Miromed Medizintechnik AG**, Pilatusstrasse 2, 6036 Dierikon
- Bemerkungen:** Kollokationspläne und Inventare liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Luzern-Land zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung der Kollokationspläne sind beim Amtsgericht Luzern-Land in Kriens, binnen 20 Tagen, Beschwerden gegen die Inventare beim Amtsgerichtspräsident III Luzern-Land in Kriens, innert 10 Tagen, beides seit Bekanntgabe im Schweiz. Handelsamtsblatt, anhängig zu machen, andernfalls die Kollokationspläne und die Inventare als anerkannt betrachtet werden.

Konkursamt Luzern-Land
6011 Kriens LU

(00924140)

- Schuldner/in: De Vita Natale**, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 31.01.1942, Domacherstrasse 9, 6003 Luzern
- Bemerkungen:** Inhaber der EF Tiger-Kart-Shop Natale De Vita, Erlenweg 8, 6010 Kriens
Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt innert 20 Tagen, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Konkursamt Luzern-Stadt
6000 Luzern

(00924148)

- Schuldner/in: Simeone Remo**, Aussendienstmitarbeiter, von Luzern, geboren 17.04.1960, Büttenerstrasse 16, 6006 Luzern
- Bemerkungen:** Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt innert 20 Tagen, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Konkursamt Luzern-Stadt
6000 Luzern

(00924154)

- Schuldner/in: Müller Gregor**, ausgeschlagene Erbschaft, von Trüllikon ZH, geboren 21.11.1963, whft. gew. Würzenbachhalde 8, 6006 Luzern
- Bemerkungen:** Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt innert 20 Tagen, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Konkursamt Luzern-Stadt
6000 Luzern

(00924158)

- Schuldner/in: Tschopp Josef**, ausgeschlagene Erbschaft, von Luzern und Grosswangen, geboren 12.07.1935, gestorben 04.10.2002, whft. gew. Trübschenstrasse 17, 6005 Luzern
- Bemerkungen:** Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt innert 20 Tagen, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Konkursamt Luzern-Stadt
6000 Luzern

(00924164)

Schluss des Konkursverfahrens

Clôture de faillite

Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

- Schuldner/in: Bühler & Partner AG**, St. Karli-Quai 3, 6004 Luzern
- Datum des Schlusses:** 18.03.2003

Konkursamt Luzern-Stadt
6000 Luzern

(00924170)

Verschiedenes

Divers

Diversi

SchKG - LP - LEF

- Schuldnerin: Zurmühle AG mit Sitz in Luzern**, Industriestrasse 6, 6030 Ebikon
- Bemerkungen:** Auflage Inventar und Lastenverzeichnis Aufruf an die Gläubiger nach Massgabe von Artikel 256 Absatz 3 SchKG

Das Inventar liegt den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme auf.
Beschwerden gegen das Inventar sind innert 10 Tagen seit der öffentlichen Bekanntmachung beim Amtsgericht Luzern-Stadt anhängig zu machen, widrigenfalls das Inventar als anerkannt betrachtet wird.
Gleichzeitig liegt das Lastenverzeichnis betreffend das Grundstück Nr. 1958, Weichle/Industriestrasse, Plan 59, Grundbuch Ebikon, den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt innert 20 Tagen, seit Bekanntgabe im Schweiz. Handelsamtsblatt, anhängig zu machen, andernfalls das Lastenverzeichnis als anerkannt betrachtet wird.

Im Konkursverfahren hat ein Interessent der Konkursverwaltung verbindlich offeriert, das Grundstück Nr. 1958, Weichle/Industriestrasse, Plan 59, Grundbuch Ebikon, mit samt aller Zugehör (sämtliches Einrichtungs-, Maschinen- und Anlageinventar) für den Betrag von CHF 2'950'000.- (inkl. allfällige MWST) käuflich zu erwerben.
Den Gläubigern und auch sonstigen Interessenten wird hiermit gemäss Art. 256 Absatz 3 SchKG Gelegenheit geboten, dem unterzeichneten Konkursamt innert 20 Tagen seit dieser Publikation im SHAB schriftlich (eingeschrieben) höhere Angebote für die käufliche Übernahme der erwähnten Massgüter zu unterbreiten. Allfällige Angebote müssen mindestens CHF 50'000.- höher sein, als das obgenannte und mit einem Finanzierungsnachweis einer Gross-, Kantonal- oder Regionalbank versehen sein. Innert der gleichen Frist ist ein Kostendepot von CHF 50'000.- lautend auf das unterzeichnete Konkursamt zu leisten.
Die Inventarunterlagen können beim Konkursamt Hochdorf eingesehen werden. Eine Besichtigung der Liegenschaft ist nur nach telefonischer Absprache (041 280 55 45) möglich.

Konkursamt des Amtes Hochdorf
6020 Emmenbrücke LU

(00922350)

Kollokationsplan und Inventar

Etat de collocation et inventaire
Gratuatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Débiteur/débitrice: Verdon Philippe**, de Montmagny VD, né(e) le 16.09.1961, rue des Pièces-Chaparon 6, 2016 Cortaillod
- Remarques:** L'état de collocation des créanciers de la faillite précitée est déposé à l'Office soussigné où il peut être consulté. Les actions en contestation doivent être introduites dans les vingt jours, dès le 28 mars 2003, sinon ledit état sera considéré comme accepté.
Est également déposé l'inventaire mentionnant les biens de stricte nécessité. Les recours éventuels doivent être déposés dans le même délai de vingt jours (art. 32 OAOF).

Office des faillites
2053 Gernier NE

(00924326)

Vorläufige Konkursanzeige

Avis d'ouverture de faillite préalable
Apertura provvisoria di fallimento

- Schuldner/in: Schweizer Michael**, Landmaschinen, von Ganterschwil SG, geboren 29.03.1946, gestorben 28.02.2003, Unterhusen 967, 9651 Ennetbühl
- Datum der Konkurseröffnung:** 17.03.2003
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
- Bemerkungen:** Der Verstorbene ist
- Inhaber der im Handelsregister des Kantons St. Gallen eingetragenen Einzelirma "M. Schweizer", Landmaschinen, Toggengurstr. 35, 9652 Neu St. Johann.
- Eigentümer des Grundstückes Nr. 1068, Gemeinde Krummenau.

Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Kaltbrunn, Heiner Scheuble
8722 Kaltbrunn

(00034953)

Konkurspublikation/Schuldenruf

Publication de faillite/apel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORL, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Schuldner/in: Rohrer Robert Verlassenschaft**, von Buchs SG, geboren 02.08.1928, gestorben 31.01.2003, Bühlstrasse 15, 9470 Buchs
- Konkurseröffnung:** 06.03.2003
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 29.04.2003

Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Buchs, Arthur Kolleger
9471 Buchs

(00034635)

- Schuldner/in: Bühler-Dörfinger Maria, Verlassenschaft**, von Kirchberg SG, geboren 04.01.1921, gestorben 07.12.2002, Flurhofstrasse 4, 9500 Wil
- Konkurseröffnung:** 18.03.2003
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 28.04.2003

Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Oberuzwil, Urs Ghirlanda
9242 Oberuzwil

(00034813)

- Schuldner/in: Gümüs-Tutam Filiz**, kaufm. Angestellte, von Arbon TG, geboren 16.09.1969, Folchartstrasse 7, 9000 St. Gallen
- Konkurseröffnung:** 03.02.2003
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 30.04.2003

Konkursamt des Kantons St. Gallen, Claudius Platzler
9001 St. Gallen

(00034901)

- Schuldner/in: Niklaus Marco**, Softwareentwickler, von Müntschemier, geboren 20.04.1975, Jägerstrasse 1, 9200 Gossau
- Konkurseröffnung:** 14.03.2003
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 30.04.2003

Bemerkungen: Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelirma: Plüschterland Niklaus, Jägerstrasse 1, 9200 Gossau

Konkursamt des Kantons St. Gallen, Max Bänziger
9001 St. Gallen

(00034993)

Einstellung des Konkursverfahrens

Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Schuldnerin: IPI Inter Project Invest AG**, Ringgasse 27, 9450 Altsätten
- Konkurseröffnung:** 12.02.2003
- Konkurseinstellung:** 18.03.2003
- Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 10.04.2003
- Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenanschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Buchs, Daniela Breu-Schöb
9471 Buchs

(00034673)

- Schuldnerin: MLM GmbH**, Obere Bahnhofstrasse 1, 9500 Wil
- Konkurseröffnung:** 10.03.2003
- Konkurseinstellung:** 20.03.2003
- Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 10.04.2003
- Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenanschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Oberuzwil, Fritz Buchschacher
9242 Oberuzwil

(00034797)

- Schuldner/in: Egger Jürg Valentin**, Kaufmann, von Goldach SG, geboren 03.07.1947, Friedtalweg 10, 9500 Wil
- Konkurseröffnung:** 10.03.2003
- Konkurseinstellung:** 20.03.2003
- Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 10.04.2003
- Kostenvorschuss:** CHF 6'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenanschüsse bleibt vorbehalten.

Bemerkungen: Der Schuldner ist Inhaber der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Einzelirma "Zentrum für Tanz- und Bewegungstherapie Jürg V. Egger", Thujastrasse 11, 8038 Zürich

Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Oberuzwil, Fritz Buchschacher
9242 Oberuzwil

(00034805)

- Schuldner/in: Steiner Johann Peter Verlassenschaft**, IV-Rentner, von Freienbach SZ, geboren 21.07.1945, gestorben 18.12.2002, Fürstenlandstrasse 111, 9014 St. Gallen
- Konkurseröffnung:** 10.03.2003
- Konkurseinstellung:** 18.03.2003
- Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 10.04.2003
- Kostenvorschuss:** CHF 4'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenanschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt des Kantons St. Gallen, Max Bänziger
9001 St. Gallen

(00034873)

- Schuldnerin: Schlosserei Stark AG in Liquidation**, Toggenburgerstrasse 2, 9602 Bazenheid
- Konkurseröffnung:** 10.03.2003
- Konkurseinstellung:** 19.03.2003
- Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 10.04.2003
- Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenanschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Oberuzwil, Schläpfer
9242 Oberuzwil

(00034877)

- Schuldner/in: Tadic Marijan**, Betriebsarbeiter, Staatsbürgerschaft: Kroatien, geboren 13.03.1950, Am Aabach 4, 8730 Uznach
- Konkurseröffnung:** 14.02.2003
- Konkurseinstellung:** 11.03.2003
- Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 10.04.2003

5. Kostenvorschuss: CHF 6'500.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

6. Bemerkungen: Inhaber der im Handelsregister des Kantons St. Gallen eingetragenen Einzelfirma "Tadic Umzug", Am Aabach 4, 8730 Uznach

Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Kalbrunn, Katharina Kuster
8722 Kalbrunn

(00034909)

Kollokationsplan und Inventar
 Etat de collocation et inventaire
 Gradiatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. Schuldner/in: Petrovic-Obradovic Dragan, Hilfsarbeiter, Staatsbürgerschaft: Jugoslawien (Serbien und Montenegro), geboren 22.01.1975, Wiesentalstrasse 14, **9000 St. Gallen**
2. Auflagefrist Kollokationsplan: 28.03.2003 bis 22.04.2003
3. Anfechtungsfrist Inventar: 28.03.2003 bis 10.04.2003

4. Bemerkungen: Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim zuständigen Bezirksgericht anhängig zu machen. Beschwerden sind beim Kantonsgericht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, Klosterhof 1, 9001 St. Gallen, einzureichen. Ansonsten gelten Kollokationsplan und Inventar als anerkannt.

Konkursamt des Kantons St. Gallen, Addolorata Tazza
9001 St. Gallen

(00034591)

1. Schuldner/in: Kindle Xaver, Physikalaborant, Staatsbürgerschaft: Liechtenstein, geboren 11.04.1949, Kreuzstrasse 76, **8645 Jona**
2. Auflagefrist Kollokationsplan: 28.03.2003 bis 22.04.2003
3. Anfechtungsfrist Inventar: 28.03.2003 bis 10.04.2003

4. Bemerkungen: ehemaliger Inhaber der im Handelsregister des Kantons Schwyz eingetragenen Einzelfirma "Kindle Chemical-Service", Strandweg 2, 8807 Freienbach

Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Kalbrunn, Katharina Kuster
8722 Kalbrunn

(00034999)

Schluss des Konkursverfahrens
 Clôture de faillite
 Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. Schuldner/in: Lieberherr Felix, von Hemberg SG, geboren 21.05.1957, Lehnstrasse 11, **9450 Lüdingen**
2. Datum des Schlusses: 21.03.2003

Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Buchs, Daniela Breu-Schöb
9471 Buchs

(00034977)

Konkursamtliche Grundstückssteigerung
 Vente aux enchères forcée d'immeubles
 Vendita all'incanto forzata di fondi

SchKG - LP - LEF 257 - 259

1. Schuldner/in: Lukas AG Möbel Center Flums, Bahnhofstrasse, **8890 Flums**
2. Ort und Datum der Steigerung: 8890 Flums, 13.05.2003.
3. Zeit/Lokal: 10.00 Uhr, Restaurant Spitzmellen, Marktstrasse 14, **8890 Flums**
4. Steigerungsbedingungen liegen auf vom: 15.04.2003 bis 25.04.2003

5. Steigerungsobjekte: Grundstück Nr. 2150, Loch, 8890 Flums bestehend aus:
Wohn- und Geschäftshaus Nr. 2613
Werkstatt mit Garagen Nr. 2652
Lagergebäude Nr. 2869

1557 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten
6. Bemerkungen: Konkursamtliche Schätzung:
Fr. 900'000.00

Bemerkungen:

a) Das Grundstück kann gegen telefonische Vereinbarung mit dem Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Buchs, 9471 Buchs (Tel. Nr. 081/750 08 09) besichtigt werden.

b) Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung am Zuschlagspreis eine Barzahlung von Fr. 100'000.00 zu leisten.
c) Es wird ausdrücklich auf Art. 257 ff SchKG, Art. 130 ff VZG, Art. 71 ff KOV sowie auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (SR 211.412.41) und die dazugehörige Verordnung (SR 211.412.41) verwiesen.

Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Buchs, Daniela Breu-Schöb
9471 Buchs

(00034425)

SH

Einstellung des Konkursverfahrens
 Suspension de la procédure de faillite
 Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. Schuldner/in: Wolf Jean-Pierre, Verkaufangestellter, von Wohlen bei Bern, Bahnhofstrasse 2, **8260 Stein am Rhein**
2. Konkurseröffnung: 03.03.2003
3. Konkurseinstellung: 17.03.2003
4. Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG: 07.04.2003
5. Kostenvorschuss: CHF 8'000

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

6. Bemerkungen: Inhaber der Einzelfirma "Pro-Swissair by Wolf" (gelöscht) und "Swiss in Air by JP Wolf", beide in 8106 Adlikon.

Konkursamt Schaffhausen
8201 Schaffhausen

(00922194)

1. Schuldner/in: Gross Ulrich Fritz, von Zurzach AG, Stemerstrasse 4, **8205 Schaffhausen**
2. Konkurseröffnung: 18.02.2003
3. Kurseinstellung: 18.03.2003
4. Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG: 07.04.2003
5. Kostenvorschuss: CHF 8'000

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Schaffhausen
8201 Schaffhausen

(00922196)

Konkursamtliche Grundstückssteigerung
 Vente aux enchères forcée d'immeubles
 Vendita all'incanto forzata di fondi

SchKG - LP - LEF 257 - 259

1. Schuldner/in: Autosilo Schaffhausen AG, **8200 Schaffhausen**
2. Ort und Datum der Steigerung: 8200 Schaffhausen, 21.05.2003.

3. Zeit/Lokal: 14.00 Uhr, Hotel-Restaurant Bahnhof, Bahnhofstrasse 46

4. Eingabefrist für Forderungen: 09.04.2003

5. Steigerungsobjekte: Schaffhausen-GB Nr. 41
Selbständiges und dauerndes Recht: Übertragbares Bau- recht für Wohn- und Geschäftshaus, gültig bis 20.10.2058, Servitenregister Nr. 5990, lastend auf Schaffhausen Grundstück Nr. 40
Wohn- und Geschäftshaus Nr. 277 an der Vorstadt 66
Konkursamtliche Schätzung: CHF 1'400'000.-
Der Zuschlag an der Steigerung erfolgt zum höchsten Angebot, ohne Rücksicht auf die Höhe der konkursamtlichen Schätzung.

6. Bemerkungen: Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von CHF 70'000.- für Schaffhausen-GB Nr. 41 in bar oder mit Bankcheck (Order Transliq AG, Bern/Zürich), ausgestellt von einer Schweizer Bank (keine Privatchecks und keine Postchecks), zu leisten.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 (inkl. Änderungen vom 30. April 1997) sowie die dazugehörige Verordnung vom 1. Oktober 1984 (inkl. Änderungen vom 10. September 1997) aufmerksam gemacht.
Die Steigerungsbedingungen, das Lastenverzeichnis sowie weitere Unterlagen liegen beim Konkursamt Schaffhausen, Vorgasse 26, 8200 Schaffhausen, sowie bei der aa. Konkursverwaltung Transliq AG, Talstrasse 82, 8023 Zürich, vom 22.04.2003 bis 02.05.2003 während den Bürozeiten zur Einsichtnahme auf.
Besichtigung der Liegenschaft: 25.04.2003, 14.00 Uhr
aa. Konkursverwaltung Transliq AG
Internet: http://www.transliq.ch
e-mail: transliq@transliq.ch
3001 Bern

(00925518)

SO

Konkurspublikation/Schuldenruf
 Publication de faillite/appeal aux créanciers
 Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORF, dt. 23. April 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF dt. 23. April 1920, art. 29 et 123

1. Schuldner/in: Berger Sport-Import GmbH, Hauptstrasse 22, **4702 Oensingen**
2. Konkurseröffnung: 04.07.2002

3. Verfahren: summarisch
4. Eingabefrist für Forderungen: 28.04.2003
 Konkursamt Olten
4603 Olten SO
(00922154)

1. Schuldner/in: Welti Herbert, ausgeschlagnene Verlassenschaft, geboren 25.01.1950, gestorben 27.07.2002, whft. gew. Schachenstrasse 27, **4658 Däniken**
2. Konkurseröffnung: 16.12.2002
3. Verfahren: summarisch
4. Eingabefrist für Forderungen: 28.04.2003

Konkursamt Olten
4603 Olten SO
(00924116)

1. Schuldner/in: Fuhrer-Hofer Erika, geboren 17.04.1931, gestorben 13.03.2003, whft. gew. Talstrasse 30, **4112 Flüh**
2. Konkurseröffnung: 24.03.2003
3. Verfahren: summarisch
4. Eingabefrist für Forderungen: 30.04.2003

5. Bemerkungen: Verlassenschaft / Erbschaftskonkurs
Konkursamt Dornach
4143 Dornach
(00924212)

1. Schuldner/in: Sutter Hugo Anton, geboren 05.10.1940, gestorben 13.01.2003, whft. gew. Fehrenstrasse 41, **4226 Breitenbach**
2. Konkurseröffnung: 24.03.2003
3. Verfahren: summarisch
4. Eingabefrist für Forderungen: 30.04.2003

5. Bemerkungen: Verlassenschaft / Erbschaftskonkurs
Konkursamt Dornach
4143 Dornach
(00924216)

Einstellung des Konkursverfahrens
 Suspension de la procédure de faillite
 Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. Schuldner/in: Gander Ernst Karl, von Beckenried NW, geboren 02.03.1949, Karl Mathysstrasse 44, **2540 Grenchen**, z.Zt. unbek. Aufenthalts

2. Konkurseröffnung: 07.01.2003
3. Kurseinstellung: 06.02.2003
4. Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG: 08.04.2003
5. Kostenvorschuss: CHF 6'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Solothurn
4501 Solothurn
(00924086)

1. Schuldner/in: NYC-GmbH Ch. Hunziker in Liquidation, Baselstrasse 1, **4534 Flumenthal**
2. Konkurseröffnung: 10.09.2002
3. Kurseinstellung: 06.03.2003
4. Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG: 07.04.2003
5. Kostenvorschuss: CHF 8'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Solothurn
4501 Solothurn
(00924088)

1. Schuldner/in: Kejs Älpler GmbH, Oberdorfstrasse 36, **4227 Büsserach**
2. Konkurseröffnung: 05.11.2002
3. Kurseinstellung: 24.03.2003
4. Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG: 07.04.2003
5. Kostenvorschuss: CHF 5'000

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

6. Bemerkungen: Normals: El Platanero GmbH, Wegbergasse 21, 4058 Basel.
Konkursamt Dornach
4143 Dornach
(00924220)

1. Schuldner/in: Schmid Michael Helmut, Herzentalsstrasse 46, **4143 Dornach**
2. Konkurseröffnung: 25.02.2003
3. Kurseinstellung: 24.03.2003

4. Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG: 07.04.2003

5. Kostenvorschuss: CHF 5'000

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

6. Bemerkungen: Einzelfirma Weltenverlag Basel M. Schmid, Riehenstrasse 39, 4058 Basel.

Konkursamt Dornach
4143 Dornach
(00924222)

1. Schuldner/in: Rival Ristorante GmbH, Grellingerstrasse 71, **4204 Himmelried**
2. Konkurseröffnung: 06.03.2003
3. Kurseinstellung: 24.03.2003
4. Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG: 07.04.2003
5. Kostenvorschuss: CHF 5'000

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Dornach
4143 Dornach
(00924226)

Kollokationsplan und Inventar
 Etat de collocation et inventaire
 Gradiatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. Schuldner/in: Electro Cube AG, von Roll Areal 57, **4710 Balsthal**

2. Bemerkungen: Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen seit der Bekanntmachung beim Richteramt Thal-Gäu, 4710 Balsthal, einzureichen.

Innert 10 Tagen seit der Bekanntmachung sind Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, 4502 Solothurn und Abtretungsbegehren nach Art. 260 SchKG (Drittansprachen) beim unterzeichneten Konkursamt einzureichen.

Konkursamt Olten
4603 Olten SO
(00922158)

1. Schuldner/in: Bigler Christian, ausgeschlagnene Verlassenschaft, geboren 16.02.1941, gestorben 29.01.2002, whft. gew. Zieggelfeldstrasse 28, **4600 Olten**

2. Bemerkungen: Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen seit der Bekanntmachung beim Richteramt Olten-Gösgen, 4600 Olten, einzureichen.

Innert 10 Tagen seit der Bekanntmachung sind Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, 4502 Solothurn und Abtretungsbegehren nach Art. 260 SchKG (Drittansprachen) beim unterzeichneten Konkursamt einzureichen.

Konkursamt Olten
4603 Olten SO
(00922164)

1. Schuldner/in: Flückiger Verena, geboren 19.01.1942, Rebbergstrasse 67, **4632 Trimbach**

2. Bemerkungen: Inhaberin der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Flücko-Glaserei Verena Flückiger, Tannwaldstrasse 119, 4600 Olten
Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen seit der Bekanntmachung beim Richteramt Olten-Gösgen, 4500 Olten, einzureichen.
Innert 10 Tagen seit der Bekanntmachung sind Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, 4502 Solothurn und Abtretungsbegehren nach Art. 260 SchKG (Drittansprachen) beim unterzeichneten Konkursamt einzureichen.

Konkursamt Olten
4603 Olten SO
(00924118)

Schluss des Konkursverfahrens
 Clôture de faillite
 Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. Schuldner/in: Grand Philipp, Rest. zur Säge, Haagstrasse 20, **2545 Selzach**
2. Datum des Schlusses: 28.02.2003
3. Bemerkungen: Der Konkursist hat neu Wohnsitz in 2544 Bettlach, Chrienenbergstrasse 3.

Konkursamt Solothurn
4501 Solothurn
(00924092)

1. **Schuldner/in: Lourenco Conde Antonio**, Solothurnstrasse 2, **2540 Grenchen**
2. **Datum des Schlusses:** 05.03.2003
Konkursamt Solothurn
4501 Solothurn
(00924094)

1. **Schuldnerin: Bücom AG**, Passwangstrasse 10, 4226 **Breitenbach**
2. **Datum des Schlusses:** 25.03.2003
Konkursamt Dornach
4143 Dornach
(00924228)

Konkursamtliche Grundstücksteigerung

Vente aux enchères forcée d'immeubles
Vendita all'incanto forzata di fondi

SchKG - LP - LEF 257 - 259

1. **Schuldner/in: Fuhrer Beat**, 1/2 Miteigentumsanteil, geboren 26.07.1964, Luzernstrasse 24, **4554 Etziken**
2. **Schuldner/in: Fuhrer Franziska**, 1/2 Miteigentumsanteil, geboren 19.12.1963, Sonnendörfli 4, **3512 Walkingen**
3. **Ort und Datum der Steigerung:** 4501 Solothurn, 09.05.2003
4. **Zeit/Lokal:** 10.30 Uhr, Rötistrasse 4, Sitzungszimmer Nr. 15
5. **Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 07.04.2003 bis 17.04.2003
6. **Steigerungsobjekte:** GB Etziken Nr. 178, 1'003 m², Dorf, Wohn- und Geschäftshaus, Luzernstrasse 24. Katasterwert CHF 292'900.-; Gebäudeversicherung: CHF 1'176'000.-; Konkursamtliche Schätzung CHF 440'000.-
Konkursamt Solothurn
4501 Solothurn
(00924102)

1. **Schuldner/in: Aegerter Jacqueline**, geboren 03.02.1967, Byfang 14, **4537 Wiedlisbach**
2. **Ort und Datum der Steigerung:** 4501 Solothurn, 09.05.2003
3. **Zeit/Lokal:** 09.00 Uhr, Rötistrasse 4, Sitzungszimmer Nr. 15
4. **Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 07.04.2003 bis 17.04.2003
5. **Steigerungsobjekte:** GB Biberist Nr. 2519, 214 m², Geiswachen, Wohnhaus Nr. 59k, Schachenstrasse. Katasterwert CHF 145'100.-; Gebäudeversicherung: CHF 296'000.-; Konkursamtliche Schätzung CHF 440'000.-
Konkursamt Solothurn
4501 Solothurn
(00924132)

Verschiedenes

Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

1. **Schuldnerin: Universalbau Lohn AG (vormals Stuber + Heiniger AG)**, Hofackerstrasse 45, **4573 Lohn-Ammannsegg**
2. **Bemerkungen:** Auflagefrist: 29.03.2003 bis 17.04.2003
Auflage Lastenverzeichnis GB Lütcherhofen-Ichterswil Nr. 1061 / Aufruf an die Gläubiger nach Massgabe von Art. 256 Abs. 3 SchKG.
Kollokationsplan und Inventar werden später aufgelegt, da die Prüfung der Forderungseingaben mit nicht grundpfandgesicherten Forderungen noch längere Zeit in Anspruch nehmen wird. Aus diesem Grund wird obiges Lastenverzeichnis vorzeitig aufgelegt.
Das Lastenverzeichnis kann beim Konkursamt Solothurn, Rötistrasse 4, 4501 Solothurn, eingesehen werden.
Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses sind innert 20 Tagen, von der Bekanntmachung an gerechnet, gerichtlich anhängig zu machen (Richteramt Bucheggberg-Waseramt, Anthaus 1, 4502 Solothurn), andernfalls das Lastenverzeichnis als anerkannt betrachtet wird.
Der ausseramtlichen Konkursverwaltung liegt ein verbindliches Kaufangebot für das vorerwähnte Grundstück GB Lütcherhofen-Ichterswil Nr. 1061, Wohnhäuser Bahnhofstrasse 11 und 13, für CHF 900'000.- vor. Die Gläubiger oder sonstige Interessenten haben die Möglichkeit, der a.a. Konkursverwaltung BDO Visura, Biberiststrasse 16, 4501 Solothurn, bis spätestens am 17. April 2003 ein weiteres verbindliches Kaufangebot für das hievorgewählte Grundstück zu unterbreiten. Es findet diesfalls eine weitere Angebotsrunde mit dem bisherigen Interessenten und allen Interessenten, die fristgerecht höhere Angebote eingereicht haben, statt. Allfällige Angebote müssen mit einem Finanzierungsnachweis versehen sein.
a.a. Konkursverwaltung BDO Visura
4501 Solothurn
(00922054)

Vorläufige Konkursanzeige

Avis d'ouverture de faillite préalable
Apertura provvisoria di fallimento

1. **Schuldnerin: SB Santa Handelsgesellschaft AG**, Fröschenzopf 1, **8853 Lachen**
2. **Datum der Konkurseröffnung:** 10.03.2003
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
3. **Bemerkungen:** sowie Miet- / Isageräumlichkeiten in 5313 Klingnau, Industriest. 7
Konkursamt March
8853 Lachen
(00924328)

Konkurspublikation/Schuldenruf

Publication de faillite/apel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. **Schuldner/in: Küng Otto**, von Jonschwil SG, geboren 04.11.1967, Ellbögli 3, **6403 Küssnacht**
2. **Konkurseröffnung:** 11.03.2003
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 02.05.2003
5. **Bemerkungen:** Bevormundet durch Amtsvormund Eugen Müller, 6442 Gersau.
Konkursamt Küssnacht am Rigi
6403 Küssnacht
(00924168)

1. **Schuldner/in: Steinauer Marcel**, von Einsiedeln SZ, geboren 05.08.1966, Chuenstr. 38, **8852 Altendorf**
2. **Konkurseröffnung:** 06.03.2003
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 28.04.2003
Konkursamt March
8853 Lachen
(00924194)

Einstellung des Konkursverfahrens

Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. **Schuldnerin: CMC Capmet Management & Consulting AG**, Unter Hafen 17, **8806 Bäch**
2. **Konkurseröffnung:** 09.12.2002
3. **Kurseinstellung:** 17.03.2003
4. **Frist gem. Art. 230 Abs. 2 SchKG:** 07.04.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 20'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenanschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt Höfe
8832 Wollerau
(00924204)

1. **Schuldner/in: Malik Mazhar**, von Othmarsingen AG, geboren 16.10.1960, Gersauerstrasse 3, **6440 Brunnern**
2. **Konkurseröffnung:** 17.03.2003
3. **Kurseinstellung:** 25.03.2003
4. **Frist gem. Art. 230 Abs. 2 SchKG:** 08.04.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenanschüsse bleibt vorbehalten.
6. **Bemerkungen:** Inhaber der Einzelfirma Restaurant Taj Mahal, Mazhar Malik
Konkursamt Schwyz
6430 Schwyz
(00924244)

Kollokationsplan und Inventar

Eat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. **Schuldner/in: Lutz Felix**, von Rehobel AR, geboren 23.04.1961, gestorben 21.03.2002, whft. gew. Seestrasse 37, **8806 Bäch**
2. **Bemerkungen:** Inhaber der Einzelfirma: Lutz Metallbau, Tiefenholstrasse 62, 8820 Wädenswil
Der Kollokationsplan, das Lastenverzeichnis und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Das Lastenverzeichnis betrifft das folgende Grundstück:
In der Gemeinde Wädenswil
Grundbuch Blatt 5909, KTN 11900, Plan 47
Werkstattgebäude Assek.-Nr. 813 mit

215 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten an der Tiefenholstrasse 62, Wädenswil
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und des Lastenverzeichnisses sind innert 20 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 28. März 2003 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter des Bezirksgerichtes Höfe, Roosstrasse 3, 8832 Wollerau, anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, werden der Kollokationsplan und das Lastenverzeichnis rechtskräftig.
Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:
a) beim Bezirksgericht Höfe als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücker; Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Breitung
- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.
Konkursamt Höfe
8832 Wollerau
(00924144)

Schluss des Konkursverfahrens

Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. **Schuldnerin: Jugendherberge Wägitalersee AG**, Seestrasse, **8858 Innerthal**
2. **Datum des Schlusses:** 24.03.2003
Konkursamt March
8853 Lachen
(00924246)

1. **Schuldner/in: Betschart-Müller Hannalore**, von Illgau SZ, geboren 03.04.1948, Bahnhofstrasse 4c, **8864 Reichenburg**
2. **Datum des Schlusses:** 24.03.2003
Konkursamt March
8853 Lachen
(00924248)

Konkurspublikation/Schuldenruf

Publication de faillite/apel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. **Schuldner/in: Haussener Andreas**, von Rüeggisberg, geboren 22.02.1977, Unterer Berg 3, **9562 Märwil**
2. **Konkurseröffnung:** 21.02.2003
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 01.05.2003
Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld
(00922208)

1. **Schuldnerin: Ramsperger AG**, Im Ehrmerk 6, **8360 Eschlikon TG**
2. **Konkurseröffnung:** 11.12.2002
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 01.05.2003
5. **Bemerkungen:** Eigentümerin folgender Grundstücke:
Im Grundbuch Eschlikon TG
Liegenschaft Nr. 3496 (Plan Nr. 36, Eermärk)
1'737 m² Werkhof, Im Ehrmerk 6 (434 m²), Gartenanlage (1'303 m²)
Im Grundbuch Bichelsee-Balterswil
1. Liegenschaft Nr. 48 (Plan Nr. 2, Balterswil)
1'144 m² Acker, Wiese (1'132 m²), fliessendes Gewässer (12 m²)
2. Liegenschaft Nr. 649 (Plan Nr. 2, Balterswil)
863 m² Acker, Wiese
3. Liegenschaft Nr. 650 (Plan Nr. 2, Balterswil)
617 m² Acker, Wiese
4. Liegenschaft Nr. 651 (Plan Nr. 2, Balterswil)
139 m² Acker, Wiese
5. Liegenschaft Nr. 652 (Plan Nr. 2, Balterswil)
710 m² Acker, Wiese
Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld
(00924230)

1. **Schuldner/in: Aeschlimann Hugo Gottfried, Nachlass**, von Langnau i.E., geboren 01.04.1930, gestorben 05.02.2003, whft. gew. Weitenzelgstrasse 29, **8590 Romanshorn**
2. **Konkurseröffnung:** 14.03.2003
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 01.05.2003
Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld
(00924232)

Einstellung des Konkursverfahrens

Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. **Schuldnerin: NATT. WORKS. INC Salem/Oregon**, HTC Center, 8274 **Tägerwilen**
2. **Konkurseröffnung:** 24.02.2003
3. **Kurseinstellung:** 14.03.2003
4. **Frist gem. Art. 230 Abs. 2 SchKG:** 10.04.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenanschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld
(00922210)

1. **Schuldnerin: Antina GmbH**, Zürcherstrasse 332, **8500 Frauenfeld**
2. **Konkurseröffnung:** 11.02.2003
3. **Kurseinstellung:** 14.03.2003
4. **Frist gem. Art. 230 Abs. 2 SchKG:** 10.04.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenanschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld
(00922212)

1. **Schuldner/in: Neuhauser Roger**, von Birwinken, geboren 06.06.1962, Restaurant Stationshof, **8552 Felben-Wellhausen**
2. **Konkurseröffnung:** 04.03.2003
3. **Kurseinstellung:** 19.03.2003
4. **Frist gem. Art. 230 Abs. 2 SchKG:** 10.04.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenanschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld
(00922214)

1. **Schuldnerin: Howa-Heim AG**, Kreuzbergstrasse 8, **8363 Bichelsee**
2. **Konkurseröffnung:** 16.01.2003
3. **Kurseinstellung:** 21.03.2003
4. **Frist gem. Art. 230 Abs. 2 SchKG:** 10.04.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenanschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld
(00924234)

1. **Schuldner/in: Haag Hans Peter**, von Warth TG, geboren 04.12.1976, Hasenbühlstrasse 11, **8500 Frauenfeld**
2. **Konkurseröffnung:** 10.12.2002
3. **Kurseinstellung:** 20.03.2003
4. **Frist gem. Art. 230 Abs. 2 SchKG:** 10.04.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenanschüsse bleibt vorbehalten.
6. **Bemerkungen:** Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Pete's Störenbau, Haag mit Sitz in 8400 Winterthur, Hulfteggstrasse 18.
Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld
(00924236)

1. **Schuldnerin: Hansi-Trans GmbH**, Frauenfelderstrasse 5, **8560 Märstetten**
2. **Konkurseröffnung:** 27.02.2003
3. **Kurseinstellung:** 17.03.2003
4. **Frist gem. Art. 230 Abs. 2 SchKG:** 10.04.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenanschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld
(00924240)

1. **Schuldnerin: TechDesignE AG**, Bahnstrasse 1, 8274 Tägerwilen
2. **Konkurseröffnung:** 28.02.2003
3. **Konkurseinstellung:** 20.03.2003
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 10.04.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'000

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(00924256)

1. **Schuldner/in: Palmaria Ronaldo, Nachlass**, Staatsbürgerschaft: Philippinen, geboren 04.05.1975, gestorben 12.12.2002, whft. gew. Hauptstrasse 38, **8253 Diessenhofen**
2. **Konkurseröffnung:** 06.03.2003
3. **Konkurseinstellung:** 24.03.2003
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 10.04.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'000

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(00924260)

Kollokationsplan und Inventar

Estat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. **Schuldner/in: Engeli Peter**, von Berg TG, geboren 02.01.1957, Schulstrasse 21, **9565 Bussnang**
2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 01.04.2003 bis 21.04.2003
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 01.04.2003 bis 10.04.2003
4. **Bemerkungen:** Inhaber der nicht im Handelsregister eingetragenen Werkstatt "Engeli Metallkonstruktionen" in 9517 Metten, Waldstrasse 5.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und des Lastenverzeichnisses sind beim Friedensrichteram Märtstetten, 8556 Wigoltingen, gerichtlich anhängig zu machen.
Beschwerden gegen das Inventar, insbesondere gegen die Zuteilung von Kompetenzgegenständen, sind beim Obergericht des Kantons Thurgau in 8510 Frauenfeld einzureichen.

Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(00922216)

1. **Schuldnerin: Stiftung Schloss Glarisegg**, Schloss Glarisegg, 8266 Steckborn
2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 01.04.2003 bis 22.04.2003
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 01.04.2003 bis 10.04.2003
4. **Bemerkungen:** Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und der Lastenverzeichnisse sind beim Friedensrichteram, 8266 Steckborn, gerichtlich anhängig zu machen.
Beschwerden gegen das Inventar sind beim Obergericht des Kantons Thurgau in 8510 Frauenfeld einzureichen.

Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(00922222)

1. **Schuldnerin: Thaddey Bau AG**, Fischingerstrasse 67, **8370 Sirmach**
2. **Bemerkungen:** Erneute Auflage Kollokationsplan
Anfechtungsfrist des revidierten Kollokationsplanes: 01.04.2003 bis 22.04.2003
Klagen auf Anfechtung der nachträglich anerkannten Forderung sind beim Friedensrichteram, 8370 Sirmach, gerichtlich anhängig zu machen.

Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(00922224)

1. **Schuldnerin: the BEE company**, Konstanzerstrasse 17, **8274 Tägerwilen**
2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 01.04.2003 bis 22.04.2003
3. **Bemerkungen:** Klagen auf Anfechtung der nachträglich anerkannten Forderung sind beim Friedensrichteram Gottlieben in 8274 Tägerwilen gerichtlich anhängig zu machen.

Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(00924264)

1. **Schuldnerin: ELEU Handels AG**, Landsbergstrasse 4/II-wil, **8362 Balterswil**
2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 01.04.2003 bis 22.04.2003
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 01.04.2003 bis 10.04.2003
4. **Bemerkungen:** Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und des Lastenverzeichnisses sind beim Friedensrichteram, 9542 Münchwil, gerichtlich anhängig zu machen.
Beschwerden gegen das Inventar sind beim Obergericht des Kantons Thurgau in 8510 Frauenfeld einzureichen.

Allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen nach SchKG Artikel 260 hinsichtlich der im Prozess liegenden Gläubigerforderungen, bezüglich welcher die Konkursverwaltung auf die Fortführung der Prozesse verzichtet hat, sind innert der Anfechtungsfrist des Inventars beim unterzeichneten Konkursamt schriftlich einzureichen.

Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(00924278)

Schluss des Konkursverfahrens

Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. **Schuldner/in: Khan Sonja**, von Bönigen BE, geboren 04.07.1958, Kirchplatz 8a, **8355 Aadorf**
2. **Datum des Schlusses:** 18.03.2003

Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(00922226)

1. **Schuldner/in: Comuzzi Galliano**, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 26.03.1946, Hauptstrasse 32, **8264 Eschenz**
2. **Datum des Schlusses:** 19.03.2003

Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(00922234)

1. **Schuldner/in: Melenberg Herma**, Staatsbürgerschaft: Niederlande, geboren 15.07.1965, Neustrasse 30, **8590 Romanshorn**
2. **Datum des Schlusses:** 18.03.2003
3. **Bemerkungen:** Neu: Hotel De Harmonie Beulakerweg 55, NL-8355 AB Giethoorn-Noord

Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(00922240)

1. **Schuldner/in: Molnar Gaspar**, Staatsbürgerschaft: Österreich, geboren 25.04.1949, Neustrasse 30, **8590 Romanshorn**
2. **Datum des Schlusses:** 18.03.2003
3. **Bemerkungen:** Neu: Hotel De Harmonie Beulakerweg 55, NL-8355 AB Giethoorn-Noord

Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(00922244)

1. **Schuldnerin: Secas GmbH**, Dorfstrasse 19, **9535 Wilen bei Wil**
2. **Datum des Schlusses:** 19.03.2003

Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(00922246)

1. **Schuldner/in: Vetsch Daniel**, von Medels GR, geboren 19.01.1962, Im Tannenhof 6A/Iw/II, **8362 Balterswil**
2. **Datum des Schlusses:** 19.03.2003

Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(00922248)

Verschiedenes

Divers

Diversi

SchKG - LP - LEF

1. **Schuldnerin: E. Wahrenberger AG**, Morgentalstrasse 27, **8355 Aadorf**
2. **Bemerkungen:** Spezialliquidation nach SchKG Art. 230a
Das am 14.10.2002 über die E. Wahrenberger AG, Morgentalstrasse 27, 8355 Aadorf eröffnete Konkursverfahren ist am 21. Februar 2003 mangels Aktiven eingestellt und geschlossen worden.

Auf Begehren eines Grundpfandgläubigers wird bezüglich folgender Grundstücke das Spezialliquidationsverfahren nach SchKG Art. 230a durchgeführt:
Im Grundbuch Bichelsee-Balterswil
1. Stockwerkeigentum Nr. S50
152/1000 Miteigentum an Nr. 76 mit Sonderrecht an der 4 1/2 Zimmerwohnung Nr. 7 im DG mit Sondernutzungsrecht an Balkon und Kellerabteil Nr. 7
2. Miteigentumsanteil Nr. M1
1/10 Miteigentum an Nr. 689, Abstellplatz Nr. 1 in der Tiefgarage
3. Miteigentumsanteil Nr. M2
1/10 Miteigentum an Nr. 689, Abstellplatz Nr. 2 in der Tiefgarage

Beschrieb des zu Stockwerkeigentum aufgeteilten Grundstückes
Liegenschaft Nr. 76, Plan Nr. 2, Balterswil
1612 m2 Gebäude unterirdisch (300 m2), Hauptstrasse Wohnhaus Assek. Nr. 111.471, Hauptstrasse 19 (303 m2) Gartenanlage (1309 m2)
Beschrieb des zu Miteigentum aufgeteilten Grundstückes
Liegenschaft Nr. 689, Plan Nr. 2, Balterswil
106 m2 Tiefgarage Assek. Nr. 111.472, Hauptstrasse übrige befestigte Fläche (106 m2)

Eingabefrist für Grund- und Faustpfandforderungen sowie Dienstbarkeiten an den genannten Grundstücken: Bis 30. April 2003 an das Konkursamt des Kantons Thurgau, Bahnhofstrasse 53, 8510 Frauenfeld.

Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(00924284)

Konkurspublikation/Schuldenruf

Publication de faillite/appeal aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. **Debitrice: NDS SA**, 6804 Bironico
2. **Dichiarazione di fallimento:** 05.02.2003
3. **Procedura:** sommatoria
4. **Termine di notificazione per i crediti:** 28.04.2003
5. **Osservazioni:** I beni della massa saranno realizzati a giudizio dell'Ufficio, a mezzo pubblico incanto od a trattative private, se entro dieci giorni dalla presente pubblicazione non verrà fatta opposizione.
Entro dieci giorni dalla presente pubblicazione è riservata la facoltà di chiedere la procedura ordinaria, anticipando CHF 3'000.- a garanzia delle tasse e spese. Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (STF 64.III.167).
Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello

(00923950)

1. **Debitore/debitrice: Seminara Angelo**, Nato il 16.06.1947, **6932 Breganzona**
2. **Dichiarazione di fallimento:** 11.12.2002
3. **Procedura:** sommatoria
4. **Termine di notificazione per i crediti:** 28.04.2003
5. **Osservazioni:** Beni Immobili sit in territorio del comune di Breganzona - Ubicazione: Creviglio
Part. n. 1110
edificio A 230 m2
superficie non edificata NE 432 m2
humus
rivestimento duro
Valore di stima ufficiale CHF 520'600.50
Entro dieci giorni dalla presente pubblicazione è riservata la facoltà di chiedere la procedura ordinaria, anticipando CHF 3000.- a garanzia delle tasse e spese. Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (STF 64.III.167).
Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello

(00923960)

1. **Debitore/debitrice: Macconi Guido, eredità giacente**, di Lugano, Nato il 29.04.1917, morto il 04.01.2002, **6900 Lugano**
2. **Dichiarazione di fallimento:** 30.01.2003
3. **Procedura:** ordinaria
4. **Termine di notificazione per i crediti:** 28.04.2003
5. **Osservazioni:** Prima adunanza dei creditori: martedì 8 aprile 2003 alle ore 10.30 presso l'Ufficio Fallimenti del Distretto di Lugano, Via al Fiume 7, 6962 Viganello.
Si rende noto che qualora la prima adunanza dei creditori non potesse costituirsi legalmente e la maggioranza dei creditori conosciuti non si opporrà entro 10 giorni, l'Ufficio si riterà autorizzato a procedere subito alla realizzazione di tutti i beni mobili, a suo giudizio, mediante pubblici incanti o a trattative private.
Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello

(00923964)

1. **Debitrice: Video Press SA**, 6912 Pazzallo
2. **Dichiarazione di fallimento:** 27.02.2003
3. **Procedura:** sommatoria
4. **Termine di notificazione per i crediti:** 28.04.2003
5. **Osservazioni:** I beni della massa saranno realizzati a giudizio dell'Ufficio, a mezzo pubblico incanto od a trattative private, se entro dieci giorni dalla presente pubblicazione non verrà fatta opposizione.
Entro dieci giorni dalla presente pubblicazione è riservata la facoltà di chiedere la procedura ordinaria, anticipando CHF 3'000.- a garanzia delle tasse e spese. Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (STF 64.III.167).
Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello

(00924068)

1. **Debitore/debitrice: Göpel n. Güttinger Elfriede (Elfy)**, **6612 Ascona**
2. **Dichiarazione di fallimento:** 29.01.2002
3. **Procedura:** ordinaria
4. **Termine di notificazione per i crediti:** 28.04.2003
5. **Osservazioni:** titolare della ditta individuale Boutique "Il Falco" di Elfriede Göpel, Piazza G. Motta 19, 6612 Ascona e con attività pure ad Arosa (GR), presso la "Brilliantube", Poststrasse, 7050 Arosa
Prima adunanza dei creditori: 11 aprile 2003, alle ore 09.30, nell'aula delle riunioni n. 57 del Pretorio di Locarno.

Beni immobili da realizzare:

1. nel Comune di Ascona, zona RFD

Ubicazione: Fenaro di Sopra

mappa n. 1688

giardino prato c. 688 m2, stima uff. CHF 258'000.-

casa A, 183 m2, stima uff. CHF 240'000.-

terrazzo B, 15 m2, stima uff. (incluso in A)

autorimessa D, 18 m2, stima uff. CHF 6'750.-

piscina E, 86 m2, stima uff. CHF 43'000.-

2. nel Comune di Arosa (GR)

Miteigentum zu 1/2 an der nachbezeichneten Gesamtliegenschaft:

Hauptbuchblatt / Parzelle 1894 Plan 17

Doppelchalet Assek.-Nr. 31 I. und Garagenanbau Assek.-Nr.

31 I.-A mit 671 m2 Gebäudegrundfläche und Umschwung

"Wätterweid"

Ufficio fallimenti di Locarno

6600 Locarno TI

(00924238)

1. **Debitore/debitrice: Monzeglio Eraldo**, Via Rowed 16, **6600 Locarno**
2. **Dichiarazione di fallimento:** 25.08.2000
3. **Procedura:** sommatoria
4. **Termine di notificazione per i crediti:** 28.04.2003
5. **Osservazioni:** Continuazione della procedura di fallimento in via sommatoria
La liquidazione fallimentare viene continuata in via sommatoria a seguito dell'avenuto anticipo spese come richiesto nell'avviso di apertura e sospensione della procedura apparso sul Foglio Ufficiale Svizzero di Commercio e Foglio Ufficiale Cantonale del 24 gennaio 2003.
Ufficio fallimenti di Locarno
6600 Locarno TI

(00924250)

1. **Debitrice: Ruesa SA in liquidazione**, Via Cantonale (sede legale), **6995 Riazzino**
2. **Dichiarazione di fallimento:** 04.12.2002
3. **Procedura:** sommatoria
4. **Termine di notificazione per i crediti:** 28.04.2003
5. **Osservazioni:** recapito/succursale: Etzelstrasse 11, **8832 Wollerau SZ**
Ufficio fallimenti di Locarno
6600 Locarno TI

(00924254)

1. **Debitrice: Turribar SA in liquidazione**, **6500 Bellinzona**
2. **Dichiarazione di fallimento:** 20.01.2003
3. **Procedura:** sommatoria
4. **Termine di notificazione per i crediti:** 28.04.2003
5. **Osservazioni:** La presente pubblicazione annulla e sostituisce quella del 21.03.2003
I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a quest'Ufficio, entro il termine del 7 aprile 2003, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dell'art. 324 cpv. 2 e 3 CP.
Se la maggioranza dei creditori non si opporrà, entro 10 giorni dalla presente pubblicazione, l'Ufficio si riterà autorizzato a procedere alla realizzazione dei beni mobili a suo giudizio, mediante pubblici incanti o a trattative private.
Ufficio fallimenti di Bellinzona
6500 Bellinzona

(00924310)

Einstellung des Konkursverfahrens

Suspension de la procédure de faillite

Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. **Debitore/debitrice: Castelli Franco, eredità giacente**, nazionalità: Italia, Nato il 20.05.1934, **6915 Pambio-Noranco**
2. **Dichiarazione di fallimento:** 28.01.2003
3. **Sospensione del fallimento:** 17.03.2003
4. **Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale:** 08.04.2003
5. **Anticipo spese:** CHF 3'000.00
Avvertenza: Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effettui l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese.
6. **Osservazioni:** I debitori dell'eredità giacente e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il termine del 8 aprile 2003, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 CP.
Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello

(00923970)

1. **Debitrice: Vinci Tonino + R. Sagl Impresa Costruzioni Generali**, Via San Rocco 1, **6877 Coldrerio**
2. **Dichiarazione di fallimento:** 04.03.2003
3. **Sospensione del fallimento:** 13.03.2003
4. **Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale:** 07.04.2003
5. **Anticipo spese:** CHF 3'000.00
Avvertenza: Si dichiara conclusa la procedura di falli-

mento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effettui l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese.

- Osservazioni:** I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il termine del 07.04.2003, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 n. 2-3 CP.

Ufficio fallimenti del Distretto di Mendrisio
6850 Mendrisio

(00924298)

Kollokationsplan und Inventar Etat de collocation et inventaire Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Debitrice: Alimentari Maro di M. & R. Amport (snc), 6924 Sorengo**
- Osservazioni:** Si rende noto che a datare dal 31 marzo 2003 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prendere visione, la graduatoria del fallimento sopracitato.
Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte, avanti l'autorità giudiziaria competente entro 20 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.
Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello

(00923952)

- Debitrice: Mida Invest Immobiliare e Fiduciaria SA, 6932 Breganzona**
- Osservazioni:** Si rende noto che a datare dal 31 marzo 2003 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prendere visione, la graduatoria del fallimento sopracitato.
Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte, avanti l'autorità giudiziaria competente entro 20 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.
Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello

(00924058)

- Debitrice: Simultanphone SA, 6900 Massagno**
- Osservazioni:** Si rende noto che a datare dal 31 marzo 2003 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prendere visione, la graduatoria del fallimento sopracitato.
Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte, avanti l'autorità giudiziaria competente entro 20 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.
Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello

(00924304)

- Debitore/debitrice: Mellacina Ermes Secondo, 6512 Giubiasco**
- Osservazioni:** Si rende noto che presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne conoscenza, è depositata a contare dal 3 aprile 2003, la graduatoria nell'eredità giacente sopracitata.
Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte davanti l'Autorità giudiziaria, entro 20 giorni dal deposito.
In caso contrario essa si considererà come riconosciuta.
Ufficio fallimenti di Bellinzona
6500 Bellinzona

(00926310)

Schluss des Konkursverfahrens Clôture de faillite Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

- Debitrice: Giulia SA, 6900 Paradiso**
- Data di chiusura:** 20.03.2003
Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello

(00924064)

- Debitrice: Garage A. Ponti SA in liquidazione, 6934 Bioggio**
- Data di chiusura:** 20.03.2003
Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello

(00924070)

Konkursamtliche Grundstücksteigerung Vente aux enchères forcée d'immeubles Vendita all'incanto forzata di fondi

SchKG - LP - LEF 257 - 259

- Debitore/debitrice: Vannini Ronny, 6966 Villa Luganese**
- Luogo e data della vendita all'incanto:** 6962 Viganello, 24.07.2003

- Ora/Locale:** 14.30 Ora, Sala incanti dell'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Via al Fiume 7
- Condizioni d'incanto:**
Altre indicazioni: Termine per la notifica di oneri fondiari (servitù, diritti reali, crediti ipotecari): si fa riferimento al rispettivo elenco oneri depositato il 23 settembre 2002 presso l'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, 6962 Viganello.
Le condizioni d'asta: sono depositate e visibili presso lo scrivente Ufficio a partire dal 08 luglio 2003 e per 10 giorni consecutivi.
Si richiama la legge federale sull'acquisto di fondi da parte di persone all'estero (LAFE) del 16.12.1983.
- Oggetti da vendere all'incanto:** Beni immobili siti in territorio del comune di
1. Villa Luganese, Ubicazione: Val Crana, Part. 498
A fabbr. abitato, 43 m2
B fabbricato, 2 m2
C fabbricato, 4 m2
E fabbricato, 5 m2
g strada, 238 m2
h bosco, 2'111 m2
f prato, 3'677 m2
I fabbricato, 20 m2
Valore di stima ufficiale: CHF 55'663.30
Valore di stima peritale: CHF 12'000.-
2. Cureglia, Ubicazione: Roncaccio, Part. 473
Prato 302 m2
Valore di stima ufficiale: CHF 13'590.-
Valore di stima peritale: CHF 131'575.-
Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello

(00924342)

- Debitore/debitrice: Beretta Pietro, 6648 Minusio**
- Luogo e data della vendita all'incanto:** 6962 Viganello, 01.07.2003
- Ora/Locale:** 14.30 Ora, Sala incanti dell'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Via al Fiume 7
- Condizioni d'incanto:**
Altre indicazioni: Termine per la notifica di oneri fondiari (servitù, diritti reali, crediti ipotecari): si fa riferimento al rispettivo elenco oneri depositato il 3 novembre 1998 presso l'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano.
Le condizioni d'asta: sono depositate e visibili presso lo scrivente Ufficio a partire dal 16 giugno 2003 e per 10 giorni consecutivi.
- Oggetti da vendere all'incanto:** Beni immobili siti in territorio del comune di Canobbio, Ubicazione: Corba Part. 99 (516)
bosco, 3'615 m2
Valore di stima ufficiale: CHF 1'153.-
Valore di stima peritale: CHF 5'391.-
Part. 139 (551):
A edificio, 207 m2
B edificio, 21 m2
NE superficie non edificata, 31'353 m2
- bosco
- rivestimento duro
- humus
Valore di stima ufficiale: CHF 3'210'449.50
Valore di stima peritale: CHF 4'710'458.20
Part. 143 (547):
NE humus, 856 m2
Valore di stima ufficiale: CHF 64'200.-
Valore di stima peritale: CHF 10'443.20
Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello

(00924346)

- Debitrice: SA Petrimex in liquidazione, 6862 Rancate**
- Luogo e data della vendita all'incanto:** 6962 Viganello, 12.06.2003.
- Ora/Locale:** 14.30 Ora, sala incanti dell'Ufficio Fallimenti del distretto di Lugano, via al Fiume 7
- Oggetti da vendere all'incanto:** Beni immobili siti in territorio del comune di Gentilino
Ubicazione: Alla Ghiacciaia Part. 573
Prato, 3'150 m2
Valore di stima ufficiale: CHF 160'650.-
Valore di stima peritale: CHF 126'000.-
Ubicazione: Alla Ghiacciaia Part. 927
a, giardino, 2'452 m2
b, prato, 941 m2
c, bosco, 65 m2
Valore di stima ufficiale: CHF 47'991.-
Valore di stima peritale: CHF 415'190.-
Ubicazione: Alla Ghiacciaia Part. 548
A, casa d'abitazione, 133 m2
c, giardino, 2'752 m2
G, locale, risc + ripostiglio, 26 m2
H, portico con sopraterrazza, 15 m2
I, sauna, 9 m2
K, piscina, 72 m2
Valore di stima ufficiale: CHF 455'840.-
Valore di stima peritale: CHF 1'523'700.-
Ubicazione: Alla Ghiacciaia Part. 551
A, ripostiglio, 18 m2
b, prato, 440 m2
Valore di stima ufficiale: CHF 640.-
Valore di stima peritale: CHF 7'370.-
Ubicazione: Alla Ghiacciaia Part. 789
prato, 257 m2
Valore di stima ufficiale: CHF 257.-

Valore di stima peritale: CHF 3'855.-

Le part. 548-551-789 vengono vendute in un unico blocco.

- Osservazioni:** Termine per la notifica di oneri fondiari (servitù, diritti reali, crediti ipotecari): si fa riferimento al rispettivo elenco oneri depositato il 16 settembre 2002 presso l'Ufficio di esecuzione e fallimenti di Mendrisio.
Le condizioni d'asta: sono depositate e visibili presso lo scrivente Ufficio a partire dal 30 maggio 2003 e per 10 giorni consecutivi.
Si richiama la legge federale sull'acquisto di fondi da parte di persone all'estero (LAFE) del 16.12.1983.
Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello

(00926216)

- Debitore/debitrice: Daminelli Franco, 6967 Dino**
- Luogo e data della vendita all'incanto:** 6962 Viganello, 03.07.2003
- Ora/Locale:** 14.30 Ora, sala incanti dell'Ufficio Fallimenti del distretto di Lugano, via al Fiume 7
- Oggetti da vendere all'incanto:** Beni immobili siti in territorio del comune di
1. Vezia
Ubicazione: San Martino Part. 482
a, incolto, 6'568 m2
Intestato a:
Daminelli Franco, quota "a" in ragione di 1/4
Maracci Enrico, quota "b" in ragione di 1/4
Stefanini Amedeo, quota "c" in ragione di 1/4
Stefanini Giorgio, quota "d" in ragione di 1/4
Valore di stima ufficiale quota "a" di 1/4: CHF 98'730.35
Valore di stima peritale quota "a" di 1/4: CHF 14'000.-
2. Pazzallo
Ubicazione: Alla Fontana Part. 24
a, prato, 36 m2
b, bosco, 1'807 m2
c, sentiero, 12 m2
Valore di stima ufficiale: CHF 166'950.-
Valore di stima peritale: CHF 435'000.-
costituita in PPP non ancora edificate:
Foglio PPP 17301 di 54/1000 comproprietà del fondo part. 24 con diritto esclusivo sull'unità n. 1 composta da: atrio, soggiorno-pranzo-cucina, camera, bagno al piano terreno come al piano di ripartizione
Valore di stima ufficiale: CHF 9'015.-
Valore di stima peritale: CHF 23'490.-
Foglio PPP 17302 di 54/1000 comproprietà del fondo part. 24 con diritto esclusivo sull'unità n. 2 composta da: atrio, soggiorno-pranzo-cucina, camera, bagno al piano terreno come al piano di ripartizione
Valore di stima ufficiale: CHF 9'015.-
Valore di stima peritale: CHF 23'490.-
Foglio PPP 17303 di 54/1000 comproprietà del fondo part. 24 con diritto esclusivo sull'unità n. 3 composta da: atrio, soggiorno-pranzo-cucina, camera, bagno al piano terreno come al piano di ripartizione
Valore di stima ufficiale: CHF 9'015.-
Valore di stima peritale: CHF 23'490.-
Foglio PPP 17304 di 54/1000 comproprietà del fondo part. 24 con diritto esclusivo sull'unità n. 4 composta da: atrio, soggiorno-pranzo-cucina, camera, bagno al piano terreno come al piano di ripartizione
Valore di stima ufficiale: CHF 9'015.-
Valore di stima peritale: CHF 23'490.-
Foglio PPP 17305 di 108/1000 comproprietà del fondo part. 24 con diritto esclusivo sull'unità n. 5 composta da: atrio, soggiorno, pranzo, cucina, 3 camere, disimpegno, bagno, wc al piano terreno come al piano di ripartizione
Valore di stima ufficiale: CHF 18'030.60
Valore di stima peritale: CHF 46'980.-
Foglio PPP 17306 di 114/1000 comproprietà del fondo part. 24 con diritto esclusivo sull'unità n. 6 composta da: atrio, soggiorno-pranzo, cucina, wc, scala balcone, al piano primo, 2 camere, bagno, disimpegno, scala, balcone al piano secondo, scala, al piano tetto come al piano di ripartizione
Valore di stima ufficiale: CHF 19'032.30
Valore di stima peritale: CHF 49'590.-
Foglio PPP 17307 di 113/1000 comproprietà del fondo part. 24 con diritto esclusivo sull'unità n. 7 composta da: atrio, soggiorno-pranzo, cucina, wc, scala balcone al piano primo, 2 camere, bagno, disimpegno, scala, balcone al piano secondo, scala al piano tetto come al piano di ripartizione
Valore di stima ufficiale: CHF 18'865.35
Valore di stima peritale: CHF 49'155.-
Foglio PPP 17308 di 113/1000 comproprietà del fondo part. 24 con diritto esclusivo sull'unità n. 8 composta da: atrio, soggiorno-pranzo, cucina, wc, scala balcone, al piano primo, 2 camere, bagno, disimpegno, scala, balcone al piano secondo, scala, al piano tetto come al piano di ripartizione
Valore di stima ufficiale: CHF 18'865.35
Valore di stima peritale: CHF 49'155.-
Foglio PPP 17310 di 112/1000 comproprietà del fondo part. 24 con diritto esclusivo sull'unità n. 10 composta da: atrio, soggiorno-pranzo, cucina, wc, scala balcone, al piano primo, 2 camere, bagno, disimpegno, scala, balcone al piano secondo, scala, al piano tetto come al piano di ripartizione

Valore di stima ufficiale: CHF 18'698.40

Valore di stima peritale: CHF 48'720.-

- Osservazioni:** Termine per la notifica di oneri fondiari (servitù, diritti reali, crediti ipotecari): si fa riferimento al rispettivo elenco oneri depositato il 14 ottobre 2002 presso l'Ufficio Fallimenti del distretto di Lugano, 6962 Viganello.
Le condizioni d'asta: sono depositate e visibili presso lo scrivente Ufficio a partire dal 16 giugno 2003 e per 10 giorni consecutivi.
Si richiama la legge federale sull'acquisto di fondi da parte di persone all'estero (LAFE) del 16.12.1983.
Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello

(00926292)

Verschiedenes Divers Diversi

SchKG - LP - LEF

- Debitrice: Camiceria Lema SA, 6983 Magliaso**
- Osservazioni:** Avviso d'incanto (Art. 256 LFEF)
L'Ufficio Fallimenti del Distretto di Lugano avvisa che il giorno di martedì 8 aprile 2003 dalle ore 14.30 in avanti avrà luogo presso il magazzino dell'Ufficio Fallimenti del Distretto di Lugano, Via al Fiume 13, 6962 Viganello, un'asta pubblica per la vendita di:
1 autovettura Audi A6 Avant, anno 1996, berlina colore grigio, km 120'000.
L'autovettura sarà visibile presso lo scrivente Ufficio a partire dal ore 14.00.
Ogni aggiudicatario dovrà legittimare la propria identità con la presentazione di un documento valido.
Colui che acquista per conto di terzi dovrà in oltre produrre valida procura.
Le condizioni d'asta saranno rese note al momento dell'incanto.
Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello

(00924332)

- Debitrice: Vignaiole SA, 6362 Stansstad**
- Osservazioni:** Avviso d'incanto (art. 257 LFEF)
L'Ufficio esecuzione e fallimenti di Bellinzona rende noto che il giorno mercoledì 16 aprile 2003, alle ore 14.00, presso la cantina della fallita a Pianezzo, si terrà l'incanto pubblico per la realizzazione di:
una partita di botti in legno contenenti vino diverso, una partita di vasche in inox di diverse misure, un apparecchio per imbottigliare in acciaio inox con sette canne per filtro, una pressa in acciaio inox Zanelli, un mulino in acciaio inox Zanelli, un sollevatore manuale, una partita di ca. 120 casse in plastica, una partita di vino (Merlot riserva 2001, Merlot 2002, Falcon 1998, Falcon 2002), ecc., come distinta depositata presso lo scrivente ufficio.
Condizioni d'asta:
- aggiudicazione al miglior offerente, dopo le tre chiamate di legge
- pagamento unicamente in contanti (non si accettano assegni o carte di credito)
- nessuna garanzia dell'Ufficio sui beni messi all'asta
- l'aggiudicatario dovrà legittimare la propria identità con la presentazione di un documento ufficiale.
- colui che acquista per conto di terzi dovrà inoltre produrre valida procura.
Ufficio fallimenti di Bellinzona
6500 Bellinzona

(00924348)

Konkurspublikation/Schuldenruf Publication de faillite/appel aux créanciers Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123 LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123 LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Debitur/debitrice: Schneider Werner, de Rüthi SG, né(e) le 07.05.1954, rue des Alpes 10 B, 1196 Gland**
- Déclaration de faillite:** 20.02.2003
- Procédure:** sommaire
- Echéance pour la remise des créances:** 28.04.2003
Office des faillites de Nyon
1260 Nyon

(00922184)

- Debitrice: Héli Jet Business SA, rue Industrielle 30 bis c/o Fiduc. J. Ineichen SA, 1820 Montreux**
- Déclaration de faillite:** 04.07.2002
- Procédure:** sommaire
- Echéance pour la remise des créances:** 28.04.2003

5. *Remarques:* exploitation d'une compagnie d'aviation civile en vue d'exécuter des vols commerciaux du trafic hors des lignes.
Office des faillites de Montreux
1820 Montreux
(00922190)

1. *Débiteur/débitrice:* **Monnier Pierre-Yves, succession répuée**, né(e) le 06.06.1960, décédé(e) le 12.10.2001, qv. dom. Mont-d'Or 11, **1007 Lausanne**
2. *Déclaration de faillite:* 24.02.2003
3. *Procédure:* sommaire
4. *Echéance pour la remise des créances:* 28.04.2003
Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(00922258)

1. *Débiteur/débitrice:* **Lambert Sylviane**, de Le Mont-sur-Lausanne, né(e) le 20.11.1959, Grand-Mont 5, **1052 Le Mont-sur-Lausanne**
2. *Déclaration de faillite:* 06.12.2002
3. *Procédure:* sommaire
4. *Echéance pour la remise des créances:* 28.04.2003
5. *Remarques:* Anc. expl. du "Café-restaurant de l'Union", route de Lausanne 38, 1052 Le Mont-sur-Lausanne.
Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(00922262)

1. *Débiteur/débitrice:* **Meyer Michel, succession répuée**, de Ormev, né(e) le 07.01.1947, décédé(e) le 07.01.2003, qv. dom. chemin d'Entre-Bois 53, **1018 Lausanne**
2. *Déclaration de faillite:* 06.03.2003
3. *Procédure:* sommaire
4. *Echéance pour la remise des créances:* 28.04.2003
Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(00922284)

1. *Débiteur:* **Pernet Design SA**, chemin de la Baume 2, 1023 **Crissier**
2. *Déclaration de faillite:* 06.03.2003
3. *Procédure:* sommaire
4. *Echéance pour la remise des créances:* 28.04.2003
5. *Remarques:* But: commerce de meubles et accessoires, décoration, installations d'appartements et de bureaux, travaux d'architecture d'intérieur.
Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(00922286)

1. *Débiteur/débitrice:* **Schopfer Aimée, succession répuée**, de Laufenen BE, né(e) le 01.05.1910, décédé(e) le 19.08.2002, qv. dom. avenue Gilamont 65, **1800 Vevey**
2. *Déclaration de faillite:* 05.11.2002
3. *Procédure:* sommaire
4. *Echéance pour la remise des créances:* 28.04.2003
5. *Remarques:* Fille de Henri Vincent Girod et de Elise Angeline née Albe.
Office des faillites de Vevey
1800 Vevey
(00924288)

1. *Débiteur/débitrice:* **Molnar Maria, succession répuée**, né(e) le 13.03.1925, décédé(e) le 08.01.2003, qv. dom. chemin des Aubépines 4, **1004 Lausanne**
2. *Déclaration de faillite:* 27.02.2003
3. *Procédure:* sommaire
4. *Echéance pour la remise des créances:* 28.04.2003
Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(00924336)

1. *Débiteur/débitrice:* **Acatos Silvio**, de Vicosoprano, né(e) le 08.11.1939, Belle-Rose 1, **1005 Lausanne**
2. *Déclaration de faillite:* 23.01.2003
3. *Procédure:* sommaire
4. *Echéance pour la remise des créances:* 28.04.2003
Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(00924338)

1. *Débiteur/débitrice:* **Ammann Jacqueline, succession répuée**, de Affoltern am Albis ZH, né(e) le 14.09.1943, décédé(e) le 23.08.2002, qv. route de Clémenty 64, **1260 Nyon**
2. *Déclaration de faillite:* 25.09.2002
3. *Procédure:* sommaire
4. *Echéance pour la remise des créances:* 28.04.2003
Office des faillites de Nyon
1260 Nyon
(00924340)

1. *Débiteur/débitrice:* **Studer Vincent Georges Germain, succession répuée**, de Delémont JU, né(e) le 06.01.1954, décédé(e) le 25.01.2003, qv. route de l'Isle, **1142 Pampigny**
2. *Déclaration de faillite:* 26.02.2003

3. *Procédure:* sommaire
4. *Echéance pour la remise des créances:* 28.04.2003
Office des faillites de Cossonay
1304 Cossonay-Ville
(00925418)

1. *Débiteur/débitrice:* **Leuenberger Joséphine, succession répuée**, né(e) le 18.03.1905, décédé(e) le 16.08.2002, qv. EMS Coteau Muraz, Gambetta 20, **1815 Clarens**
2. *Déclaration de faillite:* 20.03.2003
3. *Procédure:* sommaire
4. *Echéance pour la remise des créances:* 28.04.2003
Office des faillites de Montreux
1820 Montreux
(00926354)

1. *Débiteur/débitrice:* **Schönenberger Marcel, succession répuée**, architecte conseil, de Wald ZH, né(e) le 05.03.1935, décédé(e) le 10.12.2002, qv. domicilié chemin des Chevreuils 11, **1188 Gimel**
2. *Déclaration de faillite:* 11.02.2003
3. *Procédure:* sommaire
4. *Echéance pour la remise des créances:* 28.04.2003
5. *Remarques:* époux de Schönenberger née Petermann Erika Bureau d'architectes ingénieurs sis à 1003 Lausanne, chemin de Mornex 38 Propriétaire d'immeuble sis sur la commune de Gimel, Aux Sept Fontaines, parcelle 1103-2, et copropriétaire d'1/2 de la parcelle 991, La Provence.
Office des faillites de Rolle-Aubonne
1180 Rolle
(00926358)

Einstellung des Konkursverfahrens

Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. *Débiteur/débitrice:* **Bertschi Ernest**, de Dürrenäsch AG, né(e) le 08.04.1940, chemin du Bon, **1133 Lussy-sur-Morges**
2. *Déclaration de faillite:* 06.02.2003
3. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 07.04.2003
4. *Avance de frais:* CHF 6'000
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.
5. *Remarques:* fils d'Ernest et de Madeleine née Aeberli, inscrit au Registre du commerce de en qualité d'associé-gérant d'Equipement pour l'Habitat Sàrl, en liquidation.
Office des faillites de Morges
1110 Morges
(00922198)

1. *Débiteur:* **Entreprise Forestière Label Verte Sàrl en liquidation**, rue des Alpes 11, 1030 **Bussigny**
2. *Déclaration de faillite:* 27.02.2003
3. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 07.04.2003
4. *Avance de frais:* CHF 4'000
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.
5. *Remarques:* dont le but est l'exploitation d'une entreprise forestière effectuant toutes activités en relation avec l'exploitation de la forêt et tous travaux y relatifs à l'entretien de propriétés y compris achat et vente de bois.
Office des faillites de Morges
1110 Morges
(00922200)

1. *Débiteur:* **SPC Stratégie Promotion Conseil SA**, rue de la Harpe 25, 1007 **Lausanne**
2. *Déclaration de faillite:* 26.09.2002
3. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 07.04.2003
4. *Avance de frais:* CHF 2'500
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.
5. *Remarques:* But: Conseils, services et opérations en matière d'affaires publiques ou privées, notamment en ce qui concerne les relations, promotions et communications nécessaires au commerce international; opérations d'import-export.
Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(00922252)

1. *Débiteur:* **Montecristo SA**, chemin de la Clergère 23, 1009 **Pully**
2. *Déclaration de faillite:* 23.01.2003
3. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 07.04.2003
4. *Avance de frais:* CHF 5'000
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame

l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

5. *Remarques:* But: commerce de tous produits
Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(00922270)

1. *Débiteur/débitrice:* **Burkhalter Claude, succession répuée**, de Hasle bei Burgdorf BE, né(e) le 13.08.1933, décédé(e) le 21.11.2001, qv. domicilié EMS Château de la Rive, Curtinaux 1, **1095 Lutry**
2. *Déclaration de faillite:* 26.02.2003
3. *Suspension de faillite:* 23.03.2003
4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 07.04.2003
5. *Avance de frais:* CHF 2'500
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.
6. *Remarques:* fils d'Emile Henri et de Flora née Meylan
Office des faillites de Lavaux
1096 Cully
(00926300)

1. *Débiteur/débitrice:* **Jaggi Jean-Bernard**, cuisinier, de Lenk BE, né(e) le 21.08.1949, La Ferme, **1172 Bougy-Villars**
2. *Déclaration de faillite:* 20.02.2003
3. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 07.04.2003
4. *Avance de frais:* CHF 5'000
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.
5. *Remarques:* fils de Charles et de Agnès née Jacquiard ancien exploitant du café restaurant du Jura, à 1188 Saint-George, inscrit au Registre du commerce sous la raison individuelle hôtel restaurant de l'Union, à Gimel
Office des faillites de Rolle-Aubonne
1180 Rolle
(00926302)

1. *Débiteur/débitrice:* **Robatel Georgette Maria, succession répuée**, né(e) le 05.11.1914, décédé(e) le 30.11.2002, qv. EMS Gambetta, **1815 Clarens**
2. *Déclaration de faillite:* 26.02.2003
3. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 07.04.2003
4. *Avance de frais:* CHF 2'500.00
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.
Office des faillites de Montreux
1820 Montreux
(00926360)

Kollokationsplan und Inventar

Eat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. *Débiteur/débitrice:* **Candio Luigi (dit Gino), succession répuée**, de Bischofszell TG, né(e) le 27.10.1916, décédé(e) le 04.08.2002, qv. domicilié place de la Concorde 9, **1530 Payerne**
2. *Remarques:* Date du dépôt: 28 mars 2003
Délai pour intenter action au 17 avril 2003, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est également déposé.
Dans un délai échéant le 7 avril 2003, les créanciers peuvent attaquer les décisions relatives à l'insaisissabilité (art. 32 OAOF) et/ou solliciter la cession des droits de la masse (art. 260 LP) à la suite de l'admission de revendications (art. 47 al. 1 et 49 OAOF).
A défaut de procéder dans le délai fixé, les décisions de l'office deviendront définitives.
Office des faillites de Payerne-Avenches
1530 Payerne
(00922174)

1. *Débiteur/débitrice:* **Roulin Henri**, de Pailly VD, né(e) le 06.03.1960, chemin d'Eysins 10, **1260 Nyon**
2. *Remarques:* L'état de collocation de la faillite est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 17 avril 2003 sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est également déposé (cf. art. 231 al. 3 ch. 3 LP)
Office des faillites de Nyon
1260 Nyon
(00922180)

1. *Débiteur/débitrice:* **Mermoux Fabienne, succession répuée**, de Troinex GE, né(e) le 19.01.1955, décédé(e) le 20.10.2002, qv. domiciliée Institution de Lavigny, **1175 Lavigny**

2. *Remarques:* fille de Eliane Hélène Mermoux
Date du dépôt: 28 mars 2003
Délai pour intenter action en opposition au 17 avril 2003, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
Office des faillites de Morges
1110 Morges
(00922206)

1. *Débiteur/débitrice:* **Loffing Jeanine, succession répuée**, de Fribourg, né(e) le 26.02.1927, décédé(e) le 28.09.2002, qv. dom. route Aloys Fauquez 17, **1018 Lausanne**
2. *Remarques:* L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 17 avril 2003, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(00922266)

1. *Débiteur/débitrice:* **Zbinden Michel**, né(e) le 06.03.1933, décédé(e) le 23.10.2002, qv. dom. chemin de l'Ancien Stand 26, **1018 Lausanne**
2. *Remarques:* L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 17 avril 2003, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(00922272)

1. *Débiteur/débitrice:* **Zagorovskaya Tamara, succession répuée**, décédé(e) le 19.08.2002, qv. dom. rue du Valentin 34, **1004 Lausanne**
2. *Remarques:* L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 17 avril 2003, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(00922274)

1. *Débiteur:* **Tarin & partners SA**, avenue du Général-Guisan 40, 1009 **Pully**
2. *Remarques:* But: exécution de tout mandat fiduciaire et de courtage immobilier, gérance et administration de biens mobiliers et immobiliers, notamment de copropriétés par étages et de sociétés immobilières.
L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 17 avril 2003, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(00922276)

1. *Débiteur/débitrice:* **Takatch Goran**, de Belmont-sur-Lausanne, né(e) le 06.05.1950, IMS Studio 6, chemin Jean Pavillard 20, **1009 Pully**
2. *Remarques:* Locaux professionnels à Avenue des Collèges 60, 1009 Pully.
L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 17 avril 2003, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
La cession des droits de la masse peut être demandée dans le même délai (revendication de propriété - art. 49 et 80 OAOF).
Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(00922282)

1. *Débiteur/débitrice:* **Macagnino Ottavio, succession répuée**, nationalité: Italie, né(e) le 18.02.1940, décédé(e) le 07.11.2002, qv. dom. rue des Moulins 33, **1800 Vevey**
2. *Remarques:* Fils de Vito Antonio et de Cosima née Fino.
Date du dépôt: 28 mars 2003
L'état de collocation et l'état des charges sont déposés et peuvent être consultés à l'Office.
Les actions en contestations de l'état de collocation doivent être introduites d'ici au 17 avril 2003, sinon il sera considéré comme accepté.
L'inventaire est également déposé (art. 32 OAOF).
Dans un délai échéant le 7 avril 2003, les créanciers peuvent solliciter la cession des droits de la masse, art. 260 LP, au sujet des revendications de propriété reconnues fondées par l'administration de la faillite (art. 47 al. 1 et 49 OAOF).
A défaut de procéder dans le délai fixé, la décision de l'Office deviendra exécutoire.
Office des faillites de Vevey
1800 Vevey
(00924292)

1. *Débiteur:* **B. & P. Sàrl**, Oches 4, 1807 **Blonay**
2. *Remarques:* But: travaux de plâtrerie, peinture, petite menuiserie, pose et dépose de papiers-peints, moquette et revêtement de sol.
L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition: 17 avril 2003, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
Office des faillites de Vevey
1800 Vevey
(00924294)

- Débiteur/débitrice: Perrin John, succession répudiée**, de Versoix, né(e) le 30.04.1926, décédé(e) le 04.10.2002, qv. dom. avenue C.-F. Ramuz 97, **1009 Pully**
- Remarques:** L'état de collocation est déposé à l'office. Délai pour intenter action en opposition au 17 avril 2003, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(00924330)

- Débiteur: Seatra S.A.**, rue César-Soulié 5, 1260 Nyon
- Remarques:** But: importation, exportation et commercialisation de produits comestibles de la mer. L'état de collocation de la faillite est déposé à l'office. Délai pour intenter action en opposition au 17 avril 2003, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
Office des faillites de Nyon
1260 Nyon
(00925296)

- Débiteur/débitrice: Olloz Albert, succession répudiée**, q.v. domicilié Dents du Midi 32, **1860 Aigle**
- Remarques:** L'état de collocation est déposé à l'office. Délai pour intenter action en opposition: 17.04.2003 sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
Office des faillites de l'arrondissement d'Aigle
1860 Aigle
(00926298)

Verteilungsliste und Schlussrechnung Liste de répartition et décompte final Lista di ripartizione e conteggio finale

SchKG - LP - LEF 263

- Débiteur/débitrice: Michaud Patrice, succession répudiée, 1299 Crans-près-Céligny**
- Remarques:** Dépôt du tableau de distribution provisoire des deniers - Art. 82 OAOF - 263 LP
Le tableau de distribution provisoire des deniers est déposé, durant 10 jours, dès la présente publication, au bureau de l'administration spéciale c/o Intermandat SA, Société Fiduciaire, Petit-Chêne 38, Lausanne ainsi qu'au bureau de l'Office des Faillites de Nyon, Av. Reverdi 2, Nyon, où il peut être consulté.
Intermandat S.A., Société Fiduciaire
1001 Lausanne
(00924316)

Schluss des Konkursverfahrens Clôture de faillite Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

- Débiteur/débitrice: Robert Charles Louis**, de Le Locle, né(e) le 12.03.1941, route de Genève 82B, **1028 Préverenges**
- Date de la clôture:** 19.03.2003
- Remarques:** fils de Robert Léon Auguste et de Antonia Trepi
Office des faillites de Morges
1110 Morges
(00922202)

- Débiteur/débitrice: Luethi Erika, succession répudiée**, né(e) le 06.03.1927, décédé(e) le 04.03.2002, qv. dom. Echallens 63, **1000 Lausanne**
- Date de la clôture:** 19.02.2003
Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(00922288)

- Débiteur/débitrice: Becker Catherine**, né(e) le 05.01.1987, Borde 30, **1000 Lausanne**
- Date de la clôture:** 20.02.2003
Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(00922290)

- Débiteur: Edi Boulaz & Cie SA**, avenue d'Echallens 63, **1000 Lausanne**
- Date de la clôture:** 20.02.2003
Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(00922292)

- Débiteur/débitrice: Truan Rose, succession répudiée**, né(e) le 11.10.1908, décédé(e) le 18.08.2002, qv. dom. Vallombreuse 34, **1000 Lausanne**
- Date de la clôture:** 21.02.2003
Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(00922294)

- Débiteur: PMS Pinard moto sport SA**, rue de Genève 4, **1000 Lausanne**
- Date de la clôture:** 21.02.2003
Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(00922296)

- Débiteur/débitrice: Mivelaz Gisèle, succession répudiée**, né(e) le 30.04.1935, décédé(e) le 31.08.2002, qv. dom. chemin de Renens 46, **1000 Lausanne**
- Date de la clôture:** 24.02.2003
Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(00922300)

- Débiteur/débitrice: Palthenghi Charles, succession répudiée**, né(e) le 11.05.1919, décédé(e) le 11.09.2002, qv. dom. Vieux-Collège 16, **1008 Prilly**
- Date de la clôture:** 24.02.2003
Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(00922302)

- Débiteur/débitrice: Garcia Telo Maria del Carmen**, né(e) le 07.11.1954, avenue des Alpes 20, **1009 Pully**
- Date de la clôture:** 05.03.2003
Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(00922306)

- Débiteur/débitrice: Arico Rexhepi (ex Recordon) Lucia Concetta**, né(e) le 15.01.1948, rue de la Paix 24, **1020 Renens**
- Date de la clôture:** 05.03.2003
Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(00922308)

- Débiteur/débitrice: Yersin Regis Alexandre**, né(e) le 20.08.1981, avenue des Jordils 11, **100 Lausanne**
- Date de la clôture:** 07.03.2003
Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(00922312)

- Débiteur/débitrice: Matewa Lobali Marie**, né(e) le 04.05.1965, avenue des Boveresses 51, **1000 Lausanne**
- Date de la clôture:** 07.03.2003
Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(00922316)

- Débiteur/débitrice: Widmer Michaël**, né(e) le 12.12.1964, avenue de Chailly 70, **1000 Lausanne**
- Date de la clôture:** 07.03.2003
Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(00922320)

- Débiteur/débitrice: Fehlmann Roger, succession répudiée**, né(e) le 12.01.1922, décédé(e) le 31.07.2002, qv. dom. avenue d'Echallens 59, **1000 Lausanne**
- Date de la clôture:** 07.03.2003
Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(00922322)

- Débiteur: Mattiuzzo SA en liquidation**, avenue Tissot 16, **1000 Lausanne**
- Date de la clôture:** 14.03.2003
Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(00922324)

- Débiteur/débitrice: Baldi Cazzaro Elena, succession répudiée**, né(e) le 09.10.1934, décédé(e) le 21.01.2002, qv. dom. Croisettes 17, **1066 Epalinges**
- Date de la clôture:** 14.03.2003
Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(00922326)

- Débiteur/débitrice: Yassa Tena Impafa Ndombe, succession répudiée**, né(e) le 16.03.1956, décédé(e) le 15.08.2001, qv. dom. Vanil 6, **1000 Lausanne**
- Date de la clôture:** 20.03.2003
Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(00922330)

Widerruf des Konkurses Révocation de faillite Revoca del fallimento

SchKG - LP - LEF 195, 196, 332

- Débiteur/débitrice: Lugin André, succession répudiée**, de Le Lieu, né(e) le 10.11.1925, décédé(e) le 23.07.2002, qv. dom. rue de la Borde 32, **1018 Lausanne**
- Date de la révocation:** 14.03.2003
- Remarques:** Le président du Tribunal d'arrondissement de Lausanne a en même temps ordonné la réhabilitation de la mémoire du défunt.
Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(00922278)

- Débiteur/débitrice: Reuse Léontine, succession répudiée**, né(e) le 14.06.1920, décédé(e) le 01.06.2002, qv. dom. avenue de la Harpe 6, **1007 Lausanne**
- Date de la révocation:** 13.03.2003
- Remarques:** Le président du Tribunal d'arrondissement de Lausanne a en même temps ordonné la réhabilitation de la mémoire de la défunte.
Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(00922280)

- Débiteur/débitrice: Komasa Jan Tadeusz, succession répudiée**, nationalité: Pologne, né(e) le 05.06.1948, décédé(e) le 08.06.1992, qv. dom. avenue Vallombreuse 5, **1009 Prilly**
- Date de la révocation:** 13.03.2003
- Remarques:** Le président du Tribunal d'arrondissement de Lausanne a en même temps ordonné la réhabilitation de la mémoire du défunt.
Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(00924334)

VS

Konkurspublikation/Schuldenruf Publication de faillite/appeal aux créanciers Publicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Schuldner/in: Valsecchi Reto**, Kapuzinerstrasse 32, **3902 Brig-Gils**
- Konkursöffnung:** 06.02.2003
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 28.04.2003
- Bemerkungen:** Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG (Entscheid Konkursrichter Brig vom 18.03.2003), sofern nicht ein Gläubiger das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.
Die Forderungen sind mit Wert 06. Februar 2003 aufzu-rechnen und unter Beilage der Beweismittel beim unterzeichneten Konkursamt einzugeben. Bereits in Betreuung gesetzte Forderungen sind ebenfalls anzumelden.
Nach der Konkursöffnung vorgenommene Rechtshandlungen der Schuldnerin über zur Konkursmasse gehörende Vermögensstücke sind den Konkursgläubigern gegenüber ungültig. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nicht mehr durch Zahlung an die Schuldnerin getilgt werden.
Die Konkursverwaltung beantragt, die Inventargegenstände (Büromöbel) sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen oder zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis am 08. April 2003 beim Konkursamt Bezirk Brig schriftlich Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung.
Allfällige Eigentums- oder Drittsprüche sind innert der Eingabefrist, unter Vorlage der Beweismittel, beim Konkursamt schriftlich geltend zu machen.
Konkursamt Bezirk Brig
3900 Brig
(00924176)

- Schuldner/in: Stocker Jean-Daniel, 3952 Susten**
- Konkursöffnung:** 06.03.2003
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 30 Tage nach der Publikation
- Bemerkungen:** Freihandverkauf des Inventars: Allfälliges Inventar der Konkursmasse wird freihändig verkauft, sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen schriftlich dagegen einspricht.
Konkursamt Leuk
3946 Turtnann
(00924272)

- Schuldnerin: Parkhotel Zayetta GmbH, 3954 Leukerbad**
- Konkursöffnung:** 12.03.2003
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 30 Tage nach der Publikation

- Bemerkungen:** Die Schuldnerin ist Eigentümerin von folgendem Grundstück auf Gemeinde Leukerbad:
Nr. 426, Plan 2, Im Dorf, 2'057 m², Garten 1'272 m², Hotel 775 m², Gartenhaus 10 m²
Freihandverkauf des Inventars: Allfälliges Inventar der Konkursmasse wird freihändig verkauft, sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen schriftlich dagegen einspricht.
Konkursamt Leuk
3946 Turtnann
(00924280)

Einstellung des Konkursverfahrens Suspension de la procédure de faillite Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Débiteur/débitrice: Morand Nicole, succession répudiée**, né(e) le 12.11.1967, décédé(e) le 17.11.2002, **1920 Maratigny**
- Déclaration de faillite:** 13.03.2003
- Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 07.04.2003
- Avancée de frais:** CHF 3'500
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.
Office des faillites du district de Martigny
1920 Martigny
(00924262)

Kollokationsplan und Inventar Etat de collocation et inventaire Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Schuldner/in: Wyssen Kurt**, Furkastrasse 64, **3904 Naters**
- Bemerkungen:** Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt ab 28. März 2003 zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen und Beschwerden gegen das Inventar innert 10 Tagen beim Bezirksgericht Brig, 3900 Brig, anzuhängen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Konkursamt Bezirk Brig
3900 Brig
(00924192)

- Schuldner/in: Taugwalder German**, kaufm. Angestellter, von Zermatt VS, geboren 08.02.1944, Steinmattstrasse 56, **3920 Zermatt**
- Bemerkungen:** Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt ab 31. März 2003 zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 20 Tagen und Beschwerden gegen das Inventar innert 10 Tagen, gerechnet ab Beginn der Auflagefrist, beim Bezirksgericht Visp, 3930 Visp, anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Allfällige Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke im Inventar (Art. 32 KOV) sind innert 10 Tagen beim Bezirksgericht Visp, 3930 Visp, anzuhängen.
Allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen nach Art. 260 SchKG, auf deren Geltendmachung die Konkursmasse verzichtet, sind innert 10 Tagen beim Konkursamt schriftlich einzureichen.
Konkursamt Visp
3930 Visp
(00924296)

Schluss des Konkursverfahrens Clôture de faillite Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

- Débiteur/débitrice: Citaku-Lhuillier Nathalie, 1896 Vouvry**
- Date de la clôture:** 20.03.2003
Office des faillites
1870 Monthey 2
(00924324)

Konkursamtliche Grundstücksteigerung Vente aux enchères forcée d'immeubles Vendita all'incanto forzata di fondi

SchKG - LP - LEF 257 - 259

- Débiteur: 7.-Marecottes SA, 1922 Salvan**
- Lieu et date de la mise aux enchères:** 1922 Salvan, 06.05.2003.
- Heure/local:** 11.00 Heure, bureau communal de Salvan
- Objets des enchères:** s/terre de Salvan
Art. 13052, parcelle 3, plan 29F, La Creusaz, 701 m², comprenant: Restaurant a) 311 m², terrasse b) 24 m², garage 56 m², place 310 m², taxe: CHF 425'125
Taxe de l'office par expert: CHF 186'400.-
- Remarques:** Une garantie de CHF 20'000.- devra être versée à l'adjudication en espèces ou par chèque bancaire (émis par une banque) quels que soient les adjudicataires.

Les conditions de vente, l'état des charges, l'état descriptif et le rapport d'expertise sont à la disposition de tous les intéressés, au bureau de l'office des faillites depuis le 22 avril 2003.

Les enchérisseurs devront être en possession d'une pièce d'état civil et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce. En outre, nous attirons leur attention sur les dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983, sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE).

Office des faillites St-Maurice
1890 St-Maurice

(00926346)

Verschiedenes

Divers
Divers

SchKG - LP - LEF

- Schuldnerin: Bealm AG**, Englischgruss-Strasse 46, 3902 Glis
- Bemerkungen:** (vormals Balmer AG, Sanitär, Spenglerei, Heizung und Blitzschutz in Uetendorf) Spezialliquidation gemäss Art. 230a SchKG Das am 30. August 2002 eröffnete Konkursverfahren ist am 24. September 2002 mangels Aktiven eingestellt worden. Auf Begehren der Grundpfandgläubiger wird bezüglich der nachbeschriebenen Grundstücke das Liquidationsverfahren im Sinne von Art. 230a SchKG durchgeführt: Grundbuchblatt Nr. 358-1 Seftigen: STWE mit 121/1000 (3 Zimmerwohnung 2. OG), Miteigentum Liegenschaft Nr. 358, Postgässli 1, 3662 Seftigen. Grundbuchblatt Nr. 1086-29, Autoeinstellplatz, 1/44 Miteigentum. Grundbuchblatt Nr. 1069 Seftigen: STWE-Nr. 1069-1 (Tea-Room), Nr. 1069-2 (Coiffeur-Salon), Nr. 1069-3 (3 Zimmerwohnung), Nr. 1069-4 (4 Zimmerwohnung), Nr. 1069-5 (2 Zimmerwohnung), Nr. 1069-6 (3 Zimmerwohnung), Postgässli 3, 3662 Seftigen Grundbuchblatt Nr. 1086-04, Nr. 1086-23, Nr. 1086-24, Nr. 1086-25, Nr. 1086-31, Nr. 1086-41 (1/2), Nr. 1086-42 (1/2), Nr. 1086-43 (1/2), Autoeinstellplätze je 1/44 Miteigentum. Eingabefrist für Forderungen mit gesetzlichem oder vertraglichem Pfandrecht und für Dienstbarkeiten bis am 28. April 2003 (Wert: 30. August 2002).

Konkursamt Bezirk Brig
3900 Brig

(00924184)

Vorläufige Konkursanzeige
Avis d'ouverture de faillite préalable
Apertura provvisoria di fallimento

- Schuldnerin: Cobit Informatik AG**, Löberenstrasse 47, 6300 Zug
- Datum der Konkurseröffnung:** 18.02.2003
- Hinweis:** Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
- Bemerkungen:** Der Schuldnerin wie auch Dritten ist es untersagt, über die zur Konkursmasse gehörenden Vermögenswerte zu verfügen. Wer Vermögenswerte der Schuldnerin besitzt oder darüber Angaben machen kann, wird aufgefordert, sich umgehend beim Konkursamt Zug, Postfach, 6301 Zug, zu melden. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nur noch durch Zahlung an das Konkursamt beglichen werden.

Konkursamt Zug
6301 Zug

(00922352)

- Schuldnerin: Sky-Communications GmbH**, Baarerstrasse 73, 6300 Zug
- Datum der Konkurseröffnung:** 27.02.2003
- Hinweis:** Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
- Bemerkungen:** Der Schuldnerin wie auch Dritten ist es untersagt, über die zur Konkursmasse gehörenden Vermögenswerte zu verfügen. Wer Vermögenswerte der Schuldnerin besitzt oder darüber Angaben machen kann, wird aufgefordert, sich umgehend beim Konkursamt Zug, Postfach, 6301 Zug, zu melden. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nur noch durch Zahlung an das Konkursamt beglichen werden.

Konkursamt Zug
6301 Zug

(00922362)

- Schuldnerin: Kamala GmbH**, Ibelweg 18a, 6301 Zug
- Datum der Konkurseröffnung:** 25.02.2003
- Hinweis:** Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
- Bemerkungen:** Der Schuldnerin wie auch Dritten ist es untersagt, über die zur Konkursmasse gehörenden Vermögenswerte zu verfügen. Wer Vermögenswerte der Schuldnerin besitzt oder darüber Angaben machen kann, wird aufgefordert, sich umgehend beim Konkursamt Zug, Postfach, 6301 Zug, zu melden. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nur noch durch Zahlung an das Konkursamt beglichen werden.

Konkursamt Zug
6301 Zug

(00922366)

- Schuldnerin: Oeona AG**, Küntwilerstrasse 38, 6343 Rotkreuz, Gemeinde Risch
- Datum der Konkurseröffnung:** 11.03.2003
- Hinweis:** Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
- Bemerkungen:** Der Schuldnerin wie auch Dritten ist es untersagt, über die zur Konkursmasse gehörenden Vermögenswerte zu verfügen. Wer Vermögenswerte der Schuldnerin besitzt oder darüber Angaben machen kann, wird aufgefordert, sich umgehend beim Konkursamt Zug, Postfach, 6301 Zug, zu melden. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nur noch durch Zahlung an das Konkursamt beglichen werden.

Konkursamt Zug
6301 Zug

(00922368)

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appeal aux créanciers
Publicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232, VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232, ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232, RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Schuldnerin: Rösch AG Medizintechnik (Schweiz)**, Bundesplatz 1, 6304 Zug
- Konkurseröffnung:** 23.01.2003
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 28.04.2003

Konkursamt Zug
6301 Zug

(00922354)

- Schuldnerin: Dynabit AG**, Bösch 65, 6331 Hünenberg
- Konkurseröffnung:** 31.01.2003
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 28.04.2003

Konkursamt Zug
6301 Zug

(00922360)

- Schuldnerin: WohnComfort AG in Liquidation**, Bleigasse 11a, 6340 Baar
- Konkurseröffnung:** 10.03.2003
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 28.04.2003

Konkursamt Zug
6301 Zug

(00922364)

Kollokationsplan und Inventar
Eat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Schuldnerin: Müller Erich**, von Wollerau SZ, geboren 14.12.1961, Blatt 1, 6345 Neuheim
- Bemerkungen:** Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweiz. Handelsamtsblatt vom 28. März 2003 durch Klageschrift im Doppel beim zuständigen Gericht anzuhängen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Allfällige Beschwerden gegen die Ausscheidung von Kompetenzstücken sind schriftlich im Doppel innert 10 Tagen seit der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei der Justizkommission des Obergerichts Zug einzureichen.

Konkursamt Zug
6301 Zug

(00922356)

- Schuldnerin: Igravity Websolutions AG**, Metallstrasse 9a, 6300 Zug
- Bemerkungen:** Infolge nachträglicher Zulassung einer Forderung in der 2. Klasse liegt der ergänzte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung der nachträglich kollozierten Forderung sind innert 20 Tagen seit dieser Publikation im Schweiz. Handelsamtsblatt vom 28. März 2003 im Doppel beim Kantonsgericht Zug anzuhängen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird die Kollokation dieser Forderung rechtskräftig.

Konkursamt Zug
6301 Zug

(00922358)

Vorläufige Konkursanzeige
Avis d'ouverture de faillite préalable
Apertura provvisoria di fallimento

- Schuldnerin: Sovereign (Forex) Ltd. in Liquidation**, Seidengasse 6, 8001 Zürich
- Datum der Konkurseröffnung:** 19.03.2003
- Hinweis:** Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.

- Bemerkungen:** Nach der Konkurseröffnung vorgenommene Rechtshandlungen der Schuldnerin über zur Konkursmasse gehörende Vermögensstücke sind den Konkursgläubigern gegenüber ungültig. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nicht mehr durch Zahlung an die Schuldnerin getilgt werden.

Konkursamt Zürich-Alstadt
8022 Zürich

(00922136)

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appeal aux créanciers
Publicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232, VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232, ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232, RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Schuldnerin: Bleuler Fritz, Erbschaft**, von Zürich und Zollikon ZH, geboren 04.01.1938, gestorben 20.01.2003, whft. gew. Hardstrasse 240, 8005 Zürich
- Konkurseröffnung:** 26.02.2003
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 28.04.2003

Konkursamt Aussersihl-Zürich
8026 Zürich

(00919576)

- Schuldnerin: Götti Marc**, von Alt St. Johann, geboren 17.01.1981, Kirchbachstrasse 11, 8600 Dübendorf
- Konkurseröffnung:** 23.01.2003
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 28.04.2003

Konkursamt Dübendorf
8600 Dübendorf 2 ZH

(00922056)

- Schuldnerin: Schönmann Roland**, Verkaufsberater, von Niederbipp, geboren 13.07.1948, Paradisstrasse 5, 8802 Kilchberg
- Konkurseröffnung:** 04.03.2003
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 28.04.2003

Konkursamt Thalwil
8800 Thalwil ZH

(00922058)

- Schuldnerin: Werth-Caflich Ursula, Erbschaft**, von Disentis/Mustér GR, geboren 28.07.1922, gestorben 10.10.2002, whft. gew. Altersheim Im Morgen, Püntenstrasse 6, 8104 Weiningen
- Konkurseröffnung:** 07.02.2003
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 28.04.2003

Konkursamt Dietikon
8953 Dietikon

(00922064)

- Schuldnerin: Ekmann-Salgado Ramos Carlos Andrés**, Staatsbürgerschaft: Spanien, geboren 12.11.1970, c/o Fürsorgeamt der Stadt Winterthur, Postfach, 8402 Winterthur
- Konkurseröffnung:** 06.02.2003
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 28.04.2003

Konkursamt Winterthur-Alstadt
8401 Winterthur

(00922076)

- Schuldnerin: Regli Mario**, von Realp, geboren 26.05.1980, Hönningerstrasse 13, 8102 Oberengstringen
- Konkurseröffnung:** 03.03.2003
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 28.04.2003

Konkursamt Hönng-Zürich
8049 Zürich

(00922086)

- Schuldnerin: Marcel Weidmann Elektro GmbH**, Brengartenstrasse 71, 8003 Zürich
- Konkurseröffnung:** 03.03.2003
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 28.04.2003

Konkursamt Wiedikon-Zürich
8036 Zürich

(00922092)

- Schuldnerin: Creabarca GmbH**, Stationsstr. 1, c/o Piatti Marketing Services GmbH, 8003 Zürich
- Konkurseröffnung:** 10.10.2002
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 28.04.2003

Konkursamt Wiedikon-Zürich
8036 Zürich

(00922106)

- Schuldnerin: Von Känel & Co AG, Mediatechnik**, Binzstrasse 18, 8045 Zürich
- Konkurseröffnung:** 25.02.2003
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 28.04.2003

Konkursamt Wiedikon-Zürich
8036 Zürich

(00922110)

- Schuldnerin: Spengler René Pascal**, von Uster ZH, geboren 04.04.1975, Schwandenholzstrasse 188a, 8046 Zürich
- Konkurseröffnung:** 26.02.2003
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 28.04.2003

Konkursamt Oerlikon-Zürich
8050 Zürich

(00922120)

- Schuldnerin: Bürki René**, Plattenleger, geboren 03.05.1969, whft. gew. Schwändli 1062, 8496 Steg, Gemeinde Fischenthal ZH
- Konkurseröffnung:** 05.03.2003
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 28.04.2003

Bemerkungen: nun wohnhaft Tägernau 3, Ermenswil, 8733 Eschenbach SG

Konkursamt Wald
8636 Wald

(00922230)

- Schuldnerin: Marini Silvio**, von Pfungen, geboren 13.08.1971, Lochäckerstrasse 19 (vorher Balsberg 44), 8302 Kloten
- Konkurseröffnung:** 26.02.2003
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 28.04.2003

Konkursamt Bassersdorf
8303 Bassersdorf

(00922374)

- Schuldnerin: Ryffel Walter, Erbschaft**, von Stäfa ZH und Uster ZH, geboren 07.10.1931, gestorben 02.02.2003, 8622 Wetzikon ZH
- Konkurseröffnung:** 05.03.2003
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 28.04.2003

Konkursamt Wetzikon
8622 Wetzikon ZH

(00922376)

- Schuldnerin: Fensterfabrik Hekler AG**, Hönningerstrasse 118, 8037 Zürich
- Konkurseröffnung:** 06.03.2003
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 28.04.2003
- Bemerkungen:** Die Konkursverwaltung beabsichtigt, nach Ablauf der Eingabefrist die beweglichen Sachen, Fabrikationsmaschinen und -anlagen sowie Geräte im Fabrikationsbetrieb in Märstetten TG, gesamthaft oder einzeln durch Freihandverkauf oder durch einen Liquidator (zu dessen üblichem Honorar) zu verwerten. Jedem einzelnen Gläubiger wird gestützt auf Art. 256 Abs. 3 SchKG Gelegenheit geboten, innert der Eingabefrist bei der Konkursverwaltung schriftliche Angebote zu machen. Eigentumsansprüche sind sofort geltend zu machen.

Konkursamt Unterstrass-Zürich
8042 Zürich

(00924022)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Schuldnerin: Dörfli-Metzg Maur AG**, Rellikonstrasse 9, 8124 Maur
- Konkurseröffnung:** 13.02.2003
- Konkurseinstellung:** 17.03.2003
- Frst gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 07.04.2003
- Kostenvorschuss:** CHF 8'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Uster
8610 Uster 1

(00919420)

- Schuldnerin: Muric-Wüthrich Milka**, Staatsbürgerschaft: Kroatien, geboren 11.11.1958, Adlibogenstrasse 27, 8155 Niederhasli
- Konkurseröffnung:** 28.01.2003
- Konkurseinstellung:** 18.03.2003
- Frst gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 07.04.2003

5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

6. **Bemerkungen:** Im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragen gewesen als Inhaberin der Einzelfirma "DSP Transporte, Muric", mit Sitz in 8155 Niederhasli, Adlibogenstrasse 27.

Konkursamt Niederglatt ZH
8172 Niederglatt
(00919568)

1. **Schuldner/in:** **Smolic Ivan**, Staatsbürgerschaft: Jugoslawien (Serbien und Montenegro), geboren 26.08.1930, Badenerstrasse 829, **8048 Zürich**

2. **Konkurrenzeröffnung:** 25.02.2003

3. **Konkurrenzstellung:** 19.03.2003

4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 07.04.2003

5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'500
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Alstetten-Zürich
8048 Zürich
(00919574)

1. **Schuldnerin:** **CBC Computer Business Careers SA**, c/o Alvano AG, Langstrasse 124, 8004 **Zürich**

2. **Konkurrenzeröffnung:** 05.11.2002

3. **Konkurrenzstellung:** 19.03.2003

4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 07.04.2003

5. **Kostenvorschuss:** CHF 6'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Aussersihl-Zürich
8026 Zürich
(00919580)

1. **Schuldner/in:** **Känzig-Gallati Jakob, Erbschaft**, von Oberbipp, geboren 26.08.1931, gestorben 25.09.2002, whft. gew. Schulstrasse 31, **8952 Schlieren**

2. **Konkurrenzeröffnung:** 26.02.2003

3. **Konkurrenzstellung:** 17.03.2003

4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 07.04.2003

5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'500
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Schlieren
8952 Schlieren
(00919584)

1. **Schuldner/in:** **Brunner Georg Hans-Jochen**, von Aegst A., geboren 27.04.1943, Lättenstrasse 94, **8142 Uitikon**

2. **Konkurrenzeröffnung:** 24.10.2002

3. **Konkurrenzstellung:** 18.03.2003

4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 07.04.2003

5. **Kostenvorschuss:** CHF 10'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

6. **Bemerkungen:** ehem. wohnhaft in Richterswil, Inhaber der im HR eingetragenen Einzelfirma Concept, J. Brunner, mit Sitz in Zürich.

Konkursamt Wädenswil
8820 Wädenswil
(00919588)

1. **Schuldnerin:** **Cleanit Beteiligungs AG**, Hölzliwies 5, 8604 **Volketswil**

2. **Konkurrenzeröffnung:** 27.01.2003

3. **Konkurrenzstellung:** 17.03.2003

4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 07.04.2003

5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Dübendorf
8600 Dübendorf 2 ZH
(00919598)

1. **Schuldnerin:** **Straight AG**, Hölzliwies 5, 8604 **Volketswil**

2. **Konkurrenzeröffnung:** 27.01.2003

3. **Konkurrenzstellung:** 17.03.2003

4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 07.04.2003

5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Dübendorf
8600 Dübendorf 2 ZH
(00919600)

1. **Schuldnerin:** **Hatrag Handels- & Treuhand AG**, Mettenstrasse 5, 8488 **Turbenthal**

2. **Konkurrenzeröffnung:** 30.01.2003

3. **Konkurrenzstellung:** 13.03.2003

4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 08.04.2003

5. **Kostenvorschuss:** CHF 2'500
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Turbenthal
8488 Turbenthal
(00919604)

1. **Schuldnerin:** **Foto Flora GmbH**, Gotthardstrasse 55, 8800 **Thalwil**

2. **Konkurrenzeröffnung:** 06.03.2002

3. **Konkurrenzstellung:** 18.03.2003

4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 07.04.2003

5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

6. **Bemerkungen:** Das Fotogeschäft Foto Express im Florahof Thalwil ist von diesem Konkurs nicht betroffen und unabhängig von der konkursierten Firma (Nachfolgebetreiberin).

Konkursamt Thalwil
8800 Thalwil ZH
(00922060)

1. **Schuldner/in:** **Westrik Aaltje, Erbschaft**, Staatsbürgerschaft: Niederlande, geboren 28.04.1919, gestorben 13.06.2002, whft. gew. Hottingenstrasse 14a, **8032 Zürich**

2. **Konkurrenzeröffnung:** 21.02.2003

3. **Konkurrenzstellung:** 18.03.2003

4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 07.04.2003

5. **Kostenvorschuss:** CHF 3'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Hottingen-Zürich
8030 Zürich
(00922078)

1. **Schuldner/in:** **Hölzel Arno, Erbschaft**, von Zürich, geboren 12.12.1966, gestorben 08.01.2003, whft. gew. Breitensteinstrasse 15, **8037 Zürich**

2. **Konkurrenzeröffnung:** 03.03.2003

3. **Konkurrenzstellung:** 18.03.2003

4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 07.04.2003

5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Unterstrass-Zürich
8042 Zürich
(00922080)

1. **Schuldner/in:** **Fuchs-Pfeiffer Ilse Elisabeth, Erbschaft**, von Unterberg SZ, geboren 06.12.1945, gestorben 24.03.2000, whft. gew. Badenerstrasse 395, **8003 Zürich**

2. **Konkurrenzeröffnung:** 03.02.2003

3. **Konkurrenzstellung:** 20.03.2003

4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 07.04.2003

5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

6. **Bemerkungen:** Wird die konkursantliche Liquidation mangels Aktiven eingestellt, so können nach Art. 230a SchKG die Erben, die Gläubiger oder Dritte, die ein Interesse geltend machen, die Abtretung der Aktiven verlangen, wenn sie sich bereit erklären, die persönliche Schuldpflicht für die nicht gedeckten Liquidationskosten zu übernehmen. Begehren um Abtretung der Aktiven sind ebenfalls bis 7. April 2003 schriftlich beim Konkursamt Wiedikon-Zürich zu stellen.

Konkursamt Wiedikon-Zürich
8036 Zürich
(00922096)

1. **Schuldnerin:** **AR Arctus Restaurationsbetriebe GmbH**, Winterthurerstrasse 457, 8051 **Zürich**

2. **Konkurrenzeröffnung:** 14.02.2003

3. **Konkurrenzstellung:** 20.03.2003

4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 07.04.2003

5. **Kostenvorschuss:** CHF 6'500
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Oerlikon-Zürich
8050 Zürich
(00922114)

1. **Schuldnerin:** **Rumag Zürich AG**, Schaffhauserstrasse 299, 8050 **Zürich**

2. **Konkurrenzeröffnung:** 19.11.2002

3. **Konkurrenzstellung:** 17.03.2003

4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 07.04.2003

5. **Kostenvorschuss:** CHF 7'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Oerlikon-Zürich
8050 Zürich
(00922126)

1. **Schuldner/in:** **Burion Eric Charles, Erbschaft**, von Blonay VD, geboren 14.07.1946, gestorben 16.07.2002, whft. gew. Hohlstrasse 349, **8004 Zürich**

2. **Konkurrenzeröffnung:** 20.12.2002

3. **Konkurrenzstellung:** 17.03.2003

4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 07.04.2003

5. **Kostenvorschuss:** CHF 3'500
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Aussersihl-Zürich
8026 Zürich
(00922346)

1. **Schuldnerin:** **Rümlangerhof GmbH**, Glattalstrasse 182, 8153 **Rümlang**

2. **Konkurrenzeröffnung:** 27.01.2003

3. **Konkurrenzstellung:** 19.03.2003

4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 07.04.2003

5. **Kostenvorschuss:** CHF 6'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Niederglatt ZH
8172 Niederglatt
(00922348)

1. **Schuldner/in:** **Eugler Rolf, Erbschaft**, von St. Gallen-Straubenzell, geboren 07.12.1961, gestorben 12.06.2002, **8636 Wald**

2. **Konkurrenzeröffnung:** 28.02.2003

3. **Konkurrenzstellung:** 20.03.2003

4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 07.04.2003

5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Wald
8636 Wald
(00924066)

Kollokationsplan und Inventar Etat de collocation et inventaire Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. **Schuldner/in:** **Messere-Prest Sandra**, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 30.05.1955, Römerstrasse 142, **8404 Winterthur**

2. **Bemerkungen:** Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Oberwinterthur-Winterthur zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 28. März 2003 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Winterthur rechtmässig zu machen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zu treffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:

a. beim Bezirksgericht Winterthur als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;

b. beim Konkursamt Oberwinterthur-Winterthur: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung

- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,

- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

Konkursamt Oberwinterthur-Winterthur
8401 Winterthur
(00919566)

1. **Schuldner/in:** **Baumann Jakob, Nachlass**, von Meilen ZH, geboren 06.12.1934, gestorben 02.10.2002, whft. gew. Saumackerstrasse 6, **8048 Zürich**

2. **Bemerkungen:** Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Alstetten-Zürich, Alstetterstrasse 142, 8048 Alstetten-Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweiz. Handelsamtsblatt vom 28.03.2003 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich, Postfach, 8026 Zürich, anzuhängen.

Innert 10 Tagen sind schriftlich einzureichen beim Bezirksgericht als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke.

Konkursamt Alstetten-Zürich
8048 Zürich
(00919578)

1. **Schuldner/in:** **Betschmann Christian Frank**, von Zürich und Siglistorf AG, geboren 18.08.1945, Breitweg 21, **8309 Birchwil-Nürensdorf**

2. **Bemerkungen:** Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Bassersdorf zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 28. März 2003 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Bülach, 8180 Bülach rechtmässig zu machen.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:

a. beim Bezirksgericht Bülach als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;

b. beim Konkursamt Bassersdorf: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen.

Konkursamt Bassersdorf
8303 Bassersdorf
(00919582)

1. **Schuldner/in:** **Coffez-Gut Judith**, von Thalwil ZH, geboren 10.12.1959, Landstr. 91, **8800 Thalwil**

2. **Bemerkungen:** Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Thalwil zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im SHAB vom 28.3.2003 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Horgen rechtmässig zu machen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zu treffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im SHAB sind schriftlich einzureichen:

a) beim Bezirksgericht Horgen, Burghaldenstr. 3, 8810 Horgen als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;

b) beim Konkursamt Thalwil: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung

- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen

- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

Konkursamt Thalwil
8800 Thalwil ZH
(00919624)

1. **Schuldner/in:** **Schär Renato Cristiano**, Wirt/Wirtschaftsinformatiker, von Murgenthal AG, geboren 27.03.1956, Lindauerstrasse 23, **8317 Tagelswangen, Gmd. Lindau ZH**

2. **Bemerkungen:** ehemaliger Pächter des Restaurants Landhüs in Tagelswangen.

Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Illnau zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im SHAB vom 28. März 2003 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Pfäffikon ZH rechtmässig zu machen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere

Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zu treffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im SHAB sind schriftlich einzureichen:

a) beim Bezirksgericht Pfäffikon, 8330 Pfäffikon ZH, als Aufsichtsbehörde:

Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;

b) beim Konkursamt Illnau:

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung

- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

Konkursamt Illnau
8308 Illnau

(00919626)

1. **Schuldner/in: Sutter Hermann Matthias**, von Wildhaus SG, geboren 06.12.1945, Bernhofstrasse 55, **8134 Adliswil**

2. **Bemerkungen:** Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Thalwil zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 28.03.2003 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Horgen rechtskräftig zu machen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zu treffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:

a) beim Bezirksgericht Horgen, Burghaldenstrasse 3, 8810 Horgen als Aufsichtsbehörde:

Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;

b) beim Konkursamt Thalwil:

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

Konkursamt Thalwil
8800 Thalwil ZH

(00922062)

1. **Schuldner/in: Sabato Antonio**, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 26.11.1975, Im Park 18, **8953 Dietikon**

2. **Bemerkungen:** Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Dietikon zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 28. März 2003 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtskräftig zu machen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zu treffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:

a) beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde:

Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;

b) beim Konkursamt Dietikon:

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

Konkursamt Dietikon
8953 Dietikon

(00922068)

1. **Schuldner/in: Wigger Rudolf Niklaus**, von Entlebuch LU, geboren 22.07.1947, Glanzenbergstrasse 10, **8953 Dietikon**

2. **Bemerkungen:** Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Dietikon zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 28. März 2003 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtskräftig zu machen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zu treffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:

a) beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde:

Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;

b) beim Konkursamt Dietikon:

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

Konkursamt Dietikon
8953 Dietikon

(00922074)

1. **Schuldner/in: Kaufmann Josef**, von Arni AG und Islisberg AG, geboren 15.07.1960, Quellenstrasse 2, **8005 Zürich**

2. **Bemerkungen:** Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aussersihl-Zürich, Badenerstrasse 156, 8004 Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt (SHAB) vom 28.3.2003 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtskräftig zu machen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zu treffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung

- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche

- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet,

sind innert 10 Tagen nach der oben genannten Bekanntmachung im SHAB schriftlich beim Konkursamt Aussersihl-Zürich einzureichen.

Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke sind innert 10 Tagen nach der oben genannten Bekanntmachung im SHAB schriftlich beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde einzureichen.

Konkursamt Aussersihl-Zürich
8026 Zürich

(00922220)

1. **Schuldner/in: Eggertwyler Raphael**, von Ferpicloz FR, geboren 04.03.1954, Josefsrainstr. 2, **8427 Rorbass, nun unbekannten Aufenthalts**

2. **Bemerkungen:** Der Kollokationsplan mit Lastenverzeichnis und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Embrach zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans oder der Lastenverzeichnisse sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 28. März 2003 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Embrach rechtskräftig zu machen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zu treffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind beim Konkursamt Embrach schriftlich einzureichen:

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

Konkursamt Embrach
8424 Embrach

(00922228)

1. **Schuldner/in: Berc Sniezana**, Staatsbürgerschaft: Kroatien, geboren 04.03.1971, Schaffhauserstrasse 382, **8050 Zürich**

2. **Bemerkungen:** neue Wohnadresse: Winterthurerstrasse 698, 8051 Zürich

Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Oerlikon-Zürich, Schaffhauserstrasse 331, 8050 Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt (SHAB) vom 28. März 2003 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtskräftig zu machen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zu treffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:

a) beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde:

Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;

b) beim Konkursamt Oerlikon-Zürich:

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

Konkursamt Oerlikon-Zürich
8050 Zürich

(00922344)

1. **Schuldner/in: Plesnar Peter**, von Bülach, geboren 25.06.1963, Eschenmosen 362, **8180 Bülach**

2. **Bemerkungen:** früher Soligänterstrasse 24

Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Bülach, Marktasse 1, 8180 Bülach, zur Einsicht.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 28. März 2003 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Bülach, Spitalstrasse 13, 8180 Bülach, rechtskräftig zu machen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zu treffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:

a) beim Bezirksgericht Bülach als Aufsichtsbehörde:

Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;

b) beim Konkursamt Bülach:

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung

- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

Konkursamt Bülach
8180 Bülach ZH

(00923968)

1. **Schuldner/in: Schmid André Michael, Erbschaft**, von Wohlen AG, geboren 04.10.1960, gestorben 20.11.2002, whft. gew. Rotachstrasse 71, **8003 Zürich**

2. **Bemerkungen:** Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Wiedikon-Zürich zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 28.03.2003 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtskräftig zu machen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zu treffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind beim Konkursamt Wiedikon-Zürich schriftlich einzureichen:

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung

- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,

- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

Konkursamt Wiedikon-Zürich
8036 Zürich

(00924060)

1. **Schuldner/in: Morex Bernard, Erbschaft**, von Planles-Quates GE und Ormont-Dessous VD, geboren 27.07.1944, gestorben 01.07.2002, whft. gew. Glattalstrasse 8, **8052 Zürich**

2. **Bemerkungen:** Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Oerlikon-Zürich, Schaffhauserstrasse 331, 8050 Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 28.03.2003 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtskräftig zu machen.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Konkursamt Oerlikon-Zürich
8050 Zürich

(00924078)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 295, Abs. 4

SchKG - LP - LEF 295

1. **Schuldner/in: MIC Networks GmbH**, Aathalstrasse 19, **8610 Uster**

2. **Datum des Schlusses:** 17.03.2003

Konkursamt Uster
8610 Uster 1

(00919448)

1. **Schuldner/in: Delmencio René Siro**, von Zürich, geboren 04.09.1937, Gschwaderstrasse 59, **8610 Uster**

2. **Datum des Schlusses:** 14.03.2003

Konkursamt Uster
8610 Uster 1

(00919458)

1. **Schuldner/in: Rudolf Bachmann Mode AG (Muttergesellschaft der Illimod AG, vormals Zürich)**, Dättikonstrasse 5, 8422 Pfungen

2. **Datum des Schlusses:** 11.03.2003

Konkursamt Wülflingen-Winterthur
8401 Winterthur

(00919564)

1. **Schuldner/in: Streun Jürg**, von Därstetten BE, geboren 06.07.1952, Eichwatt 15, **8105 Regensdorf**

2. **Datum des Schlusses:** 12.03.2003

Konkursamt Hönge-Zürich
8049 Zürich

(00919594)

1. **Schuldner/in: MacLeod Marianne**, von Vinelz, geboren 06.03.1968, Riethof 8, **8604 Volketswil**

2. **Datum des Schlusses:** 06.03.2003

Konkursamt Dübendorf
8600 Dübendorf 2 ZH

(00919602)

1. **Schuldner/in: Mosimann Rudolf**, von Signau BE, geboren 07.03.1947, Seefeldstrasse 56, **8008 Zürich**

2. **Datum des Schlusses:** 17.03.2003

Konkursamt Riesbach-Zürich
8034 Zürich

(00922094)

1. **Schuldner/in: Gerber Ulrich Robert**, von Langnau im Emmental BE, geboren 16.05.1955, Suracherstrasse 15, **8142 Utikon**

2. **Datum des Schlusses:** 19.03.2003

Konkursamt Schlieren
8952 Schlieren

(00922122)

1. **Schuldner/in: Heeb Walter**, von Zürich, geboren 05.03.1944, Ringwiesenstrasse 17, **8600 Dübendorf**

2. **Datum des Schlusses:** 20.03.2003

3. **Bemerkungen:** Vormalis wohnhaft Wallisellenstrasse 290, 8050 Zürich.

Konkursamt Oerlikon-Zürich
8050 Zürich

(00922132)

1. **Schuldner/in: Ventre Giuseppe**, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 02.01.1965, Heugarten 23, **8617 Mönchaltorf**

2. **Datum des Schlusses:** 17.03.2003

Konkursamt Wald
8636 Wald

(00924072)

1. **Schuldner/in: Roseng Alfred**, von Erlach BE, geboren 23.04.1959, Zürcherstrasse 47, **8102 Oberengstringen**

2. **Datum des Schlusses:** 18.03.2003

Konkursamt Hönge-Zürich
8049 Zürich

(00924074)

(00924074)

Nachlassverträge Concordats Concordati

AG

Verlängerung der Nachlassstundung

Prolongation du sursis concordataire

Proroga della moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 295, Abs. 4

1. **Schuldner/in: Macaluso Orazio**, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 20.07.1956, Lindenhof 12, **5430 Wettingen**

2. **Bemerkungen:** Die Gerichtspräsidentin 4 des Bezirksgerichts Baden hat mit Verfügung vom 12. März 2003 die dem Schuldner am 10. September 2002 bewilligte Nachlassstundung um 6 Monate bis am 10. September 2003 verlängert.

Hanspeter Hartmann Finanzberatungen
7250 Klostern

(00924266)

1. **Schuldner/in: Staub Roman**, Zimmermeister, von Urnäsch, geboren 07.07.1952, Schlüsselstrasse 7, **5222 Umiken**

2. **Bemerkungen:** Mit Verfügung vom 13. März 2003 hat das Gerichtspräsidentin 4 des Bezirksgerichts Baden mit aufgelöstem Schreineri/Zimmereibetrieb in Windisch, am 16.9.2002 gewährte Nachlassstundung gestützt auf Art. 295 Abs. 4 SchKG um weitere sechs Monate, d.h. bis mit 16. September 2003, verlängert.

Peter Wüst, c/o Betreibungsamt Brugg
5200 Brugg

(00924306)

Widerruf der Nachlassstundung Révocation du sursis concordataire Revoca della moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 298, 307 - 109

- Schuldnerin: LN Holding AG**, c/o Leichtmetall AG Neuenhof, Seestrasse 12, 5432 Neuenhof
- Bemerkungen:** Sachwalter: Dr. iur. A. Höchli, Füssprecher, Sonnegut 4, 5620 Bremgarten. Die der Gesuchstellerin LN Holding AG gewährte Nachlassstundung wird widerrufen.
Gerichtspräsidium Baden
5400 Baden
(00926352)

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages Négociation à propos de la confirmation du concordato Negozio a proposito della conferma del concordato

SchKG - LP - LEF 304, 332

- Schuldnerin: IBK Bacher AG**, Ingenieur Unternehmen, Industriestrasse 15, 5242 Lupfig
- Verhandlung am:** 08.05.2003
- Ort der Verhandlung:** 5201 Brugg
Hinweis: Ort und Zeit der Verhandlung werden öffentlich bekannt gemacht. Den Gläubigern ist dabei anzuzeigen, dass sie ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen können.
- Bemerkungen:** v. d. H. Zaehner, c/o Spichtig Treuhänder AG, Limmatstrasse 73, 8005 Zürich.
Die Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages findet vor dem Gerichtspräsidium Brugg am Donnerstag 8. Mai 2003, 8 Uhr, Gerichtssaal 2. Stock, statt. Die Gläubiger können allfällige Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung vorbringen (Art. 304 Abs. 3 SchKG).
Gerichtspräsidium Brugg
5201 Brugg AG 1
(00926318)

Kollokationsplan im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung Etat de collocation dans une procédure de concordat avec cession d'actifs Graduatoria nella procedura concordataria con abbandono dell'attivo

- Schuldner/in: Bärtschi Werner**, Schwandstrasse 29, 3714 Frutigen
- Bemerkungen:** Im Nachlassliquidationsverfahren liegen den beteiligten Gläubigern der Kollokationsplan vom 31. März 2003 bis 22. April 2003 bei der Liquidatorin Transliq AG, Schwanengasse 5/7, 3001 Bern, zur Einsichtnahme auf. Während der Auflagefrist von 20 Tagen ab 31. März 2003 können Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans beim Kreisgericht XII Frutigen-Niedersimmental, Schloss, 3752 Wimmis, anhängig gemacht werden, widrigenfalls der Kollokationsplan als anerkannt betrachtet wird.
Transliq AG
Internet: <http://www.transliq.ch>
e-mail: transliq@transliq.ch
3001 Bern
(00926312)

Verschiedenes Divers Diversi

SchKG - LP - LEF

- Schuldnerin: AG vormals Leuenberger-Eggmann Huttwil** in Nachlassliquidation, 4950 Huttwil
- Bemerkungen:** c/o PricewaterhouseCoopers AG, Hallenstr. 10, 3001 Bern
Grundstücksteigerung im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung
Ort und Datum der Steigerung: 4950 Huttwil, Dienstag 6. Mai 2003
Zeit/Lokal: 10 Uhr, Restaurant Schultheissenbad, 4950 Huttwil
Steigerungsobjekt: GB Huttwil Nr. 123, 3-Familienhaus an der Hirschemattstr. 2 + 2a, 3 grosszügige 4-Zimmerwohnungen, 3-stöckig, inkl. dazugehöriges Gartenhaus. Dienstbarkeiten und Grundlasten, Vormerkungen/Anmerkungen: Diesbezüglich wird auf das rechtskräftige Lastenverzeichnis hingewiesen, welches vom 14.12.2001 bis 03.01.2002 aufgelegt war und unangefochten geblieben ist.
Schatzung: CHF 520'000 (Pfandschatzung im Rahmen der Inventarisierung nach Art. 299 SchKG). Mindestangebot CHF 150'000; Höhe der Anzahlung bei Zuschlag ausserhalb der Grundpfandgläubigerschaft CHF 100'000.- Es werden nur Schecks in CHF, ausgestellt an die Order der Schuldnerin durch eine schweizerische Gross-, Kantonal- oder Regionalbank akzeptiert.
Zuschlag an Personen ausländischer Staatsbürgerschaft: Diesbezüglich wird auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16.12.1983 aufmerksam gemacht.

Aufhebung der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses: Vom 31.03. - 10.04.2003 auf dem Betreibungs- und Konkursamt Emmental-Oberaargau, Dienststelle Trachselwald, Schloss, 3456 Trachselwald sowie bei der Liquidatorin, der PricewaterhouseCoopers AG, Hallenstr. 10, 3001 Bern. Telefonische Baranmeldung unter Tel. 031 306 86 29.

Besichtigung der Liegenschaft: Termin nach telefonischer Vereinbarung unter 031 306 86 29.
Übriges: Im Übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

PricewaterhouseCoopers AG
3001 Bern

(00924166)

GR

Verschiedenes Divers Diversi

SchKG - LP - LEF

- Debiteur: TRS Production SA Tyres Recycling System**, 6537 Grono
- Osservazioni:** Avviso di convocazione
L'udienza di discussione sulla domanda di revoca della moratoria concordataria (art. 295 cpv. 5 LEF) avrà luogo il giorno di martedì 29 aprile 2003 alle ore 09.30 presso il Palazzo di Giustizia, Rovereto. I creditori sono avvertiti che potranno formulare le loro osservazioni alla domanda di revoca in sede di udienza.
Tribunale distrettuale Moesa
6535 Rovereto
(00924312)

VD

Widerruf der Nachlassstundung Révocation du sursis concordataire Revoca della moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 298, 307 - 309

- Débiteur/débiteur: Hostettler Pierre**, 1418 Vuarrens
- Remarques:** Par décision du 11 décembre 2002, le président du Tribunal d'arrondissement de La Broye et du Nord vaudois a révoqué le sursis concordataire accordé le 21 mai 2002 et a relevé Olivier Righetti, de la Fiduciaire, Michel Favre SA, de sa fonction de commissaire.
Si un créancier le requiert dans un délai de 20 jours de la présente publication, la faillite devra être immédiatement prononcée (art. 309 LP).
Tribunal d'arrondissement de la Broye
1401 Yverdon-les-Bains
(00924318)

Kollokationsplan im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung Etat de collocation dans une procédure de concordat avec cession d'actifs Graduatoria nella procedura concordataria con abbandono dell'attivo

- Débiteur: Ernest Rothacher SA en liquidation concordataire**, 1000 Lausanne
- Remarques:** L'état de collocation ainsi que l'inventaire, sont déposés chez le liquidateur, Ernest Cardis, c/o BfF Fidam société fiduciaire, Avenue Jomini 8, 1004 Lausanne, où ils peuvent être consultés sur rendez-vous préalable (tél. 021 641 46 46).
Date du dépôt de l'état de collocation: 28 mars 2003
Délai pour intenter action: Le délai pour intenter action en contestation de l'état de collocation est de 20 jours de la présente publication, soit jusqu'au 17 avril 2003; à défaut, l'état de collocation sera considéré comme accepté.
Ernest Cardis c/o BfF Fidam Société Fiduciaire
1000 Lausanne 9
(00924182)

Schuldbetreibungen Poursuites pour dettes Esecuzioni

Liegenschaftsverwertung im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren (SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a) Es ergibt hiermit an die Pfandgläubiger und alle übrigen Beteiligten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällige für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innerhalb der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch das Grundbuch festgelegt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Innerhalb der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des

Grundstückes gegenüber nicht geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind. Ist ein Miteigentumsanteil zu veräußern (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage (LP 138, 142; ORF du 23. 4. 1920, modifiée le 4. 12. 1975, art. 29, 73a) Par la présente, les créanciers gagistes et autres intéressés sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échu ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par le registre foncier. Devront être annoncés dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a ORF), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno (LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 9, 73a) I creditori pignoratici e a tutti gli altri interessati sono invitati a denunciare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le istruzioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'Ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano dal registro fondiario le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavato. Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione. Quando deve essere realizzata una parte di comproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

Verschiedenes Divers Diversi

SchKG - LP - LEF

- Schuldner/in: Rüfli Gerrit**, geboren 27.08.1939, Kleinfeldstrasse 18, 2543 Lengnau
- Bemerkungen:** Widerruf Grundstücksteigerung
Die im Grundpfandverwertungsverfahren gegen Rüfli Gerrit, Kleinfeldstrasse 18, 2543 Lengnau, auf Donnerstag, 03. April 2003, Uhr 10.30, beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Büren, 3294 Büren a.A. angesetzte öffentliche Grundstücksteigerung betreffend Lengnau GBBL-Nr. 820, Kleinfeldstrasse 18, 2543 Lengnau, wird infolge Lastenbereinigungsverfahrens nicht durchgeführt.
Betreibungs- und Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Büren
3294 Büren
(00034879)

- Schuldner/in: Rüfli Gerrit**, geboren 27.08.1939, Kleinfeldstrasse 18, 2543 Lengnau
- Bemerkungen:** Widerruf Grundstücksteigerung
Die im Grundpfandverwertungsverfahren gegen Rüfli Gerrit, Kleinfeldstrasse 18, 2543 Lengnau, auf Donnerstag, 03. April 2003, Uhr 11.15, beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Büren, 3294 Büren a.A. angesetzte öffentliche Grundstücksteigerung betreffend Lengnau GBBL-Nr. 2147, Steinackerweg, 2543 Lengnau, wird infolge Lastenbereinigungsverfahrens nicht durchgeführt.
Betreibungs- und Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Büren
3294 Büren
(00034885)

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung Vente aux enchères forcée d'immeubles Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art.29, 73a
LP 138, 142; ORF du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a
LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

- Schuldner/in: Plazinic Milovan**
- Ort und Datum der Steigerung:** 4001 Basel, 11.06.2003
- Zeit/Lokal:** 14.30 Uhr, Gerichtsgebäude in Basel, Baumleingasse 3 (Saal 1 im OG)

- Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 05.05.2003
Ort: Betreibungsamt Basel-Stadt, Liegenschaftsverwaltung, Baumleingasse 1, 4001 Basel, Büro 12
Sonstige Angaben: Beim Zuschlag sind für Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten je Fr. 48'000.- in bar oder per Bankcheck einer Schweizer Bank zu bezahlen. Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt bis zum 18. April 2003 ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällige für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innerhalb der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch das Grundbuch festgelegt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Gleichzeitig werden die Pfandgläubiger ersucht, bis zum gleichen Datum die Pfandtitel einzusenden. Sollten sie dieser Aufforderung nicht nachkommen, so würde eine allfällige, durch die Versteigerung notwendig werdende Abschreibung oder Löschung im Grundbuch gleichwohl vorgenommen. Ebenso haben Faustpfandgläubiger von Pfandtiteln ihre Faustpfandforderungen anzumelden.
- Eingabefrist für Forderungen:** 18.04.2003
- Steigerungsobjekte:** 1. Grundbuch Basel, Parzelle 901 in Sektion 1, haltend 272 m2, mit Wohnhaus Wasserstrasse 7 Baujahr 1971
EG - 5.0G: zwei 1-Zimmer-, sieben 2-Zimmer- und vier 3-Zimmerwohnungen
Gebäudeversicherungswert: Fr. 1'855'000.-
Amtliche Schätzung: Fr. 1'510'000.-
2. Grundbuch Basel, Parzelle 902 in Sektion 1, haltend 271.5 m2, mit Wohnhaus Wasserstrasse 9 Baujahr 1971
EG - 5.0G: zwei 1-Zimmer-, sieben 2-Zimmer- und vier 3-Zimmerwohnungen
Gebäudeversicherungswert: Fr. 1'813'000.-
Amtliche Schätzung: Fr. 1'490'000.-
Betreibungsamt Basel-Stadt, Liegenschaftsverwaltung
4001 Basel
(00034751)

FR

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung Vente aux enchères forcée d'immeubles Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art.29, 73a
LP 138, 142; ORF du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a
LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

- Débiteur/débiteur: Garlagiu Carmela**, chemin Vy-Neuve 12, 1470 Estavayer-le-Lac
- Débiteur/débiteur: Garlagiu Savu**, chemin Vy-Neuve 12, 1470 Estavayer-le-Lac
- Lieu et date de la mise aux enchères:** 1470 Estavayer-le-Lac, 26.06.2003
- Heure/local:** 14.00 Heures, Salle des ventes de l'office, rue St-Laurent 5
- Conditions de vente:**
Autres indications: Dépôt des conditions de ventes, de l'état des charges et des servitudes dès le 15 mai 2003 auprès de l'office des poursuites de la Broye.
Echéance pour la remise des créances: 30.04.2003
Objets des enchères: Immeubles sis sur la commune d'Estavayer-le-Lac
Reg. fonc. art. 3292, fo. 19, au lieu dit "Chemin de la Vy Neuve"
Habitation (ass. no 12) et place de 1'635 m2
Estimation de l'office selon rapport d'expertise: CHF 814'000.-
La vente est requise par le créancier hypothécaire du 1er au 4e rang pour son capital.
Remarques: Renseignements pour les ventes immobilières sur le site internet: www.fr.ch/opf
Office des poursuites de la Broye
1470 Estavayer-le-Lac
(00919472)

GE

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung Vente aux enchères forcée d'immeubles Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art.29, 73a
LP 138, 142; ORF du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a
LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

- Débiteur/débiteur: Tailleur Raymond**, avenue d'Ouchy 27, 1006 Lausanne
- Lieu et date de la mise aux enchères:** 1204 Genève, 20.06.2003
- Heure/local:** 11.00 Heures, salle des ventes de l'Office des Poursuites, rue de l'Hôtel-de-Ville 11
- Echéance pour la remise des créances:** 02.05.2003
- Objets des enchères:** Désignation de l'immeuble
Il consiste en la parcelle no 2135, feuille 75, commune de Genève, section Cité, sise rue de Lyon 4.
Sur cette parcelle de 184 m2, est érigé le bâtiment no E287 (habitation à plusieurs logements avec rez-de-chaussée commercial de 184 m2).
La parcelle se situe en zone 2 à proximité immédiate du centre ville.
Description du bâtiment
Construit en 1886 environ, rénové en 1965, le bâtiment consiste en un immeuble locatif et comprend:

sous-sol: dégagement, caves, chaufferie, local citerne, dépôt;
rez-de-chaussée: hall d'entrée et arcades commerciales (salle de coiffure et pâtisserie-tea-room);
du 1er au 4e étage: deux appartements par niveau de 3 pièces traversant et comprenant un dégagement, un séjour avec alcôve, une chambre, une salle de bains, un wc et une cuisine;
combles: greniers, buanderie.
L'immeuble ne dispose pas d'ascenseur.
Une visite unique est organisée par la régie Grange & Cie SA, chemin de Grange-Canal 21, case postale 300, 1211 Genève 29 (tél. 707 10 31), le 22 mai 2003 à 14 h.
Estimation de l'Office: CHF 1'540'000.-
La vente est requise par le créancier gagiste de 1er rang.

6. **Remarques:** Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à partir du 20 mai 2003 aux guichets des caisses des Offices des Pursuites (rue de l'Hôtel-de-Ville 11 et rue François-Dussaud 20) où chacun pourra en prendre connaissance et/ou les acquérir.

Office des Pursuites
1211 Genève 3

(00923936)

- Débiteur/débitrice:** Aerni Sunida, à raison 1/2, Soi Thonson 115/2, Chidlom, 103330 Bangkok
- Débiteur/débitrice:** Aerni Miguel, à raison 1/2, Soi Thonson 115/2, Chidlom, 103330 Bangkok
- Lieu et date de la mise aux enchères:** 1204 Genève, 29.10.2003
- Heure/local:** 09.30 Heure, salle des ventes de l'Office des Pursuites, rue de l'Hôtel-de-Ville 11
- Ecbance pour la remise des créances:** 02.05.2003
- Objets des enchères:** Désignation de l'immeuble Il consiste en la parcelle no 722, feuille 9, sise chemin Terr-ou 27A, commune du Grand-Saconnex. Sur cette parcelle de 807 m², sont érigés le bâtiment no 2035 (garage privé de 38 m²) et le bâtiment no 378 (habitation à deux logements de 87 m²). La parcelle se situe en zone 5. Il dépend de cette parcelle la copropriété pour 1/10 de la parcelle no 193, feuille 9, même commune, de 663 m² (route-chemin). Description du bâtiment Le bâtiment no 378 consiste en une villa de 3 niveaux construite dans les années soixante et comprend: Sous-sol: Appartement de deux pièces, soit une chambre, une salle de bains avec baignoire, cuvette et lavabo, une kitchenette ouverte sur séjour. Un local buanderie-chaufferie, une salle de douches, un hall de distribution et une chambre en communication avec l'appartement du rez-de-chaussée. Rez-de-chaussée: Appartement de quatre pièces, soit un hall d'entrée, une cuisine, un séjour-salle à manger avec cheminée, une chambre ouverte sur la salle de bains avec baignoire et lavabo, des toilettes et une chambre à la cave. Premier étage: Appartement de deux pièces dans les combles, soit un couloir, une chambre, une cuisinette ouverte, une petite salle de bains et un séjour. Une visite unique est organisée, par la régie Naef & Cie SA, avenue Eugène-Pittard 14-16, 1206 Genève (tél. 022 839 37 49), le mardi 10 juin 2003 à 10 h. Estimation de l'Office: CHF 700'000.- La vente est requise par le créancier gagiste de 1er rang.

Office des Pursuites
1211 Genève 3

(00923958)

Verschiedenes Divers Diversi

SchKG - LP - LEF

- Débiteur/débitrice:** Nassif Wassef Hani Yacoub, préc. Rebecca Crescent 53, City of Gloucester, Ottawa, Canada, actuellement sans domicile ni résidence connus
- Remarques:** Conversion d'un sésquestre en saisie définitive: Notification (art. 66, alinéa 4, chiffre 1 LP) En date du 16 avril 2002, The Bank of Nova Scotia, King Street West Toronto 42, Canada, créancier Monsieur Nicolas Pierard, avocat, rue de Jargonnant 2, 1207 Genève, mandataire a requis la conversion en saisie définitive du sésquestre no 00 070 084 V exécuté le 20 avril 2000 et valide par une poursuite no 00 124 395 M. Il a été procédé à cette opération le 9 juillet 2002. Une copie du procès-verbal de saisie est à votre disposition à l'Office des Pursuites de Genève.

Office des Pursuites
1211 Genève 3

(00922088)

- Débiteur:** SI Bocador, act. sans domicile connu
- Remarques:** SI Bocador, actuellement sans domicile connu, débiteur de la poursuite no 01 274352 J et de procès-verbaux de saisie nos 01 129486 D et 01 151107 C, est informé du dépôt de l'état des charges et des conditions de vente relatifs à la vente immobilière aux enchères de la

parcelle no 3505, commune de Genève, section Cité, sise rue Charles-Cusin 10 et rue de Monthoux 29 et la parcelle no 6833, commune de Genève, section Cité, sise rue Charles-Cusin 10 lesquels sont à sa disposition à l'Office des Pursuites, rue de l'Hôtel-de-Ville 4, 1204 Genève. Il est rendu attentif au fait que les charges qui y sont indiquées sont censées reconnues par lui sauf contestation écrite de sa part dans le délai de 10 jours dès la présente publication.

Office des Pursuites
1211 Genève 3

(00926334)

GR

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung Vente aux enchères forcée d'immeubles Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art.29, 73a LP 138, 142; ORFI del 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

- Schuldnerin:** Wahola AG, 7057 Langwies
- Ort und Datum der Steigerung:** 7057 Langwies, 11.06.2003
- Zeit/Lokal:** 15.00 Uhr, Hotel "Alte Post"
- Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 12.05.2003 bis 22.05.2003
- Ort:** Betreibungsamt Schanfigg, Arosa
- Steigerungsobjekte:** In der Gemeinde Langwies 1. SWE-Nr. S50001, 73/100 Miteigentum an Grundstück Nr. 288, mit dem Sonderrecht am Hoteleingang und Keller im EG, Restaurant, Küche und 2 WC im 1. OG, sechs Schlafzimmer, Bad/WC und Abstellraum im 2. OG, sechs Schlafzimmer, Bad/WC und Abstellraum im 3. OG samt Estrich, Heizraum und Treppenhaus, inkl. die gesamte Betriebsanrichtung inkl. Mobiliar und Inventar im Wert von ca. CHF 110'000.- Betreibungsamtliche Schätzung CHF 650'000.- 2. SWE-Nr. S50002, 27/100 Miteigentum an Grundstück Nr. 288, mit dem Sonderrecht am Selbstbedienungsladen im EG und einem WC, Lebensmittelmagazin, Windfang und Futtermittelmagazin im 1. OG sowie einer Wohnung bestehend aus Küche, Bad, Wohnzimmer, drei Schlafzimmer und einem Abstellraum im 2. OG mit Treppenhaus und Materialtransportlift und dem Sonderbenutzungsrecht an der Verladerrampe und dem Vorplatz. Betreibungsamtliche Schätzung CHF 350'000.- Beschrieb des zu Stockwerkeigentum aufgeteilten Grundstückes: Grundstück Nr. 288 "Alte Post", Plan 10, Hotel "Alte Post" mit Volgladen + Lager, Assek.Nr. 72, mit überbautem Boden und Umschung im Ausmass von 515 m². Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Grundpfandgläubigerin im 1. Rang.
- Bemerkungen:** Der Erwerber hat an der Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag unter Anrechnung am Kaufpreis für beide Positionen je CHF 30'000.- in bar oder mit einem von einer Schweizer Bank an die Order des Betreibungsamtes Schanfigg, 7050 Arosa, ausgestellten Check (keine Privatchecks) zu bezahlen. Im Übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und die dazugehörige Verordnung vom 1. Oktober 1994 aufmerksam gemacht. Im Falle der Auslösung fällt die Steigerung dahin und es können keine Entschädigungsansprüche berücksichtigt werden.

Betreibungsamt Schanfigg
7050 Arosa

(00924210)

SG

Zahlungsbeefehle Commandements de payer Precetti esecutivi

SchKG - LP - LEF 69

- Schuldner/in:** Wälte Monika, Müller-Friedbergstrasse 37, 9400 Rorschach, nun unbekannten Aufenthaltes
- Zahlungsbeefehl Nr.:** 03/311
- Gläubiger:** GENERALI Personenversicherungen, 8134 Adliswil
- Bemerkungen:** Wälte Monika, solidarisch haftbar mit Wälte René, Postfach 17, 4012 Basel, nun unbekannten Aufenthaltes Forderung: CHF 253'000.00 I. Hypothek nebst Zins zu 4.25 % seit 31.12.02 CHF 37'842.40 II. Hypothek nebst Zins zu 5.25 % seit 31.12.02 CHF 22'503.70 unbezahlte Zinsen 30.03.01, nebst Verzugszinsen zu 6.25 % seit 31.12.02 CHF 1'063.90 aufgelaufene Verzugszinsen per 31.12.02 Forderungsurkunde und deren Datum; Grund der Forderung: Ausstehende Zinsen per 30.6.01, 30.9.01, 31.12.01, 31.3.02, 30.6.02, 30.9.02, 31.12.02 / Ausstehende Verzugszinsen per 31.12.02 / Hypothekarvertrag vom 24.3.99/26.2.99 sicher gestellt durch CHF 130'000.00 Namensschuldbrief im 1. Rang, CHF 57'000.00 Inhaberschuldbrief im 2. Rang,

CHF 23'000.00 Grundpfandverschreibung im 3. Rang, CHF 200'000.00 Grundpfandverschreibung im 4. Rang Pfandgegenstand: Grundstück Nr. 1230, St. Gallerstr. 10, 9302 Kronbühl, Grundbuch Wittenbach, 60/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Nr. 2108, mit Sonderrecht an der 4 1/2-Zimmer-Wohnung in der 4. Etage mit Kellerabteil Nr. 53 Eigentümer des Grundstücks: Wälte René, Postfach 17, 4012 Basel, nun unbekannten Aufenthaltes. Betreibungsamt Wittenbach 9303 Wittenbach

(00926338)

SH

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung Vente aux enchères forcée d'immeubles Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art.29, 73a LP 138, 142; ORFI del 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

- Schuldner/in:** Bühlmann Ernst, Diessenhoferstrasse 59, 8245 Feuerthalen
- Ort und Datum der Steigerung:** 8226 Schleithelm, 23.05.2003
- Zeit/Lokal:** 14.00 Uhr, Sitzungszimmer der Gemeindeverwaltung Schleithelm, Gass 15
- Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 05.05.2003 bis 16.05.2003
- Ort:** Betreibungsamt Schleithelm
- Steigerungsobjekte:** Grundbuch Siblingen Nr. 769, 2094 m² Gebäudegrundfläche und Umgelände, Wohn- und Geschäftshaus "am Stei", Hauptstrasse 75, 8225 Siblingen. Betreibungsamtliche Schätzung CHF 490'000.- Die Verwertung erfolgt infolge Betreibung auf Grundpfandverwertung der Pfandgläubigerin im 1. Rang.
- Bemerkungen:** Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von CHF 50'000.- in bar oder mit Bankcheck einer schweizerischen Bank (weder Auslandsbank noch Privatbank) zu leisten. Die Kaufinteressenten werden ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht. Die Liegenschaft kann am Montag, 19. Mai 2003, um 14 Uhr besichtigt werden.

Betreibungsamt Schleithelm
8226 Schleithelm

(00923928)

SZ

Zahlungsbeefehle Commandements de payer Precetti esecutivi

SchKG - LP - LEF 69

Hinweis: Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger für die angegebenen Forderungen samt Betreibungskosten binnen 20 Tagen zu befriedigen oder, falls die Betreibung auf Sicherstellung geht, sicherzustellen. Will der Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies innert 10 Tagen seit der Veröffentlichung des Zahlungsbeefehls dem unterzeichneten Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsvorschlag zu erheben). Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene Betrag ziffermässig genau anzugeben, ansonst die ganze Forderung als bestritten gilt. Wenn der Schuldner wieder dem Zahlungsbeefehl nachkommt noch Rechtsvorschlag erhebt, so nimmt die Betreibung ihren Fortgang.

- Schuldner/in:** Frey Gerald George, von Gontenschwil, geboren 28.04.1952, Gramatt 8, 8862 Schübelbach, mit unbekanntem Aufenthalt im Ausland
- Zahlungsbeefehl Nr.:** 2030485
- Gläubiger:** Frey Ursula, 5033 Buchs AG
- Vertreter:** Werner, RA Dr. Ammann, 8610 Uster
- Forderung:** CHF 170'000.00 nebst 5 % Zinsen seit 01.11.1995 Zusätzliche Kosten: Betreibungskosten
- Bemerkungen:** Zahlungsbeefehl für die ordentliche Betreibung auf Pfändung Forderungsgrund: Unterhaltsbeiträge vom 1. Januar 1993 bis 31. August 1998 von monatlich CHF 2'000.- gemäss Verfügung des Bezirksgerichts March vom 26. März 1993 Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger für die angegebene Forderung samt Zins und Kosten zu befriedigen. Will der Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies innert 20 Tagen, von heute an gerechnet, dem unterzeichneten Betreibungsamt mitzuteilen (Rechtsvorschlag erheben). Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene Betrag ziffermässig genau anzugeben, ansonst die ganze Forderung als bestritten gilt. Eine allfällige Beschwerde gegen den Zahlungsbeefehl ist innert 20 Tagen, ebenfalls von heute an gerechnet, beim Bezirksgericht March einzureichen.

Betreibungsamt Schübelbach
8862 Schübelbach

(00922066)

VI

Verschiedenes Divers Diversi

SchKG - LP - LEF

- Débiteur/débitrice:** Milic Dragan, 6616 Losone
- Osservazioni:** Avviso d'incanto (art. 125 LEF) L'Ufficio esecuzione e fallimenti di Locarno avvisa che martedì 8 aprile 2003, dalle ore 14.30 in avanti avrà luogo presso l'escusso a Losone, in Via Arbigio 60 un'asta pubblica per la vendita di: 1 autovettura, marca Lancia Dedra 2.0 IE, modello 1993 1 Motoveicolo, marca Suzuki ZR 5S, modello 1989. Le condizioni d'asta saranno annunciate prima dell'incanto. Si avverte comunque già sin d'ora che ogni aggiudicatario dovrà legittimare la propria identità con la presentazione di un documento valido. Chi acquista per conto di terzi dovrà inoltre produrre valida procura. Ufficio esecuzione di Locarno 6600 Locarno

(00923924)

- Débiteur/débitrice:** Borradori Germano, 6644 Orselina
- Osservazioni:** Avviso d'incanto (art. 125 LEF) L'Ufficio esecuzione e fallimenti di Locarno avvisa che lunedì 7 aprile 2003, dalle ore 14.30 in avanti avrà luogo presso l'escusso a Orselina, in Via Consiglio Mezzano 40 un'asta pubblica per la vendita di: 1 autovettura, marca VW Golf, modello 1996. Le condizioni d'asta saranno annunciate prima dell'incanto. Si avverte comunque già sin d'ora che ogni aggiudicatario dovrà legittimare la propria identità con la presentazione di un documento valido. Chi acquista per conto di terzi dovrà inoltre produrre valida procura. Ufficio esecuzione di Locarno 6600 Locarno

(00923934)

- Débiteur/débitrice:** Gloor Helene, Via Luini 3, 6600 Locarno
- Osservazioni:** Avviso d'incanto (art. 125 LEF) L'Ufficio esecuzione e fallimenti di Locarno avvisa che giovedì 10 aprile 2003, dalle ore 11.00 in avanti avrà luogo nell'aula n. 57 del Palazzo Pretorio di Locarno, un'asta pubblica per la vendita di: due crediti contestati per un totale di CHF 12'580.-, vantati dall'escussa Helene Gloor, nei confronti della ditta Leschgo und Partners AG, Zug. Le condizioni d'asta saranno annunciate prima dell'incanto. Si avverte comunque già sin d'ora che ogni aggiudicatario dovrà legittimare la propria identità con la presentazione di un documento valido. Chi acquista per conto di terzi dovrà inoltre produrre valida procura. Ufficio esecuzione di Locarno 6600 Locarno

(00923942)

- Débiteur/débitrice:** Thoma Hans A., già in Miami/Florida, ora di ignota dimora
- Osservazioni:** PI - Es. n. 904454 Incanto Immobiliare n. 325/2003 Comunicazione della domanda di vendita Creditore: Banca del Gottardo, Viale Francini 8, 6900 Lugano Il creditore domanda con atto del 24 marzo 2003 la vendita dei beni immobili siti in territorio del Comune Lugano Sez. Castagnola, part. n. 1563, di proprietà dell'escusso sopraccitato, a dipendenza della procedura per la realizzazione del pegno immobiliare, promossa con l'esecuzione n. 904454, dell'Ufficio esecuzione di Lugano. Il luogo e la data dell'incanto, verranno comunicati più tardi mediante pubblicazione del bando d'incanto sul Foglio Ufficiale Cantonale e sul Foglio Ufficiale Svizzero di Commercio. La domanda di vendita viene notificata al debitore nelle vie editoriali, mediante la presente pubblicazione. Ufficio esecuzione di Lugano 6901 Lugano

(00926324)

VD

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung Vente aux enchères forcée d'immeubles Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art.29, 73a LP 138, 142; ORFI del 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

- Débiteur/débitrice:** Laurent Robert, c/o Huguenin-Lozano A., Grand-Rue 77, 1890 St-Maurice
- Lieu et date de la mise aux enchères:** 1304 Cossonay-Ville, 04.07.2003
- Heure/local:** 10.00 Heure, salle des ventes, rue des Laurels 6, 2e étage (bureau de l'Office d'Impôt)
- Ecbance pour la remise des créances:** 17.04.2003

5. **Objets des enchères:** Bois
Commune de Penthaiz "Bois Guerny"
Parcelle RF 218, folio 10, en nature de:
Bois 2'128 m2
Estimation fiscale/RG 96) CHF 700.-
Estimation de l'office CHF 2'128.-
Commune de Vuillens-la-Ville "Maupas"
Parcelle RF 276, folio 26, en nature de:
Bois 1'587 m2
Estimation fiscale/RG 96) CHF 400.-
Estimation de l'office CHF 1'587.-
Commune de Vuillens-la-Ville "Fallen"
Parcelle RF 335, folio 40, en nature de:
Bois 3'402 m2
Estimation fiscale/RG 96) CHF 1'000.-
Estimation de l'office CHF 3'402.-
Vente requise par un créancier au bénéfice d'une saisie.
6. **Remarques:** Les conditions de vente comprenant l'état des charges seront déposées au bureau de l'office le 12 mai 2003. Elles pourront être attaquées dans le délai de dix jours de la date du dépôt. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.
- Lors des enchères, les amateurs devront prouver leur identité et justifier de leurs pouvoirs. Leur attention est expressément attirée sur la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE) du 16 décembre 1983. A cet effet, ils devront se conformer au chapitre 1 des conditions de vente.
- Cette vente est soumise aux dispositions de la LDFR du 4 octobre 1991 et LVDFR 13 septembre 1993. Les titulaires de droit de préemption au sens des articles 42 ss LDFR sont invités à s'annoncer à l'office soussigné avant les enchères.
- Office des poursuites de Cossonay-Ville
1304 Cossonay-Ville

(00922176)

1. **Débiteur/débitrice:** Rittmuller Bernande, Résidence l'Observatoire, 1264 St-Cergue
2. **Débiteur/débitrice:** Vanni Gilbert, route de St-Cergue 77, 1260 Nyon
3. **Lieu et date de la mise aux enchères:** 1260 Nyon, 19.06.2003
4. **Heure/local:** 09.00 Heure, salle des ventes juridiques, av. Reverdill 2 (3e étage)
5. **Conditions de vente:**
Autres indications: Vente aux enchères publiques des immeubles propriété de Rittmuller Bernande et Vanni Gilbert en communauté héréditaire
6. **Echéance pour la remise des créances:** 17.04.2003
7. **Objets des enchères:** Commune de Nyon, "Rue Delaféchère 9"
Parcelle RF 48, fo 1, en nature de:
Dépendance (ECA 552), 67 m2
Estimation fiscale (1995) CHF 250'000.-
Estimation de l'office selon rapport d'expertise CHF 225'000.-
"Rue Delaféchère"
Parcelle RF 1471, fo 1, en nature de:
Dépendance (ECA 559), 46 m2
Place-jardin, 30 m2
Totale 76 m2
Estimation fiscale (1995) CHF 250'000.-
Estimation de l'office selon rapport d'expertise CHF 100'000.-
8. **Remarques:** Vente requise par le créancier hypothécaire en 1er rang pour le capital de la cédule ainsi que par divers créanciers saisissants de M. Gilbert Vanni dans le cadre de la saisie de sa part de communauté.
- Les conditions de vente comprenant l'état des charges seront déposées au bureau de l'office le 1er mai 2003. Elles pourront être attaquées dans le délai de dix jours de la date du dépôt. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.
- Lors des enchères, les amateurs devront prouver leur identité et justifier de leurs pouvoirs. Leur attention est expressément attirée sur la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE) du 16 décembre 1983. A cet effet, ils devront se conformer au chapitre 1 des conditions de vente.
- Les dates de visites seront indiquées ultérieurement.
- Office des poursuites de Nyon
1260 Nyon

(00925678)

ZahlungsbefehleCommandements de payer
Precetti esecutivi

SchKG - LP - LEF 69

Indication: Le débiteur est invité à acquiescer au créancier, en l'espace de 20 jours, l'ensemble des coûts d'exécution pour les créances qui lui sont réclamées ou, si l'exécution concerne une garantie, à la fournir. Si le débiteur veut contester tout ou partie des créances ou le droit de les faire valoir par l'exécution forcée, il doit le déclarer oralement ou par écrit (faire opposition) à l'office des poursuites soussigné dans les dix jours à compter de la parution du commandement de payer. S'il ne conteste qu'une partie des créances, le montant de celles-ci doit être indiqué précisément, sans quoi l'opposition s'appliquerait à l'ensemble des créances. Si le débiteur ne se présente pas au commandement de payer ou s'il ne fait pas opposition, alors l'exécution se poursuit.

1. **Débiteur/débitrice:** Ring Thomas et Claire, co-débiteurs solidaires, sans domicile connu
2. **Ordre de payer n°:** 399051-01/02

3. **Créancier:** Gulizia Maria, 1260 Nyon
4. **Remarques:** Commandements de payer no 399051-01 et 399051-02
Poursuites en réalisation de gage mobilier
Requiert paiement de:
1) CHF 10'142.-
2) CHF 100.-
ainsi que les frais des présents commandements de payer, par CHF 100.- plus d'encaissement de CHF 50.70
Titre et date de la créance, cause de l'obligation:
1) Travaux effectués suite aux dégâts reconnus par la Régie.
2) Frais CDP contre co-obligé
Désignation du gage:
Garantie pour contrat de bail no 240.315311 du 17 janvier 2000 à l'UBS de Genève. (Compte d'épargne garantie de l'oyer no 315311.MKB).
Les débiteurs sont sommés de payer au créancier dans le délai d'un mois dès la notification des présents commandements de payer les sommes ci-dessus ainsi que les frais de poursuite et du droit de rétention.
Si les débiteurs ou le tiers-propriétaire entendent contester tout ou partie de la dette, le droit du créancier d'exercer des poursuites ou tout ou partie du droit de gage, ils doivent former opposition, c'est-à-dire en faire, verbalement ou par écrit, la déclaration immédiate à celui qui leur remet les commandements de payer ou à l'office soussigné dans les dix jours à compter de la notification des commandements de payer. Les débiteurs poursuivis ou le tiers-propriétaire qui ne contestent qu'une partie de la dette doivent indiquer exactement le montant contesté, faute de quoi la dette entière est réputée contestée.
Si les débiteurs n'obtiennent pas à la présente sommation de payer, le créancier pourra requérir la vente du gage.
Nyon, le 20.01.2003
Office des poursuites de Nyon:
F. Leresche, préposé
Notification
Les commandements de payer sont notifiés aujourd'hui le 28.03.2003 aux débiteurs par la présente insertion, conformément à l'article 35 alinéa 1 LP, dans la FAO et la Feuille Officielle Suisse du Commerce. Les délais assignés par le présent acte sont prolongés de 10 jours (article 33 alinéa 2 LP).
Office des poursuites de Nyon
1260 Nyon

(00922124)

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art.29, 73a LP 138, 142; ORFI du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

1. **Débiteur/débitrice:** Arzoni Rosalia (dite Shana), 3962 Montana
2. **Lieu et date de la mise aux enchères:** 3960 Sierre, 11.06.2003
3. **Heure/local:** 15.00 Heure, salle annexe du Restaurant "Le Bourgeois", av. du Rothorn 2
4. **Echéance pour la remise des créances:** 20 jours de la publication
5. **Objets des enchères:** Immeuble sis à Montana, sur la Commune de Montana
Sur la parcelle de base No 584, plan No 8, Nom local: Sur Moubra, "La Printanière", Commune de Montana. Habitation 304 m2, place-jardin 843 m2.
1/ la PPE No 10204: quote-part 26/1000 du No 584, plan No 8, Sur Moubra, Commune de Montana. Rez-inférieur: appartement No 58, cave No 28, casier à skis No 49.
Estimation Officielle CHF 112'000.-
2/ la PPE No 10205: quote-part 26/1000 du No 584, plan No 8, Sur Moubra, Commune de Montana. Rez-inférieur: appartement No 59, cave No 32, casier à skis No 39.
Estimation Officielle: CHF 112'000.-
La réalisation est requise ensuite de poursuites d'un créancier hypothécaire en 1er rang.
6. **Remarques:** Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'identité, et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce.
- Nous attirons leur attention sur les dispositions légales concernant l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger ou des sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.
- Paiement au comptant d'un acompte de 10% et de 2% d'avance de frais d'enchères lors de l'adjudication, le solde dans le mois avec intérêts à 5%.
- Les personnes qui désirent visiter l'immeuble mis en vente devront s'annoncer à l'Office des Poursuites, au plus tard pour le 23 mai 2003.
- Office des poursuites du district de Sierre
3960 Sierre

(00926100)

1. **Débiteur/débitrice:** Cori Liliana, Vialle Caterina da Forli 42, I - 20146 Milano
2. **Lieu et date de la mise aux enchères:** 3960 Sierre, 25.06.2003
3. **Heure/local:** 15.00 Heure, salle annexe du Restaurant "Le Bourgeois", av. du Rothorn 2
4. **Echéance pour la remise des créances:** 20 jours de la publication

5. **Objets des enchères:** Immeuble sis à Crans, sur la Commune de Lens
Sur la parcelle de base No 579, plan No 13, Nom local: Combattion, Immeuble "Bristol B" Commune de Lens.
Place 480 m2, habitation a) 258 m2, garage-s. b) 107 m2, la PPE No 53336: quote-part 57/1000 du No 579, plan No 13, Combattion, Commune de Lens. 2e étage: appartement No 47, sous-sol: cave No 7.
Estimation Officielle: CHF 330'000.-
La réalisation est requise ensuite de poursuites d'un créancier gagiste, hypothèque légale définitive.
6. **Remarques:** Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'identité, et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce.
- Nous attirons leur attention sur les dispositions légales concernant l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger ou des sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.
- Paiement au comptant d'un acompte de 10% et de 2% d'avance de frais d'enchères lors de l'adjudication, le solde dans le mois avec intérêts à 5%.
- Les personnes qui désirent visiter l'immeuble mis en vente devront s'annoncer à l'Office des Poursuites, au plus tard pour le 6 juin 2003.
- Office des poursuites du district de Sierre
3960 Sierre

(00926288)

1. **Débiteur/débitrice:** Mirakhore-Israel Esther, 1200 Genève
2. **Lieu et date de la mise aux enchères:** 3960 Sierre, 11.06.2003
3. **Heure/local:** 15.00 Heure, salle annexe du Restaurant "Le Bourgeois", av. du Rothorn 2
4. **Echéance pour la remise des créances:** 20 jours de la publication
5. **Objets des enchères:** Immeuble sis à Mollens, sur la Commune de Mollens
Parcelle No 1189, plan No 5, Nom local: Les Tsamplans, Commune de Mollens.
Habitation 269 m2, pré 1753 m2, bois 539 m2.
Estimation Officielle: CHF 1'000'000.-
La réalisation est requise ensuite de poursuites d'un créancier hypothécaire en 1er et 2e rang.
6. **Remarques:** Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'identité, et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce.
- Nous attirons leur attention sur les dispositions légales concernant l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger ou des sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.
- Paiement au comptant d'un acompte de 10% et de 2% d'avance de frais d'enchères lors de l'adjudication, le solde dans le mois avec intérêts à 5%.
- Les personnes qui désirent visiter l'immeuble mis en vente devront s'annoncer à l'Office des Poursuites, au plus tard pour le 23 mai 2003.
- Office des poursuites du district de Sierre
3960 Sierre

(00926294)

Zahlungsbefehle
Commandements de payer
Precetti esecutivi

SchKG - LP - LEF 69

1. **Schuldner/in:** Weitzmann geb. Zuern Dorothea, Lertchenberg 2, D-22359 Hamburg
2. **Zahlungsbefehl Nr.:** 7'035
3. **Gläubiger:** Staat Wallis und Schweizerische Eidgenossenschaft
4. **Vertreter:** Kant. Inkassozamt Betreibungs- u. Konkursverfahren, 1951 Sitten
5. **Forderung:**
CHF 494.35 nebst 4 % Zinsen seit 14.11.2002
Zusätzliche Kosten: CHF 70.- Mahnungsspesen
CHF 11.20 Verzugszins bis 13.11.2002 + Betreibungskosten
6. **Bemerkungen:** Zahlungsbefehl für die ordentliche Betreibung auf Pfändung und Arresturkunde
Betreibung Nr.: 7'035 / Arrest Nr. 116/2002
Grund der Forderung: direkte Bundessteuer 2001 gemäss Bord.-Nr.: 062.943.001.00.0103 / Prosequierung des Arrestes Nr. 116/2002 vom 19. November 2002
Die Schuldnerin wird aufgefordert, den Gläubiger innert dreissig Tagen seit Zustellung dieses Zahlungsbefehls für die angegebene Forderung samt Betreibungskosten zu befriedigen.
Will die Schuldnerin die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat sie dies innert 20 Tagen nach der Zustellung dem unterzeichneten Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsschlichtung zu erheben). Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene Betrag ziffermässig genau anzugeben, ansonst die ganze Forderung als bestritten gilt.
Sollte die Schuldnerin diesem Zahlungsbefehl nicht nachkommen, so kann der Gläubiger nach Ablauf der Zahlungsfrist die Fortsetzung der Betreibung verlangen.
Auf Grund der Sicherstellungsverfügung gemäss Art. 169 des Bundesgesetzes für die direkte Bundessteuer (DBG) des Gläubiger-Vertreters vom 19. November 2002 und gestützt auf Art.

271 Abs. 1, Ziffer 4 SchKG wurde für die Forderung bei der Interhome AG, Geschäftsstelle Zermatt, das Guthaben der Schuldnerin aus der Vermietung der Wohnung im Haus Olympia in Zermatt mit Arrest belegt.
Die Schuldnerin wird darauf hingewiesen, dass eine Arrestaufhebungsklage nach Art. 278 SchKG nicht zulässig ist. Eine allfällige Beschwerde gegen den Arrestvollzug ist innert 20 Tagen nach der Zustellung der Arresturkunde beim Bezirksgericht Visp in Visp einzureichen.
3930 Visp, 21. November 2002 / 28. März 2003
Betreibungsamt Visp:
K. Lenggen
Zustellungsbescheinigung
Die Zustellung des Zahlungsbefehls sowie der Arresturkunde an die Schuldnerin erfolgt heute Freitag, 28. März 2003 durch Veröffentlichung im Amtsblatt des Kantons Wallis Nr. 13 sowie im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 55.
Betreibungsamt Visp
3930 Visp
(00923916)

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art.29, 73a LP 138, 142; ORFI du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

1. **Schuldnerin:** Allglas AG, Ruessenstrasse 5, 6340 Baar
2. **Ort und Datum der Steigerung:** 6340 Baar, 05.06.2003
3. **Zeit/Lokal:** 14.00 Uhr, Restaurant Bahnhof, Bahnhofstrasse 7
4. **Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 19.05.2003 bis 28.05.2003
Sonstige Angaben: Besichtigung: Donnerstag, 22. Mai 2003, Besammlung um 16 Uhr, Ruessenstrasse 5, 6340 Baar
5. **Eingabefrist für Forderungen:** 30.04.2003
6. **Steigerungsobjekte:** Grundpfand: Grundbuch Baar Grundstück-Nr. 38002, 384/1000 Miteigentum (Stockwerkeinheit) an Grundstück-Nr. 2478, Ruessenstrasse 5, 6340 Baar mit Sonderrecht an Gewerbe- und Büroräume auf Niveau 1 und 2, mitverpfändet GS-Nr. 38003, 38004, 38005, 38006 und 38007.
Grundstück-Nr. 38003, 75/1000 Miteigentum (Stockwerkeinheit) an Grundstück-Nr. 2478, Ruessenstrasse 5, 6340 Baar mit Sonderrecht an Gewerbe- und Büroräume auf Niveau 2, mitverpfändet GS-Nr. 38002, 38004, 38005, 38006 und 38007.
Grundstück-Nr. 38004, 31/1000 Miteigentum (Stockwerkeinheit) an Grundstück-Nr. 2478, Ruessenstrasse 5, 6340 Baar mit Sonderrecht an Gewerbe- und Büroräume auf Niveau 3 samt Eingangshalle auf Niveau 2, mitverpfändet GS-Nr. 38002, 38003, 38004, 38006, 38007.
Grundstück-Nr. 38005, 155/1000 Miteigentum (Stockwerkeinheit) an Grundstück-Nr. 2478, Ruessenstrasse 5, 6340 Baar mit Sonderrecht an Gewerbe- und Büroräume auf Niveau 3 samt Treppe auf Niveau 2, mitverpfändet GS-Nr. 38002, 38003, 38004, 38005 und 38006.
Grundstück-Nr. 38006, 157/1000 Miteigentum (Stockwerkeinheit) an Grundstück-Nr. 2478, Ruessenstrasse 5, 6340 Baar mit Sonderrecht an Gewerbe- und Büroräume auf Niveau 3, mitverpfändet GS-Nr. 38002, 38003, 38004, 38005 und 38007.
Grundstück-Nr. 38007, 38/1000 Miteigentum (Stockwerkeinheit) an Grundstück-Nr. 2478, Ruessenstrasse 5, 6340 Baar mit Sonderrecht an Gewerbe- und Büroräume auf Niveau 3 samt Treppe auf Niveau 2, mitverpfändet GS-Nr. 38002, 38003, 38004, 38005 und 38006.
Anmerkungen, Vormerkungen und Dienstbarkeiten lt. Grundbuchauszug
Betreibungsamtliche und fachliche Schätzung der zu verwertenden Stockwerkeigentumsanteile: CHF 4'723'000.-
Beschreibung der Gesamtlienschaft: Gewerbehau mit Wohnung, 2'692 m2 Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten Strassen, Wege, Ruessenstrasse 5, 6340 Baar, aufgeteilt in 8 Stockwerkeinheiten (zusätzlich GS-Nr. 38001, 122/1000 Miteigentum und GS-Nr. 38008, 38/1000 Miteigentum).
Betreibungsamtliche und fachliche Schätzung der Gesamtlienschaft: CHF 5'815'000.-
Gebäudeversicherungswert (Gesamtlienschaft): CHF 6'531'000.-
Die Verwertung erfolgt auf Verlangen des Grundpfandgläubigers an 1. Pfandstelle.
7. **Bemerkungen:** Der Erwerber hat an der einzigen Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung an der Kaufsumme CHF 50'000.- in bar oder mit einem an die Ordre des Betreibungsamtes Baar ausgestellten Bankcheck (keine Privatchecks) einer schweizerischen Grossbank oder Kantonalbank zu bezahlen.
Personen, die als Stellvertreter in fremdem Namen, als Mitglied einer Rechtsgemeinschaft oder als Organ einer juristischen Person bieten, haben sich unmittelbar vor dem Zuschlag über ihre Vertretereigenschaft auszuweisen. Vertreter von Vereinen und Stiftungen haben sich zusätzlich über ihre Vertretungsbefugnis auszuweisen. Handelsgesellschaften und Genossenschaften haben zudem unmittelbar vor dem Zuschlag einen Handelsregisterauszug vorzulegen. Wir machen die Interessenten auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 aufmerksam.
Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.
Betreibungsamt Baar
6341 Baar
(00922040)

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
 Vente aux enchères forcée d'immeubles
 Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

 SchKG 138, 142, VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art. 29, 73a
 LP 138, 142, GRFD vom 23.4.1920, modifiziert am 4.12.1975, Art. 29, 73a
 LEF 138, 142, RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art. 29, 73a

- Schuldner/in:** Romi-Zimmermann Elisabeth, Töstalstrasse 18, 8492 Wila
- Schuldner/in:** Romi Itzhak, geboren 13.07.1959, Hertenstrasse 46, 8335 Hittnau, nun unbekannten Aufenthaltes in Israel
- Ort und Datum der Steigerung:** 8335 Hittnau, 08.04.2003
- Zeit/Lokal:** 14.00 Uhr, Rest. Sonne (grosser Saal), Jakob Stutz-Str. 1
 Sonstige Angaben: Bt.Nr. 5322
 Romi-Zimmermann Elisabeth, solidarisch haftend mit Romi Itzhak, unbekannten Aufenthaltes in Israel (letzte bekannte Adresse: Hertenstrasse 46, 8335 Hittnau)
 Bt.Nr. 5323
 Romi Itzhak, solidarisch haftend mit Romi-Zimmermann Elisabeth
 Pfandgegenstände: Romi Itzhak
- Steigerungsobjekte:** Grundstück
 In der Gemeinde Hittnau ZH, Grundregister Blatt 1516, Stockwerkeigentum 225/1000 Miteigentum am Grundstück GR Bl. 1464 mit Sonderrecht an der 41/2-Zimmerwohnung im 1. Obergeschoss und Kellerraum Nr. 4 im Untergeschoss Stockwerkeinheit Nr. 4
 Gemäss Begründungsakt Beleg 1994 Nr. 251 mit Planakten Autoeinzelplatz Nr. 1 durch Reglement zugewiesen
 Anmerkungen, Vormerkungen und Dienstbarkeiten laut Grundregisterauszug
 Rechtskräftige betreibungsamtliche Schätzung CHF 450'000.-
- Bemerkungen:** Der Erwerber hat an der Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Abrechnung an die Steigerungssumme, CHF 50'000.- in bar oder mit einem auf eine Bank mit Sitz in der Schweiz an die Order des Betreibungsamtes Hittnau ausgestellten Bankcheck (kein Privatcheck) zu bezahlen.
 Wir machen die Interessenten auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16.12.1983 aufmerksam.
 Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.
 Betreibungsamt Hittnau
 8335 Hittnau

(00922046)

Verschiedenes
 Divers
 Divers

SchKG - LP - LEF

- Schuldner/in:** Müller Elisabeth, ehemals Hallwylstrasse 63, 8004 Zürich, z.Zt. unbekannt. Aufenthaltes
- Bemerkungen:** Pfändungsurkunde und Schlussabrechnung, Betreibung Nr. 55461, Arrest Nr. 39
 Der Schuldnerin wird hiermit angezeigt, dass die unterzeichnete Amtsstelle auf Begehren der Gläubigerin Lager-Müller Rosmarie, Opfikonstrasse 14, 8304 Wallisellen, vertreten durch Rechtsanwalt Jaeggi Linus, c/o Schoch Jaeggi Hoch, Rämistrasse 29, 8001 Zürich, für die Forderung von CHF 5'333.- nebst Zins zu 5% seit 28.04.2000, CHF 107.60 ohne Zins, CHF 8.55 5% auf CHF 2'280.- v. 01.04.27.04.2000, zuzüglich Arrest- und Betreibungskosten, am 23.01.2003 für den bereits mit Arrest belegten Gegenstand, nämlich ein Bankguthaben im Betrag von CHF 8'000.- bei der UBS, Postfach, 8098 Zürich, die Pfändung vollzogen hat.
 Eine allfällige Beschwerde gegen die Pfändung ist innert 10 Tagen von heute an gerechnet, beim Bezirksgericht Zürich einzureichen. Innert der gleichen Frist sind dem Betreibungsamt allfällige auf dem Pfändungsgegenstand bestehende Ansprachen Dritter bekannt zu geben. Die Verteilung des gepfändeten Guthabens erfolgt am 10.04.2003, sofern sich die Schuldnerin bis dahin nicht über die Befriedigung der Gläubigerin ausweist. Die Schlussabrechnung liegt während 10 Tagen, vom 10.04.2003 an gerechnet, zur Einsicht auf. Eine allfällige Beschwerde gegen die Abrechnung ist innert der gleichen Frist beim Bezirksgericht Zürich anzubringen. Nach unbemerktem Ablauf der Beschwerdefrist erfolgt die Ausschüttung an den Gläubiger.
 Betreibungsamt Zürich 11
 8050 Zürich

(00919372)

- Schuldnerin:** Avioimpex Aktiengesellschaft für Luftverkehr und Handel m.v.H., Oimiriye Lupovski Str., 91000 Skopje
- Bemerkungen:** Zahlungsbefehl für die ordentliche Betreibung auf Pfändung und Arresturkunde.
 Arrest Nr. 21048, Betreibung Nr. 6333.
 Gläubiger: Sadiku Ramize, 1964, Sadiku Besnik, 1985, Sadiku Beir, 1987, chemin du Lieux 67, 1860 Aigle, vertreten durch: von Ziegler Alexander, RA Dr. u. RA lic. iur. Andreas Fankhauser, Löwenstrasse 19, 8023 Zürich.
 Forderung: CHF 76'125.- nebst Zins zu 5% seit 21.11.1993, den Betreibungs-, Arrest- und Publikationskosten.
 Grund der Forderung: Rechtskräftiges Urteil des Bezirksgerichtes Zürich, 6. Abteilung vom 27. März 1997, lautend auf die Führe "Interimpex AG".

Die Schuldnerin wird aufgefordert, die Gläubigerin für die angegebene Forderung, für welche Arrest gelegt wurde, innert 40 Tagen zu befriedigen.

Will die Schuldnerin die Forderung oder einen Teil derselben, oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat sie dies innert 30 Tagen, von heute an gerechnet, dem unterzeichneten Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtswortschlag zu erheben).

Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene Betrag ziffermässig genau anzugeben, ansonst die ganze Forderung als bestritten gilt.

Sollte die Schuldnerin diesem Zahlungsbefehl nicht nachkommen, noch Rechtswortschlag erheben, so kann die Gläubigerin nach Ablauf der Eingangs genannten Zahlungsfrist die Fortsetzung der Betreibung verlangen. Gleichzeitig wird der obgenannten Arrestschuldnerin zur Kenntnis gebracht, dass das unterzeichnete Betreibungsamt auf Grund des Arrestbefehls Nr. 21048 des Obergerichtes des Kantons Zürich, für den in Betreibung gesetzten Betrag bei der UBS AG, Bahnhofstrasse 45, 8001 Zürich, sämtliche Guthaben, insbesondere das Konto 230-264942.01H 230, sowie sämtliche Forderungen einschliesslich Forderungen aus Akkreditiven, Kontokorrentguthaben, Barschaft in in- und ausländischer Währung, Wertschriften, Safeinhalte, Depots, Edelmetalle, Ansprüche aus Treuhandguthaben, einschliesslich Miteigentum- und Herausgabensprüche gegenüber in- und ausländischen Sammelverwahrungsstellen, sowie die sonstigen Konten, Depots, die auf den Namen der Arrestschuldnerin oder der Interimpex AG und/oder auf Nummern und/oder auf Decknamen lauten, bis zur Deckung der Arrestforderung nebst Zins und Kosten arrestiert hat. Arrestgrund: Art. 271 Abs. 1 Ziff. 4 SchKG.

Wenn die Arrestschuldnerin den Arrestgrund bestreiten will, so hat sie gemäss Art. 279 SchKG innert 25 Tagen, von heute an gerechnet, beim Einzelrichter für das beschleunigte Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich die Arrestaufhebungsklage zu erheben.

Eine allfällige Beschwerde gegen den Arrestvollzug ist innert 30 Tagen, von heute an gerechnet, beim Bezirksgericht Zürich, als Aufsichtsbehörde, einzureichen.

Betreibungsamt Zürich 1
 8023 Zürich

(00923912)

Schuldenrufe**Appel aux créanciers****Scioglimento di società****Schuldenruf infolge Fusion****von Aktiengesellschaften****Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés anonymes****Diffida ai creditori in seguito a fusione di società anonime**

Art. 748 und Art. 749 OR

Art. 748 et art. 749 CO

Art. 748 e art. 749 CO

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** Casino Operating Management AG, Zug
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** CLO Casino Operating SA, Zug (früher Lugano)
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 18.12.2002
- Anmeldefrist für Forderungen:** 28.04.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** Casino Operating Holding AG, Bahnhofstrasse 23, 6300 Zug
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die Fusion erfolgte rückwirkend auf den 31. Oktober 2002. Die ausserordentliche Generalversammlung der Casino Operating Management AG, Zug (früher Lugano), vom 18. Dezember 2002 hat den entsprechenden Fusionsvertrag vom 16. Dezember 2002 mit Fusionsbilanz per 31. Oktober 2002 genehmigt.
 Casino Operating Holding AG
 6300 Zug

(00924412)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** DMT Marketing Support AG, Zug
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Tamedia AG, Zürich
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 20.03.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 28.04.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** Tamedia AG, Werderstrasse 21, 8021 Zürich
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 Tamedia AG, Rechtsdienst
 8021 Zürich

(00924424)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** Casino Lugano Operating SA, Zug (früher Lugano)

- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Casino Operating Holding AG, Zug
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 18.12.2002
- Anmeldefrist für Forderungen:** 28.04.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** Casino Operating Holding AG, Bahnhofstrasse 23, 6300 Zug
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die Fusion erfolgte rückwirkend auf den 31. Oktober 2002. Die ausserordentliche Generalversammlung der Casino Operating Holding AG, Zug, vom 18. Dezember 2002 hat den entsprechenden Fusionsvertrag vom 16. Dezember 2002 mit Fusionsbilanz per 31. Oktober 2002 genehmigt.
 Casino Operating Holding AG
 6300 Zug

(00924410)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** ZKB Spezialitäten Vision AG, Zürich
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** ZKB Access Vision AG, Zürich
- Beschluss durch:** ordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 18.03.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 30.04.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** Jürg Guggisberg, Rechtsanwalt, Henrici, Wicki & Guggisberg, Postfach 526, 8024 Zürich
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Aktiven und Fremdpässiven der aufgelösten Aktiengesellschaft sind gemäss Fusionsvertrag vom 14. Februar 2003 und Fusionsübernahmebilanz der aufgelösten Aktiengesellschaft per 1. Januar 2003 durch Universalsukzession auf die übernehmende Aktiengesellschaft übergegangen. Die Fusion erfolgt rückwirkend per 1. Januar 2003. Der Verwaltungsrat der übernehmenden Gesellschaft beabsichtigt eine vorzeitige Vereinnigung des Vermögens gemäss Art. 748 Ziff. 6 in Verbindung mit Art. 745 Abs. 3 OR.
 Henrici, Wicki & Guggisberg, Rechtsanwälte
 8024 Zürich

(00924360)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** ZKB Stillhalter Vision AG, Zürich
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** ZKB Access Vision AG, Zürich
- Beschluss durch:** ordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 18.03.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 30.04.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** Jürg Guggisberg, Rechtsanwalt, Henrici, Wicki & Guggisberg, Postfach 526, 8024 Zürich
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Aktiven und Fremdpässiven der aufgelösten Aktiengesellschaft sind gemäss Fusionsvertrag vom 14. Februar 2003 und Fusionsübernahmebilanz der aufgelösten Aktiengesellschaft per 1. Januar 2003 durch Universalsukzession auf die übernehmende Aktiengesellschaft übergegangen. Die Fusion erfolgt rückwirkend per 1. Januar 2003. Der Verwaltungsrat der übernehmenden Gesellschaft beabsichtigt eine vorzeitige Vereinnigung des Vermögens gemäss Art. 748 Ziff. 6 in Verbindung mit Art. 745 Abs. 3 OR.
 Henrici, Wicki & Guggisberg, Rechtsanwälte
 8024 Zürich

(00924362)

Liquidations-Schuldenruf einer Aktiengesellschaft**Appel aux créanciers à la liquidation d'une société anonyme****Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società anonima**

Art. 742 OR - Art. 742 CO - Art. 742 CO

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** Thonke Stahlhandel Aktiengesellschaft in Liquidation, Altdorf
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 27.02.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 13.06.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** Dr. Ernst Naef, Dätwylerstrasse 6, 6460 Altdorf
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Eine vorzeitige Vermögensverteilung und damit die vorzeitige Löschung im Handelsregister gemäss Art. 745 Abs. 3 OR bleibt vorbehalten.
 Dr. Ernst Naef
 6460 Altdorf

(00924218)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** Automag in Liquidation, Basel
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 06.03.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 30.04.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** ATAG Private Client Services AG, Aeschengraben 9, 4051 Basel
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Eine vorzeitige Verteilung des Vermögens ist gemäss Art. 745 Abs. 3 OR geplant.
 ATAG Private Client Services AG
 4051 Basel

(00924376)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** insurance (Schweiz) AG Ltd. in Liquidation, Bern
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 07.03.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 28.04.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** Dr. Beat Brechtbühl, Kapellenstrasse 14, Postfach 6916, 3001 Bern
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Aus den Büchern ersichtliche Forderungen werden auch ohne Anmeldung berücksichtigt.
 K&P Kellerhals & Partner
 3001 Bern

(00924426)

Deuxième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:** Ina Finance SA en liquidation, Buchillon
- Décision de dissolution par:** l'assemblée générale
- Date de la décision:** 12.03.2003
- Echéance de préavis des créances:** 30.04.2003
- Adresse pour la déclaration des créances:** Ina Finance SA en liquidation, c/ Fiduciaire Dreyfus et Zurbuchen SA., rue Pépinet 1, 1002 Lausanne
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 Coveris Cerra Joanna, Docteur en droit, notaire
 1000 Lausanne 6 - Ouchy

(00924390)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** Reisebüro Blue Lagoon AG in Liquidation, Däniken
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 13.03.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 01.05.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** Daniel Schneider, Liquidator, Heuweg 3, 5032 Rohr
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 thv AG
 5001 Aarau

(00924208)

Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:** Mayguil SA en liquidation, Fribourg
- Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:** 06.03.2003
- Echéance de préavis des créances:** 01.05.2003
- Adresse pour la déclaration des créances:** Maître Gérard Page, avocat, c/o BMG, avocats, avenue de Champel 8c, 1206 Genève
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques:** Conformément à l'article 745 al. 3 CO, la société se réserve la faculté de procéder à une répartition anticipée des actifs.
 Etude de MMes Gampert & Demierre, notaires
 1211 Genève 11

(00924200)

Deuxième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:** Eniel SA en liquidation, Genève
- Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire

3. *Date de la décision:* 27.02.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **28.04.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* c/o Dariane Golay-Sigg, rue Jean-Sénébier 4, 1205 Genève
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 al. 3 CO.
Etude de Mes Jeandin & Defacqz, Notaires
1205 Genève
(00919450)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Albait SA en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 04.03.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **05.05.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Albait SA en liquidation, c/o Rhône-Audit Société Fiduciaire SA, rue Jacques-Balmat 5, 1204 Genève
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
Etude de Mes Jeandin & Defacqz, Notaires
1205 Genève
(00924214)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **SI Avenue de Châtelaine 62 en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 07.03.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **30.04.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Fidigest SA, rue Rousseau 30, 1201 Genève
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* Conformément à l'article 745 al. 3 CO, la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.
Etude de Mes Poncet & Buhler, Notaires
1211 Genève 4
(00924364)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Bioskin SA en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 07.03.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **30.04.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Fidigest SA, rue Rousseau 30, 1201 Genève
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* Conformément à l'article 745 al. 3 CO, la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.
Etude de Mes Poncet & Buhler, Notaires
1211 Genève 4
(00924366)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **SI Avenue de Châtelaine 64 en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 07.03.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **30.04.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Fidigest SA, rue Rousseau 30, 1201 Genève
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* Conformément à l'article 745 al. 3 CO, la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.
Etude de Mes Poncet & Buhler, Notaires
1211 Genève 4
(00924368)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **MERIDIEN GESTION SA en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire

3. *Date de la décision:* 04.03.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **30.04.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Maître Elie Lindenfeld, avocat, liquidateur, rue de Candolle 8, 1205 Genève
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* Conformément à l'article 745 al. 3 CO, la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.
Etude de Mes Poncet & Buhler, Notaires
1211 Genève 4
(00924378)

Deuxième publication

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Stoffel + Partner Treuhand AG in Liquidation, Herisau**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 14.03.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **30.04.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Roger Stoffel, Liquidator, Herbriststrasse 20, Postfach 64, 9011 St. Gallen
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Stoffel + Partner Treuhand AG
9011 St. Gallen
(00924374)

Deuxième publication

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Wallac Distribution AG in Liquidation, Hünenberg**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 25.02.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **30.04.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Ernst & Young AG, Bleicherweg 21, Postfach, 8022 Zürich
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Ernst & Young AG
8022 Zürich
(00924382)

Prima pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **A & C ART & COMMUNICATION SA in liquidazione, Lugano**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale straordinaria
3. *Data della decisione:* 24.02.2003
4. *Termine per annunciare i crediti:* **01.05.2003**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Savaudit SA, via Luganetto 4, 6962 Viganello
6. *Avvertenza:* I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
Ari Consult SA
6942 Savosa-Lugano
(00923900)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Neue Handels AG in Liquidation, Muriaux**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 24.02.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **30.04.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Ulrich Leutert, Bünenmattweg 1, 4148 Pfeffingen
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO).
Holzach, Safarik & Partner, Advokatur, Notariat
4010 Basel
(00924414)

Troisième publication

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Scowis AG in Liquidation, Näfels**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 27.04.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **28.04.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Dr. Vital Hauser, Rechtsanwalt, Talacker 35, 8001 Zürich

6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Hauser & Hauser, Rechtsanwälte
8001 Zürich
(00924430)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Financière du Maupas SA, en liquidation, Pully**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 13.03.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **05.05.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* STG Société Fiduciaire Suisse, liquidateur, Av. C.-F. Ramuz 43, Case postale 2628, 1001 Lausanne
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO).
Patrick de Preux, Laurent Besso & Jean Schmidt; Etude des Notaires
1002 Lausanne
(00924190)

Seconda pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Paradeinvest Service AG in liquidazione, Savosa**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale straordinaria
3. *Data della decisione:* 28.01.2003
4. *Termine per annunciare i crediti:* **30.04.2003**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Gion Huonder, liquidatore, Fontana 4, 7180 Disentis
6. *Avvertenza:* I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
Ari Consult SA
6942 Savosa-Lugano
(00924388)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **G.T. CLASSICS S.A. en liquidation, Sierre**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 12.03.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **30.06.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Nicole Heraud, rue de la Métairie 30, 3960 Sierre
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
Marcel Mathier, Avocat et Notaire
3960 Sierre
(00924224)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Hachette Filipacchi Global Advertising Suisse SA, en liquidation, Thônex**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 12.03.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **01.05.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Hachette Filipacchi Advertising Suisse SA, en liquidation, c/o Fiduciaire Neuvecelle Sàrl, rue de Genève 122, 1226 Thônex
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
Etude de Me Yves Aubert, Notaire
1204 Genève
(00924202)

Deuxième publication

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Sucampo Pharma AG in Liquidation, Zürich**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 17.02.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **30.04.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Dr. Eric Buis, Limmatquai 3, 8001 Zürich
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* Die Gläubiger werden ausdrücklich auf die Möglichkeit der vorzeitigen Verteilung des Vermögens an die Aktionäre gemäss Artikel 745 Absatz 3 OR hingewiesen.
Dr. Eric Buis
8001 Zürich
(00924386)

Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung
Appel aux créanciers à la liquidation d'une société à responsabilité limitée
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società a garanzia limitata

Art. 823 i.V.m. Art. 742 OR
Alt. 823 en relation avec art. 742 CO
Art. 823 CO i.r.c. Part. 742 CO

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Intensive Management GmbH in Liquidation, Aarau**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Geschäftserversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 17.02.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **01.05.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Martin Schumacher, Liquidator, Kornweg 3, 5035 Unterefelden
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
thv AG
5001 Aarau
(00924206)

Troisième publication

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Auto Diener GmbH in Liquidation, Dulliken**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Geschäftserversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 24.01.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **28.04.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Thomas Diener, Liquidator, Wartenfelsstrasse 55A, 4654 Lostorf
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Thomas Diener, Liquidator
4654 Lostorf
(00924416)

Deuxième publication

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **orison GmbH in Liquidation, Dürrenroth**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Geschäftserversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 14.12.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **30.04.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* orison GmbH in Liquidation, bei Hermann Käser, Dorfstrasse 8, 3465 Dürrenroth
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Hermann Käser
3465 Dürrenroth
(00924370)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute:* **Fair'play Elilaur S.à.r.l., en liquidation, La Chaux-de-Fonds**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 17.07.2000
4. *Echéance de préavis des créances:* **30.06.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Fair'play Elilaur S.à.r.l., en liquidation, p.a. ADM Audit SA, liquidatrice, Jaquet-Droz 32, 2300 La Chaux-de-Fonds
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
ADM Audit S.A.
2300 La Chaux-de-Fonds
(00924406)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute:* **Sivana S. à r.l. en liquidation, La Tour-de-Peilz**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 02.12.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **30.04.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* M. Daniel Dufaux, p.a.d. Fiduciaire Dufaux & Murry S.A., Grand-Rue 38, 1814 La Tour-de-Peilz
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
Philippe Crottaz, Notaire
1800 Vevey
(00923986)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Cosmos Sportswear GmbH in Liquidation, Matten bei Interlaken**
 2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 3. **Datum des Beschlusses:** 30.01.2003
 4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 30.04.2003
 5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Cosmos Sportswear GmbH in Liquidation, c/o Bernhard Schöni, Kirchindachstrasse 2b, 3042 Orschwaben
 6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Notariatsbüro Reto Grogg, Notar
3818 Grindelwald
(00924396)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: A. Baechler GmbH in Liquidation, Menziken**
 2. **Auflösungsbeschluss durch:** Gesellschaftsbeschluss
 3. **Datum des Beschlusses:** 15.05.2002
 4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 23.06.2003
 5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Alexander Baechler, Spielmatte 19, 6222 Gunzwil
 6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Alexander Baechler
6222 Gunzwil
(00923946)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Peter Klein GmbH in Liquidation, Olten**
 2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 3. **Datum des Beschlusses:** 24.02.2003
 4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 30.04.2003
 5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Peter Klein, Liquidator, Neuhof, 4438 Langenbruck
 6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Winiger, Advokat & Notariat
4603 Olten
(00924372)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Markus Studer Augenoptische Dienstleistungen GmbH in Liquidation, Riedholz**
 2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 3. **Datum des Beschlusses:** 06.03.2003
 4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 28.04.2003
 5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Studer Markus, Liquidator, Rainstrasse 13, 4533 Riedholz
 6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- GRESSLY & KIEFER
4502 Solothurn
(00924420)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Postdirect GmbH in Liquidation, Romanshorn**
 2. **Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
 3. **Datum des Beschlusses:** 28.01.2003
 4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 28.06.2003
 5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Gilbert Lühlinger, Liquidator, Käserweg 4, 9444 Diepoldsau
 6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Rebica Anstalt
9495 Triesen FL
(00924196)

Première publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: D & N Automobiles Sàrl en liquidation, Saint-Prex**
 2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée extraordinaire
 3. **Date de la décision:** 21.03.2003
 4. **Echéance de préavis des créances:** 01.05.2003
 5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Caroline De Rosa, liquidatrice, route de Morges 16A, 1162 Saint-Prex
 6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Caroline de Rosa
1162 Saint-Prex
(00924198)

Deuxième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: Bollé (Switzerland) Sàrl en liquidation, Sierre**
 2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée extraordinaire
 3. **Date de la décision:** 17.03.2003
 4. **Echéance de préavis des créances:** 30.04.2003
 5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Pierre-Alain Borgeaud, BFR SA, route de Sion 63, 3960 Sierre
 6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Mes Wuest & Salamin, Avocats - Notaires
3960 Sierre
(00924380)

Liquidations-Schuldenruf einer Stiftung

Appel aux créanciers à la liquidation d'une fondation Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una fondazione

Art. 58 ZGB - Art. 58 CC - Art. 58 CC

Seconda pubblicazione

1. **Ragione sociale / nome e sede della fondazione sciolta: Fondo di previdenza per il personale della Monteforno SA in liquidazione, Bodio (di seguito Fondo)**
 2. **Scioglimento deciso da:** consiglio di fondazione
 3. **Data della decisione:** 14.03.2003
 4. **Termine per annunciare i crediti:** 30.04.2003
 5. **Servizio a cui annunciare i crediti:** Autorità di Vigilanza sulle fondazioni e LPP (tel. 091 814 32 35), 6501 Bellinzona
 6. **Avvertenza:** I creditori della fondazione sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
 7. **Osservazioni:** Il piano di ripartizione del patrimonio libero può essere consultato presso la sede del Fondo. Analoghe condizioni valgono per la notifica di eventuali opposizioni o contestazioni al piano di ripartizione.
- Divisione della giustizia
6501 Bellinzona
(00924400)

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger (Aktiengesellschaft)

Réduction du capital-actions ou du capital de participation et appel aux créanciers (société anonyme)
 Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e diffida ai creditori (società anonima)

Art. 733 OR - Art. 733 CO - Art. 733 CO

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Ritzmann Sport AG, Degersheim**
 2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 800'000
 3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 400'000
 4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** Generalversammlung
 5. **Datum des Beschlusses:** 10.02.2003
 6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 02.06.2003
 7. **Anmeldestelle für Forderungen:** Ritzmann Sport AG, Postfach 362, 9113 Degersheim
 8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
- Ritzmann Sport AG
9113 Degersheim
(00924384)

Première publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme: EIC Electricity SA, Genève**
 2. **Valeur nominale du capital-actions jusqu'à présent:** CHF 122'200'800
 3. **Nouvelle valeur nominale du capital-actions:** CHF 15'275'100
 4. **Décision de réduction par:** l'assemblée générale ordinaire
 5. **Date de la décision:** 14.03.2003
 6. **Echéance de préavis des créances:** 02.06.2003
 7. **Adresse pour la déclaration des créances:** EIC Electricity SA, route de Frontenex 62, 1207 Genève
 8. **Indication:** Les créanciers peuvent annoncer leurs créances pour obtenir un paiement ou des sûretés.
 9. **Remarques:** Dans un premier temps, le capital-actions a été réduit de CHF 122'200'800.- à CHF 94'476'493.50, par suppression partielle de la perte au bilan; dans un deuxième temps, le capital-actions a été réduit de CHF 94'476'493.50 à CHF 15'275'100.-, par remboursement aux actionnaires conformément à la décision de l'assemblée générale du 14 mars 2003. Le rapport de révision spécial établi selon l'art. 732 al. 2 CO constate que les créanciers sont entièrement couverts, même après la double réduction du capital.
- Etude de Mes Poncet & Buhler, Notaires
1211 Genève 4
(00923902)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: SMC Pneumatik AG, Weisslingen**
 2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 25'000'000
 3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 24'490'000
 4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 5. **Datum des Beschlusses:** 19.03.2003
 6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 28.05.2003
 7. **Anmeldestelle für Forderungen:** SMC Pneumatik AG, Dorfstrasse 7, 8484 Weisslingen
 8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
 9. **Bemerkungen:** Die Kapitalherabsetzung erfolgt im Ausmass von CHF 510'000.- durch Verrechnung mit dem Bestand an eigenen Aktien. Der Bericht der besonders befähigten Revisionsstelle gemäss Art. 732 OR bestätigt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung voll gedeckt sind.
- OBT AG
8005 Zürich
(00924408)

Umwandlung einer Aktiengesellschaft

in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung und Aufforderung an die Gläubiger
 Transformation d'une société anonyme en une société à responsabilité limitée et appel aux créanciers
 Trasformazione di una società anonima in una società a garanzia limitata diffida ai creditori

Art. 824 ff. OR - Art. 824 ss. CO - Art. 824 ss. CO

Deuxième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Medtronic Europe S.A., Tolochenaz**
 2. **Nom et siège de la nouvelle sàrl:** Medtronic Europe Sàrl, Tolochenaz
 3. **Décision de transformation par:** l'assemblée générale extraordinaire
 4. **Date de la décision de transformation:** 20.03.2003
 5. **Echéance de préavis des créances:** 30.04.2003
 6. **Adresse pour la déclaration des créances:** Medtronic Europe Sàrl, route du Molliat 31, 1131 Tolochenaz
 7. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions. La dette est reportée sur la nouvelle société à responsabilité limitée à défaut de manifestation contraire.
 8. **Remarques:** Medtronic Europe Sàrl, ayant son siège à Tolochenaz prend la totalité des actifs et passifs, selon bilan de transformation du 21 février 2003 de la société anonyme.
- Roland Rochat, Notaire
1002 Lausanne
(00924392)

Sitzverlegung ins Ausland und Aufforderung an die Gläubiger

Transfert du siège social à l'étranger et appel aux créanciers
 Trasferimento di sede all'estero e diffida ai creditori

Art. 163 f. IPRG - Art. 163 s. LDIP - Art. 163 s. LDIP

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) der Gesellschaft: Colestate AG**
 2. **Rechtsform der Gesellschaft:** Aktiengesellschaft
 3. **Bisheriger Sitz der Gesellschaft:** Luzern
 4. **Neuer Sitz der Gesellschaft:** Battle Creek, MI, USA
 5. **Sitzverlegungsbeschluss durch:** Generalversammlung
 6. **Datum des Beschlusses:** 03.03.2003
 7. **Anmeldefrist für Forderungen:** 30.04.2003
 8. **Anmeldestelle für Forderungen:** KPMG Fides, Rössliplatzstrasse 37, 6005 Luzern
 9. **Hinweis:** Die Gläubiger der Gesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Sigerist Zumbühl, Advokat und Notariat
6002 Luzern
(00924394)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) der Gesellschaft: Exulta AG**
 2. **Rechtsform der Gesellschaft:** Aktiengesellschaft
 3. **Bisheriger Sitz der Gesellschaft:** Zürich
 4. **Neuer Sitz der Gesellschaft:** Vaduz, Fürstentum Liechtenstein
 5. **Sitzverlegungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 6. **Datum des Beschlusses:** 17.03.2003
 7. **Anmeldefrist für Forderungen:** 28.04.2003
 8. **Anmeldestelle für Forderungen:** Exulta AG, Claridenstrasse 25, 8002 Zürich
 9. **Hinweis:** Die Gläubiger der Gesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Exulta AG
8002 Zürich
(00924422)

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus
Titoli smarriti

Aufruf

Somma

Diffida

Art. 983 und 984 OR
 Art. 983 et 984 CO
 Art. 983 e 984 CO

Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titre: cédule hypothécaire au porteur**
 2. **Grevant:** la parcelle 2576 de la commune d'Yverdon-les-Bains, en 2e rang, avec profit des cases libres, intérêt maximum 10%, inscrite au Registre foncier de Grandson Yverdon, propriété de la société anonyme S.I. Orient-Yverdon C. en liquidation
 3. **N° du titre:** 167391
 4. **Solde/Valeur:** CHF 670'000
 5. **Déluré le:** 31.07.1985
 6. **Expiration de l'échéance:** 25.11.2003
 7. **Remarques:** JN02.015158 tél. 424 60 21
- Tribunal d'Arrondissement de la Broye et du N. VD
1401 Yverdon-les-Bains
(00748810)

Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titre: cédule hypothécaire au porteur**
 2. **Grevant:** la parcelle 1691 de la commune d'Yverdon-les-Bains, en 1er rang, intérêt maximum 6%, inscrite au registre foncier de Grandson Yverdon, propriété de Bonzanigo Marco
 3. **N° du titre:** 116624
 4. **Solde/Valeur:** CHF 70'000
 5. **Déluré le:** 19.11.1958
 6. **Expiration de l'échéance:** 25.11.2003
 7. **Remarques:** JN02.015162 tél. 424 60 21
- Tribunal d'Arrondissement de la Broye et du N. VD
1401 Yverdon-les-Bains
(00748812)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vernichtet. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**
 2. **Lastend auf:** Grundstück Grundbuch Küttigkofen GB-Nr. 158, im 1. Rang
 3. **Saldo/Wert:** CHF 40'000
 4. **Ausgestellt am:** 05.06.1981
 5. **Auskündungsfrist:** 27.11.2003
 6. **Bemerkungen:** BWZPR.2002.1018
- Richteramt Dorneck-Thierstein
4143 Dornach 1
(00748826)

Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titre: action nominative**
 2. **Au nom de:** certificat no 59 de la Société Immobilière Florie, représentant une action nominative no 512
 3. **Expiration de l'échéance:** 27.08.2003
 4. **Remarques:** C/30010/2002-12 SP
- Tribunal de première instance de Genève
1211 Genève 3
(00885272)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vernichtet. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Sparheft bei der Bank Coop AG (vormals GZB)**
 2. **Laufend auf:** Hugo Toffol
 3. **Nr. des Titels:** 022939.00.01.00-0
 4. **Auskündungsfrist:** 26.08.2003
 5. **Bemerkungen:** AM 2003 8
- Zivilgericht Basel-Stadt
4001 Basel
(00905376)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel:** Sparheft der Bank Coop AG (vormals GZB)
2. **Lastend auf:** Hans Mosimann
3. **Nr. des Titels:** 130566.00.00.15-0
4. **Auskündungsfrist:** 26.08.2003
5. **Bemerkungen:** AM 2003 10
Zivilgericht Basel-Stadt
4001 Basel
(00905378)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel:** Inhaberschuldbrief
2. **Lastend auf:** Anna Mangold
3. **Lastend auf:** Grundbuch Basel, Sektion C Riehen, Parzelle 178, Bäumlihofstrasse 403, Riehen, im 2. Rang mit Zinsen bis max. 7%, mit Nachrückungsrecht
4. **Saldo/Wert:** CHF 10'000
5. **Ausgestellt am:** 22.12.1952
6. **Auskündungsfrist:** 26.02.2004
7. **Bemerkungen:** AM 2003 11
Zivilgericht Basel-Stadt
4001 Basel
(00905380)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel:** Namensschuldbrief
2. **Lastend auf:** Madeleine und Christoph Amstein
3. **Lastend auf:** Grundbuch Basel, Sektion I, Parzelle 775, Friedensgasse 16, Basel, im 1. Rang mit Zinsen bis max. 9%
4. **Saldo/Wert:** CHF 200'000
5. **Ausgestellt am:** 14.05.1985
6. **Auskündungsfrist:** 26.02.2004
7. **Bemerkungen:** AM 2003 12
Zivilgericht Basel-Stadt
4001 Basel
(00905382)

Unique publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titre:** livret d'épargne
2. **Au nom de:** livret d'épargne établi par la Banque Raiffeisen (Lienne-Stonne) à Bernard Bétrisey, de Julien, à Saint-Léonard, solde inscrit au 5 mars 1996.
3. **N° du titre:** 20363 38
4. **Solde/Valeur:** CHF 48'529.50
5. **Expiration de l'échéance:** 28.06.2003
6. **Remarques:** C2 03 71
Tribunal de Sierre
3960 Sierre
(00923904)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel:** Schuldbriefe
2. **Lastend auf:** GB Grenchen Nr. 5944, z.G. Baloise Bank SoBa; Eigentümer: Erben der Margaretha Montandon-Schürer:
a) Pfandsumme: CHF 40'000.-, im 1. Rang
b) Pfandsumme: CHF 40'000.-, im 2. Rang
3. **Ausgestellt am:** 30.12.1955
4. **Auskündungsfrist:** 28.03.2004
5. **Bemerkungen:** SLZPR.2003.157-ASLMUE
Richteramt Solothurn-Lebern
4502 Solothurn
(00923918)

Einmalige Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel:** Altgült
2. **Lastend auf:** dem Grundstück L1389.1205 (Liegenschaft Nr. 1389 Grundbuch Bürglen), des Werner Furger, geboren 9.12.1958, von Erstfeld, in Bürglen:

- a) Altgült Nr. 21126 im Wert von CHF 439.56, vom 22.10.1863, Pfandstelle 1 (an gleichberechtigter Pfandstelle);
 - b) Altgült Nr. 21131 im Wert von CHF 450.-, vom 12.11.1892, Pfandstelle 2.
3. **Auskündungsfrist:** 28.03.2004
 4. **Bemerkungen:** LGP 03 49

Landgerichtspräsident Uri
6460 Altdorf
(00923922)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel:** Inhaber-Aktien
2. **Lastend auf:** Zertifikat Nr. 13 über die Zeichnung von 1'440 Inhaber-Aktien zu je CHF 500.- der Bremgarten Dietikon Bahn AG (Prioritätsaktien Nr. 14'561-16'000), datiert vom 24.07.1968.
3. **Auskündungsfrist:** 18.03.2004
4. **Bemerkungen:** SU.2003.50181
Gerichtspräsidentium Bremgarten
5620 Bremgarten
(00923932)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel:** Kassenobligation der Graubündner Kantonalbank
2. **Lastend auf:** Kassenobligation der Graubündner Kantonalbank, Zinssatz 5,5%, Zinsbeginn 24.01.1995, fällig am 24.1.2003, mit Coupons per 24.01.2003, lautend auf den Inhaber.
3. **Nr. des Titels:** 3571907
4. **Saldo/Wert:** CHF 15'000
5. **Auskündungsfrist:** 28.09.2003
6. **Bemerkungen:** 2003/1103
Bezirksgericht Plessur
7002 Chur
(00923940)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel:** Inhaber-Kassenobligation
2. **Lastend auf:** 6,25%-Inhaber-Kassenobligation der Raiffeisenbank Roggwil TG, Verfall-Datum 19. Dezember 1998.
3. **Nr. des Titels:** 260-0011026-2
4. **Saldo/Wert:** CHF 11'000
5. **Auskündungsfrist:** 28.09.2003
6. **Bemerkungen:** 72.2003.00002/GP
Präsidium des Bezirksamtes Arbon
9320 Arbon
(00923944)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel:** Zedel
2. **Lastend auf:** Grundstück Nr. 325 (alte Lieg.-Nr. 88) Grundbuch Urmäsch, "Sölzer":
a) CHF 210.- lieg. Zedel, vom 21.11.1763, im 4. Rang, Vorgang CHF 2'277.-, Zinsfall 11.11., mit zwei liegenden Zinsen;
b) CHF 210 Zedelauszug, vom 10.02.1771, im 6. Rang, Vorgang CHF 2'761.-, Zinsfall 11.11., mit zwei liegenden Zinsen.
3. **Auskündungsfrist:** 28.03.2004
Obergerichtskanzlei
9043 Trogen
(00923948)

Einmalige Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel:** Zedel
2. **Lastend auf:** Liegenschaft Nr. 95, Parzelle Nr. 235 Grundbuch Schwellbrunn, "Klus", im 3. Rang, Zinsfall 11.11.
3. **Saldo/Wert:** CHF 850
4. **Ausgestellt am:** 03.10.1795
5. **Auskündungsfrist:** 28.03.2004
Obergerichtskanzlei
9043 Trogen
(00923954)

Einmalige Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel:** Handwechsel-Zedel
2. **Lastend auf:** Grundstück Nr. 1029 Grundbuch Teufen AR, "Goldi", im 3. Rang, Vorgang CHF 7'800.-, Zinsfall 02.02.
3. **Saldo/Wert:** CHF 1'000
4. **Ausgestellt am:** 20.01.1899
5. **Auskündungsfrist:** 28.03.2004
Obergerichtskanzlei
9043 Trogen
(00923956)

Einmalige Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel:** Handwechsel-Zedel
2. **Lastend auf:** Grundstück Nr. 973 Grundbuch Teufen, "Goldiweid", im 3. Rang, Vorgang CHF 5'300.-, Zinsfall 01.05.
3. **Saldo/Wert:** CHF 600
4. **Ausgestellt am:** 22.05.1891
5. **Auskündungsfrist:** 28.03.2004
Obergerichtskanzlei
9043 Trogen
(00923962)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel:** Aktienzertifikat
2. **Lastend auf:** Hayes International, Inc., Nennwert je Aktie CHF 1'000.- Aktienzertifikat Nr. 8 über 3'250 Namenaktien Nr.1'751 bis 5'000 der Nickel-Contor AG für Nickel und Nickellegierungen mit Sitz in Zürich.
3. **Ausgestellt am:** 29.08.1989
4. **Auskündungsfrist:** 28.09.2003
5. **Bemerkungen:** EO030013
Bezirksgericht Zürich
8004 Zürich
(00924030)

Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titre:** Obligation hypothécaire au porteur
2. **Grevant:** en premier rang, d'une part, la PPE no 7573, représentant le 23.1/1000 de la parcelle de base no 11017 et, d'autre part, la part de copropriété de 1/137 sur la PPE no 7603, représentant le 959/1000 de la parcelle de base no 11024, toutes deux sises au lieu-dit "les Petits Epineys" sur la commune municipale de Martigny, selon P.J. no 34432/1990, propriétés de Rafaëlle Teboul. Obligation hypothécaire au porteur souscrite par Marguerite Bouvier, devant le notaire Jacques-Louis Ribordy, à Martigny.
3. **Solde/Valeur:** CHF 150'000
4. **Délivré le:** 19.09.1990
5. **Expiration de l'échéance:** 28.09.2003
6. **Remarques:** LSI C2 03 77
Tribunal de Martigny et St-Maurice
1920 Martigny
(00924062)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel:** Inhaberschuldbrief
2. **Lastend auf:** GB 220 KTN 333 Reichenburg (Grundeigentümer: Kanton Schwyz), 4 1/2%, an 6. Pfandstelle
3. **Saldo/Wert:** CHF 3'000
4. **Ausgestellt am:** 13.02.1953
5. **Auskündungsfrist:** 28.03.2004
6. **Bemerkungen:** SV 03 34
Bezirksgericht March
8853 Lachen
(00924106)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel:** Schuldbrief
2. **Lastend auf:** den Grundstücken Nm. 7, 35, 41 und 46, alle Grundbuch Zell, des Adolf Achermann, Bodenberg, 6144 Zell, im 11. Rang
3. **Saldo/Wert:** CHF 1'500
4. **Ausgestellt am:** 02.11.1957
5. **Auskündungsfrist:** 28.03.2004
6. **Bemerkungen:** 01 03 72
Amtsgericht Willisau
6130 Willisau
(00924110)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel:** Inhaberschuldbrief
2. **Lastend auf:** Liegenschaft Nr. 491 im Grundbuch Simach, an 1. Pfandstelle, ohne Kapitalvorgang, Schuldnerin und Pfandgläubigerin: Maria Brendle, geb. 03.06.1918, Obere Bahnhofstrasse 3, 8370 Simach, Gläubigerin zur Zeit der Errichtung: Inhaber
3. **Nr. des Titels:** 5365
4. **Saldo/Wert:** CHF 60'000
5. **Ausgestellt am:** 30.04.1970
6. **Auskündungsfrist:** 26.03.2004
Kanton Thurgau Gerichtspräsidentium Münchwilen
8360 Eschlikon
(00924418)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel:** Schuldbrief
2. **Lastend auf:** Granella Holding AG, mit Sitz in Würenlingen
3. **Lastend auf:** Grundstück Nr. 2212, Kat.Plan 17, Parzelle 237, im ersten Rang, Maximalzinssuss 6%
4. **Saldo/Wert:** CHF 35'000
5. **Ausgestellt am:** 07.07.1959
6. **Auskündungsfrist:** 24.03.2004
7. **Bemerkungen:** SU.2003.50129
Gerichtspräsidentium
5330 Zurzach
(00924428)

Kraftloserklärung

Annulation
Amortamento

Art. 971, 977, 986 OR
Art. 971, 977, 986 CO
Art. 971, 977, 986 CC

Le titre mentionné ci-après n'a pas été présenté à la judicature soussignée et dans le délai imparti. Il est donc déclaré nul.

1. **Titre:** cédule hypothécaire au porteur
2. **Grevant:** la parcelle no 2648, chemin de la Crétaz 7/9, 2e rang, profit des cases libres, intérêt maximum 10%, inscrite au registre foncier de Vevey, propriété de la communauté hériétaire de feu Pierre Diserens composée de Yvette Diserens, Laure Diserens, Josiane Chenet, Christiane Papini et Roland Diserens.
3. **N° du titre:** 237'924 ID.2000/004716
4. **Solde/Valeur:** CHF 20'000
5. **Délivré le:** 25.02.1969
6. **Remarques:** JN02.001311 mjr
Tribunal d'Arrondissement de l'est Vaudois
1800 Vevey 1
(00923906)

Le titre mentionné ci-après n'a pas été présenté à la judicature soussignée et dans le délai imparti. Il est donc déclaré nul.

1. **Titre:** cédule hypothécaire au porteur
2. **Grevant:** collectivement les parcelles no 2648 chemin de la Crétaz 7/9 et no 3556 au Marais-de-Charnex, commune de Montreux, 2e rang pour le bien-fonds no 3556 et en 3e rang pour le bien-fonds no 2648, profit des cases libres, intérêt maximum 6%, inscrite au registre foncier de Vevey, propriété de la communauté hériétaire de feu Pierre Diserens composée de Yvette Diserens, Laure Diserens, Josiane Chenet, Christiane Papini et Roland Diserens.
3. **N° du titre:** 191'013 ID.1999/010676
4. **Solde/Valeur:** CHF 30'000
5. **Délivré le:** 18.12.1957
6. **Remarques:** JN02.001311 mjr 2
Tribunal d'Arrondissement de l'est Vaudois
1800 Vevey 1
(00923908)

Le titre mentionné ci-après n'a pas été présenté à la judicature soussignée et dans le délai imparti. Il est donc déclaré nul.

1. **Titre: cédulas hypothécaires au porteur**
2. **Grevant:** les appartements lots no 11C et 12C, feuillets nos 3081 et 3082 (parcelle de base no 3059) de la commune de Château-d'Oex, PPE "Résidence Le Petit Pré C", propriété de Mesdames Simone Masurel et Caroline Derville.
a) cédula hypothécaire, au porteur, de CHF 500'000.-, 1er rang, intérêt maximum 8%, inscrite au Registre foncier du Pays-d'Enhaut, le 21 avril 1977 sous no 53872 ID.2000/003018 et
b) cédula hypothécaire, au porteur, de CHF 170'000.-, 2e rang, profit des cases libres, intérêt maximum 10%, inscrite au Registre foncier du Pays-d'Enhaut, le 21 avril 1977 sous no 53873 ID.2000/003029
3. **Remarques:** JN02.001225 mjr
Tribunal d'Arrondissement de l'est Vaudois
1800 Vevey 1
(00923910)

Le titre mentionné ci-après n'a pas été présenté à la judicature soussignée et dans le délai imparti. Il est donc déclaré nul.

1. **Titre: cédula hypothécaire au porteur**
2. **Grevant:** l'appartement, lot no 5, feuillet no 2679 de la commune d'Aigle (parcelle de base no 929), PPE "Les Vergers", 1er rang, intérêt maximum 8%, inscrite au registre foncier d'Aigle, propriété de Marios Zenetos.
3. **N° du titre:** 295651 ID.1998/004537
4. **Solde/Valeur:** CHF 150'000
5. **Délivré le:** 16.09.1983
6. **Remarques:** JN02.000468 mjr
Tribunal d'Arrondissement de l'est Vaudois
1800 Vevey 1
(00923920)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Altgült und Schuldbrief**
2. **Lastend auf:** den Grundstücken L190.1219, L191.1219 und L255.1219 (Bezeichnung alt: HB 361, Parzellen A und B, Unterschächen), des Meinrad Bissig-Imholz, Unterschächen:
a) Nr. 5, Altgült im Wert von CHF 693.24 vom 28. März 1826/10. Februar 1870;
b) Nr. 9, Schuldbrief im Wert von CHF 1'100.- vom 16. Mai 1950.
3. **Bemerkungen:** LGP 01 407
Landgerichtspräsidium Uri
6460 Altdorf
(00923926)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**
2. **Lastend auf:** der Liegenschaft Obere Bubenholzstrasse 15, 8152 Opfikon, Kataster Nr. 2152, Grundbuchamt Wallisellen, Grundbuchblatt 1558, an 3. Pfandstelle.
3. **Nr. des Titels:** Pfb. 4/490
4. **Saldo/Wert:** CHF 12'000
5. **Ausgestellt am:** 02.08.1950
6. **Bemerkungen:** ES010049/K3
Bezirksgericht Bülach
8180 Bülach
(00923930)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Inhaberoobligation mit Grundpfandverschreibung**
2. **Lastend auf:** der Baurechtspartelle Nr. (82), gelegen auf Gebiet der Gemeinde Betten; 1. Inhaber ist die UBS AG.
3. **Nr. des Titels:** 137/1992
4. **Saldo/Wert:** CHF 200'000
5. **Bemerkungen:** Erstmals im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 182-39 vom 20. September 2002 als vermisst aufgerufen. LSI 22 02 112
Bezirksgericht Brig Ostlich-Raron und Goms
3900 Brig-Glis
(00923966)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Kassenobligation der Migrosbank Bern**
2. **Lastend auf:** Zinssatz 4 %, Verfall 18. Juli 2004
3. **Nr. des Titels:** 1.322.598.07
4. **Saldo/Wert:** CHF 100'000
5. **Bemerkungen:** E0020041
Bezirksgericht Zürich
8004 Zürich
(00923972)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Inhabersparheft**
2. **Lastend auf:** Inhabersparheft der Schweizerischen Bankgesellschaft (heute UBS AG)
3. **Nr. des Titels:** 267-H511145N
4. **Bemerkungen:** E0020043
Bezirksgericht Zürich
8004 Zürich
(00923978)

Le titre mentionné ci-après n'a pas été présenté à la judicature soussignée et dans le délai imparti. Il est donc déclaré nul.

1. **Titre: livret d'épargne**
2. **Au nom de:** livret d'épargne de la Banque Cantonale Neuchâtoise
3. **N° du titre:** C 3425.39.20
4. **Solde/Valeur:** CHF 11'000
5. **Remarques:** TL2002.21/em
Tribunal Civil du District de Neuchâtel
2001 Neuchâtel
(00924090)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Aktienzertifikat**
2. **Lastend auf:** Aktienzertifikat Nr. C-693/0 über 2684 Namenaktien Aktien-Nr. 134'557 - 137'240 der Arab Bank (Switzerland), mit Sitz in Zürich, Nennwert je Aktie CHF 120.-, im Aktienbuch eingetragen auf Hamoud Al Salman Al Hamoud Al Sabah, gest. 27. August 1985.
3. **Bemerkungen:** E0020036
Bezirksgericht Zürich
8004 Zürich
(00924096)

Le titre mentionné ci-après n'a pas été présenté à la judicature soussignée et dans le délai imparti. Il est donc déclaré nul.

1. **Titre: livret d'épargne**
2. **Au nom de:** livret d'épargne de la Banque Cantonale Neuchâtoise
3. **N° du titre:** C 0760.69.09
4. **Solde/Valeur:** CHF 14'020.95
5. **Remarques:** TL2002.23/em
Tribunal Civil du District de Neuchâtel
2001 Neuchâtel
(00924136)

Im Interesse des Liquidators

darf der Schuldenruf erst angeordnet werden, **nachdem** die Auflösung der Gesellschaft beim kantonalen Handelsregisteramt angemeldet und im SHAB publiziert worden ist.

Die Registerbehörden sind angewiesen, eine Löschung erst dann vorzunehmen, wenn der dreimalige Schuldenruf **nach** Publikation der Auflösung im SHAB erfolgt ist.

Nell'interesse del liquidatore

la diffida ai creditori può essere ordinata solamente **dopo** che lo scioglimento della società sia stato notificato all'Ufficio del registro di commercio cantonale e pubblicato nel FUSC.
Le autorità del registro di commercio sono tenute a procedere alla cancellazione unicamente **dopo** che la triplice diffida ai creditori dello scioglimento della società sia stata pubblicata nel FUSC.

Dans l'intérêt du liquidateur

les appels aux créanciers ne doivent être ordonnés, que lorsque la dissolution de la société a été inscrite au registre du commerce cantonal et publiée dans la FOSC.
Les autorités du registre du commerce ne sont tenues à procéder à la radiation de la société que si les trois appels aux créanciers ont été publiés **après** leur propre publication dans la FOSC de la dissolution et de l'entrée en liquidation de la société.

Öffentliches Beschaffungswesen Marchés publics Acquisti pubblici

Ausschreibungen nach WTO
Appels d'offres conformément à l'OMC
Bandi di concorso in conformità all'OMC

Lieferaufträge Fournitures Forniture

Gemeinden Communes Comuni

1. Auftraggeberin

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:
Immobilien-Bewirtschaftung der Stadt Zürich
Amtshaus III
Lindenhofstrasse 21, Postfach
8021 Zürich / CH

1.2 Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:
mit adressiertem und frankiertem C4-Kuvert anfordern bei
Immobilien-Bewirtschaftung der Stadt Zürich
(Ausschreibung Normschränke/Korpusse, S. Hösl) Lindenhofstrasse 21, Postfach
8021 Zürich / CH

1.3 Art des Auftraggebers: Gemeinde

1.4 Verfahrensart: Offenes Verfahren

1.5 Auftragsart: Lieferauftrag

2. Detaillierter Projektbeschreibung:
Lieferung Schränke und Korpusse für diverse
Schulhäuser der Stadt Zürich
BKP 900 Normschränke und Korpusse

3. **Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:**
22.04.2003
(Eingangsdatum bei der ausschreibenden Stelle; Datum des Poststempels ist nicht massgebend!)

4. Offizielle Ausschreibung: Die offizielle Ausschreibung erfolgte im folgendem Publikationsorgan: Amtsblatt des Kantons Zürich

(00924286)

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:
Immobilien-Bewirtschaftung der Stadt Zürich
Amtshaus III
Lindenhofstrasse 21, Postfach
8021 Zürich / CH

1.2 Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:
en envoyant une enveloppe C 4 adressée et timbrée à
Immobilien-Bewirtschaftung der Stadt Zürich
(Ausschreibung Normschränke/Korpusse, S. Hösl) Lindenhofstrasse 21, Postfach
8021 Zürich / CH

1.3 Genre de pouvoir adjudicateur: Commune

1.4 Mode de procédure choisi: Procédure ouverte

1.5 Genre de marché: Marché de fournitures

2. Description détaillée des produits:
Ecoles diverses à Zurich
CFC 900 armoires

3. **Délai de clôture pour le dépôt des offres: 22.04.2003**
16:00 Heures
(la date du timbre postal n'est pas déterminante!)

4. **Appel d'offres public:** L'appel d'offres officiel a été publié dans l'organe de publication suivant: Bulletin officiel du canton Zurich

(00924290)

Baufträge Constructions Costruzioni

Kantone Cantons Cantoni

1. Auftraggeberin

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:
Kanton Basel-Landschaft
Bau- und Umweltschutzdirektion
Hochbauamt
Rheinstrasse 29
4410 Liestal / CH

1.2 Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:
schriftlich bis spätestens 04.04.2003 bei
Sekretariat des Hochbauamtes
Rheinstrasse 29
4410 Liestal / CH
Fax 061 925 69 79

1.3 Art des Auftraggebers: Kanton

1.4 Verfahrensart: Offenes Verfahren

1.5 Auftragsart: Bauauftrag

2. Detaillierter Projektbeschreibung:
Kantonale Psychiatrische Dienste Liestal
Neubau Haus C
BKP 201 Bugrubenaushub
Aushub ca. 1600 m³
Planie 600 m²

3. **Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:**
13.05.2003 11:00 Uhr
Verschlossen, versehen mit der offiziellen, grünen Adressetikette mit der Aufschrift "Kantonale Psychiatrische Dienste

1. **Pouvoir adjudicateur**
1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:
Kanton Basel-Landschaft
Bau- und Umweltschutzdirektion
Hochbauamt
Rheinstrasse 29
4410 Liestal / CH

1.2 Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:
Sur demande écrite jusqu'au 04.04.2003 au
Sekretariat du Hochbauamt
Rheinstrasse 29
4410 Liestal / CH
Fax 061 925 69 79

Liestal, Neubau Haus C" beim Sekretariat des Hochbauamtes, Rheinstrasse 29, 4410 Liestal, einzureichen. Die Angebotseröffnung findet anschliessend im Konferenzzimmer 620 (6. OG) statt.

4. Offizielle Ausschreibung: Die offizielle Ausschreibung erfolgte im Amtsblatt des Kantons Basel-Landschaft

(00926290)

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:
Kanton Basel-Landschaft
Bau- und Umweltschutzdirektion
Hochbauamt
Rheinstrasse 29
4410 Liestal / CH

1.2 Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:
Sur demande écrite jusqu'au 04.04.2003 au
Sekretariat du Hochbauamt
Rheinstrasse 29
4410 Liestal / CH
Fax 061 925 69 79

1.3 Genre de pouvoir adjudicateur: Canton

1.4 Mode de procédure choisi: Procédure ouverte

1.5 Genre de marché: Marché de travaux de construction

2. Description détaillée du projet:
Kantonale Psychiatrische Dienste Liestal
Nouvelle construction maison C
CFC 201 Excavation de la fouille
Excavation env. 1600 m³
Planage 600 m²

3. **Délai de clôture pour le dépôt des offres: 13.05.2003**
11:00 Heures
Les offres doivent être remises l'enveloppe fermée et munie de l'étiquette officielle verte avec mention Kantonale Psychiatrische Dienste Liestal, Neubau Haus C" auprès du secrétariat du Hochbauamt, Rheinstrasse 29, 4410 Liestal. L'ouverture publique des offres aura lieu juste après dans la salle de conférence 620 (6e étage), Rheinstrasse 29, 4410 Liestal.

4. **Appel d'offres public:** L'appel d'offres officiel a été publié dans le Bulletin officiel du canton Bâle-Campagne

(00926304)

1. Auftraggeberin

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:
Kanton Basel-Landschaft
Bau- und Umweltschutzdirektion
Hochbauamt
Rheinstrasse 29
4410 Liestal / CH

1.2 Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:
schriftlich bis spätestens 04.04.2003 bei
Sekretariat des Hochbauamtes
Rheinstrasse 29
4410 Liestal / CH
Fax 061 925 69 79

1.3 Art des Auftraggebers: Kanton

1.4 Verfahrensart: Offenes Verfahren

1.5 Auftragsart: Bauauftrag

2. Detaillierter Projektbeschreibung:
Kantonale Psychiatrische Dienste Liestal
Neubau Haus C
BKP 211 Baumeisterarbeiten
211.1 Gerüste 1'300 m²
211.3 Baumeisteraushub 1'500 m³
211.4 Kanalisation im Gebäude 165 m¹ HDPE-
Leitungen
211.5 Beton und Stahlbeton
- 930 m³ Beton
- 4'500 m² Schalung
- 117 t Armierung
211.6 Maurerarbeiten
- 290 m² Kalksandstein
- 12 m¹ Bautiefen Kernbohrungen
d=76-326 mm

3. **Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:**
13.05.2003 11:00 Uhr
Verschlossen, versehen mit der offiziellen, grünen Adressetikette mit der Aufschrift "Kantonale Psychiatrische Dienste Liestal, Neubau Haus C" beim Sekretariat des Hochbauamtes, Rheinstrasse 29, 4410 Liestal, einzureichen. Die Angebotseröffnung findet anschliessend im Konferenzzimmer 620 (6. OG) statt.

4. Offizielle Ausschreibung: Die offizielle Ausschreibung erfolgte im Amtsblatt des Kantons Basel-Landschaft

(00926322)

1. **Pouvoir adjudicateur**
1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:
Kanton Basel-Landschaft
Bau- und Umweltschutzdirektion
Hochbauamt
Rheinstrasse 29
4410 Liestal / CH

1.2 Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:
Sur demande écrite jusqu'au 04.04.2003 au
Sekretariat du Hochbauamt
Rheinstrasse 29
4410 Liestal / CH
Fax 061 925 69 79

1.3 Genre de pouvoir adjudicateur: Canton

1.4 Mode de procédure choisi: Procédure ouverte

1.5 Genre de marché: Marché de travaux de construction

2. Description détaillée du projet:
Kantonale Psychiatrische Dienste Liestal
Nouvelle construction maison C
CFC 171 Travaux de forage des pieux
Travaux de forage des pieux 32 pieux, longueur
5-16 m avec armature et travaux secondaires
11:00 Heures
Les offres doivent être remises l'enveloppe fermée et munie de l'étiquette officielle verte avec mention Kantonale Psychiatrische Dienste Liestal, Neubau Haus C" auprès du secrétariat du Hochbauamt, Rheinstrasse 29, 4410 Liestal. L'ouverture publique des offres aura lieu juste après dans la salle de conférence 620 (6e étage), Rheinstrasse 29, 4410 Liestal.

4. **Appel d'offres public:** L'appel d'offres officiel a été publié dans le Bulletin officiel du canton Bâle-Campagne

(00926330)

1.3 Genre de pouvoir adjudicateur: Canton
1.4 Mode de procédure choisi: Procédure ouverte
1.5 Genre de marché: Marché de travaux de construction

2. Description détaillée du projet:
Kantonale Psychiatrische Dienste Liestal
Nouvelle construction maison C
CFC 211 Travaux de l'entreprise de
maçonnerie
211.1 Echafaudages 1'300 m²
211.3 Terrassements 1'500 m³
211.4 Canalisations intérieures 165 m¹ Con-
duites à haute pression en matière synthétique
(HDPE)
211.5 Béton et béton armé
- 930 m³ Béton
- 4'500 m² Coffrage
- 117 t Armature
211.6 Maçonnerie
- 290 m² Grès calcaire
- 121 m¹ Carottage de profondeur de construc-
tion calibre 76-326 mm

3. **Délai de clôture pour le dépôt des offres: 13.05.2003**
11:00 Heures
Les offres doivent être remises l'enveloppe fermée et munie de l'étiquette officielle verte avec mention Kantonale Psychiatrische Dienste Liestal, Neubau Haus C" auprès du secrétariat du Hochbauamt, Rheinstrasse 29, 4410 Liestal. L'ouverture publique des offres aura lieu juste après dans la salle de conférence 620 (6e étage), Rheinstrasse 29, 4410 Liestal.

4. **Appel d'offres public:** L'appel d'offres officiel a été publié dans le Bulletin officiel du canton Bâle-Campagne

(00926326)

1. Auftraggeberin

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:
Kanton Basel-Landschaft
Bau- und Umweltschutzdirektion
Hochbauamt
Rheinstrasse 29
4410 Liestal / CH

1.2 Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:
schriftlich bis spätestens 04.04.2003 bei
Sekretariat des Hochbauamtes
Rheinstrasse 29
4410 Liestal / CH
Fax 061 925 69 79

1.3 Art des Auftraggebers: Kanton

1.4 Verfahrensart: Offenes Verfahren

1.5 Auftragsart: Bauauftrag

2. Detaillierter Projektbeschreibung:
Kantonale Psychiatrische Dienste Liestal
Neubau Haus C
BKP 171 Bohrfahrarbeiten
Bohrfahrarbeiten für 32 St. Bohrpfähle, L ca.
5-16 m mit Bewehrung und Nebearbeiten
13.05.2003 11:00 Uhr
Verschlossen, versehen mit der offiziellen, grünen Adressetikette mit der Aufschrift "Kantonale Psychiatrische Dienste Liestal, Neubau Haus C" beim Sekretariat des Hochbauamtes, Rheinstrasse 29, 4410 Liestal, einzureichen. Die Angebotseröffnung findet anschliessend im Konferenzzimmer 620 (6. OG) statt.

4. Offizielle Ausschreibung: Die offizielle Ausschreibung erfolgte im Amtsblatt des Kantons Basel-Landschaft

(00926328)

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:
Kanton Basel-Landschaft
Bau- und Umweltschutzdirektion
Hochbauamt
Rheinstrasse 29
4410 Liestal / CH

1.2 Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:
Sur demande écrite jusqu'au 04.04.2003 au
Sekretariat du Hochbauamt
Rheinstrasse 29
4410 Liestal / CH
Fax 061 925 69 79

1.3 Genre de pouvoir adjudicateur: Canton

1.4 Mode de procédure choisi: Procédure ouverte

1.5 Genre de marché: Marché de travaux de construction

2. Description détaillée du projet:
Kantonale Psychiatrische Dienste Liestal
Nouvelle construction maison C
CFC 261 Ascenseur et plate-forme élévatrice
1 installation d'ascenseur 1000 kg/ 13 per-
sonnes, cabine L/P/H env. 1.20 / 1.90 / 2.30 m
avec 4 accès sur le même côté. Hauteur d'éleva-
tion: env. 1.30m
1 plate-forme élévatrice 2000 kg/ 13 per-
sonnes, plate-forme L/P env. 3.00 m / 2.03 m,
profondeur de la cage env. 0.45 m, hauteur
d'élévation: env. 1.30 m

3. **Délai de clôture pour le dépôt des offres: 13.05.2003**
11:00 Heures
Les offres doivent être remises l'enveloppe fermée et munie de l'étiquette officielle verte avec mention Kantonale Psychiatrische Dienste Liestal, Neubau Haus C" auprès du secrétariat du Hochbauamt, Rheinstrasse 29, 4410 Liestal. L'ouverture publique des offres aura lieu juste après dans la salle de conférence 620 (6e étage), Rheinstrasse 29, 4410 Liestal.

4. **Appel d'offres public:** L'appel d'offres officiel a été publié dans le Bulletin officiel du canton Bâle-Campagne

(00926336)

1. Auftraggeberin

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:
Kanton Basel-Landschaft
Bau- und Umweltschutzdirektion
Hochbauamt
Rheinstrasse 29
4410 Liestal / CH

1.2 Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:
Sur demande écrite jusqu'au 04.04.2003 au
Sekretariat du Hochbauamt
Rheinstrasse 29
4410 Liestal / CH
Fax 061 925 69 79

1.3 Genre de pouvoir adjudicateur: Canton

1.4 Mode de procédure choisi: Procédure ouverte

1.5 Genre de marché: Marché de travaux de construction

2. Description détaillée du projet:
Kantonale Psychiatrische Dienste Liestal
Nouvelle construction maison C
CFC 171 Travaux de forage des pieux
Travaux de forage des pieux 32 pieux, longueur
5-16 m avec armature et travaux secondaires
11:00 Heures
Les offres doivent être remises l'enveloppe fermée et munie de l'étiquette officielle verte avec mention Kantonale Psychiatrische Dienste Liestal, Neubau Haus C" auprès du secrétariat du Hochbauamt, Rheinstrasse 29, 4410 Liestal. L'ouverture publique des offres aura lieu juste après dans la salle de conférence 620 (6e étage), Rheinstrasse 29, 4410 Liestal.

4. **Appel d'offres public:** L'appel d'offres officiel a été publié dans le Bulletin officiel du canton Bâle-Campagne

(00926330)

1. Auftraggeberin

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:
Kanton Basel-Landschaft
Bau- und Umweltschutzdirektion
Hochbauamt
Rheinstrasse 29
4410 Liestal / CH

1.2 Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:
schriftlich bis spätestens 04.04.2003 bei
Sekretariat des Hochbauamtes
Rheinstrasse 29
4410 Liestal / CH
Fax 061 925 69 79

1.3 Art des Auftraggebers: Kanton

1.4 Verfahrensart: Offenes Verfahren

1.5 Auftragsart: Bauauftrag

2. Detaillierter Projektbeschreibung:
Kantonale Psychiatrische Dienste Liestal
Neubau Haus C
BKP 261 Aufzug und Scherenhubbühne
1 Stück Aufzugsanlage 1000 kg/13 Personen,
Kabine B/T/H ca. 1.20 / 1.90 / 2.30 m mit 4
gleichseitigen Zugängen, Hubhöhe: ca. 10.00 m
1 Stück hydraulische Scherenhubbühne 2000
kg/13 Personen, Plattform B/T/ ca. 3.00 / 2.03
m, Schachtgrubentiefe ca. 0.45 m, Hubhöhe: ca.
1.30 m

3. **Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:**
13.05.2003 11:00 Uhr
Verschlossen, versehen mit der offiziellen, grünen Adressetikette mit der Aufschrift "Kantonale Psychiatrische Dienste Liestal, Neubau Haus C" beim Sekretariat des Hochbauamtes, Rheinstrasse 29, 4410 Liestal, einzureichen. Die Angebotseröffnung findet anschliessend im Konferenzzimmer 620 (6. OG) statt.

4. Offizielle Ausschreibung: Die offizielle Ausschreibung erfolgte im Amtsblatt des Kantons Basel-Landschaft

(00926332)

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:
Kanton Basel-Landschaft
Bau- und Umweltschutzdirektion
Hochbauamt
Rheinstrasse 29
4410 Liestal / CH

1.2 Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:
Sur demande écrite jusqu'au 04.04.2003 au
Sekretariat du Hochbauamt
Rheinstrasse 29
4410 Liestal / CH
Fax 061 925 69 79

1.3 Genre de pouvoir adjudicateur: Canton

1.4 Mode de procédure choisi: Procédure ouverte

1.5 Genre de marché: Marché de travaux de construction

2. Description détaillée du projet:
Kantonale Psychiatrische Dienste Liestal
Nouvelle construction maison C
CFC 261 Ascenseur et plate-forme élévatrice
1 installation d'ascenseur 1000 kg/ 13 per-
sonnes, cabine L/P/H env. 1.20 / 1.90 / 2.30 m
avec 4 accès sur le même côté. Hauteur d'éleva-
tion: env. 1.30m
1 plate-forme élévatrice 2000 kg/ 13 per-
sonnes, plate-forme L/P env. 3.00 m / 2.03 m,
profondeur de la cage env. 0.45 m, hauteur
d'élévation: env. 1.30 m

3. **Délai de clôture pour le dépôt des offres: 13.05.2003**
11:00 Heures
Les offres doivent être remises l'enveloppe fermée et munie de l'étiquette officielle verte avec mention Kantonale Psychiatrische Dienste Liestal, Neubau Haus C" auprès du secrétariat du Hochbauamt, Rheinstrasse 29, 4410 Liestal. L'ouverture publique des offres aura lieu juste après dans la salle de conférence 620 (6e étage), Rheinstrasse 29, 4410 Liestal.

4. **Appel d'offres public:** L'appel d'offres officiel a été publié dans le Bulletin officiel du canton Bâle-Campagne

(00926336)

1. Auftraggeberin

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:
Kanton Basel-Landschaft
Bau- und Umweltschutzdirektion
Hochbauamt
Rheinstrasse 29
4410 Liestal / CH

1.2 Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:
schriftlich bis spätestens 04.04.2003 bei
Sekretariat des Hochbauamtes
Rheinstrasse 29
4410 Liestal / CH
Fax 061 925 69 79

1.3 Art des Auftraggebers: Kanton

1.4 Verfahrensart: Offenes Verfahren

1.5 Auftragsart: Bauauftrag

2. Detaillierter Projektbeschreibung:
Kantonale Psychiatrische Dienste Liestal
Neubau Haus C
BKP 221 Fassade, Fenster, Eingangstüranlagen
ca. 950 m² Fassadenfläche als Fensterbandfas-
sade in Holzmetall mit vorgehängten, hinterlüf-
teten Brüstungspaneelen
13.05.2003 11:00 Uhr
Verschlossen, versehen mit der offiziellen, grünen Adressetikette mit der Aufschrift "Kantonale Psychiatrische Dienste

1. **Pouvoir adjudicateur**
1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:
Kanton Basel-Landschaft
Bau- und Umweltschutzdirektion
Hochbauamt
Rheinstrasse 29
4410 Liestal / CH

1.2 Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:
Sur demande écrite jusqu'au 04.04.2003 au
Sekretariat du Hochbauamt
Rheinstrasse 29
4410 Liestal / CH
Fax 061 925 69 79

1.3 Genre de pouvoir adjudicateur: Canton

1.4 Verfahrensart: Offenes Verfahren

1.5 Auftragsart: Bauauftrag

2. Detaillierter Projektbeschreibung:
Kantonale Psychiatrische Dienste Liestal
Neubau Haus C
BKP 221 Fassade, Fenster, Eingangstüranlagen
ca. 950 m² Fassadenfläche als Fensterbandfas-
sade in Holzmetall mit vorgehängten, hinterlüf-
teten Brüstungspaneelen
13.05.2003 11:00 Uhr
Verschlossen, versehen mit der offiziellen, grünen Adressetikette mit der Aufschrift "Kantonale Psychiatrische Dienste

4. Offizielle Ausschreibung: Die offizielle Ausschreibung erfolgte im Amtsblatt des Kantons Basel-Landschaft

(00926332)

- Verschlossen, versehen mit der offiziellen, grünen Adressetikette mit der Aufschrift "Kantonale Psychiatrische Dienste Liestal, Neubau Haus C" beim Sekretariat des Hochbauamtes, Rheinstrasse 29, 4410 Liestal, einzureichen. Die Angebotsöffnung findet anschliessend im Konferenzzimmer 620 (6. OG) statt.
4. **Offizielle Ausschreibung:** Die offizielle Ausschreibung erfolgte im Amtsblatt des Kantons Basel-Landschaft (00926342)

1. Pouvoir adjudicateur

- 1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**
Kanton Basel-Landschaft
Bau- und Umweltschutzdirektion
Hochbauamt
Rheinstrasse 29
4410 Liestal / CH
- 1.2 **Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:**
Sur demande écrite jusqu'au 04.04.2003 au
Sekretariat des Hochbauamts
Rheinstrasse 29
4410 Liestal / CH
Fax 061 925 69 79

- 1.3 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Canton
- 1.4 **Mode de procédure choisi:** Procédure ouverte
- 1.5 **Genre de marché:** Marché de travaux de construction
2. **Description détaillée du projet:**
Kantonale Psychiatrische Dienste Liestal
Nouvelle construction maison C
CFC 221 Façades, fenêtres, portes d'entrée
Env. 950 m2 de surface de façade avec bandeau
de fenêtre en bois et en métal et des panneaux
de balustrade préposés, aérés

3. **Délai de clôture pour le dépôt des offres:** 14.05.2003
11:00 Heure
Les offres doivent être remises l'enveloppe fermée et munie de l'étiquette officielle verte avec mention Kantonale Psychiatrische Dienste Liestal, Neubau Haus C" auprès du secrétariat des Hochbauamt, Rheinstrasse 29, 4410 Liestal. L'ouverture publique des offres aura lieu juste après dans la salle de conférence 620 (6e étage), Rheinstrasse 29, 4410 Liestal.
4. **Appel d'offres public:** L'appel d'offres officiel a été publié dans le Bulletin officiel du canton Bâle-Campagne (00926348)

1. Auftraggeberin

- 1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**
Kanton Basel-Landschaft
Bau- und Umweltschutzdirektion
Hochbauamt
Rheinstrasse 29
4410 Liestal / CH
- 1.2 **Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:**
schriftlich bis spätestens 04.04.2003 bei
Sekretariat des Hochbauamtes
Rheinstrasse 29
4410 Liestal / CH
Fax 061 925 69 79

- 1.3 **Art des Auftraggebers:** Canton
- 1.4 **Verfahrensart:** Offenes Verfahren
- 1.5 **Auftragsart:** Bauauftrag
2. **Detaillierter Projektbeschreibung:**
Kantonale Psychiatrische Dienste Liestal
Neubau Haus C
BKP 223/224 Flachdach, begrünt: EPDM + Blitz-
schutz; CONTEC o. glw.
BKP 223/224 Flachdach, begrünt: Kunststoff +
Blitzschutz; SARNAFIL o. glw.
Flachdach: ca. 520 m2 Flachdachabdichtungen,
ext. begrünt
Blitzschutz: ca. 100 m1 Fangleitungen, ca. 130
m1 Ableitungen, ca. 40 m1 Fundamentierung

3. **Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:**
14.05.2003 11:00 Uhr
Verschlossen, versehen mit der offiziellen, grünen Adressetikette mit der Aufschrift "Kantonale Psychiatrische Dienste Liestal, Neubau Haus C" beim Sekretariat des Hochbauamtes, Rheinstrasse 29, 4410 Liestal, einzureichen. Die Angebotsöffnung findet anschliessend im Konferenzzimmer 620 (6. OG) statt.
4. **Offizielle Ausschreibung:** Die offizielle Ausschreibung erfolgte im Amtsblatt des Kantons Basel-Landschaft (00926356)

1. Pouvoir adjudicateur

- 1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**
Kanton Basel-Landschaft
Bau- und Umweltschutzdirektion
Hochbauamt
Rheinstrasse 29
4410 Liestal / CH
- 1.2 **Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:**
Sur demande écrite jusqu'au 04.04.2003 au
Sekretariat des Hochbauamts
Rheinstrasse 29
4410 Liestal / CH
Fax 061 925 69 79

- 1.3 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Canton
- 1.4 **Mode de procédure choisi:** Procédure ouverte
- 1.5 **Genre de marché:** Marché de travaux de construction
2. **Description détaillée du projet:**
Kantonale Psychiatrische Dienste Liestal
Nouvelle construction maison C

- CFC 223/224 Toit plat, végétalisé: paratonner-**
res; CONTEC ou analogue
CFC 223/224 Toit plat, végétalisé: Matière sy-
nthétique, paratonnerres SARNAFIL ou analogue
Toit plat: env. 520 m2 Etanchéités de toit plat,
végétalisé extérieurement
Paratonnerre: env. 100 m1 de conductions, env.
130 m1 de dérivations, env. 40 m1 mise à la ter-
re du fondement

3. **Délai de clôture pour le dépôt des offres:** 14.05.2003
11:00 Heure
Les offres doivent être remises l'enveloppe fermée et munie de l'étiquette officielle verte avec mention Kantonale Psychiatrische Dienste Liestal, Neubau Haus C" auprès du secrétariat des Hochbauamt, Rheinstrasse 29, 4410 Liestal. L'ouverture publique des offres aura lieu juste après dans la salle de conférence 620 (6e étage), Rheinstrasse 29, 4410 Liestal.

4. **Appel d'offres public:** L'appel d'offres officiel a été publié dans le Bulletin officiel du canton Bâle-Campagne (00926362)

1. Auftraggeberin

- 1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**
Kanton Basel-Landschaft
Bau- und Umweltschutzdirektion
Hochbauamt
Rheinstrasse 29
4410 Liestal / CH
- 1.2 **Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:**
schriftlich bis spätestens 04.04.2003 bei
Sekretariat des Hochbauamtes
Rheinstrasse 29
4410 Liestal / CH
Fax 061 925 69 79

- 1.3 **Art des Auftraggebers:** Canton
- 1.4 **Verfahrensart:** Offenes Verfahren
- 1.5 **Auftragsart:** Bauauftrag
2. **Detaillierter Projektbeschreibung:**
Kantonale Psychiatrische Dienste Liestal
Neubau Haus C
BKP 228 Sonnenschutzanlagen
ca. 650 m2 Verbund-Lamellenstoren, Alumi-
nium, in verdeckt liegenden Kästen

3. **Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:**
14.05.2003 11:00 Uhr
Verschlossen, versehen mit der offiziellen, grünen Adressetikette mit der Aufschrift "Kantonale Psychiatrische Dienste Liestal, Neubau Haus C" beim Sekretariat des Hochbauamtes, Rheinstrasse 29, 4410 Liestal, einzureichen. Die Angebotsöffnung findet anschliessend im Konferenzzimmer 620 (6. OG) statt.
4. **Offizielle Ausschreibung:** Die offizielle Ausschreibung erfolgte im Amtsblatt des Kantons Basel-Landschaft (00926370)

1. Pouvoir adjudicateur

- 1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**
Kanton Basel-Landschaft
Bau- und Umweltschutzdirektion
Hochbauamt
Rheinstrasse 29
4410 Liestal / CH
- 1.2 **Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:**
Sur demande écrite jusqu'au 04.04.2003 au
Sekretariat des Hochbauamts
Rheinstrasse 29
4410 Liestal / CH
Fax 061 925 69 79

- 1.3 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Canton
- 1.4 **Mode de procédure choisi:** Procédure ouverte
- 1.5 **Genre de marché:** Marché de travaux de construction
2. **Description détaillée du projet:**
Kantonale Psychiatrische Dienste Liestal
Nouvelle construction maison C
CFC 228 Protection contre le soleil
env. 650 m2 de stores vénitiens jointés, alumi-
nium, dans des casiers couverts

3. **Délai de clôture pour le dépôt des offres:** 14.05.2003
11:00 Heure
Les offres doivent être remises l'enveloppe fermée et munie de l'étiquette officielle verte avec mention Kantonale Psychiatrische Dienste Liestal, Neubau Haus C" auprès du secrétariat des Hochbauamt, Rheinstrasse 29, 4410 Liestal. L'ouverture publique des offres aura lieu juste après dans la salle de conférence 620 (6e étage), Rheinstrasse 29, 4410 Liestal.

4. **Appel d'offres public:** L'appel d'offres officiel a été publié dans le Bulletin officiel du canton Bâle-Campagne (00926372)

Sektorenenunternehmen

Gemeinden Communes Comuni

1. Auftraggeberin

- 1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**
ewz Elektrizitätswerk der Stadt Zürich
Übertragungsleitungen, UL,
Herr Patrick Mächler
Tramstrasse 35
8050 Zürich / CH
Telefon +41 1 319 42 45/Fax +41 1 319 41 82
e-mail: patrick.maechler@ewz.stzh.ch

- 1.2 **Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:**
ewz Elektrizitätswerk der Stadt Zürich
Projektschaffung, SP
Tramstrasse 35
8050 Zürich / CH
Telefon +41 1 319 45 75/Fax +41 1 319 41 75
e-mail: anita.hartmann@ewz.stzh.ch

- 1.3 **Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:**
ewz Elektrizitätswerk der Stadt Zürich
Projektschaffung, SP
Tramstrasse 35
8050 Zürich / CH
Telefon +41 1 319 45 75/Fax +41 1 319 41 75

- 1.4 **Art des Auftraggebers:** Gemeinde
- 1.5 **Verfahrensart:** Offenes Verfahren
- 1.6 **Auftragsart:**
2. **Auftragsgegenstand**
- 2.1 **Art des Dienstleistungsauftrags:** Dienstleistungsvertrag
- 2.2 **Dienstleistungskategorie (CPC):** Sonstige Dienstleistungen
- 2.3 **Projekttitel der Beschaffung:**
Montage der Hochspannungs-Gittermasten und
Seilzug Bivio-Marmorera

- 2.4 **Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):** 28112250
- 2.5 **Detaillierter Aufgabenbeschreibung:**
1. Transport der Masten an die Maststandorte und Montage der 11 Hochspannungs-Gittermasten in topografisch schwierigem Gelände (Gebirge, ca. 1800 m ü.M.)
2. Transport der Armaturen, Isolatoren und Leiterseile, Kettenmontage an den 11 Hochspannungs-Gittermasten in topografisch schwierigem Gelände (Gebirge, ca. 1800 m ü.M.) und Seilzug auf ca. 3,8 km, Anschlussarbeiten und zwei Phasenauskreuzungen, inkl. den notwendigen Schutzmassnahmen.
Lose/Menge:
Mastmontages 1, 6 Gittermasten, 310 t
Mastmontages 2, 5 Gittermasten, 232 t
Seilzug, Anschlussarbeiten, 6 Leiterseile 600 Ad, 3,8 km
2 Phasenauskreuz., Schutzmassnahmen, 1 Erdseil 400 Ad, 3,8 km
ewz behält sich vor, die Mastmontagearbeiten und den Seilzug auf mehrere Unternehmungen aufzuteilen.

- 2.6 **Ort der Dienstleistungserbringung:** Bivio - Marmorera
- 2.7 **Aufteilung des Auftrags in Lose:** Nein
- 2.8 **Varianten zugelassen:** Nein
- 2.9 **Teilangebote zugelassen:** Ja
- 2.10 **Ausführungstermin:** vom 28.07.2003 bis 17.10.2003
3. **Bedingungen**
- 3.1 **Kaution / Sicherheiten:** keine
- 3.2 **Zahlungsbedingungen:** Gemäss Ausschreibungsunterlagen

- 3.3 **Eignungskriterien:** Gemäss Ausschreibungsunterlagen
- 3.4 **Zuschlagskriterien:**
aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien
- 3.5 **Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:**
25.04.2003, 16.00 Uhr
beim ewz vorliegend
- 3.6 **Sprachen für Angebote:** Deutsch
- 3.7 **Gültigkeit des Angebotes:** 6 Monate ab Schlusstermin für den Eingang der Angebote

4. Andere Informationen

- 4.1 **Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehö-**
rige Länder: keine
- 4.2 **Geschäftsbedingungen:** Gemäss Ausschreibungsunterlagen
- 4.3 **Verfahrensgrundsätze:** Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohn-gleichheit für Mann und Frau, gewährleisten.
- 4.4 **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen die vorliegende Publikation kann innert 10 Tagen von der Veröffentlichung ange-rechnet beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Militärstrasse 36, 8004 Zürich, schriftlich Beschwerde ein-gereicht werden. In die Beschwerdeschrift ist im Doppel ein-zureichen. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Publikation ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen.

(00034689)

1. Pouvoir adjudicateur

- 1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**
ewz Elektrizitätswerk der Stadt Zürich
Patrick Mächler
Tramstrasse 35
8050 Zürich / CH
Téléphone 01 319 42 45/Fax 01 319 41 82
e-mail: patrick.maechler@ewz.stzh.ch

- 1.2 **Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:**
ewz Elektrizitätswerk der Stadt Zürich
Anita Hartmann
Tramstrasse 35
8050 Zürich / CH
Téléphone 01 319 45 75/Fax 01 319 41 75
e-mail: anita.hartmann@ewz.stzh.ch

- 1.3 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Commune
- 1.4 **Mode de procédure choisi:** Procédure ouverte
- 1.5 **Genre de marché:**
2. **Description détaillée des tâches:**
1. Transport des éléments jusqu'aux emplace-
ments des pylônes et montage des 11 pylônes en

treillis métallique dans un terrain difficile (re-lief, env. 1800 m. d'altitude).

2. Transport des armatures, des isolateurs et conducteurs et câble de terre, montage des chaînes d'isolateurs des 11 pylônes métalliques dans un terrain difficile (relief, env. 1800 m. d'altitude); tirage des câbles sur env. 3,8 km, travaux de raccordements et 2 croisements de phase, y compris les mesures de protection nécessaires.

Lot de montage 1, 6 pylônes treillis métallique, 310 t

Lot de montage 2, 5 pylônes treillis métallique, 232 t

Tirage des câbles, 6 conducteurs Ad 600, 3,8 km

Travaux de raccordements, 1 câble de terre Ad 400, 3,8 km

2 croisement de phases, mesures de protection ewz se réserve le droit de partager les travaux de montage et ceux de tirage des câbles sur plusieurs entreprises.

Délai de réalisation: 28.07.2003 - 17.10.2003

3. **Délai de clôture pour le dépôt des offres:** 25.04.2003
16:00 Heure

4. **Appel d'offres public:** L'appel d'offres officiel a été publié dans l'organe de publication suivant: Bulletin officiel du canton Zurich du 28.03.2003

(00034699)

1. Auftraggeberin

- 1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**
Bauherrengemeinschaft BERNMOBIL, Energie
Wasser Bern ewb und Stadt Bern
vertreten durch Tiefbauamt der Stadt Bern
Bundesgasse 38, Postfach 8332
3001 Bern / CH
Telefon 031 321 64 75/Fax 031 321 77 40

- 1.2 **Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:**
mit frankierten und adressierten Rückantwortcouvert
(Format C4) bis 9. April 2003 bei
Tiefbauamt der Stadt Bern
Vermerk: "Tram Bern West Gesamtprojektleitung"
Bundesgasse 38, Postfach 8332
3001 Bern / CH

- 1.3 **Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:**
Tiefbauamt der Stadt Bern
Kennwort: "Tram Bern West Gesamtprojektleitung"
Bundesgasse 38, Postfach 8332
3001 Bern / CH

- 1.4 **Art des Auftraggebers:** Gemeinde

- 1.5 **Verfahrensart:** Offenes Verfahren

- 1.6 **Auftragsart:**

2. **Auftragsgegenstand**

- 2.1 **Art des Dienstleistungsauftrags:** Dienstleistungsvertrag

- 2.2 **Dienstleistungskategorie (CPC):** Sonstige Dienstleistungen

- 2.3 **Projekttitel der Beschaffung:**
Gesamtprojektleiter

- 2.4 **Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):** 93000000

- 2.5 **Detaillierter Aufgabenbeschreibung:**
Vorsitz Gesamtprojektleitung
Einsatz in den Lenkungsausschuss.

- Führen des Projektteams Bauherr sowie externe Projekt-teams, Koordination mit den Fachstellen, Verbänden usw. und Projektcontrolling bei:

- Abschluss Projektierung (Abschluss Bauprojekt, Bewilligungsverfahren)
- Ausschreibung (Ausschreibung, Offertvergleich, Vergabe-antrag)

- Realisierung (Ausführungsprojekt, Ausführung, Inbe-triebnahme, Abschluss).

- Bemerkung: Weiterbearbeitung der Projektierung und Ausführung unter Vorbehalt eines positiven Ausgangs der Grossratsabstimmung und der Volksabstimmung in der Stadt Bern zur Genehmigung des Baukredits im Herbst 2003 und der Baubewilligung.

- 2.6 **Ort der Dienstleistungserbringung:** Bern, Brunnmat-strasse bis Bümpliz (Rehag) und Brünnen (neue S-Bahn-Haltestelle)

- 2.7 **Aufteilung des Auftrags in Lose:** Nein

- 2.8 **Varianten zugelassen:** Nein

- 2.9 **Teilangebote zugelassen:** Nein

- 2.10 **Ausführungstermin:**
- Arbeitsvergabe Juni 2003
- Arbeitsbeginn Anfang August 2003
- Dauer ca. 4 Jahre

3. **Bedingungen**

- 3.1 **Kaution / Sicherheiten:** keine

- 3.2 **Zahlungsbedingungen:** CHF, Rechnung zahlbar innert 60 Tagen netto.

- 3.3 **Bietergemeinschaften:** Die Vergabe der Arbeiten erfolgt personenbezogen.

- 3.4 **Geforderte Nachweise:** Die Eignung wird nach folgenden Kriterien bewertet:

- Nachweis der Befähigung zur Auftragsverfüllung.
- Überprüfung mit Referenzen vergleichbarer Projekte.
- Nachweis der vorhandenen Kapazität und Verfügbarkeit der personellen und fachlichen Mittel.

- Bereitschaftserklärung zur Freistellung der im Angebot angebotenen Schlüsselpersonen

- Hinreichendes Qualitätsmanagement

- 3.5 **Zuschlagskriterien:**
- Fachliche Kompetenz (Referenzen, Erfahrung, Ausbildung)
- Auftragsanalyse (Zielsetzungen, Risiken, Erfolgsfaktoren)
- Organisation (Organigramm, Aufwandbeurteilung)
- Preis
- PQM (Konzept, Instrumente, Controlling)
- 3.6 **Schlussfrist für die Einreichung der Angebote:**
09.05.2003
(Poststempel, A-Post)
- 3.7 **Sprachen für Angebote:** Deutsch
- 3.8 **Gültigkeit des Angebotes:** 90 Tage ab Schlussfrist für den Eingang der Angebote
4. **Andere Informationen**
- 4.1 **Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehörige Länder:** keine
- 4.2 **Geschäftsbedingungen:** Allgemeine Geschäftsbedingungen des Tiefbauamtes der Stadt Bern.
- 4.3 **Verhandlungen:** Preisverhandlungen werden vorbehaltlich technischer Verhandlungen keine geführt. Sämtliche Konditionen wie Rabatte, Skonti etc. sind verbindlich anzugeben.
Nach der Bewertung der Zuschlagskriterien werden mindestens die 3 Bestplatzierten zu einer Offertpräsentation eingeladen. Diese dient der Überprüfung der Bewertungen.
- 4.4 **Verfahrensgrundsätze:** Firmen und Personen, welche im Rahmen des Projektes Tram Bern West bereits einen Auftrag in Projektierung und/oder Ausführung haben, gelten als vorbestaft und werden vom Verfahren ausgeschlossen. Einhalten der ortstüblichen und branchenüblichen Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie Lohngleichheit für Mann und Frau.
- 4.5 **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen die Verfügung kann innert 10 Tagen seit Eröffnung beim Regierungsstatthalteramt Bern, Hodlergasse 7, 3011 Bern, schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung des angefochtenen Entscheides und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00924322)

1. Pouvoir adjudicateur

- 1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**
Bauherrngemeinschaft BERNMOBIL, Energie Wasser Bern ewb und Stadt Bern
vertreten durch Tiefbauamt der Stadt Bern
Bundesgasse 38, Postfach 8332
3001 Bern / CH
Téléphone 031 321 64 75/Fax 031 321 77 40
- 1.2 **Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:**
mit frankierten und adressierten Rückantwortcouvert (Format C4) bis 9. April 2003 bei
Tiefbauamt der Stadt Bern
Mention: "Tram Bern West Gesamtprojektleitung"
Bundesgasse 38, Postfach 8332
3001 Bern / CH
- 1.3 **Les offres sont à envoyer à l'adresse suivante:**
Tiefbauamt der Stadt Bern
Référence: "Tram Bern West Gesamtprojektleitung"
Bundesgasse 38, Postfach 8332
3001 Bern / CH
- 1.4 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Commune
- 1.5 **Mode de procédure choisi:** Procédure ouverte
- 1.6 **Genre de marché:**
2. **Objet du marché**
- 2.1 **Genre du marché de services:** Contrat de services
- 2.2 **Catégorie de services (CPC):** Autres prestations
- 2.3 **Titre du projet du marché:**
Directeur de la conduite de projet
- 2.4 **Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):**
93000000
- 2.5 **Description détaillée des tâches:**
Direction de la conduite des travaux.
Siège dans la commission de projet.
Conduite de l'équipe projet/équipe assurant la direction du projet ainsi que des équipes projet/équipes externes, coordination avec les différents corps de métier, les différentes associations, etc. et contrôle du projet auprès de:
- Conclusion du projet (conclusion du projet de construction, obtention des autorisations)
- Mise en adjudication (appel d'offres, comparaison des offres, demande d'attribution)
- Réalisation (direction du projet, exécution, mise en fonctionnement, fin des travaux)
Remarque: continuer le travail en projet et exécution sous réserve d'une décision positive suite au vote du Conseil cantonal et du peuple à propos l'acceptation des crédits de construction en automne de l'année 2003 et suite à l'obtention des autorisations de construire.
- 2.6 **Lieu de la fourniture du service:** Bern, Brunnmattstrasse jusqu'à Bümpf (Rehlag) et Brünnen (nouveau arrêt de RER)
- 2.7 **Allotissement du marché en lots:** Non
- 2.8 **Variante admissibles:** Non
- 2.9 **Offres partielles admissibles:** Non
- 2.10 **Délai d'exécution:**
- attribution du mandat: juin 2003
- début des travaux: début août 2003
- fin des travaux: ca. 4 ans

3. **Conditions**
- 3.1 **Caution / garanties:** aucune
- 3.2 **Conditions de paiement:** Facture en franc, 60 jours net.
- 3.3 **Communautés de soumissionnaires:** L'attribution des travaux se fait de manière personnelle.
- 3.4 **Justificatifs requis:** L'aptitude est évaluée d'après les critères suivants:
- Preuve des capacités en vue de la réalisation du mandat.
- Contrôle avec les références de projets comparables.
- Preuve de la capacité existante ainsi que des moyens en personnel et de la structure professionnelle à disposition.
- Déclaration de la disponibilité des personnes clés incluses dans l'offre.
- Système qualité jugé suffisant.
- 3.5 **Critères d'adjudication:**
- Compétence professionnelle (références, expérience, formation)
- Analyse des contrats (objectifs, risques, facteurs de succès)
- Organisation (organigramme, estimation des investissements)
- Prix
- PQM (concept, instruments, contrôle)
- 3.6 **Délai de clôture pour le dépôt des offres:** **09.05.2003** (timbre, A-Poste)
- 3.7 **Langues utilisées pour les offres:** Allemand
- 3.8 **Validité de l'offre:** 90 jours à partir de la date limite d'envoi
4. **Autres informations**
- 4.1 **Conditions pour les pays n'ayant pas adhéré aux accords de l'OMC:** aucune
- 4.2 **Conditions générales:** Conditions générales de l'Office des Ponts et Chaussées de la ville de Bern.
- 4.3 **Négociations:** Des négociations de prix ne seront conduites sous réserve de négociations d'ordre techniques d'aucune manière. Toutes les conditions telles des remises, des escomptes, etc. doivent être obligatoirement indiquées. Après l'évaluation des critères d'adjudication, les offres figurant au moins trois premiers rangs sont invités à une présentation de leurs offres. Cette dernière sert au réexamen des évaluations.
- 4.4 **Conditions régissant la procédure:** Les entreprises et les personnes qui font déjà l'objet d'un contrat dans le cadre du projet "Tram Bern Ouest", sont considérées comme pré-qualifiées et par conséquent sont exclues de la procédure. Conditions: observation des dispositions relatives à la protection des travailleurs et des conditions de travail pour les salariés, et égalité de traitement entre hommes et femmes sur le plan salarial, si la prestation est fournie en Suisse.
- 4.5 **Indication des voies de recours:** Un recours écrit peut être déposé contre la présente décision dans les 10 jours qui suivent l'ouverture du marché auprès de la Commission de recours de Bern, Hodlergasse 7, 3011 Bern. Le recours devra être déposé en double exemplaire et il contiendra les requêtes, dûment motivées, avec indication des moyens de preuves ainsi que la signature du recourant ou de son représentant. Joindre un exemplaire de la décision attaquée et les moyens de preuves existants.

(00924344)

Diverse Divers Diversi

1. Auftraggeberin

- 1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**
Unique (Flughafen Zürich AG)
Postfach
8058 Zürich-Flughafen / CH
Telefon 01 816 22 11
- 1.2 **Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:**
PGF Planergemeinschaft Flughafenkopf
Butzenbühlstrasse 19
Postfach
8058 Zürich-Flughafen / CH
Fax 01 816 68 39
e-mail: info@pgf.ch
- 1.3 **Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:**
PGF Planergemeinschaft Flughafenkopf
Butzenbühlstrasse 19
Postfach
8058 Zürich-Flughafen / CH
- 1.4 **Art des Auftraggebers:** Andere
- 1.5 **Verfahrensart:** Offenes Verfahren
- 1.6 **Auftragsart:**
2. **Auftragsgegenstand**
- 2.1 **Art des Bauauftrags:** Ausführung
- 2.2 **Projekttitel der Beschaffung:**
A510 Airside Center
- 2.3 **Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):** 45000000
- 2.4 **Detaillierter Projektbeschreibung:**
BKP - Arbeitsgattung
Paket 272 Metallbau Los 2 (Treppen + Handläufe)
Total Handläufe in Chromstahl ca. 260 m
Total Handläufe in Stahl feuerverzinkt ca. 370 m
Total Trenngeländer Passkontrolle in CNS ca. 70 m
Total Trenngeländer in Stahl feuerverzinkt ca. 20 St.
Total Trenngeländer in Stahl feuerverzinkt ca. 330 m
Total Schutzgeländer Dach Stahl feuerverzinkt ca. 170 m
Total Aufprallschutz in Chromstahl ca. 220 m
Total Aufprallschutz in Stahl feuerverzinkt ca. 7 St.
- 2.5 **Ort der Ausführung:** Flughafen Zürich
- 2.6 **Aufteilung des Auftrags in Lose:** Nein

- 2.7 **Variante zugelassen:** Ja
- 2.8 **Teilangebote zugelassen:** Nein
- 2.9 **Ausführungstermin:**
Sommer 2003 in Etappen
3. **Bedingungen**
- 3.1 **Kaution / Sicherheiten:** Das Verlangen von Erfüllungsgarantien bleibt vorbehalten.
- 3.2 **Eignungskriterien:** Sind in den Offertunterlagen aufgeführt.
- 3.3 **Zuschlagskriterien:**
aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien
- 3.4 **Bedingungen für den Erhalt der Ausschreibungsunterlagen:**
Kosten: CHF 100.00
- 3.5 **Schlussfrist für die Einreichung der Angebote:**
12.05.2003
(Poststempel A-Post)
- 3.6 **Sprachen für Angebote:** Deutsch
4. **Andere Informationen**
- 4.1 **Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehörige Länder:** keine
- 4.2 **Verhandlungen:** keine
- 4.3 **Sonstige Angaben:** Die offizielle Ausschreibung erfolgt im Amtsblatt des Kantons Zürich.
Vorstellung (schriftlich) der Unterlagen bis 02.04.2002. Die Unterlagen sind am 07.04.2003, von 09.00-16.00 Uhr, bei der PGF abzuholen. Die Gebühr ist beim Abholen zu bezahlen (cash oder Check). Die Bezugsgebühr wird nicht zurückerstattet.

(00926432)

1. Pouvoir adjudicateur

- 1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**
Unique (Zürich Airport Authority SA)
Case postale
8058 Zürich-Flughafen / CH
Téléphone 01 816 22 11
- 1.2 **Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:**
PGF Planergemeinschaft Flughafenkopf
Butzenbühlstrasse 19
Case postale
8058 Zürich-Flughafen / CH
Fax 01 816 68 39
e-mail: info@pgf.ch
- 1.3 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Autres
- 1.4 **Mode de procédure choisi:** Procédure ouverte
- 1.5 **Genre de marché:**
2. **Description détaillée du projet:**
CFC - Description
Dossier BKP 272 Metallbau Los 2 (Treppen + Handläufe)
Total Handläufe in Chromstahl ca. 260 m
Total Handläufe in Stahl feuerverzinkt ca. 370 m
Total Trenngeländer Passkontrolle in CNS ca. 70 m
Total Trenngeländer in Stahl feuerverzinkt ca. 20 St.
Total Trenngeländer in Stahl feuerverzinkt ca. 330 m
Total Schutzgeländer Dach Stahl feuerverzinkt ca. 170 m
Total Aufprallschutz in Chromstahl ca. 220 m
Total Aufprallschutz in Stahl feuerverzinkt ca. 7 St.
3. **Délai de clôture pour le dépôt des offres:** **12.05.2003**
4. **Appel d'offres public:** L'appel d'offres officiel a été publié dans l'organe de publication suivant: Bulletin officiel du canton Zürich

(00926450)

Abbruch einer Ausschreibung
Interruption d'un appel d'offres
Interruzione di un bando di concorso

Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes
Organisations de droit public de la Confédération
Aziende federali di diritto pubblico

1. Auftraggeberin

- 1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**
Schweizerische Bundesbahnen SBB
Assetmanagement Eisenbahnsystem
Schanzenstrasse 5
3000 Bern 65 / CH
Telefon 0512 20 23 90/Fax 0512 20 39 22
- 1.2 **Art des Auftraggebers:**
- 1.3 **Verfahrensart:** Offenes Verfahren
- 1.4 **Auftragsart:** Lieferauftrag
2. **Abgebrochene Ausschreibung**
- 2.1 **Ausschreibung:** im SHAB-Nr. 48 vom 11.03.2002
3. **Projekttitel (Kurzbeschreibung):**
Lieferung gezogenes Infrastruktur-Diagnosefahrzeug
4. **Begründung:** Die Rahmenbedingungen haben sich kurzfristig derart verändert, dass eine Neuauflage des Verfahrens notwendig wird.

(00035061)

Vergebene Aufträge nach WTO
Ordres attribués conformément à l'OMC
Appalti aggiudicati in conformità all'OMC

Lieferaufträge Fournitures Forniture

Gemeinden Communes Comuni

1. Auftraggeberin

- 1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**
Stadt Illnau-Effretikon
Märtpfad 29
8307 Effretikon / CH
- 1.2 **Art des Auftraggebers:** Gemeinde
- 1.3 **Verfahrensart:** Offenes Verfahren
- 1.4 **Auftragsart:** Lieferauftrag
2. **Auftragsgegenstand**
- 2.1 **Projekttitel der Beschaffung:**
Software/Server
- 2.2 **Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):** 30240000
3. **Verfahren**
- 3.1 **Vergabekriterien:**
ohne Angabe
- 3.2 **Berücksichtigte Anbieter:**
Software: OBT AG, Zürich
Server: Steffen Informatik AG, Spreitenbach
- 3.3 **Aufträge an Dritte:** Nein
- 3.4 **Angabe über den Preis:** ohne Angaben, gemäss Art. Abs 3, Lit b) BoB
- 3.5 **Begründung des Zuschlagsentscheides:** beste Erfüllung der Zuschlagskriterien
4. **Sonstige Informationen:**
- 4.1 **Datum des Zuschlags:** 20.03.2003
- 4.2 **Anzahl eingegangene Angebote:** ohne Angabe
(00924302)
1. **Pouvoir adjudicateur**
- 1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**
Stadt Illnau-Effretikon
Märtpfad 29
8307 Effretikon / CH
- 1.2 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Commune
- 1.3 **Mode de procédure choisi:** Procédure ouverte
- 1.4 **Genre de marché:** Marché de fournitures
2. **Objet du marché**
- 2.1 **Titre du projet du marché:**
Logiciels/Server
- 2.2 **Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):**
30240000
3. **Procédure**
- 3.1 **Critères d'adjudication:**
sans indication
- 3.2 **Désignation de l'adjudicataire retenu:**
Software: OBT AG, Zürich
Server: Steffen Informatik AG, Spreitenbach
- 3.3 **Marchés sous-traitable à des tiers:** Non
- 3.4 **Indication sur le prix:** Sans indication, selon art. 23 al. 3 lettre b) de la LMP
- 3.5 **Raisons de la décision d'adjudication:** meilleur rapport performance
4. **Autres informations:**
- 4.1 **Date de l'adjudication:** 20.03.2003
- 4.2 **Nombre d'offres contractées:** sans indication
(00924308)

Dienstleistungsaufträge Services Servizi

Gemeinden Communes Comuni

1. **Adjudicateur:**
Les communes de l'arrondissement scolaire de Prilly (Association de communes en formation)
par sa Commission de construction
p.a. Service de l'urbanisme et des constructions
route de Cossonay 40
le Château
1008 Prilly
2. **Objet du mandat:**
Extension du collège de Fontadel-Chasseur, sis à la route du Chasseur 16, à Prilly
3. **Base du marché:**
Loi du 24 juin 1996 sur les marchés publics (LMP) et son règlement d'application du 8 octobre 1997 (RMP).
4. **Type de procédure:**
Sélective, en deux étapes.
5. **Groupe d'étude sélectionné:**
Cinq groupes d'étude architecte et ingénieurs civil et CVSE préqualifiés, pour la commande d'avant-projet, ont rendu un dossier complet dans les délais impartis.
Dans sa séance du 19 mars 2003, l'adjudicateur, sur recommandation de la Commission d'examen de candidatures et de projets, a décidé de confier la suite des études au groupe suivant:
Premier
Architecte: E. CATELLA, HAUENSTEIN, EHRENSPERGER, Lausanne
Ingénieur civil: KÜNG & ASSOCIÉS S.A., Lausanne
Ingénieur CVSE: FRM 02, Louis RICHARD S.A., Chavornay

L'adjudicateur relève avec satisfaction l'excellente qualité de chaque avant-projet, très différents les uns des autres, et remercie les groupes d'étude ci-après non retenus d'avoir participé à cette procédure:

Deuxième

Architecte: Jean-Philippe POLETTI, Lausanne
Ingénieur civil: FELLRATH & BOSSO S.A., Le Mont s/Lausanne

Ingénieur CVSE: Ingénieur FAS AMSTEIN-WALTHERT S.A. Troisième ex aequo

Architecte: J. PITTET, P. TARDIN, Lausanne

Ingénieur civil: ESM SARRASIN

Ingénieur CVSE: CHAMMARTIN & SPICHER, TANNINGER, BETELEC

Troisième ex aequo

Architecte: MEIER & ASSOCIES, Coppet

Ingénieur civil: AMSLER & BOMBELLI S.A., Lausanne

Ingénieur CVSE: TECHNICS ENERGY S.A., Morges

Cinquième

Architecte: Patrick MESTELAN, Bernard GACHET, Lausanne

Ingénieur civil: Daniel CROTTAZ, Morges

Ingénieur CVSE: PERRIN & SPAETH, Pierre PICOT, Marc PONZIO

6. Exposition des projets:

Une exposition des projets sera ouverte au public du 24 au 30 avril 2003, selon les horaires suivants:

les 24, 25, 28, 29 et 30 avril: de 17.00 h. à 19.00 h.
samedi 26 avril: de 09.00 h. à 12.00 h.

7. Voies de recours:

Selon les dispositions de l'art. 10 de la LUMP et de l'art. 43 du RMP, la présente décision peut faire l'objet d'un recours au Tribunal administratif dans les 10 jours suivant le présent avis qui a valeur de notification de la décision.

1.2 Art des Auftraggebers:

1.3 Verfahrensart: Offenes Verfahren

1.4 Auftragsart: Lieferauftrag

2. Auftragsgegenstand

2.1 Projekttitel der Beschaffung:

Lieferung eines selbstfahrenden, multifunktionalen Infrastruktur-Diagnosefahrzeugs

2.2 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV): 29560000

3. Verfahren

3.1 Vergabekriterien:

ohne Angabe

3.2 Berücksichtigter Anbieter:

MERMEC SPA

Via Oberdan 70

70043 Monopoli / IT

3.3 Aufträge an Dritte: Nein

3.4 Angabe über den Preis: Preisspanne von

14'167'310.00 CHF bis 23'641'463.00 CHF

3.5 Begründung des Zuschlagsentscheides: Beste Erfüllung der Anforderungen gemäss Ausschreibungsunterlagen.

4. Sonstige Informationen:

4.1 Ausschreibung im SHAB-Nr. 48 vom 11.03.2002

4.2 Datum des Zuschlags: 17.03.2003

4.3 Anzahl eingegangene Angebote: ohne Angabe

(00035055)

Offen steht die Türe
zum Schweizerischen Handelsamtsblatt für
Immobilien-Inserate
die Handel, Gewerbe und Industrie
berühren

Bauaufträge Constructions Costruzioni

Bund Confédération Confederazione

1. Auftraggeberin

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:

Bauten Forschungsanstalten

Kriesbachstrasse 42

8600 Dübendorf / CH

Telefon 01 823 45 44/Fax 01 823 40 06

1.2 Art des Auftraggebers: Bund

1.3 Verfahrensart: Selektives Verfahren

1.4 Auftragsart: Bauauftrag

2. Auftragsgegenstand

2.1 Projekttitel der Beschaffung:

Neubau Empfangsbereich sowie Umbau und Erweiterung Personalrestaurant

2.2 Nr. BKP: Generalunternehmenssubmission

2.3 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV): 45214000

3. Verfahren

3.1 Vergabekriterien:

- 1. Preis-/Leistungsverhältnis

- 2. Gesamtterminprogramm

- 3. Referenzen von analogen, ausgeführten Objekten

3.2 Berücksichtigter Anbieter:

Karl Steiner AG

Hagenholzstrasse 60

8050 Zürich / CH

3.3 Aufträge an Dritte: Nein

3.4 Angabe über den Preis: Preisspanne von

4'911'725.00 CHF bis 6'838'087.60 CHF

3.5 Begründung des Zuschlagsentscheides: Der Anbieter erfüllt die Zuschlagskriterien am Besten.

4. Sonstige Informationen:

4.1 Ausschreibung im SHAB-Nr. 163 vom 26.08.2002

Für Projekt: Neubau Empfangsbereich sowie Umbau und Erweiterung

4.2 Datum des Zuschlags: 25.03.2003

4.3 Anzahl eingegangene Angebote: 5

4.4 Rechtsmittelbelehrung: Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00034983)

Vergebene Aufträge nicht der WTO unterstellt
Ordres attribués non soumis à l'OMC

Appalti aggiudicati non sottomessi alle regole dell'OMC

Lieferaufträge Fournitures Forniture

Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes
Organisations de droit public de la Confédération
Aziende federali di diritto pubblico

1. Auftraggeberin

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:

Schweizerische Bundesbahnen SBB

Assetmanagement Eisenbahnsystem

Schanzenstrasse 5

3000 Bern 65 / CH

Telefon 0512 20 23 90/Fax 0512 20 39 22

Amtliche Publikationen:

**Bitte senden Sie Ihre
Manuskripte wenn
möglich auf
elektronischem Wege an
unsere Redaktion.**

E-mail:

shab@seco.admin.ch

**Besten Dank
für Ihre Mitarbeit**

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Bundesgesetz über die Anlagefonds Loi fédérale sur les fonds de placement Legge federale sui fondi d'investimento

Einmalige Veröffentlichung

■ JULIUS BAER MULTIBOND

Société d'investissement à Capital Variable
69, route d'Esch
L-2953 Luxembourg
R.C. Luxembourg B 52.187

Mitteilung an die Anteilseigner des Julius Baer Multi- bond – SPECIAL EUROPE BOND FUND

Sehr geehrte Anteilseigner, wir dürfen Ihnen folgende Änderung mitteilen, welche am 30. April 2003 in Kraft tritt:

Verschmelzung des Julius Baer Multibond – SPECIAL EUROPE BOND FUND mit dem Julius Baer Multibond – EURO CORPORATE BOND FUND

Der Verwaltungsrat der Gesellschaft hat gemäss der Satzung und dem bestehenden Prospekt wegen Veränderungen der wirtschaftlichen und politischen Gegebenheiten, welche für den Julius Baer Multibond – SPECIAL EUROPE BOND FUND von Bedeutung sind, beschlossen, den Julius Baer Multibond – SPECIAL EUROPE BOND FUND per 30. April 2003 mit dem Julius Baer Multibond – EURO CORPORATE BOND FUND zu verschmelzen.

Das Anlageziel des Julius Baer Multibond – EURO CORPORATE BOND FUND lautet wie folgt:

Das Anlageziel der Gesellschaft bezüglich des Julius Baer Multibond – EURO CORPORATE BOND FUND («EURO CORPORATE BOND FUND») ist die Erzielung einer langfristig überdurchschnittlichen Rendite bei gleichzeitiger Risikodiversifikation. Der Subfonds investiert zu mindestens zwei Dritteln des Nettoinventarwertes in von Unternehmen ausgegebenen fest- oder variabelverzinsliche Wertpapiere, die auf Euro lauten und die in der Regel eine höhere Rendite gegenüber vergleichbaren Staatsanleihen versprechen. Dabei wird mehrheitlich in Anleihen, welche über eine Kreditqualität im Bereich Investmentgrade verfügen, investiert. Zur Verringerung der Risiken dienen die sorgfältige Überprüfung der Emittenten und eine breite Streuung der Emittenten. Ausserdem kann die Gesellschaft bis zu 10% des Nettoinventarwertes des EURO CORPORATE BOND FUND in Forderungspapiere und Forderungswertrechte anlegen, welche von einem Emittenten mit guter Bonität aus einem anerkannten Land ausgegeben wurden sowie in Beteiligungspapiere und Beteiligungswertrechte oder Warrants auf solche Beteiligungspapiere, Beteiligungswertrechte, Forderungspapiere und Forderungswertrechte. Käufe von Warrants bergen höhere Risiken in sich, bedingt durch die grössere Volatilität dieser Anlagen. Der EURO CORPORATE BOND FUND lautet auf Euro.

Die im Zusammenhang mit dieser Verschmelzung anfallenden Kosten werden vollumfänglich übernommen. Dem Julius Baer Multibond – SPECIAL EUROPE BOND FUND und somit auch seinen Anlegern werden keine Verschmelzungskosten belastet. Die Verschmelzung ist für alle Anteilseigner des Julius Baer Multibond – SPECIAL EUROPE BOND FUND verbindlich, die nicht bis zum 29. April 2003 die Rücknahme ihrer Anteile verlangt haben. Die Anteilseigner können bis zum vorgenannten Zeitpunkt die Rücknahme bzw. den Verkauf ihrer Anteile ohne Rücknahme-Kommission verlangen. Der Austausch der Anteile des Julius Baer Multibond – SPECIAL EUROPE BOND FUND gegen Anteile des Julius Baer Multibond – EURO CORPORATE BOND FUND wird in einem Verhältnis erfolgen, das auf dem Nettoinventarwert je Anteil der beiden vorgenannten Subfonds vom 30. April 2003 beruht. Die Eigner von Namensanteilen des Julius Baer Multibond – SPECIAL EUROPE BOND FUND werden spätestens 30 Tage nach der Einbringung in den Julius Baer Multibond – EURO CORPORATE BOND FUND über ihren neuen Aktienbesitz benachrichtigt. Die Eigner von physischen Anteilszertifikaten des Julius Baer Multibond – SPECIAL EUROPE BOND FUND werden hiemit aufgefordert, ihre Originalanteilscheine mit den versehenen Coupons an allen Schaltern der Depotbank in Luxemburg, die Dexia Banque Internationale à Luxembourg S.A., bzw. bei einem der Vertriebspartner der Gesellschaft zwecks Umtausch bis zum 30. April 2003 einzureichen. Ab 30. April 2003 sind die derzeitigen Zertifikate nicht mehr bei der Luxemburger Börse lieferbar.

Zürich, 28. März 2003

Die Vertreterin in der Schweiz, Julius Baer Investment Funds Services Ltd., Zürich.
(Julius Bär Investmentfonds-Dienstleistung AG)

Unique publication

■ ING (L) PATRIMONIAL-SICAV

52, Route d'Esch - Luxembourg
R.C.S. Luxembourg n° B 24.401
Représentant officiel en Suisse:
ING Banque Bruxelles Lambert (Suisse) SA
30, avenue de Frontenex - Genève

Addendum de mars 2003 au prospectus de juillet 2001 destiné à la diffusion en Suisse

Le 21 mars 2003, le compartiment «Switzerland» a fusionné au sein du compartiment «Balanced».

Le Conseil d'Administration a décidé à la date du 21 mars 2003 d'utiliser ING (L) Patrimonial comme dénomination unique des compartiments de la Sicav. Néanmoins les titres au libellé BBL Patrimonial existant restent valables conformément à l'article 1 des Statuts.

Au 30 janvier 2003 suite à la fusion de la Caisse Privée Banque avec BBL Capital Management Corporation, la Caisse Privée

Banque a changé de dénomination en ING Investment Management Belgium.

Pour la Suisse, le service de paiement, le lieu d'exécution et le for sont au siège du représentant. Les statuts, le prospectus le rapport annuel et le rapport semestriel de ING (L) Patrimonial peuvent être obtenus gratuitement auprès du représentant ING Banque Bruxelles Lambert (Suisse) SA, Genève.

Le Conseil d'Administration

Unique publication

■ Dissolution d'un fonds

La direction de l'ÉDELWEISS BRESIL MULTI-FONDS Actions (dernier segment restant), FidFund Management S.A., St-Cergue, ainsi que la banque dépositaire, Lloyds TSB Bank plc, Londres, succursale de Genève, dénoncent le contrat de placement collectif pour le 30 avril 2003 et liquident le fonds selon l'article 29 de la loi sur les fonds de placement et l'article 27 de l'Ordonnance sur les fonds de placement. Aucune part ne peut plus être émise ni rachetée à partir du 28 mars 2003.

Le versement du bénéfice de liquidation est confié à la banque dépositaire. Les porteurs de parts sont priés de présenter leurs parts auprès de la banque dépositaire.

St-Cergue, le 28 mars 2003

La direction:

FidFund Management S.A., St-Cergue

La banque dépositaire:

Lloyds TSB Bank plc, Londres, succursale de Genève

Unique publication

■ CBG SICAV

39, Allée Scheffer, L-2520 Luxembourg

Modification de l'organe de publication

Les publications des modifications du règlement de fonds, des statuts ou du prospectus ainsi que les publications du prix d'émission et du prix de rachat sont désormais effectuées dans l'AGEFI et dans la FOSC.

Pour la Suisse, le service de paiement, le lieu d'exécution et le for sont au siège du représentant. Les statuts, le prospectus, le rapport annuel et le rapport semestriel de la SICAV concernée peuvent être obtenus gratuitement auprès de CBG Compagnie Bancaire Genève, rue de la Corrairie 6, Case postale, CH-1211 Genève 1.

CBG Compagnie Bancaire Genève

Représentant pour la Suisse

Einmalige Veröffentlichung

■ ACORN

Bekanntmachung von Änderungen der Anlagepolitik gemäss Art. 22 des Zusatzreglements für die Kotierung von Investmentgesellschaften
Der Verwaltungsrat der Acorn Alternative Strategies AG hat verschiedene terminologische und sprachliche Anpassungen des Anlage-reglements in den folgenden Artikeln beschlossen:

Artikel II 2: Anlageobjekte

Artikel II 3: Anlageprozess

Artikel II 4: Risikoverteilung

Artikel II 5: Währungsabsicherung

Artikel II 6: Kreditgewährung und -aufnahme

Artikel II 7: Flüssige Mittel

Zudem wurde die strikte 10%ige Beschränkung für neue und jüngere Hedge Fund Manager zugunsten einer flexibleren Bestimmung aufgehoben, wobei nach wie vor solche Manager den kleineren Teil des Portfolios ausmachen müssen.

Die neuen Richtlinien treten ab 1. Mai 2003 in Kraft. Sie können bei der Gesellschaft bezogen werden.

Acorn Alternative Strategies AG

Der Verwaltungsrat

Acorn Alternative Strategies AG

Wallstrasse 7, 4051 Basel, www.acorn.ch

www.shab.ch

Unique publication

■ W.S. FUND

Société d'Investissement à Capital Variable
Siège social : 19-21, Boulevard du Prince Henri
L-2449 Luxembourg
R.C. Luxembourg B 66.039

AVIS AUX ACTIONNAIRES

Par le présent avis, les actionnaires de W.S. Fund sont informés des derniers changements intervenus dans la vie de la Société :

- Transfert de la fonction de Banque Dépositaire, Agent de Transfert et Teneur de Registre, Agent Administratif, Agent Domiciliaire et Agent Payeur à IBL Investment Bank Luxembourg S.A., en remplacement de la Société Européenne de Banque S.A.
- Transfert du siège social de la Sicav au 4, Boulevard Royal L-2449 Luxembourg.

Le prospectus de vente dûment modifié ainsi que la nouvelle Convention de Services seront disponibles sur simple demande au siège social d'IBL Investment Bank Luxembourg S.A. à partir du 27 mars 2003, date de reprise officielle de la SICAV par IBL Investment Bank Luxembourg S.A. ou auprès du Représentant de la Sicav en Suisse, C.I.M. Banque, Genève, Cour de Saint Pierre, 7, 1211 Genève 3.

Le Conseil d'Administration

Erbenruf

Sommation aux ayants droit

Ricerca eredi sconosciuti

Erste Veröffentlichung

■ Gerichtspräsidentium Kulm

Es wird ein Erbenruf erlassen über: **Paul Küppers-Albrecht**, geb. 11. Juli 1918 in Kleve, Deutschland, deutscher Staatsangehöriger, Ehemann der Klara Küppers geb. Albrecht, Sohn des Carl und der Wilhelmina Küppers geb. Rogmann, in 5734 Reinach AG wohnhaft gewesen, mit Aufenthalt im Altersheim Falkenstein, 5737 Menziken, gestorben am 4. Januar 2003.

Altfällige Erben haben sich bis zum 31. März 2004 beim Gerichtspräsidentium Kulm, 5726 Unterkulm, zu melden und sich über ihre Erbberechtigung urkundlich auszuweisen. Gehen innert dieser Frist keine Meldungen ein, so fällt die Erbschaft an die bereits bekannten Erben.

Unterkun, 21. März 2003

Gerichtspräsidentium

Öffentliches Inventar/Rechnungsruf

Bénéfice d'inventaire

Beneficio d'inventario

Einmalige Veröffentlichung

■ Amtliche Liquidation

Über die Erbschaft von **Schläpfer-Vetsch Ernst**, geb. 02.07.1915, von Zürich und Herisau AR, wohnhaft gewesen Albert Schneider-Weg 8, 8047 Zürich, gestorben am 07.12.2000, ist durch Verfügung des Einzelrichters in Erbschaftssachen des Bezirksgerichtes Zürich vom 10.01.2003 die amtliche Liquidation gemäss Artikel 593 des Schweizerischen Zivilgesetzbuches (ZGB) angeordnet worden.

Es werden deshalb die Gläubiger des Verstorbenen (mit Einschluss der Bürgschaftsschulden) aufgefordert, ihre Forderungen (Wert Todestag) bis zum 30. April 2003 beim Notariat Altstetten-Zürich, Altstetterstrasse 142, 8048 Zürich, schriftlich anzumelden, unter Beilegung der Beweismittel. Die Schuldner sowie Personen, die Vermögenswerte des Verstorbenen besitzen, werden ersucht, ihre Schulden bzw. die Vermögensgegenstände innert der gleichen Frist schriftlich anzugeben. Gläubiger, die ihre Forderung nicht rechtzeitig eingeben, riskieren, dass sie aus der Hinterlassenschaft nicht mehr befriedigt werden können. Die Schuldner und die im Besitze von Faustpfändern befindlichen Gläubiger, die keine Eingaben machen, werden mit einer Ordnungsbusse bestraft.

8048 Zürich, 19.03.2003

Notariat Altstetten-Zürich

Altstetterstr. 142 Postfach 1385

8048 Zürich

Einmalige Veröffentlichung

■ Erste Veröffentlichung

Über den Nachlass von **Hanna Rodesino geb. Eschmann**, geb. 29.12.1917, von Winterthur und Dongio TI, gestorben am 16. August 2002, wohnhaft gewesen Altersheim St. Urban, Seenerstrasse 191, 8405 Winterthur, hat der Einzelrichter im summarischen Verfahren (Erbschaftssachen) am Bezirksgericht Winterthur mit Verfügung vom 20. Februar 2003 die Aufnahme des öffentlichen Inventars angeordnet.

Es werden sowohl die Gläubiger, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, als auch die Schuldner der Verstorbenen aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden (Wert Todestag) bis am 28. April 2003 beim Notariat Oberwinterthur-Winterthur schriftlich anzumelden.

Die Gläubiger werden auf die in Art. 590 ZGB genannten Folgen der Nichtanmeldung aufmerksam gemacht, wonach die Erben jenen Gläubigern weder persönlich noch mit der Erbschaft haften, deren Forderungen zufolge versäumter Anmeldung nicht in das Inventar aufgenommen werden, sofern sie nicht durch Pfandrechte gedeckt sind.

Die Schuldner und die sich im Besitz von Faustpfändern befindlichen Gläubiger, die es unterlassen, eine Eingabe zu machen, werden mit Ordnungsbusse bestraft.

Winterthur, 28. März 2003

Notariat Oberwinterthur-Winterthur

Stadthausstrasse 12, Postfach 2162, 8401 Winterthur

Prima pubblicazione

■ Pretura di Locarno-Città

(art. 580 e segg. CCS)

Istanti:

1. **Carola Manuela Ticozzi**, Locarno

2. **Pamela Disoteco Leoni**, Minusio

3. **Elena Disoteco Daldoss**, Locarno

4. **Anna Disoteco Ramos**, Zürich-Oerlikon

Successione: del defunto **Vittorio Disoteco**, di Giovanni, nato il 01.02.1936, attinente di Locarno, con ultimo domicilio in Locarno, morto a Orselina il 4.3.2003.

Diffida: tutti i creditori e i debitori del defunto compresi i creditori per fidejussione, sono invitati a notificare i loro debiti e crediti alla scrivente Pretura.

Comminatoria: i creditori i cui crediti non risultano dall'inventario, perché non notificati, non hanno azione né contro gli eredi personalmente né contro l'eredità, riservati i cpx. 2 e 3 dell'art. 580 CC.

Notaio delegato dell'inventario: **avv. dr. Franco Pedrazzini, Locarno.**

Chiusura dell'inventario: **30 giugno 2003.**

Termine per le notifiche: **15 maggio 2003**

Il Pretore avv. Francesco Bertini

Prima pubblicazione

■ Pretura del distretto di Lugano, Sezione 4

Inc. no. PC.03.17

Istante: **Rosmarie Theresia Guamera-Küng**, Milano, rappresentata dall'avv. **Emauela Agustoni**, Lugano

Successione: quella relitta dal defunto **Küng Paul Emil**, 1907, qdm. Johann, attinente di Oberurnen GL, già domiciliato a Vignello, deceduto a Savosa il 12 gennaio 2003.

Notaio delegato all'inventario: **Avv. Fabio Nicoli**, Via S. Balestra 17, Lugano

Diffida: si diffidano tutti i creditori o debitori del defunto, compresi i creditori per fidejussione, a notificare i loro crediti o debiti, entro il termine di un mese dalla prima pubblicazione della presente grida, alla Cancelleria della Pretura del Distretto di Lugano, sotto comminatoria che i crediti non notificati saranno soggetti alle conseguenze previste dall'art. 590 CCS.

Lugano, 21 marzo 2003

Il Segretario Assessore: **Avv. Claudia Canonica**

www.fusc.ch

Amtliche Publikationen:
Bitte senden Sie Ihre Manuskripte wenn möglich auf elektronischem Wege an unsere Redaktion.
E-mail: shab@seco.admin.ch
Besten Dank für Ihre Mitarbeit

Unternehmenspublikationen
Publications d'entreprises
Pubblicazioni d'imprese

An die Aktionärinnen und Aktionäre der Actelion Ltd

Einladung zur Ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Datum/Zeit: Mittwoch, 23. April 2003, 15:00 Uhr (Zulassung ab 14:00 Uhr) **Ort:** Kongresszentrum Basel, Messeplatz 21, CH-4058 Basel



Traktanden und Anträge des Verwaltungsrats

1. Vorlage des Geschäftsberichts des Verwaltungsrats mit Jahresbericht, Jahresrechnung und Konzernrechnung per 31. Dezember 2002.
2. Vorlage der Berichte der Revisionsstelle und des Konzernprüfers per 31. Dezember 2002.
3. Genehmigung des Geschäftsberichts mit Jahresbericht, Jahresrechnung und Konzernrechnung per 31. Dezember 2002 (Antrag des Verwaltungsrats: Genehmigung des Geschäftsberichts).
4. Verwendung des Jahresergebnisses (Antrag des Verwaltungsrats: Vortrag auf neue Rechnung).
5. Entlastung von Verwaltungsrat und Geschäftsleitung (Antrag des Verwaltungsrats: Es sei allen Mitgliedern von Verwaltungsrat und Geschäftsleitung Decharge zu erteilen).
6. Wahlen in den Verwaltungsrat (Antrag des Verwaltungsrats: Wiederwahl der Herren André J. Mueller und Fred Meyer für eine dreijährige Amtsperiode). Dr. Thomas Widmann hat seine Demission aus dem Verwaltungsrat auf den Zeitpunkt der Generalversammlung erklärt. Prof. Jane Royston steht für eine Wiederwahl nicht mehr zur Verfügung.
7. Wahl von Revisionsstelle und Konzernprüfer (Antrag des Verwaltungsrats: Wiederwahl von PricewaterhouseCoopers AG als Revisionsstelle und Konzernprüfer der Gesellschaft für das Geschäftsjahr 2003).
8. Änderungen in der Kapitalstruktur und damit in Zusammenhang stehende Anpassungen der Statuten der Gesellschaft:

entsprechenden Anpassung von Artikel 3a (1) der Gesellschaftsstatuten).

- 8.2. Erhöhung des genehmigten Aktienkapitals im Umfang von CHF 7 000 000 von CHF 3 000 000 auf CHF 10 000 000 (Antrag des Verwaltungsrats: Zustimmung zur entsprechenden Anpassung von Artikel 3b (1) der Gesellschaftsstatuten).

9. Varia.

Erläuterungen

Der Geschäftsbericht (Jahresbericht, Jahresrechnung der Gesellschaft und Konzernrechnung), die Berichte der Revisionsstelle und des Konzernprüfers sowie der Text der vorgeschlagenen Statutenrevision liegen ab 31. März 2003 am Sitz der Gesellschaft (Gewerbstrasse 16, 4123 Allschwil) zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf und werden auf Verlangen jedem eingetragenen Aktionär zugestellt.

Die im Aktienbuch bis 27. März 2003 als stimmberechtigt eingetragenen Aktionäre erhalten, zusammen mit der Einladung zur Generalversammlung, eine Anmeldekarte zugestellt, mit der neben dem Geschäftsbericht und den Unterlagen zur Statutenrevision auch die Zutrittskarte und das Stimmmaterial beim Aktienregister der Gesellschaft (c/o SAG SIS Aktienregister AG, Postfach, 4601 Olten) bestellt werden können. Stimmberechtigt sind die am 27. März 2003 im Aktienbuch als Aktionäre mit Stimmrecht eingetragenen Aktionäre der Actelion Ltd.

Aktionäre können sich an der Generalversammlung nur durch einen anderen stimmberechtigten Aktionär, die Gesellschaft als Organvertreter oder den unabhängigen Stimmrechtsvertreter (Dr. Caspar Zellweger, Rechtsanwalt, Basel) vertreten lassen. Zu diesem Zweck ist das Vollmachtsformular auf der Anmeldekarte zu verwenden. Im Falle der Vertretung durch den Organvertreter oder den unabhängigen Stimmrechtsvertreter

wird das Stimmrecht ohne ausdrücklich anders lautende Weisung gemäss den Anträgen des Verwaltungsrats ausgeübt.

Allschwil, den 27. März 2003
Für den Verwaltungsrat:
Dr. Marian Borovsky

Ordentliche Generalversammlung vom 23. April 2003: Anträge des Verwaltungsrats zur Änderung der Statuten im Zusammenhang mit den vorgesehenen Änderungen des Aktienkapitals der Gesellschaft gemäss Traktandum 8

1. **Neue Fassung von Artikel 3a (1) der Statuten betr. Erhöhung des für die Ausgabe von Optionen an Mitarbeiter bestimmten bedingten Aktienkapitals der Gesellschaft um CHF 625 000.**

«Das Aktienkapital der Gesellschaft wird durch die Ausgabe von höchstens 3 130 081 (bisher 2 880 081) voll zu liberierenden Namenaktien von je CHF 2.50 Nennwert im Nominalbetrag von CHF 7 825 202.50 (bisher: CHF 7 200 202.50) erhöht durch Ausübung von Optionsrechten, welche Mitarbeitern und Beratern der Gesellschaft eingeräumt werden. Das Vorwegzeichnungsrecht und das Bezugsrecht der Aktionäre sind ausgeschlossen.»

2. **Neue Fassung von Artikel 3b (1) der Statuten betr. Erhöhung des genehmigten Aktienkapitals zur Verwendung für strategische Zwecke während der nächsten zwei Jahre um CHF 7 000 000 von CHF 3 000 000 auf CHF 10 000 000.**

«Der Verwaltungsrat ist ermächtigt, bis zum 23. April 2005 (bisher: 19. April 2004) das Aktienkapital durch Ausgabe von höchstens 4 000 000 (bisher: 1 200 000) voll zu liberierenden Namenaktien von je CHF 2.50 Nennwert im Maxi-

malbetrag von CHF 10 000 000 (bisher: CHF 3 000 000) zu erhöhen. Eine Erhöhung in Teilbeträgen ist gestattet. Die Ausübung von vertraglich erworbenen Bezugsrechten sowie der Erwerb der neuen Namenaktien unterliegen den Übertragungsbeschränkungen gemäss Artikel 5 der Statuten. Der Ausgabepreis, der Zeitpunkt der Dividendenberechtigung und gegebenenfalls die Art der Sacheinlage oder Sachübernahme werden vom Verwaltungsrat bestimmt.»

Ziffer 2 bleibt unverändert.

Allschwil, den 27. März 2003

EINLADUNG ZUR 30. ORDENTLICHEN GENERALVERSAMMLUNG

Die Aktionärinnen und Aktionäre der Unaxis Holding AG werden zur 30. ordentlichen Generalversammlung eingeladen auf

Dienstag, 20. Mai 2003, 15.00 Uhr (Türöffnung 14.00 Uhr)

Kultur- und Kongresszentrum Luzern, Luzerner Saal, Europaplatz 1, 6005 Luzern



TRAKTANDEN

1. Jahresbericht, Jahresrechnung der Unaxis Holding AG und Konzernrechnung 2002

Der Verwaltungsrat beantragt die Genehmigung des Jahresberichts, der Jahresrechnung der Unaxis Holding AG und der Konzernrechnung 2002.

2. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrats

Der Verwaltungsrat beantragt, seinen Mitgliedern für das Geschäftsjahr 2002 Entlastung zu erteilen.

3. Verwendung des Bilanzgewinns 2002 und Entnahme aus freier Reserve

Jahresergebnis 2002	CHF -20 304 818
Vortrag aus dem Vorjahr	CHF 33 507 922
Bilanzgewinn zur Verfügung der Generalversammlung	CHF 13 203 104
Der Verwaltungsrat beantragt:	
Entnahme aus freier Reserve	CHF 15 000 000
Ausschüttung einer Dividende von CHF 2.- brutto auf die 12 956 732 dividendenberechtigten Namenaktien im Nennwert von je CHF 20.-	CHF -25 913 464
Vortrag auf neue Rechnung	CHF 2 289 640

Im Falle der Annahme dieses Gewinnverwendungsantrages wird die Dividende ab 23. Mai 2003 ausbezahlt.

4. Wahlen in den Verwaltungsrat

a) Wiederwahl

Der Verwaltungsrat beantragt die Wiederwahl von Herrn Dr. Markus Rauh für eine Amtsdauer von drei Jahren.

b) Neuwahl

Der Verwaltungsrat beantragt die Neuwahl von Herrn Dr. h.c. Harald Eggers für eine Amtsdauer von drei Jahren.

5. Wahl der Revisionsstelle und des Konzernprüfers

Der Verwaltungsrat beantragt die Wahl von KPMG Fides Peat, Zürich, als Revisionsstelle der Gesellschaft und als Konzernprüfer für eine Amtsdauer von einem Jahr.

ORGANISATORISCHE HINWEISE

Zutrittskarten

Zutrittskarten und Stimmmaterial werden nur auf Anmeldung zugestellt. Aktionärinnen und Aktionäre, die im Aktienregister bereits als stimmberechtigt eingetragen sind bzw. bis 30. April 2003 eingetragen werden, erhalten zusammen mit der Einladung einen entsprechenden Antwortbogen. Mit diesem können sie bis spätestens 8. Mai 2003 bei der Unaxis Holding AG, Aktienregister, Churerstrasse 120, 8808 Pfäffikon/SZ, eine Zutrittskarte (inkl. Stimmmaterial) anfordern. Massgebend für die Ausstellung der Zutrittskarte ist der Stand des Aktienregisters am 30. April 2003. Im Falle eines Verkaufs aus dem auf der Zutrittskarte aufgeführten Bestand sind Aktionärinnen und Aktionäre für die verkauften Aktien nicht mehr stimmberechtigt.

Zur korrekten Präsenzermittlung ist bei vorzeitigem oder zeitweiligem Verlassen der Generalversammlung beim Ausgang das nicht benutzte Stimmmaterial samt Zutrittskarte vorzuweisen.

Vollmachterteilung

Aktionärinnen und Aktionäre, welche nicht persönlich an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, können sich durch eine/n andere/n Aktionärin/Aktionär oder unsere Gesellschaft vertreten lassen. Sie können auch den unabhängigen Stimmrechtsvertreter im Sinne von Art. 689c OR, Herrn Fürsprecher Bruno Stalder, Reinhold Frei-Strasse 25, 8049 Zürich, mit ihrer Vertretung beauftragen.

Die Bevollmächtigung des unabhängigen Stimmrechtsvertreters oder der Unaxis Holding AG kann direkt auf dem Antwortbogen erfolgen. Für die Bevollmächtigung eines anderen Aktionärs ist eine Zutrittskarte anzufordern und das auf deren Rückseite abgedruckte Vollmachtsformular zu verwenden.

Depotvertreter

Depotvertreter im Sinne von Art. 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft die Anzahl der von ihnen vertretenen Aktien möglichst früh, spätestens aber am 20. Mai 2003 bei der Zutrittskontrolle bekannt zu geben. Als Depotvertreter gelten die dem Bundesgesetz vom 8. November 1934 über die Banken und Sparkassen unterstellten Institute sowie gewerbsmässige Vermögensverwalter.

Geschäftsbericht

Der Geschäftsbericht 2002 mit dem Jahresbericht, der Jahresrechnung der Unaxis Holding AG, der Konzernrechnung, dem Bericht der Revisionsstelle und dem Bericht des Konzernprüfers liegt ab 26. März 2003 am Sitz der Gesellschaft, Churerstrasse 120, 8808 Pfäffikon/SZ, zur Einsicht der Aktionärinnen und Aktionäre auf. Jede Aktionärin und jeder Aktionär kann mit dem der Einladung beiliegenden Antwortbogen die Zustellung des Geschäftsberichts verlangen.

Pfäffikon/SZ, 25. März 2003

Unaxis Holding AG

Dr. Willy Kissling

Präsident des Verwaltungsrats

Unaxis Holding AG

Churerstrasse 120

Postfach, CH-8808 Pfäffikon/SZ

Telefon +41 58 360 96 96, Fax +41 58 360 90 96

Verlustschein

Wir geben Ihr Geld nicht auf! Ihre Inkassospezialisten:

AGRIVA AG

Tel. 041 371 00 50
Fax 041 371 00 51

www.agriva.ch
info@agriva.ch

217458



AKTIENGESellschaft

WASSERWERKE ZUG

Einladung

zur 111. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, 24. April 2003, 16.00 Uhr, im Theater Casino in Zug

Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates

1. Protokoll der 110. ordentlichen Generalversammlung vom 25. April 2002

Der Verwaltungsrat beantragt die Genehmigung des Protokolls.

2. Geschäftsbericht mit Jahresbericht, Jahresrechnung und Konzernrechnung 2002 sowie die Berichte der Revisionsstelle und des Konzernprüfers

Der Verwaltungsrat beantragt, den Geschäftsbericht mit Jahresbericht, Jahresrechnung und Konzernrechnung 2002 zu genehmigen.

3. Verwendung des Bilanzgewinnes

Der Verwaltungsrat beantragt, den Bilanzgewinn von CHF 4 463 211.– wie folgt zu verwenden:

- Dividende von CHF 75.– je Aktie auf das dividendenberechtigte Aktienkapital von nominal CHF 19 849 600.–
- Vortrag auf neue Rechnung
- Bilanzgewinn

CHF 3 721 800.–

CHF 741 411.–

CHF 4 463 211.–

4. Kapitalherabsetzung und Nennwertrückzahlung

Der Verwaltungsrat beantragt,
• das Aktienkapital um CHF 5 000 000.– auf CHF 15 000 000.– herabzusetzen;
• die Feststellung, gestützt auf den besonderen Revisionsbericht gemäss Art. 732 Abs. 2 OR, dass die Forderungen der Gläubiger trotz der Kapitalherabsetzung voll gedeckt sind;
• die Kapitalherabsetzung durch Reduktion des Nennwertes von 50 000 Namenaktien von bisher CHF 400.– auf neu CHF 300.– durchzuführen;
• die Verwendung des Herabsetzungsbetrages zur Rückzahlung an die Aktionäre von CHF 100.– je Namenaktie von CHF 400.–;
• die Änderung von Art. 3 Absatz 1 der Statuten wie folgt: «Das Aktienkapital beträgt CHF 15 000 000.– und ist eingeteilt in 50 000 auf den Namen lautende Aktien von je CHF 300.– Nennwert.»

5. Entlastung des Verwaltungsrates

Der Verwaltungsrat beantragt, den Mitgliedern des Verwaltungsrates Entlastung zu erteilen.

6. Wahlen

- a) Der Verwaltungsrat beantragt die Neuwahl von Herrn Robert Bisig, Steinhausen, in den Verwaltungsrat, für eine Amtsdauer von drei Jahren.
- b) Der Verwaltungsrat beantragt die Wiederwahl der Herren Carl Mugglin, Reussbühl, und Alfred Müller, Baar, in den Verwaltungsrat, für eine Amtsdauer von drei Jahren.
- c) Der Verwaltungsrat beantragt, als Revisionsstelle und Konzernprüfer die PricewaterhouseCoopers AG, Zürich, für ein Jahr zu wählen.

7. Verschiedenes

Kurzreferat «Fragen und Antworten zu 125 Jahre Zuger Wasser» von Dr. Hajo Leutenegger, Direktor der WWZ.

Unterlagen

Der Geschäftsbericht mit Jahresbericht, Jahresrechnung und Konzernrechnung 2002, die Berichte der Revisionsstelle sowie der Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Bilanzgewinnes liegen ab 1. April 2003 am Sitz der Gesellschaft, Chollerstrasse 24, Zug, zur Einsicht auf. Diese Unterlagen werden mit den Anmeldekarten zugesandt.

Zutrittskarten

Aktionäre können die Zutrittskarten mittels zugestellter Anmeldekarte bei der Wasserwerke Zug AG, Aktienregister, 6301 Zug, anfordern.

Teilnahme an der Generalversammlung

An der Generalversammlung dürfen nur die am 25. März 2003 im Aktienregister eingetragenen Aktionäre teilnehmen und das Stimmrecht ausüben. Vom 25. März bis 25. April 2003 werden keine Übertragungen von Namenaktien im Aktienregister vorgenommen.

Für die Stellvertretung gelten Artikel 689b–689d des OR sowie Artikel 11 der Statuten. Als unabhängigen Stimmrechtsvertreter hat die Gesellschaft Herrn Erwin Andermatt, Treuhanderexperte, Baar, bezeichnet. Vollmachten zugunsten des unabhängigen Stimmrechtsvertreter mit allfälligen Weisungen sind an Herrn Erwin Andermatt, Grundstrasse 29, 6340 Baar, zu senden.

Depotvertreter werden gebeten, der Gesellschaft die Art und Anzahl der von ihnen vertretenen Aktien möglichst frühzeitig bekannt zu geben, spätestens bis zum 22. April 2003.

Zug, 13. März 2003

Der Verwaltungsrat

Traktandum 4: Kapitalherabsetzung und Nennwertrückzahlung Erläuterungen zu den Anträgen des Verwaltungsrates

Zusätzlich zur Dividendenzahlung beantragt der Verwaltungsrat wiederum die Zahlung von CHF 100.– je Aktie infolge Nennwertreduktion. Der seit Jahren erfreuliche Geschäftsgang hat sich auf die Bilanzstruktur ausgewirkt. Das ausgewiesene Eigenkapital der WWZ-Gruppe beträgt 54% und im Verlaufe 2002 sind die Fremdmittel weitgehend zurückbezahlt worden. Die Liquidität ist dementsprechend hoch. Um die Bilanz in ein ausgewogenes Verhältnis zu bringen, sollen nicht benötigte Mittel an die Aktionärinnen und Aktionäre zurückerstattet werden. Diese Kapitalherabsetzung kann erst nach Publikation eines Schuldendrucks gemäss Artikel 733 OR durchgeführt werden. Der Schuldendruck wird nach der Generalversammlung im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Die allfälligen Gläubiger können innert zwei Monaten seit dem Datum der dritten Veröffentlichung des Schuldendrucks ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen. Das Aktienkapital wird erst dann herabgesetzt, wenn die Frist für die Anmeldung der Forderungen abgelaufen ist und alle angemeldeten Ansprüche erfüllt oder sichergestellt wurden. Die Herabsetzung wird erst dann im Handelsregister eingetragen, wenn in einer notariellen Urkunde festgehalten wurde, dass diese Erfordernisse erfüllt sind. Unter diesen Vorbehalten wird die Rückzahlung an die Aktionäre der Gesellschaft im 2. Halbjahr 2003 erfolgen. Die Rückzahlung des Nennwertes ist verrechnungsteuerfrei und unterliegt für Personen, welche die Aktien im Privatvermögen halten, in der Schweiz auch nicht der Einkommenssteuer.

221767

Embila AG

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, 29. April 2003, 14.00 Uhr, in den Räumlichkeiten der B&P Consultants AG, Talstrasse 82, 8022 Zürich

Traktanden und Anträge:

1. Wiedereintragung der Embila AG

Die am 27. März 1997 im Handelsregister gelöschte Embila AG soll zwecks Verwertung der noch vorhandenen Aktiven reaktiviert und im Handelsregister eingetragen werden.

2. Bestimmung eines Liquidators

Zur Durchführung der Reaktivierung und zur Verwertung der Aktiven der am 27. März 1997 im Handelsregister gelöschten Embila AG soll die Firma B&P Consultants AG, Talstrasse 82, 8022 Zürich, als Liquidator eingesetzt werden.

3. Domizilbestimmung

Das neue Domizil der Embila AG soll wie folgt lauten:
c/o B&P Consultants AG, Talstrasse 82, 8022 Zürich

221769



Convocation à l'assemblée générale extraordinaire de Neuchâtel Xamax S.A.

Les actionnaires sont convoqués le
mardi 22 avril 2003, à 18 h 30, à l'Aula des Jeunes Rives, à Neuchâtel.

L'ordre du jour est le suivant:

1. Désignation des scrutateurs
2. Désignation des personnes chargées de tenir les procès-verbaux de l'assemblée (ordinaire et authentique)
3. Lecture et approbation du procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du 14 décembre 2002
4. Rapport sur la situation de la société au 30 juin 2002 et au 31 décembre 2002 (article 725 CO)
5. Propositions de mesures d'assainissement
6. Décision sur la réduction du capital de Fr. 1 380 000.– à Fr. 276 000.–
7. Rapport de révision spéciale au sens de l'article 732 CO
8. Modification des statuts liée à la réduction du capital (la réduction du capital, de 80% le ramène de Fr. 1 380 000.– à Fr. 276 000.–) (nouvel article 5: «Le capital actions est fixé à la somme de Fr. 276 000.– [deux cent septante six mille francs] divisé en 13 800 [treize mille huit cents] actions au porteur de Fr. 20.– [vingt francs] chacune, entièrement libérées.»)
9. Décision sur l'augmentation du capital à hauteur du montant souscrit à la date de l'assemblée (deux millions de francs au maximum)
10. Démissions et nominations
11. Annonces et divers

Seules les personnes munies d'un certificat d'actionnaire, à l'entrée de la salle, recevront un bulletin de vote.

Neuchâtel, le 18 mars 2003

Neuchâtel Xamax S.A.
Antonio Lopez Me Freddy Rumo

221195

Seba Aproz S.A.

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le mercredi 30 avril 2003, à 11 h 15, au siège de la société à Aproz.

Ordre du jour:

1. Contrôle des actions représentées
2. Rapport de gestion du conseil d'administration 2002
3. Rapport de l'organe de révision 2002
4. Approbation
 - a) du rapport annuel 2002
proposition du conseil d'administration: approbation du rapport annuel
 - b) des comptes annuels 2002
proposition du conseil d'administration: approbation des comptes
5. Répartition du bénéfice
Proposition du conseil d'administration: le montant à disposition est à répartir comme suit:

– attribution à la réserve légale	Fr. 0.00
– attribution à la réserve spéciale	Fr. 4 780 000.00
– distribution d'un dividende de Fr. 600.–/action	Fr. 1 020 000.00
– report à compte nouveau	Fr. 3 292.95
Total	Fr. 5 803 292.95
6. Décharge donnée au conseil d'administration pour l'exercice 2002
Proposition du conseil d'administration: donner décharge aux membres du conseil
7. Election d'un nouveau membre au conseil d'administration
Proposition du conseil d'administration: suite à la démission de Madame Gisèle Girgis-Musy (membre et vice-présidente) élection de Monsieur Jörg Brun comme membre du conseil d'administration
8. Divers et imprévus

Le bilan, le compte de pertes et profits, le procès-verbal de la dernière assemblée, le rapport de l'organe de révision et le rapport de gestion sont à la disposition des actionnaires durant les 20 jours qui précèdent l'assemblée, au siège de la société à Aproz.

Aproz, le 24 mars 2003

Le conseil d'administration

221174

MMI Consulting AG(MMI Consulting SA)
(MMI Consulting Ltd)
Uitikon**Einladung**

zu der am Dienstag, den 22. April 2003, um 10.00 Uhr,
in den Geschäftsräumen des Notariats Schlieren,
CH 8952 Uitikon, Lilie-Zentrum, Uitikonstrasse 9,
stattfindenden
ausserordentlichen Generalversammlung
der Aktionäre mit folgenden

Traktanden und Anträgen des Verwaltungsrates:**1. Mutation Verwaltungsrat**

- 1.1. Antrag des Verwaltungsrates auf Beschlussfassung, Herrn Peter K. Kraus aufgrund seines Rücktritts für seine bisherige Tätigkeit Entlastung zu erteilen.
- 1.2. Antrag des Verwaltungsrates auf Beschlussfassung, Herrn René Albert, von der Schweiz, wohnhaft in Baden, als neues Mitglied und Delegierter des Verwaltungsrates für das laufende Geschäftsjahr bis zur nächsten ordentlichen Generalversammlung zu wählen.

2. Umfirmierung

- Antrag des Verwaltungsrates auf Beschlussfassung
- 2.1. die Firma der MMI Consulting AG umbenennen in neu «BFS Brain Force Software AG (BFS Brain Force Software SA) (BFS Brain Force Software Ltd)», und
- 2.2. auf entsprechenden Änderungen der Statuten im Titel und in Art. 1.

3. Verschiedenes

Uitikon, am 25. März 2003

Der Verwaltungsrat

221771

Micronas Semiconductor Holding AG**Mitteilung der Gesellschaft**

MicroValue AG, Mühlebachstrasse 54, 8008 Zürich, hat der Micronas Semiconductor Holding AG, Technoparkstrasse 1, 8005 Zürich, am 24. März 2003 mitgeteilt, dass sie aufgrund des Börsenauftrags vom 18. März 2003 am 21. März 2003 den Grenzwert von 5% der Stimmrechte unterschritten hat.

Zürich, 24. März 2003

Micronas Semiconductor Holding AG

Weitere Auskünfte:

Susy Krucker
Investor Relations
Tel. +41 1 445 39 60
E-Mail: investor@micronas.com

221628

GMAC SWIFT TRUST 1999-1**Floating Rate Asset-Backed Term Notes, Series 2000-1
CHF 850 000 000.-**

Valor Nr. 1 086 962 / ISIN: CH0010869623

In Übereinstimmung mit den Bedingungen oben erwähnter Anleihe wurde der Zinssatz (Coupon Nr. 12) für die letzte Zinsperiode festgelegt mit

0,33333% p.a.

für die Zeit vom 27. März 2003 (ausschliesslich) bis 27. Juni 2003 (einschliesslich) = 92 Zinstage (Basis 365/360).

Zürich, 25. März 2003

Im Auftrag:
CREDIT SUISSE FIRST BOSTON

221782

PRAGMATICA HOLDING AG**Einladung
zur Generalversammlung**

An unsere Aktionäre

Sehr geehrte Damen und Herren

Wir freuen uns, Sie zur Generalversammlung einladen zu dürfen:

Montag, 28. April 2003, 14.00 Uhr (Türöffnung 13.30 Uhr),

im Hotel Marriott Zürich, Neumühlequai 42, 8001 Zürich

Traktanden**1. Begrüssung****2. Vorlage des Geschäftsberichts (bestehend aus dem Jahresbericht, der Jahresrechnung und der Konzernrechnung) und des Berichts der Revisionsstelle und der Konzernrechnungsprüferin für das Geschäftsjahr 2002****3. Genehmigung des Geschäftsberichts für das Geschäftsjahr 2002**

Antrag des Verwaltungsrates: Der Geschäftsbericht (bestehend aus dem Jahresbericht, der Jahresrechnung und der Konzernrechnung) ist zu genehmigen.

4. Entlastung des Verwaltungsrates

Antrag des Verwaltungsrates: Den verantwortlichen Organen ist für ihre Tätigkeit in der vergangenen Amtsperiode die Entlastung zu erteilen.

5. Wahl des Verwaltungsrates

Antrag des Verwaltungsrates: Die Herren Dr. Clino Vallone, Josef Mercurio und Hans Ziegler sind für eine Amtsdauer von 2 Jahren in den Verwaltungsrat wieder zu wählen.

6. Wahl der Revisionsstelle und Konzernrechnungsprüferin

Antrag des Verwaltungsrates: Die BDO International AG, Zürich, ist als Revisionsstelle und Konzernrechnungsprüferin für eine Amtsdauer von einem Jahr wieder zu wählen.

Verschiedenes**Zutrittskarten**

Die Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich vertreten lassen wollen, können ihre Zutrittskarten bis spätestens 22. April 2003 bei ihrer Depotbank oder mit Sperrerklärung ausschliesslich bei einer Niederlassung der Zürcher Kantonalbank, Zürich, beziehen.

Organvertreter

Die Aktionäre, die den Verwaltungsrat bzw. den Organvertreter der Pragmatica Holding AG beauftragen wollen, sie an der Generalversammlung zu vertreten, sind gebeten, ihre Zutrittskarte mit vervollständigter Vollmacht auf der Rückseite datiert und unterzeichnet bis spätestens 22. April 2003 an die Pragmatica Holding AG, Limmatstrasse 12, 8957 Spreitenbach, zu schicken. Ohne anders lautende Weisungen wird das Stimmrecht gemäss den Anträgen des Verwaltungsrates ausgeübt.

Unabhängiger Stimmrechtsvertreter

Falls Sie sich als Aktionär vom unabhängigen Stimmrechtsvertreter vertreten lassen wollen, bitten wir Sie, Ihre Zutrittskarte mit vervollständigter Vollmacht auf der Rückseite datiert und unterzeichnet bis spätestens 22. April 2003 Herrn Marco S. Marty, Rechtsanwalt, Wiget Erne Marty, Seefeldstr. 5, Postfach, 8032 Zürich, zuzustellen.

Herr Marty stimmt ohne anders lautende Weisungen gemäss den Anträgen des Verwaltungsrates.

Im Sinne von Art. 689c OR übernimmt er die unabhängige Stimmrechtsvertretung, jedoch keine Weisungen für Wortbegehren.

Depotvertreter

Depotvertreter im Sinne von Art. 689d OR werden gebeten, der Pragmatica Holding AG die Anzahl und Art der von ihnen vertretenen Aktien möglichst frühzeitig bekannt zu geben, spätestens jedoch um 13.30 Uhr bei der Zutrittskontrolle.

Anschliessend an die Generalversammlung wird ein Apéro offeriert.

Spreitenbach, 28. März 2003

Für den Verwaltungsrat der Pragmatica Holding AG
Dr. Clino Vallone

Pragmatica Holding AG
Limmatstrasse 12
CH-8957 Spreitenbach
Telefon +41 56 417 90 78
Telefax +41 56 417 90 79

221485

**Inserate
erschliessen den Markt****Banca Privata****Edmond de Rothschild Lugano S.A.****Convocazione all'Assemblea generale ordinaria degli azionisti**

che si terrà giovedì 24 aprile 2003, alle ore 10.30, presso la sede sociale in via Ginevra 2, Lugano

Ordine del giorno:**1. Rapporto annuale ed esame dei conti annuali al 31 dicembre 2002****2. Rapporto dell'Ufficio di revisione****3. Deliberazioni relative a:****a) Approvazione del rapporto annuale 2002**

Il Consiglio d'amministrazione propone l'approvazione del rapporto annuale.

b) Approvazione dei conti annuali dell'esercizio 2002

Il Consiglio d'amministrazione propone l'approvazione del bilancio che presenta un utile di Fr. 10 920 032

c) Ripartizione dell'utile

Il Consiglio d'amministrazione propone la seguente ripartizione dell'utile a bilancio:

Utile netto dell'esercizio 2002	Fr. 10 920 032
Riporto da esercizio precedente	Fr. 989 031
Utile a bilancio	Fr. 11 909 063
Dividendo	Fr. 7 000 000
– Fr. 140.– per azione nominativa	
– Fr. 1400.– per azione al portatore	
Attribuzione alla riserva legale generale	Fr. 675 000
Attribuzione ad altre riserve	Fr. 3 000 000
Riporto a nuovo	Fr. 1 234 063
	Fr. 11 909 063

Se queste proposte verranno approvate, il pagamento del dividendo si effettuerà agli sportelli della Banca a partire dal 25 aprile 2003, dietro consegna della cedola No 12.

d) Scarico al Consiglio d'amministrazione

Il Consiglio d'amministrazione propone di votare lo scarico agli amministratori.

4. Nomina dei membri del Consiglio d'amministrazione

Il Consiglio d'amministrazione propone la rielezione dei signori E. Trevor Salathé e Manuel Dami.

5. Nomina dell'Ufficio di revisione

Il Consiglio d'amministrazione propone la rielezione della società PricewaterhouseCoopers S.A., Ginevra, in qualità di revisore dei conti.

6. Eventuali

Il rapporto di gestione relativo all'esercizio 2002, contenente i conti annuali (conto profitti e perdite, bilancio ed allegati), il rapporto annuale del Consiglio d'amministrazione e la relazione dell'Ufficio di revisione saranno a disposizione degli azionisti a partire dal 3 aprile 2003 presso la sede della società. Ad ogni azionista che ne farà domanda verrà trasmesso un esemplare di questi documenti.

Possono partecipare all'Assemblea i titolari di azioni nominative iscritti nel libro dei soci ed i detentori di azioni al portatore che hanno depositato preventivamente le azioni presso la sede sociale o che presentano una dichiarazione di deposito rilasciata da un istituto bancario.

Il Consiglio d'amministrazione

221607

An die Aktionärinnen und Aktionäre der St.Galler Kantonalbank

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Mittwoch, 30. April 2003, 17.00 Uhr (Saalöffnung 15.30 Uhr), Olma-Messen, Halle 9.1, St.Gallen

Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates

1. Erläuterungen zu Jahresbericht, Konzernrechnung und Jahresrechnung für das Geschäftsjahr 2002.
2. Bericht der Revisionsstelle und des Konzernprüfers
3. **Genehmigung des Jahresberichts und der Konzernrechnung**
Der Verwaltungsrat beantragt, den Jahresbericht sowie die Konzernrechnung für das Geschäftsjahr 2002 zu genehmigen.
4. **Genehmigung der Jahresrechnung**
Der Verwaltungsrat beantragt, die Rechnung des Stammhauses für das Geschäftsjahr 2002 zu genehmigen.
5. **Verwendung des Bilanzgewinns**
Der Verwaltungsrat beantragt, den Bilanzgewinn per 31. Dezember 2002 der St.Galler Kantonalbank (Stammhaus) wie folgt zu verwenden:

Gewinn des Geschäftsjahres 2002

gemäss Erfolgsrechnung	CHF 83 517 000
Gewinnvortrag vom Vorjahr	CHF 293 000
Total verwendbarer Gewinn	CHF 83 810 000

Zuweisung an die Reserven	CHF 43 000 000
Dividende von brutto CHF 8.00 je Aktie	CHF 40 000 000
Gewinnvortrag auf neue Rechnung	CHF 810 000
Total verwendeter Gewinn	CHF 83 810 000

Sofern die Generalversammlung diesem Antrag zustimmt, wird am 5. Mai 2003 die Dividende nach Abzug der Verrechnungssteuer ausbezahlt.

6. **Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates**
Der Verwaltungsrat beantragt, den Mitgliedern des Verwaltungsrates für das Geschäftsjahr 2002 Entlastung zu erteilen.
7. **Wahlen**
- 7.1 **Wahl des Verwaltungsratspräsidenten**
Der Verwaltungsrat beantragt, Dr. Franz Peter Oesch für eine dreijährige Amtszeit als Verwaltungsratspräsident wieder zu wählen.
- 7.2 **Wahl der Mitglieder des Verwaltungsrates**
Der Verwaltungsrat beantragt, Hans-Peter Härtsch, Dr. Niklaus Fäh, Dr. Markus Rau, Dr. Hubertus Schmid sowie Dr. Claudia Zogg-Wetter für eine dreijährige Amtszeit als Mitglieder des Verwaltungsrates wieder zu wählen.
Für Peter Schönenberger ist keine Wahl notwendig, da gemäss Art. 5 des Kantonalbankgesetzes die Regierung eines ihrer Mitglieder als Vertreter des Staates in den Verwaltungsrat entsendet.
- 7.3 **Wahl der Revisionsstelle**
Der Verwaltungsrat beantragt, PricewaterhouseCoopers AG, St.Gallen, für eine einjährige Amtszeit als Revisionsstelle zu bestätigen.
- 7.4 **Wahl des Konzernprüfers**
Der Verwaltungsrat beantragt, PricewaterhouseCoopers AG, St.Gallen, für eine einjährige Amtszeit als Konzernprüfer zu bestätigen.

Einladung

Die am 11. April 2003 im Aktienregister eingetragenen Aktionärinnen und Aktionäre werden schriftlich zur Generalversammlung eingeladen.

Auflage Berichte

Der Jahresbericht, die Jahresrechnung, die Konzernrechnung sowie der Revisionsbericht und der Bericht des Konzernprüfers liegen ab Montag, 31. März 2003 am Sitz der Gesellschaft in St.Gallen zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Stimmberechtigung

An der Generalversammlung sind die am 11. April 2003 im Aktienregister der St.Galler Kantonalbank eingetragenen Aktionäre teilnahme- und stimmberechtigt. Vom 11. April 2003 bis nach der Generalversammlung werden keine Eintragungen im Aktienregister der St.Galler Kantonalbank vorgenommen.

Anmeldung

Der Anmeldetalon für die Teilnahme an der Generalversammlung ist ausgefüllt und unterzeichnet bis spätestens 11. April 2003 zurückzusenden. Der Anmeldetalon inkl. frankiertem Rückantwortkuvert liegt der Einladung bei.

Zutrittskarte und Stimmunterlagen

Die stimmberechtigten Aktionäre erhalten die persönliche Zutrittskarte und die Stimmunterlagen nach Ablauf der Anmeldefrist und rechtzeitig vor der Versammlung mit A-Post zugestellt. Die Zutrittskarte ist am 30. April 2003 beim Zutritt zur Generalversammlung vorzuweisen.

Vertretung

Aktionäre, die an der Generalversammlung nicht teilnehmen, können sich vertreten lassen durch:

- einen anderen im Aktienregister eingetragenen Aktionär
- die St.Galler Kantonalbank als Organvertreterin
- den unabhängigen Stimmrechtsvertreter (Dr. Christoph Rohner, Rechtsanwalt, Neugasse 55, 9000 St.Gallen)
- einen Depotvertreter gemäss Art. 689d OR. Als Depotvertreter gelten die dem schweizerischen Bankengesetz unterstellten Institute sowie gewerbsmässige Vermögensverwalter. Die Depotvertreter werden gebeten, die Anzahl und den Nennwert der von ihnen vertretenen Aktien möglichst frühzeitig dem Aktienregister (St.Galler Kantonalbank, Aktienregister, Postfach, CH-9001 St.Gallen) mitzuteilen, spätestens jedoch am 25. April 2003.

St.Gallen, den 28. März 2003

Für den Verwaltungsrat
Der Präsident:

Dr. Franz Peter Oesch, Präsident des Verwaltungsrates

 **St. Galler
Kantonalbank**

221574

Inserate im SHAB haben Erfolg!



**Walliser
Kantonalbank**

Einladung

Die Aktionäre der Walliser Kantonalbank werden zur

ORDENTLICHEN GENERALVERSAMMLUNG

auf Mittwoch, 23. April 2003, 17.00 Uhr, Halle polyvalente, Conthey
eingeladen.

Tagesordnung

1. Begrüssung
2. Ansprache des Präsidenten
3. Wahl der Stimmenzähler
4. Bericht der Generaldirektion und Bericht des Revisors gemäss Obligationenrecht
5. Genehmigung des Jahresberichts und der Jahresrechnung

Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung, den Jahresbericht und die Jahresrechnung 2002 zu genehmigen.

6. Entlastung der verantwortlichen Organe

Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung, den verantwortlichen Organen Entlastung zu erteilen.

7. Verwendung des Bilanzgewinnes und Festsetzung der Dividende

Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung, den Bilanzgewinn wie folgt zu verteilen:

- Dividende von 5 1/16 % auf dem Namenaktienkapital von Fr. 110 Mio.	Fr.	5'568'750.—
- Dividende von 12 % auf dem Inhaberaktienkapital von Fr. 40 Mio.	Fr.	4'800'000.—
- Zuweisung an die allgemeine Reserve	Fr.	8'000'000.—
- Vortrag auf neue Rechnung	Fr.	<u>453'560.41</u>
Zu verteilender Bilanzgewinn	Fr.	<u>18'822'310.41</u>

Bei Gutheissung dieses Antrages ist die Dividende nach Abzug der Verrechnungssteuer gegen Vorweisung des Coupons Nr.10 der Inhaberaktien bzw. der Dividendenanweisung für Namenaktien ab dem 28. April 2003 bei allen Filialen der Walliser Kantonalbank spesenfrei auszahlbar.

8. Wahl des Revisors gemäss Obligationenrecht

Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung, PricewaterhouseCoopers AG als Revisor gemäss Obligationenrecht zu wählen.

9. Verschiedenes

Der Jahresbericht und die Jahresrechnung, der Bericht des Revisors gemäss Obligationenrecht und der Antrag für die Verwendung des Bilanzgewinnes liegen 20 Tage vor der Generalversammlung am Sitz und bei allen Filialen der Walliser Kantonalbank zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Anträge der Aktionäre müssen bis spätestens am 8. April 2003 bei Herrn Maurice de Preux, Präsident des Verwaltungsrates der Walliser Kantonalbank, Postfach 222, in Sitten eingereicht werden.

Die Zutrittskarte zur Generalversammlung kann von den Aktionären an allen Schaltern der Walliser Kantonalbank bis spätestens am Donnerstag, 17. April 2003 bezogen werden.

Sitten, März 2003

Der Verwaltungsrat

Maurice de Preux
Präsident

Gabriel Grand
Sekretär



**Banque Cantonale
du Valais**

Convocation

Les actionnaires de la Banque Cantonale du Valais sont convoqués à

L'ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE

le mercredi 23 avril 2003, à 17h00, à la Halle polyvalente de Conthey

Ordre du jour

1. Bienvenue
2. Allocution présidentielle
3. Nomination des scrutateurs
4. Rapport de la Direction générale et rapport du réviseur selon le code des obligations
5. Approbation du rapport annuel et des comptes annuels

Le Conseil d'administration propose à l'Assemblée générale d'approuver le rapport annuel et les comptes annuels 2002.

6. Décharge aux organes responsables

Le Conseil d'administration propose à l'Assemblée générale de donner décharge aux organes responsables.

7. Distribution du bénéfice résultant du bilan et fixation du dividende

Le Conseil d'administration propose de répartir comme suit le bénéfice résultant du bilan :

- dividende de 5 1/16 % pour les actions nominatives de Fr. 110 mios	Fr. 5'568'750.-
- dividende de 12 % pour les actions au porteur de Fr. 40 mios	Fr. 4'800'000.-
- attribution à la réserve générale	Fr. 8'000'000.-
- report à compte nouveau	Fr. <u>453'560.41</u>
Bénéfice résultant du bilan	Fr. <u>18'822'310.41</u>

Si cette proposition est acceptée, le dividende sera versé dès le 28 avril 2003, sans frais, après déduction de l'impôt anticipé, auprès de toutes les succursales de la Banque Cantonale du Valais, sur présentation du coupon No 10 pour les actions au porteur ou du mandat de dividende pour les actions nominatives.

8. Election du réviseur selon le code des obligations

Le Conseil d'administration propose à l'Assemblée générale d'élire PricewaterhouseCoopers SA en tant que réviseur selon le code des obligations.

9. Divers

Le rapport annuel et les comptes annuels, le rapport du Réviseur selon le CO et la proposition concernant l'emploi du bénéfice résultant du bilan sont mis à la disposition des actionnaires au siège social et dans toutes les succursales de la Banque Cantonale du Valais, vingt jours avant l'Assemblée générale.

Les propositions des actionnaires sont à déposer, par écrit, jusqu'au 8 avril 2003, auprès de M. Maurice de Preux, Président du Conseil d'administration de la Banque Cantonale du Valais, case postale 222, à Sion.

Les actionnaires peuvent se procurer leur carte d'entrée à l'Assemblée générale jusqu'au jeudi 17 avril 2003 au plus tard, à tous les guichets de la Banque Cantonale du Valais.

Sion, mars 2003

Le Conseil d'administration

Maurice de Preux
Président

Gabriel Grand
Secrétaire

CONVOCAZIONE

des actionnaires de la Swiss Prime Site AG
à l'assemblée générale ordinaireDate: mardi 29 avril 2002 à 16 h 00 (ouverture des portes à partir de 15 h 30)
Lieu: Restaurant Aarhof, Froburgstrasse 2, 4600 Olten

Ordre du jour et propositions du conseil d'administration

1. **Approbation du rapport annuel, des comptes annuels de la Swiss Prime Site AG et des comptes consolidés 2002, et acceptation des rapports de l'organe de révision et de la réviseuse des comptes**
Le conseil d'administration propose d'approuver le rapport annuel, les comptes annuels de la Swiss Prime Site AG et les comptes consolidés 2002, et d'accepter les rapports de l'organe de révision et de la réviseuse des comptes.

2. **Décharge aux organes responsables pour l'exercice 2002**
Le conseil d'administration propose de donner décharge aux organes responsables pour les activités de l'exercice 2002.

3. **Décision relative à l'affectation du bénéfice résultant du bilan**
Le conseil d'administration propose d'affecter le bénéfice résultant du bilan comme suit:

Report du bénéfice de l'exercice précédent	CHF	2 045 153,50
Résultat de l'exercice	CHF	38 669 858,88
Bénéfice au bilan	CHF	40 715 012,38

Distribution de dividendes	CHF	0,00
Affectation aux réserves légales générales	CHF	7 500 000,00
Affectation aux réserves facultatives	CHF	29 500 000,00

Report à compte nouveau	CHF	3 715 012,38
-------------------------	-----	--------------

4. Diminution du capital

Le conseil d'administration propose de réduire le capital-actions comme suit:

1. Le capital-actions de CHF 773 120 064.- est réduit de CHF 40 266 670.- à CHF 732 853 394.-.
2. Le rapport spécial de l'organe de révision conclut que les créances des créanciers sont entièrement couvertes malgré la réduction du capital-actions.
3. La réduction du capital-actions intervient de la manière suivante:
 - a) diminution de la valeur nominale des 4 026 667 actions nominatives existantes de CHF 192.- à CHF 182.-;
 - b) remboursement de CHF 10.- par action nominative d'une valeur nominale de CHF 192.- aux actionnaires.
4. Un bénéfice comptable éventuel résultant de la réduction du capital-actions doit être uniquement utilisé pour des amortissements au sens de l'article 732 al. 4 CO.
5. L'art. 3 al. 1 des statuts est modifié comme suit: «Le capital-actions de la société s'élève à CHF 732 853 394.- et est divisé en 4 026 667 actions nominatives d'une valeur nominale de CHF 182.-, chacune, toutes entièrement libérées.»

5. Modification du capital autorisé et conditionnel

Suite à la demande de diminution du capital-actions (par réduction de la valeur nominale des actions), le conseil d'administration demande la modification du capital autorisé et conditionnel comme suit:

5.1 Capital autorisé

Fixation du montant maximal du capital-actions à CHF 91 606 606.- (auparavant CHF 96 639 936.-) par l'émission au maximum de 503 333 actions nominatives (auparavant 503 333) entièrement libérées d'une valeur nominale de CHF 182.-, chacune (auparavant CHF 192.-) et par la modification de l'art. 3a des statuts comme suit:

«Art. 3a: Capital autorisé

Le conseil d'administration est autorisé, jusqu'au 29 avril 2004, à augmenter à tout moment le capital-actions d'un montant maximum de CHF 91 606 606.- par l'émission d'un maximum de 503 333 actions nominatives d'une valeur nominale de CHF 182.-, chacune, à libérer entièrement. Les augmentations de capital par prise ferme ainsi que les augmentations partielles sont autorisées. Le conseil d'administration fixe le prix d'émission, le droit au dividende et le type d'apport. Une fois acquises, les nouvelles actions nominatives sont soumises aux restrictions de transfert énoncées à l'art. 5 des statuts. Le droit de souscription des actionnaires est préservé. Les actions pour lesquelles les actionnaires n'exercent pas leurs droits de souscription sont à utiliser dans l'intérêt de la société.»

5.2 Capital-actions conditionnel

Fixation du montant maximal du capital-actions conditionnel à CHF 164 892 000.- (auparavant CHF 173 952 000.-) par l'émission au maximum de 906 000 actions nominatives (auparavant 906 000) entièrement libérées d'une valeur nominale de CHF 182.-, chacune (auparavant CHF 192.-) et par la modification de l'art. 3b al. 1 des statuts comme suit:

«Art. 3b al. 1: Capital conditionnel

Le capital-actions de la société est augmenté d'un montant maximum de CHF 164 892 000.- par l'émission d'un maximum de 906 000 actions nominatives d'une valeur nominale de CHF 182.-, chacune, à libérer entièrement, a) jusqu'à un montant de CHF 109 928 000.- par l'exercice des droits d'option et/ou de conversion octroyés dans le cadre des obligations d'emprunt ou obligations similaires de la société ou de sociétés du groupe b) jusqu'à un montant de CHF 54 964 000.- par l'exercice des droits d'option attribués aux actionnaires.»

6. Elections

6.1 Organe de révision et réviseuse des comptes

Le conseil d'administration propose de nommer la KPMG Klynveld Peat Marwick Goerdeler SA, Zurich comme organe de révision et réviseuse des comptes pour un nouveau mandat d'une année.

7. Divers

Documentation

Le rapport annuel, les comptes annuels 2002 de la Swiss Prime Site AG, les comptes consolidés 2002 ainsi que les rapports de l'organe de révision et de la réviseuse des comptes peuvent être consultés par les actionnaires dès le 2 avril 2003 au siège de la société.

Envoi des documents

Les actionnaires inscrits au registre des actions d'ici le 26 mars 2003 recevront les documents suivants à la dernière adresse communiquée: 1. Lettre accompagnant la convocation aux actionnaires 2. Bulletin d'inscription avec enveloppe-réponse

Cartes d'admission

Les cartes d'admission et le bulletin d'inscription joint peuvent être commandés auprès de la SAG SIS Aktienregister AG, Swiss Prime Site AG, Case postale, CH-4601 Olten, d'ici le 24 avril 2003 au plus tard. Les cartes d'admission délivrées préalablement perdront leur validité si les actions concernées ont été aliénées avant l'assemblée générale. Dans le cas d'une vente partielle, la carte d'admission remise avec les bulletins de vote doit être échangée au guichet contre une nouvelle avant le début de l'assemblée générale.

Représentation à l'assemblée générale

Selon l'article 13 des statuts, un actionnaire peut être représenté par un autre actionnaire ou une tierce personne à l'assemblée générale. A cet effet, un pouvoir doit être donné par écrit (cf. Bulletin d'inscription).

Représentant des organes

Les actionnaires qui chargent le conseil d'administration ou le représentant des organes de la Swiss Prime Site AG de les représenter à l'assemblée générale, sont priés d'envoyer le bulletin d'inscription daté et signé à la SAG SIS Aktienregister AG, Swiss Prime Site AG, Case postale, CH-4601 Olten, d'ici le 24 avril 2003 au plus tard. Le droit de vote est exercé selon les propositions du conseil d'administration.

Représentant indépendant avec droit de vote

Le représentant indépendant est Monsieur Paul Wiesli, avocat à l'étude Dr P. Riniker, P. Wiesli, Fegergasse 26/Hellmühlegg, 4800 Zofingen. Vous êtes priés d'envoyer votre bulletin d'inscription au registre des actions de la société d'ici le 24 avril 2003 au plus tard. A défaut d'instructions spécifiques, Monsieur P. Wiesli exerce son droit de vote selon les propositions du conseil d'administration. Au sens de l'art. 689c CO, il est représentant indépendant du droit de vote mais ne peut accepter d'instructions relatives à la prise de parole.

Les représentants dépositaires au sens de l'art. 689d CO sont priés de communiquer le nombre et la valeur nominale des actions qu'ils représentent à la SAG SIS Aktienregister AG, Swiss Prime Site AG, Case postale, CH-4601 Olten, d'ici le 25 avril 2003 au plus tard.

Un apéritif sera offert à l'issue de l'assemblée générale.
Fin de l'assemblée générale: 17 h 30

Olten, le 27 mars 2003

Swiss Prime Site AG
Le conseil d'administration

221781

Organismo di Autodisciplina dei Fiduciari
del Cantone Ticino (OAD FCT)

Assemblea generale ordinaria

L'Organismo di Autodisciplina dei Fiduciari del Cantone Ticino (OAD FCT) avvisa che il giorno di lunedì 17 aprile 2003, alle ore 15.00, presso il Centro di Studi Bancari di Vezia avrà luogo l'assemblea generale ordinaria con il seguente ordine del giorno:

1. Verifica del quorum
2. Nomina del presidente, del segretario e degli scrutatori
3. Rapporto di attività del Comitato direttivo sull'esercizio 2002
4. Presentazione dei conti di esercizio 2002 e del rapporto di revisione
5. Preventivo 2003 e determinazione della tassa d'esercizio 2003
6. Approvazione dei conti e del rapporto di attività con scarico al comitato direttivo
7. Nomine statutarie
8. Varie ed eventuali

NB: qualora non fosse raggiunto il quorum in prima convocazione, l'assemblea viene riconvocata nuovamente per le 15.30 con il medesimo ordine del giorno (art. 19 statuti OAD FCT).

221870

Spitzenlage Zentrum Biel

Zu verkaufen an absoluter Zentrumslage, Marktgasse Biel, neben den grossen Einkaufsläden, attraktiv

Mehrfamilienhaus
mit Läden und Wohnungen

Alles voll vermietet, langjährige indexierte Mietverträge, gut unterhalten, Aus- und Weiterbaumöglichkeiten vorhanden.

Bruttorendite 7,75%

Eigenkapital ca. Fr. 500 000.-

Weitere Auskünfte und Angaben sowie Dokumentation durch:

BAL. Immo-Treuhand AG
Immo-Fiduciaire SAPflanzstrasse 20 CH-2501 Biel/Bienne
Tel. 032-322 04 42 Fax 032-322 04 45

www.balimmo.ch

221862

BRICO S.A., Manno

Convocazione

all'assemblea generale ordinaria del 30 aprile 2003, alle ore 10.00, presso gli uffici della Fiduciaria Ferrecchi S.A. in via Balestra 12, a Lugano.

Ordine del giorno

con le proposte del consiglio d'amministrazione

1. Presentazione del conto annuale chiuso al 31 dicembre 2002
2. Rapporto dell'Ufficio di revisione
3. Decisioni relative a
 - a) Approvazione del conto annuale dell'esercizio 2002
Proposta: il conto annuale è approvato.
 - b) Impiego dell'utile d'esercizio
Proposta: riporto a nuovo in diminuzione delle perdite riportate.
 - c) Scarico ai membri del consiglio di amministrazione
Proposta: scarico a tutti i membri
4. Nomine statutarie
Proposta: riconferma degli attuali consiglio di amministrazione e Ufficio di revisione.
5. Eventuali

Lugano, 24 marzo 2003

Il consiglio d'amministrazione

221777

Annonces offres d'emploi

sont acceptées tous les jours ouvrables
dans la Feuille officielle suisse du commerce

Insérez dans la FOSC